

PLEASE



UNION OF SOUTH AFRICA
UNIE VAN SUID-AFRIKA

Government Gazette Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

VOL. CLXXII.] PRICE 6d. PRETORIA, 17 APRIL 1953. PRYS 6d. [No. 5053.

CONTENTS.

All Proclamations, Government and General Notices published for the first time, are indicated by a * in the left-hand upper corner.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No.	PAGE
Proclamations.	
* 76. Prohibition on the Transport of Certain Plants	1
* 77. Inclusion of the Seed, Dead Portions and Products of the Pea Plant in the Definition of a Plant	1
Government Notices.	
OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS:	
* 780. Cancellation of Diplomatic Immunity: Royal Embassy of the Netherlands	1
* 781. Cancellation of Diplomatic Immunity: Royal Legation of Greece	2
* 782. Cancellation of Diplomatic Immunity: Royal Legation of Greece	2
* 783. Cancellation of Diplomatic Immunity: Royal Embassy of the Netherlands	2
* 796. Approval of the Retention of the Title "Honourable"	2
DEPARTMENT OF FINANCE:	
* 753. Preliminary Statement Showing Shipping Duties, Values of Imports into the Union and South West Africa and the Principal and Other Exports	2
* 754. Appointment of Shipping Master at Durban	3
* 793. Customs Tariff Guide: List No. 21	4
* 794. Appointment of Customs and Excise	4
* 795. Appointment of Acting Controller and Auditor-General	4
* 811. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement	5
DEPARTMENT OF LANDS:	
* 751. Holdings to Let (G.G.E. No. 5051).	5
* 784. Committee of Management, Riversdale Settlement: Appointment of Members	6
* 810. Rules of the Cape Town Foreshore Board	6
DEPARTMENT OF JUSTICE:	
* 756. Traffic Officers in the Employ of the Health Committee of Lyttelton: Designation as Peace Officers in Relation to Certain Offences	7
* 757. Kaffir Beer Regulations: Ellatton Gold Mining Company, Limited	8
* 758. Kaffir Beer Regulations: "Fosfaat Ontginningskorporasie (Edms.), Beperk"	8
* 759. Kaffir Beer Regulations: Jeannette Gold Mines Limited	9
* 760. Kaffir Beer Regulations: Free State Brickworks, Limited	9
* 761. Determinations made in terms of Section 81 (1) of the Liquor Act: Colesberg	9
* 762. Determinations made in terms of Section 81 (1) of the Liquor Act: Malmesbury	10

G.G.E.—Government Gazette Extraordinary.

INHOUD.

Alle Proklamasies, Goewermements- en Algemene Kennisgewings, wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linker-bohoek met 'n * gemerk.

Proklamasies en Goewermementskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No.	BLADSY
Proklamasies.	
* 76. Beperkings op die Vervoer van Sekere Plante	1
* 77. Insluiting van die Saad, Dooie Gedeeltes en Produkte van die Ertjieplant in die Woordoms krywing van 'n Plant	1
Goewermementskennisgewings.	
KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE:	
* 780. Intrekking van Diplomatieke Immunitet: Koninklike Ambassade van die Nederlande	1
* 781. Intrekking van Diplomatieke Immunitet: Koninklike Gesantskap van Griekeland	2
* 782. Intrekking van Diplomatieke Immunitet: Koninklike Gesantskap van Griekeland	2
* 783. Intrekking van Diplomatieke Immunitet: Koninklike Ambassade van die Nederlande	2
* 796. Goedkeuring van die Behoud van die Titel „Edele"	2
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
* 753. Voorlopige Opgawe van Skeepvaart, Invoerregte, Waardes van die Invoer van die Unie en Suidwes-Afrika en die Vernaamste en Ander Uitvoer	2
* 754. Aanstelling van Koopvaardymeester te Durban	3
* 793. Doeane tariefgids: Lys No. 21	4
* 794. Aanstelling van Ontvanger van Doeane en Aksyns	4
* 795. Aanstelling van Waarnemende Kontroleur en Ouditeur-generaal	4
* 811. S.A. Reserwebank: Weeklikse Staat	5
DEPARTEMENT VAN LANDE:	
* 751. Hoewes te Huur (B.S. No. 5051).	5
* 784. Komitee van Beheer, Riversdal-nedersetting: Aanstelling van Lede	5
* 810. Reëls van die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad	6
DEPARTEMENT VAN JUSTISIE:	
* 756. Verkeersbeampies in Diens van die Gesondheidskomitee van Lyttelton: Aanwysing as Vredesbeampies ten Opsigte van Sekere Misdrywe	7
* 757. Kafferbierregulasies: „Ellatton Gold Mining Company, Limited"	8
* 758. Kafferbierregulasies: Fosfaatontginningskorporasie (Edms.), Beperk	8
* 759. Kafferbierregulasies: „Jeannette Gold Mines, Limited"	9
* 760. Kafferbierregulasies: „Free State Brickworks, Limited"	9
* 761. Bepalings kragtens Artikel 81 (1) van die Drankwet: Colesberg	9
* 762. Bepalings kragtens Artikel 81 (1) van die Drankwet, Malmesbury	10

B.S.—Buitengewone Staatskoerant.

Government Notices (continued).			PAGE
No.	DEPARTMENT OF HARBOURS:	OF RAILWAYS AND	
* 763.	Appointment of Member of the South African Railways and Harbours Service Commission		10
* 777.	Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and South West Africa		10
* 797.	Amendments to Train Working Regulations		11
DEPARTMENT OF AGRICULTURE:			
* 747.	Producers' Prices for Meat and By-products in Control Areas: Amendment (G.G.E. No. 5050).		
* 748.	Producers' Prices of Mealies (G.G.E. No. 5050).		
* 755.	Oilseed Control Board: Appointment of Members		20
* 785.	Nomination and Election of Persons for Appointment as Producers Members of the Chicory Control Board		21
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:			
* 708.	Maximum Prices of Lucerne and Lucerne Meal (G.G.E. No. 5047).		
* 709.	Maximum Prices of Groceries: Icing and Castor Sugar (G.G.E. No. 5047).		
* 710.	Maximum Prices of Galvanised Corrugated Sheets (G.G.E. No. 5047).		
* 746.	Maximum Prices of Groceries: Breakfast Oats and Oatmeal (G.G.E. No. 5050).		
* 749.	Control of Exports (Amendment) (G.G.E. No. 5050).		
* 772.	Amendment to Specification for Solvent Segregated Pilchard Oil		21
* 773.	Revocation and Approval of the S.A.B.S.-ellipse-diamond Mark as the Standardization Mark for Commodities		22
* 774.	Approval of Retention of the S.A.B.S.-ellipse standardization Mark		22
DEPARTMENT OF INTERIOR:			
730.	Objectionable Literature: List No. 7		23
* 798.	Objectionable Literature: List No. 7		24
* 799.	Objectionable Literature: List No. 8		24
DEPARTMENT OF LABOUR:			
* 711.	Hairdressing Trade, Cape Peninsula: Agreement (G.G.E. No. 5048).		
* 765.	Municipality of Richmond: Continuous Working		25
* 779.	Carriage Building Industry, Witwatersrand: Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship		25
* 786.	Printing Industry: Proposed Withdrawal and Prescription of Conditions of Apprenticeship		27
* 787.	Unemployment Insurance Act, 1946: Appointment of Claims Officer		28
* 789.	Training of Native Building Workers		28
* 791.	Dairy Industry, Union of South Africa: Correction Notice		29
* 800.	Wage Board Investigation: Sweet Manufacturing Industry, Union of South Africa		30
* 803.	Clothing Industry, Cape: Extension of Operation of Agreement		31
DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:			
* 766.	Central Native Appeal Court: Sessions		31
* 767.	Central Native Divorce Court: Sessions		31
* 768.	Magisterial District of Sibasa: Amendment of Local Limits		31
* 769.	Approval of Local Labour Bureaux as Places for the Recruitment of Natives		32
* 778.	Conditions Governing Labour Agents' and Employers' Recruiting Licences		32
* 790.	Addition to the Areas of Chief Native Commissioners		32
DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE:			
* 770.	Appointment of Under Secretary for Education, Arts and Science		32
* 788.	University of Cape Town: Amendment of Statute I		33
* 801.	Appointment of Inspector of Anatomy		33
* 802.	University of Cape Town: Amendment of Statute I		33

(Continued on inside back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).			BLADSY
No.	DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:		
* 763.	Aanstelling van Lid van die Kommissie van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawediens		10
* 777.	Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika		10
* 797.	Wysigings in die Treinbedryfsregulasies		11
DEPARTEMENT VAN LANDBOU:			
* 747.	Produsentepryse van Vleis en Neweprodakte in Beheerde Gebiede: Wysiging (B.S. No. 5050).		
* 748.	Produsentepryse van Mielies (B.S. No. 5050).		
* 755.	Oliesaadbeheerraad: Aanstelling van Lede		20
* 785.	Benoeming en Verkiesing van Persone vir Aanstelling as Produsentelede van die Sigoreibeherraad		21
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:			
* 708.	Maksimum Pryse van Lusern en Lusernmeel (B.S. No. 5047).		
* 709.	Maksimum Pryse van Kruideniersware: Versier- en Strooisuiker (B.S. No. 5047).		
* 710.	Maksimum Pryse van Gegalvaniseerde Gegolfe Sinkplaat (B.S. No. 5047).		
* 746.	Maksimum Pryse van Kruideniersware: Hawermout vir Ontbyt en Hawermeel (B.S. No. 5050).		
* 749.	Uitvoerbeheer (Wysiging) (B.S. No. 5050).		
* 772.	Wysiging van Spesifikasie vir Met 'n Oplosmiddel Geskeide Sardynolie		21
* 773.	Intrekking en Goedkeuring van die S.A.B.S.-ellips-diamantmerk tot Standaardmerk vir Handelsware		22
* 774.	Goedkeuring van Behoud van die S.A.B.S.-ellips-standaardmerk		22
DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKKE:			
730.	Aanstootlike Literatuur: Lys No. 7		23
* 798.	Aanstootlike Literatuur: Lys No. 7		24
* 799.	Aanstootlike Literatuur: Lys No. 8		24
DEPARTEMENT VAN ARBEID:			
* 711.	Haarkappersbedryf, Kaapse Skiereiland: Ooreenkoms (B.S. No. 5048).		
* 765.	Munisipaliteit Richmond: Onafgebroke Werk		25
* 779.	Rytuigmakerynywerheid, Witwatersrand: Intrekking en Voorskrywing van Leervooraardes		25
* 786.	Drukkersnywerheid: Voorgenome Intrekking en Voorskrywing van Leervooraardes		27
* 787.	Werkloosheidsversekeringswet, 1946: Aanstelling van Eisebeamppte		28
* 789.	Opleiding van Naturellebouwerkers		28
* 791.	Suiwelnywerheid, Unie van Suid-Afrika: Verbeteringskennisgewing		29
* 800.	Loonraadondersoek: Lekkergoednywerheid, Unie van Suid-Afrika		30
* 803.	Klerasierywerheid, Kaap: Verlenging van Termyn van toepassing van Ooreenkoms		31
DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKKE:			
* 766.	Sentrale Naturelle-appelhof: Sittings		31
* 767.	Sentrale Naturelle-egskeidingshof: Sittings		31
* 768.	Magistraatsdistrik Sibasa: Wysiging van Plaaslike Grense		31
* 769.	Goedkeuring van Plaaslike Arbeidsburo's as Plekke vir die Aanwerwing van Naturelle		32
* 778.	Voorwaardes van Aanwerwingslisensies van Arbeidsagente en Werkgewers		32
* 790.	Byvoeging tot die Gebiede van Hoofnaturellekommissarisse		32
DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP:			
* 770.	Aanstelling van Ondersekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap		32
* 788.	Universiteit van Kaapstad: Wysiging van Statuut I		33
* 801.	Aanstelling van Inspekteur van Anatomie		33
* 802.	Universiteit van Kaapstad: Wysiging van Statuut I		33

(Vir vervolg sien tweede laaste bladsy.)

Government Notices (continued).		PAGE
DEPARTMENT OF MINES:		
* 771. Ground Declared Open to Pegging of Claims		33
* 775. Appointment of Committee of Investigation re Application Submitted by Western Holdings Limited		35
* 792. Regulations for State Alluvial Diggings		35
DEPARTMENT OF HEALTH:		
* 776. South African Medical and Dental Council: Appointment of Member		36
General Notices.		
DEPARTMENT OF LANDS:		
245. Crown Land Surveys (Cape)		36
MISCELLANEOUS:		
* 244. General Notice to Exporters (G.G.E. No. 5050).		
247. Mine Managers' Examinations		36
* 257. Health Bulletin No. 14 of 1953		37
* 258. Bellair Irrigation Board: Correction Notice		37
* 259. Neilersdrift Irrigation Board: Election of Members		38
* 260. Kingna Irrigation Board: Election of Members		38
* 261. Maasdorp Irrigation Board: Election of Members		38
* 262. Liquor Licensing Board, Johannesburg: Interim Meeting		38
* 263. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Alfred (Harding), Mount Currie, Matatiele and Umzimkulu		39
* 264. Companies Struck Off the Register		40
* 265. Notice of Escape: Hendrik Jacobs		42
* 266. Liquor Licensing Board, Durban: Interim Meeting		42
* 267. French Technical Bursary		42
* 268. List of Unclaimed Moneys		43
* 269. Health Bulletin No. 15 of 1953		56
Tenders		57
PUBLIC SERVICE COMMISSION:		
Vacancies in the Public Service		69
Vacant District Surgeoncies		72
South African Railways: Statement of Expenditure		73
Official Publications Issued during January 1953		75
LEGAL ADVERTISEMENTS.		
Business Notices		76
Company Notices		83, 84
Lost Documents		87
Orders of the Court, etc.		93
Sale in Execution		97
Change of Name		101
General Notices		102, 107
Estate Notices		109
Naturalization Notices		142

Goewermentskennisgewings (vervolg).		BLADSY
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:		
* 771. Grond vir die Afpenning van Kleims Oopverklaar		33
* 775. Aanstelling van 'n Komitee van Onderzoek insake die Aansoek van Western Holdings, Limited		35
* 792. Regulasies insake Alluviale Staatsdelwerye		35
DEPARTEMENT VAN GESONDHEID:		
* 776. Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad: Aanstelling van Lid		36
Algemene Kennisgewings.		
DEPARTEMENT VAN LANDE:		
245. Opmetings van Kroongrond (Kaap)		36
DIVERSE:		
* 244. Algemene Kennisgewing aan Uitvoerders (B.S. No. 5050).		
247. Mynbestuurderseksamen		36
* 257. Gesondheidsbulletin No. 14 van 1953		37
* 258. Besproeiingsraad van Bellair: Verbeteringskennisgewing		37
* 259. Besproeiingsraad van Neilersdrift: Verkiezing van Lede		38
* 260. Besproeiingsraad van Kingna: Verkiezing van Lid		38
* 261. Besproeiingsraad van Maasdorp: Verkiezing van Lede		38
* 262. Dranklisensieraad, Johannesburg: Tussentydse Vergadering		38
* 263. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Alfred (Harding), Mount Currie, Matatiele en Umzimkulu		39
* 264. Maatskappye van die Register geskrap		40
* 265. Kennisgewing van Ontvlugting: Hendrik Jacobs		42
* 266. Dranklisensieraad, Durban: Tussentydse Vergadering		42
* 267. Franse Tegnieuse Studiebeurse		42
* 268. Lys van Onopgeëiste Gelde		43
* 269. Gesondheidsbulletin No. 15 van 1953		56
Tenders		57
STAATSDIENSKOMMISSIE:		
Vakatures in die Staatsdiens		71
Vakante Poste vir Distriksgeneeshere		72
Suid-Afrikaanse Spoorweë: Staat van Uitgawe		73
Offisiële Publikasies gedurende Januarie 1953 Uitgegee		75
WETLIKE ADVERTENSIES.		
Besigheidskennisgewings		76
Maatskappy-kennisgewings		83
Verlore Dokumente		87
Orders van die Hof, ens.		93
Geregte Verkope		97
Naamsveranderings		101
Algemeen		102
Boedelkennisgewings		109
Naturalisasiekennisgewings		142

Proclamations, Government Notices, etc., for insertion in the Government Gazette.

As Thursday, the 14th May and Monday, the 1st June, 1953, are public holidays, the closing hours for the acceptance of Proclamations, Government Notices, etc., shall be as follows:—

- For the *Government Gazette* of Friday, the 15th May, 1953, notices must reach this office before 3 p.m. on Thursday, the 7th May, 1953.
- For the *Government Gazette* of Friday, the 5th June, 1953, notices must reach this office before 3 p.m. on Thursday, the 28th May, 1953.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., vir plasing in die Staatskoerant.

Aangesien Donderdag, 14 Mei en Maandag, 1 Junie 1953, openbare vakansiedae is, sal die volgende sluitingsdatums vir aanname van Proklamasies, Goewermentskennisgewings, ens., van krag wees:—

- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 15 Mei 1953, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 7 Mei 1953, bereik.
- Vir die *Staatskoerant* van Vrydag, 5 Junie 1953, moet kennisgewings hierdie kantoor voor 3 nm. op Donderdag, 28 Mei 1953, bereik.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
17-24-1-8-15-22

Government Gazette

OF THE UNION OF SOUTH AFRICA

(Published on Fridays)

GENERAL CONDITIONS FOR PUBLICATION OF LEGAL NOTICES

Only Legal Advertisements are accepted for publication in the *Gazette*, and are subject to the approval of the Government Printer, who can refuse to accept or decline further publication of any advertisement.

The Government Printer reserves to himself the right to edit copy.

No responsibility can be accepted for losses arising from omissions or typographical errors, or from errors resulting from vague or indistinct copy.

Manuscript of advertisements should be written on one side of the paper only and not as part of the covering letter. All proper names must be plainly inscribed; in the event of any name being incorrectly printed as a result of indistinct writing, the advertisement can be republished only on payment of the cost of another insertion.

No advertisement can be inserted unless it is prepaid.

All cheques, bank drafts, postal orders, or money orders must be made payable to the Government Printer, Pretoria, and crossed "South African Reserve Bank". Cheques will only be accepted when initialed by the Bank.

Free voucher copies of the *Gazette* or cuttings of advertisements are NOT supplied. If copies of the *Gazette* are required, 6d. must be sent for each copy.

CLOSING HOUR FOR ACCEPTANCE OF COPY

Advertisers should note that the closing hour for the acceptance of "copy" for the "Union Gazette" is 12 noon on Tuesday of each week preceding publication. Any copy received after this hour will be held over for the following week's "Gazette". When public holidays affect publication, a special notice will appear in the "Gazette" notifying any change in the closing hour.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats, 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch (single column).

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

£1. 1s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published in schedule form at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the schedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s. (which includes a copy of the *Gazette*).

SUBSCRIPTION RATES

The subscription rates to the *Union Gazette* (including all *Gazettes Extraordinary* and Quarterly Index) are as follows:—

£1 for six months (post free).
£2 for twelve months (post free).
Price per single copy, 6d.

(Persons or firms who only require the *Government Gazette Extraordinary* dealing with Price Control Notices, can subscribe thereto for 10s. per year, post free.)

Subscriptions are payable in advance to the Government Printer, Pretoria, and may commence from the 1st of any month, but cannot be accepted for a shorter period than six months.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

(Verskyn elke Vrydag)

ALGEMENE VOORWAARDES VIR PUBLIKASIE VAN WETLIKE KENNISGEWINGS

Slegs wetlike advertensies word vir publikasie in die *Staatskoerant* aangeneem en is onderworpe aan die goedkeuring van die Staatsdrukker, wat kan weier om advertensie aan te neem of verder te publiseer.

Die Staatsdrukker behou hom die reg voor om kopie te redigeer.

Geen aanspreeklikheid kan aanvaar word vir verliese wat deur weglatings of tipografiese foute of uit foute weens vae of onduidelike kopie ontstaan nie.

Die manuskrip van advertensies moet slegs op een kant van die papier geskryf word en nie op die begeleidende brief nie. Alle eiename moet duidelik geskryf word; ingeval 'n naam verkeerd gedruk word ten gevolge van onduidelike skrif, kan die advertensie alleen na betaling van die koste van 'n tweede plasing weer gepubliseer word.

Geen advertensie kan geplaas word nie, tensy dit vooruitbetaal is.

Alle tjeks, bankwissels, posorders of poswissels moet uitgemaak word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en gekruis wees „Suid-Afrikaanse Reserwebank". Alleen tjeks wat deur die Bank geparafeer is, sal aangeneem word.

Gratis eksemplare van die *Staatskoerant* of uitknipsels van advertensies, word NIE verskaf nie. Indien eksemplare van die *Staatskoerant* verlang word, moet 6d. vir elke eksemplaar gestuur word.

SLUITINGSUUR VIR DIE AANNEMING VAN KOPIE

Adverteerders dien daarop te let dat die sluitingsuur vir die aanneming van kopie vir die „Unie-Staatskoerant" 12 middag op Dinsdag van elke week voor verskyning is. Kopie wat na hierdie uur ontvang word, sal oorgehou word vir publikasie in die volgende week se „Staatskoerant". Wanneer openbare feesdae die publikasiedatum raak, sal daar 'n spesiale kennisgewing in die „Staatskoerant" geplaas word wat veranderings van die sluitingsuur aankondig.

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoop, Maatskappykennisgewings, ens.

Die advertensietarif is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s. Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

£1. 1s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEEDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIERS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasierekenings wat ter insae lê, word gepubliseer in lysvorm teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoek om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

INTEKENGELD

Die intekengeld vir die *Unie-Staatskoerant* (insluitende alle *Buitengewone Staatskoerante* en kwartaal-indeks) is as volg:—

£1 per ses maande (posvry).
£2 per twaalf maande (posvry).
Prys per los eksemplaar, 6d. (posvry).

(Persone of sake wat net die *Buitengewone Staatskoerant* wat op prysbeheerkennisgewings betrekking het, wil hê, kan daarvoor inskryf vir 10s. per jaar, posvry.)

Intekengelde moet vooruitbetaal word aan die Staatsdrukker, Pretoria, en kan ingaan van die 1ste dag van enige maand, maar kan nie vir 'n korter tydperk as ses maande aangeneem word nie.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 76, 1953.]

RESTRICTIONS ON THE MOVEMENT OF CERTAIN PLANTS.

Under the powers vested in me by paragraph (d) of section *fourteen* of the Agricultural Pests Act, 1911 (Act No. 11 of 1911), as amended, I do hereby prohibit the removal of all pea seed and pea plants or parts thereof other than in a cooked condition from any other part of the Union to any place within ten miles of the Orange River in the Magisterial Districts of Prieska, Hay, Gordon, Kenhardt and Namaqualand, except with written permission of a duly authorised officer of the Department of Agriculture and in accordance with the conditions prescribed in such document.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this the Twenty-fifth day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

* No. 77, 1953.]

INCLUSION OF THE SEED, DEAD PORTIONS AND PRODUCTS OF THE PEA PLANT IN THE DEFINITION OF A PLANT.

Under the powers vested in me by paragraph (a) of section *fourteen* of the Agricultural Pests Act, 1911 (Act No. 11 of 1911), as amended, I do hereby declare the seed, dead portions and products of the pea plant to be included in the definition of "a plant" for the purposes of the said Act No. 11 of 1911, as amended.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Twenty-seventh day of March, One thousand Nine hundred and Fifty-three.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

S. P. LE ROUX.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

OFFICE OF THE PRIME MINISTER AND DEPARTMENT OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 780.]

[17 April 1953.]

With reference to Government Notice No. 2999 of the 31st December, 1952, it is hereby notified that the registration in terms of section *four* of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the following persons as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Royal Embassy of the Netherlands.

Mr. H. A. Hoogendoorn.
Mrs. R. B. Hoogendoorn.
Master T. E. Hoogendoorn.
Miss L. L. Hoogendoorn.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 76, 1953.]

BEPERKINGS OP DIE VERVOER VAN SEKERE PLANTE.

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by paragraaf (d) van artikel *veertien* van De Landbouwplagen Wet, 1911 (Wet No. 11 van 1911), soos gewysig, verbied ek hierby die vervoer van alle ertjiesaad en ertjieplante of gedeeltes daarvan anders as in 'n gekookte toestand, behalwe met die skriftelike verlof van 'n behoorlike gemagtigde beampte van die Departement van Landbou en ooreenkomstig die voorwaardes in sodanige dokument voorgeskryf, uit enige ander plek in die Unie na enige plek binne tien myl van die Oranjerivier in die magistraatsdistrikte Prieska, Hay, Gordon, Kenhardt en Namakwaland.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Vyf-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd Drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

* No. 77, 1953.]

INSLUITING VAN DIE SAAD, DOOIE GEDEELTES EN PRODUKTE VAN DIE ERTJIEPLANT IN DIE WOORDOMSKRYWING VAN 'N PLANT.

Kragtens die bevoegdheid aan my verleen by paragraaf (a) van artikel *veertien* van De Landbouwplagen Wet, 1911 (Wet No. 11 van 1911), soos gewysig, verklaar ek hierby dat die saad, dooie gedeeltes en produkte van die ertjieplant ingesluit word in die woordomskrif van "n plant" vir die toepassing van genoemde Wet No. 11 van 1911, soos gewysig.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewe-en-twintigste dag van Maart Eenduisend Negehoenderd drie-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

S. P. LE ROUX.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermenskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

KANTOOR VAN DIE EERSTE MINISTER EN DEPARTEMENT VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 780.]

[17 April 1953.]

Met verwysing na Goewermenskennisgewing No. 2999 van 31 Desember 1952, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persone ingevolge artikel *vier* van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as synde geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Koninklike Ambassade van die Nederlande.

Mnr. H. A. Hoogendoorn.
Mev. R. B. Hoogendoorn.
Jongheer T. E. Hoogendoorn.
Mej. L. L. Hoogendoorn.

* No. 781.] [17 April 1953.

It is hereby notified that the undermentioned person has been registered in terms of section four of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

Royal Legation of Greece.

Mr. Spyros Spyropoulos.

* No. 782.] [17 April 1953.

With reference to Government Notice No. 1832 of the 5th September, 1947, it is hereby notified that the registration in terms of section four of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, of the undermentioned person as being entitled to diplomatic immunity under the said Act, has been cancelled:—

Royal Legation of Greece.

Mr. George Constandaras.

* No. 783.] [17 April 1953.

It is hereby notified that the following persons have been registered in terms of section four of the Diplomatic Privileges Act, No. 71 of 1951, as being entitled to diplomatic immunity under the said Act:—

The Royal Embassy of the Netherlands.

Mr. Ph. J. te Winkel.

Mrs. C. D. te Winkel-Tadema.

Miss N. A. te Winkel.

Miss M. E. te Winkel.

* No. 796.] [17 April 1953.

It is hereby notified that Her Majesty the Queen has been pleased to approve of the retention of the title "Honourable" by George Gustav Radloff Brebner, a former Judge of the High Court of the Territory of South West Africa.

* No. 781.] [17 April 1953.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persoon ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as synde geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, geregistreer is:—

Koninklike Gesantskap van Griekeland.

Mnr. Spyros Spyropoulos.

* No. 782.] [17 April 1953.

Met verwysing na Goewermetskennisgewing No. 1832 van 5 September 1947, word hierby bekendgemaak dat die registrasie van ondergenoemde persoon ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as synde geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet, ingetrek is:—

Koninklike Gesantskap van Griekeland.

Mnr. George Constandaras.

* No. 783.] [17 April 1953.

Hierby word bekendgemaak dat ondergenoemde persone ingevolge artikel vier van die Wet op Diplomatieke Voorregte, No. 71 van 1951, as synde geregtig op diplomatieke immunitet kragtens genoemde Wet geregistreer is:—

Die Koninklike Ambassade van die Nederlande.

Mnr. Ph. J. te Winkel.

Mev. C. D. te Winkel-Tadema.

Mej. N. A. te Winkel.

Mej. M. E. te Winkel.

* No. 796.] [17 April 1953.

Hierby word bekendgemaak dat dit Haar Majesteit Die Koningin behaag het om die behoud van die titel „Edele” deur George Gustav Radloff Brebner, voormalige Regter van die Hoë Hof van die Gebied Suidwes-Afrika, goed te keur.

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 753.]

PRELIMINARY STATEMENT SHOWING SHIPPING DUTIES, VALUES OF IMPORTS INTO THE UNION AND SOUTH WEST AFRICA AND THE PRINCIPAL AND OTHER EXPORTS FOR THE MONTH OF FEBRUARY AND THE TWO MONTHS ENDING FEBRUARY, 1953, AND THE CORRESPONDING FIGURES FOR THE YEAR 1952.

N.B.—ALL FIGURES RELATING TO GOLD BULLION EXCLUDED THROUGHOUT.

VOORLOPIGE OPGAWE VAN SKEEPVAART, INVOERREGTE, WAARDES VAN DIE INVOER VAN DIE UNIE EN SUIDWES-AFRIKA EN DIE VERNAAMSTE EN ANDER UITVOER, VIR DIE MAAND FEBRUARIE EN DIE TWEË MAANDE GEËINDIG FEBRUARIE 1953, EN DIE OOREENSTEMMENDE SYFERS VIR DIE JAAR 1952.

L.W.—ALLE SYFERS BETREFFENDE STAAFGOUD DEURGAANS WEGGELAAT.

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

[17 April 1953.

SHIPPING OVERSEAS.—SKEEPVAART OORSEE.

Vessels entered— <i>Bote ingeklaar</i>	No.
Vessels cleared— <i>Bote uitgeklaar</i>	No.
Cargo landed— <i>Lading geland</i>	Tons/Tonne
Cargo shipped— <i>Lading verskeep</i>	Tons/Tonne

IMPORT DUTIES.—INVOERREGTE.

Cape Town— <i>Kaapstad</i>	
Port Elizabeth.....	
East London— <i>Oos-Londen</i>	
Durban.....	
Johannesburg.....	
Lourenço Marques.....	
G.P.O.— <i>H.P.K.</i>	
Other Union Ports and Stations— <i>Ander hawens en stasies in die Unie</i>	

Walvis Bay and Luderitz and G.P.O., South West Africa—*Walvisbaai en Luderitz en H.P.K., Suidwes-Afrika*.....

TOTAL—TOTAAL.....

Month of February.
Maand Februarie.

1953.

1952.

Two Months Ending
February.
*Twee maande geëindig
Februarie.*

1953.

1952.

149	160	311	310
150	147	318	296
473,217	728,391	1,055,084	1,254,702
257,158	279,185	536,518	552,000
£	£	£	£
545,676	474,498	1,040,946	920,221
319,659	464,968	610,969	769,181
169,747	178,505	360,064	322,004
505,766	476,021	1,030,945	899,860
297,608	215,822	548,840	446,184
413,439	439,583	871,450	841,306
92,433	32,052	184,459	92,052
39,134	38,013	64,483	74,358
£2,383,462	£2,319,462	£4,712,156	£4,365,166
36,512	27,903	67,988	61,876
£2,419,974	£2,347,365	£4,780,144	£4,427,042

	Month of February, Maand Februarie.		Two Months Ending February. Twee maande geëindig Februarie.	
	1953.	1952.	1953.	1952.
UNION IMPORTS.—UNIE INVOER.				
MERCHANDISE.—KOOPWARE.				
Cape Town— <i>Kaapstad</i>	£ 6,015,736	£ 7,765,625	£ 11,263,671	£ 14,741,811
Port Elizabeth.....	4,824,639	6,410,819	9,222,737	12,237,852
East London— <i>Oos-Londen</i>	2,393,330	3,268,129	5,057,654	5,735,781
Durban.....	9,308,350	12,002,073	18,535,960	25,014,888
Johannesburg.....	3,287,496	3,088,161	6,627,750	6,883,402
Lourenço Marques.....	1,318,543	1,794,976	2,852,100	3,648,361
G.P.O.— <i>H.P.K.</i>	1,485,217	1,226,683	2,896,123	2,536,081
Other Union Ports and Stations— <i>Ander hawens en stasies in die Unie</i>	345,155	358,388	890,535	840,000
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	£28,978,466	£35,914,854	£57,346,530	£71,638,176
From Northern Rhodesia— <i>Van Noord-Rhodesië</i>	391,165	614,907	741,961	1,192,143
From Southern Rhodesia— <i>Van Suid-Rhodesië</i>	714,920	655,933	1,234,880	1,267,067
From South West Africa— <i>Van Suidwes-Afrika</i>	444,196	390,034	888,582	675,684
TOTAL MERCHANDISE—TOTALE KOOPWARE	£30,528,747	£37,575,728	£60,211,953	£74,773,260
Specie— <i>Spesie</i>	1,200	720	1,744	1,370
Government Stores— <i>Goewernmentsvoorrade</i>	2,676,484	1,459,553	5,321,136	2,996,883
GRAND TOTAL IMPORTS—GROOTTOTAAL INVOER	£33,206,431	£39,036,001	£65,534,833	£77,771,513
UNION EXPORTS.—UNIE-UITVOER.				
South African Produce—Suid-Afrikaanse Produkte:—				
Hides and skins— <i>Huide en velle</i>	£ 643,492	£ 679,208	£ 1,415,792	£ 1,335,709
Wool— <i>Wol</i>	7,012,931	6,459,020	13,055,117	12,270,631
Wattle bark and extract— <i>Wattelbas en ekstrak</i>	748,032	639,811	1,607,307	1,285,787
Maize— <i>Mielies</i>	1,761	78,398	3,224	706,381
Fish, dried, salted, cured and preserved— <i>Vis, gedroog, gesout, gerook en gepreserveer</i>	328,297	181,743	558,186	364,949
Fruit, all kinds— <i>Vrugte, alle soorte</i>	1,698,317	742,047	2,630,897	1,181,765
Sugar— <i>Suiker</i>	5,221	33,145	35,161	41,592
Vegetables, preserved— <i>Groente, gepreserveer</i>	124,534	293,097	222,006	594,475
Agricultural machinery and implements— <i>Landboumasjinerie en gereedskap</i>	36,581	42,412	84,376	121,953
Mining machinery— <i>Mynmasjinerie</i>	307,361	193,654	517,843	336,514
Other machinery, n.e.c.— <i>Ander masjinerie, n.e.v.</i>	229,927	180,955	462,594	354,184
Chrome ore— <i>Chroomerts</i>	107,377	200,603	244,995	298,738
Manganese ore— <i>Mangaanerts</i>	452,635	159,654	850,595	492,508
Copper, bar and blister— <i>Koper, stawe en ru- (blister)</i>	984,618	811,319	1,586,204	1,604,092
Asbestos— <i>Asbes</i>	497,043	582,278	959,712	1,176,788
Coal— <i>Steenkool</i>	207,553	230,593	508,279	388,575
Diamonds— <i>Diamante</i>	1,794,460	2,331,282	3,595,854	3,765,292
Footwear— <i>Skoeisel</i>	138,125	119,598	210,302	161,383
Tyres and tubes, pneumatic— <i>Lugbuite- en binnebande</i>	194,844	289,978	392,699	537,834
Semi-processed and processed gold— <i>Verwerkte en halfverwerkte goud</i>	5,715,936	6,102,002	10,996,196	11,710,675
Other merchandise— <i>Ander koopware</i>	4,864,722	4,995,512	9,163,574	9,639,192
Imported goods re-exported— <i>Ingevoerde goedere weer uitgevoer</i>	2,521,708	3,130,737	7,101,256	5,474,770
Bunker coal and ship's stores— <i>Bunker steenkool en skeepsvoorrade</i>	595,345	518,117	1,156,409	1,038,788
TOTAL—TOTAAL	£29,210,820	£28,995,163	£57,358,578	£54,882,575
Specie (face value)— <i>Spesie (sigwaarde)</i>	4,800	10,225	25,001	24,725
* GRAND TOTAL EXPORTS—GROOTTOTAAL UITVOER	£29,215,620	£29,005,388	£57,383,579	£54,907,300
* Includes exports—Sluit in uitvoer—				
To South West Africa— <i>Na Suidwes-Afrika</i>	1,432,811	1,160,745	2,558,089	1,915,358
To Northern Rhodesia— <i>Na Noord-Rhodesië</i>	1,089,939	822,413	1,928,951	1,595,195
To Southern Rhodesia— <i>Na Suid-Rhodesië</i>	1,860,153	2,175,162	3,450,057	4,257,942

* Includes specie not of South African minting.—*Sluit in spesie nie in Suid-Afrika geslaan nie.*

SOUTH WEST AFRICA.—SUIDWES-AFRIKA.

SOUTH WEST AFRICA IMPORTS.—SUIDWES-AFRIKA INVOER.

Walvis Bay— <i>Walvisbaai</i>	461,519	254,390	890,978	542,604
Luderitz.....	36,885	19,426	40,050	41,218
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	£498,404	£273,816	£931,028	£583,822
From Union of South Africa— <i>Van Unie van Suid-Afrika</i>	1,432,811	1,160,745	2,558,089	1,915,358
From Southern and Northern Rhodesia— <i>Van Suid- en Noord-Rhodesië</i>	7,798	7,500	17,132	16,242
GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL	£1,930,013	£1,442,061	£3,506,249	£2,515,422

SOUTH WEST AFRICA EXPORTS.—SUIDWES-AFRIKA UITVOER.

OVERSEAS.—OORSEE.				
Diamonds— <i>Diamante</i>	£ 695,011	£ 1,834,399	£ 3,530,556	£ 3,261,735
Other merchandise— <i>Ander koopware</i>	976,360	1,375,043	2,441,136	2,424,658
TOTAL OVERSEAS—TOTAAL OORSEE	£1,671,371	£3,209,442	£5,971,692	£5,686,393
To Union of South Africa— <i>Na die Unie van Suid-Afrika</i>	444,781	390,253	889,254	676,118
GRAND TOTAL—GROOTTOTAAL	£2,116,152	£3,599,695	£6,860,946	£6,362,511

★ No. 754.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General, by virtue of the powers vested in him by section one of Act No. 23 of 1875 (Natal), has been pleased to approve of the appointment of Herbert Gladstone Paige as Shipping Master, Durban, vice Henry Austin Childs.

★ No. 754.]

[17 April 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel een van Wet No. 23 van 1875 (Natal), die aanstelling van Herbert Gladstone Paige as Koopvaardymeester te Durban, in die plek van Henry Austin Childs, goed te keur.

★ No. 793.]

[17 April 1953.]

CUSTOMS TARIFF GUIDE.

The following amendments and additions to the 1950 Tariff Guide are hereby published for general information.

★ No. 793.]

[17 April 1953.]

DOEANETARIEFGIDS.

Die volgende wysigings van en toevoegings aan die Doeane tariefgids, 1937, word hierby vir algemene inligting gepubliseer.

TARIFF CLASSIFICATION LIST No. 21.

AMENDMENTS.

Page No.	Particulars.	Tariff Numbers.	Statistical Requirements.
44	Bearings: Delete— Clutch release for motor vehicles (whether or not they incorporate balls or rollers).....	129 (h) or 130 (e)	—

ADDITIONS.

Page No.	Particulars.	Tariff Numbers.	Statistical Requirements.
44	Bearings: Ball and roller for motor vehicles— (1) All ball or roller bearings for motor vehicles, whether the bearings are thrust or otherwise, provided they are not more than bearings, i.e. outer race, inner race, balls or rollers, and cage (if any)..... (2) Bearings which incorporate some portion of the mechanism of the vehicle, such as, for instance, bearings which include a pump-shaft, or a grooved extension for the levers which withdraw the clutch.....	118 (g) 129 (h) or 130 (e)	— —

TARIEFKLASSIFIKASIELYS No. 21.

WYSIGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-nommers.	Statistiese benodigdhede.
308	Laers: Skrap— Koppelaar-loslating, vir motorvoertuie (hetsy dit koeëls of rollers omsluit).....	129 (h) of 130 (e)	—

BYVOEGINGS.

Bladsy No.	Besonderhede.	Tarief-nommers.	Statistiese benodigdhede.
308	Laers: Koeël- en rollaers vir motorvoertuie— (1) Alle koeël- of rollaers vir motorvoertuie, hetsy dit druklaers of ander is, op voorwaarde dat dit nie meer as net laers is nie, d.w.s. buite- of binnekoeëlooprings, koeëls of rollers en omhulsels, as daar is..... (2) Laers bevattende 'n sekere gedeelte van die meganisme van voertuie, soos byvoorbeeld dié wat 'n pompdryfas, of 'n gegleufde verlenging van die hefboom vir die loslating van die koppelaar, insluit.....	118 (g) 129 (h) of 130 (e)	— —

★ No. 794.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified for general information that Herbert Gladstone Paige has been appointed Collector of Customs and Excise, Durban, *vice* Henry Austin Childs.

★ No. 794.]

[17 April 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Herbert Gladstone Paige aangestel is as Ontvanger van Doeane en Aksyns, Durban, in plek van Henry Austin Childs.

★ No. 795.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section *ten* of the Exchequer and Audit Act, 1911 (Act No. 21 of 1911), of the appointment with effect from the 2nd April, 1953, of Fleetwood Gilfillan van Heerden, Esquire, Assistant Controller and Auditor-General, to act as Controller and Auditor-General during the absence on leave of Robert Percival Plewman, Esquire, Controller and Auditor-General.

★ No. 795.]

[17 April 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *tien* van die Financiewet, 1911 (Wet No. 21 van 1911), goed te keur dat die heer Fleetwood Gilfillan van Heerden, Assistent-kontroleur en -ouditeur-generaal, met ingang van 2 April 1953 aangestel word om gedurende die afwesigheid met verlof van die heer Robert Percival Plewman, Kontroleur en Ouditeur-generaal, as Kontroleur en Ouditeur-generaal op te tree.

* No. 811.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[17 April 1953.]

Statement, pursuant to section *nineteen* (1) (a) of Act No. 29 of 1944, of Liabilities and Assets on the 27th day of March, 1953.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion (at 248s. per oz. fine) of which £5,735,677. 3s. 4d. held outside Union..	61,598,112	0 10
Reserve Fund.....	2,505,020	11 8	Subsidiary Coin.....	315,511	17 6
Notes in Circulation.....	85,164,273	0 0	Bills Discounted:		
Deposits:			(a) Domestic.....	10,000,000	0 0
(a) Government.....	35,904,754	4 8	(b) Foreign.....	54,306,713	3 6
(b) Bankers.....	39,103,138	9 1	Loans and Advances to the Government.....	—	—
(c) Other.....	2,027,216	15 3	Other Loans and Advances.....	16,236,682	19 11
Bills Payable.....	—	—	Government Securities.....	28,085,510	5 8
Other Liabilities.....	16,859,738	10 8	Other Securities.....	2,110,406	13 6
			Other Assets.....	9,911,204	10 5
	<u>£182,564,141</u>	<u>11 4</u>		<u>£182,564,141</u>	<u>11 4</u>

Ratio of gold reserves to liabilities to public, 55·5 per cent.

Signed this 1st day of April, 1953.

L. J. COCKHEAD, Chief Cashier.

* No. 811.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[17 April 1963.]

Staat, ingevolge artikel *negentien* (1) (a) van Wet No. 29 van 1944, van die Laste en Bates op die 27ste dag van Maart 1953.

LASTE.			BATES.		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Goudmunt en staafgoud (teen 248s. per fyn ons.) waarvan £5,735,677. 3s. 4d. buite die Unie gehou word.....	61,598,112	0 10
Reserwefonds.....	2,505,020	11 8	Pasmunt.....	315,511	17 6
Note in omloop.....	85,164,273	0 0	Gediskonteerde wissels:		
Deposito's van:			(a) Binnelandse.....	10,000,000	0 0
(a) Regering.....	35,904,754	4 8	(b) Buitelandse.....	54,306,713	3 6
(b) Bankiers.....	39,103,138	9 1	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
(c) Andere.....	2,027,216	15 3	Ander Lenings en Voorskotte.....	16,236,682	19 11
Wissels te betaal.....	—	—	Regeringssekuriteite.....	28,085,510	5 8
Ander laste.....	16,859,738	10 8	Ander Sekuriteite.....	2,110,406	13 6
	<u>£182,564,141</u>	<u>11 4</u>	Ander Bates.....	9,911,204	10 5
				<u>£182,564,141</u>	<u>11 4</u>

Verhouding van goudreserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 55·5 persent.

Geteken die 1ste dag van April, 1953.

L. J. COCKHEAD, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 784.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified for general information that as from the date mentioned in the fifth column of the Schedule hereunder, the Minister of Lands has, in accordance with the provisions of section 3 of the regulations published under Government Notice No. 1479, dated 4th July, 1952, appointed the persons named in the second column of the Schedule hereto, as members of the Committee of Management for that portion of the Riversdale Settlement, Division of Riversdale, mentioned in the first column of the Schedule.

As from the date mentioned in the fifth column of the said Schedule the persons named in the third column thereof have, in accordance with section 3 of the aforementioned regulations, been elected to the said Committee of Management by the lessees and owners.

The Minister of Lands has, in accordance with section 11 (1) of the said regulations, appointed the person named in the fourth column of the said Schedule to be chairman of the said Committee of Management.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 784.]

[17 April 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, ooreenkomstig die bepalings van artikel 3 van die regulasies afgekondig by Goewerments-kennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952, die persone genoem in die tweede kolom van die Bylae hiervan, met ingang van die datum genoem in die vyfde kolom van gemelde Bylae, as lede van die Komitee van Beheer vir daardie gedeelte van die Riversdal-nedersetting, afdeling Riversdal, gemeld in die eerste kolom van die Bylae, aangestel het.

Die persone genoem in die derde kolom van genoemde Bylae, is met ingang van die datum gemeld in die vyfde kolom daarvan, ooreenkomstig artikel 3 van voornoemde regulasies deur die huurders en eienaars tot lede van gemelde Komitee van Beheer gekies.

Die Minister van Lande het ooreenkomstig artikel 11 (1) van genoemde regulasies, die persoon in die vierde kolom van gemelde Bylae genoem, as voorsitter van die Komitee van Beheer aangestel.

SCHEDULE.—BYLAE.

(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Novo.....	Cornelius Jacobus von Molendorff (C./seun)	Gabriel Jozua von Molendorff.....	Cornelius Jacobus von Molendorff (C./seun)	31/8/52
	Jacobus Albertus Janse van Rensburg	Hans Jurie Griessel.....	—	—
	Andries Lodewikus Cronje.....	—	—	—

* No. 810.]

[17 April 1953.]

CAPE TOWN FORESHORE BOARD.

It is hereby notified for general information that the Cape Town Foreshore Board has, with the approval of the Minister of Lands made the following rules in terms of section *eleven* of the Cape Town Foreshore Act, 1950 (Act No. 26 of 1950).

RULES OF THE CAPE TOWN FORESHORE BOARD.

1. In these rules—

“Board” means the Cape Town Foreshore Board established under section *two* of the Cape Town Foreshore Act, 1950 (Act No. 26 of 1950);

“Roggebaai” means the Cape Town Foreshore as defined in section *one* of the Cape Town Foreshore Act, 1950 (Act No. 26 of 1950).

2. The external architectural design, style, colours, facing material and general appearance of all buildings in Roggebaai shall conform to the requirements of the Board in the correlation of the elevational treatment of such buildings.

3. Every building or other structure erected on any Erf or subdivision in Roggebaai shall conform to each and every condition appearing in any Deed of Transfer or other document of title by which such Erf or subdivision is held.

4. No person shall erect any building or structure in Roggebaai unless and until detailed plans, elevations, sections and specifications thereof have been submitted to and approved of in writing by the Board.

5. No person shall erect any building or structure in Roggebaai otherwise than in strict accordance with plans, elevations, sections and specifications approved by the Board in terms of Rule 4.

6. Save in so far as the same are in conflict with these rules, the Regulations promulgated under Provincial Administration Notices Nos. 255 of 1920, 138 of 1923 and 217 of 1937 in the *Official Gazette of the Cape of Good Hope* on the 30th July, 1920, 11th May, 1923 and 29th April, 1937, respectively, as amended to date of publication hereof, shall be deemed to have been incorporated in these rules and shall, as such, *mutatis mutandis* apply to the erection of all buildings and structures in Roggebaai in the same manner and to the same extent as if such buildings and structures were to be erected or were being erected within the Municipal Area of Cape Town; provided that, in the application of the said regulations to any such building or structure in Roggebaai, all reference in the said regulations to either the “Corporation” or the “Council of the City of Cape Town” shall be construed as meaning “The Cape Town Foreshore Board”. The owner of any Erf or subdivision in Roggebaai shall comply with the aforesaid regulations in the same manner and to the same extent as if such Erf or subdivision were situate within the Municipal Area of Cape Town, and for the purposes of this rule, the term “owner” shall also include the purchaser of any such Erf or subdivision.

7. The foregoing rules shall further apply *mutatis mutandis* to each and every addition to, or structural alteration of, each and every building and structure in Roggebaai.

8. No person shall use any Erf or subdivision in Roggebaai, or any building thereon, for any purpose other than a purpose for which the same may be used in terms of the conditions stated in the Deed of Transfer or other document of title by which such Erf or subdivision is held.

9. No person shall load or unload any cart, lorry, trailer, trolley, truck, van, wagon or other vehicle in the streets or thoroughfares in Roggebaai known as Herengracht, Hertzog Boulevard, Table Bay Boulevard, Hans Strydom Avenue, Coen Steytler Avenue, D. F. Malan Street, Jan Smuts Street, Rua Bartolomeu Dias, Rua Vasco da Gama or Long Street, respectively; and, to facilitate compliance with this rule, adequate internal

* No. 810.]

[17 April 1953.]

RAAD VIR DIE STRANDGEBIED, KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad, met goedkeuring van die Minister van Lande, die volgende reëls kragtens artikel *elf* van die Wet op die Strandgebied, Kaapstad, 1950 (Wet No. 26 van 1950) uitgevaardig het.

REËLS VAN DIE RAAD VIR DIE STRANDGEBIED, KAAPSTAD.

1. In hierdie reëls beteken—

„Raad”, die Raad vir die Strandgebied, Kaapstad, ingestel kragtens artikel *twee* van die Wet op die Strandgebied, Kaapstad, 1950 (Wet No. 26 van 1950);

„Roggebaai”, die Strandgebied, Kaapstad, soos omskryf in artikel *een* van die Wet op die Strandgebied, Kaapstad, 1950 (Wet No. 26 van 1950).

2. Die uiterlike argitektoniese ontwerp, styl, kleure, buitemateriaal en algemene voorkoms van alle geboue in Roggebaai moet, by die korrelasie van die voorkoms van die aansig van sodanige geboue, aan die vereistes van die Raad voldoen.

3. Elke gebou of ander struktuur wat op enige erf of onderverdeling in Roggebaai opgerig word, moet aan elke voorwaarde voldoen wat in enige transportakte of ander titelbewys voorkom waarkragtens sodanige erf of onderverdeling gehou word.

4. Geen persoon mag enige gebou of struktuur in Roggebaai oprig nie tensy en alvorens gedetailleerde planne, aansigte, deursnee en spesifikasies daarvan aan die Raad voorgelê en skriftelik deur hom goedgekeur is.

5. Niemand mag enige gebou of struktuur in Roggebaai oprig nie tensy dit streng ooreenkomstig planne, aansigte, deursnee en spesifikasies deur die Raad ingevolge Reël 4 goedgekeur, geskied.

6. Behalwe vir sover dit strydig is met hierdie reëls, word die Regulasies uitgevaardig ingevolge Provinsiale Administrasie-kennisgewings Nos. 255 van 1920, 138 van 1923 en 217 van 1937 in die *Offisiële Koerant van die Provinsie die Kaap die Goeie Hoop* van onderskeidelik 30 Julie 1920, 11 Mei 1923 en 29 April 1937, soos tot op datum van publikasie hiervan gewysig, geag in hierdie reëls ingelyf te wees, en is hulle as sodanig *mutatis mutandis* van toepassing op die oprigting van alle geboue en strukture in Roggebaai op dieselfde wyse en in dieselfde mate asof sodanige geboue en strukture binne die Munisipale gebied van Kaapstad opgerig staan te word of opgerig word; met dien verstande dat by die toepassing van genoemde regulasies op enige sodanige gebou of struktuur in Roggebaai alle verwysing in genoemde regulasies na of die „Stadsraad van Kaapstad”, gelees moet word as bedoelende die „Raad vir die Strandgebied, Kaapstad”. Die eienaar van enige Erf of onderverdeling in Roggebaai moet voormelde Regulasies op dieselfde wyse en in dieselfde mate nakom asof sodanige erf of onderverdeling in die Munisipale gebied van Kaapstad geleë is, en vir die toepassing van hierdie reël sluit die uitdrukking „eienaar” ook die koper van enige sodanige erf of onderverdeling in.

7. Die voorgaande reëls is voorts *mutatis mutandis* van toepassing op elke byvoeging tot of boukundige verandering aan elke gebou en struktuur in Roggebaai.

8. Niemand mag enige Erf of onderverdeling in Roggebaai, of enige gebou daarop, vir enige ander doel gebruik nie as ’n doel waarvoor dit gebruik mag word kragtens die voorwaardes vermeld in die Transportakte of ander titelbewys waarkragtens sodanige erf of onderverdeling gehou word.

9. Niemand mag enige kar, vragmotor, sleepwa, trollie, vragwa, wa of ander voertuig in die strate of deurgange in Roggebaai bekend as onderskeidelik Heerengracht, Hertzog-Boulevard, Tafelbaai-Boulevard, Hans Strydomlaan, Coen Steytlerlaan, D. F. Malanstraat, Jan Smutsstraat, Rua Bartolomeu Dias, Rua Vasco da Gama of Langstraat laai of aflaai nie, en om nakoming van hierdie reël te vergemaklik moet voorsiening vir voldoende interne

loading and unloading facilities shall be provided for in the plan of every building to be erected on any Erf or subdivision in Roggebaai adjoining any of the streets or thoroughfares aforementioned.

10. No person shall construct any advertising sign, board, placard or similar device, of any nature whatsoever, upon any Erf or subdivision in Roggebaai, or affix any such sign, board, placard or device to the exterior (which term shall include the roof) of any building or structure upon such Erf or subdivision without the prior written approval of the Board, or otherwise than in accordance with any conditions to which such approval has been made subject.

11. No person shall (except with the prior written consent of the Board and subject to such conditions as it may then impose) in Roggebaai—

- (a) discharge, permit to enter, or put anything into a public drain;
- (b) make any opening into a sewer or public drain;
- (c) discharge, permit to enter or put into any sewer—
 - (i) any gas or steam;
 - (ii) any liquid (not being domestic waste water) of a temperature higher than 110 degrees Fahrenheit;
 - (iii) any petrol or oil or any substance containing petrol or oil;
 - (iv) any chemical refuse;
 - (v) any industrial, trade or manufacturing waste; or
 - (vi) any substance likely to damage or injure such sewer or to interfere with the free flow of sewerage therein.

12. (a) The Board, and any person authorised thereto by it, shall, at all reasonable times, have access to and be entitled to enter any Erf or subdivision in Roggebaai, or any building erected thereon, for the following purposes:—

- (i) Doing anything authorised or required by the Board to be done under these rules or in terms of any document issued thereunder;
- (ii) ascertaining whether there exists any nuisance or whether there is or has been any contravention of of these rules;
- (iii) enforcing compliance with these rules or with any condition subject to which any Erf or subdivision in Roggebaai has been sold by the Board or with any condition in any Deed of Transfer or other document of Title by which such Erf or subdivision is held.

(b) No person shall hinder, obstruct or resist the Board or any person authorised thereto by it, in the exercise of the foregoing powers.

13. Any person contravening any of these rules, or who fails to comply with any provisions thereof, or who contravenes or fails to comply with any condition prescribed in any document issued thereunder, shall be guilty of an offence and shall, on conviction, be liable to a fine not exceeding £25.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

* No. 756.]

[17 April 1953.]

TRAFFIC OFFICERS IN THE EMPLOY OF THE HEALTH COMMITTEE OF LYTTTELTON.—
DESIGNATION AS PEACE OFFICERS IN
RELATION TO CERTAIN OFFENCES.

His Excellency the Governor-General has been pleased to make the following regulation in accordance with the powers conferred upon him by sub-section (5) of section three hundred and twenty-one bis of Act No. 31 of 1917, as amended:—

Every officer in the employ of the Health Committee of Lyttelton duly appointed by the said Health Committee as a traffic officer under the Road Traffic Ordinance, No. 11 of 1934 (Transvaal), or as an

laai- en aflaai-fasiliteite gemaak word in die plan van elke gebou wat op enige erf of onderverdeling in Roggebaai grensende aan enige van die strate of deurgange hierbo genoem, opgerig sal word.

10. Niemand mag enige reklameteken, uithangbord, plakkaat of soortgelyke toestel, van enige aard hoege-naamd, op enige erf of onderverdeling in Roggebaai oprig, of enige sodanige teken, uithangbord, plakkaat of toestel aan die buitekant (waaronder ook die dak inbegrepe is) van enige gebou of struktuur op sodanige erf of onderverdeling heg sonder die voorafgaande skriftelike toestemming van die Raad of anders as in ooreenstemming met enige voorwaardes waaraan sodanige goedkeuring onderworpe gemaak is nie.

11. Niemand mag in Roggebaai (behalwe met die voorafgaande skriftelike toestemming van die Raad en onderworpe aan sodanige voorwaardes as wat dit dan mag ople)—

- (a) enigiets in 'n openbare dreineerleiding laat afloop, toelaat om daarin te gaan of daarin plaas nie;
- (b) 'n opening in 'n riool of openbare dreineerleiding maak nie;
- (c) in enige riool—
 - (i) enige gas of stoom,
 - (ii) enige vloeistof (wat nie huishoudelike afvalwater is nie) met 'n hitte hoër as 110 grade Fahrenheit,
 - (iii) enige petrol of olie of enige stof wat petrol of olie bevat,
 - (iv) enige chemiese afval,
 - (v) enige industriële, handels-, of fabrieksafval, of
 - (vi) enige stof wat moontlik nadeel of skade aan sodanige riool kan berokken of die vrye vloei van die rioolafval daarin kan belemmer, laat afloop, toelaat om daarin te gaan of daarin plaas nie.

12. (a) Die Raad, of enigeen deur hom daartoe gemagtig, het te alle redelike tye toegang tot en is gemagtig om enige erf of onderverdeling in Roggebaai of enige gebou daarop opgerig te betree vir die volgende doeleindes:—

- (i) om enigiets te doen wat deur die Raad gemagtig of vereis word ingevolge hierdie reëls of ingevolge enige dokument daarkragtens uitgereik;
- (ii) om vas te stel of daar enige misnoeglikheid bestaan, of daar enige oortreding van hierdie reëls is of was;
- (iii) om nakoming van hierdie reëls of enige voorwaarde waarop enige erf of onderverdeling in Roggebaai deur die Raad verkoop is, of enige voorwaarde vervat in enige transportakte of ander titelbewys waarkragtens sodanige erf of onderverdeling gehou word, af te dwing.

(b) Niemand mag die Raad of enigeen deur hom daartoe gemagtig, in die uitoefening van die voorgaande bevoegdhede hinder, keer of teengaan nie.

13. Iemand wat enigeen van hierdie reëls oortree of versuim om enige bepaling daarvan na te kom, of wat enige voorwaarde voorgeskryf in enige dokument daarkragtens uitgereik, oortree of versuim om dit na te kom, begaan 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £25.

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

* No. 756.]

[17 April 1953.]

VERKEERSBEAMPTES IN DIENS VAN DIE GESONDHEIDSKOMITEE VAN LYTTTELTON.—
AANWYSING AS VREDESBEAMPTES TEN OPSIGTE VAN SEKERE MISDRYWE.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleë by subartikel (5) van artikel driehonderd een-en-twintig bis van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig, die volgende regulasie uit te vaardig:—

Elke beampte in diens van die Gesondheidskomitee van Lyttelton wat, kragtens die Padverkeer-ordonnansie, No. 11 van 1934 (Transvaal), as 'n verkeersbeampte of kragtens die Motorvoertuie Ordonnansie,

inspector of licences under the Motor Vehicle Ordinance, No. 17 of 1931 (Transvaal), who is, in the opinion of the Commissioner a Deputy Commissioner or a District Commandant of the South African Police, sufficiently trained to discharge the powers and duties of a peace officer and who is in uniform and unarmed, shall be deemed to be a peace officer in relation to the offences specified in the Schedule hereto, when committed within the area of jurisdiction of the Health Committee of Lyttelton, provided that non-European officers are restricted to the arrest of non-Europeans only.

SCHEDULE.

1. Driving a motor vehicle or other vehicle upon a public road, while under the influence of intoxicating liquor or narcotic drugs.
2. Failing to supply upon demand his name and address, when required by law to do so.
3. Failing to stop a motor vehicle whenever, owing to the presence of such vehicle upon or near a public road, an accident occurs whereby damage or injury is caused—
 - (a) to any person; or
 - (b) to any animal drawing any vehicle or carrying or being led by or in the immediate charge of any person; or
 - (c) to any vehicle.
4. Interfering with or obstructing such officer in the execution of his duty under any law.

★ No. 757.] [17 April 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—ELLATON GOLD MINING COMPANY, LIMITED, DISTRICT OF KLERKSDORP.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Ellaton Gold Mining Company, Limited, situated on the farm Stratmore No. 15 in the district of Klerksdorp, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding four pints per employee per week to be supplied gratis by the said company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

★ No. 758.] [17 April 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—“FOSFAAT ONTGINNINGSKORPORASIE (EDMS.), BEPERK,” DISTRICT OF LETABA.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of “Fosfaat Ontginningskorporasie (Edms.), Beperk,” situated on the farm Wegsteek No. 494 in the district of Letaba, Province of the Transvaal, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding six pints per employee per week to be supplied gratis by the said company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

No. 17 van 1931 (Transvaal), as 'n inspekteur van lisensies deur genoemde Gesondheidskomitee aangestel is en wat, na die mening van die Kommissaris, 'n Adjunk-kommissaris of 'n Distrikskommandant van die Suid-Afrikaanse Polisie, voldoende opgelei is om die bevoegdhede en pligte van 'n vredesbeampte uit te oefen en wat in uniform en ongewapen is word as 'n vredesbeampte geag ten opsigte van die misdrywe vermeld in die Bylae hiervan wanneer hulle binne die regsgebied van die Gesondheidskomitee van Lyttelton gepleeg word, met dien verstande dat nie-blanke beamptes slegs nie-blankes in hegtenis kan neem.

BYLAE.

1. Die bestuur van 'n motorvoertuig of 'n ander voertuig op 'n publieke pad terwyl die bestuurder onder die invloed van bedwelmende drank of verdowingsmiddels is.
2. Versuim om op versoek sy naam en adres te verstrek wanneer dit by wet vereis word.
3. Versuim om 'n motorvoertuig tot stilstand te bring wanneer, ten gevolge van die teenwoordigheid van die voertuig op of naby 'n publieke pad, 'n ongeluk plaasvind waardeur skade of besering veroorsaak word—
 - (a) aan 'n persoon; of
 - (b) aan 'n dier wat 'n voertuig trek, iemand dra, of deur iemand gelei word, of wat onder iemand se onmiddellike toesig staan; of
 - (c) aan 'n voertuig.
4. Die hinder of belemmering van so 'n beampte by die uitoefening van sy wetlike plig.

★ No. 757.] [17 April 1953.
BROU VAN KAFFERBIER.—„ELLATON GOLD MINING COMPANY, LIMITED,” DISTRIK KLERKSDORP.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van „Ellaton Gold Mining Company, Limited,” geleë op die plaas Stratmore No. 15 in die distrik Klerksdorp, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens vier pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

★ No. 758.] [17 April 1953.
BROU VAN KAFFERBIER. — FOSFAAT-ONTGINNINGSKORPORASIE (EDMS.), BEPERK, DISTRIK LETABA.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van die Fosfaat-Ontginningskorporasie (Edms.), Beperk, geleë op die plaas Wegsteek No. 494 in die distrik Letaba, Provinsie Transvaal, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens ses pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy natuurlike- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

★ No. 759.] [17 April 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—JEANNETTE GOLD MINES LIMITED, ALLANRIDGE, DISTRICT OF ODENDAALSRUS.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act No. 30 of 1928, I CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Jeannette Gold Mines, Limited, situate at Allanridge, in the District of Odendaalsrus, Province of the Orange Free State, of reasonable quantities of kaffir beer not exceeding seven pints per employee per week to be supplied gratis by the said Company to its native and coloured employees, such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

Government Notice No. 1404, published in *Government Gazette* No. 4623, dated the 8th June, 1951, is hereby withdrawn.

C. R. SWART,
 Minister of Justice.

★ No. 760.] [17 April 1953.
BREWING OF KAFFIR BEER.—FREE STATE BRICKWORKS, LIMITED, HESTERSRUST, DISTRICT OF ODENDAALSRUS.

Under section *one hundred and twenty-seven* (1) of the Liquor Act, No. 30 of 1928, I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, do hereby authorise the brewing and consumption on the premises of Free State Brickworks, Limited, situate on Sub-division No. 1 of the farm Hestersrust No. 129, in the District of Odendaalsrus, Province of the Orange Free State, of reasonable quantities of kaffir beer, not exceeding four pints per employee per week, to be supplied gratis by the said company to its native and coloured employees; such brewing and consumption to take place under the supervision of a responsible European male person.

C. R. SWART,
 Minister of Justice.

★ No. 761.] [17 April 1953.
DETERMINATIONS MADE IN TERMS OF SECTION EIGHTY-ONE (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928.

I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting in terms of section *eighty-one* (2) of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, hereby give notice that the Licensing Board for the District of Colesberg has determined that the condition set forth in the annexure hereto shall apply to all licences in the said district.

C. R. SWART,
 Minister of Justice.

ANNEXURE.

1. Liquor for on-consumption shall be sold to Coloured persons only from Mondays to Fridays between the hours 10 a.m. and 6 p.m. provided such days are not closed days.

2. Liquor for off-consumption shall be sold to Coloured persons on open days from 10 a.m. until such time as stipulated by the Shop Hours Ordinance (Cape) but subject to the provisions of section *seventy-five* (5) of Act No. 30 of 1928 as amended and provided that no liquor be supplied to Coloured persons on Saturdays.

★ No. 759.] [17 April 1953.
BROU VAN KAFFERBIER.—„JEANNETTE GOLD MINES, LIMITED,” ALLANRIDGE, DISTRIK ODENDAALSRUS.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid Afrika, herby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van „Jeannette Gold Mines, Limited,” geleë te Allanridge in die distrik Odendaalsrus, Provinsie Oranje-Vrystaat, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens sewe pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

Goewermenskennisgewing No. 1404, gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4623 van 8 Junie 1951, word hierby ingetrek.

C. R. SWART,
 Minister van Justisie.

★ No. 760.] [17 April 1953.
BROU VAN KAFFERBIER.—„FREE STATE BRICKWORKS, LIMITED,” HESTERSRUST, DISTRIK ODENDAALSRUS.

Kragtens artikel *honderd sewe-en-twintig* (1) van die Drankwet, No. 30 van 1928, verleen ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, hierby magtiging vir die brou en verbruik, op die persele van „Free State Brickworks, Limited,” geleë op Onderverdeling No. 1 van die plaas Hestersrust No. 129 in die distrik Odendaalsrus, Provinsie Oranje-Vrystaat, van redelike hoeveelhede kafferbier—hoogstens vier pinte per werknemer per week—wat deur gemelde maatskappy gratis aan sy naturelle- en kleurlingwerknemers verskaf moet word; sodanige brou en verbruik moet onder die toesig van 'n verantwoordelike blanke manspersoon geskied.

C. R. SWART,
 Minister van Justisie.

★ No. 761.] [17 April 1953.
BEPALINGS KRAGTENS ARTIKEL EEN-EN-TAGTIG (1) VAN DIE DRANKWET, 1928.

Ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, handelende ingevolge artikel *een-en-tagtig* (2) van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, gee hierby kennis dat die Lisensieraad van die distrik Colesberg bepaal het dat die voorwaarde in die Bylae hiervan vervat op alle lisensies in genoemde distrik van toepassing is.

C. R. SWART,
 Minister van Justisie.

BYLAE.

1. Drank vir binneverbruik mag aan Kleurlinge verkoop word alleenlik van Maandae tot Vrydae tussen die ure 10 vm. en 6 nm., met dien verstande dat daardie dae nie geslote dae is nie.

2. Drank vir buiteverbruik mag op nie-geslote dae aan kleurlinge verkoop word van 10 vm. tot so laat as wat bepaal word deur die Winkelure Ordonnansie (Kaap) maar onderworpe aan die bepalings van artikel *vyf-en-sewentig* (5) van Wet No. 30 van 1928, soos gewysig, en met dien verstande dat geen drank op Saterdag aan Kleurlinge verskaf mag word nie.

3. The sale or supply of liquor for off-consumption to Coloured persons shall be limited to one quart brandy and two quarts wine or malt per person per day.

* No. 762.]

[17 April 1953.]

DETERMINATIONS MADE IN TERMS OF SECTION EIGHTY-ONE (1) OF THE LIQUOR ACT, 1928.

I, CHARLES ROBERTS SWART, Minister of Justice for the Union of South Africa, acting in terms of section eighty-one (3) of the Liquor Act, 1928 (Act No. 30 of 1928), as amended, hereby give notice that the Licensing Board for the District of Malmesbury has varied the conditions as published in *Government Gazette* No. 4817 of the 3rd April, 1953, and has determined that the conditions set forth in the Annexure hereto shall apply to all licences in the said district.

C. R. SWART,
Minister of Justice.

ANNEXURE.

1. The sale or supply of liquor to coloured males shall be restricted to one quart spirituous liquor or two quarts wine per person per day.

2. The sale or supply of the quantity of malt liquor to coloured males is unrestricted.

3. The sale or supply of liquor to coloured females shall be restricted to one quart wine or two quarts malt liquor per person per day.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

* No. 763.]

[17 April 1953.]

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of Officers' Staff Regulation No. 3, framed under the provisions of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, of the appointment of Jean Jacques Kesting, Esquire, as a member of the South African Railways and Harbours Service Commission for the period 13th April, 1953, to 23rd October, 1954.

* No. 777.]

[17 April 1953.]

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH-WEST AFRICA.

His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section four of the Railway and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, to approve of the repeal of regulation No. 61 of the regulations for the harbours of the Union of South Africa and of South-West Africa and the substitution therefor of the following regulation:—

"61. Small craft shall not anchor or moor in any channel of a harbour navigable by ocean-going vessels except by permission of the port captain. Small craft shall at all times keep out of the way of ocean-going vessels under way in any channel or navigable area of a harbour."

3. Die verkoop of verskaffing van drank aan Kleurlinge vir buiteverbruik word beperk tot een kwart brandewyn en twee kwarte wyn of moutdrank per persoon per dag.

* No. 762.]

[17 April 1953.]

BEPALINGS KRAGTENS ARTIKEL EEN-EN-TAGTIG (1) VAN DIE DRANKWET, 1928.

Ek, CHARLES ROBERTS SWART, Minister van Justisie vir die Unie van Suid-Afrika, handelende ingevolge sub-artikel (3) van artikel een-en-tagtig van die Drankwet, 1928 (Wet No. 30 van 1928), soos gewysig, gee hierby kennis dat die Lisensieraad vir die distrik Malmesbury die voorwaardes gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4817 van 3 April 1952, gewysig en bepaal het dat die voorwaardes wat in die Bylae hiervan vervat word, op alle lisensies in genoemde distrik van toepassing is.

C. R. SWART,
Minister van Justisie.

BYLAE.

1. Die verkoop of verskaffing van drank aan kleurlingmans word beperk tot een kwart spiritualieë of twee kwarte wyn per persoon per dag.

2. Die verkoop of verskaffing van die hoeveelheid moutdrank aan kleurlingmans word nie beperk nie.

3. Die verkoop of verskaffing van drank aan kleurlingvroue word beperk tot een kwart wyn of twee kwarte moutdrank per persoon per dag.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

* No. 763.]

[17 April 1953.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens Personeelregulasie No. 3 vir Amptenare, opgestel ooreenkomstig die bepalings van die Spoorwegaan- en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, goedkeuring te verleen aan die aanstelling van die weledele heer Jean Jacques Kesting as 'n lid van die Kommissie van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawediens vir die tydperk 13 April 1953 tot 23 Oktober 1954.

* No. 777.]

[17 April 1953.]

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om sy goedkeuring, kragtens artikel vier van die Spoorwegaan- en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, te heg aan die intrekking van regulasie No. 61 van die regulasies vir die hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika en aan die vervanging daarvan deur die volgende regulasie:—

"61. Klein vaartuie mag nie in 'n vaarwater van 'n hawe waarin seeskepe vaar, sonder die toestemming van die hawekaptein geanker of vasgemeer word nie. Klein vaartuie moet te alle tye padgee vir seeskepe onderweg in 'n vaarwater of bevaarbare gebied van 'n hawe."

* No. 797.]

[17 April 1953.]

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

AMENDMENTS TO TRAIN WORKING REGULATIONS.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General has been pleased, under the powers vested in him by or under section four of Act No. 22 of 1916, as amended by section two of Act No. 31 of 1927, to approve of the following amendments to certain Train Working Regulations which were published in Government Notices Nos. 1185, 1548, 1682, 473, 211, 441, 405, 1337 and 1557, dated the 5th July, 1929, 8th November, 1933, 8th December, 1933, 13th April, 1934, 15th February, 1935, 5th April, 1935, 19th March, 1937, 16th August, 1940 and 7th August, 1942, respectively.

These amendments to the Train Working Regulations shall have effect as from the 1st July, 1953.

TRAIN WORKING REGULATION No. 1—AMENDMENT TO DEFINITION OF "DOUBLE LINE".

Sum. No. 1.

1. Definitions.

"Double Line."—One or more main lines used only for "up" trains, and one or more main lines used only for "down" trains.

TRAIN WORKING REGULATION No. 21 (3) (a)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

21. Application of Fixed Semaphore and Colour-light signals.

Add the following after the exceptions (i) to (v) in sub-clause 21 (3) (a):—

[See sub-clause 9 (2) (A), section I, of General Appendix re hand-signal to be displayed to authorise a driver to pass a colour-light signal showing a "red" aspect.]

TRAIN WORKING REGULATION No. 28 (4) (a) AND (b)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

28. Observance of Home and Intermediate Home Signals.

(4) When Signal may be Passed at "Danger": Double and Single Lines.—(a) On double and single lines, a home signal may be passed at "danger":—

- (i) When a calling-on signal, which is applicable to the same line as the home signal, is at "all-right";
- (ii) when the home signal is defective;
- (iii) when it is necessary to admit a train or vehicle to an occupied or obstructed line;
- (iv) when the home signal does not apply to the line to which a train or vehicle is to be admitted;
- (v) when the terms of train working regulation No. 212 (3) (b) are applicable.

(b) Except where a calling-on signal is provided, vide paragraph (a) (i) hereof, a home signal may be passed at "danger" only if an "all-right" hand-signal is displayed at the prescribed place. [See train working regulations Nos. 94, 101, 102 and 212 (2) herein.]

The existing clauses (1), (2), (3), (4) (c), (5) and (6) of train working regulation No. 28 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 37 (3) (b)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

37. Observance of Starting and Advance Starting Signals.

(Applicable to Double Lines only.)

(3) When Signal may be Passed at "Danger".—

- (b) when it is defective, provided an "all-right" hand-signal is displayed at or near the signal (see train working regulation No. 101 herein). In the case of an advance starting signal being defective, the operator may, pending the arrival of the hand-signalman, give the driver authority at or near the signal cabin to pass an advance starting signal at "danger". In this event the operator must stop each train and explain the circumstances (verbally) to the driver, and advise the guard either verbally or in writing. For this purpose the operator must keep the distant signal, where provided, at "caution" and display a "danger" hand-signal to the driver.

The existing clauses (1) and (2) and sub-clauses (3) (a), (c), (d) and (e) of train working regulation No. 37 remain unaltered.

* No. 797.]

[17 April 1953.]

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

WYSIGINGS IN DIE TREINBEDRYFS-REGULASIES.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid aan hom verleen by artikel vier van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by artikel twee van Wet No. 31 van 1927, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings in sekere Treinbedryfsregulasies wat gepubliseer is in Goewermentskennisgewings Nos. 473, 211, 441, 405, 1337 en 1557, onderskeidelik, gedateer 13 April 1934, 15 Februarie 1935, 5 April 1935, 19 Maart 1937, 16 Augustus 1940 en 7 Augustus 1942.

Hierdie wysigings in die Treinbedryfsregulasies tree in werking vanaf 1 Julie 1953.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 1—WYSIGING VAN WOORDBEPALING VAN „DUBBELLYNE”.

Ops. No. 1.

1. Woordbepalings.

„Dubbellyne.”—Een of meer hooflyne wat alleenlik gebruik word vir op-treine, en een of meer hooflyne wat alleenlik gebruik word vir af-treine.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 21 (3) (a)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

21. Toepassing van vaste semafoor- en kleurligsinjale.

Voeg die volgende in na uitsonderings (i) tot (v) in subklousule 21 (3) (a):

[Sien subklousule 9 (2) (A), afdeling I, van die Algemene Aanhangsel insake handsein wat aan drywer getoon moet word om magtiging te verleen dat 'n kleurligsinjaal wat die aspek „rooi” vertoon, verbygegaan mag word.]

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 28 (4) (a) EN (b)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

28. Inagneming van huis- en tussenhuissinjale.

(4) Wanneer sinjaal op „gevaar” verbygegaan mag word: Dubbel- en enkellyne.—(a) Op dubbel- en enkellyne mag 'n huissinjaal op „gevaar” verbygegaan word wanneer—

- (i) 'n inroepsinjaal wat op dieselfde lyn as die huissinjaal van toepassing is, op „alles reg” gestel is;
- (ii) die huissinjaal gebrekkig is;
- (iii) dit nodig is om 'n trein of voertuig op 'n besette of versperde lyn binne te laat;
- (iv) die huissinjaal nie van toepassing is op die spoorlyn waarop 'n trein of voertuig binnegelaat moet word nie;
- (v) die bepalinge van treinbedryfsregulasie No. 212 (3) (b) van toepassing is.

(b) Behalwe waar voorsiening gemaak is vir 'n inroepsinjaal soos in die hierin genoemde paragraaf (a) (i) bepaal word, mag 'n huissinjaal alleenlik op „gevaar” verbygegaan word mits 'n handsein „alles reg” op die voorgeskrewe plek vertoon word. [Sien treinbedryfsregulasies Nos. 94, 101, 102 en 212 (2) hiervan.]

Die bestaande klousules (1), (2), (3), (4) (c), (5) en (6) van treinbedryfsregulasie No. 28 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 37 (3) (b)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

37. Inagneming van verrek- en voorvertreksinjale.

(Slegs van toepassing op dubbellyne.)

(3) Wanneer sinjaal op „gevaar” verbygegaan mag word.—

- (b) Wanneer dit gebrekkig is, mits 'n handsein „alles reg” by of naby die sinjaal (sien treinbedryfsregulasie No. 101 hiervan) vertoon word. Waar 'n voorvertreksinjaal gebrekkig is, mag die bedryfsdienaar, in afwagting van die aankoms van die handseinwagter, die drywer by of naby die seinhuis magtig om verby 'n voorvertreksinjaal op „gevaar” te ry. In hierdie geval moet die bedryfsdienaar elke trein stop, en die omstandighede (mondeling) aan die drywer verduidelik. Hy moet ook die kondukteur mondelings of skriftelik in kennis stel. Met hierdie doel voor oë moet die bedryfsdienaar die afstandsinjaal, waar dit bestaan, op „versigtig” hou en 'n „gevaarhandsein” aan die drywer vertoon.

Die bestaande klousules (1) en (2) en subklousules (3) (a), (c), (d) en (e) van treinbedryfsregulasie No. 37 bly onverander.

TRAIN WORKING REGULATION No. 39 (1)—AMPLIFIED.*Sum. No. 1.***39. Operation of Route Signal.**

(1) *When Signal to be Placed at "All-right".*—A route signal may be placed at "all-right" to allow a train to proceed into the telegraph section ahead, after the junction points have been correctly set, the token for the section concerned has been obtained (except where "non-token" working is in operation), and the prescribed interval of time has been observed. (See train working regulations Nos. 96, 195, 204 and 207 herein.)

The existing clauses (2) and (3) of train working regulation No. 39 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 40 (1)—AMPLIFIED.**TRAIN WORKING REGULATION No. 40 (3)—AMPLIFIED AND AMENDED.***Sum. No. 1.***40. Observance of Route Signal.**

(1) *Signal at "All-right" for Section Ahead.*—A route signal at "all-right" indicates that the junction points are correctly set, that, except where "non-token" working is in operation, the token for the section ahead has been obtained, and that the time interval laid down has been observed. (See train working regulations Nos. 96, 195, 204 and 207 herein.)

(3) *When Signal may be Passed at "Danger".*—(a) A route signal may be passed at "danger"—

- (i) when a shunt signal on the same post as the route signal is at "all-right";
- (ii) when the route signal is defective;
- (iii) when it is necessary for a train or vehicle to proceed on to an obstructed line;
- (iv) when the route signal does not apply to the line on which a train or vehicle is required to proceed;
- (v) when pilot working is in operation.

(b) Except where a shunt signal is provided, *vide* paragraph (a) (i) hereof, a route signal may be passed at "danger" only if an "all-right" hand-signal is displayed at or near the signal. This must be given by the operator or, on the operator's authority, by the servant in charge of the movement. (See train working regulation No. 135 herein.)

The existing clause (2) of train working regulation No. 40 remains unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 43 (1)—AMPLIFIED.*Sum. No. 1.***43. Operation of Calling-on Signal.**

(1) A calling-on signal may only be placed at "all-right" when it is necessary to admit a train to a running line which is already occupied, or fouled at the forward end of such running line, and the lever controlling the signal may only be operated after the train has been brought to a stand at the relative home signal, except where instructions to the contrary have been issued by the General Manager. (See train working regulation No. 94 herein.)

The existing clause (2) of train working regulation No. 43 remains unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 44—AMENDED.*Sum. No. 1.***44. Observance of Calling-on Signal.**

Except where instructions to the contrary have been issued by the General Manager, after a calling-on signal has been placed at "all-right", a driver, before acting on it, must first bring his train to a stand at the signal, and may thereafter pass the relative home signal at "danger", and proceed slowly forward as far as the line is clear. He must be ready to stop short of any obstruction and to comply promptly with a "danger" hand-signal should such signal be displayed.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 39 (1)—AANGEVUL.*Ops. No. 1.***39. Bediening van roetesinjaal.**

(1) *Wanneer sinjaal op „alles reg” gestel moet word.*—'n Roetesinjaal mag op „alles reg” gestel word vir 'n trein om die volgende telegraaftrajek binne te gaan nadat die aansluitingswissels reggestel, die teken vir die betrokke trajek verkry (behalwe waar die tekenlose stelsel van toepassing is) en die vasgestelde pouse in ag geneem is. (Sien treinbedryfsregulasies Nos. 96, 195, 204 en 207 hiervan.)

Die bestaande klousules (2) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 39 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 40 (1)—AANGEVUL.**TREINBEDRYFSREGULASIE No. 40 (3)—AANGEVUL EN GEWYSIG.***Ops. No. 1.***40. Inagneming van roetesinjaal.**

(1) *Sinjaal op „alles reg” vir volgende trajek.*—'n Roetesinjaal op „alles reg” toon aan dat die aansluitingswissels reg gestel is, dat, behalwe waar die tekenlose stelsel van toepassing is, die teken vir die volgende trajek verkry en die vasgestelde pouse in ag geneem is. (Sien treinbedryfsregulasies Nos. 96, 195, 204 en 207 hiervan.)

(3) *Wanneer sinjaal op „gevaar” verbygegaan mag word—*
(a) 'n Roetesinjaal op „gevaar” mag verbygegaan word—

- (i) wanneer 'n rangeersinjaal aan dieselfde paal as die roetesinjaal op „alles reg” gestel is;
- (ii) wanneer die roetesinjaal gebrekkig is;
- (iii) wanneer dit nodig is om 'n trein of voertuig op 'n spoor te bring wat versper is;
- (iv) wanneer die roetesinjaal nie betrekking het op die spoor waarvoor die trein of voertuig moet beweeg nie;
- (v) wanneer loodswerk ingestel is.

(b) Behalwe waar daar 'n rangeersinjaal is, soos bepaal in paragraaf (a) (i) hiervan, mag 'n roetesinjaal op „gevaar” verbygegaan word alleenlik wanneer 'n handsein „alles reg” by of naby die sinjaal vertoon word. Dit moet gegee word deur die bedryfsdienaer of, op sy magtiging, deur die dienaar wat toesig hou oor die beweging. (Sien treinbedryfsregulasie No. 135 hiervan.)

Die bestaande klousule (2) van treinbedryfsregulasie No. 40 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 43 (1)—AANGEVUL.*Ops. No. 1.***43. Bediening van inroepsinjaal.**

(1) 'n Inroepsinjaal mag op „alles reg” gestel word slegs wanneer dit nodig is om 'n trein binne te laat op 'n looplyn wat reeds beset of waarvan die voorste gedeelte versper is, en die hefboom wat met dié sinjaal verbind is, mag getrek word slegs nadat die trein by die betrokke huissinjaal tot stilstand gebring is, behalwe waar ander instruksies deur die Hoofbestuurder uitgereik is. (Sien treinbedryfsregulasie No. 94 hiervan.)

Die bestaande klousule (2) van treinbedryfsregulasie No. 43 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 44—GEWYSIG.*Ops. No. 1.***44. Inagneming van inroepsinjaal.**

Behalwe waar ander instruksies deur die Hoofbestuurder uitgereik is, moet 'n drywer, nadat 'n inroepsinjaal op „alles reg” gestel is, sy trein eers tot stilstand bring by die sinjaal, en daarna mag hy die betrokke huissinjaal op „gevaar” verbygaan en stadig ry sover as die lyn vry is. Hy moet gereed wees om voor 'n versperping te stop en onverwyld ag te gee op 'n „gevaarhandsein” as dit vertoon word.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 48 (5)—GEWYSIG.*Ops. No. 1.***48. Sinjaal vir verkeerde spoor.**

(5) Die sinjaal vir 'n verkeerde spoor word gebruik om trein- of rangeerbewegings na of op 'n verkeerde spoor te kontroleer, en die bediening en inagneming daarvan is onderworpe aan die bepalinge van die regulasies wat van toepassing is op 'n huis- of rangeersinjaal, na gelang van die geval. (Sien treinbedryfsregulasies Nos. 27, 28 en 45 hiervan.)

Die bestaande klousules (1), (2), (3) en (4) van treinbedryfsregulasie No. 48 bly onverander.

TRAIN WORKING REGULATION No. 50 (3)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

50. Operation and Observance of Dwarf Semaphore and Disc Signals.

(3) *Signal at "Danger".*—A dwarf semaphore or a disc signal may only be passed at "danger" when an "all-right" hand-signal is displayed at or near the signal, or verbal instructions to pass the signal at "danger" are given. The hand-signal or verbal instructions, as the case may be, must be given by the operator or, on the operator's authority, by the servant accompanying the movement, and this servant must satisfy himself that the points have been correctly set before allowing the movement to be made over them. (See train working regulation No. 132 herein.)

The existing clauses (1) and (2) of train working regulation No. 50 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 51—CANCELLED AND THE FOLLOWING NEW REGULATION SUBSTITUTED.

Sum. No. 1.

51. Automatic Colour-light Signal.

(1) *Description.*—(a) An automatic colour-light signal displays coloured signal lights which are termed "aspects". The aspects are the same by day as by night.

(b) The signal is provided with an illuminated letter "A", which is fixed below the signal aspect.

(2) *Normal Position.*—The normal position of an automatic signal is at "proceed". The green aspect indicates "proceed—*all right*", and the yellow aspect indicates "proceed—with caution".

(3) *Operation.*—An automatic signal is placed at "danger" by the leading engine or vehicle of a train as it passes such signal. When an automatic signal is placed at "danger" by the passage of a train, the signal will remain at "danger" until the train, complete, has passed clear of the section of line controlling such signal, when the signal will return to the normal position.

(4) *Observance.*—(a) When a driver finds an automatic signal at "danger", or not showing any light at all, he must bring his train to a stand at that signal and wait thereat at least one minute. If at the expiration of at least one minute the signal still shows "danger", or a light does not appear, the driver may, provided the line is clear as far as can be seen, proceed cautiously past the signal, being prepared to find the section occupied or obstructed at any point between the signal just passed at "danger" and the next signal in advance. [See train working regulation No. 101 (9) herein.]

(b) After passing an automatic signal at "danger", or not showing any light at all, the driver must continue to exercise caution when passing through the section, and though the signal next in advance may be showing "proceed", he must, nevertheless, be prepared to stop clear of any obstruction until he arrives at such signal. If a good view of the line ahead cannot be obtained, the driver must regulate the speed of his train so as to be able to stop within the distance he can see ahead. If the next signal reached shows "proceed", the driver must proceed accordingly, but if the signal is also an automatic signal and it is at "danger", or is not showing any light at all, the driver must observe the procedure laid down in sub-clause (a) hereof.

(c) A driver, after passing an automatic signal at "danger", or not showing any light at all, must continue to keep a good lookout and proceed with great caution. If he becomes aware of a preceding train, either moving or at a stand in the section, he must at once bring his own train to a stand and thereafter—

(i) if the preceding train is moving, wait until he can follow it at a safe distance and with his own train under such control as will enable him to stop short of the train in front;

(ii) if the preceding train is at a stand, wait until it has again proceeded on its journey, and thereafter follow it in accordance with the terms of the preceding paragraph (i), except when verbally instructed by the guard of the train in front to draw forward cautiously [see sub-clause (d) hereof].

(d) Should the preceding train require the assistance of the following train, the guard and driver of the preceding train must arrive at a clear understanding; thereafter the guard must verbally instruct the driver of the following train to draw forward cautiously.

(5) *Trains Conveying Passengers and Empty Coaching Stock Trains Stopping at Stations or Halts where they are not Scheduled to Stop.*—When a train conveying passengers or an empty coaching stock train is scheduled to run through a station or halt, but has to stop there on account of the automatic signal at the further end of the platform being at "danger", or not showing any light at all, the driver—

(a) must bring the train to a stand before reaching the platform, and wait there three minutes (or a lesser period when authorised by the General Manager), unless during this period the signal changes to permit of the train running through the station or halt without stopping at the platform. [This forms an exception to sub-clause (4) (a) hereof];

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 50 (3)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

50. Bediening en inagneming van dwergsemafoor- en skyfsiniale.

(3) *Siniaal op „gevaar“.*—'n Dwergsemafoor- of 'n skyfsiniaal mag slegs op „gevaar“ verbygegaan word wanneer 'n handsein „alles reg“ by of naby die siniaal vertoon word of wanneer mondelinge opdrag gegee word om die siniaal op „gevaar“ verby te gaan. Die handsein of mondelinge opdrag, na gelang van die geval, moet gegee word deur die bedryfsdienaar of op sy magtiging, deur die dienaar wat toesig oor die beweging hou, en hierdie dienaar moet homself oortuig dat die wissels reggestel is voordat die beweging daarvoor toegelaat word. (Sien treinbedryfsregulasie No. 132 hiervan.)

Die bestaande klousules (1) en (2) van treinbedryfsregulasie No. 50 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 51—INGETREK EN DEUR DIE VOLGENDE NUWE REGULASIE VERVANG.

Ops. No. 1.

51. Outomatiese kleurligsiniale.

(1) *Beskrywing.*—(a) 'n Outomatiese kleurligsiniaal vertoon kleursiniaaligte wat „aspekte“ genoem word. Die aspekte is bedags dieselfde as snags.

(b) Die siniaal is voorsien van 'n verligte letter „A“ wat onderkant die siniaal aspek opgestel is.

(2) *Gewone stand.*—Die gewone stand van 'n outomatiese siniaal is op „ry“. Die groen aspek dui aan „ry—alles reg“ en die geel aspek dui aan „ry—versigtig“.

(3) *Bediening.*—'n Outomatiese siniaal word deur die voorste lokomotief of voertuig van 'n trein op „gevaar“ gestel terwyl dit verby daardie siniaal loop. Wanneer 'n outomatiese siniaal deur die verbygaande trein op „gevaar“ gestel word, bly die siniaal op „gevaar“ totdat die volledige trein vry is van die gedeelte spoorlyn wat daardie siniaal kontroleer, waarna die siniaal na die gewone stand terugkeer.

(4) *Inagneming.*—(a) Wanneer 'n drywer vind dat 'n outomatiese siniaal op „gevaar“ is of geen lig hoegenaamd vertoon nie, moet hy sy trein by daardie siniaal tot staan bring en minstens een minuut daar wag. As die siniaal na verloop van minstens een minuut nog „gevaar“ aantoon of geen lig wys nie, mag die drywer, as die lyn vorentoe vry is so ver as wat hy kan sien, versigtig verby die siniaal ry en gereed wees om die trajek op enige plek tussen die siniaal op „gevaar“ wat hy pas verbygegaan het en die eersvolgende siniaal, beset of versper te vind. [Sien treinbedryfsregulasie No. 101 (9) hiervan.]

(b) Nadat 'n drywer verby 'n outomatiese siniaal gery het wat op „gevaar“ is of geen lig hoegenaamd wys nie, moet hy gedurig op sy hoede wees terwyl hy deur die trajek ry, en al toon die eersvolgende siniaal „ry“ aan, moet hy nietemin gereed wees om op 'n veilige afstand van 'n versperping te stop totdat hy by daardie siniaal aankom. As die drywer nie 'n goeie uitsig op die lyn voor hom het nie, moet hy die snelheid van sy trein sodanig reguleer dat hy in staat is om binne die afstand wat hy voor hom kan sien, te stop. As die volgende siniaal „ry“ aantoon wanneer hy daar aankom, moet die drywer dienooreenkomstig voortgaan, maar as daardie siniaal ook 'n outomatiese siniaal is en „gevaar“ aantoon of geen lig hoegenaamd aantoon nie, moet hy die gedragslyn volg wat in subklousule (a) hiervan bepaal is.

(c) Nadat 'n drywer verby 'n outomatiese kleurligsiniaal wat op „gevaar“ is of geen lig hoegenaamd vertoon nie, gery het, moet hy voortdurend goed oplet en uiters versigtig wees. Sodra die drywer 'n bewegende of stilstaande trein in die trajek voor hom gewaar, moet hy sy trein onmiddellik tot stilstand bring, en dan—

(i) indien die voorafgaande trein beweeg, wag totdat hy dit op 'n veilige afstand kan volg, en die snelheid van sy trein so reguleer dat hy dit duskant die trein voor hom tot stilstand kan bring;

(ii) indien die voorafgaande trein stilstaan, wag totdat die trein sy reis hervat het en dit daarna volg ooreenkomstig die bepalings van paragraaf (i) hierbo, behalwe wanneer die kondukteur van die voorafgaande trein hom mondelings beveel om versigtig nader te kom [sien subklousule (d) hiervan].

(d) As die voorafgaande trein die hulp van die volgende trein nodig het, moet die kondukteur en drywer van die voorafgaande trein tot 'n duidelike verstandhouding kom; daarna moet die kondukteur die drywer van die volgende trein mondelings beveel om versigtig nader te kom.

(5) *Treine wat passasiers vervoer en treine bestaande uit leë passasierswaens wat stilhou op stasies en haltes waar hulle nie gereel is om stil te hou nie.*—Wanneer 'n trein wat passasiers vervoer of uit leë passasierswaens bestaan, by 'n stasie of halte moet stop waar dit nie gereel is om stil te hou nie, omdat die outomatiese siniaal by die voorste ent van die platform op „gevaar“ is of geen lig hoegenaamd vertoon nie, moet die drywer—

(a) sy trein tot stilstand bring voordat dit die platform bereik, en daar vir drie minute wag (of vir 'n korter tydperk waar die Hoofbestuurder dit magtig) tensy die siniaal gedurende die tydperk verander sodat die trein deur die stasie of halte mag ry sonder om by die platform stil te hou. [Hierdie subklousule is 'n uitsondering op subklousule (4) (a) hiervan];

- (b) if, after the expiration of three minutes (or a lesser period when authorised by the General Manager), the automatic signal at the further end of the platform still shows "danger", or does not show any light at all, must draw the train forward and bring it to a stand at that signal, and thereafter observe the procedure laid down in sub-clause (4) (a) hereof.

(6) IT MUST BE DISTINCTLY UNDERSTOOD THAT THIS REGULATION APPLIES ONLY TO AUTOMATIC COLOUR-LIGHT SIGNALS.

TRAIN WORKING REGULATION No. 57 (2) AND (3)—AMENDED.

Sum. No. 1.

57. Observance of Two-way Points Indicator.

(2) *When First Train is for Main Line.*—When the driver of a train, which has to cross or be passed by another train at an interloop, is the first to arrive and his train has the right to occupy the main line, he may draw past a two-way points indicator in the normal position without obtaining a hand-signal. [See train working regulation No. 215 (2) herein.]

(3) *When First Train is for Loop Line.*—When the driver of a train, which has to cross or be passed by another train at an interloop, is the first to arrive and requires to enter the loop line, he must not pass a two-way points indicator until the points have been correctly set and the indicator for the loop line is at "all-right". [See train working regulation No. 215 (3) herein.]

The existing clauses (1), (4) and (5) of train working regulation No. 57 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 77 (3)—CANCELLED AND WITHDRAWN.

Sum. No. 1.

77. Markers.

Clause (3), "Special Train Marker", cancelled and withdrawn. The existing clauses (1) and (2) of train working regulation No. 77 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 94 (1)—AMENDED.

Sum. No. 1.

94. Admitting a Train to a Station when Running Line is not Clear.

[See train working regulation No. 215 (10) re Procedure at Interloop.]

(1) At a station, if a running line to which it is necessary to admit a train is already occupied, or fouled at the forward end of such running line, the following procedure must be observed:—

The existing sub-clauses (a), (b), (c) and (d) of clause (1), also clauses (2) and (3) of train working regulation No. 94, remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 101 (1)—AMENDED.

Sum. No. 1.

101. Precautions to be Taken when Semaphore Signals are Defective.

(1) *Defective Signals to be Kept at "Danger".*—When a home, intermediate home, starting, advance starting, goods or route signal has become defective, it must be placed and kept at "danger". Should the working of the outer-home or the distant signal, or both, be interfered with by the defective signal, the outer-home signal must also be placed and kept at "danger", and the distant signal at "caution". Hand-signalmen must also be provided as laid down in train working regulation No. 100 (2) herein. These arrangements must remain in force until the defective signal has been put in order.

The existing clauses (2) to (9) inclusive of train working regulation No. 101 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 123 (3)—AMENDED.

Sum. No. 1.

123. Transit of Travelling Cranes.

(3) *When Crane to be Examined by Guard and Driver.*—When a crane-driver does not accompany a crane, the guard and the driver of the train must examine the crane and runner as often as possible to see that the fastenings are holding securely, and that all appliances remain in place.

The existing clauses (1), (2) and (4) of train working regulation No. 123 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 124—ADDITION, NEW CLAUSES (5) AND (6).

Sum. No. 1.

124. Use of Cranes.

(5) *Security of Detached Crane.*—When a crane is detached during train or shunting movements,

- (a) if the crane is accompanied by a crane-driver, this servant must ensure that it is properly secured; the guard or other servant detaching the crane must satisfy himself that this has been done;

- (b) as die outomatiese sinjaal by die voorste ent van die platform na drie minute (of 'n korter tydperk waar die Hoofbestuurder dit magtig) nog op „gevaar” is of geen lig hoegenaamd vertoon nie, sy trein vorentoe laat beweeg en dit by die betrokke sinjaal tot stilstand bring, en daarna die gedragslyn volg soos bepaal in subklousule (4) (a) hiervan.

(6) DAAR MOET DUIDELIK VERSTAAN WORD DAT HIERDIE REGULASIE SLEGS OP OUTOMATIESE KLEURLIGSINJALE VAN TOEPASSING IS.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 57 (2) EN (3)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

57. Inagneming van tweewegwisselaanwyser.

(2) *Wanneer eerste trein vir die hooflyn is.*—Wanneer die drywer van 'n trein wat 'n ander trein by 'n tussenuitwykspoor moet kruis of laat verbygaan, die eerste daar aankom en geregtig is om sy trein op die hooflyn in te bring, kan hy verby 'n tweewegwisselaanwyser in die gewone stand gaan sonder om 'n handsein te verkry. [Sien treinbedryfsregulasie No. 215 (2) hiervan.]

(3) *Wanneer die eerste trein vir die uitwykspoor is.*—Wanneer die drywer van 'n trein wat 'n ander trein by 'n tussenuitwykspoor moet kruis of laat verbygaan, die eerste daar aankom en op die uitwykspoor moet gaan, moet hy nie verby 'n tweewegwisselaanwyser gaan nie voordat die wissels reggestel en die aanwyser vir die uitwykspoor op „alles reg” gestel is. [Sien treinbedryfsregulasie No. 215 (3) hiervan.]

Die bestaande klousules (1), (4) en (5) van treinbedryfsregulasie No. 57 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 77 (3)—INGETREK.

Ops. No. 1.

77. Agterskywe.

Klousule (3), „Spesiale Agterskyf” is ingetrek. Die bestaande klousules (1) en (2) van treinbedryfsregulasie No. 77 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 94 (1)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

94. Binnelating van 'n trein in 'n stasie wanneer die looplyn nie vry is nie. [Sien Treinbedryfsregulasie No. 215 (10) insake gedragslyn by tussenuitwykspoor.]

(1) As 'n looplyn op 'n stasie waarop 'n trein binnegelaat moet word, beset of die voorste gedeelte daarvan versper is, moet die volgende gedragslyn gevolg word:

Die bestaande subklousules (a), (b), (c) en (d) van klousule (1), asook klousules (2) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 94 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 101 (1)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

101. Voorsorgsmaatreëls wanneer semafoorsiniale gebrekkig is.

(1) *Gebrekkige sinjale moet op „gevaar” gehou word.*—Wanneer 'n huis-, tussenhuis-, vertrek-, voorvertrek-, goedere- of roetesinjaal gebreke opgedoen het, moet dit op „gevaar” gestel en gehou word. As die gebrekkige sinjaal die bediening van die afstand- of buitehuissinjaal of beide belemmer, moet die buitehuissinjaal ook op „gevaar” gestel en gehou word, en die afstandsinaal op „versigtig”. Handseinwagters moet ook voorsien word soos bepaal in treinbedryfsregulasie No. 100 (2) hiervan. Hierdie reëlings moet toegepas word totdat die gebrekkige sinjaal herstel is.

Die bestaande klousules (2) tot en met (9) van treinbedryfsregulasie No. 101 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 123 (3)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

123. Vervoer van loopkrane.

(3) *Wanneer kraan deur kondukteur en drywer ondersoek moet word.*—As daar nie 'n kraandrywer met 'n kraan saamgaan nie, moet die kondukteur en die drywer van die trein die kraan en steuntrok so dikwels moontlik ondersoek om seker te maak dat die verbindings stewig vas is, en dat alle toebehore in posisie bly.

Die bestaande klousules (1), (2) en (4) van treinbedryfsregulasie No. 123 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 124—BYVOEGSEL, NUWE KLOUSULES (5) EN (6).

Ops. No. 1.

124. Gebruik van kraane.

(5) *Beveiliging van alleenstaande kraane.*—Wanneer 'n kraan afgehaak word tydens trein- of rangeerbewegings—

- (a) moet die kraandrywer, as daar een is, seker maak dat dit behoorlik beveilig is, en die kondukteur of ander dienaar wat die kraan afhaak, moet homself oortuig dat dit gedoen is;

- (b) if the crane is not accompanied by a crane-driver, the guard or other servant detaching it must ensure that the crane is properly secured.

Exceptional care must be taken when the crane is standing on a grade, when hand-brakes and scotches must be used.

(6) *Security of Crane being Attached.*—Before attempting to attach a crane to a train, or to couple it to other vehicles during shunting operations, the guard or other servant concerned must satisfy himself that it has been properly secured, particularly when it is standing on a grade. When the crane has been securely coupled up, and before it is moved, care must be taken to ensure that the brakes have been released and that there is no obstruction on the line. (See train working regulations Nos. 136 and 137 herein.)

The existing clauses (1) to (4) inclusive of train working regulation No. 124 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 127 (1)—AMENDED.

Sum. No. 1.

127. Precautions to be Taken before Shunting.

(1) *Line to be Clear.*—Before vehicles are moved, the shunter must see that the line is clear, that all vehicle doors, tarpaulins, ropes and chains are secured, and that handbrakes are released.

The existing clauses (2) and (3) of train working regulation No. 127 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 130—AMENDED.

Sum. No. 1.

130. Shunting Movements to be Controlled by Fixed Signals and Hand-signals.

When the driver of a train or shunting engine is required to move in the wrong direction on any running line, or from one running line to another, or to shunt into or out of sidings connected with running lines, where fixed signals are provided for the purpose they must be operated, in addition to which an "all-right" hand-signal or verbal instructions must be given to the driver. Where fixed signals are not provided for the purpose, the driver must be verbally instructed, and thereafter the necessary hand-signals must be exhibited.

TRAIN WORKING REGULATION No. 132 (1) AND (4)—AMENDED.

Sum. No. 1.

132. Shunting Over Points Controlled from Lever Frame.

(1) *Signals to be Given to Signaller Before Movement.*—When a shunter requires points, worked from the lever frame, to be moved, he must first satisfy himself that all vehicles are clear of such points and locking bars. The prescribed whistle may then be given to the signaller and, if necessary, it must be repeated by the driver. In addition, the shunter must indicate to the signaller by day the particular set of points by waving his arm slowly across such points or, if at night, by waving a red light across the points to be operated. Before giving the hand-signal to the driver to move over the points, the shunter must satisfy himself that the points are correctly set. In the case of a light engine, and in the absence of a shunter, the necessary hand-signal must be given to the signaller by the driver or fireman, who, at night, must signal by means of a lighted torch lamp.

(4) *Signaller to Obtain Hand-signal.*—A signaller must not move the points until he has received a proper hand-signal or has been verbally informed by the shunter or fireman, as the case may be. Where a movement requires to be made over facing points equipped with independent facing points locks, with or without independent locking bars, the locks and locking bars must be operated for such movement.

The existing clauses (2), (3) and (5) of train working regulation No. 132 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 157. NEW CLAUSE (1). EXISTING CLAUSES (1) AND (2) RENUMBERED.

Sum. No. 1.

157. Working of Tram Crossings.

(1) A tram crossing signal has a square ended arm, similar to a home signal.

The existing clauses (1) and (2) of train working regulation No. 157 to be renumbered (2) and (3) respectively.

TRAIN WORKING REGULATION No. 164—CANCELLED AND THE FOLLOWING NEW REGULATION SUBSTITUTED.

Sum. No. 1.

164. Locomotives in Steam, Electric Locomotives and Electric Motor Coaches with Raised Pantographs, and Electric Driving Trailers Coupled to Electric Motor Coaches with Raised Pantographs, to be Attended.

(1) In this regulation—

(a) "driver" means the driver of a steam locomotive, an electric locomotive, an electric motor coach, or an electric driving trailer;

- (b) as daar nie 'n kraandrywer op die kraan is nie, moet die kondukteur of ander dienaar wat die kraan afhaak, seker maak dat dit behoorlik beveilig is.

Buitengewone voorsorgsmaatreëls moet getref word wanneer die kraan teen 'n helling staan deur gebruik te maak van handremme en keerblokke.

(6) *Beveiliging van kraan wat aangehaak moet word.*—Voordat daar gepoog word om 'n kraan aan 'n trein te haak, of aan ander voertuie tydens rangeerbewegings te koppel, moet die kondukteur of ander betrokke dienaar homself oortuig dat dit behoorlik beveilig is, veral wanneer dit teen 'n helling staan. Wanneer die kraan behoorlik aangekoppel is, en voordat dit beweeg word, moet daar gesorg word dat die remme los is en dat daar geen versperrings op die spoor is nie. (Sien treinbedryfsregulasies Nos. 136 en 137 hiervan.)

Die bestaande klousules (1) tot en met (4) van treinbedryfsregulasie No. 124 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 127 (1)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

127. Voorsorgsmaatreëls voor rangeerwerk.

(1) *Lyn moet vry wees.*—Voordat voertuie beweeg word, moet die rangeerder sorg dat die lyn vry, alle voertuigdeure, boksele, toue en kettings vasgemaak en handremme los is.

Die bestaande klousules (2) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 127 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 130—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

130. Rangeerbewegings moet deur middel van vaste sinja'e en handseine beheer word.

Wanneer die drywer van 'n trein of rangeerlokomotief in die verkeerde rigting op 'n looplyn moet gaan, of van een looplyn na 'n ander, of wanneer hy moet rangeer in of uit syllyn wat verbind is met looplyne, en vaste sinjale vir die doel beskikbaar is, moet die sinjale bedien en 'n handsein "alles reg" of mondelinge opdrag daarbenewens aan die drywer gegee word. Waar daar nie vaste sinjale vir die doel bestaan nie, moet mondelinge opdrag aan die drywer gegee, en die nodige handseine daarna vertoon word.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 132 (1) EN (4)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

132. Rangeerwerk oor wissels gekontroleer uit hefboomraam.

(1) *Seine moet gegee word aan seinwagter voordat voertuie beweeg word.*—Wanneer dit nodig is vir 'n rangeerder om wissels te laat stel wat uit die hefboomraam bedien word, moet hy hom eers daarvan oortuig dat alle voertuie vry is van sodanige wissels en wissellatte. Die voorgeskrewe fluit mag dan gegee word aan die seinwagter en dit moet, indien nodig, deur die drywer herhaal word. Buitendien moet die rangeerder gedurende die dag die besondere stel wissels vir die seinwagter aantoon deur 'n stadige beweging van sy arm oor sodanige wissels of gedurende die nag 'n rooi lig te swaai oor die wissels wat bedien moet word. Voordat die handsein aan die drywer gegee word om die trein te laat beweeg oor die wissels, moet die rangeerder hom daarvan oortuig dat die wissels reg gestel is. In die geval van 'n los lokomotief, en in afwesigheid van 'n rangeerder, moet die nodige handsein gegee word aan die seinwagter deur die drywer of stoker wat gedurende die nag moet sein by wyse van 'n brandende toortslamp.

(4) *Seinwagter moet handsein verkry.*—'n Seinwagter moet nie die wissels verstel nie totdat hy 'n behoorlike handsein ontvang het of mondeling in kennis gestel is deur die rangeerder of stoker, na gelang van die geval. Waar 'n beweging gemaak moet word oor inrywissels wat uitgerus is met afsonderlike inrywissel-slotte, met of sonder afsonderlike wissellatte, moet die wissel-slotte en wissellatte vir daardie beweging bedien word.

Die bestaande klousules (2), (3) en (5) van treinbedryfsregulasie No. 132 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 157—NUWE KLOUSULE (1). BESTAANDE KLOUSULES (1) EN (2) HERNOMMER.

Ops. No. 1.

157. Bediening van tremspooroorgange.

(1) 'n Tremspooroorgangsinjaal het 'n arm met 'n vierkantige ent dieselfde as 'n huissinjaal.

Die bestaande klousules (1) en (2) van treinbedryfsregulasie No. 157 moet hernoemmer word onderskeidelik na (2) en (3).

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 164—INGETREK EN DEUR DIE VOLGENDE NUWE REGULASIE VERVANG.

Ops. No. 1.

164. Daar moet altyd iemand op diens wees op die voetplate van lokomotiewe onder stoom, elektriese lokomotiewe en motorwaens met opgeligte pantograwe, en elektriese stuurwaens gekoppel aan elektriese motorwaens met opgeligte pantograwe.

(1) In hierdie regulasie beteken—

(a) "drywer", die drywer van 'n stoomlokomotief, 'n elektriese lokomotief, 'n elektriese motorwa of 'n elektriese stuurwa;

- (b) "fireman" means the fireman of a steam locomotive, or a driver's assistant on an electric locomotive;
- (c) "locomotive" means a steam locomotive, an electric locomotive, an electric motor coach, or an electric driving trailer coupled to an electric motor coach;
- (d) "footplate" means the footplate of a steam locomotive, or the driving compartment from which an electric locomotive, an electric motor coach, or an electric driving trailer coupled to an electric motor coach, is being controlled.

(2) *Driver and Fireman to be on Locomotive.*—A locomotive in steam or an electric locomotive with raised pantographs may only be put in motion on a running line or siding outside the locomotive yard whilst both the driver and fireman are with it, except as otherwise provided in these regulations, the general appendix and local appendices, or when emergent circumstances arise.

(3) *When Driver and Fireman may Vacate Footplate.*—A driver and a fireman, when on duty, must not both at the same time (or the driver only in the case of an electric motor coach, or an electric driving trailer coupled to an electric motor coach) temporarily vacate the footplate of their/his locomotive, unless it is absolutely necessary to do so. Before the footplate is vacated, action must be taken to ensure that:—

(a) *in the case of a steam locomotive—*

- (i) the reversing lever is placed in mid-gear;
- (ii) the regulator is closed;
- (iii) the cylinder cocks are left open;
- (iv) all steam valves are closed;
- (v) the drifting valve is closed;
- (vi) the water in the boiler is at three-quarter gauge glass level;
- (vii) the vacuum and/or hand brakes are securely applied.

(b) *In the case of an electric locomotive—*

- (i) the controller key is removed;
- (ii) the independent air brake and the vacuum brake are fully applied.

(c) *In the case of an electric motor coach, or electric driving trailer coupled to an electric motor coach—*

- (i) the reverser key and the control switch key are removed;
- (ii) the vacuum brakes are fully applied.

(4) When a driver and a fireman vacate the footplate of their locomotive, other than in the circumstances provided for in the preceding clause (3) hereof, the locomotive must be placed within the clearance marks in a siding, and secured in the manner prescribed in clause (3), except that the hand brakes must be securely applied after vacuum and/or air brakes have been released. (See clause 42, section IX, of the General Appendix, and relevant local appendices for instructions regarding the stabling of locomotives.)

TRAIN WORKING REGULATION No. 168—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

168. Drivers to Know the Line.

A driver must not be allowed to drive an engine over any portion of the line with which he is not acquainted unless accompanied by a driver or a passed fireman familiar with that portion of the line. The presence of such servant will not, however, relieve the driver of his responsibility as driver of that engine. (See clause 36, section IX, of the General Appendix.)

TRAIN WORKING REGULATION No. 173 (3)—AMENDED.

Sum. No. 1.

173. Drivers to Obey Signals and Keep Engines Clear of Points.

(3) *Trains Not to Foul Running Lines.*—(a) A train standing on a running line at a telegraph station must not be moved forward or set back, nor may a train be allowed to foul an adjoining running line, until the permission of the operator has been obtained. This permission must be obtained in the following manner:—

- (i) *Where Fixed Signals to Control the Movement are Provided.*—By the operation of fixed signal(s), where provided, to control such movement. In addition, an "all-right" hand-signal or verbal instructions must be given to the driver, either by the operator, or the servant in charge of the movement. (See train working regulations Nos. 129 and 135 herein.)
- (ii) *Where Fixed Signals to Control the Movement are Not Provided.*—By verbal instructions and an "all-right" hand-signal given to the driver where fixed signal(s) to control the movement are not provided. These instructions and the hand-signal must be given either by the operator, or the servant in charge of the movement, and provided that in the case of the latter servant he first obtains the verbal permission of the operator.

(b) „stoker”, die stoker van 'n stoomlokomotief of 'n drywers-assistent op 'n elektriese lokomotief;

(c) „lokomotief” 'n stoomlokomotief, 'n elektriese lokomotief, 'n elektriese motorwa, of 'n elektriese stuurwa gekoppel aan 'n elektriese motorwa;

(d) „voetplaat”, die voetplaat van 'n stoomlokomotief of die drywer se kompartement vanwaar 'n elektriese lokomotief, 'n elektriese motorwa of 'n elektriese stuurwa gekoppel aan 'n elektriese motorwa, beheer word.

(2) *Drywer en stoker moet op die lokomotief wees.*—Behalwe waar andersins bepaal in hierdie regulasies, die Algemene Aanhangel en plaaslike aanhangsels, of in noodvalle, kan 'n lokomotief onder stoom of 'n elektriese lokomotief met opgeligte pantograwe oor 'n looplyn of syllyn buite 'n lokomotief-terrein beweeg slegs as beide die drywer en stoker daarop is.

(3) *Wanneer 'n drywer en stoker die voetplaat mag verlaat.*—Wanneer 'n drywer en stoker op diens is, moet hulle nie albei (of die drywer in geval van 'n elektriese motorwa of 'n elektriese stuurwa gekoppel aan 'n elektriese motorwa) terselfdertyd die voetplaat van hulle/sy lokomotief tydelik verlaat nie, tensy dit absoluut noodsaaklik is. Voordat hulle die voetplaat verlaat, moet die volgende voorsorgsmaatreëls getref word:

(a) *In die geval van 'n stoomlokomotief—*

- (i) die omstelarm moet in die neutrale stand wees;
- (ii) die reguleur moet toe wees;
- (iii) die silinderkrane moet oop wees;
- (iv) alle stoomkleppe moet toe wees;
- (v) die vryloopkleppe moet toe wees;
- (vi) die water in die ketel moet driekwart van die peilglas vul;
- (vii) die vakuüm- en/of handremme moet vol aangeslaan wees.

(b) *In die geval van 'n elektriese lokomotief—*

- (i) die reguleursleutel moet verwyder word;
- (ii) die afsonderlike lugrem en die vakuümrem moet vol aangeslaan wees.

(c) *In die geval van 'n elektriese motorwa of elektriese stuurwa gekoppel aan 'n elektriese motorwa—*

- (i) die omstelsleutel en kontroleskakelaarsleutel moet verwyder word;
- (ii) die vakuümremme moet vol aangeslaan wees.

(4) Wanneer 'n drywer en 'n stoker die voetplaat van hulle lokomotief verlaat behalwe in gevalle waarvoor voorsiening gemaak is in die voorafgaande klousule (3), moet die lokomotief binne die ruimtermerke in 'n syllyn geplaas en die voorsorgsmaatreëls soos bepaal in klousule (3) getref word, behalwe dat die handremme vol aangeslaan moet word nadat die vakuüm- en/of lugremme losgemaak is. (Sien klousule 42, afdeling IX, van die Algemene Aanhangel en betrokke plaaslike aanhangsels vir instruksies insake die ontstaan van lokomotiewe.)

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 168—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

168. Drywers moet die lyn ken.

Daar moet nie toegelaat word dat 'n drywer 'n lokomotief neem oor 'n gedeelte van die lyn waarmee hy nie vertrou is nie, tensy hy vergesel is van 'n drywer of geslaagde stoker wat met daardie gedeelte van die lyn bekend is. Die aanwesigheid van daardie dienaar onthef die drywer egter nie van sy aanspreeklikheid as drywer van daardie lokomotief nie. (Sien klousule 36, afdeling IX, van die Algemene Aanhangel.)

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 173 (3)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

173. Drywers moet seine in ag neem en lokomotiewe op veilige afstand van wissels hou.

(3) *Treine moet looplyne nie versper nie.*—(a) 'n Trein wat op 'n looplyn staan by 'n telegraafstasie, moet nie vorentoe beweeg of teruggestoot word nie; 'n trein mag ook nie toegelaat word om 'n aangrensende looplyn te versper nie, tot tyd en wyl die toestemming van die bedryfsdienaar verkry is. Hierdie toestemming moet as volg verkry word:

- (i) *Waar vaste sinjale beskikbaar is om die beweging te beheer.*—Deur die bediening van vaste sinjaal/sinjale, waar beskikbaar, om sodanige beweging te beheer. Daarbenewens moet 'n handsein „alles reg” of mondelinge opdrag aan die drywer gegee word deur die bedryfsdienaar of die dienaar in beheer van die beweging. (Sien treinbedryfsregulasies Nos. 129 en 135 hiervan.)
- (ii) *Waar vaste sinjale om die beweging te beheer, nie beskikbaar is nie.*—Deur mondelinge opdrag en 'n handsein „alles reg” aan die drywer te gee waar vaste sinjaal/sinjale om die beweging te beheer, nie beskikbaar is nie. Hierdie opdrag en handsein moet gegee word deur die bedryfsdienaar of die dienaar in beheer van die beweging, mits laasgenoemde dienaar eers mondelinge toestemming van die bedryfsdienaar verkry.

(b) At a place other than a telegraph station, the permission referred to in the preceding paragraph (a) hereof must be given by the guard.

(c) *Operator to Use Lever Collars.*—Immediately an operator has given permission for a train to foul an adjoining running line at an interlocked station in terms of paragraphs (a) (i) and (ii) hereof, he must place lever collars or other "reminders" on the relevant signal levers. [See train working regulations Nos. 129, 130, 132, 135, 209 (3) and 217 (2) herein, also clause 6, section VIII, of the General Appendix.]

The existing clauses (1), (2), (4), (5) and (6) of train working regulation No. 173 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 179 (2)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

179. Discharge of Hot Water or Fire.

(2) Drivers of all engines must take steps to prevent the fires of their engines from being shaken, raked or thrown out whilst their engines are in close proximity to petrol tank-trucks, petrol containers, or petrol installations. [See sub-clause 45 (13), section II, of the General Appendix.]

The existing clause (1) of train working regulation No. 179 remains unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 184 (4) AND (6)—AMENDED.

Sum. No. 1.

184. Guards' Duties after Taking Over.

(4) *Train to be Examined on Journey.*—While on the journey the guard of a goods train or a mixed train must examine the loads, tarpaulins, ropes, chains and crane fastenings frequently, and make adjustments when necessary.

(6) *Hand-lamp to be Alight.*—A guard must have his hand-lamp alight between sunset and sunrise and during foggy weather. His hand-lamp must also be alight before entering and while passing through certain tunnels, in accordance with the instructions laid down in system local appendices. (See also clause 24, section VIII, of the General Appendix.)

The existing clauses (1), (2), (3), (5) and (7) of train working regulation No. 184 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 209. CLAUSE (2)—AMENDED. CLAUSE (3)—ADDITION.

Sum. No. 1.

209. Admitting Trains into Stations.

(Applicable to Both Single and Double Lines.)

(2) *Trains to be Brought within Clearance Marks.*—The guard of a train, after it has been brought to a stand at a telegraph station, must indicate to the operator whether or not his train is within the clearance marks of adjoining running roads at the rear by displaying—

- a "danger" hand-signal when it is not clear, or
- an "all-right" hand-signal by day and a white light at night when the train is clear of the clearance marks.

The operator must acknowledge such signal by repeating it. When a "danger" signal is displayed, prompt action must be taken by the operator to have the train moved inside the clearance marks. (See clause 6, section VIII, of the General Appendix.)

(3) *Train Not to be Moved Forward or Set Back Without Authority of Operator.*—After a train has come to a stand within the clearance marks at a telegraph station, the guard must not authorise the driver to move forward or set back until he has obtained the verbal permission of the operator. [See train working regulation No. 173 (3) herein.]

The existing clause (1) of train working regulation No. 209 remains unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 211 (1)—AMENDED.

Sum. No. 1.

211. Admitting Trains into Stations Not Equipped with Semaphore Signals.

(Applicable to Single Lines only.)

(1) *When a Crossing is Not Taking Place.*—When a train is about to be admitted to the main line at a station not provided with semaphore signals and is not required to cross or pass another train, the "all-right" hand-signal may be displayed by the responsible servant from the platform, provided he is satisfied that the line, to which the train is to be admitted, is clear and that the points are correctly set and securely locked. The responsible servant must satisfy himself, by personal inspection as near as possible to and before the time of arrival of the train, that these conditions obtain. The provisions of train working regulation No. 210 (2) herein must be complied with.

The existing clauses (2) and (3) of train working regulation No. 211 remain unaltered.

(b) By 'n plek, behalwe 'n telegraafstasie, moet die toestemming in paragraaf (a) hiervan vermeld, deur die kondukteur gegee word.

(c) *Bedryfsdienaar moet hefboomkrae gebruik.*—Onmiddellik nadat 'n bedryfsdienaar toestemming gegee het dat 'n trein 'n aangrensende looplyn by 'n grendelstasie ooreenkomstig paragraaf (a) (i) en (ii) hiervan kan versper, moet hy hefboomkrae of ander „waarskuwingskrae" op die betrokke hefbome plaas. [Sien treinbedryfsregulasies Nos. 129, 130, 132, 135, 209 (3) en 217 (2) hiervan, asook klousule 6, afdeling VIII, van die Algemene Aanhangsel.]

Die bestaande klousules (1), (2), (4), (5) en (6) van treinbedryfsregulasie No. 173 bly onverander.

TRAINBEDRYFSREGULASIE No. 179 (2)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

179. Lossing van warm water of vuur.

(2) Drywers van alle lokomotiewe moet stappe doen om te verhoed dat die vure van hulle lokomotiewe geskud, gehark of uitgegooi word terwyl hulle lokomotiewe in die onmiddellike nabyheid van petroltentkrokke, petrolhouers of petrolinstallasies is. [Sien subklousule 45 (13), afdeling II, van die Algemene Aanhangsel.]

Die bestaande klousule (1) van treinbedryfsregulasie No. 179 bly onverander.

TRAINBEDRYFSREGULASIE No. 184 (4) EN (6)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

184. Kondukteur se pligte nadat hy werk oorgeneem het.

(4) *Trein moet onderweg ondersoek word.*—Die kondukteur van 'n goedere- of gemengde trein moet die vragte, bokse, toue, kettings en kraanverbindinge dikwels onderweg ondersoek, en wanneer nodig, vasmaak.

(6) *Handlamp moet brand.*—'n Kondukteur moet sy handlamp tussen sonder en sonop en gedurende mistige weer laat brand. Sy handlamp moet ook brand voordat die trein sekere tonnels binnegaan en terwyl die trein daardeur loop, ooreenkomstig die bepalings vervat in die plaaslike aanhangsels van die afdelings. (Sien ook klousule 24, afdeling VIII, van die Algemene Aanhangsel.)

Die bestaande klousules (1), (2), (3), (5) en (7) van treinbedryfsregulasie No. 184 bly onverander.

TRAINBEDRYFSREGULASIE No. 209. KLOUSULE (2)—GEWYSIG. KLOUSULE (3)—BYVOEGSEL.

Ops. No. 1.

209. Binnelaing van treine in stasies.

(Van toepassing op beide enkel- en dubbellyne.)

(2) *Treine moet binne ruimtemerke gebring word.*—Nadat 'n trein tot staan gebring is by 'n telegraafstasie, moet die kondukteur vir die bedryfsdienaar aandui of sy trein binne die agterste ruimtemerke van die looplyne langs is, al dan nie, deur—

- 'n „gevaarhandsein" wanneer dit nie vry is nie, of
- 'n handsein „alles reg" in die dag en 'n wit lig gedurende die nag wanneer die trein vry van die ruimtemerke is.

Die bedryfsdienaar moet die sein erken deur dit te herhaal. Wanneer 'n „gevaarsein" vertoon word, moet die bedryfsdienaar dadelik stappe doen om die trein binne die ruimtemerke te laat bring. (Sien klousule 6, afdeling VIII, van die Algemene Aanhangsel.)

(3) *'n Trein mag nie sonder die magtiging van die bedryfsdienaar vorentoe of agteruit beweeg word nie.*—Nadat 'n trein tot stilstand gekom het binne die ruimtemerke by 'n telegraafstasie, mag die kondukteur nie sy drywer magtig om vorentoe te beweeg of terug te sit nie voordat hy mondelinge toestemming gekry het van die bedryfsdienaar nie. [Sien treinbedryfsregulasie No. 173 (3) hiervan.]

Die bestaande klousule (1) van treinbedryfsregulasie No. 209 bly onverander.

TRAINBEDRYFSREGULASIE No. 211 (1)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

211. Binnelating van treine in stasies wat nie met semafoorsiniale uitgerus is nie.

(Slegs van toepassing op enkellyne.)

(1) *Wanneer geen kruising plaasvind nie.*—Wanneer 'n trein op die punt staan om op die hooflyn in 'n stasie binnegelaat te word wat nie van semafoorsiniale voorsien is nie, en dit nie nodig is vir die trein om 'n ander trein te kruis of verby te gaan nie, kan die handsein „alles reg" vertoon word van die platform af deur die verantwoordelike dienaar, mits hy daarvan oortuig is dat die lyn waarop die trein binnegelaat moet word, vry en dat die wissels reg gestel en stewig gesluit is; en die verantwoordelike dienaar moet deur persoonlike ondersoek net kort voor die aankoms van die trein seker maak dat dit die geval is. Daar moet voldoen word aan die bepalings van die hiergenoemde treinbedryfsregulasie No. 210 (2).

Die bestaande klousules (2) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 211 bly onverander.

TRAIN WORKING REGULATION No. 212 (4)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

212. Admitting Trains into Stations Equipped with Semaphore Signals.*(Applicable to Single Lines only.)*

(4) *Procedure when Signals or Points are Defective.*—When the signals or points are defective, the procedure for admitting a train by an "all-right" hand-signal must be in accordance with the conditions laid down in train working regulations Nos. 100, 101 and 102 herein.

The existing clauses (1), (2) and (3) of train working regulation No. 212 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 217 (2)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

217. Drivers to Stop Short of Clearance Mark.*(Applicable to Single Lines only.)*

(2) A driver must not move his engine past the clearance mark of an adjoining running line at the forward end of a station or interloop before actually departing into the section ahead, unless the permission of the operator at the station has been obtained and the proper signal is displayed; at a place other than a station, such permission and hand-signal must be given by the guard of the train. [See train working regulation No. 173 (3) herein.]

The existing clause (1) of train working regulation No. 217 remains unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 220 (1) AND (2) (a)—AMPLIFIED.

Sum. No. 1.

220. Shunting on Running Lines.*(Applicable to Single Lines only.)*

(1) *Shunting Outside Fixed Signals at Telegraph Stations.*—The running line outside the area protected by the outermost fixed signal at a telegraph station must not be occupied for shunting purposes unless—

(a) *On Sections Controlled under Electric Train Token Method, also the Wooden Train Staff and Paper Ticket Method.*—the driver is in possession of a "non-follow" token for the section affected; or

(b) *On Sections Controlled under the Telegraph Order Method.*—the movement is protected by an authorised servant equipped with hand-signals and detonators. Such servant must display a "danger" hand-signal at a distance of 400 yards, or further, if the view is restricted, in advance of the portion of the line occupied. He must also place two detonators 20 yards apart on one rail.

(2) *Shunting Outside Clearance Mark where Outer-home Signal is Provided.*—(a) At stations, where an outer-home signal is provided, the running line outside the clearance mark but inside the outer-home signal may be occupied for shunting purposes whilst a train is approaching the station on that running line, provided the outer-home and home signals and, where provided, the intermediate home signal, are kept at "danger" but, unless the movement can be completed by the anticipated time of arrival of the approaching train at the outer-home signal, protection in the manner laid down in sub-clause (1) (b) hereof must be provided.

The existing clauses (2) (b), (3) and (4) of train working regulation No. 220 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 221 (1) AND (3)—AMENDED.

Sum. No. 1.

221. Motor Trolleys.

(1) *To be Treated as a Train.*—A motor trolley, except where otherwise provided in the instructions governing the operation of motor trolleys by maintenance flying gangs, must be run as a train. The regulations and instructions, governing the observation of signals and the particular method of train working in operation, must be observed by the driver of a motor trolley when it is running as a train.

(3) *When Not to Proceed on "All Communications Failed" Order.*—A motor trolley must not be allowed to proceed on an "All communications failed" order, unless it has been announced to run in scheduled timings and the provisions of train working regulation No. 223 herein have been complied with. (See also clause 9, section VI, of the General Appendix.)

The existing clauses (2) and (4) of train working regulation No. 221 remain unaltered.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 212 (4)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

212. Binnelating van treine in stasies met semafoorsiniale uitgerus.*(Slegs van toepassing op enkellyne.)*

(4) *Gedragsslyn wanneer sinjale of wissels gebrekkig is.*—Wanneer die sinjale of wissels gebrekkig is, moet die gedragsslyn vir binnelating van 'n trein deur middel van 'n handsein „alles reg" in ooreenstemming met die voorwaardes bepaal in treinbedryfsregulasies Nos. 100, 101 en 102 hiervan wees.

Die bestaande klousules (1), (2) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 212 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 217 (2)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

217. Drywers moet voor ruimtemerk stop.*(Slegs van toepassing op enkellyne.)*

(2) 'n Drywer moet nie sy lokomotief verby die ruimtemerk van 'n aangrensende looplyn by die voorste ent van 'n stasie of tussenuitwyspoor laat loop voordat hy werklik die volgende trajek binnery nie, tensy die toestemming van die bedryfsdienaar op die stasie verkry is en die regte sein gegee word. Op 'n ander plek as op 'n stasie, moet sodanige toestemming verleen en 'n handsein gegee word deur die kondukteur van die trein. [Sien treinbedryfsregulasie No. 173 (3) hiervan.]

Die bestaande klousule (1) van treinbedryfsregulasie No. 217 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 220 (1) EN (2) (a)—AANGEVUL.

Ops. No. 1.

220. Rangeerwerk op looplyne.*(Slegs van toepassing op enkellyne.)*

(1) *Rangeerwerk buite vaste sinjale by telegraafstasies.*—Die looplyn buite die gebied beskerm deur die buitenste vaste sinjaal by 'n telegraafstasie, moet nie vir rangeerdoeleindes beset word nie tensy—

(a) in die geval van trajekte wat beheer word deur elektriese treintekenselsel asook houttreinstaf- en papierkaartjieselsel—die drywer in besit is van 'n teken „geen trein volg nie" vir die betrokke trajek; of

(b) in die geval van trajekte wat beheer word deur die telegraaf-orderstelsel—die beweging beskerm is deur 'n gemagtigde dienaar uitgerus met handseine en knalpatrone. Daardie dienaar moet 'n „gevaarhandsein" gee op 'n afstand van 400 jaarts, of verder as die uitsig beperk is, anderkant die gedeelte van die lyn wat beset is. Hy moet ook twee knalpatrone twintig jaarts van mekaar op een spoor plaas.

(2) *Rangeerwerk buite ruimtemerk waar buitehuissinjaal verskaf is.*—(a) Op stasies waar 'n buitehuissinjaal verskaf is, kan die looplyn buite die ruimtemerk, maar binne die buitehuissinjaal, beset word vir rangeerdoeleindes terwyl 'n trein die stasie op daardie looplyn nader, mits die buitehuis- en huissiniale en, waar verskaf, die tussenuissinjaal op „gevaar" gehou word, maar, tensy die beweging voltooi kan word binne die verwagte aankomstyd van die aankomende trein by die buitehuissinjaal, moet beskerming verleen word soos bepaal in subklousule (1) (b) hiervan.

Die bestaande klousules (2) (b), (3) en (4) van treinbedryfsregulasie No. 220 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 221 (1) EN (3)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

221. Motortrollies.

(1) *Moet as 'n trein beskou word.*—Behalwe waar andersins bepaal in die instruksies insake die gebruik van motortrollies deur onderhoudsnelspanne, moet 'n motortrolleë as 'n trein beskou word. Die regulasies en instruksies insake die inagneming van sinjale en die besondere stelsel van treinbedryf wat in werking is, moet deur die drywer van 'n motortrolleë wanneer dit as 'n trein loop, nagekom word.

(3) *Wanneer trollies nie volgens 'n order „alle verbindings onderbreek" moet loop nie.*—Daar moet nie toegelaat word dat 'n motortrolleë volgens 'n order „alle verbindings onderbreek" loop nie, tensy dit aangekondig is om ooreenkomstig vasgestelde tydtafel te loop en daar voldoen is aan die bepalings van die hieringenoemde treinbedryfsregulasie No. 223. (Sien ook klousule 9, afdeling VI, van die Algemene Aanhangsel.)

Die bestaande klousules (2) en (4) van treinbedryfsregulasie No. 221 bly onverander.

TRAIN WORKING REGULATION No. 224 (5) (a)—AMENDED.

Sum. No. 1.

224. Protection of Trains.

(5) *How Front Protection to be Given.*—(a) Front protection must be afforded by the fireman, who must place two detonators, twenty yards apart, on the rail, at a distance of 400 yards in front of the train, or further if the view is restricted. In the case of a light engine, the fireman must place two detonators, twenty yards apart, on the rail at the prescribed distance behind and in front of the engine, and then proceed for assistance, if required.

The existing clauses (1) to (4) inclusive, and (5) (b) to (11) inclusive of train working regulation No. 224 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 235 (10) (b)—AMENDED AND AMPLIFIED.**TRAIN WORKING REGULATION No. 235 (20)—AMPLIFIED.**

Sum. No. 1.

235. Pilot-working.

(Applicable to Double Lines only.)

(10) *Passing Fixed Signal at "Danger".*—(b) After obtaining the authority of the pilotman to pass the starting and/or the advance starting signal, drivers of trains, running in either direction through a section of line controlled by pilot-working, may pass all other fixed signals at "danger" except—

- (i) when the fixed signal controls the departure of trains leaving the section of line controlled by pilot-working, and when such trains are running in the right direction [see clause (11) hereof];
- (ii) when a fixed signal controls the passage of trains over a level crossing; in such cases an "all-right" hand-signal must be displayed by the crossing-keeper [see train working regulation No. 149 (2) herein];
- (iii) in the case of a colour-light signal which controls the passage of trains over a level crossing, when the driver must receive a verbal instruction or a yellow hand-signal from the crossing-keeper [see paragraph 16 (3) (a) and sub-clause 21 (4) of section VII (a) of the General Appendix].

Drivers must stop short of the cross-over road leading to the normal running road. They must run cautiously and frequently sound the engine whistle.

(20) *When Normal Working may be Resumed.*—When a block section, which has been obstructed, has been cleared and pilot-working can be discontinued, the pilot-working forms must be withdrawn by the pilotman in whose favour they were issued. For this purpose, the pilotman must travel over the single line section with the last train. On arrival at the other end of the section he must hand over all the forms collected, including his own form, to the station official-in-charge, and give an assurance that the obstruction has been removed and that the obstructed line is again safe for the passage of trains. (On certain sections indicated in local appendices, this assurance must be given by the officer-in-charge at the scene of the obstruction.) On receiving this assurance, the official-in-charge must advise the official-in-charge at the other end of the section of line controlled by pilot-working, and as soon as a clear understanding has been arrived at the pilot-working forms must be cancelled and normal working resumed. The cancelled forms must thereafter be sent to the system office.

The existing clauses (1) to (10) (a) inclusive, and (10) (c) to (19) inclusive, of train working regulation No. 235 remain unaltered.

TRAIN WORKING REGULATION No. 237—AMENDED.

Sum. No. 1.

237. Train on Fire.

(1) Should any portion of a train catch fire, the train must be stopped; if possible it must be stopped away from station or other buildings, and vehicles on adjoining or nearby roads. The trainmen must thereafter decide quickly on the best action to take, and use all means at their disposal to extinguish the fire or get it under control with the least possible delay.

(2) If the fire cannot be extinguished on the spot, and it is considered the circumstances justify such a course, the train may be taken to the nearest place where water can be applied to the burning-portion.

(3) When necessary, the fireman must detach the burning vehicle or vehicles, leaving a space of at least fifty yards between them and the vehicles on each side. (See train working regulation No. 202 herein.)

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 224 (5) (a)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

224. Beskerming van treine.

(5) *Hoe beskerming van voor verleen moet word.*—(a) Beskerming van voor moet deur die stoker verleen word deur twee knalpatrone, twintig jaarts van mekaar op die spoor te plaas, op 'n afstand van 400 jaarts voor die trein, of verder as die uitsig beperk is. In die geval van 'n los lokomotief moet die stoker twee knalpatrone, twintig jaarts van mekaar, op die voorgeskrewe afstand agter en voor die lokomotief op die spoor plaas en daarna gaan om, indien nodig, hulp te kry.

Die bestaande klousules (1) tot en met (4) en (5) (b) tot en met (11) van treinbedryfsregulasie No. 224 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 235 (10) (b)—GEWYSIG EN AANGEVUL.**TREINBEDRYFSREGULASIE No. 235 (20)—AANGEVUL.**

Ops. No. 1.

235. Loodswerk.

(Slegs van toepassing op dubbellyne.)

(10) *Verbygaan van vaste sinjale op „gevaar“.*—(b) Nadat magtiging verkry is van die loods om verby die vertrek- en/of voorvertreksinjal te gaan, kan drywers van treine wat in een of ander rigting oor 'n trajek gaan wat deur middel van loodswerk gekontroleer word, alle ander vaste sinjale op „gevaar" verbygaan, behalwe—

- (i) wanneer die vaste sinjaal die vertrek van treine beheer wat die trajek, gekontroleer deur middel van loodswerk, verlaat en mits daardie treine in die regte rigting loop [sien klousule (11) hiervan];
- (ii) wanneer 'n vaste sinjaal die loop van treine oor 'n spoorwegaang beheer; in sulke gevalle moet 'n handsein „alles reg" deur die oorgangwagter vertoon word [sien treinbedryfsregulasie No. 149 (2) hiervan];
- (iii) waar 'n kleurligsinjaal die loop van treine oor 'n spoorwegaang beheer, wanneer die drywer 'n mondelinge instruksie of 'n „geel" handsein van die oorgangwagter moet ontvang [sien paragraaf 16 (3) (a) en subklousule 21 (4) van afdeling VII (a) van die Algemene Aanhangsel].

Drywers moet voor die kruisspoor na die gewone looplyn stilhou. Hulle moet versigtig ry en dikwels die lokomotieffluit laat blaas.

(20) *Wanneer gewone bedryf hervat mag word.*—Wanneer 'n bloktrajek wat versper was, ontruim en loodswerk gestaak kan word, moet die vorms insake loodswerk teruggeneem word deur die loods aan wie dit uitgereik was. Vir hierdie doel moet die loods oor die enkellyntrajek met die laaste trein reis. Na aankoms by die ander ent van die trajek moet hy al die vorms wat hy ingesamel het, met inbegrip van sy eie vorm, aan die stasie-beampte-in-beheer oorhandig, 'n versekering gee dat die versperping verwyder is en dat die versperde lyn weer veilig is vir die deurgang van treine. (Oor sekere trajekte soos aangedui in plaaslike aanhangsels moet hierdie versekering deur die amptenaar-in-beheer by die versperping gegee word.) Na ontvangs van hierdie versekering moet die beampte-in-beheer die beampte-in-beheer aan die ander ent van die trajek wat deur middel van loodswerk gekontroleer word, in kennis stel, en sodra daar 'n duidelike verstandhouding getref is, moet die vorms insake loodswerk gekanselleer en gewone bedryf hervat word. Die gekanselleerde vorms moet daarna na die afdelingskantoor gestuur word.

Die bestaande klousules (1) tot en met (10) (a) en (10) (c) tot en met (19) van treinbedryfsregulasie No. 235 bly onverander.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 237—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

237. Trein aan brand.

(1) Ingeval 'n gedeelte van 'n trein aan brand slaan, moet die trein gestop word; indien moontlik moet dit weg van stasie- of ander geboue en van voertuie op aangrensende of nabygeleë spore gestop word. Die treinpersoneel moet daarna gou besluit watter stappe die beste sal wees, en gebruik maak van alle beskikbare middels om die vuur te blus of dit so gou moontlik onder beheer te kry.

(2) As die vuur nie dadelik geblus kan word nie, en daar beskou word dat die omstandighede so 'n stap regverdig, mag die trein geneem word na die naaste plek waar water beskikbaar is om die brandende gedeelte uit te doof.

(3) Indien nodig moet die stoker die brandende voertuig of voertuie afhaak en 'n ruimte van minstens vyftig jaarts tussen hulle en die voertuie aan weerskante laat. (Sien regulasie No. 202 hiervan.)

TRAIN WORKING REGULATION No. 245—AMENDED.

Sum. No. 1.

245. Points, Signals, Signal Tunnels, etc., to be Kept in Order.

(1) (a) *Points and Signals.*—Platelayers are responsible for seeing that the working parts of points, signals, and other track appliances are kept clean and in good order, except as laid down in clause 10, section VIII, of the General Appendix. (See also train working regulations Nos. 100 to 104 inclusive herein.)

(b) *Signal Tunnels and Underside of Signal Cabins and Lever Shelters.*—Signal fitters are responsible for seeing that the inside of tunnels leading to signal cabins, also that the underside of signal cabins and lever shelters, are kept clean and completely free of paper, grass, and any other inflammable materials.

(c) *Permanent Way, Station Yards and Grounds.*—Platelayers, during the course of their duties, must ensure that paper, grass and other inflammable materials are removed from the track, station yards, and grounds.

(2) *Turntables, Water Columns.*—Platelayers must see that there is no dirt or other loose material obstructing the working of turntables, weighbridges, and water columns.

(3) *Buffer-stops, Derails, Etc.*—(a) Platelayers must maintain in good order all buffer-stops and scotch blocks.

(b) Where signalling gear is installed, all points locks, bridles, and derails compounded with points must be maintained in good order by the signal inspector. Where signalling gear is not installed, the permanent way inspector is responsible for the carrying out of these duties.

TRAIN WORKING REGULATION No. 253 (1)—AMENDED.

Sum. No. 1.

253. Troleys: How and When to be Used.

Delete the existing sub-clause (1) (b) of train working regulation No. 253. Renumber the existing sub-clause (1) (a) to read clause (1).

The existing clauses (2) to (18) inclusive of train working regulation No. 253 remain unaltered.

Sum. No. 1.

TRAIN WORKING REGULATION No. 158—Accidents and Obstructions on the Railways.

In the last sentence, clauses (1) and (3) of train working regulation No. 158, alter the reference to "Section XI of the General Appendix" to read "Section X of the General Appendix".

Sum. No. 1.

TRAIN WORKING REGULATION No. 202—Defective Vehicles on Trains.

In the last sentence of train working regulation No. 202, alter the reference to "Section X of the General Appendix" to read "Section IX of the General Appendix".

Sum. No. 1.

TRAIN WORKING REGULATION No. 252—Obstructions Placed on the Line to be Promptly Reported.

In the last sentence of train working regulation No. 252, alter the reference to "Section XI of the General Appendix" to read "Section X of the General Appendix".

Sum. No. 1.

On page 100 of the book of Train Working Regulations, delete the heading "METHODS OF TRAIN CONTROL" and the particulars shown thereunder.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

★ No. 755.] [17 April 1953.
OILSEED CONTROL BOARD.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, by virtue of the powers vested in him by section three of the Oilseed Control Scheme, published by Proclamation No. 24 of 1952, as amended, to approve of the appointment

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 245—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

245. Wissels, sinjale, sinjaaltunnels, ens., moet in orde gehou word.

(1) (a) *Wissels en sinjale.*—Baanmeesters moet sorg dat die bewegende dele van wissels, sinjale en ander spoorbaantoestelle skoon en in goeie orde gehou word, behalwe soos bepaal in klousule 10, afdeling VIII, van die Algemene Aanhangel. (Sien ook treinbedryfsregulasies Nos. 100 tot en met 104 hiervan.)

(b) *Sinjaaltunnels en plekke onder seinhuise en hefboomhuises.*—Sinjaalpassers moet sorg dat sinjaaltunnels, asook plekke onder seinhuise en hefboomhuises skoon gehou word en dat daar geen papiere, gras en ander goed in is wat aan die brand kan raak nie.

(c) *Spoorbaan, stasieterreine en -gronde.*—Baanmeesters moet sorg dat papiere, gras en ander goed wat aan die brand kan raak, op die spoorbaan, die stasieterreine en -gronde opgetel word terwyl hulle daar werk.

(2) *Draaiskywe en standpype.*—Baanmeesters moet sorg dat geen vullis of ander los materiaal die werking van draaiskywe, weegbrûe en standpype belemmer nie.

(3) *Stoepblokke, ontspoorders, ens.*—(a) Baanmeesters moet alle stopblokke en keerblokke in goeie orde hou.

(b) Waar sinjaalapparaat geïnstalleer is, moet alle wisselslotte, tome en ontspoorders wat met wissels verbind is, deur die sinjaal-inspekteur in goeie orde gehou word. Waar daar geen sinjaal-apparaat geïnstalleer is nie, is die spoorbaaninspekteur vir hierdie pligte verantwoordelik.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 253 (1)—GEWYSIG.

Ops. No. 1.

253. Trollies: Hoe en wanneer hulle gebruik moet word.

Skrap die bestaande subklousule (1) (b) van treinbedryfsregulasie No. 253. Hernommer die bestaande subklousule (1) (a) na klousule (1).

Die bestaande klousules (2) tot en met (18) van treinbedryfsregulasie No. 253 bly onverander.

Ops. No. 1.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 158—Ongelukke en versperings op die Spoorweë.

Verander die verwysing „afdeling XI van die Algemene Aanhangel” in die laaste sinne van klousules (1) en (3) van treinbedryfsregulasie No. 158, na „afdeling X van die Algemene Aanhangel”.

Ops. No. 1.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 202—Gebrekkige voertuie aan treine.

Verander die verwysing „afdeling X van die Algemene Aanhangel” in die laaste sin van treinbedryfsregulasie No. 202, na „afdeling IX van die Algemene Aanhangel”.

Ops. No. 1.

TREINBEDRYFSREGULASIE No. 252—Versperrings wat op die spoorlyn geplaas word, moet onverwyld gerapporteer word.

Verander die verwysing „afdeling XI van die Algemene Aanhangel” in die laaste sin van treinbedryfsregulasie No. 252, na „afdeling X van die Algemene Aanhangel”.

Ops. No. 1.

Skrap die hoof „METODES VAN TREINKONTROLE” asook die besonderhede daaronder, op bladsy 104 van die treinbedryfsregulasieboek.

DEPARTEMENT VAN LANDBOU.

★ No. 755.] [17 April 1953.
OLIESAADBEHEERRAAD.—AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie van die Oliesaadbeheerskema, afgekondig by Proklamasie No. 24 van 1952, soos gewysig, die aanstelling van onder-

of the undermentioned persons as members of the Oilseed Control Board, for a period of two years, with effect from the 5th March, 1953:—

J. F. Swanepoel, C. A. Pienaar, W. I. Geere: Representing Co-operative Producers of Oilseeds.

M. C. de Graaf Genis: Representing Non-Co-operative Producers of Oilseeds.

M. Ross: Representing Expressors of Oilseeds.

* No. 785.] [17 April 1953.
CHICORY CONTROL SCHEME.

NOMINATION AND ELECTION OF PERSONS FOR APPOINTMENT AS PRODUCERS MEMBERS OF THE CHICORY CONTROL BOARD.

Government Notice No. 653, dated 27th March, 1953, is hereby amended by substituting the date 22nd April, 1953, for the date 21st April, 1953.

S. P. LE ROUX,
Minister of Agriculture.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

* No. 772.] [17 April 1953.
COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its eighty-second meeting, held on the 26th January, 1953, amended the specification listed below, and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the S.A.B.S.-ellipse-diamond standardization mark, an imprint of which appears below, in respect of the amended specification.



genoemde persone as lede van die Oliesaadbeheerraad vir 'n tydperk van twee jaar met ingang 5 Maart 1953, goed te keur:—

J. F. Swanepoel, C. A. Pienaar, W. I. Geere: Verteenwoordigende Koöperatiewe Produsente.

M. C. de Graaf Genis: Verteenwoordigende Nie-koöperatiewe Produsente.

M. Ross: Verteenwoordigende Oliepersers.

* No. 785.] [17 April 1953.
SIGOREIREELINGSKEMA.

BENOEMING EN VERKIESING VAN PERSONE VIR AANSTELLING AS PRODUSENTELEDE VAN DIE SIGOREIBEHEERRAAD.

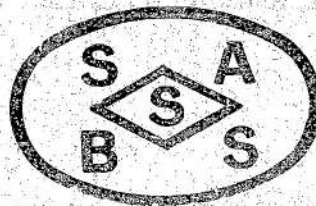
Goewermenskennisgewing No. 653, gedateer 27 Maart 1953, word hierby gewysig deur die datum 21 April 1953 met die datum 22 April 1953 te vervang.

S. P. LE ROUX,
Minister van Landbou.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

* No. 772.] [17 April 1953.
RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde op sy twee-en-tagtigste vergadering gehou op 26 Januarie 1953, onderstaande spesifikasie gewysig het, en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die S.A.B.S.-ellips-diamant-standaardmerk, waarvan 'n afdruk hieronder verskyn, ten opsigte van die gewysigde spesifikasie goedgekeur het.



S.A.B.S. Specification No. S.A.B.S. spesifikasieno.	Short Title: Kort titel.	Scope of Amendment. Bestek van wysiging.
335-1952.....	Solvent segregated pilchard oil/Met 'n oplosmiddel geskeide sardynolie	The addition of a sentence to the first paragraph of sub-section 2.1/Die byvoeging van 'n sin tot die eerste paragraaf in onderafdeling 2.1.

The Council of the South African Bureau of Standards further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S.-ellipse-diamond standardization mark to the above commodity, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the product in accordance with the amended specification, and furthermore that the standardization mark shall in any case cease to be applicable in respect of the original specification after the 30th June, 1953.

Persons in possession of copies of the original specification may on application obtain gratis copies of the amendment slips, post free, from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde het verder besluit dat alle houers van permitte om die S.A.B.S.-ellips-diamant-standaardmerk op bogenoemde produk aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik mag voortgaan met die vergadering, produksie, verwerking of behandeling van die produk ooreenkomstig die gewysigde spesifikasie, en verder dat die betrokke standaardmerk elk geval nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasie na 30 Junie 1953, nie.

Persone wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasie besit, kan op aanvraag, kosteloos en posvry, afskrifte van die wysigingstrookies by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Priyaatsak 191, Pretoria, kry.

* No. 773.]

[17 April 1953.]

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Economic Affairs, under and by virtue of the powers vested in him in terms of section fourteen of the Standards Act, 1945 (Act No. 24 of 1945), as amended by the Standards Amendments Acts, 1946 (Act No. 26 of 1946), 1948 (Act No. 19 of 1948), 1951 (Act No. 33 of 1951) and 1952 (Act No. 29 of 1952), has been pleased to revoke the former Ministerial approval of the S.A.B.S.-ellipse mark as the standardization mark in respect of commodities manufactured, produced, processed or treated in accordance with the specifications listed in the Schedule below, and to approve the declaration by the Council of the South African Bureau of Standards of the S.A.B.S.-ellipse-diamond mark as the standardization mark in respect of these commodities:—

* No. 773.]

[17 April 1953.]

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake behaag het om, kragtens artikel veertien van die Wet op Standaarde, 1945 (Wet No. 24 van 1945), soos gewysig deur die Wysigingswette op Standaarde, 1946 (Wet No. 26 van 1946), 1948 (Wet No. 19 van 1948), 1951 (Wet No. 33 van 1951) en 1952 (Wet No. 29 van 1952), die vroeëre Ministeriële goedkeuring van die S.A.B.S.-ellipsmerk as die standaardmerk ten opsigte van artikels wat ooreenkomstig die spesifikasies in die lys hieronder aangegee, vervaardig, geproduseer, bewerk of behandel is, te herroep en die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde se verklaring van die S.A.B.S.-ellips-diamantmerk tot standaardmerk ten opsigte van hierdie artikels, goed te keur:—

Specification No. <i>Spesifikasieno.</i>	Commodity. <i>Handelsartikel.</i>	Mark. <i>Merk.</i>	Council Meeting. <i>Raadsvergadering.</i>	
			No.	Date. <i>Datum.</i>
S.A.B.S. 152-1951....	Manually operated switches and isolators/ <i>Handskakelaars en -isolators</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 163-1951....	Wall and appliance switches/ <i>Muur- en toestelskakelaars</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 230-1950....	Cleaners for tile, granite, terazzo and marble floors: soap base/ <i>Skoonmaakmiddels vir teëls, graniet, terazzo en marmervloere: seepbasis</i>		82nd/ <i>ste</i>	
S.A.B.S. 231-1950....	Cleaners for highly polished marble surfaces: soap base/ <i>Skoonmaakmiddels vir blinkgepolyste marmere oppervlakke: seepbasis</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 232-1950....	Detergent for mechanical dishwashing equipment/ <i>Skoonmaakmiddels vir gebruik in meganiese skottelgoedwastoeestelle</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 233-1950....	Cleaners for highly polished, glazed and enamel surfaces: soap base/ <i>Skoonmaakmiddels vir blinkgepolyste glasuur- en emalje oppervlakke: seepbasis</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 234-1950....	Heavy duty scouring compound: soap base/ <i>Skuurmiddel vir growwe werk: seepbasis</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 235-1950....	General purpose soap/ <i>Seep vir algemene doeleindes</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 236-1950....	Filled bar soap/ <i>Stene seep met vulmateriaal..</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 237-1950....	Milled toilet soap/ <i>Geperste toiletseep.....</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 238-1950....	Liquid toilet soap/ <i>Vloeibare toiletseep.....</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 239-1950....	Soft soap/ <i>Sagte seep.....</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 240-1950....	Carbolic soap/ <i>Karbolseep.....</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 245-1950....	Soap powder and chips/ <i>Seepoeier of seepstukkies</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 246-1950....	General purpose liquid soap/ <i>Vloeibare seep vir algemene wasdoeleindes</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53
S.A.B.S. 254-1950....	Saddle soap/ <i>Saalseep.....</i>		82nd/ <i>ste</i>	26/1/53

* No. 774.]

[17 April 1953.]

COUNCIL OF THE SOUTH AFRICAN BUREAU OF STANDARDS.

It is hereby notified for general information that the Council of the South African Bureau of Standards, at its eighty-second meeting, held on the 26th January, 1953, amended the specifications listed below, and that the Honourable the Minister of Economic Affairs has approved the retention of the S.A.B.S.-ellipse standardization mark, an imprint of which appears below, in respect of the amended specifications.



* No. 774.]

[17 April 1953.]

RAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE BURO VIR STANDAARDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir standarde op sy twee-en-tagtigste vergadering gehou op 26 Januarie 1953, onderstaande spesifikasies gewysig het, en dat Sy Edele die Minister van Ekonomiese Sake die behoud van die S.A.B.S.-ellips-standaardmerk, waarvan 'n afdruk hieronder verskyn, ten opsigte van die gewysigde spesifikasies goedgekeur het.



S.A.B.S. Specification No. S.A.B.S. spesifikasieno.	Short Title. Kort titel.	Scope of Amendment. Bestek van wysiging.
207-1949.....	Canned beef and pork sausages (formerly canned Oxford sausages).. <i>Ingemaakte bees-en-varkworsies (voorheen ingemaakte Oxfordworsies)</i>	The deletion of methods for the determination of moisture, ash, fat and defatted material, nitrogen and protein, and calculation of composition of product/ <i>Die metodes vir die bepaling van voëtas, vet en ontvette materiaal en stikstof, en proteïene asook die metode vir die berekening van die samestelling van die produk te skrap.</i>
208-1949.....	Canned pork and beef sausages (formerly canned Cambridge sausages)/ <i>Ingemaakte vark-en-beesworsies (voorheen ingemaakte Cambridgeworsies)</i>	
209-1949.....	Canned pork sausages and canned Chipolata cocktail sausages/ <i>Ingemaakte varkworsies en ingemaakte Chipolatakemerparyworsies</i>	
210-1949.....	Canned beef sausages/ <i>Ingemaakte beesworsies</i>	
211-1949.....	Canned Vienna sausages (canned Frankfurter sausages)/ <i>Ingemaakte Weense worsies (ingemaakte Frankfortse worsies)</i>	
212-1949.....	Canned Vienna style sausages (canned Frankfurter style sausages)/ <i>Ingemaakte Weense-tipe worsies (ingemaakte Frankfortse-tipe worsies)</i>	
213-1949.....	Canned pork luncheon meat (formerly canned pork luncheon roll)/ <i>Ingemaakte vark vleis (voorheen ingemaakte varkrol)</i>	
214-1949.....	Canned pork and beef luncheon roll/ <i>Ingemaakte vark-en-beesrol</i>	
215-1949.....	Canned beef and pork luncheon roll/ <i>Ingemaakte bees-en-varkrol</i>	
216-1949.....	Canned ham roll/ <i>Ingemaakte hamrol</i>	
217-1949.....	Canned ham and beef roll/ <i>Ingemaakte ham-en-beesrol</i>	
218-1949.....	Canned liver roll/ <i>Ingemaakte lewerrol</i>	
244-1950.....	Wax crayons/ <i>Waskryt</i>	Scope, size of stick, shape, colour range, number of sticks to standard package and marking/ <i>Bestek, grootte van waskryt, vorm, kleurverskeidenheid, aantal waskryte in 'n standaardverpakking en merke.</i>

The Council of the South African Bureau of Standards further resolved that all holders of permits to apply the S.A.B.S.-ellipse standardization mark to the above commodities, may, if they so desire, proceed immediately to manufacture, produce, process or treat the products in accordance with the amended specifications, and furthermore that the standardization mark shall in any case cease to be applicable in respect of the original specifications after the 30th June, 1953.

Persons in possession of copies of the original specifications may on application obtain gratis copies of the amendment slips, post free, from the South African Bureau of Standards, Private Bag 191, Pretoria.

Die Raad van die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde het verder besluit dat alle houers van permitte om die S.A.B.S.-ellips-standaardmerk op bogenoemde produkte aan te bring, indien hulle so verkies, onmiddellik mag voortgaan met die vervaardiging, produksie, verwerking of behandeling van die produkte ooreenkomstig die gewysigde spesifikasies, en verder dat die betrokke standaardmerk elk geval nie meer van toepassing sal wees ten opsigte van die oorspronklike spesifikasies na 30 Junie 1953, nie.

Persone wat eksemplare van die oorspronklike spesifikasies besit, kan op aanvraag, kosteloos en posvry, afskrifte van die wysigingsstrokie by die Suid-Afrikaanse Buro vir Standaarde, Privaatsak 191, Pretoria, kry.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

No. 730.] [27 March 1953.
CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE LITERATURE.

LIST No. 7.

In terms of sub-section (2) of section twenty-one of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. "Thirtieth Session Executive Committee, Women's International Democratic Federation."
2. "Spotlight on Africa", published by the Council of African Affairs, Inc., 53 West 125th Street, New York 27, N.Y.

In terms of sub-section twenty-one of the Customs Act, 1944, the said publications are therefore prohibited from importation into the Union, and any person who sells, offers or keep for sale or distributes or exhibits any of the publications shall, in terms of section one hundred and thirty-three of the said Act, be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

No. 730.] [27 Maart 1953.
DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE LITERATUUR.

LYS No. 7.

Kragtens subartikel (2) van artikel een-en-twintig van die Doeane wet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwettig of aanstootlik is:—

1. „Thirtieth Session Executive Committee, Women's International Democratic Federation”.
2. „Spotlight on Africa”, gepubliseer deur die Council of African Affairs, Inc., 53 West 125th Street, New York 27, N.Y.

Ingevolge subartikel (1) van artikel een-en-twintig van die Doeane wet, 1944, mag geen uitgawe van vermeldde publikasie derhalwe in die Unie ingevoer word nie, en elkeen wat 'n eksemplaar van die genoemde publikasies verkoop, te koop aanbied of vir verkoop hou of versprei of vertoon, pleeg, ingevolge artikel honderd drie-en-dertig van genoemde Wet, 'n misdryf en is by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens tweehonderd pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.
2-10-17

★ No. 798.]

[7 April 1953.]

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE
LITERATURE.

LIST No. 7.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publications to be indecent, objectionable or obscene:—

1. Giant Western, No. 7.
2. Ace High Western Stories, No. 5.
3. Masked Rider Western, No. 9.
4. Kiss Tomorrow Good-bye, by Horace McCoy.
5. Follow me Down, by Shelby Foote.
6. Death is a Round Black Ball, by Mike Roscoe.
7. It's all Yours, by Ross Angel.
8. The Lady can Lose, by Hans Lugar.
9. A Coffin for "Lefty", by Brad Shannon.
10. Thirteenth Session, Executive Committee, Women's International Democratic Federation (Supplement to "Soviet Woman", No. 5, 1952).

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publications are, therefore, prohibited from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-four*, read with section *one hundred and twenty-two* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publications shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

★ No. 799.]

[7 April 1953.]

CUSTOMS ACT, 1944.—OBJECTIONABLE
LITERATURE.

LIST No. 8.

In terms of sub-section (2) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944 (Act No. 35 of 1944), I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of the Interior, declare the undermentioned publication to be objectionable:—

BOXING LIFE (All issues).

In terms of sub-section (1) of section *twenty-one* of the Customs Act, 1944, the said publication is, therefore, prohibited from importation into the Union.

In terms of section *one hundred and twenty-four* read with section *one hundred and twenty-two* of the said Act, any person who knowingly has in his possession or deals with any such publication, shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine of one thousand pounds, or to imprisonment for a period not exceeding five years, or to both such fine and imprisonment.

Attention is also invited to the provisions of section *one hundred and thirty-three* of the said Act, in terms of which any person who sells, offers or keeps for sale or distributes or exhibits any such publication shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding two-hundred pounds or to imprisonment without the option of a fine for a period not exceeding twelve months, or to both such fine and imprisonment.

T. E. DÖNGES,
Minister of the Interior.

★ No. 798.]

[7 April 1953.]

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE
LITERATUUR.

Lys No. 7.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasies onbetaamlik, onwettig of aanstootlik is:—

1. „Giant Western”, No. 7.
2. „Ace High Western Stories”, No. 5.
3. „Masked Rider Western”, No. 9.
4. „Kiss Tomorrow Good-bye”, deur Horace McCoy.
5. „Follow Me Down”, deur Shelby Foote.
6. „Death is a Round Black Ball”, deur Mike Roscoe.
7. „It's All Yours”, deur Ross Angel.
8. „The Lady can Lose”, deur Hans Lugar.
9. „A Coffin for „Lefty””, deur Brad Shannon.
10. „Thirteenth Session, Executive Committee, Women's International Democratic Federation” (Byvoegsel tot „Soviet Woman”, No. 5, 1952).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944, mag vermelde publikasies derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* saamgelees met artikel *honderd twee-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wetens enige sodanige publikasies in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

★ No. 799.]

[7 April 1953.]

DOEANEWET, 1944.—AANSTOOTLIKE
LITERATUUR.

Lys No. 8.

Kragtens subartikel (2) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944 (Wet No. 35 van 1944), verklaar ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Binnelandse Sake, dat onderstaande publikasie aanstootlik is:—

“BOXING LIFE” (Alle uitgawes).

Ingevolge subartikel (1) van artikel *een-en-twintig* van die Doeane wet, 1944, mag vermelde publikasie derhalwe nie in die Unie ingevoer word nie.

Ingevolge artikel *honderd-vier-en-twintig* saamgelees met artikel *honderd-twee-en-twintig* van genoemde Wet, is enigeen wat willens en wetens enige sodanige publikasie in sy besit het of daarmee handel, aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van duisend pond of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens vyf jaar, of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

Aandag word ook gevestig op die bepalings van artikel *honderd-drie-en-dertig* van genoemde Wet, ingevolge waarvan enigeen wat 'n eksemplaar van enige sodanige publikasie verkoop, aanbied of hou vir verkoop of versprei of vertoon, 'n misdryf pleeg en by skuldigbevinding strafbaar is met 'n boete van hoogstens twee-honderd pond of met gevangenisstraf sonder die keuse van 'n boete, vir 'n tydperk van hoogstens twaalf maande of met sowel die boete as die gevangenisstraf.

T. E. DÖNGES,
Minister van Binnelandse Sake.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 765.] [17 April 1953.
 FACTORIES, MACHINERY AND BUILDING WORK
 ACT, 1941.—CONTINUOUS WORKING.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of the proviso to paragraph (a) of sub-section (1) of section *nineteen* of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, declare the generation of electricity in the Magisterial District of Richmond, Cape, as carried on by the Municipality of Richmond, Cape, to be an activity in which continuous working by means of three shifts per day is necessary.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister of Labour.

* No. 779.] [17 April 1953.
 APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED BY
 ACT No. 28 OF 1951.

CARRIAGE BUILDING INDUSTRY, WITWATERS-
 RAND.—WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION
 OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

Under and by virtue of the powers vested in me by section *sixteen* of the Apprenticeship Act, 1944 (Act No. 37 of 1944, as amended), I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour—

- (i) withdraw Government Notices Nos. 384 of the 6th March, 1931, 1833 of the 20th November, 1931, 393 of the 24th February, 1950, and 2155 of the 19th September, 1952;
- (ii) prescribe the undermentioned conditions, as conditions of apprenticeship in the trades designated in the industry and area for which the apprenticeship committee for the Carriage Building Industry was established;
- (iii) provide that the undermentioned conditions numbered 3, 4 and 5 shall from the date hereof apply in the area and to the industry for which the above-named Apprenticeship Committee was established to every apprentice who entered into a contract of apprenticeship upon or after the date on which the trade in which he is apprenticed was designated.

CONDITIONS.

1. QUALIFICATIONS FOR COMMENCING APPRENTICESHIP.

Except in cases where exemption is granted by the Minister, the minimum age and educational qualifications for commencing apprenticeship shall be 15 years and the Standard VI certificate, respectively.

2. PERIOD OF APPRENTICESHIP.

Except in cases where a reduction in the period is approved by the Minister, the period of apprenticeship shall be 5 years in all the trades designated in the Carriage Building Industry and which are as follows:—

- (1) Wagon making and wheelwrighting;
- (2) Vehicle body building;
- (3) Blacksmithing (vehicle);
- (4) Painting (vehicle);
- (5) Trimming (vehicle);
- (6) Panelbeating;

provided that the period shall be reduced by the periods mentioned hereunder in the case of any prospective apprentice who has attained the qualifications specified, which would afford him the longest period of remission:—

(a) Certificates.

- National Standard VII Certificate (Technical): 3 months.
 National Technical Certificate, Part I: 5 months.
 National Trades School Certificate: 6 months.
 National Junior Certificate (Technical): 7 months.
 National Technical Certificate, Part II: 8 months.
 National Intermediate Certificate (Technology): 9 months.
 National Technical Certificate, Part III: 10 months.
 National Senior Certificate (Technology) or National Senior Certificate (Matriculation Exemption): 12 months.
 Std. IX or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 6 months.
 Matriculation or equivalent certificate with mathematics as a passed subject: 9 months.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 765.] [17 April 1953.
 WET OP FABRIEKE, MASJINERIE EN BOUWERK,
 1941.—ONAFGEBROKE WERK.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verklaar hierby ingevolge die voorbehoudsbepaling by paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel *negentien* van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, dat die opwekking van elektrisiteit in die magistraatsdistrik Richmond, Kaap, soos uitgeoefen deur die Munisipaliteit van Richmond, Kaap, 'n bedrywigheid is waarin onafgebroke werk deur middel van drie skofte per dag nodig is.

B. J. SCHOEMAN,
 Minister van Arbeid.

* No. 779.] [17 April 1953.
 WET OP VAKLEERLINGE, 1944, SOOS GEWYSIG
 BY WET NO. 28 VAN 1951.

RYTUIGMAKERYNYWERHEID, WITWATERS-
 RAND.—INTREKKING EN VOORSKRYWING
 VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944 (Wet No. 37 van 1944, soos gewysig), gee ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, kennis dat ek—

- (i) Goewermentskennisgewings Nos. 384 van 6 Maart 1931, 1833 van 20 November 1931, 393 van 24 Februarie 1950 en 2155 van 19 September 1952, skrap;
- (ii) ondergenoemde voorwaardes as leervoorwaardes voorskryf in die ambagte aangewys in die nywerheid en gebied waarvoor die Komitee vir Vakleerlingskap in die Rytuigmakerynywerheid ingestel is; en
- (iii) bepaal dat ondervermelde voorwaardes genommer 3, 4 en 5 van die datum hiervan van toepassing is in die gebied en nywerheid waarvoor genoemde vakleerlingskapkomitee ingestel is, op alle vakleerlinge wat leerkontrakte aangegaan het op of na die datum waarop die ambag waarby hulle ingeskryf is, aangewys is.

VOORWAARDES.

1. KWALIFIKASIES VIR AANGAAN VAN VAKLEERLINGSKAP.

Behalwe in die gevalle waar deur die Minister vrystelling verleen word, is die minimum ouderdom en onderwyskwalifikasies vir die aangaan van vakleerlingskap, onderskeidelik, 15 jaar en die Standaard VI sertifikaat.

2. LEERTYD.

Behalwe in gevalle waarin 'n verkorting van die leertyd deur die Minister goedgekeur word, is die leertyd 5 jaar in al die ambagte in die Rytuigmakerynywerheid, soos volg aangewys:—

- (1) Wamakery en wielmakery;
- (2) Voertuigbakbou;
- (3) Grofsmidwerk (voertuig);
- (4) Skilderwerk (voertuig);
- (5) Bekleding (voertuig);
- (6) Bewerking van panele;

met dien verstande dat die leertyd van 'n voornemende vakleerling wat die gespesifiseerde kwalifikasies verwerf het verminder moet word met die tydperke hieronder genoem, wat hom die langste korting sou gee:—

(a) Sertifikaat.

- Nasionale Standaard VII Sertifikaat (Tegnies): 3 maande.
 Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel I: 5 maande.
 Nasionale Ambagskoolsertifikaat: 6 maande.
 Nasionale Junior Sertifikaat (Tegnies): 7 maande.
 Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II: 8 maande.
 Nasionale Intermediêre Sertifikaat (tegnologie): 9 maande.
 Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel III: 10 maande.
 Nasionale Senior Sertifikaat (Tegnologie) of Nasionale Senior Sertifikaat (vrystelling van Matriek): 12 maande.
 Standaard IX of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 6 maande.
 Matrikulasie- of gelykwaardige sertifikaat met wiskunde as een van die vakke waarin geslaag is: 9 maande.

(b) *Workshop Practice.*

- (i) *Allied or Related Trades.*—One month in respect of every 120 hours practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to indentured, received at a recognised technical institution, provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.
- (ii) *Semi-related Trades.*—One month in respect of every 240 hours practical training related to the trade in which the prospective apprentice is to be indentured, received at a recognised technical institution; provided that the variation in consequence hereof shall not have the effect of reducing the period of apprenticeship by a period exceeding twelve months.

3. RATES OF WAGES.

Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	£	s.	d.
(a) First year	1	17	6
Second year	2	5	0
Third year	2	12	6
Fourth year	3	7	6
Fifth year	4	10	0

- (b) If any employer and a prospective major apprentice, before entering into a contract of apprenticeship, agree that wages higher than those contained in sub-clause (a) of this clause shall be paid, such apprentice shall under circumstances be paid at such higher rates of wages which shall be reflected in the contract.

4. EDUCATIONAL CLASSES TO BE ATTENDED.

(a) Except in cases where exemption is granted by the Minister, an apprentice not already in possession of such certificate or an equivalent technical certificate related to the trade in which he is indentured shall attend technical classes relevant to such trade conducted by the nearest Technical College or Technical Institute maintained wholly or partly from public funds in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science for the Elementary Technical and National Technical Certificates, Parts I and II: Provided that where facilities for class attendance in any course or part thereof do not exist within 12 miles of the apprentice's residence or where attendance is required of him during ordinary working hours then within 12 miles of his working place in such case, he may take a correspondence course conducted by the Witwatersrand Technical College for the said course or part thereof in lieu of attendance.

(b) Except in cases where exemption is granted by the Minister, an apprentice shall attend technical classes or take correspondence courses until he passes the National Technical Certificate, Part II; provided that an apprentice who fails in the examination for the said certificate but obtains a pass in two subjects, one of which is trade theory relevant to the trade to which he is indentured, shall not be required to attend further classes or take further correspondence courses, as the case may be.

(c) Except in cases where exemption is granted by the Minister, attendance at technical classes shall, where facilities exist, during the first two years of the normal period of apprenticeship be as nearly as practicable for eight hours per week on one day of the week and within the ordinary working hours but not so as to extend beyond 7.15 p.m. Where facilities for class attendance on one day per week are not available, an apprentice shall, during the first two years of the normal period of apprenticeship, attend technical classes for eight hours per week, which shall as nearly as practicable be during ordinary working hours on each of two days in the week. Where an apprentice is not released from further attendance at classes or the taking of correspondence courses under sub-clause (b) above, within the first two years of the normal period of apprenticeship, he shall continue attending classes after the expiry of the first two years of the normal period of apprenticeship, outside working hours.

(d) An apprentice who is required to take a correspondence course prescribed in terms of sub-clauses (a) and (b) above, shall, except where exemption is granted by the Minister, attend at a place determined by the Registrar of Apprenticeship for the purpose of studying such correspondence course for eight hours per week on one day of the week or for four hours on each of two days of the week within the ordinary working hours.

(e) An apprentice who is not required to attend any classes referred to in sub-clauses (a) and (b) above, may of his own volition attend, outside ordinary working hours, technical classes related to the trade in which he is indentured, conducted by a technical institute maintained wholly or partly from public funds and in accordance with the syllabuses prescribed by the Department of Education, Arts and Science, leading to the National Technical and higher certificates. Where any such apprentice does so attend such classes he shall in terms of section 16 (11) of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, be entitled to a refund of class and examination fees by his employer under the same conditions as would be applicable if his attendance were compulsory in terms of sub-clauses (a) and (b) above.

(b) *Werkwinkelpraktik.*

(i) *Aanverwante ambagte.*—Een maand ten opsigte van elke 120 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die leertyd met meer as twaalf maande verminder sal word nie.

(ii) *Half-verwante ambagte.*—Een maand ten opsigte van elke 240 uur praktiese opleiding wat betrekking het op die ambag waarby die voornemende vakleerling ingeskryf gaan word en wat hy aan 'n erkende tegniese inrigting ontvang het; met dien verstande dat die verandering ten gevolge hiervan nie meebring dat die tydperk met meer as twaalf maande verminder sal word nie.

3. LOONSKALE.

Lone teen die volgende skale is weekliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die jare soos gespesifiseer, waarin hulle hul leerlingskap dien:—

	£	s.	d.
(a) Eerste jaar	1	17	6
Tweede jaar	2	5	0
Derde jaar	2	12	6
Vierde jaar	3	7	6
Vyfte jaar	4	10	0

- (b) As 'n werkgewer en 'n meerderjarige voornemende vakleerling voor die aangaan van 'n vakleerlingskapkontrak ooreenkom dat hoër lone betaal moet word as dié wat in subklousule (a) van hierdie klousule voorgeskryf word, moet die vakleerling in dié omstandighede die hoër loon betaal en sodanige loon moet in die kontrak vermeld word.

4. ONDERWYSKLASSE WAT BYGEWOON MOET WORD.

(a) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling wat nog nie in besit is van so 'n sertifikaat of 'n gelykwaardige tegniese sertifikaat wat betrekking het op die ambag waarvoor hy ingeboek gaan word nie, tegniese klasse bywoon wat op so 'n ambag van toepassing is en wat aangebied word deur die naaste tegniese kollege of tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare geld in stand gehou word, ooreenkomstig die leerplanne wat die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap vir die Elementêre Tegniese en Nasionale Tegniese Sertifikate, Deel I en II, voorskryf; met dien verstande dat waar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse in 'n kursus of gedeelte daarvan binne 12 myl van 'n vakleerling se woonplek bestaan nie, of 'n vakleerling gedurende sy gewone werkure klasse moet bywoon en sy werkplek nie binne 12 myl van die tegniese kollege is nie, hy in plaas van sodanige bywoning 'n korrespondensiekursus wat deur die Witwatersrandse Tegniese Kollege aangebied word, vir genoemde kursus of gedeelte daarvan kan volg.

(b) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet 'n vakleerling tegniese klasse bywoon of korrespondensiekursusse volg totdat hy die Nasionale Tegniese Sertifikaat, Deel II, behaal het; met dien verstande dat 'n vakleerling wat nie in die eksamen vir genoemde sertifikaat slaag nie, geen verdere klasse hoef by te woon of (na gelang van die geval) geen verdere korrespondensiekursusse hoef te volg nie indien hy in twee vakke slaag waarvan een die ambagsteorie moet wees wat van toepassing is op die ambag waarin hy vakleerling is.

(c) Behalwe in gevalle waar die Minister vrystelling verleen, moet vakleerlinge, waar fasiliteite bestaan, tegniese klasse gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd so na as moontlik aan agt uur per week op een dag van die week en binne die gewone werkure bywoon, maar nie later as 7.15 nm. nie. Waar daar geen fasiliteite vir die bywoning van klasse op een dag van die week beskikbaar is nie, moet die vakleerling gedurende die eerste twee jaar van die gewone leertyd tegniese klasse van agt uur per week bywoon en die bywoning moet, indien enigins moontlik, gedurende die gewone werkure op elkeen van twee dae van die week plaasvind. Ingeval 'n vakleerling nie ingevolge subklousule (b) hierbo van verdere bywoning van klasse of dié volg van korrespondensiekursusse binne die eerste twee jaar van die gewone leertyd vrygestel word nie, moet hy na die verstryking van die eerste twee jaar van die gewone leertyd voortgaan om klasse buite werkure by te woon.

(d) 'n Vakleerling wat 'n korrespondensiekursus, genoem in subklousules (a) en (b) hierbo, moet volg, moet behalwe as die Minister vrystelling aan hom verleen het, agt uur per week op een dag van die week of vier uur op elkeen van twee dae van die week binne die gewone werkure, deurbring by 'n plek wat die Registrateur van Vakleerlinge bepaal, vir die doel om sodanige korrespondensiekursus te studeer.

(e) 'n Vakleerling wat nie verplig is om dié klasse gemeld in subklousules (a) en (b) hierbo, by te woon nie, mag uit eie beweging en buite die gewone werkure, tegniese klasse bywoon wat betrekking het op die ambag waarby hy ingeboek is en aangebied word deur 'n tegniese inrigting wat in sy geheel of gedeeltelik uit openbare fondse in stand gehou word, en wat in ooreenstemming is met die leerplanne wat deur die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap voorgeskryf word en tot die Nasionale Tegniese en ander hoër sertifikate lei. Ingeval so 'n vakleerling wel sulke klasse bywoon, is hy kragtens artikel sesien (11) van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, geregtig tot terugbetaling deur die werkgewer van klas- en eksamengeld onder dieselfde voorwaardes as wat van toepassing sou wees as hy ingevolge subklousules (a) en (b) verplig was om die klasse by te woon.

(f) Apprentices shall apply themselves with proper diligence to the courses of study necessary to obtain the certificate referred to herein.

NOTE.—Employers may, notwithstanding the provisions of sub-clauses (c) and (e) of this clause, allow apprentices referred to in the said sub-clauses, time off during working hours to enable them to attend technical classes.

5. PAYMENT OF CLASS OR COURSE FEES AND EXAMINATION FEES.

Every apprentice who is required to attend or take any prescribed classes or courses, shall be liable to pay the fees therefor to the institution concerned; provided that—

(a) in the case of class or course fees, the employer shall advance such fees at the beginning of each half-yearly session to the institution concerned and may deduct such amount from the wages of the apprentice in instalments not exceeding 4s. per week; provided that if the apprentice produces a certificate from the institution concerned that he obtained a satisfactory mark in diligence and progress and attended both in his own time and during ordinary working hours at least 75 per cent of the possible number of classes, or in the case of a correspondence course, satisfactorily completed at least 75 per cent of the full number of papers during that calendar year, the sum so deducted shall be refunded to the apprentice by the employer;

(b) the employer shall advance the fees for the said examination not later than 6th March and the 1st July in respect of the examinations conducted in June and November respectively each year, for entries for the examinations which the apprentice is required to undergo and may recover the amount of fees advanced in respect of any subject in the said examination in which the apprentice fails to pass, by means of deduction from the wages of the apprentice, the balance being not recoverable by the employer and being regarded as payment on behalf of the apprentice in discharge of his liability to pay the said fees.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

* No. 786.] [17 April 1953.
APPRENTICESHIP ACT, 1944, AS AMENDED BY
ACT No. 28 OF 1951.

PRINTING INDUSTRY. — PROPOSED WITHDRAWAL AND PRESCRIPTION OF CONDITIONS OF APPRENTICESHIP.

Under and by virtue of the powers vested in me by section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944 (Act No. 37 of 1944, as amended), I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, give notice that I propose to—

- amend Government Notices No. 2690 of 3rd November, 1950, No. 2342 of 14th September, 1951 and No. 168 of 25th January, 1952, by deleting paragraphs 3 and 4 relating to *Rates of Wages* and *Classification of Areas*; and
- prescribe the undermentioned conditions as conditions of apprenticeship in the trades designated in the industry and area for which the National Printing Industry Apprenticeship Committee was established:—

CONDITIONS.

1. RATES OF WAGES.

(a) Wages at the following rates shall be payable weekly to apprentices during the years specified while serving their apprenticeship:—

	Area B.	Area C.	Area D.	Area E.	Area F.	Area G. & Ga.	Area H.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
First year....	36 11	39 9	40 9	42 6	44 0	46 9	48 2
Second year...	44 3	47 8	48 11	51 0	52 10	56 1	57 9
Third year....	51 9	55 8	57 1	59 6	61 7	65 5	67 5
Fourth year...	66 5	71 7	73 4	76 6	79 2	84 2	86 8
Fifth year....	88 6	95 5	97 10	102 0	105 7	112 2	115 6

(b) If an employer and a prospective major apprentice, before entering into a contract of Apprenticeship, agree that wages higher than those contained in sub-clause (a) of this clause shall be paid, such apprentice shall under such circumstances be paid at such higher rates of wages which shall be reflected in the contract.

(f) Vakleerlinge moet hulle met die nodige vlyt toelê op die studiekursusse wat nodig is om die hieringenoemde sertifikaat te verwerf.

OPMERKING.—Nieteenstaande die bepalings van subklousules (c) en (e) van hierdie klousule mag werkgevers vakleerlinge, na wie in genoemde subklousules verwys word geleentheid gedurende werkure gee om hulle in staat te stel om tegniese klasse by te woon.

5. BETALING VAN KLAS- OF KURSUS- EN EKSAMENGELD.

Elke vakleerling van wie dit vereis word om voorgeskrewe klasse by te woon of kursusse te volg, is verantwoordelik vir die betaling van die geld daarvoor aan die betrokke inrigting; met dien verstande dat—

- in die geval van klas- of kursugeld die werkgever die geld aan die begin van elke halfjaarlikse tydperk aan die betrokke inrigting moet voorskiet en die bedrae van die loon van die vakleerling in paaiemente van hoogstens 4s. per week kan aftrek; Met dien verstande dat as die vakleerling 'n sertifikaat van die betrokke inrigting voorlê dat hy 'n bevredigende simbool vir vlyt en vordering behaal het en sowel in sy eie tyd as gedurende gewone werkure minstens 75 persent van die moontlike aantal klasse bygewoon het, of in die geval van 'n korrespondensiekursus minstens 75 persent van die volle aantal vraestelle gedurende daardie kalenderjaar bevredigend beantwoord het, die bedrag wat aldus afgetrek is, deur die werkgever aan die vakleerling terugbetaal moet word;
- die werkgever die geld vir genoemde eksamen op of voor 6 Maart en 1 Julie moet voorskiet ten opsigte van eksamens wat onderskeidelik in Junie en November elke jaar gehou word, vir inskrywing vir die eksamens wat die vakleerling moet aflê, en die bedrag van die eksamengeld wat voorgeskië is, kan verhaal deur middel van 'n aftrekking van die vakleerling se loon ten opsigte van elke vak in genoemde eksamen waarin die vakleerling gedruip het; die balans is nie deur die werkgever verhaalbaar nie en word beskou as betaling ten behoeve van die vakleerling om sy aanspreeklikheid vir die genoemde eksamengeld kwyt te skeld.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

* No. 786.] [17 April 1953.
WET OP VAKLEERLINGE 1944, SOOS GEWYSIG
BY WET No. 28 VAN 1951.

DRUKKERSNYWERHEID. — VOORGENOME INTREKKING EN VOORSKRYWING VAN LEERVOORWAARDES.

Kragtens bevoegdheid my verleen by artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge 1944 (Wet No. 37 van 1944, soos gewysig), gee ek BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, kennis dat ek voornemens is om—

- Goewermentskennisgewings No. 2690 van 3 November 1950, No. 2342 van 14 September 1951 en No. 168 van 25 Januarie 1952 te wysig deur paragrawe 3 en 4 wat betrekking het op *Loonskaal* en *Indeling van Gebiede* te skrap; en
- ondergenoemde voorwaardes as leervowaardes voor te skryf in die ambagte wat in dié nywerheid en gebied aangewys is waarvoor die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Drukkersnywerheid ingestel is:—

VOORWAARDES.

1. LOONSKALE.

(a) Lone teen die volgende skale is wekeliks aan vakleerlinge betaalbaar gedurende die jare soos hieronder gespesifiseer van hul vakleerlingskap:—

	Gebied B.	Gebied C.	Gebied D.	Gebied E.	Gebied F.	Gebied G. en Ga.	Gebied H.
	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.	s. d.
Eerste jaar....	36 11	39 9	40 9	42 6	44 0	46 9	48 2
Tweede jaar...	44 3	47 8	48 11	51 0	52 10	56 1	57 9
Derde jaar....	51 9	55 8	57 1	59 6	61 7	65 5	67 5
Vierde jaar...	66 5	71 7	73 4	76 6	79 2	84 2	86 8
Vyfte jaar....	88 6	95 5	97 10	102 0	105 7	112 2	115 6

(b) As 'n werkgever en 'n voornemende meerderjarige vakleerling voordat hulle 'n leerkontrak sluit ooreenkom dat lone betaal moet word wat hoër is as dié wat in sub-klousule (a) van hierdie klousule genoem word, moet die vakleerling onder die omstandighede die hoër loon, wat in dié kontrak genoem moet word, betaal word.

2. CLASSIFICATION OF AREAS.

The areas mentioned in clause (1) shall be classified as follows:—

Area B.—The Province of the Cape of Good Hope, excluding those areas falling within the said Province specified in areas C, D, E and F.

Area C.—The Municipal Areas of Aliwal North and Burgersdorp and the Magisterial Districts of Barberton, Barkly East, Cradock, Dordrecht, Mossel Bay, Riversdale, George, Jansenville, Molteno and Steynsburg.

Area D.—The Municipal Areas of Grahamstown, Kingwilliamstown, Malmesbury, Queenstown and Worcester and the Magisterial Districts of Caledon, Ceres, Heidelberg (Cape), Paarl, Robertson, Somerset West, Stellenbosch, Swellendam, Strand, Tulbagh, Umtata and Wellington.

Area E.—The Magisterial Districts of Bellville, the Cape, East London, Port Elizabeth, Simonstown, Uitenhage and Wynberg; Province of Natal, excluding the Magisterial Districts of Durban; Province of the Orange Free State, excluding the Magisterial Districts of Bloemfontein and Kroonstad; Province of the Transvaal, excluding the Magisterial Districts of Barberton, Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Nigel, Vereeniging, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Bronkhorstspuit, Randfontein, Roodepoort, Springs, Standerton and Ventersdorp.

Area F.—The Magisterial Districts of Barkly West, Groblersdal, Hay, Herbert, Kimberley, Klerksdorp, Middelburg (Transvaal), Pietersburg, Potchefstroom, Standerton, Ventersdorp and Kroonstad.

Area G.—The Magisterial Districts of Durban.

Area Ga.—The Magisterial Districts of Bloemfontein.

Area H.—The Magisterial Districts of Benoni, Brakpan, Boksburg, Potchefstroom, Pretoria, Bronkhorstspuit, Randfontein, Randfontein, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Bronkhorstspuit, Randfontein, Roodepoort, Springs and Vereeniging.

In terms of sub-section (4) of section sixteen of the Apprenticeship Act, 1944, as amended, objections to the above proposals should be lodged with the Secretary, National Printing Industry Apprenticeship Committee, P.O. Box 2775, Cape Town, within 30 days of the date of this notice.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

★ No. 787.] [17 April 1953.
UNEMPLOYMENT INSURANCE ACT, 1946.

APPOINTMENT OF CLAIMS OFFICER.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby, in terms of section twenty-six of the Unemployment Insurance Act, 1946 (Act No. 53 of 1946), appoint the officer whose name appears in the Schedule hereto as claims officer with jurisdiction in the areas specified therein.

The appointment of Mr. Norman George Paul Bergin as Claims Officer is hereby withdrawn.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

Name of Officer.	Area of Jurisdiction.
Ernst Wilken Brummer....	The Magisterial Districts of Calitzdorp, George, Knysna, Mossel Bay, Oudtshoorn, Riversdale and Uniondale.

★ No. 789.] [17 April 1953.
NATIVE BUILDING WORKERS ACT, 1951.—TRAINING OF NATIVE BUILDING WORKERS.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, acting in terms of the powers conferred on me under sub-section (1) of section ten of the Native Building Workers Act, 1951 (Act No. 27 of 1951), hereinafter referred to as the Act, hereby prescribe the conditions set out hereunder for the training of natives to perform skilled work of a nature and standard required for the construction of buildings for use by natives in native areas.

2. INDELING VAN GEBIEDE.

Die gebiede genoem in klousule (1) word soos volg ingedeel:—

Gebied B.—Die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, behalwe die gebiede binne die genoemde Provinsie in C, D, E en F genoem.

Gebied C.—Die munisipale gebiede Aliwal-Noord en Burgersdorp en die magistraatsdistrikte Barberton, Barkley-Oos, Cradock, Dordrecht, Mosselbaai, Riversdal, George, Jansenville, Molteno en Steynsburg.

Gebied D.—Die Munisipale gebiede Grahamstad, King Williams Town, Malmesbury, Queenstown en Worcester en die magistraatsdistrikte Caledon, Ceres, Heidelberg (Kaap), Paarl, Robertson, Somerset-Wes, Stellenbosch, Swellendam, Die Strand, Tulbagh, Umtata en Wellington.

Gebied E.—Die magistraatsdistrikte Bellville, Die Kaap, Oos-Londen, Port Elizabeth, Simonstad, Uitenhage en Wynberg, provinsie Natal, behalwe in die magistraatsdistrik Durban, Provinsie Oranje Vrystaat, behalwe die magistraatsdistrikte Bloemfontein en Kroonstad. Provinsie Transvaal, behalwe die magistraatsdistrikte Barberton, Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Groblersdal, Heidelberg, Nigel, Vereeniging, Johannesburg, Klerksdorp, Krugersdorp, Middelburg, Pietersburg, Potchefstroom, Pretoria, Bronkhorstspuit, Randfontein, Roodepoort, Springs, Standerton en Ventersdorp.

Gebied F.—Die magistraatsdistrikte Barkly-Wes, Groblersdal, Hay, Herbert, Kimberley, Klerksdorp, Middelburg (Transvaal), Pietersburg, Potchefstroom, Standerton, Ventersdorp, en Kroonstad.

Gebied G.—Die magistraatsdistrik Durban.

Gebied Ga.—Die magistraatsdistrik Bloemfontein.

Gebied H.—Die magistraatsdistrikte Benoni, Brakpan, Boksburg, Germiston, Heidelberg (Transvaal), Johannesburg, Krugersdorp, Nigel, Pretoria, Bronkhorstspuit, Randfontein, Roodepoort, Springs en Vereeniging.

Kragtens subartikel (4) van artikel *sestien* van die Wet op Vakleerlinge, 1944, soos gewysig, moet besware teen bogemelde voorneme binne 30 dae van die datum van hierdie kennisgewing by die Sekretaris van die Nasionale Vakleerlingskapkomitee vir die Drukkersnywerheid, Posbus 2775, Kaapstad, ingedien word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 787.] [17 April 1953.
WERKLOOSHEIDSVERSEKERINGSWET, 1946.

AANSTELLING VAN EISEBEAMPTTE.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, stel hierby, kragtens die bepalings van artikel *ses-entwintig* van die Werkloosheidversekeringswet, 1946 (Wet No. 53 van 1946), die amptenaar wie se naam in die Bylae hiervan voorkom, as eisebeampte aan met seggenskap in die gebiede wat daarin bepaal word.

Die aanstelling van mnr. Norman George Paul Bergin as eisebeampte word hiermee herroep.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

Naam van amptenaar.	Gebied van seggenskap.
Ernst Wilken Brummer....	Die Magistraatsdistrikte Calitzdorp, George, Knysna, Mosselbaai, Oudtshoorn, Riversdal en Uniondale.

★ No. 789.] [17 April 1953.
WET OP NATURELLEBOUWERKERS, 1951.—OPLEIDING VAN NATURELLEBOUWERKERS.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *tien* van die Wet op Naturellebouwerkers, 1951 (Wet No. 27 van 1951), hierna die Wet genoem, skryf hierby die voorwaardes voor wat hieronder uiteengesit word vir die opleiding van naturelle om geskoolde werk te verrig van 'n aard en standaard wat nodig is vir die oprigting van geboue bedoel vir naturelle in naturellegebiede.

1. *Requirements of Training.*—The requirements which shall be complied with by a native who desires to be trained as a learner in terms of section *ten* of the Act shall be that—

- (a) he shall not be under 18 years of age;
- (b) he shall agree to abide by the conditions prescribed in this notice;
- (c) he shall accept employment with an employer specified in the notice served in terms of sub-section (4) of section *ten* of the Act in the skilled work and under the conditions specified therein, and continue in the service of that employer until he has completed the prescribed period of training or has otherwise qualified for registration as a native building worker in terms of the Act.

2. *Nature and Period of Training.*—The period of training shall be four years, of a practical nature in the skilled work specified in the notice served in terms of sub-section (4) of section *ten* of the Act and the full period thereof shall be served in the employ of an employer designated in terms of sub-section (3) of section *ten* of the Act.

3. *Variation in Period of Training.*—(1) A learner may on completion of not less than one year of his training in terms of paragraph 2 hereof, be allowed to take such test as the Minister may determine (hereinafter referred to as "the test").

(2) If a learner is unsuccessful in any such test, he may be allowed to take another such test after he has completed a further period of training of not less than six months, and if he continues to be unsuccessful, he may be allowed to take further tests at intervals of not less than six months.

(3) If a learner is successful in the test he may, on completion of a further period of training of not less than one year, take the trade test referred to in sub-section (2) of section *eleven* of the Act (hereinafter referred to as the "trade test"); provided that a learner shall not be accepted for a trade test except on the recommendation of his employer, or a person acting on behalf of the employer, or of an inspector.

(4) If a learner is unsuccessful in such trade test, he may be permitted to undergo further trade tests at intervals of not less than six months, in which event the proviso to sub-paragraph (3) hereof shall apply.

(5) If a native who is accepted for training has experience in skilled work, he may be granted a remission from the period of learnership of not more than two years; provided that where such remission is for a period of less than one year, he shall not be allowed to take the test until after the completion of a total period of experience of one year in the skilled work concerned, and provided further that, if the remission is for more than one year, but not more than two years, he may be allowed to take the test forthwith.

(6) Any learner who is absent from work for any period during which he is not entitled to leave under a determination made in terms of section *thirteen* of the Act, may be required to work one extra day in respect of every day of such absence before any of the periods referred to in this notice may be regarded as completed.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

★ No. 791.] [17 April 1953.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

DAIRY INDUSTRY, UNION OF SOUTH AFRICA.

The following correction notice to Government Notice No. 666, appearing in *Government Gazette Extraordinary* No. 5042 of the 27th March, 1953, is published for general information:—

- (1) In clause 3 of the English version of the Schedule—
(a) delete the words "clerical employee, male, qualified," where they appear for the second time and substitute the words "clerical employee, male, unqualified,";

1. *Opleidingsvereistes.*—Die vereistes waaraan 'n natuurel moet voldoen wat opgelei wil word as leerling kragtens artikel *tien* van die Wet, is soos volg:—

- (a) Hy moet nie jonger as 18 jaar wees nie;
- (b) hy moet instem om die voorwaardes aan te neem wat in hierdie kennisgewing voorgeskryf word;
- (c) hy moet werk aanvaar by 'n werkgewer genoem in die kennisgewing wat gedien is kragtens subartikel (4) van artikel *tien* van die Wet, in die geskoolde werk en op die voorwaardes daarin aangedui, en hy moet in die diens van daardie werkgewer bly totdat hy die voorgeskrewe opleidingstydperk voltooi het of anders gekwalifiseer het vir registrasie as natuurellobouwerker kragtens die Wet.

2. *Aard en tydperk van opleiding.*—Die opleidingstyd moet vier jaar duur, en moet prakties van aard wees in die geskoolde werk genoem in die kennisgewing gedien kragtens subartikel (4) van artikel *tien* van die Wet, en dit moet gedien word in die diens van die werkgewer wat kragtens subartikel (3) van artikel *tien* aangewys is.

3. *Verkorting van opleidingstydperk.*—(1) By voltooiing van minstens een jaar van sy opleiding kragtens paragraaf 2 hiervan, kan 'n leerling toegelaat word om 'n toets wat die Minister bepaal (hierna „die toets” genoem), te ondergaan.

(2) As die leerling in so'n toets nie slaag nie, kan hy toegelaat word om 'n verdere toets af te lê nadat hy 'n bykomende opleidingstydperk van minstens ses maande voltooi het, en as hy aanhou sak, kan hy toegelaat word om verdere toetse met tussenpose van minstens ses maande af te lê.

(3) As 'n leerling in die toets slaag, kan hy na voltooiing van 'n verdere opleidingstydperk van minstens een jaar die ambagstoets aflê waarna in subartikel (2) van artikel *elf* van die Wet verwys word (hierna „die ambagstoets” genoem); met dien verstande dat 'n leerling nie vir 'n ambagstoets aangeneem sal word nie, behalwe op aanbeveling van sy werkgewer of 'n persoon wat namens die werkgewer optree, of van 'n inspekteur.

(4) As 'n leerling in 'n ambagstoets sak, kan hy toegelaat word om verdere ambagstoetse af te lê met tussenpose van minstens ses maande, in welke geval die voorbehoud in subparagraaf (3) hiervan van toepassing is.

(5) As 'n natuurel wat vir opleiding aangeneem word, ervaring in geskoolde werk het, kan 'n vermindering van die leertyd van hoogstens twee jaar aan hom toegestaan word; met dien verstande dat ingeval so 'n vermindering minder as 'n jaar is, hy nie toegelaat mag word om die toets af te lê totdat hy 'n totale tydperk van ondervinding van een jaar in die betrokke geskoolde werk opgedoen het nie; voorts, as die vermindering vir meer as een jaar is maar nie vir meer as twee jaar nie, kan hy toegelaat word om die toets onmiddellik af te lê.

(6) Van 'n leerling wat afwesig is vir 'n tydperk waarin hy nie geregtig is tot afwesigheidsverlof ingevolge 'n vaststelling gemaak kragtens artikel *dertien* van die Wet nie, kan vereis word om een ekstra dag te werk ten opsigte van elke dag wat hy afwesig was, voordat enige van die tydperke in hierdie kennisgewing genoem, as voltooi beskou kan word.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

★ No. 791.] [17 April 1953.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

SUIWELNYWERHEID, UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die volgende verbeteringskennisgewing van Goewermentskennisgewing No. 666, wat in die *Buitengewone Staatskoerant* No. 5042 van 27 Maart 1953 verskyn het, word vir algemene inligting bekendgemaak:—

- (1) In klousule (3) van die Engelse teks van die Bylae—
(a) skrap die woorde „clerical employee, male, qualified” waar dit die tweede keer voorkom en vervang dit deur die woorde „clerical employee, male, unqualified,”;

- (b) in the proviso to the definition of "experience" delete the word "dairy" and substitute the word "dairying"; and
 - (c) in the last line of the definition of "remuneration" delete the word "remuneration" and substitute the word "remunerate".
- (2) In clause 3 of the Afrikaans version of the Schedule and in the last line of the definition of "besoldiging" delete the word "besoldiging" and substitute the word "besoldig".
 - (3) In clause 4 (1) (xii) of the English version of the Schedule, insert the word "year" after the words "during second".
 - (4) In clause 4 (3) of the Afrikaans version of the Schedule, delete the letter "(d)" and substitute the letter "(b)".
 - (5) In clause 5 (5) of the Afrikaans version of the Schedule, delete the word "werknemer" where it appears for the first time and substitute the word "werkgever".
 - (6) In clause 6 (8) of the Afrikaans version of the Schedule, delete the word "werknemers" where it appears for the second time and substitute the word "werkgever".
 - (7) In clause 8 (2) of the Afrikaans version of the Schedule, delete the word "werknemer", where it appears for the first time and substitute the word "werkgever".

* No. 800.]

[17 April 1953.]

WAGE ACT, 1937.

WAGE BOARD INVESTIGATION.

SWEET MANUFACTURING INDUSTRY.—UNION OF SOUTH AFRICA.

The Wage Board has received a request in respect of the above-named Industry and notifies in terms of sub-section (1) of section *eleven* of the Wage Act, 1937, as amended, that it is about to investigate, report and submit a recommendation to the Minister of Labour concerning the Sweet Manufacturing Industry in the Union of South Africa.

Persons interested are hereby given the opportunity of making written representations to the Board. Such representations, accompanied by seven copies thereof, should reach the Secretary, Wage Board, Compensation House, Schoeman Street, Pretoria, not later than the 18th May, 1953.

The reference reads as follows:—

"The Minister of Labour requests the Wage Board in terms of sub-section (1) (a) of section *four* of the Wage Act, 1937, to investigate and report to him concerning the Sweet Manufacturing Industry in the Union of South Africa.

Under the powers vested in him by section *five* of the Act the Minister directs that the investigation shall be in respect of all employees in the said industry.

In terms of sub-section (1) of section *seven* of the Act the Minister directs the Board to submit to him a recommendation.

For the purposes of this reference—

"Sweet Manufacturing Industry" means without in any way limiting the ordinary meaning of the term, the Industry in which employers and employees are associated for the manufacture of sweets in establishments which are factories for the purpose of the Factories, Machinery and Building Work Act, 1941, and includes—

- (a) the manufacture of any commodity or ingredient used in the manufacture of sweets if carried on by such employers and employees engaged in the manufacture of sweets; and

- (b) in die voorbehoud tot die woordskrywing van „experience”, skrap die woord „dairy” en vervang dit deur die woord „dairying”; en
- (c) in die laaste reël van die woordskrywing van „remuneration”, skrap die woord „remuneration” en vervang dit deur die woord „remunerate”.

- (2) In klousule 3 van die Afrikaanse teks van die Bylae en in die laaste reël van die woordskrywing van „besoldiging”, skrap die woord „besoldiging” en vervang dit deur die woord „besoldig”.
- (3) In klousule 4 (1) (xii) van die Engelse teks van die Bylae, voeg die woord „year” na die woorde „during second” in.
- (4) In klousule 4 (3) van die Afrikaanse teks van die Bylae, skrap die letter „(d)” en vervang dit deur die letter „(b)”.
- (5) In klousule 5 (5) van die Afrikaanse teks van die Bylae, skrap die woord „werknemer” waar dit die eerste keer voorkom en vervang dit deur die woord „werkgever”.
- (6) In klousule 6 (8) van die Afrikaanse teks van die Bylae, skrap die woord „werknemers” waar dit die tweede keer voorkom en vervang dit deur die woord „werkgever”.
- (7) In klousule 8 (2) van die Afrikaanse teks van die Bylae, skrap die woord „werknemer” waar dit die eerste keer voorkom en vervang dit deur die woord „werkgever”.

* No. 800.]

[17 April 1953.]

LOONWET, 1937.

LOONRAADONDERSOEK.

LEKKERGOEDNYWERHEID.—UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Die Loonraad het 'n opdrag in verband met bogenoemde Nywerheid ontvang en gee, kragtens subartikel (1) van artikel *elf* van die Loonwet, 1937, soos gewysig, kennis dat die Raad op die punt staan om ondersoek in te stel na, aan die Minister van Arbeid verslag te doen oor, en 'n aanbeveling aan hom voor te lê vir die Lekkergoednywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Belanghebbende persone word hierby die geleentheid gebied om skriftelike vertoë by die Raad in te dien, die vertoë tesame met sewe afskrifte daarvan, moet die Sekretaris, Loonraad, Ongevallegebou, Schoemanstraat, Pretoria, uiterlik op 18 Mei 1953 bereik.

Die opdrag lui soos volg:—

„Die Minister van Arbeid versoek die Loonraad kragtens subartikel (1) (a) van artikel *vier* van die Loonwet, 1937, om ondersoek in te stel na en aan hom verslag te doen oor die Lekkergoednywerheid in die Unie van Suid-Afrika.

Kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf* van die Wet, gee die Minister voorts opdrag dat die ondersoek ten opsigte van alle werknemers in die genoemde bedryf gehou moet word.

Kragtens subartikel (1) van artikel *sewe* van die Wet gee die Minister voorts aan die Raad opdrag om 'n aanbeveling aan hom voor te lê.

In hierdie opdrag beteken—

„Lekkergoednywerheid”, sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking op enige wyse te beperk, die nywerheid waarin werkgewers en werknemers verbonde is met die doel om lekkergoed te vervaardig in inrigtings wat vir die toepassing van die Wet op Fabriek, Masjinerie en Bouwerk, 1941, fabrieke is, en is daarby inbegrepe—

- (a) die vervaardiging van enige handelsartikel of bestanddeel wat by die vervaardiging van lekkergoed gebruik word, indien dit uitgeoefen word deur sodanige werkgewers en werknemers wat by die vervaardiging van lekkergoed werksaam is; en

(b) alle activities and operations incidental to or consequent on the manufacture of sweets or such commodities or ingredients, carried on by any of the employees of such employers."

* No. 803.] [17 April 1953.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

EXTENSION OF THE PERIODS OF OPERATION OF THE AGREEMENT FOR THE CLOTHING INDUSTRY, CAPE.

I, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister of Labour, hereby in terms of sub-section (5) of section *forty-eight* of the Industrial Conciliation Act, 1937, extend to the 22nd July, 1953, the periods referred to in Government Notice No. 901 of the 13th April, 1951.

B. J. SCHOEMAN,
Minister of Labour.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 766.] [17 April 1953.
CENTRAL NATIVE APPEAL COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), the Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Central Native Appeal Court will commence a session at 10 a.m.—

Bloemfontein, 16th April, 1953.
Johannesburg, 20th April, 1953.
Johannesburg, 2nd June, 1953.
Mafeking, 18th June, 1953.

* No. 767.] [17 April 1953.
CENTRAL NATIVE DIVORCE COURT.—SESSIONS.

It is hereby notified for general information that, in terms of sub-section (6) of section *thirteen* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), and sub-section (4) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927, Amendment Act, 1929 (Act No. 9 of 1929), the Secretary for Native Affairs has fixed the following places at which and dates on which the Central Native Divorce Court will commence a session at 10 a.m.—

Kroonstad, 8th April, 1953.
Bloemfontein, 13th April, 1953.
Johannesburg (2 divisions), 4th May, 1953.
Mafeking, 17th June, 1953.
Kimberley, 22nd June, 1953.

* No. 768.] [17 April 1953.
MAGISTERIAL DISTRICT OF SIBASA.—AMENDMENT OF LOCAL LIMITS.

Inasmuch as it has become necessary to amend the local limits of the Magisterial District of Sibasa in the Province of the Transvaal, as defined in the Schedule to Government Notice No. 356 of 1953;

And inasmuch the said District of Sibasa is a District under the control of the Minister of Native Affairs, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, under the powers vested in me by paragraphs (b) and (h) of section *two* read with the definition of "Minister" in section *one* of the Magistrate's Court Act, 1944 (Act No. 32 of 1944), declare that the Schedule to Government Notice No. 356 of 1953 is hereby amended in accordance with the accompanying Schedule.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

(b) alle bedrywighede en werksaamhede in verband met of wat volg uit die vervaardiging van lekkergoed of sodanige handelsartikels of bestanddele uitgeoefen deur enige van die werknemers van sodanige werkgewers."

* No. 803.] [17 April 1953.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

VERLENGING VAN TERMINE VAN TOEPASSING VAN DIE OOREENKOMS VIR DIE KLERASIE-NYWERHEID, KAAP.

Ek, BAREND JACOBUS SCHOEMAN, Minister van Arbeid, verleng hierby, kragtens subartikel (5) van artikel *agt-en-veertig* van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, tot 22 Julie 1953 die termyne vermeld in Goewermentskennisgewing No. 901 van 13 April 1951.

B. J. SCHOEMAN,
Minister van Arbeid.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 766.] [17 April 1953.
SENTRALE NATURELLE-APPELHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), bepaal het dat 'n sitting van die Sentrale Naturelle-appelhof om 10-uur vm. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Bloemfontein, 16 April 1953.
Johannesburg, 20 April 1953.
Johannesburg, 2 Junie 1953.
Mafeking, 18 Junie 1953.

* No. 767.] [17 April 1953.
SENTRALE NATURELLE-EGSKEIDINGSHOF.—SITTINGS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Sekretaris van Naturellesake, kragtens subartikel (6) van artikel *dertien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), en subartikel (4) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927, Wysigingswet, 1929 (Wet No. 9 van 1929), bepaal het dat 'n sitting van die Sentrale Naturelle-egskeidingshof om 10-uur vm. op onderstaande plekke en datums 'n aanvang sal neem:—

Kroonstad, 8 April 1953.
Bloemfontein, 13 April 1953.
Johannesburg (2 afdelings), 4 Mei 1953.
Mafeking, 17 Junie 1953.
Kimberley, 22 Junie 1953.

* No. 768.] [17 April 1953.
MAGISTRAATSDISTRIK SIBASA.—WYSIGING VAN PLAASLIKE GRENSE.

Aangesien dit nodig geword het om die plaaslike grense van die magistraatsdistrik Sibasa, in die Provinsie Transvaal, soos omskryf in die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 356 van 1953, te wysig;

En aangesien genoemde distrik Sibasa 'n distrik is wat onder die beheer van die Minister van Naturellesake is, verklaar ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragrawe (b) en (h) van artikel *twee* gelees met die omskrywing van "Minister" in artikel *een* van die Magistraatshowewet, 1944 (Wet No. 32 van 1944), dat die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 356 van 1953 hierby ooreenkomstig bygaande Bylae, gewysig word.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

SCHEDULE.

1. Under the heading "Definition of Local Limits" delete the words and figures "Welgevonden No. 120" and substitute therefor "Levubu No. 1326".

2. Under the heading "List of Farms in the Magisterial District of Sibasa"—

(a) delete the words and figures "Wintersveld No. 256" and "Stoffel No. 1266" and substitute therefor "Siloam No. 1319" and "Krause No. 1226", respectively; and

(b) add the following under the appropriate headings at the end of the list of farms:—

Farm.	Old Number.	New Number.
Makuleka's Location.....	289	89
Palmary Ville.....	665	90

* No. 769.] [17 April 1953.
EMPLOYERS' RECRUITING LICENCES.—
APPROVAL OF LOCAL LABOUR BUREAUX
AS PLACES FOR THE RECRUITMENT OF
NATIVES.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs, has under the powers vested in him by paragraph (c) of sub-section (2) of section five of the Native Labour Regulation Act, 1911 (Act No. 15 of 1911), as amended, approved local labour bureaux, established in terms of sub-regulation (b) of regulation four of the regulations published under Government Notice No. 2495 of 1952, for the purposes of the said section five of Act No. 15 of 1911.

* No. 778.] [17 April 1953.
CONDITIONS GOVERNING LABOUR AGENTS'
AND EMPLOYERS' RECRUITING LICENCES.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved of the addition of the District of Sibasa to the list of districts of the Transvaal Province mentioned in section five of Government Notice No. 2056 of 1939, as amended by Government Notice No. 793 of 1941.

* No. 790.] [17 April 1953.
AREAS OF CHIEF NATIVE COMMISSIONERS.—
AMENDMENT OF GOVERNMENT NOTICE No.
51 OF 1949.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has been pleased to approve of the further amendment of Government Notice No. 51 of 1949, as amended by Government Notices Nos. 476 of 1949, 1587 of 1950 and 938 of 1952, by the insertion of the word "Delmas" after the word "Brakpan" in the description of the area within which the Chief Native Commissioner, Witwatersrand, shall exercise the powers and perform the duties referred to in sub-section (1) of section two of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927).

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS
AND SCIENCE.

* No. 770.] [17 April 1953.
APPOINTMENT OF ACTING SECRETARY FOR
EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

It is hereby notified for general information that the Hon. the Minister of Education, Arts and Science has, in terms of section ninety-four of Act No. 27 of 1923, appointed Mr Jacobus Johannes Petrus Op 't Hof, Under-Secretary in the Department of Education, Arts and Science, to act as Secretary for Education, Arts and Science as from the 13th April, 1953, during the absence on leave of Mr. Hendrik Stephanus van der Walt.

BYLAE.

1. Onder die opskrif „Omskrywing van Plaaslike Grense" skrap die woorde en syfers „Welgevonden No. 120" en vervang hulle deur „Levubu No. 1326".

2. Onder die opskrif „Lys van Plase in die Magistraats-distrik Sibasa"—

(a) skrap die woorde en syfers „Wintersveld No. 256" en „Stoffel No. 1266" en vervang hulle deur onderskeidelik „Siloam No. 1319" en „Krause No. 1226"; en

(b) voeg die volgende onder die toepaslike opskrifte aan die einde van die lys van plase in:—

Plaas.	Ou nommer.	Nuwe nommer.
Makuleka se Lokasie.....	289	89
Palmary Ville.....	665	90

* No. 769.] [17 April 1953.
WERKGEWERS - AANWERWINGSLISENSIES.—
GOEDKEURING VAN PLAASLIKE ARBEIDS-
BURO'S AS PLEKKE VIR DIE AANWERWING
VAN NATURELLE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens die bevoegdheid hom verleen by paragraaf (c) van subartikel (2) van artikel vyf van die Naturellearbeid Regelingswet, 1911 (Wet No. 15 van 1911), soos gewysig, plaaslike arbeidsburo's wat gestig is kragtens subregulasie (b) van regulasie vier van die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 2495 van 1952 afgekondig is, goedgekeur het vir die toepassing van genoemde artikel vyf van Wet No. 15 van 1911.

* No. 778.] [17 April 1953.
VOORWAARDES VAN AANWERWINGSLISENSIES
VAN ARBEIDSGAGENTE EN WERKGEWERS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake sy goedkeuring geheg het aan die byvoeging van die distrik Sibasa by die lys van distrikte van die provinsie Transvaal genoem in artikel vyf van Goewermentskennisgewing No. 2056 van 1939, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 793 van 1941.

* No. 790.] [17 April 1953.
GEBIEDE VAN HOOFNATURELLEKOMMISSA-
RISSE.—WYSIGING VAN GOEWERMENTS-
KENNISGEWING No. 51 VAN 1949.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit die Minister van Naturellesake behaag het om sy goedkeuring te heg aan die verdere wysiging van Goewermentskennisgewing No. 51 van 1949, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 476 van 1949, 1587 van 1950 en 938 van 1952, deur die woord „Delmas" na die woord „Brakpan" in te voeg in die beskrywing van die gebied waarin die Hoofnaturellekommissaris, Witwatersrand, die bevoegdhede en pligte gemeld in subartikel (1) van artikel twee van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), moet uitoefen.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS
EN WETENSKAP.

* No. 770.] [17 April 1953.
BENOEMING VAN WAARNEMENDE SEKRETARIS
VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Minister van Onderwys, Kuns en Wetenskap kragtens die bepalings van artikel vier-en-negentig van Wet No. 27 van 1923, mnr. Jacobus Johannes Petrus Op't Hof, Ondersekretaris in die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap, benoem het om op te tree as Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap vanaf 13 April 1953 gedurende die afwesigheid met verlof van mnr. Hendrik Stephanus van der Walt.

★ No. 788.] [17 April 1953.
UNIVERSITY OF CAPE TOWN.—AMENDMENT
OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (3) of section *twenty* of the University of Cape Town Act, 1916 (Act No. 14 of 1916), to approve of the amendment to Statute I of the University of Cape Town, as published in Government Notice No. 2571 of the 7th November, 1952.

★ No. 801.] [17 April 1953.

APPOINTMENT OF INSPECTOR OF ANATOMY.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *four* (1) of Act No. 32 of 1911, to approve of the appointment of Dr. A. L. Ferguson as inspector of anatomy for the Province of Natal as from 1st January, 1953.

★ No. 802.] [17 April 1953.
UNIVERSITY OF CAPE TOWN.—AMENDMENT
OF STATUTE I.

It is hereby notified for general information that the University of Cape Town, by virtue of section *twenty-two* of Act No. 14 of 1916, proposes to amend Statute I as follows:—

Under Chapter VII—Under paragraph 68 in sub-paragraph (V) after Master of Surgery . . . Ch.M.” add “Master of Medicine . . . M.Med. Master of Obstetrics and Gynaecology . . . M.O. & G.”.

DEPARTMENT OF MINES.

★ No. 771.] [17 April 1953.
GROUND DECLARED OPEN TO PEGGING OF
CLAIMS.

Notice is hereby given that as certain claims, situate in the Mining Districts of Pietersburg, Barberton and Heidelberg in the Province of the Transvaal, and detailed in the attached Schedule, having lapsed to the Crown in terms of section *one hundred* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), His Excellency the Governor-General has been pleased, under powers vested in him by sections *thirty* and *one hundred* of the said Act to declare that the ground over which the rights have been held shall be open to the pegging of claims in accordance with the provisions of Chapter V of the said Act on and after 9 a.m. on the 20th day of May, 1953.

This Government Notice supersedes Government Notice No. 643, dated 27th March, 1953.

M.M. 22/1/11 (52).

SCHEDULE.—BYLAE.

MINING DISTRICT OF PIETERSBURG.—MYNDISTRIK PIETERSBURG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. <i>Onderskeidingsnommers van kleims.</i>	No. of Claims. <i>Getal kleims.</i>	Diagram No. <i>Kaart-No.</i>	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. <i>Naam van laaste geregistreeerde eienaar, plaas en nommer.</i>	Owner of Farm. <i>Eienaar van plaas.</i>
6392	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	8	—	A. C. Campbell, Eersteling No. 87.	African Gold and Base Metal Holdings, Limited.
6470	”	2	—	W. R. Robinson, Eersteling No. 87.	”
6472	”	1	—	J. E. Moulder, Eersteling No. 87.	”

★ No. 788.] [17 April 1953.
UNIVERSITEIT VAN KAAPSTAD.—WYSIGING
VAN STATUUT I.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens subartikel (3) van artikel *twintig* van die Universiteit van Kaapstad Wet, 1916 (Wet No. 14 van 1916), die wysiging van Statuut I van die Universiteit van Kaapstad, wat by Goewernementskennisgewing No. 2571 van 7 November 1952 afgekondig is, goed te keur.

★ No. 801.] [17 April 1953.

AANSTELLING VAN INSPEKTEUR VAN
ANATOMIE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel *vier* (1) van Wet No. 32 van 1911, die aanstelling van dr. A. L. Ferguson as inspekteur van anatomie vir die Provinsie Natal vanaf 1 Januarie 1953 goed te keur.

★ No. 802.] [17 April 1953.
UNIVERSITEIT VAN KAAPSTAD.—WYSIGING
VAN STATUUT I.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Universiteit van Kaapstad voornemens is om, kragtens artikel *twee-en-twintig* van Wet No. 14 van 1916, Statuut I soos volg te wysig:—

Onder Hoofstuk VH—Onder paragraaf 68 in sub-paragraaf (V) na „Magister in Chirurgie . . . Ch.M.” voeg by „Magister in Geneeskunde . . . M.Med. Magister in Verloskunde en Ginekologie . . . M.O. & G.”.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

★ No. 771.] [17 April 1953.
GROND VIR DIE AFPENNING VAN KLEIMS
OOP VERKLAAR.

Hierby word bekendgemaak dat, aangesien sekere kleims geleë in die myndistrikte Pietersburg, Barberton en Heidelberg, Provinsie Transvaal, en in die aangehegte Bylae omskryf, ingevolge artikel *honderd* van die Precious and Base Metals Act, 1908 (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), aan die Staat verval het, dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *dertig* en *honderd* van gemelde Wet te verklaar dat die grond ten opsigte waarvan die regte bestaan het, van 9 vm. af op die 20ste dag van Mei 1953 ooreenkomstig die bepalinge van Hoofstuk V van gemelde Wet vir die afpenning van kleims oop is.

Hierdie Goewernementskennisgewing vervang Goewernementskennisgewing No. 643, gedateer 27 Maart 1953.

M.M. 22/1/11 (52).

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELEMETAALKLEIMS.

Lic. No. <i>Lis. No.</i>	Distinctive Numbers of Claims. <i>Onsakeidingsnommers van kleims.</i>	No. of Claims. <i>Getal kleims.</i>	Diagram No. <i>Kaart-No.</i>	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. <i>Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.</i>	Owner of Farm. <i>Eienaar van plaas.</i>
20489	185014/040.....	27	1048	A. H. C. Meinesz, Try No. 214.....	Government (Goewerment).
20492	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	30	—	R. H. Leppan, Try No. 214.....	" "
20527	" "	25	—	N. J. Hamman, Slaapkloof No. 547.....	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).
20529	" "	80	—	N. E. Rourke, Koedoeskloof No. 608.....	" "
20530	" "	80	—	F. A. Engelbrecht, Langbaken No. 540.....	" "
20618	" "	30	—	B. J. C. Evans, Langkloof No. 575, Stylkop No. 535	" "
20646	" "	100	—	E. J. Belstead (Jnr.), Haenertsburg Lots/ <i>Persele</i> Nos. 296, 297	Government (Goewerment).
20752	" "	100	—	J. C. Belstead, Tubex No. 78.....	" "
20753	" "	100	—	E. J. Belstead, Nice No. 513.....	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).
20796	" "	100	—	J. A. N. Johnstone, Tubex No. 78.....	Government (Goewerment).
20797	" "	100	—	J. G. J. Uys, Nice No. 513.....	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).
20822	" "	100	—	M. T. Minnaar, Grootdraai No. 1696.....	" "
20824	" "	100	—	J. Nel, Grootdraai No. 1696.....	" "
20844	" "	100	—	F. D. Lotriet, Diepsloot No. 1699.....	" "
20847	" "	100	—	A. F. Lotriet, Diepsloot No. 1699.....	" "
20848	" "	100	—	J. J. A. Minnaar, Diepsloot No. 1699.....	" "
20891	" "	100	—	A. C. E. Johnstone, Nice No. 513.....	" "
20897	" "	100	—	J. G. J. Uys (Jnr.), Nice No. 513.....	" "
20899	" "	100	—	M. H. D. Nel, Nice No. 513.....	" "
20900	" "	100	—	A. S. Grobler, Nice No. 513.....	" "
20902	" "	100	—	S. J. Nel, Nice No. 513.....	" "
20912	" "	16	—	R. H. Leppan, Archie No. 532.....	Government (Goewerment).
20920	" "	20	—	F. L. Matthee, Try No. 214.....	" "
20953	" "	100	—	J. A. de Jager, Dublin No. 512.....	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).
20954	" "	100	—	J. J. Stricker, Dublin No. 512 and (<i>en</i>) Geneva No. 514	" "
20959	" "	100	—	M. M. Bezuidenhout, Dalton No. 511.....	" "
20962	" "	100	—	B. E. Dormehl, Dublin No. 512.....	" "
20991	" "	30	—	M. T. Minnaar, Topfontein No. 534.....	" "
21032	" "	100	—	J. A. N. Winter, Bergendal No. 1697.....	" "
21089	" "	100	—	P. J. J. van Rensburg, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	" "
21103	" "	100	—	J. M. Becker, Diepsloot No. 1699 and (<i>en</i>) Bultfontein No. 1698	" "
21121	" "	100	—	X. E. Jacobs, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	" "
21122	" "	100	—	Z. E. Pote, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	" "
21123	" "	100	—	E. W. Pote, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	" "
21124	" "	100	—	A. D. Manefeldt, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	" "
21125	" "	20	—	S. A. van der Lith, Danie No. 1184.....	Government (Goewerment).
21144	" "	100	—	W. K. Pollok, Willie No. 481.....	" "
21161	" "	2	—	A. L. Marais, Unsurveyed Land (<i>Onopgemete grond</i>), Pafuri Area	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).

MINING DISTRICT OF BARBERTON.—MYNDISTRIK BARBERTON.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

4854	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	1	—	G. S. Card, Kaapsche Hoop.....	South African Native Trust (<i>Suid-Afrikaanse Naturelletrust</i>).
------	----------------------------------	---	---	--------------------------------	---

BASE METAL CLAIMS.—ONEDELEMETAALKLEIMS.

4355	76039/56 and (<i>en</i>) 20 Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	38	S.P. R.M.T. No. 645	G. Straight, Barberton.....	Government (Goewerment).
8898	76057/62.....	6	S.P. R.M.T. No. 645	I. Straight, Barberton.....	" "
10959	Unnumbered (<i>Ongenommer</i>)	86	—	I. Straight, Barberton.....	" "
11550	" "	1	—	G. S. Card, Kaapsche Hoop.....	" "
11643	" "	100	—	G. K. de Kocks, Barberton.....	" "
11644	" "	100	—	L. S. Hulley, Barberton.....	" "
11706	" "	100	—	J. A. Ingram, Kaapsche Hoop.....	" "
11853	" "	100	—	H. J. van Staden, Kaapsche Hoop.....	" "
11854	" "	100	—	J. F. van Staden, Kaapsche Hoop.....	" "
11881	" "	100	—	C. H. Dreyer, Kaapsche Hoop.....	" "
11642	" "	100	—	A. E. Page, Barberton.....	" "
11655	" "	100	—	V. F. de Jager, Barberton.....	" "
11657	" "	100	—	F. L. Parker, Barberton.....	" "
11679	" "	100	—	J. van Staden, Kaapsche Hoop.....	" "
11680	" "	100	—	A. J. van Staden, Kaapsche Hoop.....	" "
11681	" "	100	—	J. J. Botes, Kaapsche Hoop.....	" "
11683	" "	100	—	T. J. Schmahl, Kaapsche Hoop.....	" "
11684	" "	100	—	M. C. Raubenheimer, Kaapsche Hoop.....	" "
11791	" "	100	—	H. G. Raubenheimer, Kaapsche Hoop.....	" "
11824	" "	100	—	J. H. W. Gebhardt, Steynsdorp.....	" "
11860	" "	6	—	A. B. Mather, Steynsdorp.....	" "

MINING DISTRICT OF HEIDELBERG.—MYNDISTRIK HEIDELBERG.

PROSPECTING CLAIMS.—PROSPEKTEERKLEIMS.

Lic. No. Lis. No.	Distinctive Numbers of Claims. Onderskeidingsnommers van kleims.	No. of Claims. Getal-kleims.	Diagram No. Kaart-No.	Name of Last Registered Owner, Farm and Number. Naam van laaste geregistreerde eienaar, plaas en nommer.	Owner of Farm. Eienaar van plaas.
2703	5421/2, 5516/27, 5551/63..	27	R.M.T. 1708	South East Witwatersrand Gold Mining Com- pany, Limited, Hexrivier No. 254	C. J. Fourie.
2967	Unnumbered (Ongenommer)	50	P.S. 61	A. Nakouzie, Bothaskraal No. 207.....	Mrs. (Mev.) M. E. Botha.

★ No. 775.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified for general information that in terms of No. 48 (3) (b) of the regulations framed under the Mines and Works Act, 1911, the Honourable the Minister of Mines has appointed a committee to consider and make recommendations in respect of an application for exemption from the provisions of No. 46 (1) of the said regulations, submitted by Western Holdings, Limited. The committee will serve for a period of six months, commencing on the 13th March, 1953, and will consist of:—

The Government Mining Engineer (Chairman);
Cyril John Douglas Veal, Esquire;
Oscar Rau, Esquire;
George Harry Hurtzig, Esquire;
Herbert William Unwin, Esquire.

M.M. 37/99.

★ No. 792.]

[17 April 1953.]

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by sub-section (2) of section *seventy-five* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927, as amended), has been pleased to repeal the regulations for State Alluvial Diggings, promulgated under Government Notice No. 731 dated 30th March, 1951, and to substitute therefor the regulations set out in the attached Schedule.

M.M. 67/49.

SCHEDULE.

REGULATIONS PROMULGATED UNDER SUB-SECTION (2) OF SECTION *seventy-five* OF THE PRECIOUS STONES ACT, 1927, AS AMENDED.

1. No person shall enter upon, reside upon, or pass over land on which a state alluvial digging is carried on, except with the permission of the general manager of that state digging or an official authorised thereto in writing by him, and subject to the conditions and restrictions set out in the permission.

2. (1) No person shall bring or cause to be brought, keep or cause to be kept, any goods upon land on which a state alluvial digging is carried on, except with the permission of the general manager of that state digging or an official authorised thereto in writing by him, and subject to the conditions and restrictions set out in the permission.

(2) No person shall remove or cause any goods upon land on which a state alluvial digging is carried on, to be removed from such land or from a portion of such land known as a "binnekamp" (inner area), except with the permission of the general manager or an official authorised thereto in writing by him, and unless such goods have been submitted to an examination if such an examination has been ordered by the general manager or an official authorised thereto in writing by him.

3. (1) No person shall depart from land on which a state alluvial digging is carried on, or a portion of such land known as a "binnekamp" (inner area) except with the permission of the general manager of that state digging or an official duly authorised thereto in writing by him; provided that such permission shall be given on application if the applicant has notified the general manager or his representative of his proposed time of departure at least twenty-four hours before he intends to depart from such ground or portion thereof.

★ No. 775.]

[17 April 1953.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Mynwese kragtens No. 48 (3) (b) van die regulasies wat ooreenkomstig die Mijnen en Bedrijven Wet, 1911, opgestel is, 'n komitee aangestel het om 'n aansoek van Western Holdings, Limited, om vrystelling van die bepalinge van No. 46 (1) van vermeldde regulasies te oorweeg en aanbevelings in verband daarmee te doen. Die komitee sal vir 'n tydperk van ses maande met ingang van 13 Maart 1953 diens doen en sal bestaan uit—

Die Staatsmyningenieur (Voorsitter);
Die heer Cyril John Douglas Veal;
Die heer Oscar Rau;
Die heer George Harry Hurtzig;
Die heer Herbert William Unwin.

M.M. 37/99.

★ No. 792.]

[17 April 1953.]

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *vyf-en-sewentig* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927, soos gewysig), die regulasies vir Alluviale Staatsdelwerye, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 731, gedateer 30 Maart 1951, te skrap en dit te vervang deur die regulasies wat in bygaande Bylae vervat word.

M.M. 67/49.

BYLAE.

REGULASIES UITGEVAARDIG KRAGTENS SUBARTIKEL (2) VAN ARTIKEL *vyf-en-sewentig* VAN DIE WET OP EDELGESTEENTES, 1927, SOOS GEWYSIG.

1. Niemand mag grond waarop 'n alluviale staatsdelwery gedryf word, betree of daarop woon of daaroor gaan nie, behalwe met die toestemming van die algemene bestuurder van daardie staatsdelwery of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het en behoudens die voorwaardes en beperkings in die toestemming uiteengesit.

2. (1) Niemand mag enige goedere op grond waarop 'n alluviale staatsdelwery gedryf word, bring of laat bring, hou of laat hou nie, behalwe met die toestemming van die algemene bestuurder van daardie staatsdelwery of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het en behoudens die voorwaardes en beperkings in die toestemming uiteengesit.

(2) Niemand mag enige goedere op grond waarop 'n alluviale staatsdelwery gedryf word, van sodanige grond of van 'n gedeelte van sodanige grond bekend as 'n „binnekamp" verwyder of laat verwyder nie, behalwe met die toestemming van die algemene bestuurder of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het, en tensy sodanige goedere aan 'n ondersoek onderwerp is indien so'n ondersoek deur die algemene bestuurder of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het, gelas word.

3. (1) Niemand mag grond waarop 'n alluviale staatsdelwery gedryf word, of 'n gedeelte van sodanige grond bekend as 'n „binnekamp" verlaat nie, behalwe met die toestemming van die algemene bestuurder van daardie staatsdelwery of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het: Met dien verstande dat sodanige toestemming op aansoek verleen moet word indien die aansoeker minstens vier-en-twintig uur voordat hy sodanige grond of gedeelte daarvan wil verlaat, die algemene bestuurder of sy verteenwoordiger van sy voorgename tyd van vertrek in kennis gestel het.

(2) The general manager of a state alluvial digging or an official authorised thereto in writing by him, may order the examination of any person before his departure from land on which a state alluvial digging is carried on or from any portion of such land; provided that a female may be examined by a female only.

4. Any person contravening these regulations or failing to comply therewith shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding £100 or imprisonment for a period not exceeding six months.

DEPARTMENT OF HEALTH

* No. 776.] [17 April 1953.
SOUTH AFRICAN MEDICAL AND DENTAL
COUNCIL.—APPOINTMENT OF MEMBER.

The Minister of Health, in exercise of the powers conferred on him by section *two* and sub-section (3) of section *ninety-nine* of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has appointed Dr. Charles James Gordon Hunter, L.R.C.P. & S., L.R.F.P.S., D.P.H., D.T.M. & H., Medical Officer to the South West Africa Administration, as a member of the South African Medical and Dental Council whilst holding office as Medical Officer to the Administration for the unexpired portion of the quinquennial period ending 31st December, 1953, *vice* Dr. Willem Adriaan Smit, M.B., Ch.B., transferred on promotion, with effect from the date hereof.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS

NOTICE No. 245 OF 1953.

The following notice is published for general information.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Surveyor-General

Surveyor-General's Office,
Cape Town.

CROWN LAND SURVEYS (CAPE).

Notice is hereby given, under sub-section (1) of section *seventeen* of Act No. 9 of 1927, that the undermentioned diagrams of Crown Land are lying for inspection at the Office of the Surveyor-General, Cape Town, and that if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the surveys is received before the 8th June, 1953, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section *three* of the Act.

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.	Situation. Ligging.	Division. Afdeling.	Area. Grootte.
9693/52.....	Lot/Perseel No. 63A, Claremont Flats	Bounded by Lot A, Lot No. 63, land held by D/T. 1902-114-8539 and Strandfontein Road/Begrens deur Perseel A, Perseel No. 63, grond gehou kragtens A/T. 1902-114-8539, en Strandfonteinweg	Cape/Kaap.....	1-2396 morgen/ morg.
8732/52.....	Erf No. 652, Stilbaai West/-Wes	Bounded by Road, Crown Land (Forest Reserve), Erven Nos. 72-76 and 60' Road/Begrens deur straat, Kroongrond (Bosreserwe), Eerwe Nos. 72-76 en 60' straat	Riversdale.....	1,938 sq. ft./ vk. vt.
11382/52.....	Lot/Perseel West.....	Bounded by Consolidated Lot School, Campbell Street, School Site (2) and Barkly Street/Begrens deur Consolidated Lot School, Campbellstraat, Skoolterrein (2) en Barklystraat	Municipality / Muni- sipaliteit Barkly West/-Wes	26,383 sq. ft./ vk. vt.

10-17-24-1

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 247 OF 1953.

MINE MANAGER'S EXAMINATION.

It is hereby notified that the next examination for Mine Managers' Certificates of Competency will be held at various centres in the Union on Wednesday, Thursday and

(2) Die algemene bestuurder van 'n alluviale staatsdelwery of 'n amptenaar wat hy skriftelik daartoe gemagtig het, kan die deursoeking gelas van enige persoon voor sy vertrek van grond waarop 'n alluviale staatsdelwery gedryf word of van enige gedeelte van sodanige grond; met dien verstande dat 'n vrou slegs deur 'n vrou deursoek mag word.

4. Enigeen wat hierdie regulasies oortree of versuim om daaraan te voldoen, is aan 'n misdryf skuldig en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens £100 of gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

* No. 776.] [17 April 1953.
AANSTELLING.—SUID-AFRIKAANSE GENEES-
KUNDIGE EN TANDHEELKUNDIGE RAAD.

Die Minister van Gesondheid het, in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by artikel *twee* en subartikel (3) van artikel *nege-en-negentig* van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928) dr. Charles James Gordon Hunter, L.R.C.P. & S., L.R.F.P.S., D.P.H., D.T.M. & H., Geneeskundige Beampte, Administrasie van Suidwes-Afrika, met ingang van die datum hiervan as lid van die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad terwyl hy die amp van Geneeskundige Beampte van die Administrasie beklee vir die onverstreke gedeelte van die tydperk van vyf jaar eindigende 31 Desember 1953, aangestel in die plek van dr. Willem Adriaan Smit, M.B., Ch.B., verplaas met bevordering.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 245 VAN 1953.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. T. S. VAN NIEKERK,
Landmeter-generaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Kaapstad.

OPMETINGS VAN KROONGROND (KAAP).

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *sewentien* van Wet No. 9 van 1927, word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insae lê, en dat die kaarte, ooreenkomstig die bepalinge van subartikel (1) (c) van artikel *drie* van die Wet, goedgekeur sal word indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen 'n baken of grenslyn, wat by die opmetings aangeem is, voor 8 Junie 1953 ontvang word nie.

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 247 VAN 1953.

MYNBESTUURDERSEKSAMEN.

Hierby word bekendgemaak dat die volgende eksamen vir Mynbestuurdersertifikate van Bevoegdheid op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 20, 21 en 22 Mei 1953, op

Friday, the 20th, 21st and 22nd May, 1953, and also simultaneously at Bulawayo, Salisbury and Ndola if there are any applicants from these centres.

Entries must be submitted not later than the 25th April, 1953, on the prescribed form of application which is obtainable from the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

The following syllabus of the examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical and Electrical Engineering.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Mine Surveying.

★ NOTICE No. 257 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 14 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 2ND APRIL, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—
Plague.—Nil.

Cholera in Calcutta, Madras, Nagapatinam (India); Chalna, Dacca (Pakistan).

Smallpox in Baghdad (Iraq); Kermanshah (Iran); Bombay, Calcutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Visakhapatnam (India); Dacca, Karachi (Pakistan); Akyab (Burma); Haiphong, Hanoi, Saigon (Vietnam).

Typhus Fever in Cairo (Egypt); Teheran (Iran).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

★ NOTICE No. 258 OF 1953.

BELLAIR IRRIGATION BOARD.

It is hereby notified that periods for which the members are to serve on the Irrigation Board were erroneously stated in Notice No. 1065 of 1952, as advertised in *Government Gazette* No. 4979, dated 19th December, 1952.

Members will serve for periods as indicated after each respective name below:—

- (1) W. Fullard (three years).
- (2) S. J. Laubscher (two years).
- (3) C. T. van Schalkwyk (one year).

A. J. H. STEENKAMP,
Magistrate.

Ladismith, C.P.,
23rd March, 1953.

verskillende plekke in die Unie en, indien daar kandidate van Bulawayo, Salisbury en Ndola is, tegelykertyd ook daar afgeneem sal word.

Inskrywings moet voor of op 25 April 1953 ingestuur word op voorgeskrewe aansoekvorm wat op aanvraag by die Sekretaris van die Eksamenkommissies, Posbus 1132, Johannesburg, verkrygbaar is.

Onderstaande eksamenleerplan word vir algemene inligting gepubliseer, en 'n kopie daarvan, met volledige besonderhede, sal deur die Sekretaris op aanvraag verstrek word.

Kandidate moet in die volgende vakke eksamen doen:—

1. Mynbou en mynventilasie.
2. Werktuigkunde en elektrotegniese ingenieurswerk.
3. Regskennis.
4. Aardkunde.
5. Mynopmeting.

10-17-24

★ KENNISGEWING No. 257 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 14 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEEÏNDIG DONDERDAG, 2 APRIL 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera in Kalkutta, Madras, Nagapatinam (Indië), Chalna, Dacca (Pakistan).

Pokkies in Baghdad (Irak); Kermanshah (Iran); Bombaai, Kalkutta, Delhi, Kanpur, Madras, Masulipatnam, Visakhapatnam (Indië); Dacca, Karachi (Pakistan); Akyab (Birma); Haiphong, Hanoi, Saigon (Vietnam).

Tifuskoors in Kairo (Egipte); Teheran (Iran).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

★ KENNISGEWING No. 258 VAN 1953.

BESPROEÏINGSRAAD VAN BELLAIR.

Hierby word bekendgemaak dat die tydperke wat lede in die Besproeiingsraad sal dien, aangegee in kennisgewing No. 1065 van 1952, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 4979, gedateer 19 Desember 1952, foutief was.

Die lede sal dien vir die tydperke aangedui na die naam van elke onderskeie lid soos hieronder uiteengesit:—

- (1) W. Fullard (drie jaar).
- (2) S. J. Laubscher (twee jaar).
- (3) C. T. van Schalkwyk (een jaar).

A. J. H. STEENKAMP,
Magistraat.

Ladismith, K.P.,
23 Maart 1953.

★ NOTICE No. 259 OF 1953.

NEILERSDRIFT IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that—

- (1) the period of office of Messrs. J. P. Gouws and C. J. Brand, as members of the abovementioned Board, will expire on the 25th May, 1953; and
- (2) Mr. A. L. Rossouw, a member of the Board, has resigned.

A public Court will be held at Neilersdrift at 9.30 a.m. on Friday the 15th May, 1953, for the election of three members to replace the abovenamed members.

C. B. EKSTEEN,
Magistrate.

Upington,
27th March, 1953.

★ NOTICE No. 260 OF 1953.

KINGNA IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. A. J. H. Burger has tendered his resignation as member of the Kingna Irrigation Board.

It is further notified that a Nomination Court will be held on the 22nd May, 1953, at 10 a.m., in the Magistrate's Court at Montagu, for the election of a member in the place of Mr. Burger.

C. J. WILSON,
Acting Magistrate.

Montagu, 1st April, 1953.

★ NOTICE No. 261 OF 1953.

MAASDORP IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Messrs. A. J. v. d. Merwe and M. J. v. d. Westhuizen have been elected as members of the Maasdorp Irrigation Board, District Stockenström, for a period of three years with effect from 10th March, 1953, vice Messrs. A. J. v. d. Merwe and W. C. Hollis, whose periods of office expired on the 9th March, 1953.

G. J. VERMEULEN,
Magistrate, Stockenström District.
Seymour, C.P., 10th March, 1953.

★ NOTICE No. 262 OF 1953.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG.—INTERIM MEETING.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, No. 30 of 1928, as amended, that an Interim Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of Johannesburg will be held at 2.15 p.m. on Friday, the 15th May, 1953, in the Magistrate's Court, Johannesburg, for consideration of the following application:—

Roberts, Andrew, for a conditional authority in terms of section *thirty-two* of the Liquor Act, 1928, for an hotel to be erected on Stand No. 815, corner of Delamere Road and Harry and Frank Streets, Robertsham Township in the District of Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistrate.

Johannesburg, 2nd April, 1953.

★ KENNISGEWING No. 259 VAN 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN NEILERSDRIFT.

Hierby word bekendgemaak dat—

- (1) die ampstermyn van die here J. P. Gouws en C. J. Brand as lede van bogenelde Raad op 25 Mei 1953 verstryk, en
- (2) die heer A. L. Rossouw, 'n lid van die Raad, bedank het.

'n Openbare hofsitting sal om 9.30 vm. op Vrydag, 15 Mei 1953, te Neilersdrift gehou word vir die verkiesing van drie lede in die plek van bogenoemde lede.

C. B. EKSTEEN,
Magistraat.

Upington,
27 Maart 1953.

★ KENNISGEWING No. 260 VAN 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN KINGNA.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. A. J. H. Burger as lid van die Besproeiingsraad van Kingna bedank het.

Verder word bekendgemaak dat 'n nominasiehofsitting om 10 vm. op 22 Mei 1953, in die Magistraatshof te Montagu gehou sal word om 'n lid in die plek van mnr. Burger te kies.

C. J. WILSON,
Waarnemende Magistraat.

Montagu, 1 April 1953.

★ KENNISGEWING No. 261 VAN 1953.

BESPROEINGSRAAD VAN MAASDORP.

Hierby word bekendgemaak dat menere A. J. v. d. Merwe en M. J. v. d. Westhuizen tot lede van bovermelde raad in die distrik Stockenström verkies is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 10 Maart 1953 in plek van menere A. J. v. d. Merwe en W. C. Hollis wie se ampstyd op 9 Maart 1953 verstryk het.

G. J. VERMEULEN,
Magistraat, Stockenström-distrik.
Seymour, K.P., 10 Maart 1953.

★ KENNISGEWING No. 262 VAN 1953.

DRANKLISENSIERAAD VAN DIE DISTRIK JOHANNESBURG.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, No. 30 van 1928, soos gewysig, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisenieraad van die distrik Johannesburg om 2.15 nm., op Vrydag, 15 Mei 1953, in die Magistraatshof, Johannesburg, gehou sal word vir die oorweging van die volgende aansoek:—

Roberts, Andrew, om 'n voorwaardelike magtiging kragtens artikel *twee-en-dertig* van die Drankwet, 1928, ten opsigte van 'n hotel wat opgerig sal word op Standplaas No. 815, hoek van Delamereweg en Harry- en Frankstraat, Robertsham-dorpsgebied, in die distrik Johannesburg.

J. DE V. LOUW,
Magistraat.

Johannesburg, 2 April 1953.

* NOTICE No. 263 of 1953.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with Regulation 3 (1), Part I, of the Regulations, under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Alfred (Harding), Mount Currie, Matatiele and Umzimkulu, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 22nd June, 1953.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 2nd April, 1953.

SCHEDULE.

Izingolweni, Messrs. Scott & Rawlins (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 10 a.m., 5th May, 1953.
 Ngabeni, Enquabeni Trading Co., from 10 a.m. to 11 a.m., 6th May, 1953.
 Harding, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 7th May, 1953.
 Kokstad, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 12th and 13th May, 1953.
 Cedarville, James Cole (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 12 noon, 21st May, 1953.
 Lehlohonolo, Mr. A. L. Tweedie's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 26th May, 1953.
 Matatiele, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th and 28th May, 1953.
 Sigoga, Mr. Basel's Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 3rd June, 1953.
 Franklin, James Cole (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 11 a.m., 10th June, 1953.
 Insikeni, James Cole (Pty.), Ltd., from 11 a.m. to 12 noon, 11th June, 1953.
 Malenge, James Cole (Pty.), Ltd., from 2 p.m. to 3 p.m., 11th June, 1953.
 Riverside, James Cole (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 10 a.m., 12th June, 1953.
 Glengarry, Messrs. Strachan & Co., from 12 noon to 1 p.m., 15th June, 1953.
 Bisi, Messrs. Strachan & Co., from 9 a.m. to 11 a.m., 16th June, 1953.
 Rietvlei, Messrs. Strachan & Co., from 2 p.m. to 3 p.m., 16th June, 1953.
 Mountain Home, Messrs. Strachan & Co., from 9 a.m. to 10 a.m., 17th June, 1953.
 Umzimkulu, Messrs. Strachan & Co., from 9 a.m. to 12 noon, 18th June, 1953.

* KENNISGEWING No. 263 van 1953.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Alfred (Harding), Mount Currie, Matatiele en Umzimkulu, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 22 Junie 1953 moet vertoon sodat hulle nagesien en geëyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geëyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geëyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

J. L. MEIJER,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 2 April 1953.

BYLAE.

Izingolweni, die firma Scott & Rawlins (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 10 vm., 5 Mei 1953.
 Ngabeni, Enquabeni Handelsmaatskappy, van 10 vm. tot 11 vm., 6 Mei 1953.
 Harding, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 7 Mei 1953.
 Kokstad, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 12 en 13 Mei 1953.
 Cedarville, James Cole (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 12 middag, 21 Mei 1953.
 Lehlohonolo, mnr. A. D. Tweedie se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 26 Mei 1953.
 Matatiele, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 4 nm., 27 en 28 Mei 1953.
 Sigoga, mnr. Basel se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 3 Junie 1953.
 Franklin, James Cole (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 11 vm., 10 Junie 1953.
 Insikeni, James Cole (Edms.), Bpk., van 11 vm. tot 12 middag, 11 Junie 1953.
 Malenge, James Cole (Edms.), Bpk., van 2 nm. tot 3 nm., 11 Junie 1953.
 Riverside, James Cole (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 10 vm., 12 Junie 1953.
 Glengarry, die firma Strachan & Kie., van 12 middag tot 1 nm., 15 Junie 1953.
 Bisi, die firma Strachan & Kie., van 9 vm. tot 11 vm., 16 Junie 1953.
 Rietvlei, die firma Strachan & Kie., van 2 nm. tot 3 nm., 16 Junie 1953.
 Mountain Home, die firma Strachan & Kie., van 9 vm. tot 10 vm., 17 Junie 1953.
 Umzimkulu, die firma Strachan & Kie., van 9 vm. tot 12 middag, 18 Junie 1953.

* NOTICE, No. 264 OF 1953.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A, hereunder, have been struck off the Register and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register and that the companies will be dissolved.

V. G. CHOWLES.
Registrar of Companies.

Companies Registration Office,
Pretoria, 9th April, 1953.

* KENNISGEWING No. 264 VAN 1953.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.
Registrasiekantoor van Maatskappye,
Pretoria, 9 April 1953.

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 28791	South Messina Copper Exploration Company, Limited, Johannesburg.....	£100,000	18/3/48
U.C. 24263	Limpopo Coal and Copper Exploration Company (Proprietary), Limited Johannesburg....	£2,000	11/1/47
U.C. 20314	Mynpacht Hotel (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£2,500	24/12/45
U.C. 37904	Hygienic Milk Cartons (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	20/7/50
U.C. 15047	Johannesburg Boots, Limited, Johannesburg.....	£20,000	6/1/42
U.C. 32586	Scales, Anderson & Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	29/1/49
U.C. 21050	United Textile Distributors (Natal) (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	15/3/46
U.C. 24953	Universal Properties (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	25/3/47
U.C. 16346	Julber Court (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£500	28/8/43
U.C. 32218	Driefontein Collieries, Limited, Johannesburg.....	£100	18/12/48
U.C. 36723	Phyl's Court (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	20/4/50
U.C. 27959	Stanley Kemp Builders (Proprietary), Limited, East London.....	£2,500	2/1/48
U.C. 33709	Barry Stewart (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£5,000	25/5/49
U.C. 38117	Union Cordage and Spinning Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	14/8/50
U.C. 33117	Homestead Bottle Store (Proprietary), Limited, Germiston.....	£10,000	25/3/49
U.C. 37903	South African Process Engraving Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	20/7/50
52/905	H. M. van der Leek (Proprietary), Limited, Bellville, Cape Province.....	£2,000	25/3/52
U.C. 28281	Minerva Shipping Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£10,000	5/2/48
U.C. 26282	Alenis Mines (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	7/3/50
U.C. 3173	Mertsch (Proprietary), Limited, Stellenbosch.....	£4,000	15/6/31
U.C. 33586	Gesco (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	12/5/49
52/1055	International Bureau of Investigation (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	8/4/52
51/2772	Botan (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban.....	£3,000	2/8/51
U.C. 26081	South African Loose Leaf Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£2,000	11/7/47
U.C. 28115	Montclair Trading Centre (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	20/1/48
52/1926	Milegate (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg.....	£2,000	10/7/52
51/244	Hirschmann Investments (Proprietary), Limited, Pietersburg.....	£4,000	29/1/51
U.C. 24507	Suid-Afrikaanse Spaar en Beleggingsmaatskappy (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£500	6/2/47
U.C. 21522	New Odendaalsrust Gold Mining and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	2/5/46
U.C. 21497	North Odendaalsrust Gold Mining and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	30/4/46
U.C. 21499	South Odendaalsrust Gold Mining and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	30/4/46
U.C. 35839	Scrolls (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£1,000	18/1/50
U.C. 21495	East Odendaalsrust Gold Mining and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	30/4/46
U.C. 21496	Odendaalsrust Holdings, Limited, Johannesburg.....	£1,000	30/4/46
U.C. 11723	Aldwyn Towers Estates (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.....	£1,000	26/9/38
U.C. 19858	Palma Mining Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£900	29/10/45
U.C. 35277	Mayfair House Properties (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	10/11/49
U.C. 27467	Robertson & Pritchard (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	17/11/47
U.C. 31270	H. Russell & Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£3,000	23/9/48
U.C. 26432	Anglo-African Development Corporation (Proprietary), Limited, Durban.....	£1,000	15/8/47
U.C. 26204	Swarall Plating Company (Proprietary), Limited, Durban.....	£2,000	25/7/47
U.C. 34861	Bond Brothers (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£3,000	22/9/49
51/984	B. D. G. Electrical Contractors (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£75,000	27/3/51
U.C. 32666	Willowdene Brickworks (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£500	7/2/49
U.C. 24897	Venpy (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£50,000	18/3/47
U.C. 24522	Johannesburg & Transvaal Estate Agents (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£300	7/2/47
52/750	W. Phillips & Son (Proprietary), Limited, Pietermaritzburg.....	£5,000	13/3/52
52/2038	Chibizarys (Eiendoms), Beperk, Tzaneen.....	£1,000	28/7/52
U.C. 15853	Albion Investments (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	15/3/43
U.C. 32234	Rossouw & Patterson (Proprietary), Limited, Bloemfontein.....	£5,000	20/12/48
51/313	Kilona Minerale (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£1,000	1/2/51
51/2267	Acrow Schlieren (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	26/6/51
U.C. 30303	Consolidated Builders (Proprietary), Limited, Queenstown.....	£10,000	30/6/48
U.C. 36330	Goldram Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,000	11/3/50
U.C. 21494	Central Odendaalsrust Gold Mining and Estate Company, Limited, Johannesburg.....	£1,000	30/4/46
U.C. 20589	Kelly & Hogan (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£1,500	24/1/46
U.C. 27262	Ventus (Eiendoms), Beperk, Pretoria.....	£5,000	31/10/47
U.C. 17552	Dotrick (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£200	1/7/44
U.C. 20802	Happy Day Health Salt Company (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£100	19/2/46
U.C. 29617	K. & A. Construction (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£100	17/5/48
U.C. 20325	Rietvlei Investments, Limited, Johannesburg.....	£1,000	27/12/45
U.C. 34237	Ruthette Wear (Proprietary), Limited, Pretoria.....	£1,000	14/7/49
U.C. 34809	Hoffman Motors (Eiendoms), Beperk, Wolmaransstad.....	£4,505	19/9/49
U.C. 17849	D.L.B. Trading and Investment Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£5,000	12/9/44
U.C. 22548	Muti Medicines (Proprietary), Limited, Johannesburg.....	£50,000	20/7/46
U.C. 26049	Coligny Enterprises (Proprietary), Limited, Coligny.....	£7,500	9/7/47
U.C. 35008	Incorporated Motor Club (Proprietary), Limited, Durban.....	£500	13/10/49
U.C. 34585	Skillman Properties (Proprietary), Limited, Durban.....	£5,000	23/8/49
U.C. 35118	B. & D. Asbestos Company (Proprietary), Limited, Cape Town.....	£5,000	24/10/49

No. No.	Name of Company. <i>Naam van Maatskappy.</i>	Capital. <i>Kapitaal.</i>	Date of Registration. <i>Datum van Registrasie.</i>
U.C. 31906	Pat's Cash Supply (Proprietary), Limited, Pretoria.	£1,000	19/11/48
U.C. 26801	Bradford Electric (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	17/9/47
U.C. 21513	Anglo African Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria.	£1,000	1/5/46
U.C. 29025	Reliable Estate Agents (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	6/4/48
U.C. 30661	Spreeth & Buttner (Proprietary), Limited, Bellville, Cape Province.	£1,000	30/7/48
U.C. 21269	Schweidan & Maxted (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	6/4/46
U.C. 24586	Carminha Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/2/47
U.C. 20114	Coaling Contractors (Proprietary), Limited, Cape Town.	£1,000	5/12/45
U.C. 8580	Van der Stel Hotels (Proprietary), Limited, Cape Town.	£2,000	18/9/36
U.C. 25912	Twinstores (Proprietary), Limited, Durban.	£3,000	30/6/47
U.C. 31672	Amalgamated Clothing Manufacturers (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	1/11/48
U.C. 29850	Jock O'Shea Sports (Proprietary), Limited, Pretoria.	£200	3/6/48
U.C. 27418	Verulam Motor Engineering and Sheet Metal Works (Proprietary), Limited, Verulam.	£500	12/11/47
U.C. 28808	Tractor Equipment (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	19/3/48
U.C. 32103	Ulster-Africa Mercantile Corporation (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	9/12/48
U.C. 14779	Equitable Properties (Proprietary), Limited, Durban.	£100	7/8/41
U.C. 34542	Ismail Seedat (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	19/8/49
51/1265	Constantia Uitgewers (Eiendoms), Beperk, Johannesburg.	£5,000	19/4/51
U.C. 35236	Sun Engineering (Proprietary), Limited, Cape Town.	£1,000	5/11/49
U.C. 35375	Fernside Chemical Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£400	22/11/49
U.C. 21681	Hoffmann's Transport (Eiendoms), Beperk, Pretoria.	£10,000	16/5/46
U.C. 29843	Robinson's Mineral Water Works (Proprietary), Limited, Durban.	£20,000	3/6/48
U.C. 18773	Palm Holdings (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£500	17/4/45
52/496	Newton Park Estate and Investment Company (Proprietary), Limited, Port Elizabeth.	£1,000	21/1/52
U.C. 24593	South African Service Stations, Limited, Johannesburg.	£20,000	13/2/47
U.C. 8450	The Master Compressed Yeast Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£32,500	20/8/36
U.C. 18445	Foreign Trade Services (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	29/1/45
51/514	Angela Styles (Proprietary), Limited, Germiston.	£100	16/2/51
U.C. 17178	H. R. Holloway & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	8/4/44
U.C. 37370	Dorswa (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£7,000	19/6/50
U.C. 28600	Industrial Photography (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	3/3/48
U.C. 32339	Nankins Outfitters (Brakpan) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	30/12/48
U.C. 30383	Pretoria Dry Cleaning Depots (Proprietary), Limited, Pretoria.	£700	7/7/48
U.C. 38196	Witbrick Butchery and Polony (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£3,000	22/8/50
LIST/Lys B.			
U.C. 29572	P. A. Wilken Estate Agency (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£1,000	14/5/48
U.C. 28798	Union Parquet Flooring (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£2,000	19/3/48
U.C. 32914	Goods at Cost, Limited, Johannesburg.	£1,000	2/3/49
U.C. 19899	Kompas Handels Maatskappy (Eiendoms), Beperk, Johannesburg.	£10,000	5/11/45
U.C. 30347	Fiorsac Engineering Constructors (Proprietary), Limited, Cape Town.	£1,000	5/7/48
U.C. 21708	Witwatersrand Managed Holdings, Limited, Johannesburg.	£100	18/5/46
U.C. 21725	Natal Managed Holdings, Limited, Johannesburg.	£100	20/5/46
U.C. 21726	Cape Managed Holdings, Limited, Johannesburg.	£100	20/5/46
U.C. 21730	The Free State Managed Investment Company, Limited, Johannesburg.	£100	20/5/46
U.C. 22183	French O.F.S. Gold and Investments, Limited, Johannesburg.	£100	25/5/46
U.C. 30936	Rietvlei Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£9,000	24/8/48
U.C. 24341	Baskerville-Cosway & Partners (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	21/1/47
U.C. 3315	Palmford Estate (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£200	14/8/31
U.C. 23493	Welkom Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	17/10/46
U.C. 32250	Today's Publications (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	21/12/48
51/4133	Naude & Pieterse, Builders (Proprietary), Limited, Potchefstroom.	£2,000	7/12/51
U.C. 35144	Graveleyds Mineral Investments (Proprietary), Limited, Pietersburg.	£100	27/10/49
U.C. 26822	Airfield Farm Dairy (Proprietary), Limited, Boksburg.	£100	19/9/47
U.C. 30215	Modern Castles (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£10,000	25/6/48
U.C. 30522	Northern Natal Motors and Implements (Proprietary), Limited, Vryheid.	£10,000	19/7/48
U.C. 21047	Dan Wepener & Kie (Eiendoms), Beperk, Johannesburg.	£5,000	15/3/46
U.C. 32946	Brenlock Holdings (Proprietary), Limited, East London.	£25,000	7/3/49
51/1220	K. Hicky (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£500	17/4/51
U.C. 37885	Bruyns Lime Mortar Company (Proprietary), Limited, Maitland, Cape Province.	£100	20/7/50
U.C. 38029	Variety Books (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	1/8/50
U.C. 12770	Rouxville Dairy, Limited, Johannesburg.	£2,000	14/6/39
U.C. 23321	J. P. Herbert (Proprietary), Limited, Pretoria.	£1,000	26/9/46
U.C. 22175	S. Moon (Proprietary), Limited, Sabie, Transvaal.	£5,000	25/6/46
U.C. 30675	J. G. Roscher & Company (Proprietary), Limited, Klerksdorp.	£5,000	31/7/48
U.C. 32843	Chapman Construction Company (Proprietary), Limited, East London.	£150,000	23/2/49
U.C. 29322	Nectar Bee Farms (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£6,000	26/4/48
U.C. 24622	Afsco Suppliers (Proprietary), Limited, Cape Town.	£100	17/2/47
51/722	Selfhelp Vrugte en Groente (Gezina), Beperk, Pretoria.	£1,000	12/3/51
51/783	Selfhelp Vrugte en Groente (Sunnyside), Beperk, Pretoria.	£1,000	12/3/51
U.C. 35882	Guyo Products (Proprietary), Limited, Durban.	£2,500	24/1/50
U.C. 31162	All-South African & International Soap Box Derby (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/9/48
51/3839	Renford Sales Company (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£600	13/11/51
U.C. 29196	Oral (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	13/11/51
U.C. 8789	S. H. (Proprietary), Limited, Ferndale.	£400	12/11/36
U.C. 25319	Lando Enterprises (Proprietary), Limited, Pretoria.	£3,000	7/5/47
U.C. 29027	Osmany Products (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£250	7/4/48
51/1014	Caird Agencies (Proprietary), Limited, Pretoria.	£100	29/3/51
U.C. 28580	William J. Norval (Proprietary), Limited, Springs.	£500	1/3/48
U.C. 39536	The Orange Exploration Company (Proprietary), Limited, Cape Town.	£6,000	11/12/50
U.C. 16957	Withok Trading Stores (Proprietary), Limited, Schapensrust.	£100	18/2/44
U.C. 23495	Welkom Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£100	17/10/46
U.C. 28629	A. C. Ganchi & Sons (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£5,000	8/3/48
U.C. 31274	Antique Art (Proprietary), Limited, Johannesburg.	£500	23/9/48
51/582	L. T. Gomes (Proprietary), Limited, Durban.	£500	21/2/51
U.C. 39431	Massing & Ingham Furniture Manufacturers (Proprietary), Limited, Albertain.	£20,000	4/12/50

★ NOTICE No. 265 OF 1953.

NOTICE OF ESCAPE.

Three pounds reward and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict who escaped from the Barberton Prison on the 30th March, 1953.

HENDRIK JACOBS *alias* HENRY JACOBS *alias* HENRY PIETERS.

Description.—Tribal name, Jacobs; father's name, Hendrik; district, Malmesbury; Chief, —; race, Coloured; birthplace, Malmesbury; build, medium; age, 35 years; eyes, brown; hair, black curly; forehead, high broad; complexion, copper; mouth, medium; nose, straight; ears, medium; lips, medium; face, oval; chin, round; beard, shaven; teeth, incomplete; height, 5 feet 6 inches; moustache, none.

Distinguishing Marks.—Mark on forehead, small mark right side of right eye.

Tattoos.—Head of woman, star and dagger on chest, head of woman, Dorris, halfmoon, star; X.J. Betty, 2 stars, halfmoon, aeroplane; shake hands on right arm. Star on right hand. Tombstone, heart, arrow, cowboy-head, shake hands on left arm. Anchor on left hand.

He is likely to proceed to his sister Mali Jacobs, Paarl, or Modderkloof, Malmesbury.

He was serving the indeterminate sentence.

NOTICE No. 266 OF 1953.

LIQUOR ACT, 1928.

LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF DURBAN.—INTERIM MEETING.

It is hereby notified, in terms of section *twenty-one* of the Liquor Act, 1928, that an interim meeting of the Licensing Board for the District of Durban will be held at the Magistrate's Court at Durban at half-past nine in the forenoon on the 19th day of May, 1953, for the consideration of the following application for conditional authority for the grant of an Hotel Liquor Licence:—

Douglas Gough McKay, 345 Umhlanga Rocks Drive, Durban North, on subdivision 1 of B of 1 of E of A of 18B and subdivision 1 of McKay of A of 18B No. 1539, County of Victoria, City of Durban, (C) (I).

References:—

(C) Right to conduct other business on premises—section *sixty-nine*.

(I) Extended hours—section *seventy-five* (7).

A. T. VAN DER POEL,

Magistrate.

Durban, 1st April, 1953.

★ NOTICE No. 267 OF 1953.

DEPARTMENT OF EDUCATION, ARTS AND SCIENCE.

FRENCH TECHNICAL BURSARY.

The French Government has made available one study bursary valued at £50 per annum to European technicians who have already completed their studies and who have had at least five years' professional practical experience.

No special diploma is required but it is deemed advisable however that the selected candidates should be in possession of a B.Sc. degree in the technical subject in which they have specialised.

The age of applicants must not exceed 35 years.

Application forms for this bursary are obtainable from: The Secretary for Education, Arts and Science, New Standard Bank Buildings, Pretoria.

The closing date for applications is 11th May, 1953.

★ KENNISGEWING No. 265 VAN 1953.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawe sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet wat van die Barbertonse Gevangenis op 30 Maart 1953 ontvlug het.

HENDRIK JACOBS *alias* HENRY JACOBS *alias* HENRY PIETERS.

Beskrywing.—Stamnaam, Jacobs; naam van vader, Hendrik; naam van kaptein, —; kraal, —; geborteplek, Malmesbury; ras, Kleurling; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; gelaatskleur, ligbruin; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart gekrul; oë, bruin; bou, gemiddeld; voorhoof, hoog en breed; neus, reguit; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geen.

Onderskeidingstekens.—Merk op voorkop; klein merkie regterkant van regteroor.

Tatoëring.—Kop van vrou, ster en dolk op bors. Kop van vrou, Dorris, halfmaan, ster, X.J. Betty, twee sterre en halfmaan, lugskip, hande wat groet op regterarm. Ster op regterhand. Grafsteen, hart, pyl, cowboy-kop, hande wat groet op linkerarm. Anker op linkerhand.

Hy sal moontlik na sy suster gaan, Mali Jacobs, Paarl, of Modderkloof, Malmesbury.

Hy het die onbepaaldstraf tyd gedien.

17-24-1

KENNISGEWING No. 266 VAN 1953.

DRANKWET, 1928.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK DURBAN.—TUSSENTYDSE VERGADERING.

Hierby word ingevolge artikel *een-en-twintig* van die Drankwet, 1928, bekendgemaak dat 'n tussentydse vergadering van die Dranklisensieraad vir die Distrik Durban in die Magistraatskantoor te Durban gehou sal word om half-tien in die voormiddag op 19 Mei 1953, vir die ooreweging van ondervermelde aansoek om voorwaardelike magtiging vir die toestaan van 'n hoteldranklisensie:—

Douglas Gough McKay, Umhlanga Rocks-rylaan 345, Durban-Noord, op subafdeling 1 van B van 1 van E van A van 18B en subafdeling 1 van McKay van A van 18B No. 1539, County van Victoria, Durban (C) (I).

Verwysings:—

(C) Reg om ander besigheid op perseel te dryf—artikel *nege-en-sestig*.

(I) Verlengde ure—artikel *vyf-en-sewentig* (7).

A. T. VAN DER POEL,

Magistraat.

Durban, 1 April 1953.

★ KENNISGEWING No. 267 VAN 1953.

DEPARTEMENT VAN ONDERWYS, KUNS EN WETENSKAP.

FRANSE TEGNIESE STUDIEBEURS.

Die Franse Regering het 'n studiebeurs van £50 per jaar beskikbaar gestel vir blanke tegnisi wat reeds hul studies voltooi het en professionele praktiese ondervinding van minstens vyf jaar opgedoen het.

Geen spesiale diploma word vereis nie, maar dit word egter raadsaam geag dat verkose kandidate in besit moet wees van 'n B.Sc.-graad in die tegniese vak waarin hulle gespesialiseer het.

Applikante moet nie ouer as 35 jaar wees nie.

Aansoekvorms vir die beurs is verkrygbaar by: Die Sekretaris van Onderwys, Kuns en Wetenskap, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria.

Die sluitingsdatum vir aansoeke is 11 Mei 1953.

★ NOTICE No. 268 OF 1953.

WORKMEN'S COMPENSATION ACT, 1941.

UNCLAIMED MONEYS.

The following list of moneys, having remained unclaimed for a period of more than twelve months, is hereby published in terms of regulation 19 of the regulations published under Government Notice No. 1622 of the 14th July, 1950. Any person claiming payment of any of these amounts should lodge his claim with the Workmen's Compensation Commissioner, P.O. Box 955, Pretoria, within one month from date hereof.

In the case of European, Asiatic and Coloured workmen, claims may, for the sake of convenience, be submitted through the office of the nearest Magistrate, Native Commissioner or Department of Labour, and should be in the form of an affidavit containing the claimant's full name and address, the grounds on which the claim is based and full particulars of the accident in respect of which the amount was awarded. Native workmen should submit their claims through the nearest Magistrate or Native Commissioner who, if he is satisfied that the applicant is the rightful claimant, will submit the claim to the Workmen's Compensation Commissioner for payment.

JOHN. H. LEWIS,

Workmen's Compensation Commissioner.

Pretoria.

★ KENNISGEWING No. 268 VAN 1953.

ONGEVALLEWET, 1941.

ONOPGEEÏSTE GELDE.

Die bygaande lys van gelde wat vir 'n tydperk van meer as twaalf maande nie geëis is nie, word ooreenkomstig regulasie 19 van die regulasies gepubliseer ingevolge Goewermentskennisgewing No. 1622 van 14 Julie 1950, bekendgemaak. Enige persoon wat op betaling van enigeen van hierdie bedrae aanspraak maak moet sy eis binne een maand vanaf die datum van publikasie hiervan by die Ongevallekommissaris, Posbus 955, Pretoria, indien.

In die geval van Blanke, Asiatiese en Kleurlingwerkmense kan die eise gerieflikheidshalwe deur die kantoor van die naaste Magistraat, Naturellekommissaris of Arbeidskantoor ingedien word en moet in die vorm van 'n beëdigde verklaring wees, waarin die eiser se volle naam en adres verskyn, tesame met die grond waarop die eis berus, asook volle besonderhede van die ongeval waarvoor die bedrag toegeken is. Naturellewerkmense moet hulle eise indien deur die naaste Magistraat of Naturellekommissaris wat, indien hy oortuig is dat die applikant die wettige eiser is, die aansoek dan aan die Ongevallekommissaris vir betaling sal stuur.

JOHN. H. LEWIS,

Ongevallekommissaris.

Pretoria.

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
C.P.E. 46/16794...	L. Hendriks.....	Eybers Bros. Garage, Johannesburg.....	£ s. d. 2 0 0
C.P.E. 51/6747...	B. Campbell.....	Perfection Piston Mfg. (Pty.), Ltd., Roodepoort.....	0 8 7
V.C.R. 81/6/51...	Oster Tsimane.....	C. H. Hees, Johannesburg.....	5 19 7
C.P.E. 50/37111...	J. A. Coetzee.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.....	23 15 7
C.P.E. 51/5522...	E. Roberts.....	Boston Clothing Mfngs. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	1 8 4
V.C.R. 427/3/51...	Messrs. M. & S. Cantside.....	Good Hope Tea Room, Benoni.....	0 10 0
C.P.E. 50/39853...	H. Haverman.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	2 2 1
C.P.E. 50/43882...	W. Bristow.....	The Cons. Stevedoring and Forwarding Agency (S.A.), Ltd., Port Natal	4 13 7
C.P.E. 51/9933...	D. Petersen.....	Fred Nicolls (Pty.), Ltd., Durban.....	5 2 11
C.P.E. 51/7645...	Johannes.....	Town Council/Stadsraad, Klerksdorp.....	1 12 2
V.C.R. 400/6/51...	Koedoesfontein Supply Store.....	Potchefstroom.....	0 14 11
V.C.R. 404/6/51...	Die Stellenbosch Apteek.....	Adringa Street/-straat, Stellenbosch.....	0 1 9
C.P.E. 51/5623...	D. Moses.....	Purcell Yallop & Everett, Ltd., N'Daben.....	1 10 9
M.A.N. 52025/50...	Estate Late Dr. M. Oshry.....	P.O. Box/Posbus 6, Dalton.....	1 1 6
C.P.E. 50/38884...	J. van Schalkwyk.....	C. & F. Duckitt, Darling.....	1 12 4
C.P.E. 51/3065...	C. Cloete (2920).....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	1 10 0
C.P.E. 51/6283...	J. Cloete (3979).....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	1 10 0
C.P.E. 51/9540...	I. Pedro.....	Paarl Handy House, Paarl.....	5 5 7
C.P.E. 51/11607...	H. S. Coates.....	S.A. Match Co. (Pty.), Bloemfontein.....	6 8 0
C.P.E. 51/13070...	T. Adams.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	0 13 10
C.P.E. 51/7154...	W. Cloete.....	General Box Co., Ltd., Retreat.....	2 6 9
C.P.E. 51/12121...	J. Z. Janse van Vuuren.....	Mallin Diamond Mines (Pty.), Ltd., Swartruggens.....	3 9 0
Prov. Adm. Cape...	Feldrite Gqegoma.....	National Roads/Nasionale Paale, Swartvlei.....	1 15 4
Forestry Dept.	Elfas.....	Department of Forestry/Departement van Landbou, Pretoria.....	1 11 10
Forestry Dept.	Sixomi Skata.....	Department of Forestry/Departement van Landbou, Pretoria.....	3 12 0
Jhb. C.C.	N. C. Grobler.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	12 8 9
Jhb. C.C.	B. J. Lottering.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	0 6 9
Jhb. C.C.	Wilson.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	2 7 7
Jhb. C.C.	Kilini.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	2 18 1
Jhb. C.C.	July.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	1 10 7
Jhb. C.C.	Samuel.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	2 4 2
Jhb. C.C.	Samuel.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	3 0 0
Jhb. C.C.	Ruben.....	Municipality of Johannesburg/Munisipaliteit van Johannesburg.....	1 9 8
Dept. of N.A.	Jim Mayangu.....	Department of Native Affairs/Departement van Naturellesake, Louis Trichardt	4 10 0
N. 12909/48...	Mafika Camane.....	Municipality of Greytown/Munisipaliteit van Greytown.....	7 6 5
F.E.M.A.	Joseph Thinjana.....	C. R. Marsh, Port Elizabeth.....	0 7 8
F.E.M.A.	Joseph Thingana.....	C. R. Marsh, Port Elizabeth.....	1 11 8
F.E.M.A.	W. Oliphant.....	C. R. Marsh, Port Elizabeth.....	1 18 3
F.E.M.A.	C. Scheepers.....	C. R. Marsh, Port Elizabeth.....	5 4 8
F.E.M.A.	Jack Mark.....	L. A. Steens, Cape Town/Kaapstad.....	1 4 9
F.E.M.A.	Phillip Yeko.....	L. A. Steens, Cape Town/Kaapstad.....	2 5 7
F.E.M.A.	Solomon.....	A. Cosani, Johannesburg.....	2 7 2
F.E.M.A.	Green Mxanga.....	Bachman & Mulder (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	2 1 8
F.E.M.A.	Abinaar.....	J. C. Dunbar & Sons (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	2 10 9
F.E.M.A.	George.....	A. L. Collins & Co., Ltd., Johannesburg.....	3 0 6
F.E.M.A.	Jack Marata.....	Lewis Construction Co., Ltd., Johannesburg.....	5 13 7
F.E.M.A.	Abed.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg.....	1 13 11
F.E.M.A.	Frans.....	Roberts Construction Co., Ltd., Johannesburg.....	4 12 11
F.E.M.A.	Johannes.....	Lewis Construction Co., Ltd., Johannesburg.....	3 14 1
F.E.M.A.	Saul.....	Woolsway Markham Corporation, Johannesburg.....	2 2 7
F.E.M.A.	Daniel.....	O'Grinaker (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	2 3 5
F.E.M.A.	Charlie.....	Associated Eng. Co., Ltd., Johannesburg.....	3 4 5
F.E.M.A.	Meshack.....	Hunt, Leuchars & Hepburn, Ltd., Johannesburg.....	1 10 5
F.E.M.A.	George.....	Lewis Construction Co., Ltd., Johannesburg.....	7 7 3
F.E.M.A.	Solomon.....	John Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	1 13 0
F.E.M.A.	Jerman.....	James Thompson, Ltd., Johannesburg.....	1 19 9
F.E.M.A.	Theko.....	A. S. Dunstan (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	1 18 10
F.E.M.A.	George.....	John Laing & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	2 19 2

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
F.E.M.A.	Jacobs January	Ivan Barae Construction Co., Johannesburg.	1 9 10
F.E.M.A.	Piet	Charles Krog.	5 15 9
F.E.M.A.	Meshack Radebe	A. Giff & Son (Pty.), Ltd., Johannesburg.	2 7 2
F.E.M.A.	Willem	J. J. Haborn	4 8 5
F.E.M.A.	Andrew	Roberts Construction Co., Ltd., Johannesburg.	1 13 2
F.E.M.A.	David Mutsi	Lewis Construction Co., Ltd., Johannesburg.	36 2 8
F.E.M.A.	Masako	Jas. Thompson, Ltd., Johannesburg.	30 7 9
F.E.M.A.	F. G. Niewenhuis	Nicholls & Coleman (Pty.), Ltd., Johannesburg.	5 15 5
F.E.M.A.	Charlie	Fielding & Krull (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen.	1 11 5
F.E.M.A.	Wilson Koseka	P.W.A. Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	1 18 11
F.E.M.A.	Jackson Mgyai	F. D. Donnelly, Cape Town/Kaapstad.	2 18 5
F.E.M.A.	Elias Jikumlanbo	Lewis Construction Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.	3 14 1
F.E.M.A.	George Cekiso	Lewis Construction Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.	6 17 4
F.E.M.A.	George Matotoma	A. A. Spektor	1 19 7
F.E.M.A.	Samuel Tsototsi	Lewis Construction Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.	1 18 11
F.E.M.A.	Harry Stuurman	P.W.A. Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	1 18 11
F.E.M.A.	Hendrick Moenoni	P.W.A. Construction Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	3 6 8
F.E.M.A.	William Namliisa	Clifford Harris, Cape Town/Kaapstad.	1 10 0
F.E.M.A.	William	Clifford Harris, Cape Town/Kaapstad.	3 4 4
F.E.M.A.	John Mhungalwa	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	1 14 8
F.E.M.A.	Pumela	Buckland & Eaton, Cape Town/Kaapstad.	1 1 5
F.E.M.A.	Sheddy	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	1 15 9
F.E.M.A.	Nelson	L. A. Steens (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	3 19 10
F.E.M.A.	Noimugwu	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad.	3 1 1
F.E.M.A.	Sam	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad.	5 16 8
F.E.M.A.	Jack Nxawe	R. H. Morris, Ltd., Cape Town/Kaapstad.	5 11 1
F.E.M.A.	Gonga	Joseph Rubbi (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	3 2 8
F.E.M.A.	John	F. Greenway	3 8 5
F.E.M.A.	Tiba Kori	A. C. Warr & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.	2 15 7
F.E.M.A.	W. Erickson	Stewart Arnott Construction Co., Cape Town/Kaapstad.	0 6 3
F.E.M.A.	Jacob	Van Loggenburg Bros., Pretoria.	1 18 10
F.E.M.A.	Thomas Mkondi	H. D. Aberly, Ltd., Pretoria.	1 12 2
F.E.M.A.	Blaster	H. D. Aberly, Ltd., Pretoria.	1 2 6
F.E.M.A.	Malipane Ramuson	R. W. Rumble, Pretoria.	1 15 1
F.E.M.A.	Jack Mokoewa	R. W. Rumble, Pretoria.	6 8 3
F.E.M.A.	Mosa	R. W. Rumble, Pretoria.	2 2 0
F.E.M.A.	Gubana Ngqobo	Royce Kincaid (Pty.), Ltd., Durban.	2 1 0
F.E.M.A.	Solomon Mosongo	F. H. Radford (Pty.), Ltd., Durban.	1 1 11
F.E.M.A.	Henry Madonda	Rush & Tompkins, Durban.	2 10 10
F.E.M.A.	Zondi Kumane	Standard Building and Contracting Co., Ltd., Durban.	1 18 1
F.E.M.A.	Legi Nyide	H. Aitken (Pty.), Ltd., Durban.	1 13 0
F.E.M.A.	Gezi Mkizinanew	A. Murray (Pty.), Ltd., Durban.	2 2 11
F.E.M.A.	Samuel Mtembu	A. Murray (Pty.), Ltd., Durban.	3 4 4
F.E.M.A.	Mzungu Kaniyde	Short & MacDonald, Durban.	1 13 0
F.E.M.A.	Nicolas Ngcobo	H. Harvey, Durban.	5 7 2
F.E.M.A.	Phillip Harrison	Standard Building and Contracting Co., Ltd., Durban.	2 14 11
F.E.M.A.	Ntzi Neakune	Standard Building and Contracting Co., Ltd., Durban.	1 9 7
F.E.M.A.	Mdinwu Nlanini	Du Bois & Heward, Ltd., Durban.	2 7 2
F.E.M.A.	Meitwa Dhlamin	W. L. Ridl (Pty.), Ltd., Durban.	2 10 8
F.E.M.A.	Frans Mlole	P. B. Calitz & Son (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	3 18 5
F.E.M.A.	Phillip Mngwana	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	1 14 5
F.E.M.A.	Malcoms Nazo	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	1 13 1
F.E.M.A.	Jim Mazana	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	2 2 6
F.E.M.A.	Wilson	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	3 1 10
F.E.M.A.	William Skekem	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	1 10 8
F.E.M.A.	Albert Sidontso	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	1 16 10
F.E.M.A.	Joey	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	2 9 9
F.E.M.A.	Harry Blouw	C. R. Marsh, Port Elizabeth.	1 11 8
F.E.M.A.	Quanka	C. R. Marsh, Port Elizabeth.	1 1 3
F.E.M.A.	Simon Makabela	Cowley Construction Co., Port Elizabeth.	2 9 9
F.E.M.A.	Alfonse	Cowley Construction Co., Port Elizabeth.	1 6 0
F.E.M.A.	R. Willebooi	Murray & Stewart (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.	5 7 2
F.E.M.A.	Jonas Ramile	Van Eck & Co., Port Elizabeth.	1 8 11
F.E.M.A.	Mobebe	Moffett Building and Contracting Co., Bloemfontein.	1 11 9
F.E.M.A.	Izak	Moffett Building and Contracting Co., Bloemfontein.	3 3 5
F.E.M.A.	L. J. Herman	V. d. Leek, Sellmeyer & Co., Port Elizabeth.	0 18 11
F.E.M.A.	Bafana Sincelana	Hunt, Leuchars & Hepburn, Pietermaritzburg.	2 12 6
F.E.M.A.	Mlabela Mbula	Hunt, Leuchars & Hepburn, Pietermaritzburg.	3 12 0
F.E.M.A.	Enoch Msheneu	Booth & Clark, Pietermaritzburg.	1 8 9
F.E.M.A.	Madoda Shezi	Hunt, Leuchars & Hepburn, Pietermaritzburg.	1 13 5
Rand Mutual	Jacob	Chrome Mines, Groothoek.	2 1 0
Rand Mutual	Fuzile	Coronation Colliery.	2 0 4
Rand Mutual	Petrose	Free State Geduld G.M. Areas.	4 10 4
Rand Mutual	Frans	Government G.M. Areas M. Cons.	1 14 3
Rand Mutual	Quadalele	Modder "B" Gold Mines.	2 0 8
Rand Mutual	Mangokwane	President Brand.	2 12 8
Rand Mutual	Nqududwana	Rand Leases (V) G.M. Co., Ltd.	0 19 1
Rand Mutual	Dingaani	Rand Leases (V) G.M. Co., Ltd.	9 13 0
Rand Mutual	Gesi	Van Dyk Cons. Mines.	1 19 8
Rand Mutual	Mzungezi	Venterspost G.M. Co.	0 3 9
Rand Mutual	Elias	Vryheid Coronation.	1 17 11
Rand Mutual	Tiepo	Vryheid Coronation.	1 18 9
Rand Mutual	John	Vryheid Coronation.	7 19 0
Rand Mutual	Samile	Vryheid Coronation.	2 9 0
Rand Mutual	Mbeni	Vryheid Coronation.	1 16 5
Rand Mutual	Thirtwanke	Rand Leases (V) G.M. Co.	4 18 7
Rand Mutual	Anyitike	Crown Mines.	1 0 11
Rand Mutual	Ambundisile	Rand Leases (V) G.M. Co., Ltd.	73 14 10
Rand Mutual	Salipo	West Rand Cons. Mines.	1 17 9
N. 50195/49.	Simon Ndhlovu	Bertie Williams (Pty.), Ltd., Durban.	1 9 0
N. 10261/49.	Frans Hutang	De Beers Cons. Mines, Ltd., Kimberley.	4 11 11
N. 14814/48.	James Dingaan	Algoa Bay Stevedoring Co., Port Elizabeth.	2 13 7
N. 15552/50.	Milati	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.	6 14 8
N. 16076/50.	Arrie	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.	5 0 9
N. 42929/50.	John Makalima	Sunday's River Citrus Co-op., Addo.	1 15 5

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
N. 35327/48.	Wilson Ndlothi	Union Castle Mail S.S. Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad	£ s. d. 1 14 7
N. 21060/50.	Nondotshana Zulu	Natal Chemical Syndicate, Ltd., Vryheid	0 4 3
N. 21061/50.	Majozi Ngoko	Natal Chemical Syndicate, Ltd., Vryheid	0 4 3
N. 37151/47.	Ambrose Nkosi	J. van Rensburg, Mayfair	2 12 3
C.P.E. 50/43269.	A. de Vries	W. Woods, Ltd., Noorder Paarl	6 11 9
N. 7893/49.	Joseph Keza	Gearings (Tvl.), Ltd., Johannesburg	0 6 4
N. 30542/49.	Herman Xaba	National Cold Storage, Ltd., Johannesburg	1 19 7
N. 47721/49.	William Mosuma	The Shell Co. of S.A., Ltd., Pretoria	3 10 2
N. 50444/49.	Samuel Shabangu	Sunnyside Hotel, Parktown	0 3 8
N. 1260/50.	Thomas Ndlovu	Epic Oil Mills, Johannesburg	0 13 6
N. 2089/50.	Moses Mabula	Gratus & Gratus, Ltd., Johannesburg	1 16 6
N. 2368/50.	Bennett Sneyanya	Asphalt and General Contractors (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 16 0
N. 3250/50.	Tshehla Soapa	Dump Gold (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 2 0
N. 22657/50.	Willie Xokobosche	The Plate Glass Beveling and Silvering Co., Johannesburg	0 3 0
N. 22778/50.	Thompson Ntando	E. Morkel, Ltd., Johannesburg	3 7 5
N. 22893/50.	George	Irvin & Johnson (S.A.) Ltd., Johannesburg	0 17 9
N. 22934/50.	Edward Maguga	Pagels Circus, Pretoria	1 7 5
N. 6502/46.	Banakele Day	The Algoa Bay Stevedoring Co., Port Elizabeth	0 18 5
N. 21018/45.	Stanley	Rhodes Fruit Farms, Ltd., Paarl	2 1 1
N. 7786/46.	Abi Sgu	Drakenstein se Vrughtekwekers, Bpk., Huguenot	0 8 7
N. 18748/47.	Samson Sandla	H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Paarl	11 7 6
N. 30464/49.	Aben Zungu	Natal Chemical Syndicate, Ltd., Vryheid	0 8 1
N. 46517/49.	Barret	Winton Manor, East London/Oos-Londen	24 9 5
N. 6170/47.	Johannes Letsatsi	Gearings (Tvl.), Ltd., Johannesburg	0 15 4
N. 6974/47.	Abraham Rantobane	Epic Oil Mills, Ltd., Johannesburg	7 3 1
N. 26593/47.	Frank	H. Niso & Co., Johannesburg	6 3 10
N. 21974/46.	King Mlabiso	J. W. Quinn & Co., Ltd., Johannesburg	4 13 4
N. 25162/47.	Jacob Mahlomola	Pioneer Crushers (Pty.), Ltd., Johannesburg	5 14 0
N. 25767/47.	Sarel Sinamolele	Kliptown Supply Stores, Kliptown	2 14 8
N. 45560/47.	Moses Carmero	Gratus & Gratus (Pty.), Ltd., Johannesburg	15 11 0
N. 823/48.	Sam	Epic Oil Mills, Ltd., Johannesburg	1 10 10
N. 10784/48.	Samuel Masingo	Fowler Tarspraying Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	3 19 10
N. 14117/48.	Willies Molefe	Felt and Tweeds, Ltd., Johannesburg	1 18 7
N. 27108/48.	Abraham Mogotlane	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	1 12 0
N. 4302/49.	Pritchard Co. No. 49	Berold & Busansky, Ltd., Johannesburg	2 18 11
N. 8236/49.	Johannes	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	1 17 11
N. 8238/49.	Michael	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	2 6 3
N. 8373/49.	Johannes	Bosworth Eng. (Pty.), Ltd., Alberton	2 18 11
N. 8793/49.	Samfer Tshabalala	Fuel Transport (Pty.), Ltd., Germiston	2 8 1
N. 9530/49.	Ludias	Electricity Supply Commission, Johannesburg	1 16 0
N. 10875/49.	Fanyana	Benoni Engineering Works and Steel Foundry (Pty.), Ltd., Benoni	3 11 4
N. 11637/49.	John	Consolidated Glass Works, Ltd., Germiston	1 14 4
N. 12579/49.	Isaac	African Oxygen and Acetelene (Pty.), Ltd., Germiston	1 17 1
N. 12753/49.	John	African Malleable Foundries, Benoni	2 10 6
N. 13112/49.	Moses	Consolidated Glass Works, Germiston	2 11 5
N. 15803/49.	Mpasala	Alliance Brick Works, Johannesburg	2 16 3
N. 16356/49.	Johannes	B. Berold & Co., Germiston	2 10 2
N. 25026/49.	John	Pioneer Steel Products, Germiston	2 14 8
N. 25337/49.	Sydney	P. & J. Eng., Germiston	1 13 8
N. 25372/49.	Wilson	National Chemical Products, Ltd., Germiston	2 12 0
N. 30525/49.	John	E. D. Jacobs, Ltd., Germiston	1 9 8
N. 30549/49.	Phillip	E. D. Jacobs, Ltd., Germiston	1 13 10
N. 30551/49.	Lawrence	E. D. Jacobs, Ltd., Germiston	1 9 8
N. 31743/49.	Andries	Jaybee Brickworks, Elandsfontein	3 7 11
N. 42783/49.	Charles Phukubye	C. F. & H. Wolfes Bros., Ltd., Germiston	1 11 8
N. 46497/49.	Seti Moyana	Tree Stump and Bush Clearing Co., Pretoria	5 12 6
N. 48262/49.	Gstubu Quesheka	Wright, Boag & Head Wrightson (Pty.), Ltd., Benoni	7 11 5
N. 871/50.	Gom	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni	1 9 6
N. 1298/50.	Sankie	Adams & Matthee (Pty.), Ltd., Benoni	4 16 5
N. 1773/50.	Hendrick Kqwedi	African Amusements Parks, Ltd., Johannesburg	2 17 2
N. 1847/50.	Shadrack	British and Union Mng. Co., Benoni	1 14 4
N. 2567/50.	Elliott Bhokindhlela	Town Council of Benoni/Stadsraad van Benoni	1 15 0
N. 2593/50.	Natabeni Ndaba	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni	1 9 6
N. 3213/50.	Mishack Vudla	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni	2 13 4
N. 3215/50.	Shorty Hlatwayo	Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni	2 12 4
N. 4891/50.	Henry	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni	1 9 6
N. 20039/50.	John	Prima Iron, Steel Foundry and Engineering Works, Benoni	1 9 6
N. 21874/50.	Sello	Natalspruit Bricks, Boksburg	2 6 11
N. 23712/50.	Simon	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston	3 3 6
N. 41447/50.	Pickson Nque	S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston	2 11 6
N. 42038/50.	Matvan	Zinc Products, Ltd., Benoni	1 15 10
N. 42403/50.	George Raulane	S.A. Forge (Pty.), Ltd., Germiston	1 17 11
N. 42516/50.	Robert Sitepe	The Standard Brass, Iron and Steel Foundries, Ltd., Benoni	4 0 7
N. 43841/50.	Sam Mstuli	W. Tait, Road Contractor, Benoni	2 16 6
N. 45707/46.	Elias Malantwana	H. E. Durrant, Pretoria	3 12 11
N. 33731/47.	Simon Hlatshwayo	S. Raik, Bertrams, Johannesburg	1 11 1
N. 19934/48.	John	J. P. Odendaal, Mayfair	4 10 0
N. 43020/48.	Stephens Malebye	Ziman Bros., Ltd., Pretoria	2 7 5
N. 43320/48.	Sam	West Rand Lime Co. (Pty.), Ltd., Oberholzer	3 12 0
N. 48031/48.	Barason Chere	African Metals Corporation, Ltd., Irene	5 10 11
N. 13034/49.	Jan Radebe	Hendler & Hendler (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 10 0
N. 14551/49.	Piet Masako	Hatfield Bakery, Pretoria	4 16 5
N. 15082/49.	Samson	General Steel and Engineering Co., Pretoria	10 9 2
N. 15210/49.	Aaron	Deep Sea Fisheries, Pretoria	3 17 2
N. 15778/49.	Judas Moyo	Cons. Rand Brick Pottery and Lime Co., Ltd., Olifantsfontein	6 1 3
N. 16314/49.	Alexandre	Balmac Timbers and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria	1 11 9
N. 16331/49.	George Nqondo	Cons. Rand Brick Pottery and Lime Co., Ltd., Olifantsfontein	6 1 3
N. 16336/49.	Walter	Deep Sea Fisheries, Pretoria	2 15 9
N. 16757/49.	Norman Dala	Elephant Trading (S.A.) Holdings, Ltd., Johannesburg	2 16 7
N. 17218/49.	Aaron Mcube	Hercules Tannery, Ltd., Pretoria	2 12 7
N. 17253/49.	Adam Magasana	Celatex Ind. (Pty.), Ltd., Krugersdorp	2 0 0
N. 17282/49.	Jonas	Balmac Timbers and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria	12 11 4
N. 17292/49.	Johannes Mahlangu	G.B. & S. (Pty.), Ltd., Pretoria	3 0 8
N. 28231/49.	Tsekiso Motaung	Metal Box Co., Johannesburg	2 15 9
N. 30579/49.	Piet	Pretoria-Granite Industries, Pretoria	1 9 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
N. 30763/49	Ananeas	Lilienfeld Storage and Cartage Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	1 17 6
N. 30768/49	Geelbooi Gagagula	Lion Bridge Milling Co., Pretoria	5 10 2
N. 30769/49	Koos Mokwani	Lion Bridge Milling Co., Pretoria	6 12 11
N. 30952/49	John Dube	New Capital Granite Quarries (Pty.), Ltd., Pretoria	4 13 1
N. 31385/49	Fanie	Pretoria Granite Industries, Hercules, Pretoria	3 5 5
N. 31545/49	Solomon Mhlongo	J. Lowenthal, Greenside, Johannesburg	1 8 2
N. 31789/49	Abraham Matlala	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	7 15 7
N. 31790/49	Grimbeek	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	1 7 5
N. 31913/49	Willie	J.A.C. Foundry and Engineering Works, Pretoria	4 4 2
N. 31915/49	Edward	J.A.C. Foundry and Engineering Works, Pretoria	1 18 1
N. 31964/49	Josuah Sithole	New Capital Granite Quarries (Pty.), Ltd., Pretoria	2 16 6
N. 32011/49	Joseph	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	1 19 7
N. 44730/49	Elias	Speedy Floor Laying and Sanding Co., Johannesburg	4 14 6
N. 51107/49	James Mtumba	Silverton Boring Contractors, Silverton	3 9 0
N. 51117/49	Hbel Sekosana	Stanley Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria	1 14 8
N. 51557/49	Piet Mgebeni	Silverton Tannery, Silverton	4 10 2
N. 51720/49	Murudus	Iscor, Pretoria	4 13 7
N. 51782/49	Charlie Machefo	Station Bottle Store, Pretoria	1 10 0
N. 51933/49	Lebata	S.A. Iron and Steel Ind. Corp., Ltd., Pretoria	3 3 6
N. 52391/49	Mashilo	S.A. Iron and Steel Ind. Corp., Ltd., Pretoria	4 11 8
N. 52404/49	Alfred Makanya	Swan Plastics, Ltd., Johannesburg	2 3 5
N. 52487/49	Johannes Radebe	Wenman Williams & Co (Pty.), Ltd., Johannesburg	7 9 2
N. 14/50	Patrick Bagajana	Coat Hanger Co., Ltd., Johannesburg	2 4 5
N. 362/50	Kupandiso Jangasela	Deheman's Brickworks (Pty.), Ltd., Krugersdorp	2 8 3
N. 712/50	John Alfred	Boswell Bros. Circus (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 5 7
N. 1272/50	John D. Ndhlovu	M. Harris, Witfield	4 7 10
N. 2075/50	John	Epic Oil Mills, Ltd., Johannesburg	0 13 4
N. 2411/50	Gilbert	Hubert Davies & Co., Ltd., Johannesburg	1 9 6
N. 2531/50	Isaac	Alpheus Williams & Dowse, Ltd., Germiston	2 10 6
N. 2851/50	Sidumo Mmangweni	Town Council of Boksburg/Stadsraad van Boksburg	4 17 9
N. 2889/50	Samson Kobe	Town Council of Boksburg/Stadsraad van Boksburg	2 6 11
N. 2998/50	Stanley	Concor Construction Corporation, Ltd., Johannesburg	4 7 11
N. 3355/50	Pencil Bentance	Cons. Rand Brick, Pottery and Lime Co., Ltd., Olifantsfontein	6 9 1
N. 3720/50	John Samenti	Felt and Tweeds, Ltd., Industria	1 10 0
N. 4589/50	Futile	First Electric Corporation of S.A., Ltd., Knights	2 2 1
N. 4647/50	Richard	Duncan Andrew Eng. (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 9 6
N. 20141/50	Anthony Njilo	Johannesburg Dress Manufacturers, Johannesburg	2 5 9
N. 20839/50	Samson	Luthjes Langham Hotel, Johannesburg	3 11 11
N. 21009/50	Simon Mtemba	Herbert Metals, Johannesburg	1 16 3
N. 21222/50	Reuben	Johnson & Phillips (S.A.) (Pty.), Ltd., Vereeniging	2 6 3
N. 21361/50	Nelson	Municipality of Krugersdorp/Munisipaliteit van Krugersdorp	9 19 6
N. 22163/50	Joseph	Light Castings (Pty.), Ltd., Boksburg	4 8 4
N. 23742/50	Jeremiah	Krost Bros., Ltd., Johannesburg	2 1 3
N. 22754/40	Johanna Radebe	H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg	1 14 4
N. 23836/50	Phineas	Metal Box Co. of S.A., Ltd., Mayfair	1 14 4
N. 23901/50	Gamakilewe	E. C. Lennins (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 10 1
N. 24176/50	Patrick	Hall Longmore & Co., Ltd., Krugersdorp	2 7 2
N. 29202/50	Matthew Makabo	Motor Body Construction, Ltd., Johannesburg	2 14 5
N. 40149/50	Jackson Nlongwane	Stanley Motors, Ltd., Johannesburg	1 3 7
N. 41282/50	Daniel Setihosi	Spring Mattress Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg	1 18 0
N. 41828/50	Thomas	Wire Crafts (Pty.), Ltd., Johannesburg	1 13 8
N. 42470/50	Levis	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	3 0 0
N. 42733/50	Samson Takalani	Tulgo Smelting Works, Ltd., Johannesburg	1 10 0
N. 43044/50	Samuel Nlatshwayo	S.A. Smelting Works, Ltd., Johannesburg	1 18 8
N. 43348/50	Msinto Sebuya	S.A. Clay Industries, Ltd., Lawley	5 0 6
N. 43349/50	Nqedimane	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	2 15 9
N. 43354/50	Masema	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	1 18 7
N. 43355/50	Betia	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	3 2 6
N. 43361/50	Matlou Sipira	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	3 4 4
N. 43428/50	Mabasa	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	2 12 11
N. 43429/50	Letswalo	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	3 0 0
N. 43434/50	Baloyi	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	3 12 11
N. 43440/50	Monemi	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	8 9 3
N. 43448/50	Setleboko	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	2 6 11
N. 44392/50	David	Thorntons Transportation, Ltd., Johannesburg	1 12 2
N. 53260/50	Masinga Jacob	Rockwell Corporation, Ltd., Germiston	2 5 9
N. 16324/44	David Duba	Rabinowitz & Berman, Paarl	2 6 0
N. 22794/44	Phillip	Fransch Hoek Saw Mills, Fransch Hoek	2 12 0
N. 14532/45	Vice Stevepu	H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Zuider Paarl	1 12 7
N. 32024/45	Peter Mvundhla	A. E. Kirkby, Forest Hill	5 15 8
N. 18531/46	Johannes Tshabalala	Divisional Council of Paarl/Afdelingsraad, Paarl	0 19 6
N. 18532/46	July Dneson	Divisional Council of Paarl/Afdelingsraad, Paarl	0 19 6
N. 20174/46	John Paul	Divisional Council of Paarl/Afdelingsraad, Paarl	1 6 2
N. 22665/46	Silas	M. Morrison, Middelburg, Transvaal	22 9 0
N. 24900/46	Armardu Mubeni	Pett's Store, Eshowe	1 15 4
N. 45542/46	Abesiah	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	5 6 7
N. 8258/47	Alfred	Associated Cannery, Daljosaphat	3 17 2
N. 13318/47	Philmon Umfaat	Associated Cannery, Daljosaphat	1 10 0
N. 23457/47	Eufus	Ko-op. Wijnbouwers Vereniging Bpk., Paarl	3 17 2
N. 24927/47	Isak Mairani	Meyerton Quarries, Meyerton	1 16 9
N. 26068/47	Makwenkwa Solomon	R. L. Pretorius, Heidelberg	34 15 11
N. 27075/47	Philemon Dhlamini	L. M. Oliver, Piet Retief	10 9 0
N. 38540/47	Sydney Vika	Yate Pipe Lining Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	7 2 1
N. 26604/48	Aron Junane	Rhodes Fruit Farms, Ltd., Paarl	4 18 10
N. 34406/48	Edwin Mlisani	W. J. van Vuuren, Ladybrand	13 18 11
N. 47955/48	Petrias Metwa	General Garage, Newcastle	1 15 5
N. 4275/49	Samuel Mgwena	Municipality of Harrismith Munisipaliteit van Harrismith	13 10 9
N. 11176/49	William	The Associated Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	3 13 11
N. 11651/49	Native Jacobus	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	20 8 11
N. 11836/49	Kalamdzungu Mahlope	A. H. Bohmer, Moolman	3 9 3
N. 12726/49	Mokosonke Mbane	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	7 10 1
N. 13462/49	Bhekubani Mdhlalosi	Harden Heights Wattle Co., Ltd., Pietermaritzburg	2 19 2
N. 14933/49	Joseph Chanke	D. B. Atherstone, Duivelskloof	1 0 1
N. 15020/49	Knight	East Rand Eng. Co., Klerksdorp	3 11 6
N. 15168/49	Mzigais Gema	Atherstone & Brooks (Pty.), Ltd., Greytown	2 16 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
N. 15530/49.	Samson Dabambi.	Consolidated Textile Mills, Ltd., Paarl.	0 14 6
N. 16888/49.	Mgasi Jackson.	Acme Construction Co. (Pty.), Ltd., East London/Oos-Londen.	1 18 7
N. 16988/49.	Maklantsi.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 4 2
N. 17089/49.	John.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 8 11
N. 17100/49.	Paloa.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	36 3 3
N. 17104/49.	Spider.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	10 9 11
N. 17109/49.	Wellington.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	11 3 5
N. 17185/49.	April.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 4 2
N. 17187/49.	Press.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	3 4 11
N. 17188/49.	Tomsanga.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	2 1 10
N. 17522/49.	People Notsomi.	Abbotsford Brick Co. (Pty.), Ltd., East London/Oos Londen.	1 8 2
N. 17528/49.	Lazarus Ramego.	W. Graig, Pretoria.	6 12 1
N. 23749/49.	Josef Decola.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	43 7 6
N. 25606/49.	Joseph Khama.	Klerksdorp Brick and Tile Co. (Pty.), Ltd., Klerksdorp.	1 14 4
N. 29541/49.	Standright.	Divisional Council of Kuruman/Afdelingsraad van Kuruman.	1 18 3
N. 30268/49.	Stephen Makhofola.	Paarl Motor Service (Pty.), Ltd., Paarl.	2 0 2
N. 30925/49.	Josiah Misi.	New Tendeza Compound, Vryheid.	1 7 5
N. 31206/49.	Willie Boba.	Natal Ammonium Co., Ltd., Vruheid.	31 9 9
N. 31403/49.	James Bevu.	Divisional Council of King William's Town/Afdelingsraad van King William's Town	3 7 9
N. 31529/49.	Jackson Boy.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	3 14 6
N. 31530/49.	Lison Pheli.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	5 0 7
N. 31531/49.	Phillip Mexiaito.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	4 13 1
N. 31532/49.	Sam Holliby.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	3 14 6
N. 31533/49.	George Zwine.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	1 18 7
N. 31536/49.	Filemon Pheel.	Municipality of Paarl/Munisipaliteit van Paarl.	1 14 10
N. 43560/49.	Johannes.	Rand Drilling Co., Krugersdorp.	1 9 6
N. 48272/49.	Dunlop.	Rhodes Fruit Farms, Groot Drakenstein.	3 17 2
N. 49212/49.	James.	Stilfontein Gold Mining, Koekemoer.	0 16 6
N. 49584/49.	William.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	2 0 2
N. 51020/49.	Daniel Kole.	Utrecht Collieries, Ltd., Utrecht.	1 3 4
N. 51081/49.	Jimson Nanjana.	Spes Bona Timber Co., Duivelskloof.	3 9 5
N. 51611/49.	Dumalisile Mbele.	The Vryheid (Natal) Railway Coal Co., Ltd., Hlobane.	2 1 11
N. 52274/49.	Lazarus.	S.A. Manganese Ltd., Postmasburg.	1 4 2
N. 52275/49.	John.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 10 7
N. 52278/49.	Hardson.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 4 2
N. 52287/49.	Marelane.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 52293/49.	Samuel.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 52304/49.	Alfred.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 12 2
N. 52311/49.	Jiwake.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 52312/49.	Saidi.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	2 17 11
N. 52318/49.	Jim.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	8 5 7
N. 52329/49.	Johannes.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 17 2
N. 52343/49.	Wilson.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	2 0 2
N. 52423/49.	Shushu M'dhluli.	A. Reinstorf Moolman.	0 2 1
N. 180/50.	Johannes.	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijl Park.	8 12 5
N. 473/50.	Ratlali Hepruloana.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	8 1 1
N. 855/50.	Mbolekwa.	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	4 3 6
N. 1137/50.	Litabe Mkhobo.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	3 0 3
N. 1140/50.	Mafa Njana.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	0 18 3
N. 1440/50.	Sidiuane.	Dorman Long (Africa), Ltd., Vanderbijl Park.	9 18 10
N. 1491/50.	Mobogisana Duma.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	2 6 4
N. 1492/50.	Banthoatsana Ntlane.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	1 14 7
N. 1662/50.	Wanga.	Foundation Contractors, Ltd., Vanderbijl Park.	1 7 3
N. 2121/50.	Maphosa Lesengeho.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	1 2 9
N. 2123/50.	Matonosa Nyafu.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	10 11 4
N. 2030/50.	Joel Mathibela.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	1 17 9
N. 2390/50.	Lembe.	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	6 18 3
N. 2786/50.	July.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 2789/50.	Kgosiemang.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	6 5 1
N. 2809/50.	Steven.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	3 2 8
N. 3021/50.	Nkwenkwe.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	1 10 11
N. 3230/50.	Size.	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	2 18 6
N. 3231/50.	Tailor.	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	1 6 11
N. 3232/50.	Thobane.	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	1 10 9
N. 3503/50.	Malemabe Mbosane.	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein.	0 12 11
N. 3776/50.	David.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 3829/50.	Frank Jikwa.	Dominion Reefs, Klerksdorp.	0 19 1
N. 4458/50.	Kaskikwana.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 5 9
N. 4462/50.	Sancson.	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg.	1 8 11
N. 7740/50.	Poulus Moloyi.	Booyens & J. H. Booyens, Bethlehem.	1 13 9
N. 16038/50.	Freddie Boln.	Divisional Council of Cradock/Afdelingsraad van Cradock.	3 4 6
N. 16039/50.	Johan Kula.	Divisional Council of Cradock/Afdelingsraad van Cradock.	4 19 1
N. 20738/50.	Bede Xele.	Wattle Growers, Seven Oaks.	1 2 3
N. 21311/50.	Joki.	MacKenzie & Hudson (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.	3 18 8
N. 21745/50.	John Makanya.	W. P. Meyer, Piet Retief.	0 10 5
N. 1419/50.	April Mokoenie.	Municipality of Bethlehem/Munisipaliteit van Bethlehem.	1 5 11
N. 22540/50.	Filliman Mmatinolane.	D. L. Pretorius, Pretoria.	2 1 8
N. 40393/50.	Luyewu Mwogala.	Reinstorf Bros., Moolman.	0 15 9
N. 40963/50.	Richard Masopha.	Swartz & Botha (Pty.), Ltd., Klerksdorp.	4 5 9
N. 41311/50.	Abraham.	Sentraal Westelike Ko-op. Maatskappy Bpk., Potchefstroom.	1 17 8
N. 41668/50.	Edward.	F. H. Swanepoel, Postmasburg.	2 10 9
N. 42049/50.	Baghanetsi.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 5 9
N. 42066/50.	Joseph.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 5 9
N. 42087/50.	James.	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.	1 17 0
N. 42177/50.	Elias Zondi.	R. C. Udall, Greytown.	0 17 3
N. 42339/50.	Senyukile Ngqabula.	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Vanderbijl Park.	3 19 10
N. 42440/50.	Johannes Muagali.	The Rand Mining Timber Co., Ltd., Piet Retief.	0 17 6
N. 43376/50.	William.	S.A. Manganese Mines, Ltd., Postmasburg.	1 2 6
N. 43400/50.	Piet.	S.A. Manganese Mines, Ltd., Postmasburg.	1 7 4
N. 50135/50.	William Vetho.	D. Wedderburn, Port Alfred.	0 18 9
N. 51905/50.	John Frans.	Seocchia Bros., Cradock.	52 1 3
Prov. Adm. Tvl.	Sam Kaleni.	Transvaal Provincial Administration/Transvaalse Provinsiale Administrasie	2 6 4
Prov. Adm. Tvl.	Donolo Marama.	Transvaal Provincial Administration/Transvaalse Provinsiale Administrasie	16 8 2

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
Prov. Adm. Tvl....	Lucas Meube.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	£ s. d. 1 9 9
Prov. Adm. Tvl....	Chadrack Komale.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	2 13 2
Prov. Adm. Tvl....	Adries Mavudhla.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	2 16 5
Prov. Adm. Tvl....	Majiro Kosa.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	2 9 6
Prov. Adm. Tvl....	Jim Matema.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	1 12 7
Prov. Adm. Tvl....	Simon Phiri.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	2 6 8
Prov. Adm. Tvl....	George Ingomalo.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	4 13 9
Dept. P.W.....	C. Ferreira.....	109 Andries Street/ <i>-straat</i> , Pretoria.....	6 13 4
Dept. P.W.....	M. G. J. Meyer.....	161 Burger Street/ <i>straat</i> , Pretoria North/ <i>-Noord</i>	4 3 0
Dept. P.W.....	Johannes.....	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> , Pretoria	2 6 8
N. 16274/49.....	Joseph Mononye.....	Exceslor Diamonds, Johannesburg.....	1 4 5
N. 41015/50.....	Gilbert Nyembezi.....	Wilson Makepeace, Ltd., Jeppe.....	0 7 6
N. 27605/48.....	July Fatyile.....	National Quarries (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	89 12 0
N. 31616/48.....	Gamuzela Jalibane.....	Windmill Fertilizers (Pty.), Ltd., Durban.....	1 10 0
N. 41170/48.....	Mfello Sosibo.....	Hollandse Aanneming Mpy., Durban.....	3 4 4
N. 16037/49.....	Albiji Gaga.....	The Farmers' Co-op. Wool and Produce Union, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 11 8
N. 42203/49.....	Elliot Sibiya.....	Windmill Fertilizers (Pty.), Ltd., Durban.....	2 15 9
N. 52258/49.....	Joel.....	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.....	1 1 11
N. 5086/51.....	Varde Kowsumela.....	Delmas Milling Co., Ltd., Randfontein.....	2 4 1
N. 43897/51.....	Aron.....	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.....	1 5 9
N. 25131/51.....	Mafunda Rabilton.....	General Box Co., Ltd., Stellenbosch.....	2 10 3
V.C.R. 54/4/51.....	Fabiano Phiri.....	Zwartkop Chrome Mines, Rustenburg.....	6 6 11
V.C.R. 85/6/51.....	Manksa Tente.....	James Crankshaw (Pty.), Ltd., Alcockspruit.....	6 17 1
V.C.R. 128/7/51.....	Kind.....	Marble, Lime and Ass. Ind., Ltd., Duivelskloof.....	51 2 10
C.P.E. 51/5817.....	S. Ruckershauser.....	Concor Construction Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	0 16 6
C.P.E. 51/11997.....	S. Gay.....	African Malleable Foundries, Ltd., Benoni.....	3 0 0
V.C.R. 480/7/51.....	Quality Fruit Export Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 25, Umgeni.....	1 3 3
C.P.E. 51/5895.....	P. MacKenzie.....	Geo. Parkes & Sons, Ltd., Knysna.....	1 19 4
C.P.E. 50/40930.....	J. Serguin.....	Willey & Son., Harding, Natal.....	1 18 3
C.P.E. 51/2362.....	N. Barnes.....	Under Water Welders, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	5 12 3
C.P.E. 51/11596.....	J. Bailey.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	0 9 3
C.P.E. 51/17255.....	F. Miller.....	L. J. Wilson (Pty.), Ltd., Durban.....	1 0 7
C.P.E. 51/16303.....	F. Ferdinand.....	L. J. Wilson (Pty.), Ltd., Durban.....	4 17 9
C.P.E. 51/16478.....	T. Ellis (0356).....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	8 18 8
C.P.E. 50/34593.....	W. Benjamin.....	Grammer & Baugaard, Elsie's River/ <i>Elsiesrivier</i>	8 16 8
C.P.E. 51/1326.....	H. Maarmann.....	Divisional Council of Oudtshoorn/ <i>Afdelingsraad van Oudtshoorn</i>	0 15 9
C.P.E. 51/5169.....	D. Lloyd.....	New Fashion House (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	1 5 9
C.P.E. 51/10671.....	C. J. Genis (0277).....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	2 19 11
C.P.E. 51/13989.....	C. Gerber.....	Leathercraft Industries, Port Elizabeth.....	4 7 5
C.P.E. 50/40753.....	F. B. Smith.....	Masonite (Africa), Ltd., Estcourt.....	4 2 5
C.P.E. 50/43657.....	D. Claasen.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 6 0
C.P.E. 51/950.....	G. Plum.....	Thesen Industries (Pty.), Ltd., Knysna.....	1 17 10
C.P.E. 51/3401.....	F. Miller.....	African Ass. Agency and Stevedoring, Ltd., Durban.....	0 13 0
C.P.E. 51/8336.....	L. Hemming.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 2 6
C.P.E. 51/8446.....	L. M. Laundry.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 4 4
C.P.E. 51/8656.....	M. Nicholas.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 2 3
C.P.E. 51/3678.....	M. Snyders.....	Sam Newman (Bellville), Ltd., Bellville.....	7 5 4
C.P.E. 51/8395.....	G. Jacoby.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 8 4
C.P.E. 51/9837.....	C. P. A. Jansen.....	D. du Pisani, Potgietersrust.....	12 10 6
C.P.E. 51/11319.....	W. Smith.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	0 13 10
C.P.E. 51/14764.....	E. Archer (978).....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	0 14 10
V.C.R. 34/3/51.....	Jeremiah Mdilli.....	B. Proes, Pretoria.....	17 14 5
V.C.R. 38/3/51.....	J. Solomon.....	The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	4 15 9
V.C.R. 109/3/51.....	M. C. Pretorius.....	The Union Steel Corporation (S.A.), Ltd., Vereeniging.....	0 9 5
V.C.R. 225/3/51.....	G. Gwele.....	Mai Mai Bazaar, Johannesburg.....	0 10 0
V.C.R. 236/3/51.....	L. Noran.....	Fine Art Boot and Shoe Manufacturing Co., Pretoria.....	0 10 6
V.C.R. 241/3/51.....	Altona Hairdressing.....	Victoria Road/ <i>Weg</i> , Woodstock.....	0 1 3
V.C.R. 253/3/51.....	G. Borruso.....	Parow Star Fisheries, Parow.....	0 2 8
V.C.R. 256/3/51.....	L. Singal & F. Plit.....	Bellevue East, Johannesburg.....	0 9 10
V.C.R. 305/3/51.....	Ho. King & Son.....	Potgieter Street/ <i>Straat</i> , Pretoria.....	0 4 0
V.C.R. 316/3/51.....	E. Drysdale.....	Reynolds Street/ <i>straat</i> , Kensington, Johannesburg.....	0 1 7
V.C.R. 347/3/51.....	J. G. Bezuidenhout.....	Model Shoe Store, Heidelberg.....	0 2 6
V.C.R. 402/3/51.....	W. F. Chony.....	Elizabeth Street/ <i>straat</i> , Port Elizabeth.....	0 10 0
V.C.R. 410/3/51.....	Fredville Supply Store.....	P.O./ <i>Pk.</i> Harrison.....	0 10 0
V.C.R. 415/3/51.....	J. G. Stander.....	Pickle Street/ <i>straat</i> , Strand.....	1 0 5
V.C.R. 416/3/51.....	Zubeida Patel (Pty.), Ltd.....	Market Street/ <i>straat</i> , Johannesburg.....	0 8 0
V.C.R. 433/3/51.....	J. A. Badenhorst.....	Kendal School, Kendal.....	0 1 0
V.C.R. 442/3/51.....	National Garage.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 56, Graskop.....	0 4 9
V.C.R. 443/3/51.....	Messrs. Nicholas & Sharp.....	Corlett Drive, Bramley, Johannesburg.....	0 1 9
V.C.R. 458/3/51.....	Senekal Afslalers Mpy.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 73, Senekal.....	0 10 0
V.C.R. 459/3/51.....	Wing Son.....	Sophiatown, Johannesburg.....	0 10 0
V.C.R. 465/3/51.....	A. S. V. Kentoninas.....	Greenside, Johannesburg.....	1 0 0
V.C.R. 467/3/51.....	A.C.V.V. Kimberley Tak.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 62, Kimberley.....	0 6 0
V.C.R. 471/3/51.....	S. P. Douglas.....	P.O./ <i>Pk.</i> Abor, Transvaal.....	0 1 4
V.C.R. 480/3/51.....	W. Musgrove (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 4137, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 3 9
V.C.R. 494/3/51.....	Baba Sobib.....	Newclare, Johannesburg.....	0 5 3
V.C.R. 566/3/51.....	S. W. Scott.....	Rosendal Hotel, Rouxville.....	0 4 10
V.C.R. 575/3/51.....	A. A. E. Davis.....	Doonside, Natal.....	0 2 7
V.C.R. 620/3/51.....	G. Burchard.....	56b Plein Street/ <i>-straat</i> , Johannesburg.....	0 10 0
V.C.R. 629/3/51.....	Havenga Broers Garage.....	25 Lombard Street/ <i>-straat</i> , Welverdiend.....	0 18 0
V.C.R. 638/3/51.....	H. George Hurson & Co. (Pty.), Ltd.	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 5345, Johannesburg.....	0 10 0
V.C.R. 640/3/51.....	Amros (Pty.), Ltd.....	Royal Hermash, Johannesburg.....	0 1 6
V.C.R. 646/3/51.....	T. Badroodien.....	474 Klipfontein House/ <i>Huis</i> , Matroosfontein.....	0 10 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
C.P.E. 50/14837	P. Mielies	Weitzes Bakery, Graaff-Reinet	£ s. d. 0 17 2
C.P.E. 50/39406	J. Campbell	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 7 8
C.P.E. 50/40465	P. Schroeder	Municipality of Beaufort West/Munisipaliteit van Beaufort-Wes	0 15 4
C.P.E. 50/41584	J. H. Potgieter	Eagle Brass & Iron Foundry (Pty.), Ltd., Germiston	0 16 6
C.P.E. 50/42203	F. Saville	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 2 5
C.P.E. 50/42462	J. A. Thompson	James Brown, Ltd., Point	7 18 11
C.P.E. 50/42746	S. Samson	The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Woodstock	0 17 2
C.P.E. 51/760	E. Heritage	W. C. Botbyl, Observatory, Johannesburg	0 16 6
C.P.E. 51/1992	M. Fataar	Berg Bros. (Pty.), Ltd., Crawford	0 11 8
C.P.E. 51/2587	H. Howard	Christies Fish Supplies (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 4 10
C.P.E. 51/2595	J. Harris	Thesen & Co., Ltd., Bracken Hill	0 1 2
C.P.E. 51/3019	S. Klaasen	Brink Bros., Bpk., Montagu	1 1 5
C.P.E. 51/3131	A. Kuilen	Contractor (Pty.), Ltd., Zuider Paarl	0 2 5
C.P.E. 51/3230	J. Coetzee	The National Trawling and Fishing Co., Ltd., Woodstock	2 0 9
C.P.E. 51/3602	P. Mokriel	H. Jones & Co. (S.A.), Ltd., Suider Paarl	0 2 0
C.P.E. 51/3765	C. C. de Beer	Randse Ko-op. Slagpalewerkers, Bpk., Johannesburg	1 15 8
C.P.E. 51/3959	C. Solomons	Felt and Tweeds, Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 14 10
M.A.E. 50/4199	J. Cloete	De Beers Consolidated Mines, Ltd., P.O./Pk. Kleinsee	3 0 0
M.A.N. 41451/50	Stamp Matwela	C/o University/P/a Universiteit, Stellenbosch	0 9 6
N. 15944/49	Zatu Apleme	Associated Cannery, Ltd., Wellington	2 2 5
N. 1884/46	Alfred Zondwe	Christiani & Nielsen (S.A.) (Pty.), Ltd., Durban	3 12 10
N. 10104/44	Jack Stephen	Rance & Co., East London/Oos-Londen	3 9 1
N. 4375/46	Jeremiah	Divisional Council of Barkly West/Afdelingsraad van Barkly-Wes	1 0 9
N. 5780/46	John Rooibaadsie	Doornkloof Diamonds, Barkly West/Wes	1 5 6
N. 14585/46	Stephen Matsaba	Municipality of Barkly West/Munisipaliteit van Barkly-Wes	1 4 0
N. 15407/46	Daniel Namaert	Municipality of Kimberley/Munisipaliteit van Kimberley	1 9 10
N. 30694/45	Moraba Molathlego	A. Ceiling, Pokwani	3 15 1
N. 38624/47	Taylor Mohabi	Vaalhartz Landbou Ko-operasie Bpk., Taungs	3 7 9
N. 1253/49	Stone Mokote	Booyens Bazaar, Andalusia	1 7 0
N. 41727/48	Maxube Armstrong	B. Winstone (Pty.), Ltd., Paarden Eiland	6 11 11
N. 43259/48	Solomon Tsatimma	Universal Confectionery Works, Salt River/Soutrivier	4 12 10
N. 6309/49	Arnest Gova	Gypsum Industries, Ltd., Paarden Eiland	13 17 3
N. 17335/49	Stephen Nsukata	Stanley Corton, Salt River/Soutrivier	10 8 0
N. 17526/49	Bethwell Gdongwana	Coca-Cola (Pty.), Ltd., Mowbray	0 5 1
N. 29583/49	Johannes Rapoedaa	C. H. Olivier, Bloemfontein	0 17 0
N. 31942/49	Letchanga	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	1 1 4
N. 31984/49	Mathews Goma	Castor Love & Son (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	1 19 0
N. 52194/49	Mauyatile Neobeshe	Municipality of Walmer/Munisipaliteit van Walmer	0 1 2
N. 52219/49	Gxekwa Alfred	Municipality of Walmer/Munisipaliteit van Walmer	0 3 9
N. 1668/50	Alfred Hlangana	General Box Co., Ltd., Retreat	0 6 4
N. 1688/50	Eric Vumazonke	Attwell Baking Co., Cape Town/Kaapstad	0 2 7
N. 1902/50	Knox	Amalgamated Packing Industries, Port Elizabeth	0 0 8
N. 2066/50	Headman Tweno	Chicks Scrap Metal (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	0 9 7
N. 4753/50	Edmund Maguta	General Box Co., Ltd., Salt River/Soutrivier	1 17 4
N. 4843/50	Mani Nylaha	Central Saw Mills, New Brighton	0 12 6
N. 22019/50	Jan Mamapato	Marine Oil Refiners (S.A.), Ltd., Salt River/Soutrivier	4 3 4
N. 22098/50	Enich Qaga	Municipality of Port Elizabeth/Munisipaliteit van Port Elizabeth	0 5 7
N. 23476/50	Ephraim Motlatsi	Mackie Dunn & Co., Port Elizabeth	0 7 4
N. 26649/50	Naphali Basi	Natal Timbers, Ltd., Harding	2 3 11
N. 41997/50	William Monde	Union Castle Mail S.S. Co., Cape Town/Kaapstad	7 5 10
N. 20051/41	Kathleen Dyers	Oaks Private Hotel, Pietermaritzburg	1 18 5
N. 19866/48	Herman	P. J. Oberholzer, Koster	11 2 0
N. 24975/48	Weisman	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista	2 2 0
N. 27874/48	Hanson	National Trawling and Fishing Co., Cape Town/Kaapstad	8 8 5
N. 27974/48	Booi Ntlanakoe	C. T. H. Jones, Amalfi	0 7 8
N. 47971/48	Alfred Tshoko	Hollandse Aanneming Mpy. (S.A.) (Edms.) Bpk., Cape Town/Kaapstad	10 7 4
N. 48045/48	Ngewu Augustine	Consani's Eng., Ltd., Salt River/Soutrivier	2 3 10
N. 836/49	Frans	B. de Bruyn, Johannesburg	2 3 6
N. 14995/49	William Juta	P. L. Bezuidenhout, Redan	4 12 7
N. 17008/49	Colben Muelishwa	Consani's Eng., Ltd., Elsie's River/Elsiesrivier	1 19 6
N. 17337/49	July Landu	Hillcrest Quarries, Cape Town/Kaapstad	1 18 7
N. 17799/49	Chalton Nabala Langa	African Amusements Parks, Ltd., Johannesburg	4 0 0
N. 21020/49	David	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista	10 6 8
N. 26470/49	John	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista	1 4 0
N. 26742/49	Joe	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista	1 13 9
N. 28103/49	Simon	Mallin Diamond Mine (Pty.), Ltd., Swartruggens	1 8 11
N. 29818/49	Daniel	Mallin Diamond Mine (Pty.), Ltd., Swartruggens	1 15 4
N. 29819/49	Sello	Mallin Diamond Mine (Pty.), Ltd., Swartruggens	1 8 11
N. 30424/49	James	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista	2 7 3
N. 31048/49	Fannie Mnweba	National Quarries (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	20 6 9
N. 31823/49	Albert Filitane	Louw & Halvorsen, Ltd., Cape Town/Kaapstad	13 14 11
N. 31824/49	Ernest Jonggo	Louw & Halvorsen, Ltd., Cape Town/Kaapstad	4 1 3
N. 31837/49	Elias Frank	Municipality of Port Elizabeth/Munisipaliteit van Port Elizabeth	18 13 4
N. 31945/49	Wilson Makina	National Trawling and Fishing Co., Ltd., Woodstock	2 16 1
N. 21974/49	Brysen Eilwa	Palmer Womersley & Co., Port Elizabeth	2 15 9
N. 32050/49	Johannes Mshotana	The Metal Box Co. (S.A.), Ltd., Maitland	8 17 7
N. 51149/49	Manie Palmer	J. L. Runkel & Co., Bellville	3 14 1
N. 51771/49	William Jali	Weza Trading Co., Weza	11 9 6
N. 52370/49	Thomas Masala	S.A. Breweries, Ltd., Port Elizabeth	2 18 0
N. 1134/50	Willie Kangelye	Croft Dairy, Matroosfontein	6 14 8
N. 1145/50	Bennett Twolene	Edblo Weiner (Pty.), Ltd., Salt River/Soutrivier	2 15 11
N. 1150/50	Kutswa Ngementu	Fisons (Pty.), Ltd., Kuils River/Kuilsrivier	6 0 0
N. 1665/50	Dick	Gearing & Jameson, Ltd., Cape Town/Kaapstad	2 3 7
N. 3203/50	John Nobadana	Black Caldwell & Forbes, Pietermaritzburg	4 7 11
N. 4261/50	Joseph Gxoylyn	African Container Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	1 6 9
N. 3408/50	Willie Booi	J. R. Bell, Port Elizabeth	2 9 4
N. 3611/50	Enoch Roda	General Box Co., Ltd., Stellenbosch	1 4 9
N. 3874/50	William Lingelo	Alliance Tanneries, Port Elizabeth	1 17 9
N. 3988/50	Bebbie Mounba	Cross & Blackwell (S.A.), Ltd., Bellville	5 3 7
N. 4572/50	Daniel Ngwenywa	Frantzinus Rust Timber Plantations, Barberton	2 17 11
N. 5264/50	Gonizani Ndhlovu	Everite (Pty.), Ltd., Stellenbosch	2 2 5
N. 5266/50	Simon Nqulube	Everite (Pty.), Ltd., Stellenbosch	1 11 10
N. 5426/50	William Duma	Free State Butchery, Vereeniging	3 8 7
N. 5652/50	James Geiyi	Cohen & Tabachowitz (Pty.), Ltd., Port Elizabeth	3 7 4

Reference No. Verwysingsno.	Payee. Persoon.	Last Known Address (if any). Jongsbekende adres (as daar een is).	Amount. Bedrag.
			£ s. d.
N. 6398/50.....	Elifaas.....	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.....	1 10 9
N. 6399/50.....	Maganana.....	Foundation Contractors (Pty.), Ltd., Vanderbijl Park.....	1 10 9
N. 6610/50.....	John Ndhlovu.....	African Metals Corporation, Ltd., Vereeniging.....	1 10 0
N. 6859/50.....	July Shauke.....	Alrine Gold Mine, Barberton.....	1 2 4
N. 6960/50.....	Eddie.....	A. Williams & Dowse, Ltd., Germiston.....	1 13 4
N. 7624/50.....	Joseph Blaji.....	G. J. du Toit, Orange Street/-straat, Salt River/Soutrivier.....	3 2 11
N. 20082/50.....	Mhletwa Edward.....	A. J. Pienaar, Port Elizabeth.....	3 3 4
N. 20436/50.....	Nugget Nkubusu.....	M. Puritsky, Milnerton.....	2 5 0
N. 20409/50.....	January Macisa.....	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Koelenhof.....	1 12 2
N. 20668/50.....	George Moros.....	Hennenman Klipbreking, Hennenman.....	2 5 1
N. 21806/50.....	Absolom Ndhlela.....	Natal Ammonium Collieries, Ltd., Vryheid.....	1 6 5
N. 21916/50.....	Sam Foku.....	P.E. Stevedoring Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	3 12 11
N. 22080/50.....	Jiwawo.....	Mazista Slate Quarries, Ltd., Mazista.....	1 19 0
N. 22525/50.....	Kishwekaya Nyatikazi.....	Natal Ammonium Collieries, Ltd., Vryheid.....	1 10 7
N. 22897/50.....	Maxim Zwelake.....	Kohler Bros., Ltd., Port Elizabeth.....	2 2 11
N. 22964/50.....	Piet Bosman.....	Malcomess, Ltd., Port Elizabeth.....	1 8 3
N. 23485/50.....	Albert Kloba.....	Martin & Morris, Ltd., Port Elizabeth.....	1 17 11
N. 23500/50.....	Aaron Bega.....	H. Ospovat & Co., Ltd., Salt River/Soutrivier.....	1 18 6
N. 23551/50.....	Alliot Sisusa.....	C. Johnson (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	3 12 11
N. 24279/50.....	James Mbeje.....	National Portland Cement Co., Ltd., Salt River/Soutrivier.....	2 0 9
N. 24382/50.....	Morning.....	Mallin Diamond Mines, Ltd., Swartruggens.....	2 8 3
N. 24383/50.....	Timote.....	Mallin Diamond Mines, Ltd., Swartruggens.....	1 2 6
N. 31112/50.....	Moses Mnisi.....	Oos-Transvaalse Ko-op. Landbou Mpy., Bpk., Bethal.....	1 8 6
N. 40822/50.....	July Bloombe.....	Frank Robb & Goodwin, Cape Town/Kaapstad.....	1 15 7
N. 41504/50.....	David Ndoni.....	Vrany Salnova Works (Pty.), Ltd., Coega.....	2 14 6
N. 42170/50.....	Alfred Toko.....	Standard Canners and Packers, Ltd., Worcester.....	2 12 11
N. 42318/50.....	Thomas Sinani.....	Thomson Watson & Co., Cape Town/Kaapstad.....	2 8 11
N. 42920/50.....	Bryce Ngwelo.....	Spilhaus & Co., Port Elizabeth.....	1 14 4
N. 43248/50.....	Palman Six-Otyeni.....	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Hlobane.....	1 9 2
N. 43747/50.....	Michael Ntbase.....	Municipality of Vereeniging/Munisipaliteit van Vereeniging.....	1 10 0
N. 43956/50.....	Cornelius Simelane.....	The Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.....	2 6 4
N. 43961/50.....	Stanford Mngade.....	The Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.....	0 17 2
N. 44341/50.....	Mani Mnyaza.....	The Vryheid (N) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane.....	1 19 5
N. 44366/50.....	Jackson Nisa.....	Municipality of Walmer/Munisipaliteit van Walmer.....	3 14 8
N. 44671/50.....	July Malaki.....	Tweefontein Slate Quarries, Ltd., Swartruggens.....	1 4 8
N. 45114/50.....	Elias Kumalo.....	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Vanderbijl Park.....	10 9 11
N. 45156/50.....	Puleai Dhlameneue.....	Municipality of Vereeniging/Munisipaliteit van Vereeniging.....	1 2 1
N. 45955/50.....	Headman.....	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Vanderbijl Park.....	2 7 11
N. 23139/51.....	Abel.....	Supreme Product Supply, Schweizer Reneke.....	3 7 0
C.P.E. 50/42060.....	J. F. Welch.....	F. Gwilliam, Ltd., Johannesburg.....	2 7 7
C.P.E. 46/16794.....	L. Hendricks.....	Eybers Bros. Garage, Johannesburg.....	2 0 0
V.C.R. 237/5/51.....	A. G. Harborth.....	Byron Place, Durban.....	0 4 10
C.P.E. 51/13021.....	F. Simons.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	0 13 10
C.P.E. 51/17655.....	L. L. Ferreira.....	Krost Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	0 11 4
C.P.E. 51/18715.....	D. Adams.....	Die S.A. Sentrale Ko-op. Graanmpy., Bpk., Rondebosch.....	1 5 9
C.P.E. 51/3820.....	J. Daniels.....	The Simpson Road Const. Co. (Pty.), Ltd., Parow.....	0 18 1
V.C.R. 262/5/51.....	R. P. G. J. van Vuuren.....	7 Limpopo Street/-straat, Vereeniging.....	6 3 3
C.P.E. 50/44075.....	S. Cornberg.....	The Cape Town Shipwrights Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 6 4
C.P.E. 51/15325.....	T. Tweekison.....	African Inshore Fisheries Development Corp., Ltd., Veldrift.....	3 12 5
C.P.E. 51/15378.....	J. Goliath.....	African Inshore Fisheries Development Corp., Ltd., Veldrift.....	0 5 2
C.P.E. 51/19413.....	F. Andrew.....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	0 17 2
C.P.E. 51/5763.....	R. Adams.....	J. & A. Buchanan, Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	1 10 9
C.P.E. 51/23645.....	E. Davids.....	The Metal Box Co. (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	1 16 1
V.C.R. 128/8/51.....	A. T. Perry.....	MacKenzie & Mills, Durban.....	33 15 10
C.P.E. 51/7931.....	M. Nel.....	The Nugget Polish Co. of S.A., Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 17 6
C.P.E. 51/18968.....	S. Matthews.....	L. J. Wilson (Pty.), Ltd., Durban.....	0 15 5
C.P.E. 51/21395.....	P. Matroos.....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	0 17 2
C.P.E. 51/5746.....	P. Koopman.....	Plywoods, Ltd., Parow.....	5 10 7
M.A.N. 5741/51.....	Kekegi Ngxwinu.....	Clairwood Quarries, Ltd., Durban.....	0 4 0
C.P.E. 49/16997.....	W. Pannewitz.....	D. J. Venter, Main Road/-weg, Stikland.....	48 15 0
C.P.E. 51/7049.....	J. Muller.....	Leonard's Provision Store, Bellville.....	2 7 2
V.C.R. 202/4/51.....	A. Pereira.....	P.O. Box/Posbus 2820, Cape Town/Kaapstad.....	1 10 2
V.C.R. 231/4/51.....	L. P. J. Louw.....	Southkuil, Malmesbury.....	1 14 6
V.C.R. 238/4/51.....	H. Ranstorne.....	Berea, Johannesburg.....	3 17 8
V.C.R. 259/4/51.....	N. Vlass.....	Valley Tea Room, Bezuidenhout Valley/-vallei, Johannesburg.....	0 1 3
V.C.R. 301/4/51.....	Victoria Café and Milk Bar.....	Wanderers Street/-straat, Johannesburg.....	1 8 9
V.C.R. 313/4/51.....	Keets Supply Store.....	Pearce Street/-straat, East London/Oos-Londen.....	0 1 8
V.C.R. 315/4/51.....	Coffee and Snack Bar.....	Rissik Street/-straat, Johannesburg.....	0 4 0
V.C.R. 335/4/51.....	Ram Battery Co.....	Graaff-Reinet.....	0 5 11
V.C.R. 464/4/51.....	N. C. Loundry.....	Bree Street/-straat, Johannesburg.....	0 17 2
V.C.R. 374/4/51.....	Springbok Mans Haarkappers.....	Monument Street/-straat, Krugersdorp.....	0 1 1
V.C.R. 473/4/51.....	J. L. van Schalkwyk.....	Kanoneiland.....	0 5 0
V.C.R. 485/4/51.....	Zuurfontein Skoenmakery.....	Vanderbijl Park.....	0 1 0
V.C.R. 536/4/51.....	E. Armstrong.....	Eloff Street/-straat, Johannesburg.....	1 16 5
V.C.R. 558/4/51.....	Seligman & Yachad.....	P.O. Box/Posbus 2282, Johannesburg.....	0 2 10
V.C.R. 561/4/51.....	H. King.....	Church Street/-straat, Pietermaritzburg.....	0 6 0
V.C.R. 575/4/51.....	Die Landman Bpk.....	P.O. Box/Posbus 28, Stellenbosch.....	0 3 6
V.C.R. 585/4/51.....	Institute of Citizenship.....	P.O. Box/Posbus 1713, Johannesburg.....	0 2 4
V.C.R. 597/4/51.....	The Economic Taylor.....	Harrison Street/-straat, Johannesburg.....	0 10 0
V.C.R. 668/4/51.....	D. G. Clack.....	Marshall Street/-straat, Johannesburg.....	0 3 4
V.C.R. 683/4/51.....	M. P. Jarden.....	Main Road/-weg, Witfield.....	0 12 8
V.C.R. 703/4/51.....	J. H. P. Rossouw.....	Robertson, Cape/Kaap.....	0 1 3
M.A.N. 13638/50.....	D. Kumulu.....	Durban Falkirk Iron Co., Jacobs.....	0 1 6
M.A.N. 16016/50.....	Makatuse Velele.....	Electricity Supply Commission, Cape Town/Kaapstad.....	0 7 6
C.P.E. 50/19501.....	D. Madden.....	Kleimar Garments (Pty.), Ltd., Parow.....	0 4 9
C.P.E. 50/23363.....	N. Edwards.....	Benoni Engineering Works, Benoni.....	0 16 6
C.P.E. 50/35225.....	M. Nicholls.....	Dublin Modes, Ltd., Johannesburg.....	1 2 2
C.P.E. 50/36304.....	D. Gold.....	Clovals (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	0 15 1
C.P.E. 50/34134.....	J. Hess.....	Sterling Transport, Cape Town/Kaapstad.....	0 8 7
C.P.E. 50/36855.....	A. Ford.....	Town Council of Randfontein/Stadsraad van Randfontein.....	16 0 8
C.P.E. 50/37393.....	M. Meyer.....	Combined Refrigeration and Electric Co. (Pty.), Ltd., Woodstock.....	0 1 4
C.P.E. 50/43290.....	M. Carolissen.....	Nannuci, Ltd., Woodstock.....	0 17 7
C.P.E. 50/43325.....	D. Hoffmeister.....	Kaaplandse Ko-op. Ham en Spekfabriek, Bellville.....	4 0 10
C.P.E. 51/3081.....	J. Lakay.....	Atlantic Smokeries, Ltd., Lansdowne, Cape/Kaap.....	0 6 3
C.P.E. 51/3103.....	G. Boois.....	Die Olifantsrivier Ko-op. Wynkelders, Bpk., Vredendal.....	0 10 9

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
C.P.E. 51/4272	L. C. Blom	10 Eleventh Avenue/ <i>Elfde laan</i> , Kroonstad	£ s. d. 6 11 11
C.P.E. 51/5380	S. J. Meintjies	Olympic Café, East London/ <i>Oos-Londen</i>	0 14 5
C.P.E. 51/5643	J. Bubb	United Foundries (Pty.), Ltd., Denver	0 6 9
C.P.E. 51/5759	N. Trollop	S.A. Glazing Co. (Pty.), Ltd., Boksburg	0 9 10
C.P.E. 51/6031	J. Pietersen	Killarney Brickfields (Pty.), Ltd., Koelenhof	0 17 2
C.P.E. 51/4750	J. Conrad	R. McKenzie, Claremont	0 12 6
S.A.R. & H.	G. G. Buys	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Outspringen	9 1 6
S.A.R. & H.	D. W. de Klerk	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Leeuwardoornstad	20 5 0
S.A.R. & H.	P. J. F. van Vuuren	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	46 16 2
S.A.R. & H.	H. J. Wessels	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Port Elizabeth	2 12 0
S.A.R. & H.	Aaron Mpunga	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Eersterivier	3 0 10
S.A.R. & H.	John	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Eersterivier	8 5 4
S.A.R. & H.	Johnson	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Tylden	10 5 11
S.A.R. & H.	Mack	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Letaba	55 18 0
S.A.R. & H.	Paul	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Port Elizabeth	20 5 7
S.A.R. & H.	S. J. Havenga	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Breyten	1 2 5
S.A.R. & H.	D. W. W. Lingenfelder	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Braamfontein	0 15 7
S.A.R. & H.	S. Abrahams	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 7 6
S.A.R. & H.	S. Baker	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 12 1
S.A.R. & H.	Frank Klein	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 14 6
S.A.R. & H.	Izak George	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	3 2 6
S.A.R. & H.	Reynders	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Woodstock	0 5 2
S.A.R. & H.	Swarts	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Worcester	0 3 6
S.A.R. & H.	Willem Vaas	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Hutchinson	1 2 6
S.A.R. & H.	J. Weber	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	3 5 0
S.A.R. & H.	Allen	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 15 11
S.A.R. & H.	Behind	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Braamfontein	3 17 2
S.A.R. & H.	Bobbejaan	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Worcester	3 3 3
S.A.R. & H.	David	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Braamfontein	3 19 9
S.A.R. & H.	Gagu	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Hutchinson	2 16 3
S.A.R. & H.	Ernest	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	7 19 11
S.A.R. & H.	Herbert	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	3 17 2
S.A.R. & H.	Howard	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 18 4
S.A.R. & H.	Hillarg	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	4 10 0
S.A.R. & H.	Isaac	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Bloemfontein	4 15 3
S.A.R. & H.	Isaac	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	4 18 7
S.A.R. & H.	John	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Kazerne	2 18 6
S.A.R. & H.	John	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	3 19 9
S.A.R. & H.	Joseph	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	5 7 1
S.A.R. & H.	Jackson	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , East London/ <i>Oos-Londen</i>	2 10 9
S.A.R. & H.	Jackson	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 9 3
S.A.R. & H.	Jackson	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Rustenburg	2 17 5
S.A.R. & H.	Jim	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 10 0
S.A.R. & H.	Johannes	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Waterval Boven	2 8 1
S.A.R. & H.	Joseph	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban	1 14 3
S.A.R. & H.	Joseph	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Kroonstad	2 2 5
S.A.R. & H.	Jotham	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Pietermaritzburg	4 6 8
S.A.R. & H.	Kafukama	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	8 8 5
S.A.R. & H.	Kambushe	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban	1 9 8
S.A.R. & H.	Kleinbooi	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	5 7 2
S.A.R. & H.	Maciti	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Beaufort West/ <i>Wes</i>	1 5 4
S.A.R. & H.	Matebiso, H.	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 12 10
S.A.R. & H.	Melaron	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 2 7
S.A.R. & H.	Mfunda, S.	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 18 7
S.A.R. & H.	Mgongo	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban	1 12 8
S.A.R. & H.	Michael	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Port Shepstone	1 18 11
S.A.R. & H.	Mtanzile	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 8 2
S.A.R. & H.	Natingeni	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Kalabaskraal	3 1 9
S.A.R. & H.	Neser	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 7 11
S.A.R. & H.	Nkwenga	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 8 0
S.A.R. & H.	Panca	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , New Brighton	5 17 5
S.A.R. & H.	Petrus	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Hutchinson	1 6 7
S.A.R. & H.	Phineas	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Braamfontein	4 1 4
S.A.R. & H.	Poliesie	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 14 2
S.A.R. & H.	Sampson	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 14 3
S.A.R. & H.	Simon	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	6 11 1
S.A.R. & H.	Sindizane	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban	1 16 0
S.A.R. & H.	Solomon	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Germiston	9 12 10
S.A.R. & H.	Tshopi	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban	6 7 11
S.A.R. & H.	Walker	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Touws River/ <i>Touwsrivier</i>	1 14 4

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
S.A.R. & H.....	Wilson.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Kazerne....	£ s. d. 2 5 9
S.A.R. & H.....	Xakumane.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban....	4 3 1
S.A.R. & H.....	Zweni.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Durban....	3 10 4
S.A.R. & H.....	Bokele.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 19 3
S.A.R. & H.....	Gindlala Thomba.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Cape Town/ <i>Raapstad</i>	17 6 11
S.A.R. & H.....	Gogwana.....	South African Railways/ <i>Suid-Afrikaanse Spoorweë</i> , Hutchinson..	1 10 10
P.A.T.....	Piet Maile.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	5 15 9
N. 4461/50.....	Pule.....	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg...	1 4 2
N. 10290/50.....	March.....	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg...	1 4 2
N. 10297/50.....	John.....	Mancorp Mine, Postmasburg.....	2 9 10
N. 13874/50.....	Briston.....	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg....	1 2 6
N. 13876/50.....	Davidson.....	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg....	2 6 8
N. 13906/50.....	Simon.....	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg....	1 17 0
N. 25664/50.....	Joe Wallace.....	Langeberg Ko-op. Bpk., Montagu.....	3 18 3
N. 49480/50.....	Johannes.....	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg.....	1 4 2
N. 45755/49.....	Charlie Mabaso.....	Charles Taylor, Estcourt.....	2 2 0
N. 15436/50.....	Jackson Ngwentle.....	Frootall Manufacturers (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.....	3 18 5
N. 42899/48.....	Elias Ncayana.....	C. H. Summer, Surban.....	2 2 11
N. 17288/49.....	Abraham Thumo.....	Enyati Colliery, Ltd., Langkrans.....	13 4 2
N. 50083/49.....	Zachariah Mutohe.....	The Vryheid (Natal) Railway Coal and Iron Co., Ltd., Hlobane..	6 15 1
N. 4198/50.....	Moralipaesca Misia.....	Enyati Colliery, Ltd., Langkrans.....	5 6 0
N. 25823/51.....	Hamb Ecacweni Zulu.....	Gilbert Hamer & Co., Durban.....	9 9 9
Prov. Adm. Tvl....	Paulina Mabesa.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	46 15 10
Prov. Adm. Tvl....	Jan Masiamo.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	3 4 3
Prov. Adm. Tvl....	Dawid Modidi.....	Transvaal Provincial Administration/ <i>Transvaalse Provinsiale Administrasie</i>	2 16 11
D.P.W.....	G. Visagie.....	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> , Pretoria	7 13 0
D.P.W.....	H. L. Zietsman.....	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> , Pretoria	5 17 7
D.P.W.....	F. van der Westhuizen.....	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> , Pretoria	5 1 11
D.P.W.....	M. Belguim.....	Department of Public Works/ <i>Departement van Publieke Werke</i> , Pretoria	13 4 9
Stadsraad, Jhb.....	Joseph.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	2 15 0
Stadsraad, Jhb.....	Mgcimo.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	3 4 1
Stadsraad, Jhb.....	Frans.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	1 6 3
Stadsraad, Jhb.....	Smith.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	2 6 7
Stadsraad, Jhb.....	John.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	3 0 0
Stadsraad, Jhb.....	Mobulu.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	4 18 7
Stadsraad, Jhb.....	W. A. Rudram.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	23 3 9
Stadsraad, Jhb.....	J. H. Theunissen.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	4 17 3
Stadsraad, Jhb.....	W. J. van der Schyff.....	Municipality of Johannesburg/ <i>Munisipaliteit van Johannesburg</i> ...	0 6 9
N. 35327/48.....	Wilson Ndlothi.....	Union Castle Mail S.S. Co., Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 4 4
N. 21208/49.....	Tinewa Mquato.....	The Natal Tanning Extract Co., Ltd., Pietermaritzburg.....	5 6 7
N. 6394/50.....	Shadrack Molokele.....	F. & M. Krugersdorp, Ltd., Luipaardsvlei.....	5 0 11
N. 14223/49.....	Aaron Metu.....	Bulma & Silvis, Rondebosch.....	2 15 7
N. 41618/50.....	Amos.....	Wilford (Pty.), Ltd., Roodepoort.....	1 6 6
N. 25810/51.....	James Damane.....	General Box Co., Ltd., Stellenbosch.....	3 4 8
N. 47020/51.....	Esau.....	Municipality of Randfontein/ <i>Munisipaliteit van Randfontein</i> ...	4 11 6
N. 12525/50.....	Samuel.....	The Associated Manganese Mines (S.A.), Ltd., Postmasburg....	2 6 8
N. 5279/51.....	Elisa.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.....	2 12 2
N. 5285/51.....	Joel.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.....	1 7 5
N. 5294/51.....	Wilson.....	Cape Blue Mines (Pty.), Ltd., Prieska.....	2 5 9
R. Mutual.....	Molefetsene.....	City Deep, Ltd.....	0 13 0
R. Mutual.....	Matyaleni.....	Largo Colliery, Ltd.....	1 11 8
R. Mutual.....	Nguluvumdle.....	Libanon G.M. Co.....	0 10 2
R. Mutual.....	Prince.....	Libanon G.M. Co.....	5 8 4
R. Mutual.....	Vakutshiwo Jim Ketl.....	Modderfontein East.....	1 11 6
R. Mutual.....	Willie.....	Rustenburg Plot.....	3 1 7
R. Mutual.....	James.....	S.A. Forest Investment.....	4 11 11
R. Mutual.....	Johannes.....	T.G.M.E., Ltd.....	1 9 2
R. Mutual.....	Mbambo Mntumuni.....	Vryheid Coronation.....	2 12 11
R. Mutual.....	Michael Letvaba.....	West Rand Consolidated.....	7 11 7
R.R. Mutual.....	Lazaro.....	E.R.P.M., Ltd.....	1 7 0
C.P.E. 51/8397.....	A. Jensen.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 16 9
C.P.E. 51/19658.....	C. Cloete.....	O'Okiep Copper Co., Ltd., Nababeep.....	1 5 9
V.C.R. 399/8/51.....	Van Wyk Bros.....	P.O./Pk. Eikenhof, Transvaal.....	4 10 0
C.P.E. 51/12576.....	R. Albertus.....	St. John's Hostel, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 2 7
C.P.E. 51/28597.....	A. Clements.....	Heatmaster Manufacturer Co., Ltd., Johannesburg.....	0 16 6
C.P.E. 51/24844.....	W. Morgendal.....	Louw & Halvorsen, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 10 11
C.P.E. 51/12784.....	W. Anderson.....	Constantia Furniture Mnf. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	2 0 1
C.P.E. 51/23575.....	G. D. van Greunen.....	Oudtshoorn Footwear (Pty.), Ltd., Oudtshoorn.....	3 17 2
V.C.R. 16/7/51.....	Douglas Ngcuma.....	R. A. Piper & Co., Ltd., Durban.....	1 18 7
V.C.R. 289/8/51.....	Industrial Radio and Electronic Eng. (Pty.), Ltd.	Johannesburg.....	0 12 9
V.C.R. 57/9/51.....	S. Garda.....	Market Street/- <i>straat</i> , Johannesburg.....	1 0 9
C.P.E. 48/44297.....	M. Frankel.....	Rogove's Furniture Mnfrs. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	1 16 3
C.P.E. 51/26038.....	P. Job.....	Purcell, Yallop & Everett, Ltd., N'Dabeni.....	0 8 11
V.C.R. 465/2/51.....	Van Wyk Bros.....	Eikenhof, Johannesburg.....	4 16 0
V.C.R. 573/4/51.....	Dr. W. K. McLoughlin.....	Pretoria.....	0 2 7
V.C.R. 42/5/51.....	Davis.....	Freddies South Lease Areas, Odendaalsrus.....	2 14 0
V.C.R. 70/5/51.....	T. Easdale.....	Alfred Street/- <i>straat</i> , Durban.....	0 13 3
V.C.R. 139/5/51.....	Miyalwa Shezi.....	Felt and Textiles, Durban.....	4 1 5
V.C.R. 149/5/51.....	Josef.....	J. Bornman.....	23 20 0
V.C.R. 217/5/51.....	A. Russell.....	Meyer Street/- <i>straat</i> , Germiston.....	5 4 4
V.C.R. 289/5/51.....	B. L. Nilson.....	Empangeni Road/- <i>weg</i> , Empangeni.....	0 1 9
V.C.R. 304/5/51.....	R. H. Huggup.....	Macheke, Southern Rhodesia/ <i>Suid-Rhodesië</i>	0 4 7
V.C.R. 321/5/51.....	H. N. Stathakis.....	P.O. Box/ <i>Posbus</i> 2379, Johannesburg.....	0 4 0
V.C.R. 376/5/51.....	Margaret Mazzoni.....	Jeppe Street/- <i>straat</i> , Johannesburg.....	0 3 0

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
V.C.R. 379/5/51...	J. C. Caplan.....	P.O. Box/Posbus 15, Port Nolloth.....	£ s. d. 0 13 2
V.C.R. 389/5/51...	L. F. J. Steynberg.....	Shaft/Skag No. 2, Venterspost.....	0 5 0
V.C.R. 393/5/51...	L. Wolman.....	P.O. Box/Posbus 1979, Johannesburg.....	0 11 3
V.C.R. 406/5/51...	P. C. J. Rautenbach.....	Sobecton, Chaka's Kraal.....	0 2 1
V.C.R. 465/5/51...	Canadian Plumbing.....	Toocongo Road/-weg, Malvern.....	1 10 6
V.C.R. 525/5/51...	H. H. Delvin.....	Edendale, Natal.....	0 10 8
V.C.R. 557/5/51...	The Needelwoman (Pty.), Ltd.....	Mayfair, Johannesburg.....	0 2 4
V.C.R. 561/5/51...	Navarre.....	Leslie Street/-straat, Vereeniging.....	0 10 11
V.C.R. 583/5/51...	Peoples Store (Pty.), Ltd.....	Jeppe, Johannesburg.....	0 1 8
V.C.R. 598/5/51...	P. A. de Klerk.....	Goodwood, Cape/Kaap.....	1 1 1
V.C.R. 602/5/51...	H. Akom.....	Port Elizabeth.....	0 8 0
V.C.R. 604/5/51...	P. E. Human.....	Lindeshof.....	0 1 8
V.C.R. 202/6/51...	R. Wilson.....	Rissik Street/-straat, Johannesburg.....	1 9 10
V.C.R. 347/6/51...	W. A. D. Schulenburg.....	P.O. Box/Posbus 46, Coligny.....	0 3 8
V.C.R. 351/6/51...	E. H. Bilse.....	Jassi. Mokssetsi, Transvaal.....	0 13 3
V.C.R. 392/6/51...	Maude Phillips.....	Exclusive Gowns, Johannesburg.....	0 1 11
V.C.R. 495/6/51...	Alberts Café.....	Wynberg.....	0 8 4
V.C.R. 497/6/51...	Chevenham.....	Banket Street/-straat, Johannesburg.....	0 14 9
V.C.R. 514/6/51...	The Home Decorators (Pty.), Ltd.....	P.O. Box/Posbus 351, Germiston.....	0 9 8
V.C.R. 518/6/51...	Clairvana Brickfields.....	De Doorns, C.P./K.P.....	0 5 7
V.C.R. 556/6/51...	A. X. Demetriades.....	Kirkwood, C.P./K.P.....	0 8 11
V.C.R. 557/6/51...	M. A. Coutinho.....	Bramley, Johannesburg.....	0 12 2
V.C.R. 561/6/51...	Worcester Electrical and Musical Co.....	Cape Town/Kaapstad.....	0 18 0
C.P.E. 49/42904.1...	P. A. Rossouw.....	A. H. Saunders, Johannesburg.....	4 18 11
C.P.E. 50/18232...	P. E. Casey & Co. (Pty.), Ltd.....	Booyens, Johannesburg.....	6 6 5
C.P.E. 50/43260...	B. Chetty.....	Hotel Palmerton, Durban.....	8 9 5
C.P.E. 50/43317...	W. Petersen.....	A. M. Carol & Co., Wynberg.....	3 11 1
C.P.E. 50/43647...	J. G. Nortje.....	Randse Ko-op. Slagpalewerkers, Bpk., Johannesburg.....	3 0 9
C.P.E. 50/43649...	A. Pretorius.....	Randse Ko-op. Slagpalewerkers, Bpk., Johannesburg.....	4 7 3
C.P.E. 50/44003...	G. Y. Thompson.....	Sydney Thompson & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.....	8 17 8
C.P.E. 50/44015...	M. Martin.....	Union Chrome Tanning Co., Ltd., Port Elizabeth.....	0 6 4
C.P.E. 51/1780...	A. Rossouw.....	J. C. Merjenberg, Somerset West/-Wes.....	0 5 9
C.P.E. 51/3996...	F. Jafta.....	P. W. Smith, Uitenhage.....	0 11 7
C.P.E. 51/6590...	A. Sal.....	The Natal Navigation Co. and Estate Co., Ltd., Glencoe.....	1 0 7
C.P.E. 51/6693...	D. Bessiek.....	Weiner Bros., Mowile, Point, C.P./K.P.....	3 3 3
C.P.E. 51/7116...	J. Williams.....	Caltex (Africa), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 2 4
C.P.E. 51/7825...	J. Davids.....	African Inshore Fisheries Development Corporation, Ltd., Veld-drift	1 11 1
C.P.E. 51/8048...	R. C. Lucas.....	Border Tin and Steelwear, Ltd., East London/Oos-Londen.....	0 2 5
C.P.E. 51/8149...	P. Thomas.....	Worcester Bakstene Edmn., Bpk., Worcester.....	0 10 0
C.P.E. 51/8238...	F. S. Lovell.....	Dorman Long (Africa), Ltd., Durban.....	0 8 9
C.P.E. 51/8327...	V. van Staden.....	Frylink's Transport (Pty.), Ltd., Brooklyn.....	1 3 5
C.P.E. 51/8460...	J. J. Opperman.....	Randse Ko-op. Slagpalewerkers Bpk., Johannesburg.....	0 17 1
C.P.E. 51/9158...	D. Robertson.....	Crown Boot and Leather Works, Cape Town/Kaapstad.....	0 11 6
C.P.E. 51/9388...	S. Anthony.....	General Box Co., Ltd., Retreat, Cape/Kaap.....	2 15 7
C.P.E. 51/9819...	J. J. Alberts.....	Dunlop (S.A.), Ltd., Durban.....	0 11 11
C.P.E. 51/9944...	C. Hendricks.....	Cape Town Stevedoring Co., Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 11 6
C.P.E. 51/9951...	A. Moos.....	Urbans Industries (Pty.), Ltd., George.....	0 3 9
C.P.E. 51/10194...	R. Hugo.....	S.A. Breweries, Ltd., Port Elizabeth.....	1 0 9
C.P.E. 51/10538...	A. A. Meintjies.....	Garden Butchery, 57A Raleigh Street, Yeoville.....	0 16 6
C.P.E. 51/10600...	F. Smith.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Port Elizabeth.....	0 17 6
C.P.E. 51/10631...	H. Malagas.....	Atlantic Smokeries, Ltd., Lansdowne.....	0 11 3
C.P.E. 51/10888...	B. D. M. Schroeder.....	C. W. Schmidt, King William's Town.....	0 2 11
C.P.E. 51/11087...	J. Oktober.....	Searles, Ltd., Great Brak River/Groot Brakrivier.....	0 17 2
C.P.E. 51/11320...	W. J. Smith.....	Bellare Welding and Construction, Johannesburg.....	2 11 9
C.P.E. 51/12009...	J. Skelton.....	Babcock & Wilcox of Africa, Ltd., East London/Oos-Londen.....	0 16 8
C.P.E. 51/12457...	P. T. Bezuidenhout.....	Premier (T) Diamond Co., Ltd., Cullinan.....	0 1 4
C.P.E. 51/12833...	P. Benson.....	Fechter & Vosloo, Knysna.....	2 2 11
C.P.E. 51/13166...	H. Marais.....	B. Gelcer & Co., Cape Town/Kaapstad.....	10 2 0
C.P.E. 51/13237...	A. Sawyer.....	General Box Co., Ltd., Retreat, Cape/Kaap.....	1 15 2
C.P.E. 51/13865...	J. H. Erasmus.....	Sinovich Canning Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.....	0 1 7
C.P.E. 51/14297...	A. J. Scott.....	Felt and Textiles (S.A.), Ltd., Durban.....	1 13 0
C.P.E. 51/15375...	H. Grainger.....	General Box Co., Ltd., Retreat.....	0 1 11
C.P.E. 51/15435...	J. Sliesby.....	Asphalt Paving and Contr. Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/Kaapstad	0 5 3
M.A.E. 50/42047...	Dr. J. P. de V. Hendrickse.....	Hanover Street/-straat, Cape Town/Kaapstad.....	1 4 2
M.A.E. 51/6624...	C. J. van Zyl.....	P.O./Pk. Grasmere, Transvaal.....	0 11 0
M.A.E. 51/7595...	F. Robinson.....	7 Park Mansions, Germiston.....	0 5 6
M.A.E. 51/9050...	C. C. Diesel.....	J. Brockhouse (S.A.), Ltd., Germiston.....	0 7 6
M.A.E. 51/9609...	J. D. P. van Reeuyk.....	Thornton's Transportation, Odendaalsrus.....	0 4 0
M.A.E. 51/10471...	J. C. F. Becker.....	Sinclair & Co., Ltd., Pretoria.....	0 2 0
N. 24248/51...	Tosaya.....	Marble Lime and Ass. Ind., Ltd., Marble Hall.....	5 15 2
N. 25533/46...	Arthur Mooki.....	Dawood Moosa, Port Elizabeth.....	8 13 7
N. 5738/47...	Milton Ndevu.....	Hume Mellville Motors, Humansdorp.....	3 8 7
C.P.E. 51/1866...	N. Loubsher.....	Suburban Motor Spares, Claremont.....	40 18 0
N. 66/43...	Mami.....	Cape Oil Products (Pty.), Ltd., Maitland.....	1 3 2
N. 16613/43...	Richard Siyo.....	Consani's Engineering (Pty.), Ltd., Salt River/Soutrivier.....	2 2 11
N. 24876/43...	William Joko.....	Cape Saw Mills, Cape Town/Kaapstad.....	1 15 9
N. 16008/44...	Collin Matshayo.....	Lever Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Salt River/Soutrivier.....	0 0 10
N. 16063/44...	James Isaacs.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 0 5
N. 24837/44...	Benjamin Graham.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 6 8
N. 29600/44...	Jim Souto.....	Farmers Co-op. Wool and Produce Union, Ltd., Cape Town/Kaapstad	2 7 2
N. 30451/44...	Alfred Natuambi.....	Ciolfi Bros., Klipheuvell.....	1 16 3
N. 31037/44...	Johnson.....	Divisional Council of Cape Town/Afdelingsraad van Kaapstad.....	2 4 10
N. 7991/45...	James Isaacs.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 8 0
N. 14211/45...	John Moses.....	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	0 9 9
N. 17818/45...	Madim Tuba.....	Joyce & McGregor, Ltd., Salt River/Soutrivier.....	0 12 3
N. 25412/45...	Harry Ford.....	Table Bay Stevedors, Ltd., Cape Town/Kaapstad.....	5 19 8
N. 31165/45...	Albert Sixokwana.....	J. N. van Niekerk, Stellenbosch.....	15 12 0
N. 31335/45...	Percy Jones Galata.....	Municipality of Stellenbosch/Munisipaliteit van Stellenbosch.....	2 12 2
N. 18222/46...	Abel.....	Jan Transvaal Butchery, Swarttruggens.....	14 15 10

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
N. 40046/46	Nelson Swaribooi	S.A. Sentrale Ko-op. Graan Maatskappy, Salt River/ <i>Soutrivier</i>	£ s. d. 0 4 7
N. 41158/46	Gordon Fusili	Sturrock (Cape), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 14 8
N. 45563/46	Clayton Kongobe	Brooklyn Saw Mills (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	4 1 2
N. 999/47	Cornelius Oyiya	Coates Bros. (S.A.) (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 3 1
N. 35629/47	Tannie Ndolintaka	Union Castle Mail Steamship Co., Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 3 3
N. 36719/47	Jackson Mfani	University of Stellenbosch/ <i>Universiteit van Stellenbosch</i>	0 8 10
N. 39473/47	Johnson	Sturrock (Cape), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 3 7
N. 40962/47	Johnson	Tate Pipe Lining Co. (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 13 8
N. 1360/48	Albert Ndwenkuku	General Box Co., Ltd., Stellenbosch	1 14 4
N. 23126/48	Ngamboyi Johannes	McCarthy, Flegg & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 15 4
N. 26622/48	David Bonani	Mountainside Brick Works (Pty.), Ltd., Gordons Bay	3 6 0
N. 42356/48	Nusilo Lento	Thomson Watson & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	4 13 4
N. 43306/48	Johannes Mosan	H. M. Warren, Pietersburg	5 10 4
N. 43311/48	Johan Twane	Warrens Asbestos Mines, Pietersburg	2 5 0
N. 10649/49	Moheperi	Consolidated Asbestos Mine, Driekop	0 12 11
N. 12119/49	Jack Sedecho	Excelsior Diamante, Kimberley	0 17 8
N. 16875/49	Pietros	Barberton Chrysotile Asbestos Mine, Barberton	3 10 7
N. 16910/49	Mokapilo David	Christiani & Nielson (S.A.) (Pty.), Ltd., Kimberley	2 6 4
N. 4494/50	Clement Khoza	Barberton Chrysotile Asbestos Mine, Barberton	2 18 6
N. 9149/47	Sam Jingwani	Enclosed Sewage Treatment Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	6 7 9
N. 11382/47	Abel	Findlay Manufacturing Co., Tooronga	1 8 6
N. 11459/47	Nelson	James Barwell (S.A.), Ltd., Alberton	3 0 0
N. 14944/47	Wilson Mkaladi	Municipality of Edenvale/ <i>Munisipaliteit van Edenvale</i>	3 18 11
N. 21437/47	Joseph	Pioneer Crushers, Johannesburg	4 11 2
N. 22371/47	Daniel	National Chemical Products, Ltd.	15 9 4
N. 23308/47	Simon	W. L. Pretorius, Germiston	2 2 11
N. 26050/47	Phineas	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston	1 7 3
N. 26240/47	Andries	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston	1 11 1
N. 26242/47	Samuel	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston	1 7 3
N. 26244/47	James	Edward Jacobs (Pty.), Ltd., Germiston	1 11 1
N. 26274/47	Maphumulo	Jumpers Cons. G.M. Co., Ltd., Cleveland	1 2 4
N. 26778/47	Adam	Plantation Timbers, Ltd., Germiston	4 5 6
N. 26780/47	Mfileza	Plantation Timbers, Ltd., Germiston	1 18 10
N. 26782/47	Goola	Plantation Timbers, Ltd., Germiston	5 1 7
N. 26785/47	Gilford	Plantation Timbers, Ltd., Germiston	4 9 4
N. 43001/47	Absofum	J. H. Webster & Co., Belgravia	2 5 0
N. 45043/47	Jantjie	Gypsum Industries, Ltd., Germiston	4 13 0
N. 45049/47	Alvin	Hudson's Transport (Pty.), Ltd., Germiston	2 18 4
N. 45698/47	Qubane	Crookes Bros., Ltd., Umzimto, Natal	1 11 9
N. 46587/47	Tom Guly	Associated Cannery, Ltd., Germiston	12 17 4
N. 46652/47	Richard	Gypsum Industries, Ltd., Germiston	1 12 4
N. 46867/47	Buks	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 10 11
N. 46868/47	Charlie Mahountse	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 9 4
N. 46870/47	Johannes Letsego	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 15 10
N. 46871/47	Joseph Moibolai	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 18 8
N. 46872/47	Sam Mulewa	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 11 3
N. 46873/47	Simon Abel	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	1 7 9
N. 46874/47	Victor Noala	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 4 10
N. 47024/47	Chilane Miteto	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	8 16 4
N. 47025/47	(Pterus) Jonas	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 15 9
N. 47026/47	Kleinbooi	B. Berold & Co., Ltd., Germiston	0 7 9
N. 47036/47	Habozela	Municipality of Alberton/ <i>Munisipaliteit van Alberton</i>	3 8 0
N. 47255/47	Elias	R. Gulle & Co., Germiston	2 4 10
N. 47383/47	Isaac	Dorman Long (Africa), Ltd., Germiston	2 12 11
N. 47614/47	Flap	Gypsum Ind., Ltd., Germiston	1 19 6
N. 47615/47	Thabo	Gypsum Ind., Ltd., Germiston	5 13 3
N. 47857/48	George	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	48 5 5
N. 47858/48	Jack	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	30 9 2
N. 11108/49	James	The Associated Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	29 19 6
N. 11134/49	Manuel	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	9 0 0
N. 12321/49	Soeville Hobangana	Griqua Stone Crushers (Pty.), Ltd., Kimberley	2 2 0
N. 23104/49	Edgar Phako	Odendaalsrus Brick and Tile Co., Ltd., Odendaalsrus	6 17 6
N. 24402/49	Alfred Mohape	Odendaalsrus Brick and Tile Co., Ltd., Odendaalsrus	5 9 5
N. 24656/49	John	Robert Lowe (Pty.), Ltd., Odendaalsrus	5 13 2
N. 24934/49	Mohali Faku	Odendaalsrus Brick and Tile, Odendaalsrus	2 3 9
N. 28453/49	Hendrik	Robert Lowe (Pty.), Ltd., Odendaalsrus	27 19 11
N. 31244/49	Kleinbooi Mofokeng	Free State Brickworks, Ltd., Odendaalsrus	1 15 7
N. 31965/49	Isaac	Robert Lowe (Pty.), Ltd., Odendaalsrus	0 19 6
N. 44492/49	Joe Gaza	Wright, Boag & Head Wrightson, Ltd., Odendaalsrus	9 5 1
N. 51678/49	Maboza	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	4 4 8
N. 52346/49	Jotam	S.A. Manganese, Ltd., Postmasburg	47 5 0
N. 52478/49	John	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	2 10 10
N. 16047/49	Jafta	Alpheus Williams & Dowse, Ltd., Germiston	4 12 6
N. 3466/50	Bond Rampokanyo	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	0 14 7
N. 3467/50	Moeketwi Masocu	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	1 0 8
N. 3469/50	Mebenzi Lecunya	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	0 16 2
N. 3506/50	Mketu Moleleki	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	1 9 2
N. 3782/50	Silalo	The Associated Manganese Mines of S.A., Ltd., Postmasburg	56 19 6
N. 3990/50	Maxegwana Ndlungwane	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	2 7 7
N. 4221/50	Modahlehi Mbsi	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	2 5 11
N. 4532/50	William Dhlamini	African Chrysotile Asbestos (Pty.), Ltd., Barberton	1 18 7
N. 6148/50	Kosilo Menani	De Beers Consolidated Mines, Ltd., Jagersfontein	1 4 11
N. 7535/50	Patrick Matshebe	Gill's Joinery Works (Pty.), Ltd., Pretoria	6 2 2
N. 23108/50	Johannes Vlagazi	Pagels Circus, Pretoria	1 6 8
N. 24703/50	Native Cantatu	Pretoria Metal Industries, Ltd., Pretoria	1 16 8
N. 24710/50	William Mphathy	Pretoria Portland Cement Co., Ltd., Pretoria	3 0 3
N. 24714/50	William Makula	Pretoria United Dairies, Ltd., Pretoria	3 1 4
N. 42085/50	Stuurman	S.A. Manganese, Ltd., Manganore	1 7 4
N. 43063/50	John	Wright, Boag & Head Wrightson, Benoni	1 15 8
N. 44840/50	James	Wright, Boag & Head Wrightson, Benoni	1 15 2
N. 45474/50	Hetman Mogaswa	Standard Mineral Water Works, Pretoria	2 4 4
N. 45712/50	Tshabalala	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	20 11 5
N. 45729/50	Voti	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	7 1 1
N. 45742/50	Klaas	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	5 5 6
N. 47125/50	Chaiechai Sitole	H. van der Westhuizen & Son., Pretoria	0 11 3

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
N. 47357/50	Setole	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	4 9 0
N. 47708/50	Maxongola	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	8 9 3
N. 47716/50	James	S.A. Iron and Steel Industrial Corporation, Ltd., Pretoria	5 5 2
N. 16647/43	Frank Ngunguza	Municipality of Paarl/ <i>Munisipaliteit van Paarl</i>	70 4 0
N. 24244/43	Kuwkumeni Nzima	P. J. Botha, East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 16 10
N. 27085/47	Dick Skobel	Mariepsoep Saw Mills, Acornhoek	2 6 1
N. 47630/47	Abel Masiza	Municipality of Bloemfontein/ <i>Munisipaliteit van Bloemfontein</i>	1 6 10
N. 47999/48	James Makula	M. Genn & Co. (Pty.), Ltd.	3 11 6
N. 697/49	Abel Mpeko	Buys Loodgieter Werke, Kroonstad	1 12 2
N. 2645/49	Tanan Mtolo	J. M. Vorster, Richmond	1 0 7
N. 5964/49	Sithukuthezi	Howard Hill, Elandsdorp	3 8 2
N. 5972/49	Simon Mofokeng	Die Afrikaanse Pers Bpk., Johannesburg	2 2 7
N. 10241/49	Jack Ramahoto	Anglo-Vaal Brick and Tile Co., Lawley	13 17 8
N. 12678/49	Kalamzina	Hugh Bugg & Co., East London/ <i>Oos-Londen</i>	2 7 7
N. 14210/49	Jeremiah Vilakazi	Alletta Iron Ore Quarries, Dundee	1 12 6
N. 14697/49	Ruben Buttezi	Buccimazza & Morante, Harts Hill	1 14 6
N. 15602/49	Mazaleni Kubheka	H. Grant, Ladysmith	1 13 5
N. 15907/49	Liwente Congola	Hillcrest Quarries, Cape Town/ <i>Kaapsad</i>	9 0 8
N. 16342/49	James	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	2 1 3
N. 16906/49	Tsiliso Paepal	Buccimazza & Morante, Harts Hill	24 16 1
N. 17518/49	John Ndunyatwa	Abbotsford Brick Co. (Pty.), Ltd.	33 12 4
N. 17577/49	Piet	French & Wolton Gray, Ltd., Johannesburg	1 3 10
N. 29340/49	Winile Valowandle	J. E. Newcombe-Bond, East London/ <i>Oos-Londen</i>	3 17 7
N. 31950/49	Elias Ramalitse	Kroonstad Industrial and Foundry Works, Kroonstad	2 14 8
N. 32149/49	Robert Xsosa	Irwin & Johnson, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 10 8
N. 32180/49	Simon	Marathon Building Material Trading Co., Johannesburg	1 14 4
N. 49400/49	Ephraim Ndhlovu	A. F. J. Talaiba, Dannhauser	14 18 4
N. 51335/49	James Williams	Stuttards & Co., Johannesburg	3 9 5
N. 5257/49	Maikeleni	Snow's Quarries, East London/ <i>Oos-Londen</i>	2 2 1
N. 1835/50	John Nkosi	Balmoral Roller Mills, Balmoral	3 12 0
N. 2166/50	Barney Maphalala	Bradley Engineering Supply, Ltd., Johannesburg	0 6 4
N. 3165/50	Max Mathba	Buccimazza & Morante, Hart's Hill	5 19 3
N. 3525/50	Belina Molapo	Barnett Bros., Johannesburg	1 6 10
N. 3741/50	John Mussuko	Buccimazza & Morante (Pty.), Ltd., Hart's Hill	1 17 6
N. 4592/50	John Mbukela	Fowler Tarspraying Co., Ltd., Johannesburg	1 16 2
N. 4691/50	Michael Meokoena	V. L. Brink, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 7 10
N. 4907/50	Lizzie Mtetwa	Barnett Bros., Johannesburg	1 13 6
N. 5079/50	Gwabani Booi	Abbotsford Brick Co. (Pty.), Ltd., East London/ <i>Oos-Londen</i>	2 0 2
N. 5287/50	William Welekalu	Babcock & Wilcox of Africa, Ltd., Johannesburg	1 10 7
N. 5350/50	Samuel Chanke	Asphalt and General Contractors, Johannesburg	1 13 3
N. 5720/50	Johannes	Glencairn Lime Co., (Pty.), Ltd., Johannesburg	5 5 5
N. 5745/50	Andries	Municipality of Bloemfontein/ <i>Munisipaliteit van Bloemfontein</i>	10 2 2
N. 5915/50	Malegetsane	Electricity Supply Commission, Johannesburg	2 10 8
N. 5916/50	Daniel Maboea	Felt and Tweeds, Ltd., Langlaagte	2 2 5
N. 5943/50	Meshack Molalose	Alderton, Ltd., Johannesburg	6 6 8
N. 6247/50	George Myle	Consolidated Textile Mills, Ltd., Huguenot	11 6 8
N. 6248/50	George Myle	Consolidated Textile Mills, Ltd., Huguenot	1 2 1
N. 6389/50	Beunet	Delmas Milling Co., Ltd., Randfontein	4 10 0
N. 6481/50	Matsoema Motomane	Griffiths & Inglis (Pty.), Ltd., Bloemfontein	1 15 8
N. 6489/50	Andries Bob	Divisional Council of Britstown/ <i>Afdelingsraad van Britstown</i>	10 9 6
N. 6642/50	Enoch	G. E. Plating Works, Ltd., Denver	2 10 0
N. 6685/50	German Ramolibeng	Electricity Supply Commission, Johannesburg	2 1 6
N. 6780/50	Lawton	Everite (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 18 2
N. 6842/50	Bernard	Alpha Consolidated Witbank Colliery, Witbank	1 9 2
N. 7205/50	Jackie Gxabuza	The Central Engineering Works, Ltd., Johannesburg	4 4 2
N. 7249/50	Lucas Nqoboo	Coal Cartage (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 17 2
N. 7262/50	Gert Molala	Franshoek & Sentrale Melkery, Bloemfontein	1 16 7
N. 7450/50	Enoch Johnie	G.N. Builders (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 7 11
N. 7600/50	Morris James	City Council of Cape Town/ <i>Stadsraad van Kaapstad</i>	1 10 0
N. 7640/50	Enoch	Gearing & Jameson, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 11 4
N. 7721/50	Thomas	Associated Bags, Ltd., Johannesburg	4 0 2
N. 8122/50	Jacob Modise	Griffiths & Inglis (Pty.), Ltd., Bloemfontein	1 7 9
N. 8242/50	Phillip Mafeking	Cape Town Power Laundry, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	3 12 11
N. 8404/50	John	A. Arnovsky, Johannesburg	1 13 0
N. 8537/50	Daniel Scqopolo	Anthony's Café, Westdene	0 0 2
N. 8578/50	Reuben Nomngingi	General Box Co., Ltd., Stellenbosch	2 8 0
N. 8876/50	Edward Dokolwan	Gearing & Jameson, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	5 3 0
N. 8879/50	Gilbert Mavume	B. Gelcer & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 0 9
N. 8261/50	Ellis Isegwa	J. Donaldson & Son, Hout Bay/ <i>Houtbaai</i>	4 6 8
N. 8334/50	John Lusuiquwa	G. N. Builders (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 14 10
N. 9096/50	Khalenyane Ntsila	French & Wolton Gray, Ltd., Bloemfontein	1 14 4
N. 9264/50	Myside	J. Donaldson & Son, Salt River/ <i>Soutrivier</i>	2 3 4
N. 9280/50	Hefim	Everite (Pty.), Ltd., Brackenfel	2 2 5
N. 9653/50	Maxim	Boksburg Brick and Fire Clay Co., Ltd., Boksburg	2 0 2
N. 17613/50	Zebulan	C. & C. Electro Plating Works (Pty.), Ltd., Johannesburg	2 3 8
N. 21271/50	Mahapo Nkosi	Meier & Quick, Piet Retief	2 6 0
N. 22524/50	Abraham	Metal Box Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg	1 10 0
N. 23474/50	Bertram Mohapi	E. Koller (Africa), Ltd., Kuils River/ <i>Kuilsrivier</i>	3 5 1
N. 23743/50	Simson Kuswaigo	H. F. C. Kusel, Dalton	1 11 7
N. 24021/50	Lazarus Xumalo	Hodgson Estates (Pty.), Ltd., Greytown	3 3 0
N. 24413/50	Elfas Myeze	Holley Bros., Pietermaritzburg	1 6 3
N. 24934/50	Jack Tefa	National Meat Supply, Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	6 11 2
N. 25409/50	Julius	Irvin & Johnson (S.A.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	0 13 10
N. 25250/50	George Kala	Andrew Hannah & Son, Kirkwood	1 6 6
N. 25425/50	Mack Nona	Louw & Halvorsen, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 19 0
N. 25441/50	Andries	Mayfair Gold Mining Co., Ltd., Johannesburg	1 2 5
N. 25476/50	Johnson Nashwa	National Quarries (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	3 12 11
N. 25534/50	Petrus Gova	W. M. C. Howard (Pty.), Ltd., Boksburg	1 13 8
N. 26224/50	Paulos Zwane	Phoenix Plumbing Works, Johannesburg	1 12 2
N. 26350/50	Jackson Mshamayeli	The Hume Pipe Co. (S.A.), Ltd., Bellville	8 8 2
N. 26782/50	Piet Mangane	Highway Transport Co., Ltd., Johannesburg	1 10 0
N. 26784/50	Esau Christiaan	Highway Transport Co., Ltd., Johannesburg	2 8 3
N. 27540/50	Witbooi Gagaba	Nichols Higgins & Co. (Pty.), Ltd., Somerset West/ <i>-Wes</i>	5 16 8
N. 41260/50	Boshobane Hlatwayo	Reinstorf Bros., Moolman	9 2 5
N. 41701/50	Stephanus Njilana	Simpson Road Construction Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 13 2

Reference No. <i>Verwysingsno.</i>	Payee. <i>Persoon.</i>	Last Known Address (if any). <i>Jongsbekende adres (as daar een is).</i>	Amount. <i>Bedrag.</i>
			£ s. d.
N. 41857/50.....	Bagelaan Mhlope.....	Trevor Construction Co. (Pty.), Ltd., Piet Retief.....	1 3 10
N. 41757/50.....	Phillip.....	Simpson Road Construction Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	5 17 6
N. 42521/50.....	Ndoda Rulumina.....	The Union Co-operative Bark Milling Co., Ltd., Dalton.....	2 18 6
N. 42528/50.....	Mazingitwa Mhlango.....	The Union Co-operative Bark Milling Co., Ltd., Dalton.....	2 1 8
N. 42752/50.....	Zacharia Ratsine.....	Seal Paint and Pigment Corporation, Johannesburg.....	2 12 0
N. 43068/50.....	Richard Gateba.....	F. C. Rieseberg, Piet Retief.....	1 4 7
N. 43181/50.....	Handela Matebula.....	Reinstorf Bros., Moolman.....	1 11 3
N. 43422/50.....	Alex Moti.....	S.A. Brewery, East London/ <i>Oos-Londen</i>	1 10 0
N. 44442/50.....	Philleman.....	Southern Engineering Supplies, Ltd., Johannesburg.....	2 2 1
N. 44516/50.....	Piet Masaabal.....	Louis Abraham Francois Slabbert, Westleigh.....	1 6 9
N. 44556/50.....	Gideon Finger.....	F. Ross & Co., Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 17 2
N. 44572/50.....	William Quetari.....	Divisional Council of Stellenbosch/ <i>Afdelingsraad van Stellenbosch</i>	1 11 7
N. 44655/50.....	Daniel Matsize.....	R.M.C. Foundry and Eng. Works (Pty.), Ltd., Luipaardsvlei.....	2 12 3
N. 45269/50.....	Edward Plaatjie.....	Union Smokeries (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	2 8 10
N. 45930/50.....	Jim Gogtya.....	Union Smokeries (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i>	1 6 7
N. 46001/50.....	Andries.....	Unified Stone Crushers, Boksburg.....	0 1 3
N. 46034/50.....	Albert.....	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.....	3 1 9
N. 46115/50.....	Westcourt.....	Municipality of Roodepoort-Maraisburg/ <i>Munisipaliteit van Roodepoort-Maraisburg</i>	5 3 6
N. 46215/50.....	Moses Maesinga.....	Spring Mattress & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg.....	1 18 0
N. 46504/50.....	Mhilokaza.....	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.....	2 18 9
N. 46694/50.....	James Qobijane.....	Tiger Oats Co., Maitland.....	2 9 7
N. 46724/50.....	Iceni Pikoko.....	Thomson Watson & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 15 7
N. 46795/50.....	Mbandeze.....	South Roodepoort Main Reef Areas, Ltd., Roodepoort.....	1 10 4
N. 46907/50.....	Willie Lanti.....	Snows Quarries (Pty.), Ltd., King William's Town.....	14 7 7
N. 46970/50.....	Daniel.....	Wright Anderson (S.A.), Ltd., Boksburg.....	3 13 7
N. 46946/50.....	Sana Sali.....	Frank Robb & Goodwin (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	1 15 7
N. 47376/50.....	Richard Fakude.....	Sand & Co., Ltd., Johannesburg.....	1 12 2
N. 47510/50.....	Joseph Bxumisu.....	The Shell Co. of S.A., Ltd., Woodstock.....	3 10 9
N. 48156/50.....	Josiah.....	The S.A. Woollen Mills, Mowbray.....	1 0 11
N. 48164/50.....	Yelami.....	Table Bay Shipwright and Boat Building Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	2 15 4
N. 42849/51.....	John Koena.....	S. T. Ramsden, Johannesburg.....	1 17 1

★ NOTICE No. 269 OF 1953.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 15 OF 1953, FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, THE 9TH APRIL, 1953.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Cape Province.

One (1) native case at Alicedale.

No further cases have been reported from Bonnievale in the Swellendam District since the notification in Bulletin No. 10 of the 5th March, 1953. This area is now regarded as free from infection.

TYPHUS FEVER.

Cape Province.

One (1) native case at Fort Hare near Alice in the Victoria East District. Diagnosis confirmed by laboratory tests.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Plague: Nil.

Cholera in Calcutta, Madras (India); Chalna, Dacca (Pakistan).

Smallpox in Bombay, Calcutta, Delhi, Kanpur, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (India); Chittagong, Karachi, Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Saigon (Vietnam); Phnom-Penh (Cambodia).

Typhus Fever in Cairo (Egypt).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

★ KENNISGEWING No. 269 VAN 1953.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 15 VAN 1953, VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG 9 APRIL 1953.

PES.

Geen.

POKKIES.

Kaapprovinsie.

Een (1) naturellegeval in Alicedale.

Geen verdere gevalle is van Bonnievale in die distrik Swellendam aangemeld sedert die aangifte in Bulletin No. 10 van 5 Maart 1953 nie. Hierdie gebied word nou as vry van besmetting beskou.

TIFUSKOORS.

Kaapprovinsie.

Een (1) naturellegeval in Fort Hare naby Alice in die distrik Victoria-Oos. Diagnose bevestig deur laboratoriumtoetse.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes: Geen.

Cholera in Kalkutta, Madras (Indië); Chalna, Dacca (Pakistan).

Pokkies in Bombaai Kalkutta, Delhi, Kanpur, Madras, Nagapatinam, Tiruchirappalli, Visakhapatnam (Indië); Chittagong, Karachi, Lahore (Pakistan); Haiphong, Hanoi, Siagon (Vietnam); Phnom-Penh (Kambodja).

Tifuskoors in Kaïro (Egipte).

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

TENDERS

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following Provincial Services:—

(1) Service and District.	(2) Documents Available for Issue to Contractors.	(3) Tender Forms, etc., are Obtainable from and Returnable to (a).	(4) Date on which Documents are Available.	(5) Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	(6) Tenders due at or before 11 o'clock a.m.
CAPE— Nil. TRANSCVAAL— Nil. NATAL— Nil. ORANGE FREE STATE— Reitz (O.F.S.) High School: Additions. Tender No. P.W.D. 824	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	1953. 24th April	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representatives, P.W.D., Bloemfontein and Johannesburg	1953. 12th May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Provincial Tender Board:—

CAPE.—Industry Buildings, Castle and Loop Streets, Cape Town.

NATAL.—P.O. Box 358, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—The Secretary, Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

TRANSCVAAL.—No tender will be considered by the Board unless received through the Post Office Box (Box 1040, Pretoria) of the Board or through the Tender Board Box provided for the purpose outside the office of the Secretary (Room 110, Old Government Buildings), Pretoria.

(a) A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to address shown in column (3).

In the case of the Cape, tenders are due on or before 4 p.m. on the date specified.

A separate tender must be submitted for each work and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer, as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form which must be duly filled up and completed in all particulars. The Provincial Tender Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

The Board reserves the right to accept only part of a tender and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any irregularities in the tender may result in same being rejected.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Hierby word tenders gevra vir onderstaande Provinsiale dienste:—

(1) Diens en Distrik.	(2) Dokumente beskikbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	(3) Tendervorms, ens., is verkrygbaar by en moet teruggestuur word aan (a).	(4) Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	(5) Kontrakvoorwaardes, tekening en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	(6) Tenders moet in wees om of voor 11-uur vm.
KAAP— Nul. TRANSCVAAL— Nul. NATAL— Nul. ORANJE-VRYSTAAT— Reitz (O.V.S.) Hoërskool: Aanbou. Tender No. D.P.W. 824	Tendervorms, tekening, spesifikasies en lys van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1953. 24 April	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenwoordigers, D.P.W., Bloemfontein en Johannesburg	1953. 12 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Provinsiale Tenderraad:—

KAAP.—Industrie-gebou, Kasteel- en Loopstraat, Kaapstad.

NATAL.—Posbus 358, Pietermaritzburg.

ORANJE-VRYSTAAT.—Die Sekretaris, Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

TRANSCVAAL.—Geen tender sal deur die Raad oorweeg word nie tensy dit ontvang is deur die Posbus (Posbus 1040, Pretoria) van die Raad of deur die Tenderraad-posbus, wat vir die doel verskaf is buite die kantoor van die Sekretaris (Kamer 100, Ou Goewerments-gebou), Pretoria.

(a) Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word. mits 'n bona fide tender ingestuur en tekening en spesifikasies terugbesorg word aan die adres vermeld in kolom (3). In die geval van die Kaap, word tenders voor of op 4-uur nm. op die genoemde datum ingewag.

Afsonderlike tenders word verwag vir elke werk en op die koevert moet die naam en adres van die tenderaar sowel as die naam van die diens waarop die tender betrekking het, vermeld word.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Provinsiale Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Die tenderraad behou die reg voor om slegs 'n gedeelte van 'n tender aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Enige onreëlmatigheid in die tender kan die afkeuring daarvan ten gevolge he.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
Cape Town (Ottery) School of Industries: Stormwater drainage. Tender No. P.W.D. 822	Tender forms, and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Cape Town	1953. 17th April	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	1953. 7th May.
Upington, C.P.: Conversion of old post office into police station. Tender No. P.W.D. 823	Tender forms, drawings, specifications and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Cape Town	17th April	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th May.
*Bellville, C.P., Public Offices and Post Office: (a) Provision of waterborne drainage; (b) Additions and alterations to public offices. Tender No. P.W.D. 826	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), and District Representative, P.W.D., Cape Town	1st May	Director, P.W.D., Pretoria (Room 510, Phone 2-1181, Ext. 45), District Representative, P.W.D., Cape Town and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st May.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasies lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
Kaapstad (Ottery): Industrieskool: Reënwaterafvoer. Tender No. D.P.W. 822	Tendervorms en gespesifiseerde lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	1953. 17 April	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	1953. 7 Mei.
Upington, K.P.: Omskepping van ou poskantoorgebou in 'n polisie-stasie. Tender No. D.P.W. 823	Tendervorms, tekeninge, spesifikasies en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad	17 April	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Mei.
*Bellville, K.P. Publiekekantore en Poskantoor: (a) Aanleg van waterriolering; (b) Aanbou en kantore. Tender No. D.P.W. 826	Tendervorms, en lyste van hoeveelhede	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45) en Distriksverteenvoordiger D.P.W., Kaapstad	1 Mei	Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 510, Foon 2-1181, Bylyn 45), Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Kaapstad en Distriksverteenvoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Mei.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word, mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

UNION OF SOUTH AFRICA.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.
UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.
AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie genoemde dienste:—

Reference and Tender Number. Verwysings- en Tendonummer.	Successful Tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
		Tenders issued by the Department of Public Works/ Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke—	
P.W.D./D.P.W. 793	Edward L. Bateman, Johannesburg	Supply, delivery and erection of a swimming bath filtration plant at the School of Industries, Queenstown/Lewering, aflewering en oprigting van 'n filtreer-installasie vir die swembad by die Nywerheidsskool, Queenstown	£1,735.
P.W.D./D.P.W. 797	Airco Engineering, Ltd., Johannesburg	Supply, delivery and erection of a ventilating plant for the Lecture Hall, Police Training Depot, Benoni/Lewering, aflewering en oprigting van 'n ventilasietoestel by die Lesingsaal, Polisie-opleidingsdepôt, Benoni	£565.
P.W.D./D.P.W. 798	Motor Town Watchmakers and Jewellers, Johannesburg	Repair and maintenance of brass and wooden clocks in the Johannesburg District at the Public Works Department during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/Herstel en instandhouding van geelkoper- en houtklokke in die Johannesburgse distrik van die Departement van Publieke Werke vir die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954	19s. each/elk.
P.W.D./D.P.W. S. 881	Sangus Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of deepwell turbine pump, motor and starter/Lewering van 'n diepgatturbinepomp, motor en aansitter	£506. 10s., f.o.r./v.o.s. Germiston.
P.W.D./D.P.W. S. 897	The Steel and Metal Products Corp., Ltd., Johannesburg	Supply of a diesel electric generating set/Lewering van 'n elektriese dieselgeneratorstel	£1,625, f.o.r./v.o.s., Johannesburg.
Irrig. 452-1952/53..	F. A. Poole (Pty.), Ltd., Pretoria	Tenders issued by the Department of Irrigation/ Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing— Supply of six casing spears/Lewering van ses voeringstange Spares/Reserwedele.....	£80 each/elk. £52. 10s. the lot/altesame, f.o.r./v.o.s., Pretoria.
Irrig. 461-1952/53..	G. J. du Plessis, Zeerust.....	Boring for water at Roadcamp Driefontein No. 90, District of Marico/Boor na water te Padkamp, Driefontein No. 90, distrik Marico— Boring/Boorwerk— 0-200 feet/voet..... 200-250 feet/voet..... 6" casing/voering..... Testing/Toets.....	£1. 1s. 6d. per ft./vt. £1. 2s. 6d. per ft./vt. 11s. per ft./vt. £1. per hour/uur.
Irrig. 465/1952/53..	B. J. Combrinck, Vryburg.....	Boring for water for the Department of Native Affairs, District of Kuruman/Boor na water vir die Departement van Natureslesake, distrik Kuruman— Boring/Boorwerk— 0-100 feet/voet..... 101-200 feet/voet..... 201-350 feet/voet..... 6" casing/voering..... Testing/Toets..... Transport of machine/Vervoer van boormasjien.....	£1 per ft./vt. £1. 1s. per ft./vt. £1. 2s. 6d. per ft./vt. £1 per ft./vt. £1 per hour/uur. £10.
Irrig. 466-1952/53..	D. J. Burke, Randfontein.....	Boring for water for the Department of Native Affairs, District of Lydenburg/Boor na water vir die Departement van Natureslesake, distrik Lydenburg— Boring/Boorwerk— 0-70 feet/voet..... 70-210 feet/voet..... 210-250 feet/voet..... 6" casing/voering..... Transport of machine/Vervoer van boormasjien.....	10s. per ft./vt. £1. 7s. 6d. per ft./vt. £1. 10s. per ft./vt. 15s. per ft./vt. £175.
Irrig. 467-1952/53..	R. A. J. Viljoen, P.O./Pk. Cottendale	Boring for water for the Department of Native Affairs, District of Pelgrim's Rest/Boor na water vir die Departement van Natureslesake, distrik Pelgrimsrus— Boring/Boorwerk— 0-200 feet/voet..... 6" casing/voering..... Plunging/Suierbewerking..... Testing/Toets..... Transport/Vervoer.....	£1. 4s. per ft./vt. 12s. 6d. per ft./vt. 15s. per hour/uur. £1 per hour/uur. £10.
Irrig. 469-1952/53..	D. J. Burke, Randfontein.....	Boring for water at Barberton Agricultural Research Station/Boor na water te Barberton-landbouavorsingsstasie— Boring/Boorwerk— 0-300 feet/voet..... 6" casing/voering..... Transport/Vervoer.....	£1. 8s. 6d. per ft./vt. 10s. per ft./vt. £60.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer.</i>	Successful Tenderer. <i>Sukksesvolle tenderaar.</i>	Service. <i>Diens.</i>	Price. <i>Prys.</i>
A.L. 644.....	Phoenix Slack Telephones (Pty.), Ltd., Johannesburg	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/ <i>Tenders uitgereik deur die Departement van Pos- en telegraafwese</i> — Supply of 10,000 protectors/ <i>Lewering van 10,000 afweerders</i>	£4,961. 5s. 4d. the lot/ <i>altesame, f.o.r./v.o.s., Johannesburg.</i>
P.O. 1514.....	City Engineering Works, Ltd., Pretoria	Supply of 1,000 manhole frames and covers/ <i>Lewering van 1,000 mangatrame en deksels</i>	£2,975 the lot/ <i>altesame, f.o.r./v.o.s., Pretoria.</i>
S.O. 22/53.....	Star Butchery, Tweespruit.....	Tenders issued by the Supplies Office/ <i>Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor</i> — Supply of 69,680 lb. beef to the Leeuw River Irrigation Works, Tweespruit, during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/ <i>Lewering van 69,680 lb. beesvleis aan die Leeuwrivier-besproeiingswerke, Tweespruit, gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954</i>	1s. per lb.
S.O. 31/53.....	Potgietersrus Butcheries, Potgietersrus	Supply of 93,600 lb. beef to the Sterk River Irrigation Works during the period 1st April 1953 to 31st March, 1954/ <i>Lewering van 93,600 lb. beesvleis aan die Sterkrivier-besproeiingswerke gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954</i>	80s. per 100 lb.
S.O. 163/53.....	Holland Melkery, Potgietersrus	Supply of milk to the Hospital, Potgietersrus, during the period ending 30th September, 1953/ <i>Lewering van melk aan die Hospitaal, Potgietersrus, gedurende die tydperk eindigende 30 September 1953</i>	4½d. per pint.
S.O. 1012/53.....	S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd., Pretoria	Supply of 400 shoulder titles to the Department of Defence/ <i>Lewering van 400 skouerletters aan die Departement van Verdediging</i>	3s. 10d. each/ <i>elk, f.o.r./v.o.s., Pretoria.</i>
S.O. 2017/53.....	Sam Hackner & Co. (Pty.), Ltd., Durban	Supply of 30,000 lb. coir to the Department of Health/ <i>Lewering van 30,000 lb. klapperhaar aan die Departement van Gesondheid</i>	4½d. per lb., f.o.r./v.o.s., Durban.
S.O. 7323.....	Forlezer (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 1,000 steel spikes to the War Production Office/ <i>Lewering van 1,000 staalpenne aan die Krygsproduksiekantoor</i>	2s. each/ <i>elk, f.o.r./v.o.s., Germiston.</i>
S.O. 7392.....	W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i>	Supply of 109 lengths canvas fire hose to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van 109 lengtes seil-brandblusslange aan die S.A. Lugmag</i>	£15. 18s. 6d. per length/ <i>lengte, f.o.r. in bond Cape Town/v.o.s. in entrepôt, Kaapstad.</i>
S.O. 7437.....	Ben Hayden & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Supply of 1,900 lb. cold water glue powder to the various State Sawmills/ <i>Lewering van 1,900 lb. kouewaterlympoeier aan die verskeie Staatsaagmeulens</i>	£6 per 100 lb., f.o.r./v.o.s., Johannesburg.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Aangesien die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
P.W.D./D.P.W. 799.....	Tenders issued by the Department of Public Works/ <i>Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke</i> — Repair and maintenance of clocks in the Pretoria Municipal District and surrounding areas during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/ <i>Herstel en instandhouding van klokke in die munisipale distrik en omliggende gebiede gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954</i> — Schulteis Schwar & Co., Ltd., Pretoria.
P.W.D./D.P.W. S. 885.....	Supply of electric tubular steel poles/ <i>Lewering van pypvormige elektriese staalpole</i> — Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria.
P.W.D./D.P.W. S. 889.....	Supply of fire buckets and fire extinguishers/ <i>Lewering van brandemmers en brandblussers</i> — Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg. General Fire Appliances Co., Ltd., Johannesburg.
P.W.D./D.P.W. S. 890.....	Supply of "Cumberland" type chairs and flush panel doors/ <i>Lewering van „Cumberland"-tipe stoele en vlakpaneeldeure</i> — I. Lubner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Veneerd Plywoods (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
P.O. 1502.....	Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs/ <i>Tenders uitgereik deur die Departement van Pos- en telegraafwese</i> — Supply of hammers and morse twist drills/ <i>Lewering van hamers en mordsdraaibore</i> — Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Keystone Trading Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons, Ltd., Durban. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Holland & Whyte, Port Elizabeth.
Irrig. 460-1952/53.....	Tenders issued by the Department of Irrigation/ <i>Tenders uitgereik deur die Departement van Besproeiing</i> — Boring for water at various Road Camps, District of Bronkhorstspuit/ <i>Boor na water te verskeie Padkampe, distrik Bronkhorstspuit.</i> T. A. van der Walt, Brits.
Irrig. 463-1952/53.....	Boring for water for the Department of Native Affairs at various centres/ <i>Boor na water vir die Departement van Naturellesake te verskeie sentrums</i> — T. A. van der Walt, Brits.
Irrig. 464-1952/53.....	Boring for water for the Department of Native Affairs at various centres/ <i>Boor na water vir die Departement van Naturellesake te verskeie sentrums</i> — B. J. Combrink, Vryburg.
S.O. 19/53.....	Tenders issued by the Supplies Office/ <i>Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor</i> — Supply of meat mincer, digester and discs for milk bottles to the Department of Mines/ <i>Lewering van vleismuele, beenmuele en skywe vir melkbottels van die Departement van Mynwese</i> — Transvaal Spice Works, Johannesburg. Leslie D. Frenkel (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 24/53.....	Sale of non-ferrous scrap metals at the Irrigation Department/ <i>Verkoop van nie-ysterhoudende metale by die Departement van Besproeiing</i> — Sam Loevenstein (Pty.), Ltd., Johannesburg. S. & D. Metals and Aluminium Foundry, Pretoria.
S.O. 500/53.....	Supply of laboratory equipment to the Department of Health/ <i>Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Gesondheid</i> — MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Stuart Jones & David Anderson, Ltd., Durban.
S.O. 501/53.....	Supply of laboratory equipment to the Department of Health— <i>Lewering van laboratoriumuitrusting aan die Departement van Gesondheid</i> — Stuart Jones & David Anderson, Ltd., Durban. MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .
S.O. 502/53.....	Supply of microscopes to the Department of Health/ <i>Lewering van mikroskope aan die Departement van Gesondheid</i> — MacDonald Adams & Co., Johannesburg. Optical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .
S.O. 519/53.....	Supply of steel furniture to the Department of Public Works during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/ <i>Lewering van staalmeubels aan die Departement van Publieke Werke gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954</i> — Peerless Steel Equipment Manufacturing Works, Johannesburg. Selby Metal Industries, Ltd., Johannesburg. African Steel Furniture Manufacturers, Ltd., Johannesburg. Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg.
S.O. 527/53.....	Supply of maize and maize products during the period 1st May, 1953 to 30th April, 1954/ <i>Lewering van mielies en mielieprodukte gedurende die tydperk 1 Mei 1953 tot 30 April 1954</i> — Sentraal Westelike Ko-op. Maatsk., Bpk., Kroonstad. S. Shapiro & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Bethal Mills, Bethal. Bader & Co., Ltd., Benoni. H. Lewis & Co., Ltd., Johannesburg. J. Frankel, Ltd., Johannesburg. Oogies Mills (Pty.), Ltd., Oogies. Kaffrarian Steam Mill Co., Ltd., Durban. Zoutpansberg Milling Co., Louis Trichardt. Vereeniging Consolidated Mills, Ltd., Johannesburg. Nigel Milling Co. (Pty.), Ltd., Nigel.
S.O. 528/53.....	Supply of manure during the period 1st April, 1953 to 31st March, 1954/ <i>Lewering van mis gedurende die tydperk 1 April 1953 tot 31 Maart 1954</i> — Couch & Fricke, Johannesburg. H. Pistorius & Co. (Pty.), Ltd., Potgietersrus.
S.O. 538/53.....	Supply of chairs, tables, etc., to the Technical High School, Pietersburg/ <i>Lewering van stoele, tafels, ens., aan die Hoër Tegniese Skool, Pietersburg</i> — Steel & Barnett, Ltd., Johannesburg. African Steel Furniture Manufacturers, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1027/53.....	Supply of drugs and chemicals to the Central Medical and Veterinary Stores/ <i>Lewering van verdowingsmiddels en chemikalieë aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin</i> — Smith & Nephew (Pty.), Ltd., Durban. A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Cooper & Nephews (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. African Explosives and Chemicals Industries, Ltd., Johannesburg. MacDonald, Adams & Co., Johannesburg. Allen & Hanbury's (Africa), Ltd., Durban. Petersen, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . South African Druggists, Ltd., Johannesburg. Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Lennon, Ltd., Johannesburg. Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Alex Lipworth, Ltd., Johannesburg. Professional Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg.
S.O. 1029/53.....	Supply of surgical instruments, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores/ <i>Lewering van chirurgiese instrumente, ens., aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin</i> — Gurr Surgical Instruments (Pty.), Ltd., Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Protea Holdings, Ltd., Johannesburg. Union Medical Supplies, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . P. Grant Smith (T.V.L.), Johannesburg. Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Johannesburg. Electrical and Mechanical Corp., Transvalia, Pretoria.
S.O. 1033/53.....	Supply of drugs and dental sundries to the Central Medical and Veterinary Stores/ <i>Lewering van verdowingsmiddels en tandheelkundige benodigdhede aan die Sentrale Mediese en Veeartsenymagasin</i> — Vernleigh Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. B.P.D. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Protea Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg. S.A.R.P. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Allen & Hanburys (Africa), Ltd., Durban. Fraser & Chalmers (S.A.), Ltd., Johannesburg. P. Grant Smith (Transvaal), Johannesburg. B. Owen Jones, Ltd., Boksburg. Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Lennon, Ltd., Johannesburg. Professional Pharmaceuticals, Ltd., Johannesburg. Maybaker (S.A.) (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
S.O. 1035/53.....	Supply of invalid chairs, etc., to the Department of Health/ <i>Lewering van invalide-stoele, ens., aan die Departement van Gesondheid</i> — Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg. Reliance Foundry (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tendernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 1036/53.....	Supply of toilet requirements to the Department of Health/ <i>Lewering van toiletbenodigdhede aan die Departement van Gesondheid</i> — Heynes Mathew, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> J. W. Jagger & Co., Ltd., Johannesburg. Garlicks, Pretoria. Transvaal Trading Co., Pretoria. Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1037/53.....	Supply of filing cabinets to the Division of Veterinary Services/ <i>Lewering van staalkabinette aan die Afdeling van Veeartsenydiens</i> — Walter & Deane (Pty.), Ltd., Pinetown.
S.O. 2011/53.....	Supply of bedsheets and towels to the Western Province Fruit Research Station/ <i>Lewering van lakens en handdoeke aan die Westelike Provinsie-navorsingstasie</i> — Elephant Trading (S.A.) Holdings, Ltd., Johannesburg. Murray-Allen, Ltd., Johannesburg. Export & Import Co. of South Africa, Johannesburg. Printex Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Halsted & Co., Johannesburg. Metropolitan Warehouse (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> Import Agencies (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 2014/53.....	Supply of metal badges and buttons to the Department of Defence/ <i>Lewering van metaalwapens en knope aan die Departement van Verdediging</i> — Metal Art (Pty.), Ltd., Pretoria. S.A. Goldware (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7128.....	Supply of machine tools to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van masjiengereedskap aan die S.A. Lugmag</i> — Geo L. Kustner (Pty.), Ltd., Johannesburg. Forest Engineering (Pty.), Ltd., Johannesburg. Barlow's Tractor and Machinery Co., Johannesburg.
S.O. 7240.....	Supply of film production equipment to the Division of Film Services/ <i>Lewering van filmproduksietoerusting aan die Afdeling Filmdienste</i> — Photo Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Westrex Co., Johannesburg.
S.O. 7253.....	Supply of radio equipment to the S.A. Air Force/ <i>Lewering van radiotoerusting aan die S.A. Lugmag</i> — Author Trevor Williams (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7374.....	Supply of manganese steel rolls to the State Alluvial Diggings/ <i>Lewering van mangaanstaalrollers aan die Alluviale Staatsdelwery</i> — Dunswart Iron and Steel Works, Ltd., Benoni.
S.O. 7380.....	Supply of hinges, screws, rivets, etc., to the State Alluvial Diggings/ <i>Lewering van skarniere, skroewe, klinknagels, ens., aan die Alluviale Staatsdelwery</i> — Elgin Fire Clays, Ltd., Springs. Woolf Engineering Coy., Ltd., Bloemfontein. Engineering and Building Supplies Co. (Pty.), Ltd., Jeppesfontein. Liberty Trading Co., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Simmonds and Frederick Streets, Johannesburg. Engineering Supply Co., East London/ <i>Oos-Londen.</i> Hansford & Hansford, Ltd., Durban. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. S.A. Timber and Joinery Works (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7394.....	Supply of lead seals and sealing wire to the Department of Customs and Excise/ <i>Lewering van loodseëls en seëldraad aan die Departement van Doeane en Akssyn</i> — Ballantine, Ltd., Pretoria. Non-Ferrous Metal Works (Pty.), Ltd., Jacobs. Metal Box Co. of S.A., Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i>
S.O. 7407.....	Supply of miscellaneous hardware to the Department of Health/ <i>Lewering van diverse ysterware aan die Departement van Gesondheid</i> — Austin & Aldridge, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> Ballantine, Ltd., Pretoria. Smiths Saddlery (Pty.), Ltd., Johannesburg. Transvaal Spice Works, Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Chubb & Maxwell, Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad.</i> Woolf Engineering Co., Ltd., Bloemfontein. Newclare Smelting Works, Ltd., Johannesburg. H. Sher & Sons (Pty.), Ltd., Pretoria. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Shimwell Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. South African General Electric Co., Ltd., Pretoria. Hunt Leuchars & Hepburn, Ltd., Pretoria. Fedlers, Ltd., Randfontein. T. R. Lewis, Ltd., Pretoria. S.A. Wire and General Engineering Co., Ltd., Durban. Primes Wire and Gate Works (Pty.), Ltd., Germiston. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria. H. Jacks Gate and Wire Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. William Bain & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Henwoods, Ltd., Johannesburg. National Solder Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. Keystone Trading Co. (Ktc.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. O.F.S. Wholesale Motor Supplies (Pty.), Ltd., Bloemfontein. Springbok Scales (Pty.), Ltd., Durban. Hillman Bros. (Pretoria), Ltd., Pretoria. Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. Magnet Tools and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Forleger South Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg. Chubb & Maxwell, Ltd., Port Elizabeth.

Reference and Tender Number. <i>Verwysings- en Tondernommer.</i>	Service and Successful Tenderer. <i>Diens en suksesvolle tenderaar.</i>
S.O. 7408.....	Supply of files to the Department of Forestry/ <i>Lewering van vyle aan die Departement van Bosbou</i> — Harvey & Russell, Ltd., Johannesburg. Cooper & de Beer (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. M. Haswell & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Kenneth Ray, Ltd., Johannesburg. Edward A. Hill & Co., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Hillman Bros., Ltd., Durban. Firth Brown Tools (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. E. W. Tarry & Co., Ltd., Johannesburg. S.A. Tool and Hardware Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thesen & Co., Ltd., Johannesburg. Rowse & Simpson, Johannesburg. The Union Eng. Supply Co., Ltd., Durban. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Engineering Requisites (Pty.), Ltd., Pretoria.
S.O. 7415.....	Supply of air compressors to the State Sawmill, George/ <i>Lewering van lugkompressors aan die Staatsaagmeul, George</i> — Holman Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7417.....	Supply of packings for steam, water, etc., to the various State Sawmills/ <i>Lewering van pakkings vir stoom, water, ens., aan die verskeie Staatsaagmeulens</i> — National Trading Co., Ltd., Johannesburg. Kenneth Savage & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Patrick Murray (Pty.), Ltd., Durban. A. C. Dee, Esq., Durban. The Union Engineering Supply Co., Ltd., Durban. Stratford Engineering, Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Keystone Trading Co. (KTC.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Thos. Barlow & Sons (Natal), Ltd., Durban. W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> .
S.O. 7422.....	Supply of radio valves to the S.A. Navy/ <i>Lewering van radio-gloeilampies aan die S.A. Vloot</i> — L. Lloyd (Pty.), Ltd., Johannesburg. J. B. Radio Parts (Pty.), Ltd., Johannesburg. Chenik & Barnett (Wireless), Ltd., Johannesburg.
S.O. 7425.....	Supply of air compressors to the Department of Defence/ <i>Lewering van lugkompressors aan die Departement van Verdediging</i> — Danish Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ingersoll-Rand Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Climax Rock Drill and Eng. Works, Ltd., Johannesburg.
S.O. 7427.....	Supply of electrical material to the Department of Prisons/ <i>Lewering van elektriese materiaal aan die Departement van Gevangenis</i> — Ryall Trading Co., Ltd., Pretoria. African Electric, Ltd., Johannesburg. P.E. Metal Fittings (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. S.G.B. Electrical Co. (Pty.), Ltd., Cape Town/ <i>Kaapstad</i> . Mono Weld Tubes (Pty.), Ltd., Cleveland. African Electric Props. Nmk. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg. Everglo Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Stanley Electrical Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hubert Davies & Co., Johannesburg. Scottish Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg. Reunert & Lenz, Ltd., Pretoria. Millers Electrical Lines (Pty.), Ltd., Johannesburg. Ross Electrical (Pty.), Ltd., Pretoria. F. G. Slack & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Siemens Brothers & Co. (British), Ltd., Johannesburg. Simplex Electric Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Springs. Ballantine, Ltd., Pretoria. Lancashire Dynamo and Crypto (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. British Insulated Cables (S.A.), Ltd., Johannesburg. South African General Electric Co., Ltd., Pretoria. Anglo Allied Agencies (Pty.), Ltd., Johannesburg. Universal Electric Co. (Cape) (Pty.), Ltd., Salt River/ <i>Soutrivier</i> .
S.O. 7429.....	Manufacture of army vehicle lamps for the War Production Office/ <i>Vervaardiging van lampe vir krygsvoertuie vir die Krygsproduksiekantoor</i> — Alrite Engineering Supplies, Ltd., Cleveland.

NOTICE TO BRIDGE CONTRACTORS.

Tender documents will shortly be available for issue for the construction of a bridge, according to P.W.D. design, over the Vaal River at Baddrift, near Vanderbijlpark.

Provision will be made in these documents for the submission of alternative designs by tenderers and, to permit of this being done within the time limit that will be specified, prospective tenderers are hereby notified that details regarding locality, borings, embankments and other information essential to planning may now be obtained upon application to the Director of Public Works, Room 510, 4th Floor, Central Government Offices, Vermeulen Street, Pretoria.

A deposit of £2 will be required and this will also entitle applicants to a copy of the official tender documents in due course.

KENNISGEWING AAN BRUGKONTRAKTEURS.

Tenderdokumente vir die bou van 'n brug volgens D.P.W.-ontwerp oor die Vaalrivier te Baddrift naby Vanderbijlpark, sal eersdaags vir uitreiking beskikbaar wees.

Voorsiening sal in hierdie dokumente gemaak word vir die voorlegging van alternatiewe ontwerpe deur tendersaars en teneinde dit binne die tydse beperking wat gespesifiseer sal word te laat geskied, word waarskynlike tendersaars hiermee in kennis gestel dat besonderhede aangaande die ligging, boorsels, walle en ander inligting wat vir beplanning nodig is, nou op aanvraag verkrygbaar is van die Direkteur van Publieke Werke, Kamer 510, 4de Verdieping, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat, Pretoria.

'n Bedrag van £2 moet gedeponeer word wat applikante ook die reg op verkryging van 'n afdruk van die amptelike tenderdokumente mettertyd sal gee.

2-10-17

PREPARATION BY THE UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD OF AN APPROVED LIST OF TENDERERS FOR THE SUPPLY OF ACCUMULATORS, LEAD, SULPHURIC ACID, SEALED TYPE, TO THE DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

It is hereby notified that, in terms of section *sixty-one* of the Union Tender and Supplies Board Regulations, it is intended to frame a list of approved-tenderers for the supply of accumulators, lead, sulphuric acid, sealed type, to the Department of Posts and Telegraphs.

Firms desirous of being included in the proposed list of approved tenderers should apply as soon as possible to the Controller of Post Office Stores, P.O. Box 447, Pretoria, when full particulars will be furnished.

After the framing of the list of approved tenderers, the department's requirements for accumulators, lead, sulphuric acid, sealed type, will be obtained only from approved manufacturers; interested manufacturers and others likely to be interested are therefore advised to apply for inclusion as approved manufacturers.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

*** TENDERS FOR REPAIRS AND RENOVATIONS TO 16 DWELLINGS AT NOORDHOEK, KROONSTAD.—CONTRACT K 4/53/17.**

Tenders are invited for the repairs and renovations to 16 dwellings at Noordhoek, Kroonstad.

The necessary tender documents with full details will be available from Friday, 17th April, 1953, at the office of the Inspector in Charge, National Housing Office, 2A Murray Street, Kroonstad, on payment of a deposit of £1. 1s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed "Repairs and Renovations: Noordhoek", must reach the office of the Regional Representative, National Housing Office, Kriel's Building, 62 Henry Street, Bloemfontein, on or before 12 noon on Friday, 1st May, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for thirty days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.
-17

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

*** TENDERS FOR FENCING OF 162 ERVEN.—CONTRACT 24: NORTH DOWNS, PORT ELIZABETH.**

Tenders are invited for the erection and completion of fences to the above contract according to plans and specifications. The contract is subdivided into three sections.

The necessary tender documents will be available from Friday, 10th April, 1953, at the office of the Regional Representative, National Housing Office, 104 Mutual Arcade, Port Elizabeth, on payment of a deposit of £1 (one pound) which will be refunded on receipt of a bona fide tender.

Tenders endorsed "Tender—Fencing: Contract 24" must reach the above address on or before 12 noon on Friday, 8th May, 1953, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for 30 (thirty) days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

C. J. GREEFF,
Secretary, National Housing Office.
-17

DIE OPSTELLING DEUR DIE UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES VAN 'N GOEDGEKEURDE LYS VAN TENDERAARS VIR DIE LEWERING VAN AKKUMULATORS, LOOD, SWAWELSUUR, VERSEËLDE TIPE, AAN DIE DEPARTEMENT VAN POS-EN-TELEGRAAFWESE.

Hierby word bekendgemaak dat die Raad voornemens is om, kragtens artikel *een-en-sestig* van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, 'n lys van goedgekeurde tenderaars op te stel vir die lewering van verseëlde lood akkumulators met swawelsuur aan die Departement van Pos-en-Telegraafwese.

Firmas wat in die voorgestelde lys van goedgekeurde tenderaars opgeneem wil word, moet so gou moontlik om volledige besonderhede vra by die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Posbus 447, Pretoria.

Nadat die lys van goedgekeurde tenderaars opgestel is, sal die Departement se benodigdhede ten opsigte van verseëlde lood akkumulators met swawelsuur slegs van goedgekeurde fabrikante verkry word. Fabrikante wat belangstel en ander wat miskien belang sal stel, word derhalwe aangeraai om aansoek te doen om insluiting in die lys van goedgekeurde fabrikante.

2-10-17.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

*** TENDERS VIR REPARASIES EN OPKNAPPING VAN 16 WONINGS TE NOORDHOEK, KROONSTAD.—KONTRAK K 4/53/17.**

Tenders vir die reparasie en opknapping van 16 wonings te Noordhoek, Kroonstad, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente met volle besonderhede sal vanaf Vrydag, 17 April 1953, by die kantoor van die Verantwoordelike Inspekteur, Nasionale Behuisingskantoor, Murraystraat 2A, Kroonstad, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1. 1s. wat by ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Reparasies en Opknapping, Noordhoek", moet die kantoor van die Streeksvertegenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Kriel-gebou, Henrystraat 62, Bloemfontein, voor of om 12-uur middag op Vrydag, 1 Mei 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en sal vir dertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNEKOMMISSIE.

*** TENDERS VIR OMHEINING.—162 ERWE: KONTRAK 24: NORTH DOWNS, PORT ELIZABETH.**

Tenders vir die oprigting en voltooiing van omheining van bogenoemde kontrak volgens planne en spesifikasies word ingewag. Die kontrak is in drie dele onderverdeel.

Die nodige tenderdokumente sal vanaf Vrydag, 10 April 1953, by die kantoor van die Streeksvertegenwoordiger, Nasionale Behuisingskantoor, Mutualdeurloop 104, Port Elizabeth, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £1 (een pond) wat by ontvangs van 'n bona fide tender terugbetaal sal word.

Tenders gemerk „Omheining: Kontrak 24" moet bogenoemde adres voor of om 12-uur middag op Vrydag, 8 Mei 1953, bereik, sal onmiddellik daarna in die publiek oopgemaak word en sal vir 30 (dertig) dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

C. J. GREEFF,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS

*** TRANSPORT CONTRACT.—SOUTH AFRICAN AIRWAYS PASSENGERS, ETC., KEETMANSHOOP.**

Tenders are invited for the above services from the Railway station to the Airport, Keetmanshoop, and vice versa as from 1st July, 1953, to 30th June, 1954.

Tenders are returnable to the Chairman of the Tender Board as indicated on the tender form.

This tender closes punctually at 9 a.m. on Thursday, 7th May, 1953. Late tenders will not be considered.

Tender forms and full particulars are obtainable from the System Manager, Windhoek.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender, nor will any reason be assigned for the rejection of any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

*** TENDERS.**

Tenders are invited for the supply of the following:—

1. Transformers. Tender No. C. 6242. Closing date 15th May, 1953.
2. Mealie meal. Tender No. E. 6145. Closing date 15th May, 1953.
3. Insulating oil for transformers and switchgear. Tender No. E 5624. Closing date 28th May, 1953.
4. Overhead track equipment. Tender No. C. 6134. Closing date 28th May, 1953.
5. Air compressor. Tender No. F. 6237. Closing date 28th May, 1953.
6. Purchase from the Administration of plant and machinery. Tender No. F. 6250. Closing date 28th May, 1953.
7. Crushed stone. Tender No. G. 6262. Closing date 28th May, 1953.
8. Cap peaks. Tender No. E. 6225. Closing date 11th June, 1953.
9. Gold and silver embroidered badges. Tender No. E. 6193. Closing date 18th June, 1953.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

*** TENDER ALTERATIONS.**

Tender No. G. 6106. Amendment No. 2. Milling Machines: Amendment to Mechanical Specification.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms with full particulars may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE

*** VERVOERKONTRAK.—SUID-AFRIKAANSE LUGDIENSPASSASIEERS, ENS., KEETMANSHOOP.**

Tenders word ingewag vir bogenoemde diens van die spoorwegstasie na die lughawe, Keetmanshoop, en omgekeerd, vanaf 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, soos in die tenderdokumente aangedui.

Hierdie tender sluit presies of 9 vm. op Donderdag, 7 Mei 1953. Laat tenders word nie in aanmerking geneem nie.

Tenderdokumente en volledige besonderhede kan verkry word van die Afdelingsbestuurder, Windhoek.

Die Administrasie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en verstrekk ook geen rede vir die verwerping van 'n tender nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

*** TENDERS.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

1. Transformers. Tender No. C. 6242. Sluitingsdatum 15 Mei 1953.
2. Mieliemeel. Tender No. E. 6145. Sluitingsdatum 15 Mei 1953.
3. Isoleerolie vir transformers en skakelinrigting. Tender No. E. 5624. Sluitingsdatum 28 Mei 1953.
4. Bobaanuitrusting. Tender No. C. 6134. Sluitingsdatum 28 Mei 1953.
5. Lugkompressor. Tender No. F. 6237. Sluitingsdatum 28 Mei 1953.
6. Aankoop van die Administrasie van masjinerie en uitrusting. Tender No. F. 6250. Sluitingsdatum 28 Mei 1953.
7. Gebreekte klip. Tender No. G. 6262. Sluitingsdatum 28 Mei 1953.
8. Pettuite. Tender No. E. 6225. Sluitingsdatum 11 Junie 1953.
9. Kentekens van goud- en silwerdraad. Tender No. E. 6193. Sluitingsdatum 18 Junie 1953.

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums nie.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4107—17

*** TENDERWYSIGINGS.**

Tender No. G. 6106. Wysiging No. 2. Freemasjiene: Wysiging in werktuigkundige spesifikasie.

Tenderaars, wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan sulke tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders reeds ingedien, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg.

4108—17

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply of electric kitchen machinery to the Officer Commanding, 5 Stores Depot, Pretoria. Tender No. S.O. 64/53.

Sale of trees in the Vaalhartz Settlement. Tender No. S.O. 65/53.

Supply of polishes during the period 1st July, 1953, to 31st December, 1953. Tender No. S.O. 539/53.

Supply of groceries, f.o.r., during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 540/53.

Supply of steel chairs to the S.A. Navy, Durban. Tender No. S.O. 541/53.

Supply of tin containers to the Director of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 542/53.

Supply of footwear to the Union Government during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 2063/53.

Supply of musical instruments to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7518.

Supply of power press to the South African Mint, Pretoria. Tender No. S.O. 7519.

Supply of plywood, drain cleaning sets, building material, safety glass, etc., to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 7520.

Supply of solder to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7522.

Tenders due 9 a.m., 23rd April, 1953.

Supply of pressure gauges and sundries to the Department of Customs and Excise, Pretoria. Tender No. S.O. 1069/53.

Supply of tyres and tubes to the Union Government during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 2064/53.

Supply of lead acid batteries to the Union Government during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 2065/53.

Supply of manure to Institutions in the Cape Province during the period 1st July, 1953, to 30th June, 1954. Tender No. S.O. 543/53.

Supply of mats, quilts and tea cloths to the College of Agriculture, Potchefstroom. Tender No. S.O. 2066/53.

Supply of curtaining to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2067/53.

Supply of tie cloth to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2068/53.

Supply of asbestos thread, linen thread, felt, etc., to the S.A. Air Force. Tender No. S.O. 2069/53.

Supply of bugle strings to the Department of Defence. Tender No. S.O. 2070/53.

Supply of casement cloth to the Department of Education, Arts and Science. Tender No. S.O. 2071/53.

Supply of sisters' veils and underpants to the Department of Health. Tender No. S.O. 2072/53.

Supply of moulding machine and drill press to the Vocational High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7523.

Supply of irrigating plant to the Central Tobacco Research Station, Rustenburg. Tender No. S.O. 7524.

Supply of rippers to the Pongola Settlement. Tender No. S.O. 7525.

Supply of pianos to the Nelspoort Sanatorium. Tender No. S.O. 7526.

Supply of tyre removing machines to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 7527.

Supply of petrol or diesel driven arc welder to the Pongola Settlement. Tender No. S.O. 7528.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering van elektriese kombuismasjinerie aan die Bevelvoerende Offisier, Voorradedépôt No. 5, Pretoria. Tender No. S.O. 64/53.

Verkoop van bome in die Vaalhartz-nedersetting. Tender No. S.O. 65/53.

Lewering van politoer gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 31 Desember 1953. Tender No. S.O. 539/53.

Lewering van kruideniersware, v.o.s., gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 540/53.

Lewering van staalstoele aan die S.A. Vloot, Durban. Tender No. S.O. 541/53.

Lewering van blikhouers aan die Direkteur van Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 542/53.

Lewering van skoeisel aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 2063/53.

Lewering van musiekinstrumente aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7518.

Lewering van kragpers aan die Suid-Afrikaanse Munt, Pretoria. Tender No. S.O. 7519.

Lewering van laaghout, rioolskoonmaak toerusting, boumateriaal, versterkte glas, ens., aan die Alluviale Staatsdelwerye, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 7520.

Lewering van soldeersel aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 7522.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 April 1953.

Lewering van drukmeters en diverse aan die Departement van Doene en Aksyns, Pretoria. Tender No. S.O. 1069/53.

Lewering van buite- en binnebande aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 2064/53.

Lewering van loodsuurbatterye aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 30 Junie 1954. Tender No. S.O. 2065/53.

Lewering van mis aan inrigtings in die Kaapprovinsie gedurende die tydperk 1 Julie 1953 tot 31 Junie 1954. Tender No. S.O. 543/53.

Lewering van matte, beddekens en teedoeke aan die Landboukollege, Potchefstroom. Tender No. S.O. 2066/53.

Lewering van gordynmateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2067/53.

Lewering van dasmateriaal aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2068/53.

Lewering van asbesgare, linnegare, vilt, ens., aan die S.A.L.M. Tender No. S.O. 2069/53.

Lewering van beuelkoord aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2070/53.

Lewering van gordyndoeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap. Tender No. S.O. 2071/53.

Lewering van verpleegstersluiers en onderbroeke aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2072/53.

Lewering van vormmasjiën en boormasjiën aan die Beroepshoërskool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7523.

Lewering van besproeiingstoestel aan die Sentrale Tabaknavorsingstasie, Rustenburg. Tender No. S.O. 7524.

Lewering van panbrekers aan die Pongolanedersetting. Tender No. S.O. 7525.

Lewering van klaviere aan die Nelspoortse Sanatorium. Tender No. S.O. 7526.

Lewering van werktuie vir die afhaal van buitebande aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 7527.

Lewering van petrol- of dieselaangedrewe elektriese boogswaasmasjiën aan die Pongolanedersetting, P.M.D., Pongola. Tender No. S.O. 7528.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

Supply (ex local stocks), delivery and erection of central heating and steam installations at the new Medical Building, Bacteriological Laboratory, Onderstepoort. Tender No. P.W.D. 825.

Tenders due 9 a.m., 30th April, 1953.

- * Supply of washing machine to the School of Industries, Paarl. Tender No. S.O. 66/53.
- * Supply of sugar pockets and potato bags to the Rietriver Settlement. Tender No. S.O. 544/53.
- * Supply of dressing gowns to the Department of Health. Tender No. S.O. 2075/53.
- * Cut, make and trim of shirts for the Department of Defence. Tender No. S.O. 2077/53.
- * Supply of timber to the Vocational High School, Diskobolos. Tender No. S.O. 7529.
- * Supply of steel wire rope to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 7532.
- * Supply of copper containers for knapsack sprayers to the Department of Health, Tzaneen. Tender No. S.O. 7533.
- * Supply of building material to the Department of Lands. Tender No. S.O. 7535.

Tenders due 9 a.m., 7th May, 1953.

Supply of microscope glass slides to the Division of Veterinary Service, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1070/53.

Supply of enlarging paper to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 1071/53.

Tenders due 9 a.m., 14th May, 1953.

- * Supply of unbleached sheeting to the Department of Health. Tender No. S.O. 2074/53.

Tenders due 9 a.m., 4th June, 1953.

- * Supply of khaki drill and gaberdine to the Department of Health. Tender No. S.O. 2076/53.

Tenders due 9 a.m., 11th June, 1953.

Tender forms obtainable from:

Controller of Stores, Irrigation Department, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Supply of wire, plain galvanised. Irrigation Tender No. 531.

Supply of tungsten carbide-tipped chisel type drill steels. Irrigation Tender No. 534.

Supply of flat and V-belt pulleys. Irrigation Tender No. 508.

Supply of casing spears, 6" to 6½" internal diameter. Irrigation Tender No. 532.

Supply of (a) timber rough-sawn; (b) flooring boards; (c) shelving; (d) plywood. Irrigation Tender No. 544.

Tenders due 9 a.m., 30th April, 1953.

- * Supply of sandbags or sugar pockets. Irrigation Tender No. 552.
- * Supply of flooring boards. Irrigation Tender No. 553.

Tenders due 9 a.m., 7th May, 1953.

Supply of electrically-driven centrifugal pumps. Irrigation Tender No. 501.

- * Supply of flooring boards. Irrigation Tender No. 6.
- * Boring for water at Kingsley Police Station on Erf No. 6 of Block No. 2, Utrecht District. Irrigation Tender No. 557.

- * Boring for water at Magrieta Prinsloo School, Evaton, Vereeniging District. Irrigation Tender No. 558.

- * Boring for water at Rooodeplaat Experimental Station No. 314, Pretoria District. Irrigation Tender No. 559.

Tenders due 9 a.m., 14th May, 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Kantoor van die Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

Lewering (uit plaaslike voorraad), aflewering en oprigting van sentrale verwarmings- en stoominstallasies by die nuwe mediese gebou, Bakteriologiese Laboratorium, Onderstepoort. Tender No. D.P.W. 825.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 April 1953.

- * Lewering van wasmasjiën aan die Nywerheidsskool, Paarl. Tender No. S.O. 66/53.
- * Lewering van suikersakkies en aartappelsakke aan die Rietriver-nedersetting. Tender No. S.O. 544/53.
- * Lewering van kamerjaponne aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2075/53.
- * Sny, maak en afwerk van hemde vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 2077/53.
- * Lewering van timmerhout aan die Hoër Beroepsskool, Diskobolos. Tender No. S.O. 7529.
- * Lewering van staaldraadkabels aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 7532.
- * Lewering van koperkanne vir rugspuitpompe aan die Departement van Gesondheid, Tzaneen. Tender No. S.O. 7533.
- * Lewering van boumateriaal aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 7535.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Mei 1953.

Lewering van mikroskoopglasskyfies aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 1070/53.

Lewering van vergrotingspapier aan die Afdeling Filmdienste, Pretoria. Tender No. S.O. 1071/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Mei 1953.

- * Lewering van ongebleikte linne aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2074/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 4 Junie 1953.

- * Lewering van kakiedril en gaberdien aan die Departement van Gesondheid. Tender No. S.O. 2076/53.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Junie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Kontroleur van Voorrade, Besproeiingsdepartement, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Lewering van gladde gegalvaniseerde draad. Besproeiingstender No. 531.

Lewering van boorstaal van die beiteltipe met wolfram-karbidpunte. Besproeiingstender No. 534.

Lewering van plat- en V-dryfriemskywe. Besproeiingstender No. 508.

Lewering van voeringstange, inwendige deursnee 6" tot 6½". Besproeiingstender No. 532.

Lewering van (a) timmerhout, rof-gesaag; (b) vloerplanke; (c) rakplanke; (d) laaghout. Besproeiingstender No. 544.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 April 1953.

- * Lewering van sand- of suikersakke. Besproeiingstender No. 552.
- * Lewering van vloerplanke. Besproeiingstender No. 553.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Mei 1953.

Lewering van elektriesaangedrewe sentrifugale pompe. Besproeiingstender No. 501.

- * Lewering van vloerplanke. Besproeiingstender No. 6.
- * Boorwerk na water te Kingsley-polisiestasie op Erf No. 6 van Blok No. 2, distrik Utrecht. Besproeiingstender No. 557.

- * Boorwerk na water te Magrieta Prinslooskool, Evaton, distrik Vereeniging. Besproeiingstender No. 558.

- * Boorwerk na water te Rooodeplaat-proefplaas No. 314, distrik Pretoria. Besproeiingstender No. 559.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Mei 1953.

*Tender forms obtainable from:**Johannesburg Area.*

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 8635, Johannesburg.

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 22, Cape Town.

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
P.O. Box 745, Port Elizabeth.

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores.
Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, G.P.O. Annexe, Pretoria

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Sale by the Department of Posts and Telegraphs of copper scrap and scrap copper wire. Post Office Tender No. 1526.

Tenders due 9 a.m., 16th April, 1953.

★ Supply of wall plugs. Post Office Tender No. 1528.

Tenders due 9 a.m., 28th May, 1953.

★ Supply of worsted serge for the making of uniforms for postmen and messengers. Post Office Tender No. 1527.

★ Supply of blue print machine. Post Office Tender No. 1529.

Tenders due 9 a.m., 18th June, 1953.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D., Pretoria (Room 628a, Phone 2-1181, Ext. 64).

Services:

Supply of electrical cooking equipment, ranges, griller and toaster, fish-fryer, coffee, milk and tea set, ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department for the Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. S. 914.

Tenders due 9 a.m., 23rd April, 1953.

Supply of steam equipment, calorifiers, lagging, packing, valves, etc., ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S. 900.

Supply of pumping equipment: Cylinders, clamps, leathers, valves, etc., ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.915.

Tenders due 9 a.m., 30th April, 1953.

★ Supply of mechanical requisites: Bolts, nuts, screws and washers, etc., ex stock or of local manufacture, required by the Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.892.

★ Supply of washing machine and soap and soda solvers, ex stock or of local manufacture, required for the Komani Hospital, Queenstown. Tender No. P.W.D. S.916.

Tenders due 9 a.m., 7th May, 1953.

Supply of steam sterilizers, required for the Onderstepoort Laboratory, New Medical Block, Pretoria (ex import). Tender No. P.W.D. S.905.

Tenders due 9 a.m., 14th May, 1953.

*Tendervorms verkrygbaar by:**Johannesburgse Gebied.*

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 8635, Johannesburg.

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 22, Kaapstad.

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Merebank.

Kimberley Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Posbus 745, Port Elizabeth.

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorrade-afdeling, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Hoofposkantoorgebou, Pretoria.

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is,

Dienste:

Verkoop deur die Departement van Pos-en-telegraafwese van afvalkoper en afvalkoperdraad. Poskantoor Tender No. 1526.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 16 April 1953.

★ Lewering van muurpenne. Poskantoor Tender No. 1528.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Mei 1953.

★ Lewering van sajetserge vir die maak van uniforms vir briewebestellers en bodes. Poskantoor Tender No. 1527.

★ Lewering van ligdrukmasjien. Poskantoor Tender No. 1529.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 18 Junie 1953.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W., Pretoria (Kamer 628a, Foon 2-1181, Uitbr. 64).

Dienste:

Lewering van elektriese kookuitrusting, stowe, vleis- en broodrooster, vispan, koffie-, melk- en teestel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke vir die Voortrekker-hospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. S.914.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 23 April 1953.

Lewering van stoomuitrusting: Warmtewisselaars, omkleding, verpakking, kleppe, ens., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.900.

Lewering van pompuitrusting: Silinders, beuels, leerwasters, kleppe, ens., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, vir die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.915.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 30 April 1953.

★ Lewering van meganiese benodigdhede: Boue, moertjies, skroewe, wasters, ens., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig deur die Departement van Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.892.

★ Lewering van wasmasjien en seep- en soda-oplossers, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, benodig vir die Komani-hospitaal, Queenstown. Tender No. D.P.W. S.916.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Mei 1953.

Lewering van stoomontsmetters, benodig vir die Onderstepoortlaboratorium, Nuwe Mediese Blok, Pretoria (uit invoer). Tender No. D.W.P. S.905.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Mei 1953.

Tender forms obtainable from:

The Quartermaster, South African Police, 149 Bosman Street (P.O. Box 449), Pretoria.

Services:

- * Supply of saddlery, bathing trunks and miscellaneous stores. South African Police Formal Tender No. 545.

Tenders due 9 a.m., 7th May, 1953.

Supply of drab overcoating and khaki drill material. South African Police Formal Tender No. 542.

Tenders due 9 a.m., 14th May, 1953.

- * Supply of radio spares and accessories. South African Police Formal Tender No. 544.

Tenders due 9 a.m., 21st May, 1953.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Bosmanstraat 149), Pretoria.

Dienste:

- * Lewering van saalmakersartikels, swembroekies en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 545.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Mei 1953.

Lewering van vaal warmjasmateriaal en kakie-duiwelsterk. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 542.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Mei 1953.

- * Lewering van radio-onderdele en -toebehoere. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 544.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 21 Mei 1953.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

PUBLIC SERVICE COMMISSION.

VACANCIES.

- Applications are invited for appointment to the undermentioned posts in the Public Service of the Union of South Africa.
- Candidates must be South African citizens or citizens of a Commonwealth country or citizens of the Republic of Ireland, bilingual and have resided in the Union of South Africa or in South West Africa for at least three years.
- Successful candidates will be required to submit satisfactory certificates of birth and health and to serve on probation for at least twelve months.
- In addition to salary on the scales of pay indicated, the following allowances are payable for the present, subject to review at any time:—

(a) *Cost of Living Allowance* (Union and South West Africa):—

Salary Group.	Married Officers.	Unmarried Officers.
Over £100 to £150 per annum.....	£160 per annum.	£80 per annum.
Over £150 to £200 per annum.....	£200 per annum.	£100 per annum.
Over £200 to £300 per annum.....	£240 per annum.	£100 per annum.
Over £300 to £350 per annum.....	£280 per annum.	£100 per annum.
Over £350 per annum.....	£320 per annum.	£100 per annum.

- (b) *Special Disability Allowance* (certain areas only).—A temporary disability allowance of £60 per annum (for married persons) and £30 per annum (for unmarried persons) to officers on the permanent staff stationed in Pretoria, on the Witwatersrand and in Vereeniging, provided the basic salary (excluding cost of living allowance), plus disability allowance in the case of married officers does not exceed £690 per annum and in the case of unmarried officers £360 per annum.

- (c) *Territorial Allowance* (South West Africa only).—In South West Africa Administration a territorial allowance at the rate of £60 per annum in the case of married officers and £30 per annum in the case of single officers.

5. Applicants must submit full and detailed particulars of their qualifications and previous experience, but original certificates and testimonials should not be submitted. Successful applicants, however, will be required to produce documentary evidence of compliance with the advertised requirements before they will be permitted to assume duty.

6. Applications must be made on the prescribed forms [Z. 83 and P.S.C. 8 (a)*] which are obtainable from the Secretary, Public Service Commission, Union Buildings, Pretoria; to whom filled in forms must be addressed. A separate application form must be submitted in respect of each vacancy, and candidates must indicate clearly the post for which they wish to be considered—the reference number of the vacancy shown in the first column hereunder should be quoted.

7. The closing date for the receipt of applications is the 9th May, 1953.

8. Telephone enquiries may be made to Pretoria No. 2-6751.

* Applicable only in the case of posts in the Professional Division (Higher Branch) and Contract posts.

PROFESSIONAL DIVISION (HIGHER GRADE).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/27/99...	Deputy Director of Hospital Services	£1,650 (fixed).....	Transvaal Provincial Administration	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	Candidates must have experience in hospital administration.
81/20/258...	Medical Inspector.....	£1,000 × £50-£1,200..	Health (Durban, Cape Town, Bloemfontein and Johannesburg)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—
81/20/262...	Medical Officer.....	£900 × £50-£1,150...	Health (King George V Hospital, Durban)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner	—

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/21/59...	Electrical Engineer, Grade I	£900 × £50-£1,050....	Public Works (Voor-trekkerhoogte)	(i) B.Sc. degree in electrical engineering; (ii) Government Certificate of Competency in Electrical Engineering	—
81/29/75...	Assistant Architect.....	£400 × £50-£900.....	South West Africa Administration (Works Branch)	Applicants must be in possession of a university degree or Diploma in Architecture issued by a South African university, or be eligible for membership of the Institute of South African Architects	In the discretion of the Commission, commencing salaries will be determined on the basis of one notch on the scale for each complete year of appropriate experience gained after complying with the minimum professional requirements for appointment, up to a maximum of five years.
81/1/391...	Assistant Professional Officer (Chemistry)	*£350 × £50-£650....	Agriculture (Division of Veterinary Services, Onderstepoort)	B.Sc. degree with Bio-chemistry or Chemistry as a major subject	Preference will be given to applicants with a M.Sc. degree in Bio-chemistry or Chemistry. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/1/392...	Assistant Professional Officer (Statistics)	*£350 × £50-£650.....	Agriculture (Division of Veterinary Services, Onderstepoort)	A university degree with Statistics as major subject	Possession of Mathematics as an additional major subjects, experience in biological research or special knowledge of statistics will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/1/420...	Assistant Professional Officer (Botany)	*£350 × £50-£650.....	Agriculture (Division of Botany and Plant Pathology)	B.Sc. degree with Botany as a major subject	Higher academic qualifications and experience in systematic Botany, Cytology and Ecology will be a recommendation. In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.
81/28/2....	Assistant Professional Officer (Dietetics)	*£350 × £50-£650.....	Nutrition (Pretoria)...	B.Sc. degree in Domestic Science or Dietetics	In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary.

* Where possession of a university degree is a requirement for appointment to the junior professional grades (salary scale £350 × £50-£650) successful candidates may also be granted commencing salaries in excess of the minimum notch of the scale in consideration of their having successfully undertaken a four years' or longer course for a degree which is appropriate to the work they will be required to perform or in recognition of an appropriate Master's or Doctor's degree.

PROFESSIONAL DIVISION (LOWER BRANCH).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/29/73...	Clerk of Works.....	£500 × £30-£620.....	South West Africa Administration (Works Branch, Windhoek)	Candidates must have had wide experience and a thorough knowledge of the building trade as skilled artisans or clerks of works and in addition must have attained an educational standard sufficient for the performance of the clerical duties attached to the post	—
81/33/44...	Surveying Assistant, Grade I	£500 × £30-£620.....	Transport (Division of Civil Engineering)	Candidates must possess the Matriculation (or equivalent) Certificate with Mathematics as a subject and must have had at least seven years experience in general surveying	—
81/34/5....	Mechanician, Grade I....	£500 × £30-£620.....	Pensions (Government Artificial Limb Factory, Johannesburg)	Candidates should be qualified fitters and turners and in possession of at least the Junior (or equivalent) certificate	The duties attached to the post consist mainly of repair and maintenance of machines used for the production of artificial limbs, orthopaedic aids and surgical boots.)
81/20/257..	Instructress (Occupational Therapy)	£350 × £20-£450.....	Health (King George V Hospital, Durban)	Candidates should be registerable with the South African Medical and Dental Council as Instructresses in Occupational Therapy	—

CLERICAL DIVISION.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/33/61	Aeradio Operator (Ground), Grade II	£150 - £180 × £20 - £200-£475	Transport (Division of Civil Aviation)	(i) Junior (or equivalent) certificate; (ii) Ability to transmit and receive by means of the morse code, plain language and code groups at a speed of 20 words per minute and 16 groups per minute respectively	(i) Applicants will be required to pass a test in radio operation procedures; (ii) In the discretion of the Commission, appropriate experience may be recognized in determining the commencing salary; (iii) Candidates in possession of a Matriculation (or equivalent) certificate will be granted one notch on the relative scale.

GENERAL DIVISION (PRESCRIBED).

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/20/274..	Matron, Grade VI.....	£450 × £25-£500 × £30-£620	Health (West End Hospital, Kimberley and Emjanyana Institution, Umtata)	Registration with the South African Nursing Council as a medical and surgical nurse	Experience in hospital work will be a recommendation.

CONTRACT.

Reference No.	Post to be Filled.	Salary Scale.	Department/ Administration.	Qualifications.	Remarks.
81/20/280..	Medical Officer (on Contract for two years)	£900 × £50-£1,150...	Health (Knysna and Sandflats)	Registration with the South African Medical and Dental Council as a medical practitioner.	—
81/20/285..	Dentist (on contract for two years)	£900 × £50-£1,050...	Health (Walmer).....	Registration with the South African Medical and Dental Council as a dentist	—

STAATSDIENSKOMMISSIE.

VAKATURES.

1. Aansoeke om aanstelling in ondergenoemde poste in die Staatsdiens van die Unie van Suid-Afrika word ingewag.
2. Kandidate moet Suid-Afrikaanse burgers of burgers van 'n Statebondslan of burgers van die Republiek Ierland en tweetalig wees, en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in Suidwes-Afrika gewoon het.
3. Suksesvolle kandidate moet bevredigende geboorte- en gesondheidsertifikate indien en sal vir minstens twaalf maande op proef aangestel word.
4. Behalwe salaris op die aangeduide salarisskaal word die volgende toelae tans betaal, onderworpe aan hersiening te eniger tyd:—

(a) Lewenskostoelae (Unie en Suidwes-Afrika):—

Salarisgroep.	Getroude amptenare.	Ongetroude amptenare.
Oor £100 tot £150 per jaar.....	£160 per jaar.	£80 per jaar.
Oor £150 tot £200 per jaar.....	£200 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £200 tot £300 per jaar.....	£240 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £300 tot £350 per jaar.....	£280 per jaar.	£100 per jaar.
Oor £350 per jaar.....	£320 per jaar.	£100 per jaar.

(b) *Spasiale agterstandstoelae* (slegs sekere gebiede).—'n Tydelike agterstandstoelae van £60 per jaar (vir getroudes) en £30 per jaar (vir ongetroudes) aan amptenare op die vaste diensstaat wat in Pretoria, op die Witwatersrand en in Vereeniging gestasioneer is, mits die basiese salaris (lewenskostoelae uitgesluit) plus agterstandstoelae in die geval van getroude amptenare nie £690 per jaar oorskry nie, en in die geval van ongetroude amptenare hoogstens £360 per jaar beloop.

(c) *Gebiedstoelae* (alleen Suidwes-Afrika).—In die Suidwes-Afrika-administrasie 'n gebiedstoelae teen die koers van £60 per jaar in die geval van getroudes en £30 per jaar in die geval van ongetroudes.

5. *Applikante moet volledige besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding verstrek, maar oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet nie ingedien word nie.* Suksesvolle applikante sal egter dokumentêre bewys van voldoening aan die geadverteerde vereistes moet voorlê alvorens hulle toegelaat sal word om diens te aanvaar.

6. Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorms [Z. 83 en S.D.K. 8 (a)*] wat verkrygbaar is van die Sekretaris, Staatsdienskommissie, Uniegebou, Pretoria, aan wie ingevulde vorms gerig moet word. 'n Aparte aansoekvorm moet ingedien word vir elke vakature en kandidate moet duidelik meld vir welke pos hulle in aanmerking wil kom. *Die verwysingsnommer aangedui in die eerste kolom hieronder moet aangehaal word.*

7. Die sluitingsdatum vir die ontvangs van aansoeke is 9 Mei 1953.

8. Telefoniëse navrae kan aan No. 2-6751, Pretoria, gerig word.

* Slegs van toepassing op poste in die Vakkundige Afdeling (Hoër Tak) en kontrakposte.

VAKKUNDIGE AFDELING (HOËR TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/27/99...	Adjunk-geneeskundige Direkteur van Hospitaal-dienste	£1,650 (vas).....	Transvaalse Provinsiale Administrasie.	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	Kandidate moet ondervinding in hospitaaladministrasie hê.
81/20/258...	Mediese Inspekteur.....	£1,000 x £50-£1,200...	Gesondheid (Durban, Kaapstad, Bloemfontein en Johannesburg)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/20/262...	Mediese Beampte.....	£900 x £50-£1,150...	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—
81/21/59...	Elektrotegniese Ingenieur, Graad I	£900 x £50-£1,050...	Publieke Werke (Voortrekkerhoogte)	(i) B.Sc.-graad in Elektrotegniese Ingenieurswese. (ii) Goewermentsertifikaat van bevoegdheid as Elektrotegniese Ingenieur	—
81/29/75...	Assistent-argitek.....	£400 x £50-£900.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werke-afdeling)	Applikante moet in besit wees van 'n universiteitsgraad of diploma in argitektuur, uitgereik deur 'n Suid-Afrikaanse universiteit of vir lidmaatskap van die Suid-Afrikaanse Instituut van Argitekture verkiesbaar wees	Aanvangssalaris sal, na goedgekeurde van die Kommissie, bepaal word op die grondslag van een kerf op die skaal vir elke volle jaar van toepaslike ondervinding opgedoen nadat aan die minimum professionele vereistes vir aanstelling voldoen is, tot 'n maksimum van vyf jaar.
81/1/391...	Assistent-vakkundige Be-ampte (Skeikunde)	†£350 x £50-£650....	Landbou (Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort)	B.Sc.-graad met Bio-chemie of Skelkunde as hoofvak	Voorkeur sal aan applikante met 'n M.Sc.-graad in Bio-chemie of Skelkunde gegee word. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/1/392...	Assistent-vakkundige Be-ampte (Statistiek)	†£350 x £50-£650....	Landbou (Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort)	'n Universiteitsgraad met Statistiek as hoofvak	Besit van Wiskunde as 'n bykomende hoofvak, ondervinding in biologiese navorsing of spesiale kennis van statistiek sal 'n aanbeveling wees. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/1/420...	Assistent-vakkundige Be-ampte (Plantkunde)	†£350 x £50-£650....	Landbou (Afdeling Plant- en Plantsiektekunde)	'n B.Sc.-graad met Plantkunde as hoofvak	Hoër akademiese kwalifikasies en ondervinding in sistematiese plantkunde, sitologie en ekologie, sal 'n aanbeveling wees. By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.
81/28/2....	Assistent-vakkundige Be-ampte (Dieetkunde)	†£350 x £50-£650....	Voeding (Pretoria)....	B.Sc.-graad in Huishoudkunde of Dieetkunde	By die vaststelling van die aanvangssalaris kan die Kommissie, na goedgekeurde, toepaslike ondervinding erken.

† Waar die besit van 'n universiteitsgraad 'n vereiste vir aanstelling in die junior vakkundige grade is (salarisskaal £350 x £50-£650) kan aan suksesvolle kandidate 'n hoër aanvangssalaris as die minimum kerf van die skaal toegestaan word as hulle 'n kursus van vier jaar of langer vir 'n graad wat verband hou met die werk wat hulle sal moet verrig, met welslae deurgemaak het, of ter erkenning van 'n meesters- of doktorsgraad wat ook met genoemde werk verband hou.

VAKKUNDIGE AFDELING (LAER TAK).

Verwysingsnommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/29/73...	Klerk van Werke.....	£500 x £30-£620.....	Administrasie van Suidwes-Afrika (Werke-afdeling, Windhoek)	Kandidate moet as klerke van werke of geskoolde ambagsmanne wye ondervinding en 'n deeglike kennis van die boubedryf hê en daarby die nodige skoolstandaard bereik het om die klerklike pligte wat aan die poste verbonde is, bevredigend te kan uitvoer	—
81/33/44...	Opmetingsassistent, Graad I	£500 x £30-£620.....	Vervoer (Afdeling Si-viele Ingenieurswese)	Kandidate moet in besit van 'n Matruikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat wees met Wiskunde as 'n vak en moet minstens sewe jaar ondervinding van algemene opmetingswerk opgedoen het	—
81/34/5....	Werktuigkundige, Graad I	£500 x £30-£620.....	Pensioene (Staatskunsledematefabriek, Johannesburg)	Kandidate moet gekwalifiseerde passers en draaiers en in besit van minstens die Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat wees	Die pligte aan die pos verbonde bestaan hoofsaaklik uit herstelwerk en instandhouding van masjiene wat by die vervaardiging van kunsledemate, ortopediese hulpmiddels en sjiurgiese skone gebruik word.
81/20/257...	Instruktrise (Werkterapie).	£350 x £20-£450.....	Gesondheid (Koning George V-hospitaal, Durban)	Kandidate moet op die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad as Instruksies in Werkterapie registreerbaar wees	—

KLERKLIKE AFDELING.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/33/61...	Lugvaartradiobediener, (Grond), Graad II	£150-£180-£200 × £25-£475	Vervoer (Afdeling Burgerlugvaart)	(i) Junior (of 'n gelykwaardige) sertifikaat. (ii) Vermoë om deur middel van die morskode gewone taal en kode-groepe met 'n snelheid van onderskeidelik 20 woorde per minuut en 16 groepe per minuut te versend en ontvang.	(i) Applikante sal in 'n toets oor radiobedieningprosedures moet slaag. (ii) Kandidate in besit van 'n Matrikulasie- (of gelykwaardige) sertifikaat sal een keri op die betrokke skaal toegestaan word. (iii) By die vasstelling van die aanvang-salaris, kan die Kommissie, na goeddunke, toepaslike onder-vinding erken.

ALGEMENE AFDELING (VOORGESKREWE).

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/274..	Matrone, Graad VI.....	£450 × £25-£500 × £30-£620	Gesondheid (Weseinde-hospitaal, Kimberley en Emjanyana-inrigting, Umtata)	Registrasie as 'n geneeskundige en chirurgiese verpleegster by die Suid-Afrikaanse Verpleegstersraad	Ondervinding van hospitaalwerk sal 'n aanbeveling wees.

KONTRAK.

Verwysings-nommer.	Pos wat gevul moet word.	Salarisskaal.	Departement/ Administrasie.	Kwalifikasies.	Opmerkings.
81/20/280..	Mediese Beampte (op kontrak vir twee jaar)	£900 × £50-£1,150...	Gesondheid (Knysna en Sandflats)	Registrasie as mediese praktisyn by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad.	—
81/20/285..	Tandarts (op kontrak vir twee jaar)	£900 × £50-£1,050...	Gesondheid (Walmer).	Registrasie as tandarts by die Suid-Afrikaanse Geneeskundige en Tandheelkundige Raad	—

★ VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 13th May, 1953. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Health wishes to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic technique in the treatment of venereal disease. Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
<i>Cape Province—</i>	£	£
De Aar.....	250	30
Stanford.....	150	20
Seymour.....	250	30
Villiersdorp.....	90	20
Warrenton.....	300	30
Willowmore.....	475	65
<i>Transvaal—</i>		
Boksburg.....	680	*

* Drugs under contract.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowance of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable. Also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

★ VAKANTE POSTE VIR DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks-geneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenwoordige betrekings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word ingewag deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, en moet hom voor of op 13 Mei 1953 bereik. Getuigskrifte (afskrifte) kan gestuur word, maar die Minister van Gesondheid wil dit goed laat verstaan dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou word as hy regstreeks of onregstreeks steun vir sy benoeming werf.

Die aanstelling is deelyds en private praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale ken, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer, en die moderne binnearse en ander geneeskundige metodes by die behandeling van veneriese siektes kan toepas.

Applikante moet ook vermeld of hulle ondervinding as mediese gesondheidsbeamptes of in 'n soortgelyke hoedanigheid gehad het. As om meer as een pos aansoek gedoen word moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word:—

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
<i>Kaapprovinsie—</i>	£	£
De Aar.....	250	30
Stanford.....	150	20
Seymour.....	250	30
Villiersdorp.....	90	20
Warrenton.....	300	30
Willowmore.....	475	65
<i>Transvaal—</i>		
Boksburg.....	680	*

* Medisyne kragtens kontrak.

Die salaris dek alle en routine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgele word, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verstrek.

17-24-1-8

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF EXPENDITURE, 1st APRIL, 1952, TO 31st DECEMBER, 1952.—STAAT VAN UITGAWE, 1 APRIL 1952 TOT 31 DESEMBER 1952.

Service.	Estimates, Begroting.	Month of December. Maand Desember.		Total April to December. Totaal April tot Desember.		Diens.
		1952.	1951.	1952.	1951.	
Working Expenditure (Railways)—						Bedryfsuitgawe (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
General Charges.....	£ 1,745,037	£ 145,114	£ 148,480	£ 1,257,960	£ 1,151,292	Algemene koste.
Maintenance of Permanent Way and Works.....	10,954,025	824,493	736,086	7,593,881	6,881,368	Onderhoud van spoorbaan en werke.
Maintenance of Rolling Stock.....	13,385,501	1,002,609	976,101	10,222,809	9,007,793	Onderhoud van rollende materiaal.
Running Expenses.....	17,333,899	1,600,531	1,378,779	14,289,051	11,820,801	Treinlooptkoste.
Traffic Expenses.....	16,466,872	1,452,232	1,379,069	12,975,145	11,823,452	Verkeersuitgawe.
Superannuation.....	2,541,000	214,359	193,041	1,902,429	1,733,266	Superannuasie.
Cartage Services.....	1,734,309	138,316	142,416	1,289,836	1,267,336	Besteldienste.
Depreciation.....	5,897,083	500,848	477,836	4,443,008	4,238,860	Waardevermindering.
Subsidiary Services:						Hulpdiens:
Catering and Bedding Services.....	2,458,702	249,979	222,326	2,016,834	1,786,113	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	895,800	77,850	71,779	694,931	617,061	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	299,819	22,748	21,853	200,977	198,081	Graansuiers.
Road Motor Services.....	3,896,239	372,375	307,985	3,110,337	2,661,288	Padmotordienste.
Tourist Service.....	386,700	39,646	38,247	324,003	282,433	Toeristediens.
Interest on Capital.....	9,755,323	805,568	732,010	7,013,506	6,532,082	Rente op kapitaal.
Interest on Superannuation and other Funds.....	3,100,900	263,620	241,050	2,303,333	2,104,739	Rente op superannuasie- en ander fondse.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	24,275,791	2,089,078	1,741,076	19,095,758	15,423,733	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	£ 115,127,000	£ 9,799,366	£ 8,798,134	£ 88,741,798	£ 77,529,698	TOTAAL—SPOORWEE.
Working Expenditure (Harbours)—						Bedryfsuitgawe (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Maintenance of Assets.....	1,054,528	78,389	85,109	745,663	682,450	Onderhoud van bate.
Operating Expenses.....	91,552	91,552	88,622	855,737	783,604	Bedryfsuitgawe.
General Charges.....	106,298	9,063	9,794	77,133	72,906	Algemene koste.
Superannuation.....	73,500	6,550	6,970	60,709	54,687	Superannuasie.
Depreciation.....	338,367	28,195	28,692	252,973	254,528	Waardevermindering.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses, Beacons, Bells and Signal Stations.....	178,658	14,344	12,859	136,376	121,921	Vuurtorings, vuurbakens, sinjaalklokke en seinasties.
Interest on Capital.....	896,011	74,634	74,582	663,261	652,419	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	874,260	68,214	60,962	629,845	526,056	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	£ 4,636,000	£ 370,941	£ 367,590	£ 3,421,697	£ 3,148,571	TOTAAL—HAWENS.
Working Expenditure (Steamships)—						Bedryfsuitgawe (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	415,609	23,951	31,118	163,242	327,118	Ekspluitasie en onderhoud.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	22,391	622	1,589	15,027	8,612	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	£ 438,000	£ 24,573	£ 32,707	£ 178,269	£ 335,730	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Working Expenditure (Airways)—						Bedryfsuitgawe (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	3,734,821	315,611	281,595	2,719,832	2,472,872	Ekspluitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	119,545	9,167	10,428	82,312	90,984	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	511,634	39,198	31,122	361,554	279,588	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	£ 4,366,000	£ 363,976	£ 323,145	£ 3,163,698	£ 2,843,444	TOTAAL—LUGDIENS.
Working Expenditure (Aerodromes)—						Bedryfsuitgawe (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Working and Maintenance.....	79,665	5,658	10,097	44,087	48,254	Ekspluitasie en onderhoud.
Interest on Capital.....	13,045	1,137	1,106	10,157	9,744	Rente op kapitaal.
Miscellaneous Expenditure (Net Revenue Account).....	14,290	898	590	7,294	6,239	Diverse uitgawe (netto-inkomsterekening).
TOTAL AERODROMES.....	£ 107,000	£ 7,693	£ 11,793	£ 61,538	£ 64,237	TOTAAL—VLIEGVELDE.
Special Appropriations—						Spesiale aanwendings—
Betterment Fund.....	750,000	63,699	63,525	565,067	563,525	Verbeteringsfonds.
Deficiency in Pension and Superannuation Funds.....	461,000	39,153	39,047	347,329	346,379	Tekort in pensioen en superannuasiefondse.
TOTAL—SPECIAL APPROPRIATIONS.....	£ 1,211,000	£ 102,852	£ 102,572	£ 912,396	£ 909,904	TOTAAL—SPESIALE AANWENDINGS.
TOTAL—EXPENDITURE.....	£ 125,885,000	£ 10,669,401	£ 9,635,941	£ 96,479,396	£ 84,831,584	TOTAAL—UITGAWE.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 17th April, 1953.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 17 April 1953.

D. R. HERSCHELL } Chief Accountant.
Hoofrekenmeester.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.—SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.
STATEMENT OF REVENUE, 1st APRIL, 1952, TO 31st DECEMBER, 1952.—STAAT VAN INKOMSTE, 1 APRIL 1952 TOT 31 DESEMBER 1952.

Service.	Estimates, Begroting.	Month of December. Maand Desember.		Total April to December. Totaal April tot Desember.		Diens.
		1952-53.	1952.	1951.	1952.	
Revenue (Railways)—						Inkomste (Spoorweë)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	£ 15,121,000	£ 1,663,844	£ 1,652,705	£ 11,814,636	£ 11,230,714	Passasiers.
Parcels.....	2,607,000	277,042	236,843	2,110,447	1,917,920	Pakkette.
Mails.....	625,000	51,784	51,892	461,674	465,549	Pos.
Goods.....	67,208,000	5,041,279	4,840,288	49,367,936	48,235,327	Goedere.
Coal.....	10,433,000	895,229	825,694	7,742,431	7,289,480	Steenkool.
Livestock.....	1,669,000	126,408	114,772	1,299,036	1,177,939	Lewendehawe.
Rents and Storage.....	1,669,000	108,970	131,686	1,061,487	1,176,969	Huur- en opslagkoste.
Miscellaneous.....	5,319,000	338,788	368,222	3,347,871	3,742,948	Diverse.
Subsidiary Services:						Hulpdienste:
Catering and Bedding Services.....	2,234,000	249,815	235,640	1,855,991	1,673,631	Verversings- en beddegoeddiens.
Bookstalls, Advertising and Automatic Machines.....	897,000	78,953	71,026	704,601	630,590	Boekwinkels, advertensies en outomate.
Grain Elevators.....	280,000	21,119	2,572	147,324	280,251	Graansuiers.
Road Motor Services.....	3,410,000	326,961	284,975	2,561,089	2,377,230	Padmotordienste.
Tourist Service.....	370,000	38,659	35,330	303,655	269,934	Toeristediens.
Interest on Investments.....	3,023,000	278,325	247,789	2,554,650	2,124,935	Rente op beleggings.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	277,000	69,240	57,062	472,941	390,960	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—RAILWAYS.....	£ 115,142,000	9,566,416	9,151,352	85,805,769	82,984,377	TOTAAL—SPOORWEE.
Revenue (Harbours)—						Inkomste (Hawens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Port Dues on Ships.....	284,000	21,181	19,703	223,362	216,526	Dokgeld vir skepe.
Wharfage Dues on Goods and Livestock.....	4,984,000	323,541	351,378	3,235,396	3,789,383	Kaageld vir goedere en lewendehawe.
Tugs and Lighters.....	201,000	16,572	16,478	180,127	154,370	Sleepbote en ligters.
Cranes.....	470,000	36,038	33,192	372,666	351,822	Krane.
Dry Docks and Slipways.....	68,000	17,896	7,265	64,272	51,096	Droogdokke en sleephellings.
Coaling Apparatus.....	140,000	11,147	9,075	79,320	83,486	Steenkooltoestelle.
Miscellaneous.....	177,000	10,170	8,721	112,806	125,480	Diverse.
Subsidiary Service:						Hulpdiens:
Lighthouses—Light Dues.....	105,000	7,855	7,380	76,141	77,477	Vuurtorings—Liggeld.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	16,000	1	—	16,296	29,376	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—HARBOURS.....	£ 6,445,000	444,401	453,192	4,360,386	4,879,016	TOTAAL—HAWENS.
Revenue (Steamships)—						Inkomste (Stoomskepe)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Freight.....	497,500	23,854	55,526	204,866	387,216	Vrag.
Miscellaneous.....	2,000	281	—	3,529	53,715	Diverse.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	4,500	424	284	4,984	2,331	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—STEAMSHIPS.....	£ 504,000	24,559	55,810	213,379	443,262	TOTAAL—STOOMSKEPE.
Revenue (Airways)—						Inkomste (Lugdiens)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Passengers.....	3,022,000	260,680	225,192	2,328,494	1,928,192	Passasiers.
Mails.....	710,000	100,267	68,260	658,715	522,819	Pos.
Goods and Parcels.....	225,000	17,928	12,469	142,750	112,847	Goedere en pakkette.
Excess Baggage.....	30,000	3,337	2,406	23,226	20,898	Oorgewigbagasie.
Storage Fees.....	1,000	107	66	853	670	Opslagkoste.
Repair and Service Fees.....	1,400	35	—	312	14	Herstel- en dienskoste.
Rents.....	2,000	198	23	1,149	1,164	Huur.
Other Airway Services.....	185,500	14,414	12,576	123,179	66,891	Ander lugdiens.
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	100	84	31	5,398	6,962	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
TOTAL—AIRWAYS.....	£ 4,177,000	397,050	321,023	3,284,076	2,660,457	TOTAAL—LUGDIENS.
Revenue (Aerodromes)—						Inkomste (Vliegvelde)—
Transportation Services:						Vervoerdienste:
Miscellaneous Receipts (Net Revenue Account).....	107,900	7,460	6,723	64,073	60,308	Diverse ontvangste (netto-inkomsterekening).
	100	—	—	—	4,348	
TOTAL—AERODROMES.....	£ 108,000	7,460	6,723	64,073	64,656	TOTAAL—VLIEGVELDE.
TOTAL—REVENUE.....	£ 126,376,000	10,439,886	9,988,100	93,727,683	91,031,768	TOTAAL—INKOMSTE.
Results of Working—						Bedryfsresultate—
TOTAL REVENUE—ALL SERVICES.....	£ 126,376,000	10,439,886	9,988,100	93,727,683	91,031,768	TOTAAL INKOMSTE—ALLE DIENSTE.
TOTAL EXPENDITURE—ALL SERVICES.....	£ 125,885,000	10,669,401	9,635,941	96,479,396	84,831,584	TOTAAL UITGAWE—ALLE DIENSTE.
SURPLUS.....	£ 491,000	—	352,159	—	6,200,184	SURPLUS.
DEFICIT.....	£ —	229,515	—	2,751,713	—	TEKORT.

Office of the Chief Accountant, Johannesburg, 17th April, 1953.
Kantoor van die Hoofrekenmeester, Johannesburg, 17 April 1953.

Official Publications Issued during January, 1953.

BLUE BOOKS.

Report of the Interdepartmental Committee on the Abuse of Dagga. (U.G. 31/1952.) Price 4s.

CENSUS SPECIAL REPORTS

First Census of Distribution and Service Establishments, 1946/47 Report No. 69—Summary—Wholesale Establishments (Geographic Distribution). Price 6d.

Agricultural Census, No. 24—1949/50.

Special Report No. 17—Timber and Wattle Plantations. Price 6d.

Special Report No. 18—Timber and Wattle Plantations (Department of Forestry). Price 6d.

ACTS AND REGULATIONS.

Native Service Levy Act and Regulations. Price 1s.

Regulations for the Establishment of Native Labour Bureaux. Price 6d.

GEOLOGICAL PUBLICATIONS.

Waterberg Coalfields Records of Boreholes 41 to 100 drilled for the Department of Mines. Geological Bulletin No. 21. Price 7s. 6d.

MAPS.

World Aeronautical Chart I.C.A.O. 1 : 1,000,000.

Sheet No. 3178—Tsumeb.

Sheet No. 3179—Ondagwa.

Price 3s. 6d. per sheet.

ETHNOLOGICAL PUBLICATIONS.

No. 27—Language Map of South Africa. Price 3s.

MISCELLANEOUS.

Union Statutes, 1952 (bound). Price 25s.

Amending Pages to the Customs Act, No. 35/1944, Vols. I and II. Price 6s.

Dental Caries Clinical and Experimental Investigations, by T. Ockerse. Price 15s. 6d.

S.A. Archival Records, O.F.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), 1854-1855. Price £2. 2s.

Monthly Abstract of Trade Statistics—October, 1952. Price 3s. 6d.

Department of Mines—Monthly Statistics—October, 1952. Price 2s. 6d.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

Offisiële Publikasies uitgegee gedurende Januarie 1953.

BLOUBOEKE.

Verslag van die Interdepartementele Komitee insake die Misbruik van Dagga. (U.G. 31/1952.) Prys 4s.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Eerste Sensus van Distribusie en Diensinrigtings, 1946/47. Verslag No. 69—Opsomming—Groothandelinrigtings (Geografiese Indeling). Prys 6d.

Landbousensus, No. 24, 1949/50.

Spesiale Verslag No. 17—Timmerhout en Wattleplantasies. (Plase deur blankes bewoon.) Prys 6d.

Spesiale Verslag No. 18—Timmerhout en Wattleplantasies. (Departement van Bosbou.) Prys 6d.

WETTE EN REGULASIES.

Wet op Heffings vir Naturelledienste tesame met Regulasies. Prys 1s.

Regulasies vir die Stigting en Beheer van Naturelle-arbeidsburo's. Prys 6d.

GEOLOGIESE PUBLIKASIES.

Geologiese Bulletin No. 21—Waterberg—Steenkoolveld. Boorgatestate van Gate 41 tot 100 geboor vir die Departement van Mynwese. Prys 7s. 6d.

LANDKAARTE.

Lugvaartkundige Wêreldkaart I.O.B.L. 1 : 1,000,000.

Vel No. 3178—Tsumeb.

Vel No. 3179—Ondagwa.

Prys 3s. 6d. elk.

ETHNOLOGIESE PUBLIKASIES.

No. 27—Taalkaart van Suid-Afrika. Prys 3s.

DIVERSE

Uniewette, 1952 (gebind). Prys 25s.

Gewysigde Bladsye op die Doeanewet, 35/1944, Dele I en II. Prys 6s.

„Dental Caries Clinical and Experimental Investigations” (alleen in Engels), deur T. Ockerse. Prys 15s. 6d.

S.A. Argiefstukke. O.V.S. No. 1—Volksraadnotule (met Bylae), Deel I, 1854-1855. Prys £2. 2s.

Maandelikse Uittreksel van Handelstatistiek—Oktober 1952. Prys 3s. 6d.

Department van Mynwese—Statistieke vir die maand Oktober 1952. Prys 2s. 6d.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

*are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—*

**REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES – 1s.**

**and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof**

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

*is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—*

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE – 1s.**

**en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan**

Buy Union Loan Certificates
Koop Unie-leningserminkate

IMPORTANT.**AMENDED CLOSING TIME FOR LEGAL NOTICES.**

As Thursday, 14th May, 1953, is a public holiday, all Legal Notices must reach this office *not later than 11 a.m. on Monday, 11th May*, for insertion in the *Government Gazette of Friday, 15th May, 1953*.

Late Notices will be published in the subsequent issue unless otherwise instructed.

S. A. MYBURGH,
Government Printer.

BELANGRIK.**GEWYSIGDE SLUITINGSTYD VIR WETLIKE KENNISGEWINGS.**

Aangesien Donderdag, 14 Mei 1953, 'n openbare vaksiedag is, moet alle Wetlike Kennisgewings hierdie kantoor *uiterlik om 11 vm. bereik op Maandag, 11 Mei*, vir plasing in die *Staatskoerant van Vrydag, 15 Mei 1953*.

Laat Kennisgewing sal in die volgende uitgawe geplaas word, tensy anders versoek.

S. A. MYBURGH,
Staatsdrukker.
17-24-1-8

Legal Advertisements—Wetlike Advertensies**BUSINESS NOTICES.—BESIGHEIDSKENNISGEWINGS**

Sale, Transfer, Change in Partnerships.—Verkoop, Oordrag, Verandering van Vennote.

TRANSVAAL**NOTICE.**

Notice is hereby given, in terms of the provisions of the Registration of Businesses Act, No. 36 of 1909, that with effect from the 8th day of November, 1952, VICTOR TOKER, in his capacity as the Trustee in the Insolvent Estate of SIDNEY MONTAGUE MADER, who traded as BREDELL GARAGE at Plot No. 250, Bredell, District Benoni, sold and transferred all the assets of the said business of BREDELL GARAGE to DAVID MATHIJS VAN NIEUWENHUIZEN. Dated at Germiston this 23rd day of March, 1953.—A. K. Udwin, of the firm J. C. de Wet, Attorney for the Parties, 1-2 Kerk House, 221 President Street, Germiston. 3668—2-10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly carried on by BELLA STORGER in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late JACOB STORGER under the style of SOLOMONS STORES at 23 Rockey Street, Yeoville, Johannesburg, has been transferred to the said BELLA STORGER in her personal capacity. Dated at Johannesburg this 25th day of March, 1953.—Harry T. Hersch, Attorney for Bella Storger, Tenth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 3779—2-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of ERNEST BISOGNO carrying on business under the style of VICTORY HAIRDRESSERS AND TOBACCONISTS at Victory House, Harrison Street, Johannesburg, to sell and transfer to SOLLY ZAGNOIEV and ISRAEL ZAGNOIEV this business after the expiration of these notices.

The aforesaid SOLLY ZAGNOIEV and ISRAEL ZAGNOIEV will carry on the said business at the same address.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, 24/30 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 3925—10-17

NOTICE.

The partnership heretofore existing between AIN HONG and AH HUNG who carried on a general dealer's business under the style or firm of AIN HONG & SON at 482a Church Street, Pretoria, has been dissolved.

The said AIN HONG has retired from the said business and the said AH HUNG has admitted WILLIAM HUNG as a partner therein, as and from the 1st April, 1953.—Austin, Goudvis, Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Parties, Tudor Chambers, Church Square, Pretoria. 3681—2-10-17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by CHARLES BERTRAM HAROLD CHOWLES and JOHN THOMAS PITMAN at 64d Troye Street, Johannesburg, under the style of CHERYLS, together with the stock on hand and goodwill connected therewith, will be sold to CHARLES BERTRAM HAROLD CHOWLES, who will continue to carry on business under the style of CHERYLS at the same address. Dated at Johannesburg on this the 2nd day of April, 1953.—Bowman, Gilfillan & Blacklock, Attorneys for the Parties, United Buildings, Fox Street, Johannesburg. 3756—2-10-17

KENNISGEWING**ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.**

Die vennootskap wat bestaan het tussen CIRKIA JACOBA BURGER, gebore SMIT, weduwee, ALWYN JOHANNES JACOBUS BURGER en CHRISMAN JOEL ANDRIES SMIT ten opsigte van die besigheid van garage en algemene handelaar deur hulle gedrywe te Erf No. 323, Hendrina, onder die naam van BURGER'S GARAGE is ontbind vanaf 16 Maart 1953, deur die uitrede van die gesegde C. J. A. SMIT. Die besigheid word voortgesit deur die gesegde C. J. BURGER en A. J. J. BURGER op dieselfde plek en onder dieselfde naam vir hulle uitsluitlike voordeel.—H. J. Low, Prokureur vir die Partye, Posbus 15, Dullstroom. 3714—2-10-17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that ALFRED ESSAKOW trading as ALF'S PAINTS AND HARDWARE under a general dealer's licence on Stand No. 133, Carletonville, intends to sell the said business to HARRY SWERSKY, who will carry on such business at the same address and under the same style for his own account as and from date hereof. Dated at Krugersdorp this 1st day of April, 1953.—Phillips & Osmond, Attorneys for the Parties, Sterling Buildings, P.O. Box 168, Krugersdorp. 3700—2-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between ISAAC PENN, WOLF PENN, EDWARD TOBIAS SUCHARD and ABE PENN in respect of the business of CONTINENTAL STORE at 44 Pritchard Street, Johannesburg, and in respect of the business of UNIVERSAL WEAR at 48a Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of March, 1952. As from the said date the business of CONTINENTAL STORE will be carried on by the aforesaid WOLF PENN for his sole account and benefit, and the business of UNIVERSAL WEAR will be carried on in partnership by the aforesaid EDWARD TOBIAS SUCHARD and ABE PENN for their joint account and benefit. All assets and liabilities of the said two businesses have been taken over by the respective new owners thereof. Dated at Johannesburg this 27th day of March, 1953.—E. Schaiowitz & Levitt, Attorneys for the Parties, 11/13 Unitas, First Floor, 42 Marshall Street, P.O. Box 6657, Johannesburg. 3829—2-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the dry cleaning business carried on by DAWID SCHALK DU PLESSIS under the style of BLYVOOR DRY CLEANERS at Station Street, Oberholzer, has been sold to HERMAN VAN ROOYEN, who will carry on the said business under the name of TRIO DRY CLEANERS at the same address with effect from the 15th February, 1953.—I. F. Waks, Attorney for Parties, 5 Flint House, Carletonville. 3836—2-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that SOLOMON JOSEPH SUCHET partner in the firm of INDUSTRIA MOTOR MART, of Voortrekker Street, Vereeniging, is as from the date hereof, not entitled to incur liabilities or to contract on behalf of INDUSTRIA MOTOR MART. Dated at Johannesburg this 31st day of March, 1953.—Segal & Hoffmann, Attorneys for the Partnership, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg.

3897—10-17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat NICO LAAS PHILIPPUS FOURIE die slagters-besigheid tot dusver deur hom gedryf te King Edwardstraat 26, Klerksdorp, onder die firmanaam ECONOMIC CASH BUTCHERY verkoop het, tesame met toebehore, aan RAND COLD STORAGE AND SUPPLY COMPANY, LIMITED, met ingang vanaf 1 April 1953, en dat laasgenoemde, gemelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde adres vanaf gemelde datum sal voortsit vir sy voordeel, en op sy risiko. Klerksdorp, 28 Maart 1953.—Erasmus Jooste & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 61, Klerksdorp.

3890—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by PHILIP BRAVERMAN and JULIUS SCHNEIDER under the style or firm of BRAVERMAN & YOUNG at 208 Main Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st day of May, 1950, and that the said SCHNEIDER has retired from the said partnership and that the said BRAVERMAN will carry on the same business under the same style at the same address for his own account and benefit.—Broomberg, Graff & Korb, Attorneys for Parties, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg.

3903—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of SPRINGBOK CAFE carried on by HARRY KARP at Stand No. 1242, Dunnottar, known as 23 Douglas Road, Dunnottar, District Nigel, has been sold to HILLARY BLUMBERG and ABE BLUMBERG, who will continue to carry it on as from the 1st April, 1953, for their own account and benefit under the style or firm of SPRINGBOK CAFE. Dated at Nigel this 30th day of March, 1953.—Milstein & Milstein, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as SPRINGBOK KAFEE, gedryf deur HARRY KARP te Standplaas No. 1242, Dunnottar, bekend as Douglasweg 23, Dunnottar, distrik Nigel, verkoop is aan HILLARY BLUMBERG en ABE BLUMBERG wat voortaan die gesegde besigheid vir hulle eie rekening en voordeel sal dryf vanaf 1 April 1953, onder die naam van SPRINGBOK KAFEE. Gedateer te Nigel op hierdie 30ste dag van Maart 1953.—Milstein en Milstein, Prokureurs vir die Partye, Standard Bank-gebou, Posbus 21, Nigel.

3857—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, as amended, that GEORGE HENRY PRINSLOO carrying on business as butcher under the name or style of BOERESLAGHUIS at 128 Loop Street, Despatch, District Pretoria, has disposed of the business to WILLEM DIEDERICK BASSON, who will continue to carry on the business at the same address under the same name and style. Dated at Pretoria this 31st day of March, 1953.—Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for the Parties, 45 Burlington House, P.O. Box 1317, Pretoria.

3912—10-17

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, that the business of JOHANNESBURG LOCK ENGINEERING CO., carried on by DORA EVELINA RAKOW at 130 Commissioner Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to HARRY HAYMAN SMITH 30 days after the second publication hereof. Dated at Johannesburg this 28th day of March, 1953.—D. L. Joseph, Attorney for the Parties, 44/46 Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.

3942—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that ELISSEOS NICOLAOU carrying on business as POST OFFICE CAFE AND BAZAAR at 672/4 Voortrekker Road, Brakpan, as a general dealer, fresh produce dealer, patent medicine dealer and restaurant keeper, has admitted ANDREAS STEPHANOU as a partner in the said business—Gross & Gross, Attorneys for the Parties, P.O. Box 155, Brakpan.

3970—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between MANUEL DA SALVA and FRANCISCO DA SALVA who carried on the business of fresh produce dealers at the premises known as 10 Rissik Street, Pretoria, under the style of VICTORIA BRIDGE FRUIT AND VEGETABLES has been dissolved.

The said MANUEL DA SALVA has retired from the business which will henceforth be carried on by the said FRANCISCO DA SALVA under the same style or firm and at the same address.—Kuyper & Rainier, Attorneys for Parties, 266 Van der Walt Street, Pretoria.

3975—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of master builders, building contractors and merchants carried on by CYRIL HOFMAN and COLIN HOFMAN under the name or style of C. HOFMAN at Drummond House, 59 De Villiers Street, Johannesburg, will after the second publication hereof be known as HOFMAN BROTHERS and shall be continued under the said name or style at the same address above set out. Dated at Johannesburg this 27th day of March, 1953.—J. Blumenthal, Attorney for the Parties, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.

3917—10-17

TRANSFER OF BUSINESS.

Kindly take notice that the butcher business formerly carried on by JAMES MASEKO at Stand No. 8, Block 55, Evaton Small Farms, has been sold, together with the goodwill and all assets thereof, to GEORGE TWALA, who will continue to conduct the said business at the same address with effect from the 1st March, 1953.—Rom & Rom, Attorneys for Parties, 9-10 Bank Chambers, West and Commissioner Streets, Johannesburg.

3927—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that as from 1st May, 1953, SIDNEY KRAMER will be admitted as a partner in the furniture dealer's business carried on by ABE SAPIRE under the style of SAPPY'S FURNISHERS at 96 Third Street, Springs.

The business will in future be carried on under the same style at 96 Third Street, Springs, and also at 73 Third Street, Springs. Dated at Springs this 27th day of March, 1953.—S. Judes, Attorney for Parties, 5/7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs.

3844—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the retail fish and chips shop known as the ELECTRO FISH AND CHIPS, carried on at No. 2 Prinsloo Street, Pretoria, by VERONICA KARRAS, has been disposed of to THEODORE DREPANIATOS with effect from the 1st March, 1953.

The said THEODORE DREPANIATOS will be carrying on the business for his own benefit at the same address under the same name.—Hazelhurst, Galgut & Courtis, Attorneys to the Parties, 36 Bureau Lane, Pretoria.

3856—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by MAHOMED HASSEN at 1 Toby Road, Martindale, Johannesburg, has been sold to MOHAMED HASSEN & SONS (PTY), LTD., which Company will carry on the said business for its own account with effect from 1st April, 1953.—G. M. A. Khotla, Agent, 11 Barkly Arcade, Market and Diagonal Streets, Johannesburg.

3707—2-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the ladies' hairdresser's business carried on by ANNE PETERS and DOREEN EDNA PITTAWAY under the style of PICCADILLY HAIRDRESSERS at 4d Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, will be carried on by ANNE PETERS for her own account with effect from the 1st April, 1953. Dated at Johannesburg this 10th day of March, 1953.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Parties, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg.

3764—2-10-17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP AND SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as ARUNDEL FASHIONS heretofore carried on by ALMA SAVILLE and MAURICE FALKENSTEIN at 59 Smal Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from 31st March, 1953, and that the said business has been taken over by GISZA FALKENSTEIN with effect from this date who will carry on business for her own benefit.

3945—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by REGINALD VICTOR BURGER under the name and style of DELAREY FISH AND CHIPS RESTAURANT at 50 Main Road, Delarey, District Roodepoort, has as and from the 1st April, 1953, admitted FREDERICK HERMAN CHRISTIANE and DAPHNE BURL (born CHRISTIANE), as partners.—H. Cirota, Attorney for the Parties, 514 Volkskas Building, Market Street, Johannesburg.

4045—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that WILHELM PAULSEN carrying on business as TRUTIME WATCH WORKS at 38 Bok Street, Johannesburg, has admitted LEONARD WILLIAM FISHER as a partner in the said business with effect from the 1st day of January, 1953.—H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Parties, 43 Annan House, Commissioner Street, Johannesburg. 4044—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of general dealer and fresh produce dealer hitherto conducted by IGNATIUS MICHAEL RAUTENBACH under the style of RAUTENBACH TRADING COMPANY on Portion No. (I) on Portion F of Bultfontein No. 28, District Nigel, has been sold to JOHANNES FREDERICK DE JAGER and ANDRIES WILHELMUS JACOBUS DE JAGER, who will conduct the business under the name of LAVERSBERG BOERE-WINKEL for their own account and benefit from the 1st May, 1953.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the Parties, Nigel. 4005—17-24-1

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur GUTTY MORRIS onder die naam GOODHOPE METALS te Mainreeweg 324, Denver, Johannesburg, verkoop sal word aan HIRSCH COHEN na verloop van minstens 10 dae vanaf die laaste publikasie hiervan wat die besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres sal voortsit vir sy eie voordeel.—Reitz & Joubert, Posbus 83, Pretoria. 3999—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of motor garage dealer carried on by GERHARDUS JOHANNES MARTHINUS SCHEEPERS under the style and firm of G. & A. MOTORS at Rietpan Estates, Brentwood Park, Benoni District, has been sold and will be transferred to CHARLES HENDRIK PARSONS, thirty (30) days after the date of the second publication hereof. The said CHARLES HENDRIK PARSONS will henceforth carry on business at the same address for his sole benefit and account under the style and firm of PARSONS' GARAGE.—Lovell, Miller & Dreyer, Attorneys for Parties, 76 Cranbourne Avenue, Benoni. 3994—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by ANTONIE CHRISTOFFEL JORDAAN and ARTHUR WALTER SPOWART under the style or firm of TONY'S WELDING WORKS, has been dissolved as and from the 1st March, 1953. The said ANTONIE CHRISTOFFEL JORDAAN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 4067—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on under the name of T.C. BAZAAR by ISMAIL TAYOB in Main Road, Brits, has been transferred to OMAR TAR MAHOMED, who will carry on business as a general dealer on the same premises under the name of OMAR & CO., as from the 1st April, 1953. 4097—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the Partnership business hitherto carried on by MARIA ELIZABETH GEMMELL and KURT BROCKMANN under the style or firm of STATE MINES BOOT HOSPITAL, Bedford Street, Brakpan, has been dissolved as and from the 23rd February, 1953. The said MARIA ELIZABETH GEMMELL will henceforth carry on the said business for her sole account and benefit.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 4068—17-24-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership hitherto existing between BERTRAM FRITZBETIE VAN DER MERWE and LOURENS MARTHINUS DU PLESSIS who carried on business as confectioners known as OMEGA CONFECTIONERS at 490 Flower Street, Capital Park, has been dissolved by mutual consent with effect from 31st March, 1953, and that the said BERTRAM FRITZBETIE VAN DER MERWE will carry on the said business at the said address for his own benefit. 4055—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business and men's outfitter's business carried on by MORRIS SHATENSTEIN at 43 President Street, Germiston, under the style of M.S. OUTFITTERS, has been sold and the assets thereof transferred to RICHARD BEIGEL as and from the 25th day of March, 1953, from which date the said RICHARD BEIGEL will continue to trade under the same style on his own behalf. Dated at Germiston this 31st day of March, 1953.—Samuel Wade, Attorney for the Parties, 10-11 Stirling Court, Knox Street, Germiston.

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid en mansuiteruursbesigheid gedryf deur MORRIS SHATENSTEIN te Presidentstraat 43, Germiston, onder die styl van M.S. OUTFITTERS, verkoop is en die bates daarvan oorgedra is aan RICHARD BEIGEL vanaf die 25ste dag van Maart 1953, vanaf welke datum die genoemde RICHARD BEIGEL sal voortgaan om handel te drywe onder dieselfde naam vir sy eie voordeel. Gedateer te Germiston hierdie 31ste dag van Maart 1953.—Samuel Wade, Prokureur vir die Partye, Stirling-gebou 10-11, Knoxstraat, Germiston. 4065—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by COMINOS COMINOS and NICHOLAS PATRICKIOS (likewise known as NICHOLAS PARTRIDGE) under the style of PETER'S TEA ROOM at 183 Main Street, City and Suburban, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st of April, 1953. The said COMINOS COMINOS has taken over all the assets and liabilities and will henceforth carry on the said business under the same style at the said address for his own account and benefit.—Kentridge & Stoloff, Attorneys for the Parties, 36-39 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 4070—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Please take notice that WM. BRAY & CO. (PTY.), LTD., has sold KROM-KRANZ STORE, District Carolina, to SAREL PHILIPUS DE BRUYN as from 1st April, 1953.—Wm. Bray & Co. (Pty.), Ltd. 4061—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by MARIA ELIZABETH GEMMELL and KURT BROCKMANN under the style or firm of PROVINCIAL SHOE REPAIRS AND RE-UPHOLSTERY CENTRE at 3a Fourth Avenue, Springs, has been dissolved as and from the 23rd February, 1953. The said KURT BROCKMANN will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit.—Von Broembsen & Gromer, Attorneys for the Parties, Trust Buildings, Prince George Avenue, Brakpan. 4073—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as MATISONN MOTORS hitherto conducted by FISHER & SIMMONS, LIMITED, at 18 Albert Street, Johannesburg, has been sold and will be transferred to NATHAN MAURICE MATISONN and LESLIE MATISONN, who will conduct the same under the existing name at the same premises on the expiration of the advertisements as required by Law.—Sloot, Broido & Hesselson, Attorneys for the Parties, 24/30 Meischke's Building, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg. 4089—17-24

NOTICE.

The partnership hereto existing between STAVROS SAZEIDES and TAKIS GEORGIADIS in respect of the business GEDULD EXTENSION STORES at 18 Main Reef Road, Geduld Extension, Springs, has been dissolved by the retirement therefrom of the said SAZEIDES. The said GEORGIADIS has taken over all the assets and liabilities of the business and will carry on the same for his own account, at the same address under the same style.—B. D. Selvan & Kalk, Solicitors for the Parties, 103 Sheffereel House, 339 Prince George Avenue, Brakpan. 4096—17-24-1

KENNISGEWING.

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid bekend as DELMAS FISHERIES van Perseel No. 165, Delmas, oorgemaak is deur SAVVAS TATTARIS aan JOHN KATSAPAOS, wat voortaan die gesegde besigheid vir sy eie voordeel en rekening sal dryf.—B. Pickard, Prokureur vir Partye, Posbus 14, Delmas. 4095—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MYER LIPSCHITZ as MYER'S WATCHMAKER AND JEWELLER at 2b King George Street, Johannesburg, has been sold to LOUIS STEINHARD, who will carry on the business for his own account with effect from the 1st of May, 1953. Dated at Johannesburg this 9th day of April, 1953.—Segal & Hoffmann, Attorneys for Parties, 207/209 Surrey House, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg. 4121—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the delicatessen business carried on by STANLEY HERBERT BOXALL at 40 Turf Club Street, Turfontein, Johannesburg, under the style or firm of BOXALL'S DELICATESSEN, has been sold to LEONARD BOURKE with effect from the 1st day of March, 1953.—S. J. Markowitz, Attorney for the Parties, 34-5 Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg. 4160—17-24-1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealers carried on by JACOBUS PETRUS STEYN PRETORIUS under the style or firm of GOEDEHOOP HANDELAARS on Portion No. 1 of Erf No. 1119, Potchefstroom, will be sold and transferred to FROM FLORENCE with effect from a date thirty-one days after the expiry of the last publication of this notice, who will thereafter carry on the said business under the style or firm of FLORENCE & SANDLER at the same address for his own account.—A. R. Fleisback & Co., Attorneys for the Parties, 149 Kerk Street, P.O. Box 64, Potchefstroom. 4128—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JAN CHRISTIAAN SWANEPOEL under the name and style of J. C. SWANEPOEL at 18d Vrede Street, Volksrust, has been sold with effect as from the 26th March, 1953, to HENDRIK FREDERICK PRINSLOO, who will carry on the said business at the same address under the name and style of PRINSLOO'S WINKEL EN SKOEN HOSPITAAL for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 26th March, 1953.—B. Nathan, Attorney for the Parties, 22 Laingsnek Street, P.O. Box 86, Volksrust. 4192—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the butchery businesses carried on by JOHANNES HENDRICUS SIEBERT DE HAAS under the firms and styles of VOLKSRUST MEAT MARKET at 61 Joubert Street, Volksrust, and GROENINK'S BUTCHERY at 24c Laingsnek Street, Volksrust, has been sold with effect from the 1st April, 1953, to HERMAN NATHANSON, who will carry on the said businesses at the same addresses and under the same styles for his own account and benefit. Dated at Volksrust the 1st April, 1953.—B. Nathan, Attorney for the Parties, 22 Laingsnek Street, P.O. Box 86, Volksrust. 4190—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by RALPH NATHAN under the style and firm of VOSSIE NATHAN at 24 Laingsnek Street, Volksrust, has been sold with effect from the 23rd March, 1953, to PIERRE RETIEF JOUBERT, who will carry on the said business at the same address under the firm and style of PIERRE JOUBERT for his own account and benefit. Dated at Volksrust this 26th March, 1953.—B. Nathan, Attorney for the Parties, 22 Laingsnek Street, P.O. Box 86, Volksrust. 4191—17

NOTICE.

Notice is hereby given that PAUL IAN HALSTED and ROBERT ARTHUR SANDERS carrying on business in partnership under the style of SOUTH AFRICAN POLISH COMPANY have disposed of the business to SOUTH AFRICAN POLISH COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on such business for its own account at the same address, with effect from 1st April, 1953. Dated at Johannesburg this 30th day of March, 1953.—Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for the Parties, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg. 4161—17-24-1

Business of motor garage and general dealer carried on by HAROLD GOLDBERG at 53 Troye Street, Johannesburg, known as CITY MOTOR BAZAAR has been changed to CITY MOTOR SERVICES as from date hereof.—H. Goldberg. 4270—17

Notice is hereby given that the business of a general dealer and fishmonger heretofore conducted by GREENSIDE FISHERIES AND PROVISIONS (PTY.), LTD., under the style or firm of GREENSIDE FISHERIES AND PROVISION STORE at 139 Greenway, Greenside, Johannesburg, will be sold to E. F. WALTER after the expiration of a period of thirty days from the date of publication of this notice, and that the Purchaser will thereafter carry on the said business under the same style at the same address for his own account.—Lubner, Fisher & Judah, Attorneys to the Seller, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg. 4153—17

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by PETRUS JACOBUS VAN NIEKERK at 1b Muldersdrift Road, Melville, Johannesburg, under the style of AUCKLAND PARK GREENGROCERS, together with the goodwill and assets relating thereto, has been sold to JOHN MENDONCA PERESTRELLO with effect as from the 8th day of May, 1953, and will thereafter be continued and carried on by the Purchaser under the same style for his own benefit. Signed at Johannesburg this 8th day of April, 1953.—Sadie & Sadie, Attorneys for the Parties, 205 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 4155—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that FRIKKIE BOTHA carrying on business as a miller and general dealer under the style of WAKKERSTROOM ELEKTRIESE MEULE at Erf No. 129, Wakkerstroom, intends to dispose of the said business to CHARLES HENRY HAZELHURST, who will continue to carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit. Dated at Wakkerstroom this 9th day of April, 1953.—C. K. Barry, Attorney for Parties, P.O. Box 3, Wakkerstroom. 4178—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of silk screen process printers and commercial artists carried on by RODNEY MATTHEW CARLEY and DESMOND HART DARK in co-partnership under the style or firm of CARK ARTISTS IN ADVERTISING at 64a Browning Street, Fairview, Johannesburg, has together with its accompanying assets, including goodwill, machinery, equipment, furniture, fixtures and fittings and stock-in-trade, but excluding book debts, been sold and will on the 18th May, 1953, be transferred to RICHARD JAMES FARRIER, who will thereafter carry on the said business under the same style and firm and at the same address.—B. Shapiro, Attorney for Parties, Tenth Floor, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 4241—17

NOTICE.

The business of greengrocer carried on by ISAAC VAN DER HEEVER in Shop situate at 45 First Avenue, Parkhurst, Johannesburg, has been sold and will be transferred to REGINALD GEORGE MATTHEWS.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, Saker's Corner, corner Eloff and Frederick Streets, Johannesburg. 4272—17-24-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that HARRY MEYER carrying on business at 36 Maddison Street, Jeppe, Johannesburg, under the firm or style of H. MEYER & COMPANY proposes to sell and transfer

certain assets pertaining to the said business to FEWEL SUSSER, SAMON RABINOWITZ and ARON GUTWETER carrying on business in co-partnership under the firm or style of G. R. TEXTILE MANUFACTURERS on the 25th May, 1953. Dated at Johannesburg this 1st day of April, 1953.—Harry T. Hersch, Attorney for Parties, P.O. Box 7286, Johannesburg. 4242—17

SALE OF BUSINESS.

The business of a tearoom and fruiterer carried on by NICOLAAS JOHANNES PRINSLOO under the style of DEL-MONTE CAFÉ at 90 Bishoff Street, Turfontein, Johannesburg, together with its fixtures, fittings and stock-in-trade, has been sold with effect from the 1st April, 1953, to PETER GRIGORATAS, who will trade as SUPER CAFÉ AND GROCERS. Dated at Johannesburg this 2nd day of April, 1953.—Charles Croock & Stabin, Attorneys for the Parties, P.O. Box 3744, Johannesburg. 4243—17

TRANSFER OF BUSINESS.

The business carried on by RALPH SAPERSTEIN and MEYER SHAPIRO under the style of BOERE MOTORS on Erven Nos. 253 and 254, Derwig Street, Devon, District Nigel, has been sold and transferred (excluding book debts), to ISRAEL SCHMULIAN, ERIC FORRESTER and AARON SCHMULIAN in partnership who will carry on the said business in the same style or firm at the same address for their own benefit as from the 1st day of April, 1953.—Batteson, Carlewis & Els, Attorneys for Parties, P.O. Box 2, Devon. 4244—17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that the business carried on by ISADORE GOLDSTEIN trading as GOLDIES at 53 Pritchard Street, Johannesburg, will, with the exception of the trade name, be transferred to PHILIP GOLUB, thirty (30) days after the last publication hereof according to law.—Lubbers, Spitz, Block & Carel, Seller's Attorneys; Louis Sachs & Baskin, Purchaser's Attorneys, Johannesburg. 4245—17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the ladies' hairdresser's business carried on by ANNE PETERS under the style of SALON EDWARD at 142 Jan Smuts Avenue, Parkwood, will be carried on by DOREEN EDNA PITTAWAY for her own account with effect from the 1st April, 1953. Dated at Johannesburg this 11th day of April, 1953.—McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Parties, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg. 4246—17-24-1

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by CARMELO SDOYA and LEONIDAS CAVALLINEAS under the style or firm of DA VINCI FINE ARTS at 75 Klein Street, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st of January, 1953, by the retirement of the said LEONIDAS CAVALLINEAS. The said business will henceforth be carried on by CARMELO SDOYA under the same style and address as above. 4269—17-24-1

CAPE.—KAAP.

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate of Umtata for the consent of the Governor-General to the transfer of the LOWER TABASE TRADING SITE, situate in Location No. 3, called Upper Neise, District of Umtata, from HUGO SPARG to THOMAS LEONARD PEAGAM and that fourteen days after publication hereof application will be made to the said Magistrate for issue of the relative licences to the said THOMAS LEONARD PEAGAM.—Meaker, Van der Spuy & Knopf, Attorneys for the Parties, York Road, Umtata.

3900—10-17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat STIRLING GRAHAM LOW, JOHAN FREDERICK KIRSTEN en JAN MARTHINUS KIRSTEN wat die volgende slagtersbesighede onder die volgende name gedryf het: EKONOMIESE SLAGTERY, wat insluit groothandelaarslisensie en kleinhandelaarslisensie van LADY GREY SLAGTERY, van Lady Greystraat 111, Paarl; SUIDER PAARL SLAGTERY, Stasieweg 14, Paarl; en NOORDER PAARL SLAGTERY, hoek van Hoof- en Boschstraat, Paarl, voornemens is om die genoemde besighede te verkoop aan DIE DRAKENSTEIN SLAGTERY (EDMS.), BEPERK, wat genoemde besighede by dieselfde adresse en onder dieselfde naam vir rekening van DRAKENSTEIN SLAGTERY (EDMS.), BEPERK, sal voortsit. Gedateer te Paarl hierdie 2de dag van April 1953.—Die Pêrelse Boedel en Agent-skap Mpy., Bpk., Agent vir die Partye.

4026—17-24

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 (1) van die Wet op Insolventskap, No. 24 van 1936, dat JOHANNES SMIT, van Kerkstraat 35, Middelburg, K.P., wat handel doen as SMIT SE GARAGE voornemens is om gemelde besigheid aan VANDER GARAGE (PTY.), LTD., te verkoop en oor te dra soos vanaf 1 April 1953 na welke datum die gemelde Koper die besigheid onder die naam van VANDER GARAGE (PTY.), LTD., sal dryf vir eie voordeel.—Du Plessis & Post, Prokureurs vir Partye, Middelburg, K.P.

4032—17-24

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by LUIGI PALANZINI CASALEGGIO and PANOS DESSIPRIS under the style or firm of DECA FISHING COMPANY at Veldrift, was dissolved as from the 1st March, 1953, by mutual consent, from which date the said DESSIPRIS will carry on business for his own account and benefit.—Klosser & Michau, Attorneys for the Parties, 31 Burg Street, Cape Town.

3995—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that GERRAN'S GARAGE (PTY.), LTD., have disposed of their motor garage and general dealer's business situate in Station Road, Mafeking, to the MAFEKING HANDELS-KOÖPERASIE, BEPERK, with effect from 1st April, 1953.—A. A. Gericke, Attorney for the Parties, P.O. Box 72, Mafeking.

4131—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of GIDEON JACOBUS RETIEF carrying on business as general dealer at Hartenbosch, District Mossel Bay, under the style or firm of G. J. RETIEF to sell the said business to REUBEN ALBERTUS GERBER, who will carry on such business at the same address for his own account. Dated at Mossel Bay this 26th day of March, 1953.—Miller & Moodie, Attorneys for the Parties, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.

4010—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that LIZZIE LEVENE trading as BABY'S BOUDOIR, 158 Long Street, Cape Town, intends disposing of her general dealer's business to IDA NOAR, a public trader, of 162 Long Street, Cape Town, who will continue to trade under the same style at the same address. Dated at Cape Town the 7th April, 1953.—Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for Seller, 24 Burg Street, Cape Town; Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Purchaser, 48 St. George's Street, Cape Town.

4072—17

NOTICE OF TRANSFER OF A TRADING STATION.

Notice is hereby given that HERBERT JOHN SUTTON and PHILIP FREER SUTTON trading as SUTTON & SUTTON intend transferring into the name of DUDLEY HARDS MOSS the Trading Station known as Nqadu Trading Site, situate in Location No. 25, called Ncambele, District of Tsolo, East Griqualand, and fourteen days after the date of publication hereof, application will be made to the Magistrate of Tsolo for the necessary consent to the transfer of the said Nqadu Trading Site from the name of the said HERBERT JOHN SUTTON and PHILIP FREER SUTTON to the said DUDLEY HARDS MOSS. Dated at Tsolo this 30th day of March, 1953.—N. D. Mackay & Hart, Attorneys for the Parties, P.O. Box 7, Tsolo.

4012—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HENRI DROOMER carrying on business as DROOMER'S GARAGE intends disposing of his general dealer's, aerated mineral water and motor garage business, situate at 99 Main Street, Wellington, and of his motor garage and aerated mineral water business situate at College Street, Wellington, to CHRISTOPHER DROOMER, who will carry on business under the same name. Dated at Wellington this 1st day of April, 1953.—D. L. Perlman & Company, Attorneys for the Parties, 38a Church Street, Wellington.

4014—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of HERMANUS BAREND DU PLESSIS carrying on business as general dealer, patent and proprietary medicines dealer and butcher at Beauchamp, P.O. Herbetsdale, District Mossel Bay, under the style or firm of H. B. DU PLESSIS to sell the said business to JACOBUS PETRUS TER-BLANCHE, who will carry on such business at the same address for his own account with effect from 1st May, 1953. Dated at Mossel Bay this 9th day of April, 1953.—Miller & Moodie, Attorneys for the Parties, 30 Cuff Street, P.O. Box 83, Mossel Bay.

4214—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of ALBERT CHARLES EDWIN FERRIS carrying on business as GOODWOOD WELCOME STORE at corner Jameson Road and Fitzroy Street, Goodwood, to sell the said business to ARTHUR SEXTON SIMMS, who will carry on such business at the same address for his own. Dated at Goodwood this 31st day of March, 1953.—Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for the Parties, 132 Voortrekker Road, Goodwood.

4146—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that B. K. BUSER, L. TAMASI and W. WEBER carrying on business in partnership under the style or firm of THE CONTINENTAL JOINERY WORKS, Natal Road, Paarden Eiland, have sold their business to THE CONTINENTAL JOINERY WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will conduct the said business at the same address for its own benefit and account. This will take effect as from the 1st day of July, 1953.

4139—17

NOTICE.

Notice is hereby given that JOHN NTUNZI carrying on business as an eating-house proprietor at Block 59 B 5, New Brighton, Port Elizabeth, intends transferring the said business to WEBSTER MBHUNGE with effect from the date upon which the Port Elizabeth Municipality approves the issue of a certificate authorising the transfer of the licences for the said business. Dated at Port Elizabeth this 17th day of April, 1953.—R. Loon & J. Levinthal, Attorneys for the Parties, Court Chambers, Adderley Street, Port Elizabeth.

4219—17-24

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that NARRAMORES (PROPRIETARY), LIMITED, trading as general dealers and paint manufacturers at its factory premises at New Brighton, Port Elizabeth, intends to dispose of the assets of such business to THE WALPAMUR COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, which Company will carry on business at the same address for its own account. Dated at Port Elizabeth this 11th day of April, 1953.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Seller, 79 Main Street, Port Elizabeth.

4220—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of RONALD IVAN DREYER to alienate the general dealer's business carried on by him at the Ntubane Trading Station, Ngqeleni District, to HILBERT HAMANN. Dated at Umtata this 7th day of April, 1953.—Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for the Parties, Owen Street, Umtata.

4165—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that KENNETH ALBERT BOY, a butcher, carrying on business at Komgha, Cape Province, under the name of THE KOMGHA BUTCHERY, intends to transfer his business aforesaid to ROLAND DAVID LAURIE WYATT.—Barnes & Ross, Attorneys for Parties, King William's Town.

4263—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of CHENELLE LADIES' HAIRDRESSERS (PROPRIETARY), LIMITED, trading as CHENELLE LADIES' HAIRDRESSERS at 26 Beach Road, Fish Hoek, to sell the said business to MABEL FENWICK, who will carry on such business at the same address for her own account and benefit. Dated at Wynberg this 17th day of April, 1953.—Buchanan & Berman, Attorneys for Parties, Main Road, Wynberg, Cape. 4217—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that WILLIAM JOSEPH HENRY ADRIAN YOUNG and JOSEPH RIGBY trading in partnership under the style of STATION FISH AND CHIP SALOON intend to dispose of their general dealer's and fresh produce dealer's business situate at the corner of Fourth Street and Station Road, Heathfield, to FREDERICK JOHANNES CRUY-WAGEN, who will continue to trade as STATION FISH AND CHIPS SALOON. Date at Cape Town this 1st day of April, 1953.—A. & H. Lazarus, Attorneys for Applicant, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 4140—17

NOTICE.

Notice is hereby given that RONALD IVAN DREYER intends to alienate the NTIBANE TRADING SITE, situate in Location No. 43 called Mpoza, in the District of Ngqeleni, to HILBERT HAMANN, and that fourteen days after publication hereof, application will be made to the Native Commissioner, Ngqeleni, for the consent of the Governor-General for the transfer of the said site and the issue of the relevant trading licences to the said HILBERT HAMANN. Dated at Umtata this 7th day of April, 1953.—Hughes, Chisholm & Airey, Attorneys for the Parties, Owen Street, Umtata. 4166—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of MESSRS. H. RIGBY, N. COPE and W. STONE trading as CORNER SAW MILL at Tokai Road, Retreat, Cape, to dispose of the said business to CORNER SAW MILL (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the same business at the same address under the style of CORNER SAW MILL (PROPRIETARY), LIMITED.—Coulter & Co., Attorneys for the Applicant, 107 St. George's Street, Cape Town. 4207—17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the partnership between JOHN ARTHUR BROEKMAN and PETRUS JOHANNES ROSSOUW who carried on business in the name of GRIQUALAND BUTCHERY at Villiersdorp, has been dissolved and that it is intended to dispose of the business as a going concern, including the goodwill thereof, to and in favour of the said BROEKMAN, who will continue to carry on business in the name of GRIQUALAND BUTCHERY for his own account and benefit. Dated at Worcester this 9th day of April, 1953.—Friedman & Buyskes, Attorneys for the Parties, 44 Stockenström Street, Worcester. 4193—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended by Act No. 32 of 1952, that Miss EVA BLUMBERG is selling her general dealer's business carried on by her on the Market Square, King William's Town, in the Cape of Good Hope, to JOHN EDWIN KENT. Dated at King William's Town this 8th day of April, 1953.—Hutton & Cook, Attorneys for the Parties, 27 Taylor Street, King William's Town. 4210—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HENRY NORMAN MUNDELL has sold his tearoom business carried on by him in Maclean Square, King William's Town, and known as the THEATRE TEA ROOM, to MARY WINSTON (born CASTLE), married without community of property to GEORGE WINSTON. Dated at King William's Town on this 10th day of April, 1953.—Hutton & Cook, Attorneys for the Parties, Taylor Street, King William's Town. 4211—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DIMITRIOS COSSADIANOS carrying on business as the SUIKERBOSSIE CAFÉ in Barkly Street, Douglas, to sell the said business to MARINUS BRAND, who will carry on the said business for his own account at the same address as and from the 1st June, 1953. Dated at Douglas this 9th April, 1953.—Neethling & Abbott, Attorneys for the Parties, Sarel Cilliers Street, Douglas. 4167—17

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee, in terme van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos geamendeer, dat JAMES WILLIAM STANDER voornemens is om sy algemene handelaars, vars produkte en groente-besigheid gedryf onder die naam STANDERS GROENTE EN VRUGTE WINKEL te hoek van Meade en Hiberniastraat, George, oor te dra aan JURGENS BENCE, wat die gesegde besigheid op sy eie rekening en op dieselfde adres sal dryf. Gedateer te George op hierdie 10de dag van April, 1953.—Heunis & Heunis, Prokureurs vir Partye, Markstraat 85, George. 4181—17-24

NATAL

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of OMAR MAHOMED who carries on business at 225 Umgeni Road, Durban, to dispose of the said business to SHANTILALL, GOKUL and RABBI KISSON. Dated at Durban this 1st April, 1953.—H. S. Bloom & Hayman Levy, Attorneys for the Parties, Chancery Lane, Durban. 4200—17

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of CHOCKLINGUM, of 17 Mansfield Road, Durban, to dispose of his business at 17 Mansfield Road, Durban, to MOONSAMY KISTNASAMY. Dated at Durban this 30th day of March, 1953.—W. T. Clark, Solicitor for the Parties, Caxton Hall, Beach Grove, Durban. 4017—17

NOTICE.

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the existing partnership, namely, GOOLAM HOUSEN MAHOMED BADAT, JACOB GOOLAM HOUSEN BADAT and AHMED MOOSA WADIWALA who carried on business as general dealers under the firm or style of BADATSONS at 460 Church Street, Pietermaritzburg, Province of Natal, has been dissolved by the retirement of AHMED MOOSA WADIWALA with effect from the 1st January, 1953, from which date the said remaining partners trading under the same firm or style have taken over the business for their sole account and benefit. Dated at Pietermaritzburg this 23rd March, 1953.—G. H. M. Badat, Senior Partner of Badatsons. 4102—17

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between OTTO VERMEULEN and WILLEM LAMBIERTUS REINDERS who carried on the business of general dealers known as REINDERS STUDIO POTTERY at Park Rynie, Scottsburgh, Natal, has been dissolved.

The said OTTO VERMEULEN has retired from the business which will henceforth be carried on by WILLEM LAMBIERTUS REINDERS and CHRISTOPHER JOSEPH McGRANE, the latter having purchased the share of OTTO VERMEULEN, under the same style or firm. Dated at Durban this 17th day of April, 1953.—E. R. Browne Bonamour & Brodie, Attorneys for the Parties, Sixth Floor, United Buildings, 331 Smith Street, Durban. 4189—17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that IRIS MATHILDA BLANDIN DE CHALAIN (born WHITE), who carried on the business of a ladies' hairdressing saloon under the style of PIERRE HAIR STYLIST at Mezzanine Floor, Margate Court, Marine Drive, Margate, Natal, has sold the said business to MARY THORP, who will carry on the business at the same premises with effect from the expiration of the advertisements required by law.—Kirkel & Irwin, Attorneys for Parties, P.O. Box 205, Margate, Natal. 4172—17-24

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of WILHELM PRETORIUS carrying on business as PREVAN MOTORS at Theunissen, to sell the said business to GUSTAV WILHELM ALEXANDER FOUCHE, garage owner, of Kalkfeld, S.W.A., who will in future carry on the said business under the style of PREVAN MOTORS for his own account.—S. P. Strydom, Attorney for the Parties. 4015—17

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die besigheid van die kleinhandel slaghuys voorheen gedryf deur ABRAHAM COETZEE te Bainsvlei, distrik Bloemfontein, en bekend as RAMOT SLAGTERY verkoop is aan MARTIN BENJAMIN SLABBER op die 1ste April 1953 en dat hy voortaan op die gemelde adres en onder dieselfde naam besigheid sal dryf vir sy eie voordeel en rekening.—Naude & Naude, Prokureurs vir Verkoper, Maitlandstraat 71, Posbus 153, Bloemfontein. 4011—17

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between WILHELM PRETORIUS and MARTINUS GODFRIED VAN OUDTSHOORN trading as PREVAN MOTORS at Theunissen, has been dissolved, all assets and liabilities of the partnership having been taken over by the said WILHELM PRETORIUS who will carry on the business as PREVAN MOTORS at Theunissen for his sole account and benefit.—S. P. Strydom, Attorney for Parties. 4016—17

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that NOREEN HUNTLEY BADENHORST (born GRADWELL), has disposed of her general dealer's business on the farm Leeuwkop No. 526, District Rouxville, to SAREL FRANCOIS

STRAUSS and PIETER JACOBUS STRAUSS, who will carry on the business under the name and style of LEEUWKOP CASH STORE. Dated at Rouxville this 9th day of April, 1953.—De Wet & Marais, Attorneys for Parties, P.O. Box 2, Rouxville, O.F.S. 4203—17-24

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that DOROTHY COETZEE (born ALLIBONE) has disposed of her general dealer's business at Erf No. 6, Rouxville, District Rouxville, to NOREEN HUNTLEY BADENHORST (born GRADWELL), who will carry on the business under the name and style of F. ALLIBONE. Dated at Rouxville this 9th day of April, 1953.—De Wet & Marais, Attorneys for Parties, P.O. Box 2, Rouxville, O.F.S. 4204—17-24

OORDRAG VAN BESIGHEID.**KENNISGEWING.**

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 (1) van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van JAN ADRIAAN KRUGER wat tot dusver sake gedoen het as algemene handelaar en steenmaker onder die naam van UNIE STEENWERKE, op Plotte L (1) tot O (1) en L (2) tot O (2), Bethlehem, om alle bate van genoemde saak te verkoop aan JUSTUS WILLEM REITZ, van Suiderstraat 9, Bethlehem, wat gemelde saak op die genoemde perseel sal voortsit vir sy eie voordeel onder die naam van UNIE STEENWERKE. Gedagteken te Bethlehem hierdie 21ste dag van Maart 1953.—Brand Wessels & Kie., Prokureurs vir die Partye, Posbus 76, Bethlehem. 4194—17-24

Removal of Business.—Adresverandering.**TRANSVAAL****NOTICE.**

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by BURNSIDE, BENTLEY & COMPANY (PTY.), LIMITED, at 215 Du Toit Street and 145 Beatrix Street, Pretoria, has been removed to 387 Church Street, Pretoria. 3902—10-17-24

KENNISGEWING.

Die nitrustersbesigheid gedryf deur PETRONELLA CATHERINA ERRIDGE onder die naam van YANKEE OUTFITTERS te Smalstraat 27a, is verskuif na Fraserstraat 37, Johannesburg, vanaf die 10de April 1953. 3603—2-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the firm DOK PRODUCTS, LTD. (PEPSICOLA) has moved from 82 Queen Street, Pretoria, to 289 Vermeulen Street, Pretoria.—J. A. Firmin, 289 Vermeulen Street, Pretoria. 3702—2-10-17

REMOVAL NOTICE.

The general dealer's business carried on under the name of I. GORE, wholesaler, of 3 Park Lane, Fordsburg, has been removed to 20 Central Road, Fordsburg, Johannesburg. 3680—2-10-17

NOTICE.

The agent and broker carried on under the name of ISRAEL KATZ at 53 Upper Page Street, Doornfontein, Johannesburg, has been removed to 201 Marble Arch, 36 Goldreich Street, Hillbrow, Johannesburg, as from 1st April, 1953. 4090—17-24-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. SCHAWOHL trading as H. SCHMIDT at 406 Cuthbert's Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been removed to Fifth Floor, 20th Century Buildings, President Street, Johannesburg, as from the 20th October, 1952. 3948—10-17-24

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by MOSES MALKIN under the style of MAXWELL DRAPERS at 284 Louis Botha Avenue Orange Grove, Johannesburg, has been removed to 278 Louis Botha Avenue Orange Grove, Johannesburg, as from the 1st July, 1952. 3701—2-10-17

REMOVAL OF BUSINESS.

The business carried on by J. C. COHEN as COLONIAL CYCLE WORKS at 9 Union Street, Randgate, has been transferred to 73 Edwards Avenue, Westonaria, as from 1st April, 1953. 3630—2-10-17

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by J. W. GRIEVE, Meanos Buildings, corner Maraisburg Road and Caxton Street, Industria, Johannesburg, has been transferred to Cam Buildings, 2 Simmonds Street, Johannesburg, with effect from 1st January, 1953. 3786—2-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that HARRY SHIRES has sold his hotel business carried on on portion of the farm Geluk No. 29, District Belfast, and known as the HYDRO BATHS HOTEL, as a going concern,

together with the goodwill, plant, equipment and furniture thereof, the hotel liquor licence and other licences appertaining thereto, and the said property to ARTHUR LOVELL DOUGLAS BOLD, who will continue the said hotel liquor licence business at the same address under the same style for his own account.—Victor D. Weimer, Attorney for the Parties, P.O. Box 11, Belfast. 4052—17-24

Notice is hereby given that the business of manufacturers' representatives carried on by F. & H. AGENCIES (PTY.), LTD., and F. & H. TECHNICAL AGENCIES at Balmoral House, President Street, Johannesburg, has been removed to the Ninth Floor, Ottawa House, 94 President Street, Johannesburg, as from the 15th February, 1953. 4278—17-24-1

Notice is hereby given that the electrical contractor's business carried on by JEREMIAH JENNINGS ROSS MUNRO under the name of J. MUNRO at 49 Stiemens Street, Braamfontein, will be removed to 50 De Korte Street, Braamfontein, Johannesburg, as from the 1st April, 1953. 4232—17-24-1

NOTICE.

The wholesale business carried on at 54 Sauer Street, Johannesburg, under the style of A. VITULI (The Pipe House) has been transferred to 59 Sauer Street, Johannesburg. 4159—17-24-1

Notice is hereby given that the broker or agent business carried on by ALBINO DIAS DE CARVALHO at 110 Barclays Bank Building, corner Commissioner and Harrison Streets, has been removed to 204 International House, corner Loveday and Kerk Streets, as from 1st January, 1953. 4271—17-24-1

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

Abandonment of Business.—Staak van Besigheid.

TRANSVAAL

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by FRED KELLY & SONS, 8 Betty Street, Jeppe, Johannesburg, has been removed to 5 Ford Street, Wolluter, Johannesburg, as from the 1st April, 1953.

3708—2-10-17

NOTICE.

Business carried on by E. J. DENNIS and E. E. GORDON under the style of FLAMINGO FASHIONS at 372 Jules Street, Malvern, will be abandoned at end of April, 1953.—E. J. Dennis, 59 Marathon Street, Kensington.

3916—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the restaurant business hitherto conducted by AGNES ENID SIMONS under the name of NEW COURT RESTAURANT at 56a Commissioner Street, Johannesburg, is abandoned with effect from 31st March, 1953.—Louis L. Ronthal, Attorneys for Party, 203

Ferreira House, corner Ferreira and Commissioner Streets, Johannesburg.

3698—2-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the clothing manufacturer's business formerly carried on by ALCON KELVIN under the style of KELVIC CLOTHING MANUFACTURERS at 215 Main Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned, and all the plant formerly belonging to the said business has been sold to MORRIS GELLMAN—Sasto & Louis, Attorney for Seller, 90 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg.

3972—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ALEC DONDE under the name and style of HY-GRADE ELECTRIC PRODUCTS at 65a Beit Street, Doornfontein, Johannesburg, was abandoned on the 31st day of December, 1952, and the assets were transferred on the date aforesaid to UNION RADIO AND ELECTRICAL CO., 60a Loveday Street, Johannesburg. Dated at

Johannesburg this the 27th day of March, 1953.—Jack Blumenthal, Attorney for the Party, 1/4 Beckett's Buildings, President Street, Johannesburg.

3937—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the businesses of general dealer, restaurant keeper and fresh produce dealer carried on by T. G. WELLS under the style of RAILWAY STATION REFRESHMENT STORE on the Railway Station, Brakpan, has been abandoned with effect from the 31st day of March, 1953.—Horwitz & A. D. Cohen, Attorneys, 101-2 Sheffreel House, 339 Prince George Avenue, Brakpan.

4169—17-24-1

NATAL.

REGISTRATION OF FIRMS ACT, 1906.

CHANGE IN FIRM NAME.

Notice is hereby given that as from the 1st April, 1953, the firm name of D. A. CHAPMAN & CO., was abandoned and the name of D. A. CHAPMAN, C. O. SEARLE & CO., adopted.—D. A. Chapman, C. O. Searle & Co., Lincoln Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg.

4130—17

COMPANY NOTICES.—MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.

TRANSVAAL

EASTLEIGH INDUSTRIES, LIMITED.

Directors: Raymond Steyn, J. M. Beveridge (Alternate J. A. Carrick), T. C. Usher, N. K. Evans (British), J. Davidson.

NOTICE TO SHARE AND OPTION HOLDERS.

Notice is hereby given that the Share and Option Registers of the Company will be closed from the 18th to the 24th April, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Industrial and Commercial Holdings Group, Limited, Secretaries, per J. A. Carrick, A.C.A., C.A. (S.A.), 196 Marshall Street, Johannesburg, 2nd April, 1953.

4063—17

K. & L. TIMBERS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM DIVIDEND No. 27—ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent, equivalent to 3d. per share, has been declared payable to the Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Thursday, 30th April, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Share Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from the 1st to the 14th May, 1953, both days inclusive, for the purpose of the above, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about the 15th May, 1953. By Order of the Board.—B. L. C. Goldsworthy, Secretary, Transfer Office: 120 Albert Street, Johannesburg, 2nd April, 1953.

4053—17

WEST RAND CONSOLIDATED MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ANNUAL GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that for the purpose of determining Shareholders entitled to attend and vote at the Company's Annual General Meeting to be held on 5th May, 1953, the Share Transfer Books of the Company will be closed from 27th April to the 5th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per A. J. Reynolds, Head Office: General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, 10th April, 1953.

4066—17

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC DEVELOPMENT.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Development for a licence directing an association which has been formed under the name VAAL HOUSING UTILITY ORGANISATION to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal objects of the association are: "to meet the housing shortage by building flats on a property in Duncannville Township which the Town Council of Vereeniging has donated to the Organisation for the accommodation of members of the lower income groups, and the profits or other income of the Organisation will be applied in promoting its objects and the payment of any dividend, or upon winding up, the return of any capital to its members will be prohibited".

The other objects are set out in extenso in the memorandum of association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objections to the notice of the Minister of Economic Development, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate, addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Vereeniging this 31st day of March, 1953.—Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Vereeniging, Attorneys for Applicants.

3983—10-17-24

UNION CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 16th to 26th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—E. J. Read, Secretary, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal, 10th April, 1953.

4054—17

PRESIDENT FINANSIERINGS- EN AKSEPTERINGSKORPORASIE BEPERK (onder Geregteelike Bestuur).

KENNISGEWING VAN 'N VERGADERING VAN AANDEEL-HOUERS EN SKULDEISERS.

Kennisgewing geskied hiermee dat 'n Vergadering van Aandeelhouders en Skuldeisers van PREFAKOR gehou sal word op 24 April 1953, om 10-uur voormiddag, in die H.O.D.-saal, De Villiersstraat 14, Johannesburg (regteenoor P.F.A.C.-gebou), om die volgende sake af te handel:—

1. Om 'n verslag van die Geregteelike Bestuurder, gedateer 30 Maart 1953, te oorweeg.
2. Om enige ander sake wat op 'n dergelike vergadering behandel mag word, af te handel.

Gedateer te Johannesburg hierdie 30ste dag van Maart 1953.—B. S. Wiehahn, Geregteelike Bestuurder. Geregistreerde Kantoor: De Villiersstraat 15, Johannesburg. Telefoon 239908. Posbus 8289.

4002—17

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa).

GROUP COLLIERY COMPANY MEETINGS.

Notice is hereby given that in connection with the Annual General Meetings of the undermentioned Companies (all of which are incorporated in the Union of South Africa), which will be held at 44 Main Street, Johannesburg, as under, the Transfer Books and Registers of Members of these companies will be closed on the dates specified below:—

Name of Company.	Date of Meeting.	Time.	Dates of Closing of Transfer Registers (Inclusive).
	1953.		1953.
Vryheid Coronation, Limited.....	Friday, 15th May.....	9.30 a.m.....	9th to 15th May.
The Coronation Collieries, Limited.....	Friday, 15th May.....	9.45 a.m.....	9th to 15th May.
Amalgamated Collieries of South Africa, Limited.....	Friday, 15th May.....	10.00 a.m.....	9th to 15th May.
Springbok Colliery, Limited.....	Friday, 15th May.....	10.15 a.m.....	9th to 15th May.

SPECIAL BUSINESS.

Attention is drawn to the Special Resolutions dealing with the use of mechanical signatures on share and other certificates to be submitted for consideration by shareholders at the meetings of each of the abovementioned Companies. Details of these resolutions are set out in the Notices posted to all registered shareholders of the Companies mentioned.

A member entitled to attend and vote at any of the abovementioned Meetings is entitled to appoint a proxy or proxies to attend and speak and on a poll vote in his stead. A proxy need not be a member of the Companies.

By Order of the Boards,

Anglo American Corporation of South Africa, Limited,
Secretaries.

Per B. E. Humphrey.

HEAD OFFICE,
45 MAIN STREET,
JOHANNESBURG.
10th April, 1953.

4273—17

SELIGSON AND CLARE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)NOTICE TO SHAREHOLDERS.
ORDINARY DIVIDEND No. 12.

The Transfer Books and Register of Members in respect of Ordinary Shares will be closed from the 21st to the 27th April, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg, 1st April, 1953.

4047—17

and accordingly it is resolved that the Company be wound up voluntarily.

(b) For the election of a Liquidator of the Company:

2. Notice is further given that, in terms of Section 160 (ter) (3) of Act No. 46 of 1926, as amended, a Meeting of Creditors of the Company will be held at the same address on Wednesday, 22nd April, 1953, at 3 p.m. to signify their approval of the above resolution (a), to receive a report on the position of the Company's affairs and to elect a Liquidator of the Company. Dated at Ermelo this 13th day of March, 1953.—Hugo H. van N. Human, Director.

4059—17

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends paid to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 16th May, 1953, to the 22nd May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Registered Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main, Johannesburg, 9th April, 1953.

4151—17

HIPPO HOLDING COMPANY,
LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)DECLARATION OF INTERIM
ORDINARY DIVIDEND No. 15.

Notice is hereby given, in terms of Section 31 of the Companies Act of 1926, as amended, that the Transfer Books and Registers of Members in respect of the Ordinary Shares of the above Company will be closed from the 1st to the 7th May, 1953, both days inclusive, for the purpose of payment of the above Dividend. By Order of the Board.—F. N. Leith (F.C.I.S.), Secretary. Registered Office: 21 High Court Building, 15 Joubert Street, Johannesburg, 7th April, 1953.

4076—17

H. R. SMITH & PARTNERS (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE.

Notice is hereby given that at a General Meeting of the above Company, held on 30th March, 1953, it was resolved that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business and that it is advisable to wind up, and therefore that the Company be wound up voluntarily.—H. R. Smith, for H. R. Smith & Partners (Proprietary), Limited, Tenth Floor, St. Andrew's Building, Rissik Street, Johannesburg, 31st March, 1953.

4013—17

HANKEY-JARDINE HOLDINGS,
LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

Notice is hereby given that the Board of Directors of the above Company has declared an Interim Dividend of 5 per cent, equivalent to 3d. per share, in respect of the year ended 30th June, 1953, payable to holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 15th May, 1953.

The Dividend is declared payable in the currency of the Union of South Africa and Warrants in respect thereof will be posted on or about the 29th May, 1953.

GENERAL EXPLORATION, ORANGE
FREE STATE, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the above Company will be closed from 27th April, 1953, to 5th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—General Mining & Finance Corporation, Limited, Secretaries, per N. J. Grant, General Mining Buildings, 76 Main Street, Johannesburg, 10th April, 1953.

4133—17

CONSOLIDATED WESTERN WINES,
LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend at the rate of 5 per cent for the year ended 30th June, 1953, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 30th April, 1953.

The Ordinary Transfer Register and Register of Members will be closed from the 1st to the 9th May, 1953, both days inclusive, and Dividend Cheques will be posted on the 15th May, 1953.

The Dividend is subject to a deduction of 7½ per cent in respect of Non-Resident Shareholders' Tax in the case of members whose addresses in the Company's Register are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. K. Donald, Secretary, 156 Pritchard Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, Johannesburg, 2nd April, 1953.

4152—17

BREYTEN MOTORS (PROPRIETARY),
LIMITED.

NOTICE OF MEETING OF SHAREHOLDERS AND CREDITORS.

1. Notice is hereby given that a Meeting of Shareholders of Breyten Motors (Proprietary), Limited, will be held on Wednesday, 22nd April, 1953, at 9 a.m., at the offices of J. J. F. Lemmer, 2 Steyn's Buildings, Kerk Street, Ermelo, to transact the following business:—

(a) To pass the following Resolution as a Special Resolution:—

That it has been proved to the satisfaction of this Meeting, that the Company cannot by reason of its liabilities continue its business, and that it is advisable to wind up same

GENERAL MINING AND FINANCE CORPORATION, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY AND "A" PREFERENCE SHAREHOLDERS.

In connection with the Declaration of Dividend No. 54 on the Ordinary Shares and Dividend No. 1 on the 6 Per Cent Cumulative Convertible Redeemable "A" Preference Shares of the Corporation, the Transfer Books and Register of Members of both classes of shares will be closed from 27th April, 1953, to 2nd May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—N. J. Grant, Secretary, General Mining Buildings, 76 Main Street (P.O. Box 1242), Johannesburg, 10th April, 1953. 4141—17

AMALGAMATED STEEL PRESSING COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that, for the purpose of the Extraordinary General Meeting of Ordinary Shareholders to be held on Thursday, the 23rd April, 1953, the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 17th April, 1953, to the 23rd April, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—C. E. Aldridge, Secretary. Registered Office: 615 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg. 8th April, 1953. 4158—17

HANKEY-JARDINE HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

ORDINARY DIVIDEND No. 8.

The Transfer Books and Register of Members in respect of the Ordinary Shares of the Company will be closed from the 16th May, 1953, to the 22nd May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—Aegis Trust, Limited, Transfer Secretaries, per P. C. Hewitt. Transfer Office: 900 Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. Registered Office: 3 and 5 Newton Street, Village Main, Johannesburg. 9th April, 1953. 4150—17

H. LEWIS AND COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

INTERIM DIVIDEND ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend, No. 23, of 7½% (seven and one-half per cent) (equivalent to 9d. per share) has been declared payable to Shareholders registered in the Ordinary Share Register of the Company at the close of business on the 7th May, 1953.

The Dividend No. 23 is declared in the currency of the Union of South Africa and Warrants in payment thereof will be posted from the Head Office of the Company on or about the 1st June, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent is imposed on Dividends payable to—

- (a) persons other than companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

Accordingly the Company will deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Transfer Register for Ordinary Shares will be closed for the period from 8th May to 21st May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—H. Holdsworth, Secretary, Johannesburg, 10th April, 1953. Registered Office: 68 Inglestone Road, Village Doop, Johannesburg. Transfer Office: The Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Company, Limited, 210 Exploration Buildings, Johannesburg. 4229—17

INTERNATIONAL TOBACCO COMPANY OF SOUTH AFRICA, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 7½% (amounting to 4½d. per share) has been declared payable on both the Ordinary and "A" Class Ordinary Non-Voting Shares of the Company, to registered Shareholders at the close of business on 15th May, 1953.

The relative Transfer Books of the Company will be closed from 16th May, 1953, to 22nd May, 1953, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted to Shareholders on 3rd June, 1953.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, a Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent has been imposed on Dividends payable to—

- (a) persons other than Companies, not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- (b) companies not registered nor carrying on business in the Union.

The Company will accordingly deduct the Tax from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union. By Order of the Board.—Union Provident Trust, South Africa, Limited, Transfer Secretaries, per E. J. Bowen, First Floor, Lewis & Marks Building, 65 President Street, P.O. Box 2322, Johannesburg. 4227—17

EAST BOTHAVILLE AREAS, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at an Extraordinary General Meeting of members held on 7th April, 1953, it was resolved that the Company be placed in Voluntary Liquidation and that Messrs. John Strand Walker and Moore Eccles O'Hara be appointed Liquidators of the Company with all the powers and authorities conferred on Liquidators by the Companies Act, 1926, as amended.—Union Corporation, Limited, Secretaries, per M. E. O'Hara, 74/78 Marshall Street, Johannesburg. 4112—17

WESTERN KROONSTAD AREAS, LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act, 1926, as amended, that at an Extraordinary General Meeting of members held on 7th April, 1953, it was resolved that the Company be placed in Voluntary Liquidation and that Messrs. John Strand Walker and Moore Eccles O'Hara be appointed Liquidators of the Company with all the powers and authorities conferred on Liquidators by the Companies Act, 1926, as amended.—Union Corporation, Limited, Secretaries, per M. E. O'Hara, 74/78 Marshall Street, Johannesburg. 4113—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningstifikate

NIGEL VAN RYN REEFS, LIMITED.
(Incorporated in England.)

NOTICE TO MEMBERS.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of the Members of Nigel Van Ryn Reefs, Limited, will be held at Winchester House, Old Broad Street, London, E.C.2, on Wednesday, the 20th day of May, 1953, at 11.30 o'clock in the forenoon, to consider and, if thought fit, to pass with or without modification, the following Resolutions, as regards those numbered (1) and (2) as Special Resolutions and as regards that numbered (3) as an Ordinary Resolution, viz.—

- (1) That the capital of the Company be reduced from £300,000 (divided into 1,200,000 shares of 5s. each of which 1,132,309 are issued and fully paid up and 67,691 are unissued) to £186,767. 17s. (divided into 1,132,309 shares of 3s. each and 67,686 shares of 5s. each) and that such reduction be effected—

- (i) by cancelling paid up capital which has been lost or is unrepresented by available assets to the extent of 2s. per share on each of the said 1,132,309 issued and fully paid shares thus reducing the nominal amount of each of such shares from 5s. to 3s.; and

- (ii) by cancelling five shares of 5s. each which at the date of the passing of this Resolution have not been taken or agreed to be taken by any person.

- (2) That immediately and contingently upon such reduction of capital taking effect—

- (i) the said 67,686 unissued shares of 5s. each be subdivided and consolidated into 112,810 shares of 3s. each; and

- (ii) the capital of the Company be increased to £300,000 by the creation of 754,881 shares of 3s. each ranking in all respects *pari passu* with all other shares in the capital of the Company.

- (3) That immediately and contingently upon such reduction of capital taking effect, the Directors be empowered (a) to call in the existing Share Certificates either for cancellation or for encasement with a Memorandum showing details of the reorganised capital of the Company and modified holdings; and (b) if such certificates be cancelled to issue new certificates subject to the provisions of the Company's Articles of Association.

Dated this 2nd day of April, 1953. By Order of the Board.—W. L. Taylor, Secretary, Finsbury Pavement House, 120 Moorgate, London, E.C.2.

NOTE.—A member entitled to attend and vote at the above-mentioned meeting may appoint a proxy to attend and vote on his behalf, and such proxy need not be a member of the Company. Johannesburg Secretaries and Local Office: African Exploration Company, Limited, Barclays Bank Building, Commissioner Street (P.O. Box 2420), Johannesburg. 4279—17

VAN RIEBEECK MYNBOU- EN FINANSIERINGSKORPORASIE, BEPERK.

SLUITING VAN OORDRAGREGISTERS.

Kennis geskied hiermee dat, in verband met die Buitengewone Algemene Vergadering van die Maatskappy wat gehou word op 5 Mei 1953, die Oordragregisters en Lederegisters gesluit sal wees vanaf 27 April 1953 tot 6 Mei 1953, albei datums ingeslote. Op las van die Raad van Direkteure.—Louis S. Lombard, Sekretaris, Kerkstraat 275, Posbus 909, Pretoria, 13 April 1953. 4125—17

A. STUART, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 5.

Notice is hereby given that an Interim Dividend, being Dividend No. 5 of 7½% (seven and a half per cent), equal to ninepence per share, has been declared payable to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on Wednesday, the 13th May, 1953, and that the Transfer Books and Register of Members will be closed from the 14th to the 20th May, 1953, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), Non-Resident Shareholders' Tax at the rate of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends, payable to Shareholders, whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa, and to Companies not registered nor carrying on business in the Union.

Dividend Cheques will be posted on or about the 8th June, 1953. By Order of the Board.—J. H. MacGregor, Secretary, Harries Street, Industrial Sites, South Extension, Germiston, 9th April, 1953. 4129—17

DUNSWART IRON & STEEL WORKS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

ORDINARY DIVIDEND No. 78.

In connection with the payment of Interim Ordinary Dividend No. 78, the Transfer Books and Registers of Members in respect of the Ordinary Shares will be closed from 22nd April to 28th April, 1953, both days inclusive.—Anglo-Transvaal Consolidated Investment Company, Limited, Secretaries, per I. W. R. Trollip, Head Office, Anglovaal House, 71 Fox Street, Johannesburg, 9th April, 1953. 4127—17

CAPE.—KAAP**NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.**

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of PRIMA SLAGTERS (EIENDOMS), BEPERK (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of the above-named Company that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate of Middelburg, Cape Province, on Tuesday, the 5th May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon for the proof of debts by Creditors.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Creditors must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—C. P. A. Vorster, Liquidator, 3 Loop Street, Middelburg, Cape, 1st April, 1953. 4031—17

LAMBERTS BAY CANNING COMPANY, LIMITED.**DIVIDEND No. 39.**

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 1s. (one shilling) per Share on account of the twelve months ending 30th June, 1953, has been declared and will be paid on or about 11th May, 1953, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on 25th April, 1953.

The Share Transfer Register of the Company will be closed from 27th April to 9th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Company, Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 27th March, 1953. 4157—17

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN KREDITEURE.

(Ooreenkomstig Artikel 160 ter. van die Maatskappy Wet van 1926, soos gewysig deur Wet No. 46 van 1953.)

In sake die VAN RIEBEECK TRUST MAATSKAPPY, BEPERK (No. U.C.15785).

Kennis word hiermee gegee aan al die Krediteure van Van Riebeeck Trust Maatskappy, Beperk, dat 'n Vergadering van Krediteure gehou sal word in die Kantore, Michaustraat 11, Die Strand, om 2-uur namiddag op Woensdag, 13 Mei 1953, wanneer 'n Resolusie van die Maatskappy om die gesegde Maatskappy in Vrywillige Likwidasie te plaas oorweg en behandel sal word.—J. P. Niehaus, Besturende Direkteur, Van Riebeeck Trust Maatskappy, Bpk, Die Strand, 7 April 1953. 4177—17

GEORGESONS INVESTMENT COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED.**NOTICE OF A SPECIAL RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.**

Notice is hereby given, in terms of Section 163 of the Companies Act, 1926, as amended, that at a General Meeting of Shareholders held on 10th April, 1953, the following Special Resolution was passed:—

"That the Company be wound up voluntarily (Members' Voluntary Winding Up) and that Cedric Key, of 127 Main Street, Somerset West, be appointed Liquidator."

Louw & Key, P.O. Box 44, Somerset West. 4205—17

SOUTH WEST AFRICA FISHING INDUSTRIES, LIMITED.**ORDINARY SHARES.—DIVIDEND No. 6.**

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent on account of the year ending 30th June, 1953, has been declared and will be paid on or about 18th May, 1953, to the holders of Ordinary Shares registered in the Books of the Company at the close of business on 2nd May, 1953.

In terms of the Income Tax Ordinance of 1942 of South West Africa (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 5 per cent will be deducted by the Company from dividends payable to Shareholders whose registered addresses are outside the territory of South West Africa.

The Ordinary Share Transfer Register of the Company will be closed from 4th to 16th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—The Cape Town Investment Co., Limited, Transfer Secretaries, 102 St. George's Street, Cape Town, 7th April, 1953. 4208—17

NATAL**THE DUNDEE COAL COMPANY, LIMITED.****CLOSING OF TRANSFER BOOKS.**

Notice is hereby given that the Transfer Registers of the Company will be closed from the 6th May, 1953, to the 12th May, 1953, both days inclusive. By Order of the Board.—E. B. Palmer, Secretary, Head Office: 87/92 National Mutual Buildings, corner Smith and Gardiner Streets, Durban, 31st March, 1953. 4039—17

MOSHAL GEVISSER HOLDINGS, LIMITED.**ORDINARY DIVIDEND No. 15.**

Notice is hereby given that a Final Dividend at the rate of 10 per cent (6d. per share) has been declared payable to all Ordinary Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 17th April, 1953. The Ordinary Share Register will be closed from the 18th to the 28th April, 1953, both days inclusive.

The declaration of this Dividend brings the total Dividend declared on Ordinary Shares for 1952 to 15 per cent, i.e. 5 per cent paid in October, 1952, plus 10 per cent presently declared. By Order of the Board.—Deloitte, Plender, Griffiths, Annan & Company, Transfer Secretaries. 3987—17

O.F.S.—O.V.S.**NOTICE TO CREDITORS.**

(The Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.)

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of G. LOADER (PROPRIETARY), LIMITED (which it is proposed to place in voluntary liquidation at a Meeting of Shareholders to be held on the 21st April, 1953), will be held on the 22nd April, 1953, at 11 a.m., at 22 Elizabeth Street, Bloemfontein, for the purpose of considering a full statement of the position of the Company's affairs and nominating a person to be Liquidator of the Company. Dated at Bloemfontein this 1st April, 1953. By Order of the Board.—J. G. Crawford, Managing Director. 4030—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

LOST DOCUMENTS.—VERLORE DOKUMENTE.

TRANSVAAL

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. E. 7475/1943, dated the 12th August, 1943, by Albertville Township (Proprietary), Limited, to Henry John Daniels, a Cape Coloured person, born on the 10th January, 1885, in respect of—

- (1) certain Lot No. 552, situate on that portion known as the Township of Albertville of the freehold farm Waterval No. 10, District Johannesburg, measuring 17 square roods 52 square feet;
- (2) certain Lot No. 553 in the Township of Albertville aforesaid, measuring 17 square roods 52 square feet.

All persons having objection to the issue of such a copy are required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg on this the 9th day of April, 1953.—C. V. van Leggelo, Attorney for Applicant, 22 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg.

4163—17

LOST DEED OF TRANSFER
No. 6559/1950.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6559/1950, dated 15th April, 1950, passed by Homer Township (Proprietary), Limited, in favour of Andrew Tait Buchan and Christos Papa Michael in respect of certain Erven Nos. 16, 91, 92, 95, 96, 133, 134, 103, in the Township of Homer, District Vereeniging.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 11th day of April, 1953.—J. Janover, Attorney for Applicants, 112 Poynton's Buildings, Pretoria. 4171—17

WESTERN REEFS EXPLORATION AND
DEVELOPMENT COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South
Africa.)

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate Share Certificate in place of Certificate Number J.118096, for 100 Shares, registered in the name of Mrs. Gita Anna Korff (Deceased) of 66 Berea Road, Bertrams, Johannesburg.

The said Certificate is alleged to have been lost, stolen or mislaid and should no objections be lodged with the undersigned on or before the 1st May, 1953, a duplicate Certificate will be issued in due course. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per E. S. Thompson, 44 Main Street, Johannesburg, 17th April, 1953.

4147—17

ANGLO-COLONIAL TERRITORIES,
LIMITED.

LOST SCRIP.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of duplicate certificates in place of Certificates Nos. 36608 and 33609, for two hundred (200) shares, for 100 shares each, certificates of which are registered in the name of Mrs. Elsie Edna Robinson, of Port Elizabeth.

The said certificates are alleged to have been lost, stolen or destroyed, and should no objection be lodged with the undersigned on or before the 16th May, 1953, duplicate certificates will be issued in due course. By Order of the Board.—Anglo Colonial Territories, Limited, per Richmond Secretariat (Pty.), Limited, 74 African Homes Trust Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg, 17th April, 1953. 4274—17-24-1

UNITED BUILDING SOCIETY.
(VEREENIGING BRANCH.)

LOST SHARE CERTIFICATE.

Paid-up Permanent Share Certificate No. J. 17718, for £200, in the name of Rothdene Saalfonds Komitee. A duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, United Buildings, Voortrekker Street, Vereeniging, within 21 days from date hereof. 4275—17

RAND PROVIDENT BUILDING
SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Account Pass Book No. B.177/E.8741, in the name of Mr. Errol Forbes Barrett, having been lost, a duplicate will be issued unless the original thereof be produced at the office of the Society, 108 Fox Street, Johannesburg, within fourteen days from date hereof. By Order of the Board.—Hector Munro, General Manager, 17th April, 1953. 4276—17

LOST POLICY OF INSURANCE.

MANUFACTURERS LIFE INSURANCE
COMPANY.

Life Policy No. 973384, dated the 9th August, 1946, effected for the sum of £1,000, on the life of YONG KAN and being the property of YONG KAN.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein, should communicate immediately by registered mail with the Company. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order.—R. A. Sanderson, Manager for South Africa, Cavendish Chambers, Jeppe Street, Johannesburg. 4268—17

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE
SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 4870,
Johannesburg.

Life Policy No. AF. 35408, on the life of JOHN FRANCIS GUNNING, present owner JOHN FRANCIS GUNNING, dated the 1st day of January, 1950, for the sum of £1,000.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Johannesburg, 17th April, 1953. 4277—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. F15828/48, dated the 22nd December, 1948, passed by Barend Jacobus Johannes van Niekerk, in favour of Helen

Frances Stevens (born Austin), in respect of certain freehold Lot No. 544, situate in Clieveden Avenue, in the Township of Auckland Park, District of Johannesburg.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar, Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 7th day of April, 1953.—H. F. Stevens, c/o Broomberg, Graff and Korb, Beresford House, 86 Main Street, Johannesburg. 4209—17

SUN LIFE ASSURANCE COMPANY
OF CANADA, P.O. Box 2013, Johan-
nesburg.

Policy No. 3363214, for £750, issued 23rd November, 1943, on the life of MAX WEINER, present owner, and SANDRA BERNICE WEINER, the beneficiary.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this policy has been submitted to the Company and any person in possession of the policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication a certified copy of the policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—L. S. Tunbridge, Branch Manager, Johannesburg, 9th April, 1953. 4188—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7959/1930, dated the 19th day of August, 1930, passed in favour of Benjamin Been, born on the 12th September, 1903, of certain half share in Erf No. 1174, situate on Kloppers Street, in the Town of Rustenburg, measuring four hundred (400) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Rustenburg this 9th day of April, 1953.—Kotze & Duffey, Attorneys for Party, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg. 4196—17-24

UNITED BUILDING SOCIETY.
(JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Paid-up Permanent Share Certificates Nos. J.14689, J.14726, for £50, £150, in the name of Joyce Wilhelmina Kelly (Bruce Gordon Farquharson Account). A certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 4237—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 7456/1940, gedateer 17 Mei 1940, gegee deur Maria Wilhelmina Frederika Irvine (gebore Tosen), weduwee, ten gunste van Theunis Jacobus Petrus Botha ten aansien van sekere resterende gedeelte van Erf No. 650, geleë aan Petstraat, in die dorp Ermelo, groot as sulks 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Ermelo op hierdie 2de dag van April 1953.—Jackson & Joubert, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 146, Ermelo. 4006—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 213/1920, gedateer 14 Januarie 1920, gegee deur Willem Adolph Joubert ten gunste van Nicolaas Johannes de Lange ten aansien van seker Lot No. 209, geleë aan De Jager- en Markstraat, in die dorp van Hendrina, distrik Middelburg, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Carolina op hede die 30ste dag van Maart 1953.—Mynhardt & Nel, Prokureurs vir Aanvrager, Posbus 13, Carolina. 4040—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 21634/1941 (No. F. 8725/41), dated the 29th day of November, 1941, passed by Rebecca Gordon in her capacity as Executrix-Testamentary in the Estate of the late Abe Gordon in favour of Rebecca Gordon (widow), in respect of—

- (1) an undivided half-share of certain Business Lot No. 2629, situate in Amphill Avenue, and Wilestead Street, of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet;
- (2) an undivided half-share of certain business Lot No. 2630, situate in Amphill Avenue, of that portion known as Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet;
- (3) an undivided half-share of certain business Lot No. 2631, situate in Amphill Avenue and Market Avenue of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring thirty-four (34) square roods eighty (80) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of April, 1953.—M. Goldberg, Applicant's Attorney. 4049—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 38104/1948, gedateer 25 November 1948, verleen deur Barend Johannes Jurie Vermaas ten gunste van Hollandia Haamba Transvalia Vellema.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne 3 weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Standerton hierdie 1ste dag van April 1953.—Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Aanvrager, Posbus 39, Standerton. 4009—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policies Nos. 545149/50 for £500 each, both dated 25th April, 1946, on the life of and the property of JAMES DONALD ROSE-INNES.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies

or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 4120—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2633/1925 (No. F. 970/25), dated the 16th day of March, 1925, passed by Abraham Benjamin Levy and Paca Cecil Gordon, trading together in partnership under the style or firm of Gordon & Levy, in favour of Abe Gordon (since deceased) and Bertha Gordon (born Sak), the latter married out of community of property to Paca Cecil Gordon in undivided one half-shares in respect of—

- (1) an undivided half-share of certain business Lot No. 2629, situate in Amphill Avenue and Wilestead Street, of that portion known as Benoni Township of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet;
- (2) an undivided half-share of certain business Lot No. 2630, situate in Amphill Avenue, of that portion known as Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet;
- (3) an undivided half-share of certain business Lot No. 2631, situate in Amphill Avenue and Market Avenue, of that portion known as Benoni Township, of the freehold farm Kleinfontein No. 2, District of Benoni, measuring thirty-four (34) square roods eighty (80) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria this 7th day of April, 1953.—M. Goldberg, Applicant's Attorney. 4048—17

PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Life Policy No. 4272005, dated the 20th December, 1945, effected for a sum of £1,000 on the life of EDMUND LINCOLN CHALMERS and being the property of EDMUND LINCOLN CHALMERS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy having been submitted to the Company, any person in possession of the Policy or claiming to have interest therein should communicate immediately by registered post with the Company. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—I. M. MacNab, General Manager, 90/92 Fox Street, Johannesburg. 4021—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Geliewe kennis te neem dat ons opdrag ontvang het om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13354/1943, gedateer 2 Junie 1943, gepasseer deur Capital Suburban Estates (Pty.), Ltd., ten gunste van David Jacobus Francois Scribante van seker Erf No. 391, geleë aan Eliselaan in die dorp Claudius in die distrik Pretoria, groot 20,000 vierkante voet.

Enigeen wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar het word hiermee versoek om die besware skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria

binne 3 (drie) weke na die laaste verskyning van die kennisgewing.—Lingbeek, Van Kralingen & Visse, 21 Koedoe-gebou, Pretoriusstraat, Pretoria. 4226—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 575531, for £1,000, dated 1st August, 1948, on the life of CHRISTIAN JACOBUS VAN SCHALKWYK and the property of CHRISTIAN JACOBUS VAN SCHALKWYK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 4239—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 585130 for £500, dated 1st April, 1951, on the life of JOSUA VAN WYK and the property of JOSUA VAN WYK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 4238—17

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Church Square, Cape Town.

Policy No. 557710 for £500, dated 8th June, 1942, on the life of SIVARAM PONUSAMY CHETTY and the property of SIVARAM PONUSAMY CHETTY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Association and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Association. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—R. M. West, Manager for South Africa. 4240—17

UNITED BUILDING SOCIETY. (JOHANNESBURG BRANCH.)

Lost Paid-up Permanent Share Certificates Nos. J.6955 for £150, J.8877 for £50, J.14195 for £400, J.15154 for £100, EL1495 for £100, J.30462 for £50, J.33746 for £100, in the name of Marguerite Jane Fletcher. A certified copy will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 103 Fox Street, within twenty-one days from date hereof. By Order of the Board.—J. Morgan, Branch Manager. 4236—17

Buy Union Loan Certificates**Koop Unie-leningssertifikate**

CAPE.—KAAP.

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 696741, for £1,000, dated 21st July, 1949, on the life of GLORIA SYBIL EDMAYR, the property of WOLFGANG EDMAYR.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager.

4176—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 300012, vir £500, gedateer 1 Mei 1945, op die lewe van en die eiendom van RYKIE HESTER CLOETE wat intussen getroud en nou RYKIE HESTER GERICKE (gebore CLOETE) is.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4114—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 336494, vir £300, gedateer 1 November 1946, op die lewe van en die eiendom van WILLIAM GEORGE STRYDOM.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4115—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5983, dated 8th May, 1945, passed by Louis Francois Crouse, in favour of Solly Matheson, in respect of certain land, being a subdivision of Lot K, part of Lot No. 15, within the Garrison Limits, situate in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, measuring 7 square rods and 4.5 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 26th day of March, 1953.—Lawson, Brown & Anderson, Attorneys for the Applicant, Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.

4007—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 359348, vir £1,126, gedateer 1 November 1947, op die lewe van JOSEPH JOHANNES VAN DER MERWE op SOPHIA CATHARINA VAN DER MERWE, en die eiendom van JOSEPH JOHANNES VAN DER MERWE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4116—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 386090, vir £300, gedateer 1 Februarie 1949, op die lewe van en die eiendom van JOHANNES JACOBUS CLOETE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4117—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 489964, for £1,150, dated 4th May, 1944, on the life of DESMOND THURGOOD, and the property of ARTHUR HARRINGTON THURGOOD.

Policy No. 489965, for £1,308, dated 4th May, 1944, on the life of WALTER GILBY THURGOOD, and the property of ARTHUR HARRINGTON THURGOOD.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager, Cape Town, 2nd April, 1953.

4022—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 428435, vir £500, gedateer 1 Augustus 1950, op die lewe van en die eiendom van SAREL JOHANNES ROBERTSE.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4118—17

VERLORE POLIS.

Naam en adres van Versekeraar: SUID-AFRIKAANSE NASIONALE LEWENSASSURANSIE-MAATSKAPPY, BEPERK. Hoofkantoor: Waalstraat 28, Kaapstad.

Polis No. 446228, vir £1,000, gedateer 1 Maart 1951, op die lewe van en die eiendom van JACOBUS PIETER DE VILLIERS.

Hiermee word bekendgemaak dat bewys aan die Versekeraar gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per geregistreerde brief met die Versekeraar in verbinding tree. By gebreke aan so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—A. D. Wassenaar, Hoofbestuurder.

4119—17

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 714330, vir £200, gedateer 1 Desember 1949, op die lewe van en die eiendom van ELSIE SOPHIA GOLDSWAIN.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

4195—17

HET ZUID AFRIKAANSE ONDERLINGE LEVENSVZERKERING GENOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darlingstraat, Kaapstad.

Polis No. 530964, vir £1,000, gedateer 1 Oktober 1945, op die lewe van en die eiendom van ALBERTUS JOHANNES LOUW.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder.

4184—17

HET ZUID AFRIKAANSE ONDER- LINGE LEVENSVZERKERING GE- NOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darling- straat, Kaapstad.

Polis No. 480170, vir £500, gedateer 9 Desember 1943, op die lewe van BAREND JACOBUS GROENEWALD, die eiendom van HENDRIK BURGERT GROENEWALD.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie, sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 4186—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town

Policy No. 388367, for £250, dated 11th May, 1939, on the life of LOUIS SLAVINSKY, the property of LOUIS SLAVINSKY.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 4185—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 806787, for £1,000, dated 28th June, 1951, and Policy No. 876361, for £2,000, dated 10th July, 1952, on the life of HENDRIK MARIUS K. v. O. AUCAMP, the property of MATILDA AUCAMP.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policies has been submitted to the Society, and any person in possession of the Policies or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication certified copies of the Policies (which shall be the sole evidence of the contracts) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 4187—17

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LTD., P.O. Box 1114, Johannesburg.

Life Assured and Owner: JOHN HENRY ALEXANDER ALCHIN.
Policy No. 243278.
Date of Policy: 1st April, 1943.
Sum Assured: £890.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary. 4126—17

HET ZUID AFRIKAANSE ONDER- LINGE LEVENSVZERKERING GE- NOOTSCHAP, Mutual-gebou, Darling- straat, Kaapstad.

Polis No. 620129, vir £1,216, gedateer 12 Februarie 1948, op die lewe van CATHERINA HELENA J. STEENKAMP, die eiendom van JAN LAMBRINK STEENKAMP.

Kennisgewing geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernietiging van die Polis aan die Genootskap gelewer is, en enige persoon wat die Polis besit of op enige belang daarin aanspraak maak, moet asb. dadelik per geregistreerde pos die Genootskap daarvan meedeel. Indien geen sodanige mededeling ontvang word nie sal 'n gesertifiseerde afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word.—T. A. Murray, Hoofbestuurder. 4023—17

LOST POLICY.

Name and address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

Policy No. 40840, for £400, dated 1st August, 1949, on the life of MARTHINUS CHRISTOFFEL FOURIE, and the property of MARTHINUS CHRISTOFFEL FOURIE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer, and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 4025—17

LOST POLICIES.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST AND INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town, C.P.

Policies Nos. 34945 and 34946, for £1,038 and £1,126, dated the 1st day of March, 1948, on the life of the late PIETER HENDRIK JACOBUS PAPENFUS, and the property of the late PIETER HENDRIK JACOBUS PAPENFUS.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of these Policies has been submitted to the Insurer, and any person in possession of these Policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, certified copies of the Policies (which will be the sole evidence of the contracts) will be issued.—H. de G. Laurie, Secretary. 4104—17

THE SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, Mutual Buildings, Darling Street, Cape Town.

Policy No. 579204, for £1,000, dated 13th March, 1947, on the life of and the property of GEORGE GLAESER A. MUNNIK.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Society. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—T. A. Murray, General Manager. 4020—17

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. EY.184, in the name of South African Legion of the British Empire Service League. A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Office, 19 Gladstone Street, East London, within 21 days from date hereof.—W. D. Gibb, Branch Manager. 4062—17

LEGAL AND GENERAL ASSURANCE, SOCIETY, LIMITED, P.O. Box 158, Port Elizabeth.

Life Policy No. AF. 23213, on the life of FRANS PETRUS VAN NIEKERK, present owners FRANS PETRUS VAN NIEKERK and SUSANNA PERSIS VAN NIEKERK, dated the 1st day of November, 1942, for the sum of £500.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the above Policy has been submitted to the Society and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners.—D. C. Kemp, Manager for Southern Africa, Port Elizabeth. 4057—17

LOST POLICY.

Name and Address of Insurer: AFRICAN HOMES TRUST & INSURANCE COMPANY, LIMITED, Chief Office: 47 Keerom Street, Cape Town.

Policy No. 51146, for £1,000, dated the 1st day of July, 1952, on the lives of JOHANNES STEPHANUS LABUSCHAGNE and PETRONELLA JACOBA LABUSCHAGNE, and the property of JOHANNES STEPHANUS LABUSCHAGNE and PETRONELLA JACOBA LABUSCHAGNE.

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of this Policy has been submitted to the Insurer and any person in possession of the Policy, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the Insurer. Failing any such communication, a certified copy of the Policy (which will be the sole evidence of the contract) will be issued to the owner.—H. de G. Laurie, Secretary. 4075—17

DIE SOUTHERN LEWENSASSOSIASIE VAN AFRIKA.

Lewenspolis No. 170756, gedateer 28 Mei 1936, vir die bedrag van £100, op die lewe van PETRUS JOHANNES VAN ASWEGEN, en synde die eiendom van PETRUS JOHANNES VAN ASWEGEN.

Hierby word bekendgemaak dat bewys aan die Assosiasie gelewer is van die verlies of vernietiging van hierdie Polis, en enigeen wat in besit van die Polis is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die Assosiasie in verbinding tree. By gebreke van so 'n mededeling, sal 'n gewaarmerkte afskrif van die Polis (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaar uitgereik word. Op las van die Raad.—F. Powell, Algemene Bestuurder, Die Southern Lewensassosiasie, St. Georgestraat, Kaapstad. 4142—17

**REMBRANDT-TABAKKORPORASIE
(S.A.), BEPERK.****KENNISGEWING.**

Kennis word hiermee gegee dat Aandeel-sertifikaat No. 290, vir 100 Gewone Aandeel van 5s. elk, met onderskeidende nommers 928601-928700, en geregistreer in die naam van Anna Sophia du Plessis, van New Appledore Hotel, Hoofweg, Seepunt, in bogenoemde Maatskappy verlore of vernietig is.

Aansoek om 'n afskrif van gesegde sertifikaat is gedoen en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikaat of enige beswaar teen die uitreiking van 'n afskrif voor of op 30 April 1953 by hierdie kantoor ingedien word.—Rembrandt-tabakkorporasie (S.A.), Bpk., D. M. Hoogenhout, Sekretaris, Rembrandt-gebou, Birdstraat, Stellenbosch. 4206—17

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. F.55886, in the name of Hilary Grace Harsant having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 17th day of April, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 4137—17

VERLORE AKTE VAN VERBAND.

Kennis word hiermee gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir rojering van die inskrywing in die Skulderegister, Kaapstad, ten opsigte van Akte van Verband No. 5794, gedateer 29 Junie 1945, gepasseer deur Gideon Johannes Petrus Botha vir £475, plus £100 vir koste, ten gunste van Albert Stephen Fullard, ten aansien van—

- (1) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë in die Munisipaliteit Barrydale, in die Afdeling Swellendam, synde die oorskot van Lot No. 71, nou beskrywe as Erf No. 57, Barrydale, groot as sulks oorskot 52 vierkant roede 12 vierkant voet;
- (2) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die oorskot van Lot No. 72, nou beskrywe as die oorskot van Erf No. 56, Barrydale, groot as sulks oorskot 52 vierkant roede 12 vierkant voet;
- (3) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die oorskot van Lot No. 73, nou beskryf as die oorskot van Erf No. 55, Barrydale, groot as sulks oorskot 52 vierkant roede 12 vierkant voet;
- (4) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 74, nou beskrywe as Erf No. 71, Barrydale, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voet;
- (5) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 75, nou beskrywe as Erf No. 70, Barrydale, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voet;
- (6) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 76, nou beskrywe as Erf No. 69, Barrydale, groot 208 vierkant roede 48 vierkant voet;
- (7) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 200, nou beskrywe as Erf No. 76, Barrydale, groot 5 morge 593 vierkant roede 41 vierkant voet;
- (8) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 199C, gedeelte van Lot No. 199, nou beskrywe as Erf No. 72, Barrydale, groot 48 vierkant roede 41 vierkant voet;

- (9) seker stuk opgehefte erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde Lot No. 199A, gedeelte van Lot No. 199, nou beskrywe as Erf No. 75, Barrydale, groot 1 morg 179 vierkant roede 3 vierkant voet;

almaal op genoemde Gideon Johannes Petrus Botha getransporeer op 12 Maart 1937 onder Transportakte No. 2338.

Alle persone wat teen die rojering beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Barrydale, op hede die 7de dag van April 1953.—M. M. Brink, Prokureur vir Aanvrager, Posbus 7, Barrydale. 4182—17

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 4408, dated 11th June, 1913, passed by the Estate of the late Willem Gerhardus Mulder and surviving spouse, in favour of Frederick Swerus Mulder, in respect of one-seventh (1/7th) part or share in a piece of quitrent land, situate in the Division of Oudtshoorn, being Lot E, the remainder of Lots B and E of the Lot No. 53 of the farm Armoed, Audit Folio No. 400, measuring as per remaining extent eight (8) morgen one hundred and twenty-five decimal five one (125.51) square roods; and for a certified copy of Deed of Transfer No. 10260, dated 13th December, 1917, passed by the Estate of the late Edward Arthur Mulder, in favour of Frederick Swerus Mulder, in respect of one-seventh (1/7th) part or share in a piece of quitrent land situate in the Division of Oudtshoorn, being Lot E of the remainder of Lots B and E of the Lot No. 53 of the farm Armoed, Audit Folio No. 400, measuring as per remaining extent eight (8) morgen one hundred and twenty-five decimal five one (125.51) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Oudtshoorn this 8th day of April, 1953.—Arthur Kaplan, Applicant's Attorney, 95 Church Street, Oudtshoorn. 4135—17

**SOUTH AFRICAN PERMANENT
MUTUAL BUILDING AND INVEST-
MENT SOCIETY.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipts No. FA.333 and FA.381, in the name of Francina Margaretha du Plessis having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the Society, 8 Darling Street, Cape Town, within one month from date hereof. Dated this 17th day of April, 1953. By Order of the Board.—R. R. Harding, Manager. 4138—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2635, dated 20th March, 1929, passed by Laurence Longden Tarr, in favour of Hedley Havelock Purdon, in respect of certain piece of land, situate in the Division of Bathurst, being the farm Shandon, a portion of Allotment No. 13, Nottingham Party, measuring 15 morgen 340 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Grahamstown this 9th day of April, 1953.—Dold & Stone, Applicant's Attorneys, 100 High Street, Grahamstown. 4134—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 14156, dated 26th July, 1947, passed by Joe Kantor, in favour of Heine Newman, in respect of—

- (1) certain piece of land, situate at Observatory, in the City of Cape Town, in the Cape Division, being Lot A, portion of Lots Nos. 12 and 13, measuring 1,922 square feet;
- (2) certain piece of land, situate as above, being Lot B, portion of Lots Nos. 12 and 13, measuring 1,472 square feet;
- (3) certain piece of land, situate as above, being Lot C, portion of Lots Nos. 12 and 13, measuring 1,450 square feet;
- (4) certain piece of land, situate as above, being Lot D, portion of Lots Nos. 12 and 13, measuring 1,486 square feet;
- (5) certain piece of land, situate as above, being Lot E, portion of Lots Nos. 12 and 13, measuring 1,777 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 7th day of April, 1953.—A. & H. Lazarus, Applicant's Attorneys, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town. 4149—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5930, dated the 25th July, 1924, passed by Barend Jacobus van Heerden, in favour of James George Alfred Cadle, in respect of the following property, certain piece of perpetual quitrent land, being the remainder of farm now known as Berg Plaats, situate in the Division of Murraysburg, measuring as per remaining extent 2,399 morgen 301 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge their objections, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Murraysburg this 8th April, 1953.—J. M. Kuhn, Attorney for Applicant, P.O. Box 315, Murraysburg. 4168—17

LOST.

Permanent Paid-up Share Certificate No. PE 3973, in the name of Harry Franks Waring. Duplicates hereof will be issued unless the originals be produced at the offices of the United Building Society, Port Elizabeth, within 21 days from date hereof. 4213—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 7926, dated 4th December, 1915, passed by Herbert James Morley, in his capacity as Liquidator of the Provident Land Trust, Limited (in Voluntary Liquidation), in favour of Sylvester Hughes (now deceased), in respect of certain piece of land, situate in the Cape Division, being Lot No. 1276, Boston Township. (Deeds Registry No. 1660, Bellville), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objections to the issue of a certified copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 7th day of April, 1953.—Jeffrey, Robertson & Metelerkamp, Attorneys for Applicant, 65 Burg Street, Cape Town. 4071—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 174/1926, gedateer 24 Junie 1926, gegee deur Johannes Hendrik Cloete ten gunste van Herculaas Frederick Venter, ten aansien van seker erfpag plaas Witboek, geleë in die afdeling van Kuruman, groot 980 morge en 330 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Vryburg binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kuruman, op hede die 2de April 1953.—Mnre. Du Plessis & Barnard, Prokureurs vir Aanvraer. 3998—17

THE PERSEVERANCE BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1278, in the name of the Presbyterian Church of S.A. New Brighton Mission Building Fund, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, 79 Main Street, Port Elizabeth, within twenty-one days from date hereof.—Hindle Isherwood, Secretary, 79 Main Street, Port Elizabeth, 17th April, 1953. 4215—17

NATAL**LOST MORTGAGE BOND.**

Notice is hereby given that we intend applying for the cancellation of the entry in the Register of the Natal Deeds Office relating to Mortgage Bond No. 1758/1948, dated 9th March, 1948, passed by Mary Sears (born McKeown), wife of and married out of community of property to Charles Leslie Sears for £575 in favour of Harold Garnet Gray in respect of certain Subdivision No. 10 of No. 4 of 1A and 2A, Block E, Umbilo, of the Townlands of Durban No. 1737, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand seven hundred and sixty-three (6,763) square feet.

All persons having objection to the cancellation of the entry are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Durban this 10th day of April, 1953.—Hathorn & Fannin, Applicant's Attorneys, 8 Murray Court, Durban. 3981—10-17

**UNITED BUILDING SOCIETY.
DURBAN BRANCH.**

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. DA.8114, in the name of Dr. John Louis Kerr Marais, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 329 Smith Street, Durban, within 21 days from date hereof. By Order of the Board.—H. G. T. Backwell, Branch Manager. 4201—17

LOST NOTARIAL DEED OF PERSONAL SERVITUDE.

Notice is hereby given that Emily Beatrice Urquhart (born Judson, on the 20th April, 1899), widow, intends applying for a certified copy of Notarial Deed of Personal Servitude No. 119/1952S, dated 28th March, 1952, and registered on the 12th May, 1952, passed by said Emily Beatrice Urquhart in her capacity as Executrix Testamentary of the Estate of the late Hector James Urquhart in favour of herself in her personal capacity whereby she acquired the life use and usufruct of Subdivision A of the farm Sterkfontein

No. 8772, situate in the County of Klip River, Province of Natal, measuring 518 acres 2 roods 16 perches.

All persons having objection to the issue of the said certified copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 1st day of April, 1953.—Shaw & Co., Applicant's Attorneys. 4033—17

**NATAL BUILDING SOCIETY
(PERMANENT).**

Notice is hereby given, in terms of the Building Societies Act, 1934, that Fixed Deposit Receipt No. 592, issued in the name of Mrs. N. J. Robinson, and Share Certificate No. 9431, issued in the name of Norman Sheard, having been lost, duplicates will be issued unless the originals be produced at this office within fourteen (14) days from date.—A. L. Price, Local Manager, 306 Smith Street, Durban, 10th April, 1953. 4008—17

COUNTY PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Account Pass Book, in the name of Natal Indian Football Association, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 333 Smith Street, Durban, within thirty days from date hereof.—Russell, Marshall & Stride, Secretaries. 4136—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 892/1909, dated 13th July, 1909, passed by Garland Yendall Stevens of Pietermaritzburg, Candidate Attorney, in his capacity as Executor Dative of the Estate of the late Nongwabini Tanda of East Heslerton, County of Klip River, Natal, in favour of Mjantje Tanda of East Heslerton, Dundee Division, County of Klip River, Colony of Natal, in respect of the following property:—

A certain piece of land known as Lot No. 4 of the farm East Heslerton, situate in the County of Klip River, Colony of Natal, in extent 98 acres 2 roods 5 perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 30th day of March, 1953.—J. Fraser & Co., Applicant's Attorneys, P.O. Box 149, Pietermaritzburg. 4034—17

RAND PROVIDENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Savings Deposit Pass Book No. F.1059, in the name of Aileen Bewley Eales, having been lost, a duplicate thereof will be issued failing the production of the original at this office, 326 Smith Street, Durban, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Local Board.—G. R. L. Canning, Local Manager. 3992—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2230/1901, dated 6th November, 1901, passed by Elizabeth Mary Day, in favour of David Butelezi, in respect of certain land therein described as Subdivision A of Lot No. 151, Block R, in New Howick, County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent one acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Howick, Natal, this 18th day of March, 1953.—G. Masson, Administrator Estate late David Butelezi. 4024—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2924/1919, dated 23rd August, 1919, passed by Petrus Hendrik van Rooyen, in his individual capacity and in his capacity as Executor in the Estate of Susanna Elizabeth van Rooyen (born Kritzingger), in favour of Johannes Gerhardus Potgieter Prinsloo, in respect of Subdivision B of Lot No. 2 of Waaihoek No. 173, situate in the District of Utrecht, Province of Natal, in extent eleven hundred and eighty-nine (1,189) acres one (1) rood four decimal four five (4.45) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Utrecht this 7th day of April, 1953.—Shawe & Bosman, Agents for Applicant. 4103—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that it is intended to apply for a certified copy of Deed of Transfer No. 10287/1948, dated 11th October, 1948, passed by Talitha Kumi Prinsloo, in favour of the firm Central Garage (No. 232/1948), of Kranskop, the individual partners whereof being Andries Stephanus Vermeulen and Hendrik Johannes Abraham Vermeulen, in respect of certain Erf No. 19, in the Township of Kranskop, situate in the Kranskop Health Committee Area, County of Umvoti, Province of Natal, in extent one (1) acre.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge such objection, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 8th day of April, 1953.—Masson, Harrison & De Villiers, Applicants' Attorneys, Fraser Lane, Pietermaritzburg. 4101—17

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 451/1931, dated 11th February, 1931, passed by Ignatius Makanya, of Deepdale, Impendhle, Natal, Exempted Native (Letters of Exemption No. 51/1928), in favour of Peter Keswa, of Creighton, Natal, Native, in respect of the following property, namely, a certain piece of land, situate and being the remainder of A of the portion of Lot No. 86, named Crowle No. 2260, on the River Umkomanzi, County of Pietermaritzburg, Natal, in extent sixty-six (66) acres nought (0) roods and twenty-four (24) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three weeks of the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg this 10th day of April, 1953.—Mason & Co., Attorneys for Applicant, P.O. Box 100, Pietermaritzburg. 4018—17

Buy Union Loan Certificates**Koop Unie-leningssertifikate**

O.F.S.—O.V.S.

VERLORE AKTES VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir gesertifiseerde afskrifte van—

- (1) Akte van Transport No. 1378/1925, gedateer 24 April 1925, gegee deur Jacobus Marthinus Stols ten gunste van Maria Magdalena Elizabeth Maree (gebore Pieterse), gehuud buite gemeenskap van goedere met Frederik Huirlingh Maree, en Frederik Huirlingh Maree, ten opsigte van (a) seker Erf No. 347, geleë in die dorp Hertzogville, distrik Boshof, groot 48 vierkante roede 88 vierkante voet; en (b) seker Erf No. 348, geleë in die dorp Hertzogville, distrik Boshof, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet;
- (2) Akte van Transport No. 4300/1925, gedateer 11 November 1925, gegee deur Frederik Huirlingh Maree ten gunste van Maria Magdalena Elizabeth Maree (gebore Pieterse), gehuud buite gemeenskap van goed met Frederik Huirlingh Maree, ten opsigte van (a) seker een-halwe aandeel van Erf No. 347, geleë in die

dorp Hertzogville, distrik Boshof, groot 48 vierkante roede 88 vierkante voet; en (b) seker een-halwe aandeel van Erf No. 348, geleë in die dorp Hertzogville, distrik Boshof, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrifte beswaar het word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein hierdie 7de dag van April 1953.—Naude en Naude, Prokureurs vir Applikante, Sanlamgebou, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 4180—17

KENNISGEWING.

VERLORE SERTIFIKAAT VAN REGISTRASIE No. 2769/1918.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Sertifikaat van Registrasie No. 2769/1918, gedateer 19 Junie 1918, gegee ten gunste van Charles Henry Whellan Simkin ten aansien van sekere plaas Utrecht No. 271, distrik Wepener, groot 300 morges, onderhewig aan vruggebruik ten gunste van Cornelia Petronella van der Walt, gebore Venter, weduwee, gedurende haar lewe.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein op die 9de dag van April 1953.—M. van de Wall, Aanvraer se Prokureur, o/s Daniels & Smit, Maitlandstraat 75, Bloemfontein. 4175—17

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat dit die voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 179/1919, gedateer 5 Februarie 1919, gegee deur Hendrik Jacobus Lourens, landheer, van Frankfort, ten gunste van Christiaan Johannes Muller, ten aansien van sekere Gedeelte A van Erf No. 238, geleë in die dorp Frankfort, distrik Frankfort, groot 52 vierkante roede 12 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Geteken te Frankfort hierdie 10de dag van April 1953. Skeen & Luyt, Prokureurs vir Aanvraer, Posbus 35, Frankfort. 4264—17

ORDERS OF COURT, ETC.—ORDERS VAN HOF, ENS.

TRANSCVAAL

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between GRAHAMSTOWN BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS STEPHANUS DU PLOOY, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 13th April, 1953. 4256—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 50/53.)

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HARKOL ESTATES (PROPRIETARY), LIMITED, Defendant:

A meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 27th day of April, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

1. Certain Lot No. 37, Griffith Road, Newclare, Johannesburg.
2. Freehold Lot No. 323, Welman Avenue, Newclare, Johannesburg.
3. Lot No. 333, Welman Avenue, Newclare, Johannesburg.
4. Lot No. 375, Polack Avenue and Seytler Road, Newclare, Johannesburg.
5. Lot No. 338, Steytler Road, Newclare, Johannesburg.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4253—17

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 48/53.)

In the matter between ESTATE ALEXANDER HERBERT MACKENZIE, Plaintiff, and ELLA ELIZABETH VAN DER MERWE, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 27th day of April, 1953, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and if so, to settle the conditions of sale of such property, viz.—

1. Certain $\frac{1}{3}$ (one-third) share in certain Remaining Extent of the farm Tjigervon'tein No. 70, District Potchefstroom.
2. Certain $\frac{1}{3}$ (one-third) share in certain farm Smal-in-den-Weg No. 32, District Potchefstroom.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4254—17

2s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

In the matter between EDWARD WATTEK, Applicant, and KEIMOES MINERALS, (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 58 Standard Bank Chambers, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. R. Steyn, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;
2. That a rule nisi do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and

4. That service of this rule be effected on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 4225—17

KENNISGEWING VAN VERGADERING VAN BALJU.
(L.S. 45/53.)

In die saak tussen VOLKSKAS, BEPERK, Eiser, en KATRINA JOSEPH, Verweerder.

'n Vergadering van Verbandhouders en ander belanghebbendes in die ondervermelde eiendom sal in die kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, op Maandag, die 27ste dag van April 1953, om 9.15 vm. gehou word, met die doel om te besluit of die gesegde eiendom verkoop moet word, en so ja, om die voorwaardes van verkoop vas te stel, nl.—

Woonerf No. 494, Wins'onweg, Homestead Park, Johannesburg.

E. J. White, Balju van Transvaal, Kantoor van die Balju van Transvaal, Pretoria, 13 April 1953. 4255—17

NOTICE OF CREDITORS.

Insolvent Estate of PETER STAUB.
(No. C. 23541.)

All persons claiming to be Local Creditors (as defined in Act No. 7 of 1907, Transvaal), against the above Estate are required to take notice that a meeting will be held before me on the 1st day of May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon precisely for the filing of claims of such Local Creditors against the said Estate, the admission and rejection of claims to be regulated by the Law and practice in Insolvency.

All claims should be lodged at the Office of the Master of the Supreme Court, Palace of Justice, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting.—Paulus Roux, Master of the Supreme Court (Transvaal Provincial Division), Master's Office, Pretoria, 7th April, 1953. 4041—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

In the matter between EDWARD WAT-TER, Applicant, and KEIMOES MINERALS (PROPRIETARY), LIMITED (C.A. 5427), with registered office at 58, Standard Bank Chambers, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. J. R. Steyn, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and

4. That service of this rule be effected on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 4259—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

At Johannesburg, Wednesday, the 8th day of April, 1953.

In the matter between CHRIS POULOS, Applicant, and CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED (C.A. 5426), carrying on business under the style or firm of UNO CAFE, 447 Voortrekker Road, Brakpan, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel, for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and

4. That service of this rule be effected on all creditors by registered post. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. 4261—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY (ST. ANDREW'S BRANCH), Plaintiff, and EDWARD TEMPLE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 13th April, 1953. 4258—17

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

At Johannesburg, Wednesday, the 8th day of April, 1953.

In the matter between CHRIS POULOS, Applicant, and CHRISTASSIA (PROPRIETARY), LIMITED, carrying on business under the style or firm of UNO CAFE, 447 Voortrekker Road, Brakpan, Transvaal, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under Provisional Liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order;

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper; and

4. That this rule be served on all creditors by registered letter. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. M. Ossin.) 4230—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

In the matter between ESTATE OF THE LATE ISABELLA DUNLOP HENDRY, Plaintiff, and HENDRIK JOHANNES LABUSCHAGNE, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—E. J. White, Sheriff, Sheriff's Office, Pretoria, 13th April, 1953. 4257—17

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

In the matter between JOHANNES CORNELIS MOSTERT, Applicant, and G. R. J. CAMPBELL, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. Lawrence, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon the Respondent to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th April, 1953, why an Order should not be granted in terms of Section 51 of Act No. 25 of 1909 (Transvaal), the registration of the freehold Stand No. 164, Newlands, Johannesburg, into the name of the Applicant against payment by him to the Prudential Building Society of the sum of £651. 9s. 2d. plus the cancellation charges of the Mortgage Bond, and the balance of £172. 16s. 8d. to the Master of the Supreme Court to be held by him in trust for and on behalf of the Respondent, or any such

manner as this Court direct, and authorising the Rand Townships Registrar to register the transfer in the form set out in the Eighth Schedule to the said Act No. 25 of 1909 (Transvaal).

2. That this rule be published forthwith in the *Government Gazette* and the *Sunday Times*. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Michael Friedland.)

4198—17

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

In the matter of the Application of R. KRETZMER'S KNITWEAR, LIMITED.

Upon the motion of Mr. P. Lakier, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed:

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th April, 1953, why an Order should not be granted—

(a) confirming the conversion of the public company into a private company pursuant to the special resolution of the 25th February, 1953, under Section 104 (2) of Act No. 46 of 1926, as amended;

(b) directing that the name of the Company be henceforth R. KRETZMER'S KNITWEAR (PROPRIETARY), LIMITED.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (D. E. Cranko.) 4110—17

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Tuesday, the 7th day of April, 1953.

Before the Honourable Mr. Justice De Villiers.

In the matter of the *Ex Parte* Application of ISABEL MOORE CORNWELL and KRSTO MARICH, Applicants.

In re TIP TOP DRY CLEANERS AND LAUNDRY (PROPRIETARY), LIMITED.

Upon the motion of Mr. M. J. Hart, of Counsel for the Applicants, and upon reading the petition filed:

The Court Orders:

1. That Raymond Rood, an accountant of Springs, Transvaal, be, and is hereby, appointed as Provisional Judicial Manager of Tip Top Dry Cleaners and Laundry (Proprietary), Limited (hereinafter called the Company) with the powers set out in clause 2 (d) hereof.

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, in this Court at 10 a.m. on the 28th day of April, 1953, why an Order should not be granted—

(a) placing the Company under Judicial Management;

(b) confirming the appointment of Raymond Rood, the Provisional Judicial Manager of the Company as Judicial Manager thereof;

(c) directing that the Company shall subject to the supervision of this Court be under the management of the said Judicial Manager;

(d) granting the Judicial Manager power—

- (i) to manage and control the business and affairs of the Company;
- (ii) to open and/or operate upon any banking account including the existing account of the Company;
- (iii) to engage and dismiss employees and to fix and pay their remuneration;
- (iv) to sell and purchase goods and such other merchandise or chattels as may be necessary for the conducting of the business of the Company;
- (v) to enter into contracts incidental to the normal carrying on of the business of the Company or for the purpose of preserving any of its assets or rights;
- (vi) to commence, prosecute, defend, compound, settle or abandon applications, actions or any other proceedings in regard to the Company or in relation to its property or affairs in any competent court or other tribunal in the Union of South Africa;
- (vii) to raise money necessary for the purposes of the business of the Company subject, however, to the rights of Creditors thereof;
- (viii) to pay the costs of this application and all charges and disbursements incidental thereto out of the funds of the Company;
- (ix) generally to do any such acts or things as are necessary or incidental to the normal trading activities of the Company;

(e) directing that the Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon the Judicial Manager in terms of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended;

(f) directing that the remuneration of the said Judicial Manager as fixed by the Master of this Court, be paid out of the assets of the Company.

3. That service of this rule *nisi* be effected by serving a copy hereof at the registered office of the Company and by publication thereof forthwith once in the *Government Gazette* and in a newspaper circulating in Springs, Transvaal.

4. That the Provisional Judicial Manager furnish security forthwith to the satisfaction of the Master of the Supreme Court.

5. That this rule *nisi* operate as a Provisional Judicial Management Order. By Order of the Court.—E. J. White, Registrar.

I hereby certify that Security has been furnished pursuant to paragraph 4 of the Order of Court (Transvaal Provincial Division), dated the 7th April, 1953.—J. M. de Beer, for Master of the Supreme Court, Pretoria, 7th April, 1953. 4046—17

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 31st day of March, 1953.

In the matter of the *ex-parte* application of SILICON CHEMICALS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. Lichtenstein, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why an Order shall not be granted confirming the conversion of the Applicant Company, in terms

of Section 104 (2) of the Companies Act, subject to the insertion of the word Proprietary before Limited in the name of the Company.

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

(Paragraphs 1 and 2 of Special Resolutions passed by the Company on the 19th February, 1953):—

1. That the Company SILICON CHEMICALS, LIMITED, be converted from a Public Company to a Private Company.

2. That for the aforesaid purpose the name of the Company shall be SILICON CHEMICALS (PROPRIETARY), LIMITED.

By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (M. & I. Geffen.) 4235—17

5s. Revenue stamp cancelled.

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

(Section 10.)

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed HENRY ROBERT GORDON COXWELL, Esquire, of P.O. Box 52, Louis Trichardt, as Sworn Appraiser for the District of Louis Trichardt.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, Pretoria this 30th day of March, 1953. 4144—17

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 31st day of March, 1953.

In the matter of the *ex-parte* application of AMERICAN ANGLO-TRANSVAAL INVESTMENT CORPORATION, LIMITED (No. U.C. 22923).

Upon the motion of Mr. N. Rosenberg, Q.C., with him Mr. O. I. Frankel, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed and the Report thereon by the Registrar of Companies;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court, on the 28th April, 1953—

(a) why the Scheme of Arrangement set forth in the notice, being Annexure A to the petition, shall not be sanctioned;

(b) why the transfer of all property of the Company [other than that mentioned in paragraph 12 (a) of the petition] shall not be made to Mid-Wits in terms of the aforesaid Scheme;

(d) why the Public Officer of the Company or, failing him, any Director for the time being of Mid-Wits, shall not be authorised and empowered to sign all powers of attorney, declarations, deeds, and documents as may be necessary for the purpose of effecting the transfers mentioned in sub-section (b) of this rule *nisi* and paragraph 12 (a) of the petition, and generally for the purpose of carrying into effect the aforesaid Scheme;

(e) why the Register of Members of the Company shall not be closed immediately on Mid-Wits proceeding to allotment under the provisions of the aforesaid Scheme of Arrangement;

(f) why the Company shall not be dissolved without winding-up upon completion of the transfer in due form of all the property and liabilities of the Company pursuant to sub-section (b) of this rule *nisi* and paragraph 12 (a) of the petition, or alternatively why leave shall not be granted to the Company to apply on these papers, after transfer in due form has been passed as aforesaid, for an order dissolving the Company without winding-up;

(g) why the reduction of the Company's capital from £5,000,000 to £3,890,315 11s. 3d. shall not be confirmed;

(h) why the following Minute shall not be approved for registration with the Registrar of Companies:—

"The capital of American Anglo-Transvaal Investment Corporation, Limited is £3,890,315 11s. 3d., divided into 14,081,683 Shares of 5s. each, all ranking *pari passu* with one another, and 5,918,317 Shares of 1s. 3d. each, all ranking *pari passu* with one another.

The capital of the Company has been reduced by extinguishing the liability of 3s. 9d. per share on each of the 5,918,317 Shares which have been issued and were partly paid to the extent of 1s. 3d. per share. At the time of registration of this Minute 3,811,075 Shares of 5s. each and 5,918,317 Shares of 1s. 3d. each have been issued and are deemed to be fully paid, and 10,270,608 Shares of 5s. each are held in reserve."

2. That this rule be published once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

[Annexure A referred to in paragraph 1 (a) hereof will be available for inspection at the Office of the Registrar of this Court, Room No. 28, Supreme Court Buildings, Von Brandis Square, Johannesburg]. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (F. Benjamin.) 4003—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Transvaal Provincial Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Neser.

At Pretoria, the 31st day of March, 1953.

In the matter between JOHN MONTGOMERY BORTON, in his capacity as sole Trustee of the Insolvent Estate of SIMON SACHER, Applicant, and ALMEL HOUSE (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 418-422 Paramount Buildings, Church Street, Pretoria (No. C.A. 5428), Respondent.

Upon the motion of Mr. I. L. Grindley-Ferris, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.

2. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Pretoria newspaper and on Berea Cold Storage Ltd. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Stegman, O. & J.) 4260—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.
Johannesburg, the 31st day of March, 1953.

In the matter between DAISY SIMMONS, Applicant, and MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 251 Bree Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. S. Hofmeyer, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 21st day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Van Wyk de Vries.) 4262—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.
Johannesburg, the 31st day of March, 1953.

In the matter between DAISY SIMMONS, Applicant, and MAURICE ROSEN (PROPRIETARY), LIMITED, with registered offices at 251 Bree Street, Johannesburg.

Upon the motion of Mr. S. Hofmeyer, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed under Provisional Liquidation.
2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 21st day of April, 1953, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up order.
3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (Van Wyk De Vries.) 4060—17

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Dowling.

Johannesburg, Tuesday, the 31st day of March, 1953.

In the matter of the *ex-parte* application of RELY PRODUCTS, LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. A. E. Lichtenstein, of Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and other documents filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 28th day of April, 1953, why an Order shall not be granted confirming the conversion

of the Applicant Company, in terms of Section 104 (2) of the Companies Act, subject to the insertion of the word Proprietary before Limited in the name of the Company.

2. That this rule *nisi* be published forthwith once in the *Government Gazette* and a Johannesburg daily newspaper.

(Paragraphs 1 and 2 of Special Resolutions passed by the Company on the 19th February, 1953):—

1. That the Company RELY PRODUCTS, LIMITED, be converted from a Public Company to a Private Company.
2. That for the aforesaid purpose—
 - (a) the present Articles of Association of the Company be deleted and the Articles of Association attached to the petition as Annexure A be substituted in their stead; and
 - (b) the name of the Company shall be RELY PRODUCTS (PROPRIETARY), LIMITED.

By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar. (M. & I. Geffen.) 4234—17

CAPE.—KAAP.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Cape of Good Hope Provincial Division.)

In the matter between GOOLAM MOHAMED HOUSEN, Applicant, and MOHAMED HOUSEN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on 21st January, 1953, by the Honourable Mr. Justice Herbstein, placing the Estate of the Respondent under Provisional Sequestration, has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court, dated the 1st April, 1953.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Master's Office, Cape Town, this 10th day of April, 1953.

IN DIE HOOGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen GOOLAM MOHAMED HOUSEN, Applikant, en MOHAMED HOUSEN, Verweerder.

Hiermee word kennis gegee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie toegestaan op die 21ste Januarie 1953, deur Sy Edele Register mnr. Herbstein, in terme waarvan die Boedel van bogenoemde Verweerder Voorlopige Sekwestrasie geplaas was, op sy gesit is en die petisie opgehef is op las van die Hooggereshof, gedateer 1 April 1953.—P. W. Scholtz, Meester van die Hooggereshof van Suid-Afrika (Kaap die Goeie Hoop Provinsiale Afdeling), Meesterskantoor, Kaapstad, hierdie 10de dag van April 1953. 4199—17

SWORN APPRAISER.

(No. S.A. 44/50.)

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed ARCHIBALD WILLIAM SILK, Esquire, of 11 Greenmarket Square, Cape Town, to act as Sworn Appraiser for the District of the Cape.—P. W. Scholtz, Master of the Supreme Court, Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Cape of Good Hope Provincial Division, Cape Town, this 1st day of April, 1953. 3990—17

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(East London Circuit Local Division.)

To TREVOR LYNDON BUCHNER, formerly of East London, Cape Province, but whose present whereabouts are unknown (hereinafter called the Defendant).

Take notice that by Citation and Intendit issued from and filed in the Office of the Registrar of the above Honourable Court, you have been cited to cause an appearance to be entered in the said Court on or before the 15th day of May, 1953, and you are required to plead, answer, except or make claim in reconvention, on or before the 30th day of May, 1953, in an action in which MARY ANN JESSIE BUCHNER (born WITTSTOCK) (hereinafter called the Plaintiff), claims—

- (a) an Order for restitution of conjugal rights and failing compliance therewith;
- (b) a decree of divorce;
- (c) alternative relief;
- (d) costs of suit.

In default of your appearance, and by reason of your failure to plead, you will be barred and the said Court will be prayed to grant judgment against you by default on the 9th day of June, 1953, at ten o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard.

Take notice that the Plaintiff has appointed our offices at Sterling House, 24 Gladstone Street, East London, at which she will accept notice and service of all process in these proceedings, and that you are hereby required, if you wish to defend these proceedings, to appoint an address within one mile of the office of the Registrar at which you will accept notice and service of all process in these proceedings. Dated at East London this 1st day of April, 1953.—E. D. Botha, for Circuit Registrar, Supreme Court of South Africa (East London Circuit Local Division). J. A. Yazbek & Co., Plaintiff's Attorneys, Sterling House, 24 Gladstone Street, East London. 4027—17

NATAL.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

(No. C.A. 749.)

In the matter of the WHARFSIDE CATERERS (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Durban, as his Office, on the 30th day of April, 1953, the Meeting of Creditors at 10 a.m. o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter, for—

- (a) the proof of debts by Creditors;
- (b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Liquidator or Liquidators, and as Solicitor to assist the Liquidator in the performance of his duties.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Magistrate, Durban, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pietermaritzburg.

5s. Revenue Stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice
Holmes.

Durban, Monday, the 30th day of March,
1953.

In the matter between HUGH FRANCIS
ALLARDICE, Applicant, and A. C.
PORTER (PROPRIETARY), LIM-
ITED, a Company having its Registered
Office at 4 Conisby, Marine Drive, Mar-
gate, South Coast, Natal, Respondent.

Upon the motion of Mr. Pretorius, Coun-
sel for the Applicant, and upon reading the
petition filed:

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent
Company be and is hereby placed under
Provisional Liquidation.

2. That a rule nisi do issue calling upon
all persons concerned to show cause, if any,
to this Court on the 27th day of April,
1953, at 10 a.m., why the said Respondent
Company should not be placed under final
winding-up Order.

3. That service of this rule be effected
upon the Respondent Company at its regis-
tered office and on Albert Charles Porter at
38 Jan Hofmeyr Road, Welkom, O.F.S.,
and by publication once in the *Government
Gazette* and twice in a daily newspaper cir-
culating in the District of Port Shepstone.
The first advertisement to appear on or
before the 15th day of April, 1953.

4. That the costs of this application be
paid out of the assets of the Company. By
Order of the Court.—H. Orchard, Acting
Assistant Registrar. (Goodricke and Son.)
4074—17

KENNISGEWING VAN BYEENKOMSTE
VAN KREDITEURE EN KONTRI-
BUANTE.

(Ooreenkomstig Artikel 125 van die
Maatskappy Wet van 1926.)

(No. C.A. 749.)

In sake WHARFSIDE CATERERS (PTY.),
LTD. (in Likwidasie).

Kennis word hiermee gegee aan al die
persone wat Krediteure of Kontribuante is

van die bogenoemde Maatskappy dat afson-
derlike Vergaderinge vir Krediteure en Kon-
tribuante gehou sal word onder voorsitter-
skap van die Magistraat, Durban, op sy
kantoor op die 30ste dag van April 1953,
die Vergadering van Krediteure om 10-uur
presies in die voormiddag en die Vergadering
van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(a) die bewys van skulde, deur Krediteure;
en

(b) om te besluit oor een persoon of per-
sone, wie se naam voorgedra sal word
vir aanstelling as Likwidateur of
Likwidateure en as Prokureur om
die Likwidateur te help in die uit-
voering van sy pligte.

Verder word hiermee kennis gegee dat
al die bewyse van skulde, bedoel om op
genoemde Vergadering van Krediteure
bewys te word, en al die prokurasies of
volmagte bedoel vir gebruik by die Ver-
gadering van Krediteure of Kontribuante,
ingedien moet word by die Magistraat,
Durban, nie later dan vier-en-twintig uur
voor die geadverteerde tyd van die ver-
gadering.—N. W. Punt, Meester van die
Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pieter-
maritzburg. 4224—17

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Natal Provincial Division.)

In the matter of THE CITY COUNCIL
OF DURBAN, Plaintiff, and DIVENS
PERSONS, Defendant.

(Sale No. 177/10.)

My Liquidation Account and Plan of
Distribution in the above matter have been
prepared and that they will lie at this office
until the 1st day of May, 1953, for the
inspection of all persons interested therein.
Dated at the Master's Office, Pietermaritz-
burg, Natal, this 7th day of April, 1953.—
P. F. Fouche, Acting Master of the Supreme
Court. 4099—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

O.F.S.—O.V.S.

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

Master's Office,
Bloemfontein,

1st April, 1953.

In the matter between CHENILLE INDUS-
TRIES (PROPRIETARY), LIMITED,
Applicant, and JOHANNES HENDRIK
VORSTER, trading as CENTRE CITY
OUTFITTERS AND JEWELLERS, at
51 Douglas Street, Bloemfontein, Res-
pondent. (Estate No. X.6215.)

Notice is hereby given that the Provi-
sional Order of Sequestration granted in
this case on the 10th December, 1952, by
the Supreme Court of South Africa (Orange
Free State Provincial Division), has been
superseded and the petition discharged by
Order of the said Court, dated 23rd March,
1953.—P. J. Wolfaardt, Acting Master of
the Supreme Court of South Africa (Orange
Free State Provincial Division).

3993—17

IN THE SUPREME COURT OF
SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

In the matter between S.A. TIMBER AND
JOINERY WORKS (PTY.), LTD.,
Plaintiff, and (1) DUURSEMA &
DUURSEMA (PTY.), LTD; (2) JAN
ANDRIES JACOBUS DUURSEMA;
(3) GERT JACOBUS HENDRIK
DUURSEMA, Defendants.

Notice is hereby given that the Account
and Plan of Distribution of the proceeds of
the immovable property sold under attach-
ment in this case will lie, for the inspection
of all parties interested, at this Office for
fourteen days from the date of publication
hereof; after which, should no appeal be
made, it will be reported to the Court for
confirmation.—J. A. Lansdown, Acting
Sheriff, Sheriff's Office, Bloemfontein, 10th
April, 1953. 3997—17

SALES IN EXECUTION.—GEREGTELIKE VERKOPE

TRANSVAAL

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 34/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN
PERMANENT MUTUAL BUILDING
AND INVESTMENT SOCIETY, Plain-
tiff, and HERMANUS CHRISTOFFEL
ESTERHUIZEN, Defendant.

In execution of a Judgment of the
Supreme Court of South Africa (Witwaters-
rand Local Division) in the above suit a sale
with reserve of £965 will be held in front
of the Magistrate's Office, Springs, on
Saturday, the 18th April, 1953, at 11 a.m.
of the undermentioned property of the
Defendant on conditions to be read by the
Auctioneer at the time of the sale:—

Holding No. 7, First Street, Vischkuil
Agricultural Holdings, Springs, measuring
9.2862 morgen.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed. On the property there is dilapidated
dwelling built of brick under iron roof and
with cement floors consisting of 4 rooms,
kitchen, pantry and closed-in back stoep;
garage. The whole property is arable.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the
balance against transfer to be secured by a
Bank or Building Society guarantee to be
furnished to the Sheriff within 14 days after
the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may
be inspected at my office and at the office
of the Deputy Sheriff, Springs.—E. J. White,
Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 2nd
April, 1953. 3956—10-17

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 37/53.)

In the matter between WILLEM ADRIAAN
ODENDAAL, Plaintiff, and WILLEM
ABRAM DU PLESSIS, Defendant.

In execution of a judgment of the
Supreme Court of South Africa (Transvaal
Provincial Division) in the above suit, a
sale, without reserve, will be held before
the Sheriff of the Transvaal, Palace of
Justice, Pretoria, on Saturday, the 25th
April, 1953, at 11 a.m., of the under-
mentioned property of the Defendant on
conditions to be read by the Auctioneer at
the time of the sale:—

Certain Portion No. 5 of the farm
Hoekplaats No. 601, Pretoria, measuring

6.1459 morgen.

The following information is furnished,
though in this respect nothing is guaran-
teed:—

On the property there is one single
storey dwelling built of brick under iron
roof with soft-board ceilings and wooden
floors comprising lounge, diningroom,
office, bar with counter, lavatory,
washing-up place, 9 bedrooms with hot
and cold water laid on, kitchen, pantry,
front verandah, two bathrooms with
built-in baths and 3 lavatories in the
building; lights installed but no motor;
1 garage to take 5 cars (iron roof and
cement floors); 1 cottage consisting of 4
rooms (asbestos roof and cement floors);
1 borehole with pump but no motor
(1,000 gallons an hour); the motors on
the pump and lighting plant are claimed
by another person. (Hotel with liquor
licence.)

Terms.—£100 cash on the day of sale
the balance against transfer to be secured
by a bank or building society guarantee, to
be furnished to the Sheriff within 14 days
after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may
be inspected at my office.—E. J. White,
Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th
April, 1953. 4251—17-24

SALE IN EXECUTION. (L.S. 26/53.)

In the matter between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and HENDRIK JOHANNES PRETORIUS, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale without reserve will be held in front of the Magistrate's Office, Roodepoort, on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 115, Third Avenue, Township of Roodepoort West, Roodepoort, measuring 9,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed. On the property there is one dwelling-house built of brick under iron roof comprising hall, lounge, 3 bedrooms, kitchen and bathroom; outbuildings (built of brick under iron roof), garage, boy's room, coal room and 2 E.C.'s.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy Sheriff, Roodepoort.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 2nd April, 1953. 3953—10-17

SALE IN EXECUTION. (L.S. 22/53.)

In the matter between THE TRUSTEES OF THE EVERITE PENSION FUND, Plaintiff, and ALBERTUS GROBBELAAR JOUBERT, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 18th April, 1953, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain portion No. 48 (a portion of Portion No. 14, named Everton) of the farm Wildebeesthoek No. 611, District of Pretoria, measuring 13-2915 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed. On the property there is one house built of stone under concrete roof consisting of 3 rooms (one without roof); stone dam; approximately 5 morgen can be cultivated.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 2nd April, 1953. 3955—10-17

SALE IN EXECUTION. (L.S. 17/53.)

In the matter between JOHANNES ANDRIES DE RIDDER N.O., Plaintiff, and DANIEL JOHANNES ABRAHAM VAN RENSBURG, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale without reserve will be held before the Sheriff of Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 18th April, 1953,

at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 418, Vyfdelaan-Oos, Rayton, Pretoria, measuring 78 square roods, 18 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed. On the property there is an outbuilding built of cement and ash bricks under flat iron roof consisting of 3 rooms; partially built house; few fruit trees.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a Bank or Building Society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 2nd April, 1953. 3954—10-17

SALE IN EXECUTION. (L.S. 109/52.)

In the matter between PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LOUIS JOHANNES SWART, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit, a sale, with reserve of £1,400, will be held in front of the Magistrate's Office, Benoni, on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Holding No. 106, situate on Main Road to Putfontein and Second Road on Van Ryn Small Holdings Extension, Benoni, measuring 2 morgen 72.128 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property this is one dwelling comprising 5 rooms, kitchen and bathroom; two separate buildings consisting of (1) 2 rooms and kitchen and (2) 1 room and kitchen; and 1 servant's room; garage, 2 windmills on borehole, sufficient water, fenced, approximately 120 mixed fruit trees.

Terms.—£75 cash on the day of sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Benoni.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4252—17-24

SALE IN EXECUTION. (L.S. 29/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and LEWIS JACOBUS THEUNISSEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of 1,242, will be held in front of the Magistrate's Office, Lichtenburg, on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 34, Oosthuizen Street, Coligny, Lichtenburg, measuring 142 square roods 14 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one dwelling-house and outbuildings, windmill on borehole, tank and cement dam.

Terms.—£100 cash on the day of sale the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Lichtenburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4247—17-24

SALE IN EXECUTION. (L.S. 24/53.)

In the matter between POTCH TIMBER AND HARDWARE (PTY.), LIMITED, Plaintiff, and C. D. NAUDE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, with reserve of £2,700, will be held in front of the Magistrate's Office, Potchefstroom on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion No. 7 of Erf No. 1271, Potchefstroom, measuring 19,974 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there are 2 dwelling-houses comprising—

- (1) 3 bedrooms, diningroom, sitting-room, kitchen and pantry, electric lights, stove and hot and cold water installation; tile roof, wooden floors and ceilings;
- (2) 2 bedrooms, diningroom, kitchen, coal stove and hot and cold water, cement floors and wooden ceilings.

Terms.—£100 cash on the day of sale the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Potchefstroom.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4248—17-24

Case No. 2537/53. SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between WILLY'S (PROPRIETARY), LIMITED, and JOHN TUNYISA DULWINI MABONA.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated the 27th January, 1953, the following will be sold in execution on Friday, the 1st May, 1953, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot marked No. 1095, situate in Tucker Street, on that portion known as Sophiatown of the freehold farm Waterval No. 10, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. The purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within seven days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th March, 1953. 4001—17-24

SALE IN EXECUTION. (L.S. 31/53.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY, Plaintiff, and PIETER EBBES, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m., of the under-mentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Certain Portion No. 68 (a portion of Portion No. 10 of Portion H) of the farm Hartebeestpoort No. 308, Pretoria, measuring 41,303 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one single-storey dwelling built of brick under iron roof consisting of 3 bedrooms, lounge, diningroom, kitchen, bathroom, front and back verandah and workshop; 1 servant's room, laundry room, storeroom, reservoir; borehole with electric pump and pump house; borehole with windmill; fenced and fowlruns. The property is approximately 6½ miles from Church Square on the road to Brummeria.

Terms.—£100 cash on the day of sale the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 7 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4249—17-24

SALE IN EXECUTION. (L.S. 28/53.)

In the matter between PIETER HENDRIKUS KLUGKIST, Plaintiff, and PAUL J. VAN COLLER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale, without reserve, will be held in front

of the Magistrate's Office, Witbank, on Saturday, the 25th April, 1953, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

One-half share of and in certain Portion d of Portion No. 3 of the farm Kromdraai No. 30, Witbank, measuring 65,000 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a semi-detached cottage built of brick and mortar under iron roof, each cottage comprising 3 bedrooms, kitchen, pantry and bathroom; electric lights and municipal water.

Terms.—£100 cash on the day of sale the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee, to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The conditions of sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Witbank.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 13th April, 1953. 4250—17-24

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF PRETORIA, HELD AT PRETORIA.

Between DICK MATHOLE, Plaintiff, and MANUEL DA CRUZ GEORGE (JORGE) and PAUL STRAIGHT, Defendants.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Pretoria and Writ of Execution, dated the 30th day of March, 1950, the properties listed hereunder will be sold in execution on Tuesday, the 28th day of April, 1953, at 11:15 o'clock a.m., in front of the Magistrate's Court, Pretorius Street, Pretoria, to the highest bidder:—

- (1) Certain remaining extent of Portion A of Lot No. 197, situate on 197 Baron Street, Lady Selborne, Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 19984/42, measuring as such 10,000 square feet.
- (2) Certain Portion No. 2 of Lot No. 416, Steven Street, Lady Selborne, Pretoria, as held under Deed of Transfer No. 18162/43, measuring as such 5,622 square feet.

The following improvements are reported to be on the properties but nothing is guaranteed:—

- (1) Dwelling of brick under iron, comprising 2 bedrooms, dining-room and kitchen.
- (2) One double storey dwelling of brick under iron, comprising flat on top storey with 4 rooms and kitchen. Ground floor comprising general dealer's shop, butcher's shop and bicycle shop.

The Conditions of Sale which may be inspected at my office will be read immediately prior to the sale. Pretoria this 30th March, 1953.—L. U. Vorster, Messenger of the Court. 4038—17-24

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VENTERSDORP, GEHOUL TE VENTERSDORP.

Tussen VENTERSDORP STADSRAAD, Eiser, en WILLIAM SPENSLEY, Verweerder.

Ten uitvoering van 'n vonnis van die Magistraat van Ventersdorp en 'n lasbrief uitgereik op die 17de dag van Maart 1953, sal die ondergenoemde eiendom wat in beslag geneem is, in eksekusie verkoop

word op die 9de dag van Mei 1953, om 10-uur vm., voor die Magistraatskantoor, Ventersdorp, n.l.—

Seker onverdeelde halwe aandeel in en tot Erf No. 44, Ventersdorp.
J. A. Botha, Geregsbode. 4174—17

Case No. 30160/52.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and J. MGADI (Male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 15th September, 1952, the following will be sold in execution on Friday, the 1st May, 1953, at 10.30 a.m., at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 280, situate in Sol Street, in the Township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square rods 104 (one hundred and four) square feet.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and the sale shall be subject to Section 66 of the Magistrate's Court Act, No. 32 of 1944, and to confirmation of the Magistrate at Johannesburg.

2. In addition to the purchase price, the purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, arrear rates, taxes and sanitary fees, licences, outstanding Municipal loans, interest and the amount of the judgment and costs and all costs of these proceedings. In the event of the purchase price falling short of the judgment and costs, then the purchaser shall pay such deficiency in addition to the purchase price and in addition to any other amounts for which he may be liable in terms hereof, including the amounts of further rates, taxes and sanitary fees which have accrued since date of judgment herein.

3. The purchase price shall be paid as to 10% (ten per cent) thereof on the day of the sale, and the unpaid balance, together with interest thereon at the rate of 5% (five per cent) per annum within 14 (fourteen) days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, such payment and/or guarantee is to be made to the Messenger of the Court.

4. The purchaser shall within seven days from the date of sale, furnish the Messenger of the Court with evidence by way of affidavit or otherwise satisfactory to the said Messenger to the effect that he/she/it is not a "disqualified person" or "disqualified company" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (viii) and 1 (vii) respectively of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, alternatively, the purchaser shall apply for and obtain, a certificate entitling him to take transfer of the property in terms of the Group Areas Act.—I. H. du Plessis, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th March, 1953. 4000—17-24

Buy Union Loan Certificates

Buy Union Loan Certificates

CAPE.—KAAP.

Case No. 1885/1952.
SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF PAARL, HELD
AT PAARL.**

Between PAARL MUNICIPALITY, Plaintiff, and A. M. LEWIS, N.O., and A. ABRAHAMS, Defendants.

In pursuance of judgment of the Court of the Magistrate of Paarl and writ of execution, dated 11th November, 1952, the following will be sold in execution on Tuesday, 28th April, 1953, at 10.30 a.m. at the Magistrate's Court, Paarl, to the highest bidder:—

Certain piece of land, partly freehold and partly quitrent, situate in the Municipality and Division of Paarl, forming part of Lots Nos. 9 and 11, portion of Lots Nos. 9, 11 and 13 of the subdivided property Meyersburg, measuring 91 square rods 6 square feet.

The following information is furnished though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there are two single-storey dwellings built of brick under iron roof which at the moment are let. The property is situated in Laundry Street, Paarl, next to the Paarl Steam Laundry.

Terms.—£100 cash on the day of sale, the balance together with interest against transfer to be secured by a suitable guarantee to be furnished to the Messenger within 7 days after the sale. Further conditions of sale can be seen at my office.—J. Enslin Perold, Messenger, Magistrate's Court, Paarl. 4143—17-24

NOTICE.**SALE IN EXECUTION.**

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF Uitenhage,
HELD AT Uitenhage.**

Between FRANCOIS DANIEL CONRADIE, Plaintiff, and JOHANNES JACOBUS MARAIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Uitenhage and writ of execution, dated the 11th day of February, 1953, the following goods will be sold in execution on Saturday, the 2nd day of May, 1953, at 10 o'clock a.m. at Court-house, Church Street, Uitenhage, to the highest bidder, viz.—

Certain property, with dwelling thereon, being Erf No. 11, Munchen, Despatch, in the Municipality of Despatch, Division of Uitenhage.

CONDITIONS OF SALE.

These can be seen at the office of the Messenger of the Court, Caledon Street, Uitenhage. Will also be read out on the day of the sale.—S. G. GRIFFITHS, Messenger of the Court, Uitenhage, 2nd April, 1953. 4091—17-24

**NOTICE OF SALE IN EXECUTION.
(POSTMASBURG DISTRICT.)**

In re T. J. DUVENHAGE, Plaintiff, vs. BEN HOORN, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Magistrate of Postmasburg and writ of execution, dated the 26th March, 1953, the following goods will be sold in execution on the 1st day of May, 1953, at 2 o'clock in the afternoon at the office of

the Magistrate, Postmasburg, to the highest bidder, viz.—

Certain piece of land being Agricultural Plot Lot No. 2, Block S.S., situated in the Village Management Board Area of Danielskuil, in the Division of Barkley West.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price must be deposited or otherwise secured immediately upon conclusion of the sale.

2. Possession will be given immediately on obtaining the consent of the Land Tenure Advisory Board to transfer the property to the purchaser.

3. Purchaser must pay costs of transfer in his name as well as commission and auction tax.

4. Transfer will be passed by seller's attorneys.

5. The sale to be subject to confirmation by the Land Tenure Advisory Board and subject to a bond in favour of the Government.—J. L. van Rensburg, Messenger of the Court, 7th April, 1953. 4164—17-24

EKSEKUSIEVERKOPING.

(DISTRIK CALVINIA.)

In die saak tussen J. & A. BUCHANAN (LTD.) EN ANDER, Eiser, teen ABRAHAM J. VAN ZYL, Verweerder.

In uitvoering van 'n uitspraak van die Magistraatshof van Calvinia, en Lasbrief van Eksekusie, gedateer 11 Maart 1953, Nommer 51 van 1953, sal die volgende verkoop word voor die Magistraatskantoor, om 10-uur voormiddag, op Dinsdag, 18 April 1953, aan die hoogste bieder:—

Erf No. 907, Calvinia, groot 7.950 vierkante voet, met 'n platdakhuise van 3 vertrekke, geleë in Hertzogstraat, Calvinia Uitbreiding No. 1.

Terme.—Kontant.—D. J. Stofberg, Geregsbode, Calvinia, 30 Maart 1953. 3924—10-17

NATAL.

Case No. 24542/1952.

SALE IN EXECUTION.

**IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF DURBAN, HELD
AT DURBAN.**

HENRY JAMES THORPE, Plaintiff,
MUTHAMMA, Defendant.

In execution of the judgment of the Magistrate's Court for the District of Durban, in the above matter, a sale will be held in front of the Law Courts (Masonic Grove Entrance), at 10 a.m., on Friday, the 24th day of April, 1953, of the following immovable property of the Defendant, to wit:—

A certain piece of land described as Sub. No. 16 of 42 of Lot No. 107 of Mid-Wentworth of the farm Wentworth No. 860, situate in the City and County of Durban, Province of Natal, in extent 1 rood 4-30 perches.

The following information has been given concerning this property, but nothing is guaranteed in these respects: Postal address: 7 Ludgate Grove, Rosburgh. One wood and iron 4-roomed dwelling with brick front veranda. One wood and iron building consisting of 3 kitchens. Outhouse brick under iron consisting of 2 rooms. Outside brick and iron building consisting of 2 W.C.'s and bathroom. Corporation water laid on. Electric light available.

CONDITIONS OF SALE.

1. Sale to be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the rules made thereunder, and of the Title Deeds in so far as same are applicable.

2. Purchase price to be paid in cash immediately after the sale.

3. The Purchaser to pay all costs of transfer and transfer dues.

4. The Messenger of the Court shall not be liable or responsible for arrear rates, damage, deficiency, delivery, error of description, or pointing out the boundaries, pegs or beacons.

5. Attention is invited to the provisions of the Group Areas Act. The owner of the property belongs to the Indian Group. The property will be sold subject to the following suspensive condition, namely: The Purchaser shall within 14 days of the date of sale, subject to a reasonable extension of time being given, should this be warranted, produce to the Messenger of the Court (a) an affidavit to show that he/she belongs to the same group as the owner of the property to be sold, and if required, other proof in corroboration thereof, to the satisfaction of the Messenger, or (b) a permit authorising him/her to obtain transfer if he/she belongs to a different group.

6. The property is sold as it stands, and is to be at the risk of the Purchaser as soon as knocked down to him and the Purchaser is to sign as required for the purpose.

7. The highest bidder to be the Purchaser, and should any dispute arise between two or more bidders, the lot in question to be put up and re-sold.

8. Should the Purchaser or Purchasers neglect or fail to comply with any of the above conditions, the Messenger of Court shall have the right to cancel the contractual relationship existing between him and the defaulter, and the property may be re-sold at the risk of the defaulter or defaulters who shall bear all expenses incurred by such re-sale, and be responsible for all loss or damage.

9. All stamps and costs hereof to be paid by the Purchaser. Dated at Durban this 30th day of March, 1953.—A. A. de Villiers, Messenger of the Court, Durban. 3913—10-17

SALE IN EXECUTION.

(WITHOUT RESERVE.)

In the matter of FELT AND TWEEDS, LIMITED (Plaintiff), versus AMERICAN COTTON PRODUCTS CORPORATION (Defendant).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the premises of Messrs. Dougherty & Stead, 40 Pickering Street, Durban, on Wednesday, the 29th day of April, 1953, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

262 bales cotton waste (type bow).
A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 2nd April, 1953. 4029—17-24

SALE IN EXECUTION.

(Without Reserve.)

In the matter of ROBERT CAMPBELL SNEDDEN, Plaintiff, and MANIKAM GANAS and VINAYAGAN, Defendant.

In execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the premises of the Defendants known as "Ganasen Press", 19a Short Street, Durban, on Friday the 1st day of May, 1953, at 11 a.m. of the following property of the Defendant to wit:—

1 Cropper machine; 1 guillotine; 1 cylinder; 1 wire stitching machine; 1 electric starter and motor; shafting belting and fixtures.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 11th April, 1953. 4284—17-24

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter of JOHANNA WILHELMINA OLIVER (born Norman) (formerly Language), Plaintiff, *versus* ALEXANDER LESLIE OLIVER, Defendant.

In execution of the Judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street, Durban, on Saturday the 2nd day of May, 1953, at 11.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

1 Pontiac motor car (1936 model), ND 20498.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban.
11th April, 1953. 4283—17-24

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter of KENNETH ROSS ARNOLD and G. E. HUDSON & SON, LIMITED (Plaintiffs), *versus* LEONARD BERKLEY STEDMAN and L. B. STEDMAN & COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED (Defendant).

In execution of the judgments of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at the Auction Mart of Messrs. L. A. Fletcher & Company, 33 Gardiner Street,

Durban, on Saturday, the 25th day of April, 1953, at 11.15 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Office furniture including chairs, tables, cupboards, steel filing cabinets, steel safe, typewriters and duplicating machine. Stock comprising hack-saw blades, belt fasteners, grease nipples, vices, punches and belt-binding machine, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 2nd April, 1953. 4035—17-24

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

CHANGE OF NAME—NAAMSVERANDERING.

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, GERTRUDE MAUREEN WAINWRIGHT VAN STADEN, residing at Holding No. 88, Witpoort Estates, District Brakpan, employed as a ladies' hairdresser intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of HEARN for the reason that I have been known by the surname of HEARN ever since I was 14 years of age when my mother married my stepfather, JOHN WALTER HEARN, who treated me as his own child, and I completed my education and served my apprenticeship in the hairdressing trade under that name.

I previously bore the names GERTRUDE MAUREEN WAINWRIGHT VAN STADEN.

Any person who objects to my assumption of the said name of HEARN should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Brakpan.—G. M. W. van Staden, 18th March, 1953. 3470—27-2-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES MORRIS MURRAY, minor, residing at 30 Fricker Road, Illovo, Johannesburg, and employed as a clerk at Jack Condon (Proprietary), Limited, Samkay House, corner of Troye and Marshall Streets, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of FARQUHARSON for the reason that my father died when I was five (5) years of age and my mother FRANCES GERTRUDE FARQUHARSON, formerly MURRAY, married NORMAN GORDON FARQUHARSON on the 20th December, 1938. Since that date I have always been known by the surname of FARQUHARSON and have always been referred to by that name whilst at school.

As I am now embarking on a business career and am known by the surname of FARQUHARSON it would cause a great deal of confusion both to my friends and business associates should I now revert to the surname of MURRAY.

Any person who objects to my assumption of the said name of FARQUHARSON should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of

Johannesburg. Dated at Johannesburg this 9th day of March, 1953.—J. M. Murray. Countersigned: F. G. Farquharson, Mother and Natural Guardian. 3471—27-2-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LEONARD JOHN WYLIE, residing at 12 Davy Street, Vanderbijl Park, a scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BUWALDA for the reason that I have never known or seen my father WYLIE. I have never been known as WYLIE and as far as I am aware BUWALDA is my father.

I previously bore the name WYLIE. Any person who objects to my assumption of the said name of BUWALDA should, as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vanderbijl Park.—Leonard Wylie (D. E. Buwalda, mother), 26th March, 1953. 3748—2-10-17-24

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, FERRIS SELWYN KOPMAN, woonagtig te Kerkstraat 1272, Pretoria, en 'n leerling, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van BLECHER aan te neem, om die volgende redes: My moeder is weer met 'n seker HARRY BLECHER getroude wie my as sy eie kind aangeneem het. Op skool en elders is ek by die naam van BLECHER herken.

Ek het geen ander van voorheen gehad nie.

Enigeen wat daarop tee is dat ek bovermelde naam BLECHER aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Pretoria indien.—F. S. Kopman, Bygestaan deur moeder en natuurlike voorgedesse, R. Blecher, 20 Maart 1953.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, FERRIS SELWYN KOPMAN, residing at 1272 Church Street, Pretoria, and a pupil,

intend to apply to the Governor-General for authority under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BLECHER for the reasons that my mother has married one HARRY BLECHER, who has adopted me as his own child. I am known at school and elsewhere by the surname of BLECHER.

I previously bore no other name.

Any person who objects to my assumption of the said name of BLECHER should as soon as may be lodge his objection in writing with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Pretoria.—F. S. Kopman, Assisted by mother and Natural Guardian, R. Blecher, 20th March, 1953. 3408—27-2-10-17

NAAMSVERANDERING.

Ek, die ondergetekende, ROSE GELVIN, woonagtig te Staatsdorp No. 19, Randfontein, 'n bankklerk, is van voorneme om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging, kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van HUTH aan te neem om die volgende redes: My moeder is getroude met my stiefvader, ERICH HUTH, toe ek nog baie jonk was en ek is deur al die jare heen bekend onder die van HUTH. Ek het voorheen die naam gedra van ROSE GELVIN.

Enigeen wat daarop teë is dat ek die bovermelde van HUTH aanneem, moet sy beswaar met vermelding van redes daarvoor, so spoedig moontlik skriftelik by die Magistraat, Randfontein, indien.—Rose Gelvin, bygestaan deur my voog, Dorothy Huth, te Randfontein. 4100—17-24-18

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, LESLIE ARTHUR KUHLE, residing at 26 Bezuidenhout Avenue, Bez. Valley, Johannesburg, and carrying on business as a plumber, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of KEELER for the reason that the name should be spelt as pronounced. I previously bore no other names.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, LAURA PATSY KUHLE (born COETZEE), to LAURA PATSY KEELER.

Any person who objects to our assumption of the said name of KEELER should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—L. A. Kuhle, 17th March, 1953. 3352—27-2-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, HENRY SHAKENOVSKY, residing at 46 Chapman Road, Germiston, and employed as legal articulated clerk, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SHAK for the reason that—

- SHAKENOVSKY is a very cumbersome name;
- clients in my profession have great difficulty in pronouncing and remembering my name;
- I am generally known as SHAK;
- SHAK is merely an abbreviation of SHAKENOVSKY.

I previously bore the name VARDI (changed to SHAKENOVSKY by adoption) (Adoption Order No. 6450 of 1935).

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, RUTH SHAKENOVSKY (born KRAMER), and minor children to SHAK.

Any person who objects to our assumption of the said name of SHAK should, as soon as may be, lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—Henry Shakenovsky, 2nd March, 1953. 3514—27-2-10-17

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JOHN PAUL KHOURY, residing at Grosvenor Hotel, 152 Commissioner Street, Johannesburg, and carrying on business as Manager of Grosvenor Hotel, 152 Commissioner Street, Johannesburg, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BERRIE for the reasons that—

- my true and correct name is BERRIE, but I merely assumed the name of KHOURY as the name KHOURY indicates a Priest in the Lebanese language;
- KHOURY is a very common name and thus leads to confusion with other persons;
- I have resided in South Africa for thirty-two (32) years and same is my permanent home. I do not desire to emphasise my Lebanese connection in the surname of KHOURY;
- I desire to revert to and use my true and correct surname of BERRIE which does not emphasise a foreign origin.

I previously bore the names JOHN PAUL BERRIE.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, ROSE KHOURY, to ROSE BERRIE, and minor children, CEDRIC JOHN KHOURY to CEDRIC JOHN BERRIE, BRIAN GERALD KHOURY to BRIAN GERALD BERRIE and CAROL ELIZABETH KHOURY to CAROL ELIZABETH BERRIE.

Any person who objects to my assumption of the said name of BERRIE should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—J. P. Khoury, 9th April, 1953. 4233—17-24-1-8

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, JOSEF BOTHA, woonagtig te 108b Hendrik Potgieterpad, Klerksdorp, en wat besigheid doen as bouwer, is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SWARTZ aan te neem, om die volgende redes: Ek is in besigheid saam met P. J. SWARTZ, bouwer, my stiefvader, en om besigheid redes sal dit wenslik wees dat my van verander word veral met die oog op 'n besigheid vennootskap wat ek binnekort met hom sal aangaan.

Ek het voorheen die naam gedra van JOSEF BOTHA.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam SWARTZ aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Klerksdorp indien.—J. Botha, 7 April 1953. 4106—17-24-1-8

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES SCOTT CLARK, residing at CRAIGARD FARM, District Vereeniging, and carrying on business as a farmer, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of SCOTT-CLARK for the reason that there are a number of other CLARKS in the area and considerable confusion is caused thereby.

I previously bore the name CLARK.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife JEAN PETERS CAMERON CLARK to SCOTT-CLARK.

Any person who objects to our assumption of the said name of SCOTT-CLARK should as soon as may be lodge his objection in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Vereeniging.—J. S. Clark, 17th April, 1953. 4183—17-24-1-8

CAPE.—KAAP.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CHARLES ALFRED RAVELLS, residing at Nevilene, Goldbourne Road, Wynberg, and employed as an apprentice in the building industry, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume

the surname of RAVELLS for the reason that I have always been known as RAVELLS and wish to avoid any possible future confusion or complication which might arise from the fact that my name is registered as LE GRANGE.

I previously bore the name CHARLES ALFRED LE GRANGE.

Any person who objects to my assumption of the said name of RAVELLS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Wynberg, Cape Province.—C. A. Ravells, 26th March, 1953. 3851—10-17-24-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CHRISTOS PANAYIOTOU, residing at Prido's Court, Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth, and carrying on business as a café proprietor, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PAPADOPOULOS for the reason that I have always been known in South Africa as PAPADOPOULOS, the name by which my grandfather was known.

I previously bore the name CHRISTOS PANAYIOTOU.

Any person who objects to my assumption of the said name of PAPADOPOULOS should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Port Elizabeth.—C. Panayiotou, 9th April, 1953. 4221—17-24-1-8

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, CHARLES PAUL TSOUROS, residing at 56 Northway, Durban North, minor scholar, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of METCALFE for the reasons that my parents' surname is METCALFE.

I previously bore the names CHARLES PAUL TSOUROS.

Any person who objects to my assumption of the said name of CHARLES PAUL METCALFE should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Durban.—C. P. Tsouros, 2nd April, 1953. 3989—17-24-1-8

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

GENERAL.—ALGEMEEN.

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE-EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons PIETERSBURG KOELKAMERS, BEPERK (Direkteure: G. F. H. Bekker, P. J. Kruger, C. C. Kriel, A. Bickel, A. C. Lombard, Gordon Tomlinson, S. P. Bekker, P. J. du Plessis, J. J. Ackermann, C. Miles Warren, P. J. Pretorius, G. P. Visser, J. P. Delpont, D. C. P. van Niekerk, dr. K.

Frey), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheide aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om op Erf No. 320, Markstraat, Potgietersrus, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskynning van hierdie kennisgewing.—F. J. Niemand, vir en namens Pietersburg Koelkamers, Beperk. 4051—17

NOTICE.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate PETRUS FRANCOIS ERASMUS, trading as WESTERN TRANSVAAL MINERAL WATERS (No. C.23229), we will sell the mineral water plant on the premises Western Transvaal Mineral Waters, Lichtenburg, on Monday, 20th April, at 10.30 a.m.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Johannesburg (Telephone 33-0145). 4156—17

THE JOHANNESBURG BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section ninety-two of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of the publication of this notice the following moneys in the hands of this Company as at the 31st December, 1952, have remained unclaimed for a period of five years or more and, if not claimed within three months from the date of publication hereof, the sum shown will be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above-mentioned Act.

Dividends and Letters of Allotment on Shares purchased by persons unknown, but registered as follows:—

Name of Registered Owner.	Number of Shares.	Company.	Dividend.
Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd.	100	African Metal Corporation.	£ s. d. 2 10 0
Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd.	300	Affiliated Investment (U.S.).	4 10 0
Estate S. B. Marx.	100	African and European Investment.	10 0 0
Estate S. B. Marx.	100	African and European Investment.	2 10 0
Johannesburg Board.	25	Associated Manganese.	0 12 6
Johannesburg Board.	25	Associated Manganese.	0 15 7
B. E. C. Hore.	500	Associated Wine Produce.	13 15 0
C. L. Butlin.	100	Blyvooruitzicht.	10 0 0
Estate J. H. L. Manisty.	100	Consolidated Murchison.	2 10 0
Johannesburg Board.	300	Consolidated Murchison.	9 7 6
Johannesburg Board.	600	Consolidated Rand Brick and Potteries.	16 10 0
L. Wilson.	L/A 400	Doornfontein Gold Mines.	154 17 6
J. Felstead.	100	East Champ D'Or.	1 17 6
L. J. Noyce.	100	East Champ D'Or.	0 12 6
Johannesburg Board.	20	Elephant Trading.	0 10 0
Johannesburg Board.	125	East Rand Coal and Gold.	1 11 3
Johannesburg Board.	100	Grootvlei Proprietary.	17 10 0
Johannesburg Board.	100	Kinemas, Ltd.	1 17 6
Johannesburg Board.	100	Kinemas, Ltd.	1 17 6
Johannesburg Board.	50	New "B" Far East Rand.	1 17 6
Johannesburg Board.	100	Neon Fluorescent.	1 5 0
J. E. Hamilton.	440	New Transvaal Gold Farms.	8 5 0
Estate J. Neilson.	110	New Transvaal Gold Farms.	2 15 0
Estate F. W. Diamond.	200	New Transvaal Gold Farms.	5 0 0
Estate G. W. Morison.	200	New Transvaal Gold Farms.	5 0 0
Johannesburg Board.	700	New Wit. Gold Exploration.	13 10 0
Johannesburg Board.	40	New Wit. Gold Exploration.	0 12 6
Johannesburg Board.	740	New Wit. Gold Exploration.	13 2 6
Estate D. Grierson.	80	Nigel Van Ryn Reefs.	1 2 0
Johannesburg Board.	400	H. & H. Payne (1934), Ltd.	8 0 0
Johannesburg Board.	100	P. P. Cements.	12 10 0
Johannesburg Board.	93	P. P. Cements.	13 19 0
Estate O. Baerecke.	1,200	P.P. Rusts.	5 0 0
Estate J. M. Gordon.	440	P.P. Rusts.	1 16 8
Estate F. J. van Beck.	100	P.P. Rusts.	0 8 4
Estate A. H. Nicolson.	200	P.P. Rusts.	0 16 8
H. B. Thomson.	100	P.P. Rusts.	0 8 4
Estate J. Neilson.	3,650	P.P. Rusts.	15 4 2
Estate O. Baerecke.	500	P.P. Rusts.	2 1 8
Estate J. Neilson.	150	P.P. Rusts.	1 5 0
Johannesburg Board.	317	Rand Selection.	31 14 0
Estate J. Neilson.	5	Rietfontein Consolidated.	0 3 2
Estate J. Neilson.	5	Rietfontein Consolidated.	0 3 2
Johannesburg Board.	200	Rooderand Main Reef.	7 10 0
Estate W. M. Boyes.	200	Rooderand Main Reef.	7 10 0
Johannesburg Board.	100	Rooderand Main Reef.	3 15 0
Estate J. Neilson.	100	Rooiberg Minerals.	2 10 0
Estate J. Neilson.	100	Rooiberg Minerals.	3 15 0
Estate L. J. Noyce.	100	Ryan Nigel Gold Mining Co.	1 5 0
Estate L. J. Noyce.	100	Ryan Nigel Gold Mining Co.	2 10 0
Estate A. V. Lindbergh.	8	S.A. Alkali.	0 4 0
Estate J. Neilson.	12	S.A. Alkali.	0 6 0
Estate J. Neilson.	100	S.A. Land and Exploration.	6 17 6
Estate J. Neilson.	100	S.A. Land and Exploration.	3 2 6
Estate J. Neilson.	100	S.A. Townships.	2 10 0
Estate J. H. L. Manisty.	1	S.A. Townships.	0 0 6
Johannesburg Board.	100	South Roodepoort.	2 14 2
Johannesburg Board.	£250	Union 3% 1956/61.	3 15 0
Estate H. B. C. Moreton.	£50	Union 3% 1958/68.	0 15 0
M. A. Leeds.	£500	Union 3½% 12-Year Loan.	8 2 6
Johannesburg Board.	£1,700	Union 3½% 1952/57.	29 15 0
Johannesburg Board.	£200	Union 3½% 1950.	3 11 3
Estate S. Hawarden.	£200	Union 3½% 1950.	3 11 3
Estate B. R. Jenkin.	100	Village Main Reefs.	3 0 0
Estate B. R. Jenkin.	100	Village Main Reefs.	2 5 0
Johannesburg Board.	200	Western Reefs.	4 7 6
Estate V. C. Hansford.	100	Western Reefs.	2 3 9
Estate J. H. L. Manisty.	25	West Rand Devels.	0 12 6
Estate J. H. L. Manisty.	100	West Wits. Areas.	2 10 0
Johannesburg Board.	100	Wit Extension.	18 3 0
Johannesburg Board.	5	W.R. Investment Trust.	0 2 6
			£526 17 11

Secretary,

The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate MARTHUS GERT JOHANNES DE BRUIN, we will sell the assets at our Mart, on Wednesday, the 22nd April, 1953, at 2.30 p.m.—South African Auctioneers (Pty.), Ltd., 58 Commissioner Street, Johannesburg. (33-0145.) 4231—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENRY MOTALE MANYOBE, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Standplaas No. 621, Jouberton Lokasie, Klerksdorp, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenoemde besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. M. Manyobe. 4265—17

UNITED AUCTIONEERING CO.'S. SALES.

Insolvent Estate of the late JACK LEGATOR (No. C. 23244).

Duly instructed by the Trustee in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

- Certain Stand No. 1294, Brakpan, situated 132 Kritzing Avenue, Brakpan, in extent approximately 100 by 100 Cape square feet upon which is erected a large shop with workshop and two cottages.
- Certain Stand No. 5, situated 6 North Avenue, Brakpan, upon which is erected a modern single-storey residence.
- Certain Stand No. 5, situated 6a North Avenue, Brakpan, upon which is erected a modern single-storey residence.
- Certain Stand No. 92, situated 29, Clydesdale Road, Casseldale, District Springs, in extent approximately 11,250 square feet upon which is erected a modern single-storey residence.
- Certain Stand No. 412, situated 729 Prince George Avenue, Brenthurst, Brakpan, in extent approximately 70 by 120 Cape square feet upon which is erected a modern single-storey residence.
- Certain Stand No. 680, situated 120 Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan, in extent approximately 75 by 130 Cape square feet upon which is erected a modern single-storey residence.
- Certain Stand No. 682, situated 122, Gerrit Maritz Avenue, Dalview, Brakpan, in extent approximately 75 by 130 Cape square feet upon which is erected a modern single-storey residence.

Further information may be obtained from the Auctioneers.

Sale takes place in the Brakpan Town Hall (Lecture Room), Brakpan, on Tuesday, 28th April, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 4122—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons PIETERSBURG KOELKAMERS, BEPERK. (Direktore: G. F. H. Bekker, P. J. Kruger, C. C. Kriel, A. Bickel, A. C. Lombard, Gordon Tomlinson, S. P. Bekker, P. J. du Plessis, J. J. Ackermann, C. Miles Warren, P. J. Pretorius, G. P. Visser, J. P.

Delpont, D. C. P. van Niekerk, dr. K. Frey), die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerheede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om op Erf No. 131, Kroghstraat, Louis Trichardt, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van die genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—F. J. Niemand, vir en namens Pietersburg Koelkamers, Beperk. 4050—17

UNITED AUCTIONEERING CO.'S. SALES.

Insolvent Estate HENDRIK CARSTENS (No. C. 23030).

Duly instructed by the Joint Trustees in the above Estate we will sell by public auction the following assets:—

Certain Freehold Residential Stand No. 633, situated 21 Kirkland Street, Dalview, Brakpan, measuring approximately 9,100 square feet upon which is erected a modern single-storey residence.

Further information may be obtained from the Auctioneers.

Sale takes place in the Brakpan Town Hall (Lecture Room), Brakpan, on Tuesday, 28th April, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 4124—17

UNITED AUCTIONEERING CO.'S. SALES.

In the matter of KARSTENS & WOEST PROPERTIES (PTY.), LTD. (in liquidation) (No. C.A. 5342).

Duly instructed by the Liquidator in the above matter we will sell by public auction the following assets:—

Certain Stand No. 884, situated 119 Queen's Avenue, Brakpan, upon which is erected a single-storey building containing seven flats. The building is built of brick under galvanised iron roof. Further information may be obtained from the Auctioneers.

Sale takes place in the Brakpan Town Hall (Lecture Room), Brakpan, on Tuesday, 28th April, 1953, at 10.30 a.m.—United Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 127 Fox Street, Johannesburg. Phones: 22-7858/9. 4123—17

M.C.A. 35/5031.

DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that BRIAN ORPIN PORTER, Town Clerk, acting for and on behalf of the CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Doornfontein No. 24, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a stormwater drain, 10 ft. wide, and a sewer pipe line, 10 feet wide.

The right applied for will affect the following:—

- Claims as defined by Diagrams R.M.T. Nos. 221, and 9181.
- Sands Dump and Slimes Depositing Site—Surface Right Permit No. A. 199/37.

(c) Native Burial Ground, with fencing—Surface Right Permit No. A. 44/34.
(a) to (c) held by Geldenhuis Deep, Limited.

(d) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 9197 and 9467 held by City Deep, Limited.

(e) Railway Ground—South African Railways and Harbours Administration.

[Freehold Owners: Geldenhuis Deep, Limited; Jupiter Estates (Proprietary), Limited, and South African Railways and Harbours Administration.]

Full particulars of the foregoing may be obtained from Plan R.M.T. No. 1330 lodged in my office by the applicant.

All persons having objections to the granting of this application are hereby required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, New Law Courts, von Brandis Square, Johannesburg, and serve copies of the objections on the applicant, City Hall, Johannesburg, on or before the 5th day of May, 1953.

This application and any objections thereto will be considered by me at my office on the 12th day of May, 1953, at 10.15 a.m. Dated at Johannesburg this 18th day of March, 1953.—W. L. Eales, Mining Commissioner.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

(Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.)

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM OPPERVLAKREGTE.

Hierby word kennis gegee dat BRIAN ORPIN PORTER, Stadsklerk, wat namens en ten behoeve van die STADSRAAD VAN JOHANNESBURG optree, ingevolge artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal) aansoek gedoen het om die reg om die oppervlak van geproklameerde grond wat kragtens myntitel gehou word op die plaas Doornfontein No. 24, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, te gebruik met die doel om 'n vloedwaterriool, 10 voet wyd, en 'n rioolpypleiding 10 voet wyd, daar aan te lê.

Die reg waarom aansoek gedoen word, sal die volgende raak:—

- Kleims wat in diagramme R.M.T. 221 en 9181 omskryf word;
- Sandhope en terrein vir sliksdam—oppervlakregpermit No. A. 199/37.
- Naturrelebegraafplaas met omheining oppervlakregpermit No. A. 44/34.
(a) tot (c) word deur Geldenhuis Deep, Ltd., gehou.
- Kleims wat in diagramme R.M.T. No. 9197 en 9467 omskryf word, en aan City Deep, Ltd., behoort.
- Spoorwegterrein—Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

[Houers van die eiendomsreg: Geldenhuis Deep, Ltd.; Jupiter Estates (Proprietary), Limited; en die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.]

Volledige besonderhede in verband met die voorgaande kan verkry word op plan R.M.T. No. 1330 wat die applikant by my kantoor ingedien het.

Enigeen wat beswaar wil opper daarteen dat hierdie oppervlakregte toegestaan word, moet op of voor die 5de dag van Mei 1953 besonderhede van sulke besware skriftelik by my op my kantoor, Nuwe Geregshof, Von Brandisplein, Johannesburg, indien, en op of voor die datum afskrifte van die besware aan die genoemde Brian Orpin Porter, Stadshuis, Johannesburg, besorg.

Ek sal hierdie aansoek, en enige beswaar daarteen, op die 12de dag van Mei 1953 om 10.15 vm. op my kantoor oorweeg.

Gedateer te Johannesburg op die 18de dag van Maart 1953.—W. L. Eales, Mynkommissaris. 3683—2-10-17

M.C.D. 6/188.

DEPARTMENT OF MINES.
(Office of the Mining Commissioner,
Barberton.)

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that MESSRS. EASTERN TRANSVAAL CONSOLIDATED MINES, LIMITED, of P.O. Box 121, Barberton, have made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on Lots Nos. 132, 134, 135, 137, 139 and Dublin No. 453, Section "A" Kaap Block, District Barberton, Mining District of Barberton, for the purpose of an Overhead Electric Power Line.

The right applied for will affect the following rights:—

- (a) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 432 held by H. M. Bousfield.
- (b) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 649 held by E. T. E. Andrews.
- (c) Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 445 held by E. T. E. Andrews and A. W. Carlin carrying on business as Golden Quarry Mine.
- (d) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 839 held by W. L. van R. van Oudtshoorn.
- (e) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 835 held by J. J. Harber.
- (f) Claims as defined by Sketch Plan R.M.T. No. 720 held by Fairview Consolidated Mines, Limited.
- (g) Government Telephone Line.
- (h) Main Road from Barberton to Kaapmuiden.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 64 which may be seen at my office at Barberton.

Persons who have reasons to object to the granting of this application are required to lodge particulars of their objections in writing, with me at my office, Government Buildings, Barberton, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at P.O. Box 121, Barberton, on or before 2nd May, 1953.

This application and any objections thereto will be considered at my office at Barberton on the 9th May, 1953, at 10 a.m. Dated at Barberton this 23rd day of March, 1953.—T. Moll, Acting Mining Commissioner, Barberton. 3592—2-10-17

In the Insolvent Estate of HYMAN ISRAELSOHN, a Director of Companies of 1 Quebec House, corner of President and Smal Streets, Johannesburg (No. C. 23105).

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 21 (3) of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of the undersigned in their capacity as Joint Trustees of the above Insolvent Estate for the benefit of the above Estate, to dispose of the following immovable properties and movable assets claimed to be the property of Mrs. Ethel Israelsohn:—

1. Certain Holding No. 99, situate on Clulee Road and Third Avenue, Linbro Park Agricultural Holdings, District Germiston.
2. Certain Holding No. 100, situate on Clulee Road and Third Avenue, Linbro Park Agricultural Holdings, District Germiston.
3. Certain Lot No. 5, situate on that portion known as Mountain View Township of the freehold farm Klipfontein No. 23, District Johannesburg, and certain remaining extent of Lot No. 299, situate on Grace Road on that portion known as Observatory Township of the freehold farm Doornfontein No. 24, District of Johannesburg.

4. Share investments and/or interest in the following Companies registered in the name of Ethel Israelsohn:—

Lipgreen Investments (Proprietary), Limited; Glendale Towers (Proprietary), Limited; Dorrington Mansions (Proprietary), Limited; Palm Farm (Proprietary), Limited; Odendaalsrus Properties Trust and Investments (Proprietary), Limited; Richmond Stores, Transvaal (Proprietary), Limited.

5. Household furniture and effects.

6. Shares as follows:—

800 Mine Stores (Natal), Limited; 60,000 Free State Extension, Limited; 60,000 Free State Extension, Limited (Options).

Notice is further given that all separate Creditors for value of the said Ethel Israelsohn are hereby invited to lodge their claims for proof against the Insolvent Estate of Hyman Israelsohn, in accordance with the provisions of Section 21 (5) of the Insolvency Act within a period of six weeks from date hereof.

Attention is drawn to the provisions of Section 21 (7) which provides that any Creditor who fails to lodge his claim within the period aforementioned, will be debarred from sharing in the proceeds unless the Court otherwise orders.

The necessary documents to prove claims are available upon applications to the undersigned.—Albert Ruskin, John Michael Power, Joint Trustees, Albert Ruskin, 101/105 Empire Buildings, Kruis and Market Streets, P.O. Box 7976, Telephone 22-4964, Johannesburg. J. M. Power, c/o Syfret's Executor & Trust Co., Ltd., Cape House, Fox and Maclaren Streets, P.O. Box 7419, Telephone 33-9353, Johannesburg.

4282—17

NOTICE.

It is hereby notified that I, HARRY BENNIE GOLDBERG, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industrial Control Board for registration as a butcher in respect of a butcher's business which I propose to conduct at 18 High Street, Grahamstown.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within fourteen (14) days of the publication of this Notice.—H. P. Goldberg, c/o Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Applicant, Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria. 4281—17

NOTICE.

In the Estate of the late HELEN MARY THOMAS, of Brook House, Kelsall, Cheshire, England, being at the time of her death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

75 Sub-Units of Unit 14 in the Unit Securities and Trust Company, South Africa Limited.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be creditors, heir, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Pretoria, this 17th day of April, 1953. Agent for Executor of the late Helen Mary Thomas appointed in

England.—Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Limited (registered as a Commercial Bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria. 4162—17

NOTICE.

In the Estate of the late ERICH FRIEDRICH LIMMER (No. 94 of 1952), of Dar es Salam, being at the time of his death neither ordinarily resident within the Union nor the owner of any property therein save and except the following shares in companies chargeable with duty:—

1,200 Sub Units in Unit No. 10 Selected unit Investment Trust Ltd.

160 Sub Units in Unit No. 12 Selected Unit Investment Trust Ltd.

Application will be made to the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) three weeks after the date of the publication of this notice for authority to effect transfer of such shares, and all persons claiming to be Creditors, heirs, or legatees of the deceased and having any objection to the granting of such authority are hereby required to lodge with the Master of the Supreme Court aforesaid the particulars of such their claim or objections as aforesaid before the expiration of this notice. Dated at Johannesburg, this 8th day of April, 1953.—A. W. Morris, in my capacity as Manager of the Johannesburg Branch of the Standard Bank of South Africa, Ltd., as such, Agents for Executor of the late Erich Friedrich Limmer, appointed in the Union of South Africa. 4228—17

Notice is hereby given pursuant to Section 25 (6) of the Insurance Act, 1943, as amended, that—

1. An Agreement which is subject to confirmation by the Court, has been made whereby THE UNITED PROVIDENT AND ASSURANCE ASSOCIATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED (hereinafter called "THE TRANSFEROR") has undertaken to transfer to the PROVIDENT ASSURANCE CORPORATION OF AFRICA, LIMITED (hereinafter called "the TRANSFEREE") the insurance business carried on by the Transferor.
2. The effect of the proposed transfer will be that the Transferee will become responsible for the due fulfilment of all the existing obligations of the Transferor in so far as insurance business in the Union is concerned.
3. The Transferor and the Transferee intend to apply to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) at 10 a.m. on the 9th day of June, 1953, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for confirmation and sanction of the proposed transfer pursuant to Section 25 (1) of the said Act.
4. A copy of the aforesaid Agreement together with copies of reports by the Transferee's Actuaries and Auditors will be available for inspection by any person entitled thereto in terms of Section 25 (4) of the said Act at the Head Office of the Transferor, 314 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg, and at the Head Office of the Transferee, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg, for a period of twenty-one (21) days reckoned from the 6th day of May, 1953, and during business hours.

Any objections to the proposed transfer may be lodged with the Registrar of Insurance during the said period.

This Notice supersedes a notice of a like nature published in the *Government Gazette* on the 26th March, 1953. Dated at Johannesburg, this 17th day of April, 1953.—The United Provident and Assurance Association of South Africa, Limited, and The Provident Assurance Corporation of Africa, Limited. 4148—17

Notice is hereby given that JACOB L. C. DE WET TRICHARDT has been appointed Trustee of the Insolvent Estate of Marthinus Jacobus Morgan, a building contractor of 572 32nd Avenue, Villieria, Pretoria. (C. 23407).—J. Trichardt, 212 Poynton Buildings, Pretoria. 4266—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEID.

Kennis word hiermee gegee dat ek, DANIEL JOHANNES VAN HELSDINGEN, die ondergetekende voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Rietkolk No. 68, District Pietersburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—D. J. van Helsdingen. 4280—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, JACK PEHANE MANGENA and MOSES BAPELA, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at Witfontein No. 122, District of Groblersdal.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—Jack Pehane Mangena, Moses Bapela. 422—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, JAMES DOUGLAS WEBBER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Stand No. 178, 24 President Street, Krugersdorp.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the first publication of this notice.—Emanuel Gluckmann, Franklin & Widman, Attorneys for the Applicant, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg. 4154—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, MATTHYS WYNAND PRETORIUS en RUDOLF JOHANNES PRETORIUS, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ons voornemens is om te Oxfordstraat 172, Fern-dale, District Johannesburg, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—M. W. Pretorius, R. J. Pretorius. 4132—17

CAPE.-KAAP.

Insolvent Estate THEODOR VAN SCHOOTEN (Registered No. 9531).

SALE BY PUBLIC AUCTION of Concrete Mixer, Electric Drill, Woodworking Machines, Motor Car.

Messrs. Central Auctioneers, of 71 Main Road, Mowbray (Telephones 693424/5), will sell at their premises on Wednesday, 22nd April, 1953, at 11 a.m., the following:—

Concrete mixer, electric drill, Beaver wood plane, Beaver circular saw, 1946 Hudson sedan motor car without certificate of roadworthiness.

All the above will be sold entirely without reserve and without warranty, implied or express, as to condition.

Inspection by arrangement with the Auctioneers.—Walter Goldberg, Trustee, 502 C.T.C. Building, Plein Street, Telephone 3-4841, Cape Town. 4216—17

WELLCUT GARMENT MANUFACTURING CO. (PTY.), LTD. (under Judicial Management), 55 Salt River Road, Salt River, Cape.

SALE BY PUBLIC TENDER.

Attention is drawn to an advertisement appearing in the local Cape Town press, offering for sale by public tender as a going concern, the above business, or alternatively, the various assets belonging to the Company, consisting of plant, machinery and equipment, factory fittings, fixtures, etc., office furniture and fittings, three motor vehicles and stock of materials and finished goods, etc.

The highest or any tender will not necessarily be accepted and cash or approved security will be required before delivery.

The Judicial Managers will be prepared to consider granting terms, provided satisfactory security is provided.

For further particulars apply to the second undersigned.—Harry Baker, Kenneth White, Joint Judicial Managers. Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town. 3988—17

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, GEORGE PERCIVAL VAN HUYSSTEEN, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte No. 19 ('n gedeelte van Gedeelte No. 10) van die plaas Witte-drift, Afdeling van Knysna, te dryf. Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgename besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing. Geteken te Knysna, Kaapprovinsie, op 1 April 1953.—G. P. van Huyssteen. 4043—17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on the 13th day of May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of HUBERTUS JACOBUS WILHELMUS VAN DOORN, who formerly carried on business as a building contractor at George under the style of H. J. W. VAN DOORN'S CONSTRUCTION COMPANY;

and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Cape Town and at the office of the Magistrate at George for a period of fourteen days as from the 21st day of April, 1953.—Miller & Roberts, Attorneys for the Applicant, York Street, George. 4179—17

NOTICE OF APPLICATION FOR RE- MOVAL OF A WHOLESALE WINE AND SPIRIT LICENCE.

Notice is hereby given, in terms of Section 43 of Act No. 30 of 1928, that application will be made to the Magistrate of Paarl at 10 a.m. on Wednesday, the 20th day of May, 1953, on behalf of THE GOOD HOPE WINERY AND DISTILLERY (PROPRIETARY), LIMITED, of No. 395 Main Street, Paarl, for the removal of its wholesale wine and spirit licence from the premises, No. 395 Main Street, Paarl, to premises, the property of Messrs. Dick & Ailsop (Proprietary), Limited, situate off Main Street, Paarl, and adjoining the premises upon which the Mooikelder Winery (Pty.), Limited, carries on a wholesale wine and spirit liquor business. The premises to which the licence is sought to be removed are those laid down and described as "Proposed New Store" on certain plan lodged with the Magistrate of Paarl in his capacity as Chairman of the Licensing Board, Paarl.

Any person desirous of opposing the said removal is required to lodge his objections thereto and state his reasons therefore, in writing, to the Magistrate of Paarl on or before the 16th day of May, 1953. Dated at Paarl on this the 9th day of April, 1953.—Faure & Faure, Attorneys for the Applicant, 210 Main Street, Paarl. 4173—17

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Griqualand West Local Division of the Supreme Court on Wednesday, the 13th day of May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of JOHN GERARD STEPHEN HAUSER of 74 Jones Street, Kimberley, and that a statement of his affairs will lie for inspection at the office of the Master of the Supreme Court at Kimberley for a period of fourteen (14) days from the 20th day of April, 1953.—Duncan & Rothman, Attorneys for Applicant, P.O. Box 64, Kimberley, 17th April, 1953. 4267—17

CHANGE OF NAME.

Notice is hereby given that application has been made in terms of Section 93 of Act No. 47 of 1937, to the Registrar of Deeds at Cape Town for the change of name of the Grantee in Deed of Grant, dated 30th August, 1832, Cape Freeholds, Volume 3, No. 1, registered in the Deeds Registry at Cape Town from TRUSTEE FOR THE TIME BEING TO BOARD OF TRUSTEES OF THE DIOCESE OF CAPE TOWN for the reasons stated in the application.

All persons having any objection to the said application are hereby requested to lodge the same with me, in writing, within one week of the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 30th day of March, 1953.—C. V. Schweizer, Assistant Registrar of Deeds, David Tennant & Brown, Applicant's Attorneys, 52 St. George's Street, Cape Town. 4037—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningssertifikate

DE BEERS PROVIDENT FUND.

Statement (pursuant to Section 92 of the Administration of Estates Act No. 24 of 1913), of unclaimed moneys in the hands of the abovenamed Fund on the 31st December, 1952, which is not claimed within three months from date thereof, will be deposited in the Guardian's Fund.

Name.	Last Known Address.	Amount.
		£ s. d.
Voges, J. J.	31 Hull Street, Vrededorp.	2 13 7
Reece, G. F.	3 Central Road, Beaconsfield, Kimberley.	4 9 5
van Staden, P. K.	7 Derby Street, Brakpan.	1 5 10
Steyn, D. J.	14 First Avenue, Greenside, Kimberley.	0 13 8
Blunt, R.	D.B.C. Mines, Limited, P.O. Box 616, Kimberley.	2 10 0
Deacon, C. K.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	1 11 5
Wallsleben, G. L.	P.O. Kafferskraal, Cullinan, Transvaal.	1 8 0
Swan, T. L.	69 Bultfontein Road, Kimberley.	0 12 1
Pasley, V. G.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	2 7 5
Webb, P. R.	Grand Hotel, Kimberley.	2 1 8
Beukes, W. S.	46 Bultfontein Road, Kimberley.	0 8 6
van Rensburg, E. J.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	1 8 5
Wehneke, G. S.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	0 16 9
Roets, A. C.	Jagersfontein Mine, P.O. Box 2, Jagersfontein.	7 7 0
van Rensburg, G. F.	Jagersfontein Mine, P.O. Box 2, Jagersfontein.	4 4 0
Bayhes, V. C.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	1 11 5
Prinsloo, J. J.	Premier Mine, P.O. Box 44, Cullinan.	1 7 7

4223—17

INSOLVENT SALE.

Insolvent Estate ALEXANDER SUSMAN GREENBERG and CORNELIA MAGDALENA DE BRUIN, trading as Greenberg's Garage, at Elliot, C.P.

Sale by Public Auction will be held at Elliot on the 24th April, 1953, at 10 a.m. of the following assets:—

Ford Prefect motor car, hydraulic lift, compressor plant with electric motor, tank and all fittings, piping and air balances; general garage equipment and tools and stock-in-trade; radio spares and accessories; musical and electrical goods and spares; household furniture and effects.
H. M. Matthis, Trustee. 4197—17

NOTICE.

It is hereby notified that I, ANSEL LEVIN, the undersigned, intend to apply to the LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD for registration as a Butcher and a quota in respect of a Butcher's business which I propose to conduct at Lot A of the farm Normandy at Orchard, in the District of Worcester, C.P.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria) within 14 days of the publication of this notice.—A. Levin, Orchard, C.P. 4111—17

SYFRET'S TRUST COMPANY, LIMITED.

SACHER'S (CAPE) INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation).

Messrs. Henry Hermann (Pty.), Ltd., Boston House, Strand Street, Cape Town, and Messrs. Zoutendyk & Brand, Ltd., 128 Longmarket Street, Cape Town, will sell by Public Auction on Wednesday, the 29th April, 1953, in the main dining room of the Barbizon Plaza Hotel at 10.45 a.m. the Barbizon Plaza Hotel and all adjoining buildings, situate at the corner of Main and Upper Roads, Green Point, Cape Town.

The property will be sold in eight sections and each section will be sold separately.

For further particulars apply to the Auctioneers or the undersigned.—J. M. Borton, Liquidator, 24 Wale Street, Cape Town. 4064—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MIKE DIAMOND, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct on Plot No. 208, at corner Eighth Avenue and Fourth Street, Windermere, Cape.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Mainland, Cape, within 14 days of the publication of this notice.—M. Diamond. 4145—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, MAX EDWARD BIGGS, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Erf No. 18, Main Street, Jansenville.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice. Dated at Jansenville this 1st day of April, 1953.—M. E. Biggs. 4056—17

NOTICE.

It is hereby notified that I, the undersigned, ABRAHAM LEON HORWITZ, of 60 Frere Road, East London, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Lot No. 186 Stirling Extension, Township No. 1, Ward 4, East London.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 26, Cambridge, East London, within fourteen (14) days of the publication of this notice.—A. Horwitz.

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat ek die ondergetekene, ABRAHAM LEON HORWITZ, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter en 'n vleiskwota ten opsigte van 'n slagtersbesigheid wat ek voornemens is om te Erf No. 186, Stirling Extension, Dorpsgebied No. 1, Wyk 4, Oos-Londen, te bestuur.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgestelde besigheid, kan sy beswaar by die Takbestuurder van genoemde Raad, Posbus 26, Cambridge, Oos-Londen, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—A. Horwitz. 4028—17

NATAL.

ADAMS MISSION AND DISTRICT BANTU CHILD WELFARE SOCIETY.

CONSTITUTION.

SECTION 1.

Title.

The Society shall be called the "Adams Mission and District Bantu Child Welfare Society".

SECTION 2.

Objects.

The objects of the Society shall be—

- to protect the interests and promote the well-being of the Bantu children of Adams Mission and District;
- to work for the removal of all conditions which are detrimental to their physical and moral welfare;
- to take all steps which may be necessary for securing the adequate carrying into effect of all Acts of Parliament and Ordinances dealing with children, and to encourage and assist in the promotion of any legislation that may be considered necessary to improve their mental, moral or physical conditions;
- to co-operate with other societies or institutions having similar objects and to form local branches;
- to make payments out of the Society's funds for the care and benefit of the children;
- to investigate and take all measures necessary to prevent any form of cruelty to children including neglect, and to deal with cases where children have fallen into crime, or where there seems to be a risk of their doing so;
- to provide a district Nursing Service, entitled Adams Mission Clinic with its own Sub-Committee;
- to do all that may be necessary for the furtherance of the above objects.

SECTION 3.

Area.

The Society shall operate in the Umbumbulu Magisterial and Umlazi District Area (which includes Adams Mission and District), but its work may extend to other districts if opportunity offers.

SECTION 4.

Membership and Qualifications.

(a) Any person who subscribes not less than 1s. towards the funds of the Society shall be an Ordinary member for the year in which he/she subscribes, or for the portion thereof unexpired at the date of his/her subscription shall, after being granted an extension of three months ipso facto cease to be a member.

(b) Members residing outside Adams Mission and District and in the Province of Natal may be admitted to the Society as Country Members.

(c) Honorary Members may be from time to time elected by the Standing Committee. They shall be members of the Society without subscription.

(d) Any person who subscribes £2. 2s. and over towards the funds of the Society shall be entitled to be elected a Life Member.

SECTION 5.

Financial Year.

The year for the purpose of the Society shall run from 1st December to 30th November.

SECTION 6.

Office Bearers.

The Managing Committee shall consist of the President, Vice-President, Chairman, Vice-Chairman, Honorary Secretary and Treasurer, Honorary Assistant and Organising Secretary, Honorary Joint Treasurer, Patron, Vice-Patron, Honorary Auditor (Magistrate, Umbumbulu), Honorary Legal Adviser (District Surgeon, Umlazi District), Investigation Committee (3 in number), and at least seven General Managing Committee Members, duly elected by the Managing Committee. Vacancies in the Committee occurring during the year shall be filled by the Executive. The President, Vice-President, Chairman, Vice-Chairman, Honorary Secretary and Treasurer shall form the Executive of the Managing Committee.

Annual General Meeting.

The Annual General Meeting shall be held as soon as practicable after the 1st December in each year after two weeks' notice has been given.

SECTION 8.

Changes in the Constitution.

This Constitution shall be subject to changes and additions at any time. Proposed changes and additions should be sent to the Honorary Secretary in writing at least three months before the next Managing Committee Meeting, and the Committee shall be notified at least one month before the meeting at which the changes will be considered. A two-thirds majority will be required to affect any such changes or additions.

SECTION 9.

Dissolution of Affairs.

Should it be advisable, in the opinion of the Managing Committee, to do so, it shall be competent for the Managing Committee to bring to a close the activities of the Society, to wind up its affairs and to liquidate any of the assets. Upon the dissolution, the assets shall not be paid over or distributed among the members but shall be given to an organisation whose objects are similar to those of this Society.

SECTION 10.

Finance.

The Honorary Treasurer shall receive all moneys and make all payments for all accounts of the Society and keep such accounts thereof as the Committee shall require. In regard to all payments and to the receipt, custody and investment of the Society's Funds, they shall act according to the instructions of the Committee. All cheques shall be signed by the Chairman and Honorary Treasurer, provided in the absence of either, the Secretary shall sign on his/her behalf.

Banking accounts shall be opened in the name of the Society.

SECTION 11.

Annual Report.

The Annual Report of the operations of the Society together with a Balance Sheet and Statement of Accounts signed by the Treasurer and certified by the Society's Auditor representing the Society's financial position as at 1st December in each year shall be submitted by the Committee at each Annual General Meeting.

SECTION 12.

Trustees.

(a) The property of the Society shall be vested in the Trustees who shall be the President, Hon. Treasurer and the Hon. Secretary for the time being. The Trustees shall act in regard to property vested in their names in such a manner as the Committee may from time to time direct in writing.

(b) The Trustees shall in the name and on behalf of the Society, institute, conduct or abandon any legal proceedings by or against the Society, or its officers or otherwise concerning the affairs of the Committee. No such authority shall be valid unless signed by the President, Chairman and Secretary for the time being.

(c) The Trustees shall, upon being thereunto authorised, by the Committee in the manner provided by the preceding clause, have power, in the name and on behalf of the Society to raise money on loan and on the security of the immovable property of the Society, and to sign and execute all necessary documents pledging or hypothecating the said immovable property or part thereof, in respect of such a proposal to raise such loan or make such sale as aforesaid may be brought before any Ordinary Meeting of the Committee. It shall not be declared carried unless a majority of at least two-thirds of the members of the Committee present and voting agree to it. If agreed to such resolution shall thereupon be submitted for confirmation in the case of a proposed loan, to a Special Meeting of the Committee called for the purpose and in the case of a proposed sale, to a Special Meeting the resolution shall not be declared confirmed unless a majority of at least two-thirds of the members present and voting agree thereto.

All interested parties who desire to raise objections to this amendment, are requested to lodge their objections with the Registrar of Welfare Organizations, Private Bag 203, Pretoria, within 21 days of the publication of this notice.

4058—17

NOTICE OF SURRENDER OF A DEBTOR'S ESTATE.

[Section 4 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Natal Provincial Division of the Supreme Court on Tuesday, the 12th day of May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon or so soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the surrender of the Estate of EBRAHIM ISMAIL DESAI, trading as MERSEY SUPPLY STORE, of Mersey; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, New Hanover,

for a period of 14 days as from the 22nd day of April, 1953.—B. Athmanand Maharaj & Co., Attorneys for the Debtor, 335 Church Street, P.O. Box 564, Pietermaritzburg. 4170—17

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, CYRIL GARRARD, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Pascoe Road, Lamontville.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager, Meat Control Board, P.O. Box 2246, Durban, within 28 days of the first publication of this notice.—C. Garrard. 4202—17

O.F.S.—O.V.S.

VERKOPING.

In die Insolvente Boedel van WERNER RICHARD OTTO KRIESSBACH (No. X6202).

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die bogemelde Insolvente Boedel sal al die los bates van gemelde Boedel per publieke veiling, sonder reserwe, verkoop word om 10-uur in die voormiddag van Saterdag, 25 April 1953, op die perseel van die here Bennett Broers & Strydom, Industria, Kroonstad, deur die firma Kroonstad Boere Venuaflaers en Eksekuteurskamer, Beperk, Kroonstad.

Besonderhede kan verkry word van die Afslaaers of van die Trustee, G. P. Botha, p/a G. P. Botha & Kie., Sasbankegebou, Kroonstad. 4105—17

LIQUOR ACT, 1928, AS AMENDED.

[Notice in terms of Section 43 (1).]

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate of Bloemfontein on Saturday, the 23rd day of May, 1953, at 10 o'clock in the forenoon for the removal of the wholesale liquor licence held by STELLENBOSCH FARMERS' WINERY, LIMITED, a Company registered with limited liability according to the Company Laws of the Union of South Africa with Head Office at Oude Libertas, Stellenbosch, Cape Province, from premises situate at Room No. 4 on the second floor of the building erected on Portion B of Erf No. 768 and being 75 Maitland Street, Bloemfontein, to premises situate at Portion A of Erf No. 1480 and being 7 McKenzie Street, Bloemfontein.

Any person desiring to oppose the said removal is hereby called upon to lodge his objection and state his reasons therefor in writing to the Magistrate, Bloemfontein, on or before Thursday, the 21st day of May, 1953. Dated at Bloemfontein this 10th day of April, 1953.—Daniels & Smit, Attorneys for the Applicant, 75 Maitland Street, Bloemfontein. 4019—17

Buy Union Loan Certificates

Koop Unie-leningsertifikate

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be), as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. van WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar die bestaan), naasbestaande, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiesing van.</i>
1565/53	Janse van Rensburg, Johanna, farmer	10/3/53, Rensburg Farm, Alexandria	30/4/53, 10 a.m., Alexandria...	Executor Dative.
1640/53	Myburgh, John, fish hawker.....	3/3/53, Port Elizabeth.....	30/4/53, 11 a.m., Port Elizabeth	Executor Dative.
1696/53	Barnes, Lena, housewife.....	7/5/49, Athlone.....	28/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1253/53	Derby-Lewis, Ivor Hamilton, insurance agent	11/2/53, Rondebosch.....	28/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1498/53	Boyd, Henry Ralph Gilroy, clerk..	27/2/53, Sea Point.....	28/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1666/53	Baker, Sohia Johanna, clerk.....	6/3/53, Observatory.....	28/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1284/53	Leventosh, Jack, manager.....	13/11/52, Bloemfontein.....	30/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1549/53	Swart, Johannes Jochemus, speculator	15/3/53, Montagu.....	30/4/53, 10 a.m., Montagu....	Executor.
1661/53	Slabbert, Emmerantia Henrietta, onderwyseres	9/3/53, Stellenbosch.....	29/4/53, 10 vm., Stellenbosch..	Eksekuteur.
1692/53	Steyn, Hermanus Jacobus, pensionaris	19/1/53, Kaapstad.....	27/4/53, 10 vm., Swellendam..	Eksekuteur.
4875/52	Stellenboom, Gamat Kassiem, tailor	22/8/52, Salt River.....	30/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1630/53	Nowell, Rennis James, clerk, Social Welfare	21/3/53, East London.....	29/4/53, 10 a.m., East London	Executor.
1616/53	Wallin, Ralph Clifford, clerk.....	22/3/53, Observatory.....	23/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1595/53	Nel, Louisa Louw, housewife.....	3/11/45, East London.....	29/4/53, 10 a.m., Komgha....	Executor.
1594/53	Henrico, Matthys Cornelius, koster	4/3/53, Tarkastad.....	28/4/53, 10 vm., Tarkastad...	Eksekuteur.
1502/53	Coetzee, Susanna Martina, housewife	5/3/53, East London.....	22 4 53, 10 a.m., Seymour....	Executor.
30517	Home, Constance Marian, independent means	8/8/42, Rondebosch.....	30/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor.
1381/53	le Grange, Daniel Petrus, farmer...	8/3/53, Robertson.....	22/4/53, 10 a.m., Robertson...	Executor Dative.
1166/53	Jenkins, Henry William, retired....	7/2/53, Vasco.....	28/4/53, 10 a.m., Cape Town..	Executor Dative.
1560/53	Jordaan, Jacobus Willem Adriaan, commercial traveller	4/2/53, Ceres.....	28/4/53, 10 a.m., Worcester....	Executor Dative.
14558	Gowar, Richard Edwin Diplock, retired	3/4/27, Somerset East.....	1/5/53, 10 a.m., Somerset East	Executor Dative.

TRANSVAAL.

1905/53	Venter, Josua Francois, klerk.....	5/3/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1991/53	Snyman, Margaretha Elizabeth, afgetree	26/3/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1756/53	Tyars, Marion, retired.....	15/12/47, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1902/53	Tod, Austin Thomas, manager....	28/2/53, Brakpan.....	24/4/53, 10 a.m., Brakpan....	Executor.
1880/53	Willems, Alexander, loodgieter....	20/3/53, Cullinan.....	24/4/53, 10 vm., Cullinan.....	Eksekuteur.
1705/53	Pager, Rachel, photographer.....	15/2/53, Edenvale.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1787/53	Uys, Johanna Jacomina, verpleegster	6/3/53, Marico.....	24/4/53, 10 vm., Zeerust.....	Eksekuteur.
1680/53	Trudgian, James, night shift boss..	25/1/53, Randfontein.....	24/4/53, 10 a.m., Randfontein	Executor.
1544/53	Jansen van Vuuren, Hendrik Jurgens, staalwerker	9/2/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1878/53	Wyeth, Herbert Augustus, retired..	5/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1889/53	Rogers, William, retired.....	4/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1626/53	Shipham, Reginald Edwin, shopfitter	20/2/53, Krugersdorp.....	24/4/53, 10 a.m., Krugersdorp	Executor.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiezing van.</i>
1695/53	Janse van Rensburg, Adriaan Johannes, werkloos	20/2/53, Lichtenburg.....	23/4/53, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
1862/53	Roper, Alice Mary, retired.....	20/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1624/53	Rosett, Henry, retired.....	28/2/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1611/53	Snyman, Barend Daniel Cornelius, bywoner boer	7/3/53, Zoutpansburg.....	24/4/53, 10 vm., Zoutpansberg	Eksekuteur.
1600/53	van Rooyen, Henriette Franica, printer (cutter)	7/2/53, Boksburg.....	24/4/53, 10 a.m., Boksburg....	Executor.
1755/53	Stern, Dora, housewife.....	1/12/52, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1747/53	Lipschitz, Valerie.....	16/2/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1767/53	Jordaan (gebore Nortje), Louisa Johanna, huisvrou	19/3/53, Nelspruit.....	22/4/53, 10 vm., Nelspruit....	Eksekuteur.
1771/53	König, Phillip, shift boss.....	6/3/53, Springs.....	22/4/53, 10 a.m., Springs.....	Executor.
1618/53	Janks, Gertrude, housewife.....	6/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1587/53	van Heerden, Carel Louis, gepensioneerde	Volksrust.....	24/4/53, 10 vm., Volksrust....	Eksekuteur.
1613/53	Katz (born Katz), Nachama, housewife	5/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1608/53	Hartzer, Jan Albert, motor bestuurder	3/3/53, Lichtenburg.....	23/4/53, 10 vm., Lichtenburg..	Eksekuteur.
1369/53	de Jager (gebore Fourie), Hester Magdalena, plaasboervrou	19/2/53, Standerton.....	24/4/53, 10 vm., Standerton....	Eksekuteur.
1497/53	Jassat, Ahmed Mahomed, clerk....	22/2/53, Ermelo.....	23/4/53, 10 a.m., Ermelo.....	Executor.
1778/44	Liebenberg (gebore de la Rey), Maria Elizabeth, huisvrou	17/3/44, Rustenburg.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
5483/43	Henning, Johannes Lodewyk, boer..	17/11/43, Potchefstroom.....	24/4/53, 10 vm., Potchefstroom	Eksekuteur.
1032/53	Mothle, Hosea Makgenthule, property owner	29/1/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 a.m., Pretoria.....	Co-Executor.
1540/53	Mackay, George McGregor, mine official	16/2/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1701/53	Malcomson, Euan Thomas, mineral water manufacturer	6/3/53, Germiston.....	24/4/53, 9.30 a.m., Germiston	Executor.
1590/53	Marais, Johannes Stephanus, tuinier	15/1/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1641/53	Murray, Elizabeth Kilgour, technical consultant	8/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1566/53	van der Merwe, Philippus Daniel, myner	22/1/53, Johannesburg.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1507/53	Moselevitz, Maurice, director of company	20/2/53, Nigel.....	24/4/53, 10 a.m., Nigel.....	Executor.
1744/53	McIoll, John Gordon, manager of Rapid Results College	18/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1676/53	Martin, Arthur Bentley, radio mechanic	10/12/52, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1972/53	Munro, Ronald Jupp, lampman....	23/2/53, Krugersdorp.....	24/4/53, 10 a.m., Krugersdorp.	Executor.
1321/53	de Lange, Johannes Arnoldus Kruger, pensionaris	16/2/53, Pretoria.....	24/4/53, 9.30 vm., Johannes-burg	Eksekuteur.
1534/53	Martin, Wilhelm Hermann, fitter and turner	6/2/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1725/53	Clare, Sheila Mary, shorthand typiste	20/6/52, England.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1723/53	Bernstein, Max, farmer/watchman..	7/7/52, Israel.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1673/53	Borcharding, Norah, housewife....	24/3/53, Johannesburg.....	21/4/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1547/53	Bleisen, Julius, fitter.....	8/1/53, Germany.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1926/48	Esakjee, Moosa, general dealer....	20/1/48, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1800/53	Bodill, Lorna Cumming, housewife.	14/3/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1730/53	Fulcher, Christina Dorothea.....	10/2/53, Edenvale.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1792/53	van Aswegen, Christoffel Alwyn, lift attendant	9/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Tutor.
1818/53	Gray, Allan Hugh, retired.....	28/2/53, Edenvale.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1388/53	Brandao, Jose Gouveia, merchant..	10/12/51, Portugal.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.
1375/53	de Gazar Kneteman, Catharina, afgetree	8/10/52, Holland.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1745/53	Campbell, Winifred Maud, housewife	23/3/53, Pretoria.....	21/4/53, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
1760/53	Alberts, Barend Jacobus, arbeider..	16/3/53, Pretoria.....	24/4/53, 10 vm., Vereeniging..	Eksekuteur.
1764/53	van Greunen, Andries Johannes, mynwerker	27/2/53, Rustenburg.....	22/4/53, 10 vm., Benoni.....	Eksekuteur.
1717/53	von Arnim, Hans-Jochen August Albert Berthald Carl Helmuth Friederich Heinrich, koopman	22/7/50, Duitsland.....	21/4/53, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
1548/53	Cockcroft, Ruby Vanessa, retired...	4/3/53, Johannesburg.....	24/4/53, 9.30 a.m., Johannes-burg	Executor.

NATAL.

791/53	Essop, Sheik, butcher.....	23/2/53, Durban.....	23/4/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
793/53	Dimock, Evalina, retired.....	26/2/53, Newcastle.....	23/4/53, 10 a.m., Dundee.....	Executor Dative.
774/53	Hittler, Antoine, van driver.....	28/12/52, Durban.....	23/4/53, 10 a.m., Durban.....	Executor Dative.
753/53	Davey, Meriel Daphne Gwynneth, retired	6/3/53, Umzinto.....	23/4/53, 10 a.m., Umzinto....	Executor Dative.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting Convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkieping van.</i>
721/51 2720/52	Black, Ethel Jane, domestic duties.. Luvuno, Tshema.....	20/12/50, Pinetown..... 28/11/52, Pietermaritzburg....	24/4/53, 10 a.m., Johannesburg 22/4/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative. Executor Dative.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

312/53	Crossley, Rex Lloyd, slimes shiftman	12/2/53, Welkom.....	29/4/53, 11 a.m., Welkom....	Executor Dative.
--------	--------------------------------------	----------------------	------------------------------	------------------

GRIQUALAND WEST—GRIEKWALAND-WES.

121/53	Collins (gebore Lückhoff), Emma Susanna, huisvrou	4/1/31.....	7/5/53, 10 vm., Kakamas.....	Eksekuteur Datief.
--------	--	-------------	------------------------------	--------------------

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL agt-en-sestig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
3433/52	Thal, Jacob, of Berlin, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	King William's Town	L. Proskewitz, Executrix Dative, c/o Van Zyl & Leandy, Springs Chambers, Second Street, P.O. Box 447, Springs.
177/40/ 713	Staples, Maria Johanna Dorothea (born Dodd), of Sunnyside, Middelburg, Cape Province; Supplementary	17/4/53	Cape Town	Middelburg..	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executor, Middelburg, Cape Province.
6620/52/ 255	Wichahn, Peter Jesse Coetzee, retired farmer; First and Final	17/4/53	Cape Town	Queenstown..	Minnaar & De Kock, Attorneys for the Executors, Middelburg, Cape Province.
3408/52/ 64	Posthumus, Gert Johannes, mason, and surviving spouse, Martha Maria Posthumus (born Coetzer), of Queenstown; First and Final	18/4/53	Cape Town	Queenstown..	Peter & Rose, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 35, Queenstown.
6368/52	Lofthouse, Laura Martha Rosalie, widow, of "Zena", 17 Waterford Road, Plumstead, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	L. H. W. Gray, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative.
6603/51	van der Westhuizen, Abraham Jozua, boer, getroud in gemeenskap van goedere met Martha Johanna Maria van der Westhuizen (gebore Koegelenberg); Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Piketberg....	Vlok & Vlok, Voortrekkerstraat, Posbus 23, Piketberg.
2380/51/ 325	Humphrey, Herbert Alfred, retired engineer, of "Chenies", Westcliff, Hermanus; First and Final	17/4/53	Cape Town	Hermanus...	Guthrie & Theron, Attorneys for Executrix Testamentary, Harbour Road, Hermanus.
3655/52/ 366	Masabalala, Ida, domestic; First and Final..	30 days	Cape Town	Port Elizabeth	Jasper Masabalala, Executor Testamentary, Port Elizabeth.
6242/52	Bonthuys, Hester Susanna (born Pienaar), housewife, and surviving spouse, Bernardus Christiaan Bonthuys; First and Final	17/4/53	Cape Town	Alexandria...	Dolley & Wink, P.O. Box 60, Uitenhage, Attorneys for Executor Testamentary.
6871/52/ 299	Willemse, Hendrik Frederik, carpenter, and surviving spouse, Maria Catharina Willemse (born Carolissen); First and Final	17/4/53	Cape Town	Paarl.....	M. Siebrits, Manager, Paarl Branch, African Mutual Trust Co., Ltd., 310 Main Street, Paarl, Agent for Executors Testamentary.
272/52	Lombaard, Daniel Hendrik Jacobus, neder-setter	17/4/53	Kimberley-	—	Johanna Maria Sophia Dorothea Lombaard, Perseel No. 125, Ganspan.
3312/52/ 1174	Pentz, Maria Susanna, spinster, retired teacher, of Wellington; First	17/4/53	Cape Town	Wellington...	J. M. Pentz, 10 Serena Flats, Helderberg Street, Stellenbosch.
6036/52/ 123	Squier, Aletta Fredrika (gebore Barnard), huisvrou, van Leeuwenbosch, Rhenendal, Distrik Knysna; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Knysna.....	H. G. van Huyssteen & Meyer, Hoofstraat, Knysna, Kaapprovinsie, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
2748/51	Cloete, Pieter Roux, a retired businessman, of Maeder Street, Victoria West; First and Final	17/4/53	Cape Town	Victoria West	Vincent C. Cloete, Church Street, P.O. Box 5, Victoria West, Cape Province.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
5350/52/ 129	van der Merwe, Johannes Petrus, ganger, Provincial Roads, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	Umtata.....	(Mrs.) L. J. C. van der Merwe, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Umtata.
6087/52/ 994	Wolmarans, Emmerentia (gebore Gerber), weduwee, huisvrou, van Uniestraat 10, Oudtshoorn; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Prokureurs vir die Eksekutrisse Datief, Kerkstraat 117, Oudtshoorn.
1831/52/ 716	Burger, Catharina Elizabeth (gebore Conradie), huisvrou, en nagelate eggenoot Alewyn Pieter Burger, van Eikenhof, Koo, Distrik Montagu; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
5631/52/ 849	Campbell, Louis Francis Henry Dawson, tea planter, of Cary's Hardington Mandeville, near Yeoville, Somerset, England, and surviving spouse, Ellen Ruth Campbell; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Ellen Ruth Campbell and Frederick Page Winterbotham, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executors Testamentary.
4916/52/ 388	Boulton, Johanna Elizabeth (formerly Coffen, born September), married out of community of property to Charles Stanton Boulton, retired, of "The Cottage", Oak Avenue, Kenilworth; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Gordon, Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town.
2702/52/ 26	Rumsey, Percy Watson, farmer; First and Final	17/4/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.
5236/52/ 663	Clarence, Lucy Theodora, housewife, of Kokstad; First and Final	17/4/53	Cape Town	Kokstad....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, Kokstad.
2221/52	Nel, Jan Jacobus, farmer, of Addo, District of Uitenhage; First and Final	17/4/53	Cape Town	Uitenhage....	De Ridder & Co., P.O. Box 36, Alexandria, Attorneys for Executrix Dative.
2250/52	Vos, Petrus Jacobus, retired, of Mooimeisiesfontein, Riebeck East, and surviving spouse, Susara Johanna Katharina Vos (born van Deventer); First and Final	17/4/53	Cape Town	Cradock....	Wm. M. Coetzee, Attorney for the Executrix, P.O. Box 53, Cradock.
234/53	Reifenberg, Hans, radio engineer, and surviving spouse, Edith Reifenberg (formerly Kempe, born Sternberg), of 17 Wynne Street, East London; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London.
2815/52	Grobler, Gert Cornelis (Cornelius), farmer; First and Final	17/4/53	Cape Town	Aliwal North	Douglas & Botha, Attorneys for Executor Testamentary, Somerset Street, Aliwal North.
6815/52	Sikes, Arthur Edward, gentleman, of 2 Park View, Wellington Road, Cork, Eire; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executors Testamentary, 28 Parliament Street, Cape Town.
5471/52/ 290	de Jager, Andries Johannes, rustend, en nagelate eggenote Carolina Catharina Hendrina de Jager (gebore Nothnagel), van Barrydale; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Swellendam...	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Boedel.
5945/52/ 59	Moses, Gustav Willem, loodgieter, en nagelate eggenote Rachel Maria Moses (gebore Julies), van Montagu (oorlede 28/2/1948); Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Montagu....	C. J. Kotzé, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu, Agent vir Eksekutrisse Datief.
413/52	Snedden, Edith Mary (born Lambourne), housewife, and surviving spouse, William Henry Snedden; First and Final	17/4/53	Kimberley.	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executor Testamentary, S.A. Mutual Buildings, Market Square, Kimberley.
6274/52	Gay, Mary Ann Dunstan, widow, of Dar-es-Salaam, Tanganyika; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Executor Testamentary.
4111/52	Thomson, Joyce Emann (born Coburn), and surviving spouse, Thomas Yates Thomson, harbour service, S.A. Railways and Harbours, of Walvis Bay, South-West Africa; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executor Testamentary.
4221/52	Forword, Jane (born Bell), a housewife, of Peninsula, District of Queenstown; First and Final	17/4/53	Cape Town	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, Hexagon, Queenstown.
7376/51/ 142	Goosen, Gezina Wilhelmina (born van der Westhuizen), and surviving spouse James Alfred Goosen; First and Final	17/4/53	Cape Town	Adelaide....	G. C. Rossouw, c/o Turpin & Rossouw, P.O. Box 14, Adelaide, Cape Province.
6361/52/ 660	Gildenhuys, Hendrik Albertus, rustende, van Tweefontein, Piketberg; Eerste en Laaste	17/4/53	Kaapstad...	Piketberg...	P. J. van der Westhuizen, Bestuurder, African Mutual Trust and Assurance Company, Limited, Piketberg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
1716/49/ 410	McDougall, Donald (otherwise known as Daniel McDougall), farmer, of Grants Valley, District of Bathurst; Third and Final	17/4/53	Cape Town	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for Executor (Assumed), 100 High Street, Grahamstown, Cape.
5294/51/ 606	Orkin, Aron, retired company director; First and Final	17/4/53	Cape Town	Simonstown..	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town.
2395/51/ 252	Hulme, James, retired pensioner, of Plumstead, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Galloway & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
6507/52	Joselowitz, Sheba (born Marcus), housewife, married without community of property to Lewis Joselowitz, of 53 Ryan Street, Parow; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town.
4317/52/ 769	Kuttel, Emma (born Willan), widow, of Rondebosch, Cape Town; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1892/49/ 360	Pieterse, Petrus Jacobus, farmer, of Stockenström, Cape Province; First and Final	20/4/53	Cape Town	Seymour....	Walker, Lewis, Godley & Field, 6 Wale Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Dative.
6345/52/ 442	van Heerden, Andries Petrus Rudolph, boer, en nagelate eggenote Aletta Sophia van Heerden (gebore Burger), van Excelsior, Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Laaste	17/4/53	Kaapstad...	Porterville...	M. A. Lambrechts, Bestuurder, Afrikaanse Onderlinge Voogdy en Assuransie maatskappy, Beperk, Posbus 51, Porterville, Kaapprovinsie, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
4057/51/ 361	Adonis, Henry, labourer, who died on 3rd June, 1951, of Claremont, and subsequently deceased spouse, Dora Adonis (born Johnston), joint estate; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executor Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
3247/52/ 502	Becker, Arthur Frederick, retired, of Observatory, Cape, who died on 13th May, 1952; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for Executrix Dative, 70 St. George's Street, Cape Town.
5966/52/ 971	Viljoen, Johannes Andreas, boer, en nagelate eggenote Gertruida Louisa Viljoen (gebore Kriel), van Klaasvoogds, Distrik Robertson; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Robertson...	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Bpk., Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekutrise.
4448/52	Hall, William John, bricklayer, and surviving spouse, Maria Johanna Hall, of 71A Ryan Street, Parow; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	M. Kessler & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 104 Voortrekker Road, Parow.
2734/52	Botha, Gert (or Gerrit), shoemaker, and surviving spouse, Jacoba Botha (born Davids), of Point Street, Parow; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	M. Kessler & Co., Attorneys for Executrix Dative, 104 Voortrekker Road, Parow.
4853/52	Vosloo, Johanna Helena (born Dreyer), housewife; First and Final	17/4/53	Cape Town	Seymour....	Botha & Botha, P.O. Box 10, Fort Beaufort, Cape Province.
4084/52/ 545	Rossouw, Sarel (of Sareles, of Sarel) Francois, laaimeester; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Clanwilliam..	Die Sekretaris van Die Clanwilliam Eksekuteurskamer, Beperk.
7005/51/ 316	Smit, Nicolaas Albertus, rustende; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Malmesbury..	J. H. de Flamingh, Takbestuurder, Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransie maatskappy, Beperk, Malmesbury-tak, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
37/53	Smit, Anna Magaretha Louisa (gebore Moller), huisvrou, en oorblywende eggenoot Bernardus Adriaan Jacobus Smit, van Lutzburg, Kakamas; Eerste en Finale	17/4/53	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
1656/50	Miller (also known as Muller), Abe, company director; Supplementary	20/4/53	Cape Town	—	Kenneth White, Agent for Executors Testamentary, 14 Keerom Street, Cape Town.
3802/52/ 644	Ashby, Egbert Hamilton, and surviving spouse, Winifred Margaret Ashby; First and Final	17/4/53	Cape Town	Somerset West	Fairbridge, Arderne & Lawton, 41 Parliament Street, Cape Town, Agents for Executrix.
5906/52/ 605	Turner, Henry George, S.A.R. and H. employee, of East London, who died on 22nd October, 1952, and surviving spouse, Grace Catherine Turner (born Osborne); First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
3947/52/ 473	van der Vyver, Hendrick Johannes (in the will described as Hendrick Johannes van de Vyver), caretaker, of East London, who died on 24th June, 1952; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 44, East London.
6165/52/ 588	Nel, Johanna Ethesia, huisvrou, van Driefontein, Distrik Somerset-Oos; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Somerset-Oos	A. L. Abrahamson & Seun, Prokureurs vir die Eksekuteurs Testamentêr, 64 Charlesstraat, Somerset-Oos.
3960/52	Buttner, Erich Albert, poultry farmer; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London.
3104/52/ 141	le Roux, Hendrik Albertus, afgetredene, en oorlewende eggenote Hester Magaretha Johanna le Roux (gebore Olivier), van Sarel Celliersstraat 80, Die Strand; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Die Strand...	W. J. Rowan, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 85, Die Strand.
29/53	Terblanche, Hermanus Wilhelm, 'n boer, van Nuwekloof, Distrik Willowmore, en oorblywende eggenote Martha Johanna Susanna Terblanche (gebore Ferreira), wie in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Willowmore..	G. P. Steyn, Prokureur vir die Eksekutrise, Posbus 10, Willowmore.
4143/52/ 287	Burger, Maria Johanna, en later oorledene eggenote van Izak Schalk Jacobus Burger; Eerste en Laaste	17/4/53	Kaapstad...	Porterville...	P. E. Kriel, Prokureur vir Eksekuteur, Porterville.
6177/52/ 490	Taylor, Ellen Graham, spinster, housewife; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, S.A.N.L.A.M. Building, Oxford Street, P.O. Box 102, East London.
6496/52	Kinnear, John Hosie, pensioner, of 18 Middle Street, Bellville, Cape, and surviving spouse, Caroline Elizabeth Anne Kinnear; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	(Mrs.) C. E. Kinnear, c/o Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited) (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executrix Testamentary.
4236/52	Verwey, Tobias Johannes, boer, van Diepkloof, distrik George; Eerste en Finale	20/4/53	Kaapstad...	George.....	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
6970/52	Widdowson, Sarah Gwennlian, retired school teacher, of 4 Pineway, Pinelands, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) (with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
186/52	Stenekamp, Johan David Gerhardus (of Gerhardus), rustende boer, en nagelate eggenote Aletta Adriana Catharina Stenekamp (gebore Labuschagne); Eerste en Finale	17/4/53	Kimberley.	Vryburg....	Wessels, De Kock & Pieterse, Posbus 16, Reivilo, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1958/52/139	de Villiers, Adriaan Jacobus (Rocco son), retired architect and master builder, of "Onze Rust", Fish Hoek, Cape Province, and surviving spouse, Maria Cornelia de Villiers; First and Final	17/4/53	Cape Town	Simonstown..	Reginald Percy Wisdom, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Limited, c/o Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary.
1692/52/508	van der Westhuizen, Johannes Hermanus, boer, van Prins Albert, en oorlewende eggenote Martha van der Westhuizen (gebore van Heerden); Supplementêre	17/4/53	Kaapstad...	Prins Albert..	Martha van der Westhuizen (gebore van Heerden) Eksekutrisse Testamentêr, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk., Trustafdeling, Posbus 57, Kaapstad.
306/52	Human, Dirk Petrus, rustende boer, en nagelate eggenote Susanna Maria Magdalena Human (gebore Nieuwoudt), van Die Tuine, Upington; Eerste en Finale	17/4/53	Kimberley.	Upington....	Hermias Hendrik Human en Petrus Josias Human, p/a Die Standard Bank van S.A., Bpk., Posbus 19, Upington, Kaapprovinsie.
395/52	Reynolds, Leonora Louisa (born Bellingan), housewife, of Regenvlakte, P.O. Maribogo, District of Mafeking; First and Final	17/4/53	Kimberley.	Mafeking....	Louw & Pickup, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 123, Vryburg, Cape Province.
5676/51/333	MacGregor, Roderick Robert, pensioner, of Bitou, District of Knysna, and surviving spouse, Emily Jane MacGregor; First and Final	17/4/53	Cape Town	Knysna.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Testamentary, 901-6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
3776/50/1047	Burse, Albert Henry, widower, retired farmer, of Mimosa Park, Macleantown; First and Final	17/4/53	Cape Town	King William's Town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town.
1634/52/153	Richards, John Morrow, retired magistrate; First and Final	17/4/53	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Limited, 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executor Testamentary.
7609/51/387	Braude, Dora; First and Final.....	17/4/53	Cape Town	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys for Executor Dative, 48 St. George's Street, Cape Town.
5768/51/747	Josephson, Benjamin, landed proprietor; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Levy, Berman & Boerbaitz, Attorneys, Alliance House, 48 St. George's Street, Cape Town.
2169/52	Koegelenberg, Christiaan Petrus, wewenaar, pensionaris, van Rietvlei, Distrik Piketberg; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Piketberg....	Fritz Lambrechts, Posbus 41, Piketberg.
3173/50	Koegelenberg, Johanna Elizabeth Gerrindina (gebore Brand), huisvrou, en nabywende eggenoot Christiaan Petrus Koegelenberg, van Rietvlei, Distrik Piketberg; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Piketberg....	Fritz Lambrechts, Posbus 41, Piketberg.
4582/52/611	Swart, Johannes Coenraad (of Coenrad), karweier, en oorlewende eggenote Maria Magdalena Kristina Swart (gebore Schreuder), van Truterstraat, Robertson; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Robertson...	Carel W. P. Swart, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat, Robertson.
6335/49/159	de Beer, Mattheus Andries Zacharias Johannes, farmer; First and Final	17/4/53	Cape Town	Jansenville...	J. H. Spilkin, Attorney for Executor Dative, 61 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape Province.
2539/52/14	Becker, Hilik, general dealer, and surviving spouse, Sarah Becker (born Kaplan; First and Final	17/4/53	Cape Town	Aliwal North	Douglas & Botha, Attorneys for Executors Testamentary, Somerset Street, Aliwal North.
2240/52/524	Roberts, William Morton, drapery manager, and surviving spouse, Winifred Mary Roberts (born Birmingham-Horan), of Oudtshoorn; First and Final	20/4/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
4684/52/962	Edwards, Clifford Morrison, bachelor, who died at Cala on the 23rd day of August, 1952; First and Final	17/4/53	Cape Town	Cala.....	Arthur F. Hoole, q.q. Executrix Testamentary, P.O. Box 10, Cala.
6757/52/708	Swanepoel, Antonie Edward, boer, van Bella Vista, Afdeling Vanrhynsdorp, en oorlewende eggenote Susanna Johanna Swanepoel (gebore Stemmet); Eerste en Finale	30 dae	Kaapstad...	Vanrhynsdorp	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal.
6374/52/278	Moore, John William, ongetroude jongman, van Stanford, Distrik Hermanus; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemakskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp.
3207/52	Mundell, Walter Wood, farmer, of Oxlands, District of Maclear, and surviving spouse, Annie Dorothy Mundell (born Dempsey); First and Final	20/4/53	Cape Town	Maclear.....	J. R. Wade, Attorney for Estate, P.O. Box 10, Maclear.
5183/52	Pelser, Pieter Hendrik, losieshuis eienaar, en nagelate eggenote Martha Maria Magdalena Pelser (gebore Marx); Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Burghersdorp	Groch & Kie., Taylorstraat 32, Posbus 40, Burghersdorp, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
6733/52/272	Potgieter, Aletta Dorothea Margaretha (gebore Kolesky), weduwe, huisvrou, wat oorlede is op 17 Oktober 1952, van Kakebeensbosch, Humansdorp, Kaapprovinsie; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Humansdorp.	Watkins, Heyns & Auret, Prokureurs, Posbus 24, Humansdorp.
3518/52/113	Steyn, Daniel Jacobus Stephanus, boer, van Malanskraal, Swellendam; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Swellendam...	S. P. le Roux, Takbestuurder, Caledon en Suid-westelike Distrikte Eksekuteurskamer, Beperk, Agente vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 26, Swellendam.
5418/50/635	Weller, William, master mariner and late nautical adviser to the Union Government; First and Final	17/4/53	Cape Town	Knysna.....	Hilda Jane Weller (born Steed), Executrix Testamentary, c/o E. H. Poynton & Bowyer, 63 Yorkshire House, Field Street, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
4892/52/ 650	Phillips, Agnes, 'n afgetree nie-blanke onderwyseres, van Weiss-sstraat, Paarl; Eerste en Laaste	18/3/53	Kaapstad...	Paarl.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
54807/ 115	Wehr, Susanna (gebore Gertse), huisvrou en later oorlede eggenoot Johannes Wehr, van Worcester; Gewysigde Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Worcester...	Whitehorn & Wilson, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Adderleystraat 34, Worcester.
6556/51/ 196	Reineke, Jan Hendrik, farmer, of De Kroon, Port Elizabeth; First and Final	17/4/53	Cape Town	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Anderson, Attorneys for Executors Testamentary, Netherlands Bank Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
4890/52/ 263	Melamed, Marcus, speculator, of Voortrekker Street, Oudtshoorn; First and Final	18/4/53	Cape Town	Oudtshoorn..	Arthur Kaplan, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 152, Oudtshoorn.
1683/51	Roberts, Sophia Bennison Earle (born van Bart), a widow, of Scottburgh, Natal; First and Final	17/4/53	Cape Town	Umzinto....	J. B. Roberts, Executrix Testamentary, c/o The Board of Executors, Cape Town.
5331/52	Kottler, Eva (born Samkowsky), of Cape Town; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	F. Rosen, M. Kottler and H. Kottler, Executors Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.
2501/52	Kieswetter, Sidney John, traffic constable, of Bellville, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	J. D. Allen, Acting Secretary, Executor Dative, The Board of Executors, Cape Town.
4134/52	van der Merwe, Daniel Izak, teacher, of Calitzdorp; First and Final	17/4/53	Cape Town	Calitzdorp...	(Mrs.) H. C. M. van der Merwe, Executrix Testamentary, c/o (Miss) M. van der Merwe, P.O. Box 86, Cape Town.
124/52/ 227	Mackie, Stephen Mitchell, marine engineer, of Green Point, Cape, and his surviving spouse, Ethel Mackie; Addendum to the First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
6235/52/ 834	du Toit, Rasmus Daniel Johannes, boer, van Nooitgedacht, Afdeling Caledon, en nagelate eggenote Cornelia Magrietha du Toit (gebore du Toit); Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Mpy., Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutrisse.
6568/52/ 242	Mundy, Henry Charles, millwright, of Brooklyn, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Galloway & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
457/51	Weyers, Carel David, farmer, and surviving spouse, Aletta Elizabeth Weyers (born Wesels), of Syferputten, District of Mafeking; First and Final	17/4/53	Kimberley.	Mafeking....	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for Executrix, 19A Main Street, Mafeking.
6317/52/ 224	Anthonissen, Hendrik Jacobus, boer, van Klipkraal, Distrik Calvinia; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Calvinia.....	Nel & Laurence, Calvinia, Prokureurs vir die Boedel.
11/53	Powell, David, retired civil servant; First and Final	17/4/53	Kimberley.	Mafeking....	Minchin & Kelley, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 26, Mafeking.
4964/51	Paulsen, Hester Johanna Helena (gebore Geldenhuys), huisvrou, en langsewende eggenoot Hendrik Willem Christoffel Paulsen, wie in gemeenskap van goedere getroud was; Eerste en laaste	17/4/53	Kaapstad...	Ceres.....	Hauptfleisch & Hauptfleisch, Posbus 6, Ceres, Prokureurs vir die Eksekuteur.
593/53/ 188	Russell, Harriette Creighton Halliday (born Robertson), housewife; First and Final	20/4/53	Cape Town	Port Elizabeth	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth.
3997/52/ 710	Pohl, William Brown, a retired farmer, of Riebeeck East in the District of Albany; First and Final	17/4/53	Cape Town	Grahamstown	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary.
2163/52/ 690	de Kock, Michiel Adriaan, 'n boer, van „Swellengift", Philadelphia, Kaapse Afdeling; Eerste en Laaste	18/4/53	Kaapstad...	Bellville.....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl.
109/53	Fraser, Elizabeth; widow, of Woodholme, Esplanade, East London; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 189, East London, Agent for Executrix Testamentary.
1388/52/ 188	Newnham, Florence Alida, spinster; First and Final and Supplementary	17/4/53	Cape Town	East London	K. S. Vaughan, 47-49 C.N.A. Buildings, Oxford Street, East London, for Self and Co-executor Testamentary.
1036/52/ 77	Thomas, Cornelius Francois, farmer, and surviving spouse, Engela Elizabeth Louisa Thomas, of Kuils River, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	J. McI. M. (Mick) Commaile, Agent for the Executor, 6 Church Square, Cape Town.
1992/52/ 57	Bezuidenhout, Jerome, besigheidsbestuurder, getroud in gemeenskap van goed met Magdalena Alberta Bezuidenhout (gebore Strydom), van De Villiersstraat 25, Beaufort-Wes; Eerste en Laaste	18/4/53	Kaapstad...	Beaufort-Wes	Gird & Kannenberg, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Donkinstraat 75, Posbus 6, Beaufort-Wes.
5113/52/ 542	Mann, Margaret (born MacLaren), widow, housewife, of Lankester's Buildings, St. George's Street, Simonstown, Cape, who died there on 22nd September, 1952; First and Final	17/4/53	Cape Town	Simonstown..	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
3342/49	le Roux (or le Roex), Andries Abraham, retired farmer, in his lifetime, of Goudyn, Distrik Worcester, and of Hermanus; First and Final	17/4/53	Cape Town	Worcester....	J. E. Krige, Attorneys for Executor Testamentary, 33 Baring Street, Worcester.
333/50/ 164	Sepamla, Fynn Frankfort, widower, retired civil servant, of Mbabane, Swaziland; Amended First and Final	17/4/53	Cape Town	Mbabane, Swaziland	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
2999/51	Gott, Elias, merchant, of "Wetton", Newlands Road, Claremont; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary.
6032/52	Peterson, William, and surviving spouse, Sophia Anna Rosina Peterson, of "Blyskap", General Street, Athlone; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
3618/50	Sawkins, Edith Mabel, spinster, of Park Road, Rondebosch; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary.
92/53/ 846	Levis, Florence Lilian, spinster, of Beach Road, Sea Point; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
7639/52	de Villiers, Daniel Francois, retired, of Sunrise Guest House, Hermanus; First and Final	17/4/53	Cape Town	Hermanus...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary.
3476/52/ 541	Litchem, Kate Catharine Wilhelmina, and surviving spouse, William Bartholomew Stephen Litchem; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town.
457/52	Lezar, Neville Jasper, furniture manufacturer, of "Casa Felice", Upper Cambridge Road, Woodstock; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative.
224/53	Adriaanse, James Albert, and surviving spouse, Charlotte Petronella Adriaanse (born de Bruyns), of Upper Cambridge Street, Woodstock; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executors Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
5222/52/ 309	Swann, John Ernest Eliza, engine-driver, S.A.R. & H. and surviving spouse, Engela Francina Swann, of Goodwood, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	E. F. Swann, Executrix Testamentary, Flat M, Edwin Court, Beaufort Road, Goodwood, Cape Province.
5886/52/ 306	Heger, Frances Robb (born Campbell), housewife, of 6 Bell Road, East London, who died at East London on the 9th September, 1952, and her surviving spouse, August William Heger, to whom she was married in community of property; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
3550/54/ 374	Claassen, Jerimias Johannes, of Parow; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	J. G. J. Conradie, Executor Dative, 84 Oldham Road, Parow.
4337/51	Potash, Israel, of Cape Town; First and Final	18/4/53	Cape Town	—	Sonnenberg, Hoffman & Galombik Attorneys for Executors Dative, 36 Burg Street, Cape Town.
99/53/ 784	Jones, Maria Elizabeth (born Pieterse), and subsequently deceased spouse, Passie Jacobus Frans Jones, factory employee, of Wellington, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wellington...	Burger & Dewdney, Church Street, Wellington, Attorneys for Estate.
291/53/ 196	Adams, Walter George, retired manufacturer; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	R. S. Adams, "Shalom", 63 Tenth Avenue, Bosbou Estate, Bellville.
4857/52/ 632	Abdulla, Ismail (also known as Ismail Abdullah), butcher; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Joseph Urdang, Klipfontein Road, Athlone.
543/53/ 152	Appollis, Helena Wilhelmina (born Saunders), housewife, and surviving spouse, Theodore Anthony Appollis; Amended First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	Joseph Urdang, Klipfontein Road, Athlone.
200/52	Servos, Vasilios Andoniou, café proprietor, of School Café, Seodin, Kuruman, Cape Province; First and Final	17/4/53	Kimberley.	—	D. P. Veary, 15 Stockdale Street, Kimberley, Executor Dative.
6197/52/ 994	September, James, plumber, and surviving spouse, Fielie September (born Goldstein), of Wellington, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wellington...	Burger & Dewdney, 54 Church Street, Wellington, Cape Province, Attorneys for Estate.
228/48/ 881	Marsh, Thomas Jacobus, arbeider, en nabywende eggenote Cornelia Cathrine Marsh (gebore Maroon); Eerste en Laaste	17/4/53	Kaapstad...	Bellville.....	Jan Haak & Marais, Posbus 50, Bellville.
2310/50/ 795	Muller, Florence Lilian (gebore Hawtrey), en langsewende eggenoot John Jacobus Muller, masjiniis, S.A.S. en H.; Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Wynberg....	John Jacobus Muller, „Rosaleen", Penrithweg, Wynberg.
1097/52/ 147	van Niekerk, Pieter Hubert, storeman, of 33 Belgravia Crescent, East London, who died at East London on the 22nd February, 1952; First and Final	17/4/53	Cape Town	East London	Alexander Knight McGlashan, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., 32 Union Street, East London, Executor Testamentary.
6299/52/ 401	Lachenicht, Anton, railway pensioner, of Uitenhage, who died at Port Elizabeth on 9th September, 1952, and surviving spouse, Mary Agnes Lachenicht (born Hardy), to whom he was married in community of property; First and Final	17/4/53	Cape Town	Uitenhage....	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executrix Testamentary, Uitenhage.
4383/50/ 1268	Dorfling, Francois Petrus Greeff, boer; Eerste en Finale Supplementêre Rekening tot die Eerste en Finale	17/4/53	Kaapstad...	Uitenhage....	Kotze, De Jager & Taute, 88 Caledonstraat, Posbus 16, Uitenhage.
7139/51/ 463	Tyumze, Swayiza (or Swaiza), native farmer, of Varkieshoek, District of Komgha; First and Final	17/4/53	Cape Town	Komgha.....	Campbell & Campbell, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 10, Komgha, Cape Province.
1112/49/ 14	Kok, Christian Petrus, boer, en oorlewende eggenote Anna Gertruida Kok (gebore Schoonwinkel), van Schoongezicht, Robertson; Verbeterde Eerste en Finale	20/4/53	Kaapstad...	Robertson...	G. A. Osler, Posbus 2, Robertson, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
6864/52/ 515	Phillips, Rowell Hugh, retired, of Queenstown, Cape Province; First and Final	17/4/53	Cape Town	Queenstown..	Elliott Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, Hexagon, Queenstown.
26116	Pinkey, William, general dealer, and surviving spouse, Isabella Maria Pinkey (born Jacobs); Amended First and Final	17/4/53	Cape Town	Uitenhage....	Dolley & Wink, 17 Market Street, Uitenhage, Attorneys for Executor Dative.
6527/51	Olivier, Pierre Johan, boer, van die plaas Cordaatskuil, Afdeling Victoria-Wes; Eerste en Finale	20/4/53	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
5693/53/ 792	du Plooy, Esau John, sugar boiler; First and Final	17/4/53	Cape Town	Wynberg....	Gordon Davis & Jackson, Attorneys for Executrix Testamentary, 503 Grand Parade Centre, Cape Town.
5435/52	Caine, Gladys Harriet Guff, housewife; First and Final	17/4/53	Cape Town	Port Elizabeth	Matthys Johannes Geyser, Executor Dative, P.O. Box 3008, Port Elizabeth.
5612/52/ 17	Swiegers, Gilliam Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Emmerentia Fredrika Swiegers (gebore du Preez), van Bristown; Eerste en Finale	20/4/53	Kaapstad...	Britstown....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Bristown.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2672/52	Dunn, John Aaron, carriage cleaner, and surviving spouse, Maria Jacoba Magdalena Dunn (born Arendse), of 9th Avenue, Bellville South; First and Final	17/4/53	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., per B. Cohen, Attorneys for Executrix Testamentary, Durban Street, Bellville.
7130/51	Roux, Susanna Wilhelmina Hendrina (gebore Hugo), 'n weduwee, huisvrou, van Oosstraat, Victoria-Wes; Gewysigde Eerste en Finale	20/4/53	Kaapstad...	Victoria-Wes.	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes.
6614/52/ 534	Rix, Florence Amy, who died in England; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	Fairbridge, Ardemor & Lawton, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Parliament Street, Cape Town.
43/53	Scheepers, Jacoba (of Jakoba) Magrieta (gebore Cromhout), en nagelate eggenoot Francois Jacobus (of Jakobus) Scheepers, 'n boer, van Moscow, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	17/4/53	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
301/52	Kriel, Johanna Susanna (gebore Kriel), en nagelate eggenoot Louis Johannes Kriel, rustende boer, van Vryburg; Eerste en Finale	17/4/53	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg.
5539/52	Risk, Renette (born Irwin), widow, housewife, of Sea Point, Cape; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
2818/52/ 335	Morris, Clara Jane, widow, of Three Anchor Bay, Cape Town; First and Final	17/4/53	Cape Town	—	J. McI. M. (Mick) Commaile, Agent for the Executors Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
2999/52/ 12	Paterson, John Greenshields, company director, who died at Walmer in the Division of Port Elizabeth on the 31st May, 1952; First and Final	20/4/53	Cape Town	Port Elizabeth	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Co. of Port Elizabeth, Ltd., Executor Testamentary, 30 Main Street, Port Elizabeth.
3465/52/ 292	Albertyn, Johannes Josephus, retired secretary; First and Final	17/4/53	Cape Town	Uitenhage....	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executors Testamentary.

TRANSVAAL.

1858/52/ 2223	Garnett-Bennett, Karl Pieter (Peter) Potgieter, storekeeper and farmer; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Piet Retief...	Weas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Attorneys for Executor Testamentary.
788/52/ 1605	Prinsloo, Johanna Catharina (gebore de Lange), huisvrou; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Brakpan.....	B. C. Papenfus & le Roux, Sheffreelhuis, Posbus 116, Brakpan.
5406/51	Croukamp, Willem Jacobus, pensioner, and surviving spouse, Martha Petronella Croukamp (born van Niekerk); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	Nel & Klynveld, Attorneys for Executrix Testamentary, 148 Kerk Street, P.O. Box 136, Potchefstroom.
4088/52	McCue, Lilian Victoria (born Blackstock), housewife, and surviving spouse, John Alfred McCue, of Brakpan; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan.
4065/50	Lewis, Loo (also known as Louis), tobacconist, and surviving spouse, Elizabeth Lily Lewis (born Wolfe), of Brakpan; Amended First and Final and Re-distribution Agreement	17/4/53	Pretoria...	Brakpan.....	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan.
5418/51	Moolman, Elsie Johanna (gebore Malan), huisvrou, en nabywende eggenoot Jans Jurgens Moolman, van Strydkraal, Distrik Piet Retief; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Piet Retief...	Cross & Posemann, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Vanderstelgebou 618, Pretoriusstraat 179, Posbus 687, Pretoria.
985/53/ 107	Cameron, Robert, pensioner; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	Van der Merwe & Kruger, 15 De Villiers Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
1103/52/ 258	MacDonald, Dennis, licence inspector; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	I. F. Waks, Attorney for Executrix Testamentary, 157 Kerk Street, P.O. Box 208, Potchefstroom.
3262/52/ 696	Preis, Anna Catharina (gebore Malan), huisvrou, van Graskop; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.
4893/50/ 655	Stroh, Susanna Johanna Adriana (gebore Schutte), huisvrou, en nagelate eggenoot Erhardt (Erhard) Francois Stroh, van Kruisfontein, Pk. White River; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Sabie.....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.
2450/52/ 978	Verster, Susanna Elizabeth, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, P.O. Box 41, Ermelo.
63/52	Otte, Christiaan Frederik, boer, in lewe van Kafferskraal, Distrik Klerksdorp; Eerste en Laaste	17/4/53	Pretoria...	Klerksdorp...	M. E. Rood, Ou Mutualgebou, Boomstraat, Posbus 6, Klerksdorp, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr.
6751/51	Stonefield, Esther (born Bernstein), housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Boksburg....	S. Bentel & Rubens, 101-104 Morco House, 80 Commissioner Street, Boksburg.
2691/51	Holman, Thomas Veal, retired salesman, of Grosvenor Hotel, Commissioner Street, Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	A. E. Cook, Executor Dative, United Buildings, cor. Amphill Avenue and Voortrekker Street, P.O. Box 52, Benoni.
3208/52/ 861	Venter, Jan Adriaan Jacobus, winkelassistent, en nagelate eggenote Hendrina Cecilia Venter (gebore Franck); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Middelburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1913/51/ 878	Jacobs, Maria Elizabeth (gebore Bezuidenhout), en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Jacobs, spoorweg amptenaar, van Old Castlelaan 75, Crosby, Johannesburg; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
3597/52	Garbe, Carl Friedrich (also known as Carl Garbe), blacksmith, of Witbank; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executor Testamentary, 4n Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
—	Swart, Anna Maria (gebore van der Merwe), weduwee, huisvrou, Pk. Lake Chrissie; Supplementêre	17/4/53	Pretoria...	Ermelo.....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.
2369/51/ 122	Hogewind, Ruurd, onderwyser, en nagelate eggenote Louie Helena Owen Hogewind (gebore Noome); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Roodepoort..	Viljoen & Meek, Prokureurs vir Eksekutrisie, Voortrekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal.
6341/52	van Wyk (van Wijk), Christiaan (Christian) Johannes Hendrik, poskantoor amptenaar, en nagelate eggenote Susanna Elizabeth van Wyk (van Wijk); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	F. J. B. D. van Wijk, Frans-Oerderstraat 88, Groenkloof, Pretoria, Eksekuteur.
3950/43/ 488	Erasmus, Johanna Susanna Frederika (gebore Bezuidenhout), weduwee, rustende boer vrou, van Boschhoek No. 159, Distrik Potchefstroom; Verbeterde Tweede	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	Williams, Gaisford & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 120, Potchefstroom.
1572/51/ 799	Kruger, Jan Johannes, wewenaar, tuinier, van Beststraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Eksekuteur Datief, Posbus 35, Christiana.
5647/52/ 279	Herbst, Hendrina Cecilia (gebore Senekal), weduwee, huisvrou, van Geluk, Distrik Brits, Transvaal; Eerste	17/4/53	Pretoria...	Brits.....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4094/52/ 2254	Bisschoff, Izak Johannes, boer, van Rust-voorbij, Distrik Rustenburg, en nagelate eggenote Hermina Christina Bisschoff (gebore du Toit); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Zwartruggens	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5753/51	Nawab, Ismail Ahmed (also known as Ismail Ahmed Loonat), merchant; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	A. I. Minty, Attorney for Executor Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg.
5511/51/ 1314	Swanepoel, Susanna Johanna (gebore Engelbrecht, vroeër weduwee Hattingh); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Bethal.....	Nimrod Smit & Teichmann, Posbus 47, Bethal.
2847/51/ 1207	van der Merwe, Johanna Magdalena (gebore Smit), en nagelate eggenoot Willem Stefanus van der Merwe, arbeider; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
1498/51	Dippenaar, Francois Jacobus, rustende boer; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6515/52/ 1245	Labuschagne, Anna Magdalena (gebore Montgomery), en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Christoffel Labuschagne, boer, van Olifantslaagte, Distrik Middelburg, Transvaal; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Middelburg..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6651/50/ 931	Harmse, Petrus Abraham Willem, en eggenote Catharina Elizabeth, Louretha Harmse (gebore de Waal)	17/4/53	Pretoria...	—	Peens & Smit, Prokureurs vir Eksekutrisie Testamentêr, Transvaliagebou 420, Sentraalstraat, Pretoria.
6175/52	Good, William, retired winding engine driver, of Roodepoort, Transvaal and surviving spouse, Alice Louisa Good (born Hodnett); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Roodepoort..	Israel, During & Kossuth, Solicitors for Executrix Testamentary, Bonvin House, 1 Burger Street, Roodepoort.
5190/52/ 256	Spalding, Charles Clement, tuinier, en nagelate eggenote Maria Susanna Spalding (gebore Briedenhann), van Forssmansstraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekutrisie Testamentêr.
6060/52/ 359	Delaney, Patrick, wewenaar, komponist in drukkerij; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs, Eksekuteurs Testamentêr, Kerkstraat 103, Potchefstroom.
3451/51/ 1688	Zackey, Joe Kalil, general dealer, and surviving spouse, Lily Zackey (administered as insolvent in terms of Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1931); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Dative, 1-5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, P.O. Box 38, Fordsburg, Johannesburg.
36/45/ 744	Immelman, Edith Maud (born Jones), housewife; Supplementary First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Kraut, Wagner & Hutchinson, Attorneys for Executor, Burlington House, Pretoria.
1186/52/ 1828	Delpont, Wilhelmina Hermina (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Jacobus Delpont; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Volksrust...	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.
5514/52/ 277	Grundling, Cornelius Johannes, klerk; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrisie, Sauer's-gebou 19, Lovedaystraat, Johannesburg.
3363/51/ 1679	Smith, Frans Thomas, boukontrakteur, en nagelate eggenote Johanna Maria Hendrina Smith (gebore Bignaut), van Plot 41, Boekenhoutkloof, Hercules; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
5228/52/ 2256	Combrink, Jeremiah Gabriel Louis, lektor; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Potchefstroom	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
6542/52	Rousseau, Anna Magdalena (gebore van As), huisvrou	17/4/53	Pretoria...	—	P. J. J. du Plessis, Eksekuteur Datief, Hoër Terrasweg 14, Menlopark, Pretoria.
5964/52	Higgo, Norah Cicilia (born Rowley), housewife, and surviving spouse, George Godfrey Higgo, with whom the deceased was married in community of property; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Vorster & Prinsloo, Attorneys for Executor, Van der Stel Building, Pretorius Street, P.O. Box 1167, Pretoria.
2774/43/ 634	Motsumi, Abraham Johannes, retired, and subsequently deceased spouse, Rebecca Motsumi; Supplementary	17/4/53	Pretoria...	Vereeniging..	J. Janover, Executor Dative, P.O. Box 1066, Pretoria.
6394/52/ 996	Colley, Emily Frances (born Soal), housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Randfontein..	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksburg.
3664/52/ 1134	Kok, Susanna Johanna, tuinier, en nagelate eggenoot, Sarel David Kok, van Forssmansstraat, Christiana; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Christiana...	A. W. Bands, Posbus 35, Christiana, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
656/52	Grobler, Heila Aletta Elizabeth (born van der Sande), housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Heidelberg...	Henry Stephen Philip Curlewis and Petrus Christoffel Grobler, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
4107/52/ 1571	Marasas, Anna Charlotte Louisa, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Boksburg....	Massel & Massel, Attorneys for the Executors Testamentary, 64A Commissioner Street, Boksburg.
6558/51/ 1276	Constantine, Harry (also known as Constantine Harry Constantine), commercial traveller; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Schwartz & Goldblatt, Attorneys for Executrix, Maritime House, Pretorius Street, Pretoria.
4132/49/ 1042	McDonald, Helena Sophia, housewife, of 63 Main Road, Randfontein, and surviving spouse, David Patrick McDonald; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Randfontein..	Miller & Wright, Attorneys Executor, 45 Village Street, Randfontein.
1534/51/ 915	Janse van Rensburg, Johanna Cornelia (born Graaff), and surviving spouse, Cornelius Johannes Janse van Rensburg, of Riverview, District of Witbank; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Witbank....	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 61, Witbank.
6455/52	Kotze, Jan Johannes Wilhelmus, boer, en nagelate eggenote Johanna Susanna Kotze (gebore Kotze), van Lancaster-Oos 25, Krugersdorp; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Krugersdorp.	Volkskas, Beperk (geregisteerde handels-bank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria.
2102/52/ 1471	Adendorff, Michael Joseph, pilot; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	C. H. Adendorff, 9A Government Village, Rand Airport, Germiston.
5121/52	Fyfe, Vivienne Catherina (formerly van den Berg, born de Klerk), housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, 280 Main Street, Jeppe, Johannesburg.
4567/52/ 1358	Brewster, Gordon Beveridge, manufacturers representative; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Harold Robert Bull, P.O. Box 1245, Johannesburg.
3955/52	Symons, Nicholas Corolus, retired, and surviving spouse, Mary Symons (born Nortje); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Cramer & Cramer, Attorneys for Executrix Testamentary, 102 Commissioner House, 50 Commissioner Street, Johannesburg.
2199/48/ 1339	de Nobrega, Jose, manager; Supplementary..	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	A. Greenberg, 20 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg.
4261/44/ 1286	Steenkamp, Dorothea Maria (gebore de Jager), weduwe, huisvrou, van Boksburg; Supple-mentêre	17/4/53	Pretoria...	Boksburg....	Kuit & Mortimer, Posbus 12, Volksrust.
4783/49/ 1206	Kaufman, Joseph, speculator; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Louis Trichardt	Chaitow & Hirschmann, Attorneys for Executor Testamentary, 1-6 Barclays Bank Chambers, Mare Street, P.O. Box 55, Pietersburg.
4897/52	Pearce, Robert Edward Stanley; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Lloyds Bank Executor and Trustee Company (Channel Islands), Ltd., c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
5366/52	Mensforth, Sir Holberry, engineer; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Thomas Mensforth and Eric Mensforth, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
3517/52	Boby, Hugh Woods, retired, and his surviving spouse, Mary Anna Boby (born Baker); First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	David Masson, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
4675/52/ 762	du Toit, Pieter Willem, boer, en nagelate eggenote Debora Margaretha du Toit (gebore du Toit); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Nylstroom...	Odendaal & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom.
2205/52	Grobler, Hendrik Frederik, van die plaas Goedehoop, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 41, Ermelo.
5932/51/ 761	Thornley, Benjamin; First and Final.....	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, Ferguslie House, 163A Meyer Street, Germiston.
489/52	Ferreira, Elizabeth Maria Magdalena (born Barwise), and surviving spouse, Anthonie Michal Ferreira, driver; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Anthonie Michal Ferreira, Executor Dative, 49 Third Street, Salvokop, Pretoria.
5824/52/ 607	Bezuidenhout, Martha Johanna Magdalena (gebore Wolfaardt), weduwe, huisvrou, van Rietgat, Pk. Migdol, Transvaal; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Delareyville..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregisteer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5050/51/ 81	Shadgett, Harry Ernest, retired, of Hill Corner, Beaumont, Jersey, Channel Islands; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
4615/51/ 546	de Kock, Johannes Hendrikus, boer, van Klippan, Pk. Ventersdorp, Transvaal; Tweede en Finale	17/4/53	Pretoria...	Ventersdorp..	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregisteer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria.
5873/51/ 1429	Brenner, Isaac, retired miller, of 674 Rissik Street, Pietersburg; First	17/4/53	Pretoria...	Pietersburg...	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6441/52/ 1603	Price, Lilian Muriel (born Baker), housewife, of 717 Benita Avenue, Mayville, Pretoria; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gematigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
5953/52/ 1809	Gyde, William Jeffs, retired, of 6 Mardith Flats, Rotten Row, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2661/52/ 2163	Berryman, Stanley Hoskin, bachelor, retired Post Office official, of 137 Edward Street, Arcadia, Pretoria; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
6549/52	Francis, George Thomas, pensioner, and surviving spouse, Edith Alice Mary Francis (born Staubesand); First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	P. A. Francis (duly authorised by Edith Alice Francis (born Staubesand), widow, in her capacity as Executrix Testamentary, of 483 Christoffel Street, Pretoria.
3307/52	McMillan, Alice (also known as Alison Ramsay Scott McMillan), widow; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Roodepoort..	James Clark McMillan, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
5271/52/ 1792	Rosemann, Ruth Marie Helena, geskeie persoon, tikster; Eerste	17/4/53	Pretoria...	—	Stegmann, Oosthuizen & Jacobson, Posbus 344, Pretoria.
6476/51/ 1927	Dehlen, Ulrica Victoria (born Stephenson), housewife, of 12 Fifth Street, Orange Grove, Johannesburg, Transvaal, who died on the 14th August, 1951; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Co., 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary.
6413/51/ 1530	Stassen, Johannes Nicolaas Jacobus, arbeider; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	—	Ben Boshoff, Prokureur vir Eksekutrisse, 49-50 Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria.
277/50/ 763	Heimann, Isaac, liquor merchant; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Executors Testamentary, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1250/52	Boshoff, Willem Hendrik, mynwerker, en nagelate eggenote Magdalena Gertruida Wilhelmina Boshoff (gebore de Beer); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Roodepoort..	Van Wyk De Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 111 Volkskasgebou, Markstraat 76, Johannesburg.
2655/51/ 1528	Qupe, Molden Joe S., teacher, and surviving spouse, Winifred Sarah Lulu Qupe (born Make); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Vereeniging..	J. Blieden, 505 Ingram's Corner, cor. of Twist and Kotze Streets, Hillbrow, P.O. Box 2046, Johannesburg.
753/50/ 716	MacDougall, Hugh, agent, of Johannesburg (being administered as insolvent in terms of section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Damant, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 6200, Alliance Buildings, Johannesburg.
618/45/ 1735	Hiatt, Thomas C. soldier; Supplementary	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Dative, Investment Buildings, 97 Commissioner Street, Johannesburg.
4502/52/ 1743	Pienaar, Barend Jacobus, stillewend, en nagelate eggenote Anna Cecilia Gertruida Pienaar (gebore Smit), van Collinsstraat 65A Brixton, Johannesburg; Eerste en Laaste	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	J. D. Krige, Agtestraat 20, Vrededorp, Johannesburg, Prokureur vir Boedel.
5938/52	Coull, Sarah Helen, housewife, and surviving spouse, David Coull; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Brakpan....	David Coull, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 24, Brakpan.
4192/51/ 292	Boucher, Charlie, klipkapper, en nagelate eggenote Susara Johanna Boucher (gebore Pelsner); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Vereeniging..	Coetzer & Hanekom, 207-213 Trevor gebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging.
3054/52/ 702	Tubby, Norman, fitter, and surviving spouse, Doris Annie Tubby (born Twiss), of 10 Ivor Road, Germiston; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	Brammer, Orr & Ross, Agents for Executrix Testamentary, Provident Buildings, P.O. Box 224, Germiston.
6489/52	Dannhauser, Pieter Helgard Rademeyer, boer, van Brakpan, en nagelate eggenote Maria Rosina Dannhauser (gebore Muller); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, Posbus 38, Brakpan, Prokureurs vir die Boedel.
5222/52	Williams, William Edward, male nurse, and surviving spouse, Annie Caroline Williams (born Stewart), of Brakpan; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Brakpan....	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, P.O. Box 38, Brakpan.
723/52/ 1159	Godfrey, Annie Millar (born Watt), divorcee, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	E. J. Basden, Attorneys for Executrix Testamentary, 50 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg.
6636/50	Opperman, Rudolph (Rudolf) Johannes, en nagelate eggenote Katharina Petronella Opperman (gebore Dippenaar); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Louw & Rowan, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1733/52/ 1179	Zinn, Allan Cecil, retired official, S.A. Railways & Harbours, of 22 York Street, Berea, Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Vera E. L. Zinn, Executrix Testamentary, 22 York Street, Berea, Johannesburg.
4057/52/ 1793	Scheurkogel, Ockert Jacobus, rustende boer, van Nege-en-twintigstelaan 841, Rietfontein, Pretoria; Eerste	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria.
4094/51	Schubert, Catharine Magdelene (born Reiz), widow; Amended First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Tim du Toit & Co., Attorneys for the Executor Testamentary, 17-23 Security Building, 228 Pretorius Street, P.O. Box 834, Pretoria.
3936/52	Treeby, Eric Philip, draughtsman, of Sidlaw House, 91 Kerk Street, Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Stanley House, Commissioner Street, Johannesburg.
2623/48/ 1252	Andersson, Sir Charles Llewellyn, director of companies; Amended First and Final	17/4/52	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
5241/52	Pearcey, Dorothy Emily, housewife, and surviving spouse, Norman Morgan Pearcey; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Building, cor. Rissik and Fox Streets, Johannesburg.
5645/52/ 775	Garrett, George Frederick, hairdresser, and surviving spouse, Gertrude Mary Jane Garrett, of Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Moodie & Robertson, Attorneys for Executrix Testamentary, 201-214 Grand National Building, Rissik Street, Johannesburg.
6557/51/ 1562	Barrett, Isabella Margaret, housewife.....	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Buissine & O. B. Duckles, 801-6 Shell House, Rissik Street, Johannesburg.
3524/52/ 1807	Crompton, Abraham Ewart, storeman, of Germiston, First and Final	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901-6 Winchester House, cor. Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg.
1407/48/ 1640	Cason, Frederick James, farmer; Supplementary	17/4/53	Pretoria...	Greylingstad.	A. W. Morris, Manager, The Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Testamentary.
5805/47/ 1329	Barnett, William John, retired; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg, Executor Dative.
6496/50/ 211	Veenemans, Maria Petronella Johanna (gebore Voorham), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, Gemagtigde Agente, Koedoegebou, Posbus 77, Pretoria.
2047/51/ 224	van den Heever, Frederik Francois, boer, van Mahemfontein No. 141, Distrik Standerton, en nagelate eggenote Hilda Annie van den Heever (gebore van Zyl); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Standerton...	W. R. van den Heever, p/a A. von Geusau & Joubert, Ueckermanstraat 22, Posbus 25, Heidelberg, Transvaal.
91/51/ 712	Hochman, Joseph, company director, of Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, City House, Harrison Street, Johannesburg.
1669/52/ 778	Makambene, Samuel, pensioner.....	17/4/53	Pretoria...	—	Slade & Viljoen, Attorneys for Executor, 18-21 Salisbury House, Andries Street, Pretoria.
3988/51/ 1908	Faume, Johannes Gerhardus, pensionaris....	17/4/53	Pretoria...	—	Slade & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Salisbury House 18-21, Andriesstraat, Pretoria.
6513/51/ 1088	du Plessis, Jan Willem Jacobus, boer.....	17/4/53	Pretoria...	Cullinan.....	Slade & Viljoen, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Salisbury House 18-21, Andriesstraat, Pretoria.
1965/52/ 1574	Rautenbach, Ethelnoar Gleodina (born Kemp), widow, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Savage, Jooste & Adams, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 745, Pretoria.
3114/52	Williamson, Helen Newbigging, clerk; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	J. E. Ballantyne, 81 Havelock Road, Pietermaritzburg, Natal.
1346/52/ 1437	Weir, Alexander Garroway, retired miner, of 39 Edward Street, Vereeniging; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Vereeniging..	Gideon Stephanus Vosloo, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 42, Vereeniging.
4622/44/ 565	Stuart, William Herman, undertaker, of Johannesburg; Amended Second and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Louis E. Kaplan, Annan House, 86 Commissioner Street, Johannesburg.
2550/52	Brady, John Banks, retired headmaster; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Stanley Harris Heald, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria.
5133/51/ 1475	Schroeder, Anna Paula Bertha, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Max Gustav Wilhelm Schroeder, 64 Fifth Street, Parkhurst, Johannesburg.
6496/50/ 211	Veenemans, Maria Petronella Johanna (gebore Voorham), 'n weduwee; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Lingbeek, Van Kralingen & Visse, Gemagtigde Agente, Koedoegebou, Posbus 77, Pretoria.
5824/52/ 607	Bezuidenhout, Martha Johanna Magdalena (gebore Wolfaardt), weduwee, van Rietgat, Pk. Misdol, Transvaal; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), Kerkplein, Pretoria.
6651/50/ 931	Harmse, Petrus Abraham Willem, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Louretha Harmse (gebore de Waal); Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	—	Peens & Smit, Transvaliagebou 420, Pretoria.
4057/52/ 1793	Kogel, Ockert Jacobus Scheur, rustende boer, van 29ste laan 841, Rietfontein, Pretoria; Eerste	17/4/53	Pretoria...	—	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), Kerkplein, Pretoria.
6439/51/ 558	Wolff, Joseph, of Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	E. Wolff, Executor Testamentary, 11 Pearse Street, Doornfontein, Johannesburg.
65/91/ 52	Lucas, Fanny Agnes, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	F. A. W. Lucas, Executor Dative, 14 Campbell Road, Parktown West, Johannesburg.
6355/51/ 1925	Claassens, Johann Christiaan, afgetrede mynwerker; Heropgestelde Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Posbus 115, Krugersdorp.
5392/52/ 438	van Zyl, Johan Christoffel, boer; Eerste en Finale	17/4/53	Pretoria...	Potgietersrus.	Nederlandse Bank van S.A., Bpk., Posbus 215, Potgietersrus.
1180/50/ 1209	Aman, Cecil (Ferdinand Paulus Cecil); First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg	T. le Grange Nel, Attorney for Executrix Testamentary, 12 Beresford House, Main Street, Johannesburg.
6513/50/ 532	Liversage, William Ferdinand, farmer; First and Final	18/4/53	Pretoria...	Potgietersrus.	E. R. Chapman, P.O. Box 42, Potgietersrus.
3317/51/ 1115	Saunders, Aletta Catharina (born Schoeman), housewife, and surviving spouse, Hendrik Phillipus Matheus Saunders; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	H. P. M. Saunders, Executor Testamentary, P.O. Box 63, Germiston.
3194/51/ 1574	Jardine, Manuel Goncalves, market gardener; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Warmbaths..	Mathews & Lanser, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 18, Warmbaths, Transvaal.
3815/52	Selby, Violet Louise (born Woolf), widow, housewife; of Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	D. M. Selby, Executor Testamentary, 7-8 High Court Building, Joubert Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemaagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
36/52/ 1350	Meredith, Gordon, caretaker, clerk; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Bell, Dewar & Hall, P.O. Box 4284, Johannesburg.
4787/52/ 417	Fraser, Florence Caroline, housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg.
3870/52/ 1354	Pearman, William, compound manager, and surviving spouse, Jane Pearman (born Clyne); First and Final	17/4/53	Pretoria...	Roodepoort..	Duffie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 507 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg.
2152/52	Burbridge, Samuel George, pensioner; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Maggie May Burbridge, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg, Executrix Testamentary.
3975/51/ 1550	Young, May Annie, clerk; First and Final..	17/4/53	Pretoria...	Vereeniging..	T. M. Wapenaar, Executor Dative, 201-4 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
2943/52/ 356	Hurwitz, Samuel, retired; First and Final....	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 3744, Johannesburg.
3727/52/ 649	Foot, James Ernest, estate agent, of 58 Auckland Avenue, Auckland Park, Johannesburg First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
1649/52/ 1186	Craig, Allan Frederick, fitter; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Dryden & Myburgh, Attorneys for Executrix Testamentary, 608 Surrey House, Rissik Street, P.O. Box 635, Johannesburg.
4572/52/ 1783	Sykes, David Herman, pensioner; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	S. E. Bird, Executor Testamentary, African Board of Executors and Trust Co., Limited, P.O. Box 22, Johannesburg.
4036/52/ 1301	Langerveld, Hermanus Arnoldus, pensioner; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Germiston...	A. van Wermeskerken, 420 Marshall Street, Jeppe, Johannesburg, Executor Dative.
3599/52/ 814	Stewart, Walter Stanley, fire superintendent; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	A. Livingstone & Co., Attorneys for Executor Dative, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
5404/52/ 1711	Dawe, Mary Theresa (born Elliott), widow, housewife, of 220A Soutter Street, Pretoria; First and Final	17/4/53	Pretoria...	—	Brink & Cloete, Permanent Building, P.O. Box 794, Pretoria, Attorneys for Executor.
5470/51	Joubert, Frederick Jacobus, boer; Aanvullende	17/4/53	Pretoria...	Belfast.....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.
4909/52	Samuel, Lily Esther, sister, of 26 Embassy Mansions, Bree Street, Johannesburg; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Heyman E. Gersohn, q.q. Executors Testamentary, P.O. Box 101, Kroonstad.
1280/52	Taylor, F. G., farmer; First and Final.....	17/4/53	Pretoria...	—	Gluckmann & Kaplan, Attorneys for Executrix Testamentary, Norwich Union Buildings, 92 Main Street, Johannesburg.
5589/51/ 1394	Smith, Percy, retired railway official, of Houghton, Johannesburg; Amended First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	Frederick Bancroft Williamson, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg, Agent for Executrix Testamentary.
2193/52/ 170	Morley, Frederick Joseph, retired; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Randfontein..	Allastair Walker Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Johannesburg Branch, Agent for Executrix Testamentary.
5347/52/ 869	Frost, Sybilla Andrewatha (formerly Martin, born Lanyon), housewife; First and Final	17/4/53	Pretoria...	Johannesburg	F. Cowen, Attorney for Executor Testamentary, 20 Howard House, cor. Main and Loveday Streets, Johannesburg.

NATAL.

2058/52	Commons, Lachlan Bond, and surviving spouse, Beatrice Commons (born Sprague); First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	—	B. Commons, Executrix Testamentary, 31 New England Road, Pietermaritzburg.
2530/52	Gordon, Alexander Ogilvie, farmer; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	—	Shaw & Co., Greene's Chambers, Chancery Lane, Pietermaritzburg, Solicitors to Executrix Testamentary.
183/52	Lee, Henry Barnerd (also known as Henry Barney Lee), company director, of Durban, and surviving spouse, Augusta Emelia Lee (born Hildebrand); First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Attorneys for Executrix Testamentary, Greenacre's Buildings, Durban.
2138/52/ 1197	Teasdale, John Prestwich, retired agent of Thos. Cook & Son, Ltd., of Clontarf, Dublin, Ireland; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	—	R. O. S. Kettle, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Agent for Executor Testamentary.
2132/53	Scott, Allan Percival, fitter, and surviving spouse, Suzette Yvonne Myfanwy Scott; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Henwood, Britter & Caney, Solicitors to Executrix Testamentary, 51 Masonic Grove, Durban.
2203/52/ 3024	van der Walt, James Archibald, S.A.P. sergeant; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Estcourt....	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt, Natal.
1317/52/ 11	Brookes, George, farmer; First and Final...	17/4/53	Pietermaritzburg	New Hanover	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor.
2226/51/ 96	Dunnett, Elizabeth Grace, of Durban; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Fowle & Driman, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Old Well Court, Durban, P.O. Box 1514, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2095/52/ 1289	Soutter, David Godfrey; First and Final....	17/4/53	Pietermaritzburg	—	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
2435/52	Kotzé, Daniel Rudolph du Toit, en nagelate eggenote Maria Johanna Elizabeth Kotzé (gebore Daubert); Eerste en Finale	17/4/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	M. J. E. Kotzé, Eksekutrice, Posbus 60, Dundee.
1874/52/ 1074	Wray, Emily Selina, of Dundee, Natal; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Dundee.....	H. Goudge, Executor Testamentary, P.O. Box 70, Dundee, Natal.
2297/49	Murray, Ethel May, hotel proprietress, of Umkomaas, Natal; Second and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Umzinto.....	J. O. Blamey, Attorney for Executor Dative, opposite Post Office, Umzinto.
1731/52	Packard, Jane Ethel, housewife, of New Hanover; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	New Hanover	Smythe & Company, Attorneys to the Executor Testamentary, 227 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1506/52/ 962	Waschke, Marie Annie (also known as Mary Anne Waschke); First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, 41 Acutt Street, Durban.
2100/52	Armitage, John George, of Pietermaritzburg; First and Final	27/4/53	Pietermaritzburg	—	N. B. Armitage for Executors Testamentary, 51 Union Street, Dundee, Natal.
668/47	Zietsman, Johannes Sigismundis, and surviving spouse, Maria Magdalena du Plessis Zietsman of Vryheid, Natal; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Newcastle....	Pike, M. B. Shaw & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, Scott Street, Newcastle.
289/52/ 970	McLaren, Donald James, of Felixton, Zululand; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Empangeni....	A. Bozas & Co., P.O. Box 99, Empangeni, Zululand, Agents for Executor.
2765/52	Ashcroft, Walter Lynn, retired artisan, and surviving spouse, Mary Jane Lynn Ashcroft (born Bray); First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	C. H. Hills, 15 Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for the Executrix Testamentary.
2309/52	White, Hugh Faux, blacksmith, and surviving spouse, Johanna White (born Welch); Joint Estate; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle, Natal.
1726/52	Grigson, Katharine Marian, retired; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	—	Tatham, Wilkes & Co., P.O. Box 161, Pietermaritzburg.
826/52	Mithu, Indian farmer; First and Final.....	17/4/53	Pietermaritzburg	Verulam.....	I. C. Meer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Verulam.
2846/51	Matthews, John Burnett, retired; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Testamentary.
1920/47/ 1430	Aisha Ahmed Paruk, of Kathor, India, intestate estate; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
128/52/ 451	Hunter, Pearl Gwendoline Augusta, and surviving spouse, Lionel Patrick Hunter, radio engineer, of Durban; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.
1088/49	Anderson, Juletta Myra, of Kloof, Natal; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Pinetown....	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executor, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
1083/52	Valdal, Oscar Martin; First and Final.....	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executors.
847/52	Guruvu, N. Chinna; First and Final.....	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor.
1532/52/ 981	Power, William Michael, retired and temporary clerk, Customs Department, of 30 Bonamour Avenue, Durban; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg.
2409/52/ 2030	Mockler, Ellen (also known as Ellen Emily Mockler), housewife, and surviving spouse, John Robert Mockler; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
2800/52	Rajamma, colonial-born Indian woman No. 126485/126486, Birth Register No. 4194/1911 housewife, and surviving spouse, Ponnusamy, colonial-born Indian, Birth Register No. 2492/1934; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Russell, Marshall & Stride, 333 Smith Street, Durban.
1506/51/ 1233	O'Reilly, James Joseph; First and Final....	42 days	Pietermaritzburg	Durban.....	A. E. Staveley, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban.
1310/52	Forbay, James Harry, pensioner, of Stanger, Natal, and surviving spouse, Eliza Forbay, (date of death—16th May, 1952), joint estate; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Stanger.....	Laurie C. Smith, Executor's Attorney, P.O. Box 46, Stanger.
348/52	Chinner, Johanna Carolina, a housewife; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Ladysmith...	W. R. Chinner, P.O. Harts Hill, Natal.
1705/52	Brooks, Peter John; First and Final.....	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban.
2128/52/ 97	Logan, Florence (born Koesell), wife of John Alexander Logan, retired, of 343 McDonald Road; Durban; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
2109/52	Sarah, colonial-born Indian, Birth Register No. 1926/1897, born January, 1897, housewife, of 89 First Avenue, Durban, Natal; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	V. S. C. Pather & Son, Administrators of Estates, Agents for Executors and Executrix Testamentary, 15-17 Foundry Lane, Durban.
164/52	Goodsell, Florence Maud, of 40 Ramsay Avenue, Durban; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Robbins, Attorneys, Bigden House, 505 Smith Street, Durban, Attorneys for Executor Dative.
1035/51	Tyson, Ernest, chemist, and surviving spouse, Maggie Newbon Tyson; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, 215 S.A. Mutual Building, Gardiner Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary.
2376/51/ 796	Paruk, Ebrahim Goolam; First and Final....	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Livingston, Doull & Winterton, Solicitors to the Estate, Cato House, Smith Street, Durban.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the <i>Kantoor van die</i>		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
30733	Lewis, Catherine Gertrude, of Pietermaritzburg, and surviving spouse, John Philip Lewis; Amended First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg. Attorneys for Executor Dative.
1171/52/608	Lewis, John Philip, merchant, of Pietermaritzburg; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	—	Randles & Davis, Attorneys for Executor Testamentary, Carlyle Arcade, P.O. Box 456, Pietermaritzburg.
877/52/812	Aspey, Lawrence Edgar, and surviving spouse, Irma Phyllis Aspey (born Stanley); First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Durban.....	Cowley & Cowley, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 231, Durban.
1981/51	van Deventer, Jan Andries Nicolaas, farmer; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Louwsburg...	V. M. Gem, Executor Dative, P.O. Box 39, Vryheid, Natal.
572/51/1433	Smuts, Martha Elisabeth (born Pretorius, formerly Breytenbach), housewife, and surviving spouse, Adriaan Smuts; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	Louwsburg; (Ngotshe)	V. M. Gem, Executor Dative, P.O. Box 39, Vryheid, Natal.
2561/52/676	Kriel, E. L., bosbouer; Eerste en Finale....	17/4/53	Pietermaritzburg	Howick.....	E. A. Kriel, Tophamweg 58, Pietermaritzburg.
157/53/225	Wood, Harriett Elizabeth (born Rowles), widow; First and Final	17/4/53	Pietermaritzburg	—	V. L. Swain, Executor Testamentary, Cuthbert's Building, 220 Church Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

570/52	Bain, George, dealer; First and Final.....	17/4/53	Bloemfontein	Harrismith...	Jarvis & Masson, P.O. Box 22, Harrismith, Agents for Executrix Testamentary.
333/52	Schönfeldt, Johanna Elizabeth (gebore Maartens), en langsewende eggenoot Abraham Jakobus Schönfeldt, boer; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	—	Chris. de Wet & Seun, Bloemfontein.
177/53	van der Walt, Jacobus Charel (of Charles) Nicolaas, onderwyser, en nagelate eggenote Isabella Frederika Johanna van der Walt (gebore Bezuidenhout), van Arlington, Oranje-Vrystaat; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Lindley.....	Alex. L. Aucamp, Permanentgebou, Maitlandstraat 45, Posbus 227, Bloemfontein.
1118/51	Willson, Richard van Heerden, farmer; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	Reitz.....	J. G. B. Fourie, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd., Reitz Branch, P.O. Box 30, Reitz.
585/52/543	Bezuidenhout, Gert Cornelis Johannes, sergeant, S.A. Police; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	Odendaalsrus	Maria Hermina Bezuidenhout (born Schultz), c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, P.O. Box 16, Odendaalsrus, Orange Free State.
1125/52	Prinsloo, Jacobus Petrus, boer, van Kleinspruit, Pk. Glen, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Brandfort...	Donald Murray en Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat.
1054/52	de Meyer, Willem Jacobus, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Margaretha de Meyer (gebore Fourie), van Brandstraat 16, Vrede; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Vrede.....	Pretorius & Bosman, Kerkstraat, Posbus 160, Vrede, Prokureurs vir Eksekuteur Datief.
196/52	Pelzer, Abraham Christoffel, boer; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Frankfort...	G. F. van L. Froneman, Prokureur vir Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 7, Frankfort, Oranje-Vrystaat.
1237/52	Straus, Otto, retired, and surviving spouse, Meta Straus (born Kohlberg), of Broekhuizen Street, Rouxville; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	Rouxville....	M. Straus, Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Rouxville, Orange Free State.
1065/52/325	Hickman, Horace, pensioner, and surviving spouse, Sarah Johanna Hickman (born van Heerden), of 77 Loop Street, Parys; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	Parys.....	Troskie, Maré & Bouwer, q.q. Executrix Testamentary, Buiten Street, P.O. Box 43, Parys.
1061/52	Theron, Frans Johannes, nedersetter, en nagelate eggenote Hendrina Johanna Theron; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Rouxville....	De Wet & Marais, Prokureurs vir Eksekutrisse Datief, Posbus 2, Rouxville.
678/52/449	Kruger, Casper Paulus, boer, en nagelate eggenote Elsie Sophia Kruger; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Heilbron....	Petrussteyn Agentskappe (Edms.), Bpk., Posbus 3, Petrussteyn.
1210/51/936	Pitout, Mary Magdalene, widow, of Mazenod, Maseru, Basutoland; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	—	R. C. W. Finch, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 513, Bloemfontein, Executor Testamentary.
274/52/884	Wessels, Mattheus Hendrikus, boer, van Morgenzon, Distrik Winburg, Oranje Vrystaat; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Winburg....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria.
754/52/1026	du Toit, Anna Catharina Gesina, ongetroud, onderwyssers, van Soutpan, Distrik Brandfort; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Brandfort...	Donald Murray & Kie., Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein.
1196/51	Venter, Elsie Maria (gebore Jansen), weduwee, huisvrou, van Ladybrand; Eerste en Laaste	17/4/53	Bloemfontein	Ladybrand...	Van Soelen Hellmuth & Kie., q.q. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 108, Joubertstraat 15, Ladybrand.
2056/52	Lubbe, Maria Magdalena Susanna (gebore Jacobs), weduwee, huisvrou, van Petrusburg, Distrik Fauresmith; Eerste en Finale	30 dae	Bloemfontein	Petrusburg...	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Petrusburg, Oranje-Vrystaat.
473/52/286	Badenhorst, Philippus Andreas, boilermaker, and surviving spouse, Alice Jacoba Badenhorst, of Odendaalsrus; First and Final	17/4/53	Bloemfontein	Odendaalsrus.	Langstaffe, Bird & Caithness, 901-6 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
927/52	Botha, Louis Jacobus, boer; Eerste en Finale	17/4/53	Bloemfontein	Smithfield....	C. S. van der Linde, Posbus 40, Smithfield.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PERSONE. ARTIKEL SES-EN-VEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE.—BYLAE.

CAPE—KAAP.

Estate No. Boede. No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1484/53	Moodie, Thomas, a retired magistrate, of 20A Malan Street, Wellington, Cape Province	30 days...	Hendrik Zarlus Johannes Kühn, Executor Testamentary, c/o Standard Bank, P.O. Box 4, Theunissen, O.F.S.	Cape.
940/53	Coetzer, Pieter Willem (also known as Herman Coetzer), a farmer, of Bloemfontein, P.O. Mortimer, Cradock	30 days...	W. G. Heap, Secretary and General Manager, The Cradock Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 45, Cradock	Cape.
83/53	Labuschagne, Antonie Marthinus, a farmer, of Mareetsane	30 days...	Minchin & Kelly, Market Square, Mafeking.	Cape.
1144/53	Robinson, Frederick Charles Gustave, pensioner, enginedriver, who died at Krugersdorp, Transvaal on 22nd January, 1953, of 22 Princess Road, Vincent, East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London	Cape.
6479/52	Conradie, Jacobus Lodewicus, 'n wewenaar, boer, van Elim, Distrik Laingsburg	30 dae...	S. V. Pienaar & De Villiers, Posbus 3, Laingsburg, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Kaap.
1334/53	Coreejes, Gereda Johanna Jacoba (born Volk), a housewife, and surviving spouse, Lucas Marthinus Coreejes, of Uitkyk, Division of Carnarvon	30 days...	Carel J. van Zyl, Grey Street, P.O. Box 18, Carnarvon	Cape.
1357/53	de Kock, Michiel Josias, pensionaris, van Montagu	30 dae...	C. J. Kotze, Bestuurder/Sekretaris, Montagu Eksekuteurskamer, Beperk, Badstraat, Montagu Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1291/53	Pool, Johannes (of Johanis) Jacobus, 'n boer, en oorblywende eggenote Anna Claudina Wilhelmina (of Willemina) Cornelia (of Cornelge) Pool (gebore Mulder), van Vlermuisgat, Pk. Nuwêrus, Afdeling Van Rhynsdorp	30 dae...	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal	Kaap.
1066/53	Bikelas, Dimitri G., an ambassador, of Athens, Greece	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated the National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative	Cape.
972/53	Hobbs, Ernestine Anna Caroline (born Gudmanz), housewife, who died at East London on 30th January, 1953, of 6 Byron Street, East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Waldron, P.O. Box 421, East London	Cape.
1492/53	Vorster, Schalk Willem, rustend, en nagelate eggenote Anna Vorster (gebore van Zyl), Van Reenenstraat 20, Middelburg, Kaap	30 dae...	Du Plessis & Post, Posbus 21, Middelburg, Kaap	Kaap.
772/53	Jooste, Jacobus Johannes, 'n boer, en nabywende eggenote Gladys Jooste (gebore Fletcher), van Rooikop, Loxton, wie in gemeenskap van goed getroud was	30 dae...	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 24, Kerkstraat, Victoria-Wes	Kaap.
5803/52/173	Meth, Pearl (of Pearl) (born Morrison), a widow of the late Alfred Meth, housewife	30 days...	Claud Stanford, Executor Dative, P.O. Box 14, Lusikisiki	Cape.
251/53	Doubell, Annie Augusta (formerly Harris, born Fish), a widow, retired, of Steytlerville	30 days...	P. D. de Wet, Attorney for the Executor Dative, Main Street, Steytlerville, Cape Province	Cape.
555/53	Magouka, Johannes Jacobus, a teacher, married in community of property to Aletta Maguka, of Fraserburg	30 days...	C. C. de V. George, Attorney for Executrix Dative, Long Street, Bredasdorp	Cape.
1380/53	van Deventer (of van de Venter), Jan Hermanus Albertus, 'n boer, van Kleinfontein, Distrik Grahamstad, en nabywende eggenote Dorothea Magdalena van Deventer (of van de Venter) (gebore Delpert)	30 dae...	Turpin & Rossouw, Posbus 14, Adelaide.....	Kaap.
344/52	Daniels, Katherina Regina (born Hosman), a widow, pensioner, housewife, of 448 Stamford Street, Mafeking Location	30 days...	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Executor P.O. Box 53, Mafeking	Cape.
114/53	van Rensburg, Jacomina Elizabeth (born Lourens) a widow, housewife, of 33 Clarendon Street, Mafeking	30 days...	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Executrix, P.O. Box 53, Mafeking	Cape.
1448/53	Slabber, Anna Petronella (gebore Greeff), 'n huisvrou	30 dae...	Nicolaas Johannes Albertus Slabber, p/a Haak & Marais, Kroningslaan 2, Belville	Cape.
955/53	Gillfillan, John Muir (divorced), a wool merchant and tobacconist, of Roxton, Beardwood, Wimborne, Bournemouth, England	30 days...	Midland Bank Executor and Trustee Company, Ltd., and Cyril Thompson Fitzgerald, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
753/53	Hooper, Adeline Henrietta (born Sutcliffe), a housewife	30 days...	Alfred Stockdale Hooper, Executive Dative, 629 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town	Cape.
545/53	Botha, Willem David Johannes, a pensioner, of Queenstown	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executor Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom	Cape.
1486/53	Meier, Daniel Rudolf, a general dealer.....	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
1068/53	Binedell, Louisa Gertrude, a spinster, housewife, of 16 Robins Road, Observatory, Cape	30 days...	Galloway & Company, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
904/53	Peters, Clarence Henry, a salesman, of 14 Westminster House, High Level Road, Three Anchor Bay, and surviving spouse, Irene Gertrude Peters (born Braun)	30 days...	Galloway & Company, 85 St. George's Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
640/53	Hartle, John Andrew, retired, of 52 Regent Street, Woodstock, Cape Province	30 days...	Van der Byl & De Villiers, Attorneys for Executor Testamentary, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
1435/53	Gohl, Muriel Elizabeth Mary (born Weepner), who died at Cape Town on 27th February, 1953	30 days...	N. D. C. Gohl, Executor Testamentary, c/o Board of Executors, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
1235/53	Paisley, John James, a farmer.....	30 days...	Reginald H. Rogers, 2c Military Road, Port Elizabeth	Cape.
6701/52	McLean, Robert Davidson, a retired bank manager, of East London, who died on 27th November, 1952	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
1409/53	Mogridge, Mabel (born McKenzie), a widow, of East London, who died at Shabanie, Southern Rhodesia on 27th February, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
87/53	Kamffer, Wilhelmina Petronella (gebore van Zyl), 'n huisvrou, van Spes Bona, Stella, en nagelate eggenoot Frans Hendrik Kamffer, 'n slagter en boer	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Kaap.
1472/53	Durward, George Yule, retired, of Wilderness, Cape Province	30 days...	Henry Lawrence Siloam Hall, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., George Branch, Executor Testamentary	Cape.
182/53	Els, Nicolas Christiaan Petrus, a pensioner, and surviving spouse, Judith Susara Els (born Els), who were married in community of property	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1296/53	Sikes, Norman, a retired tea-planter, of Deerpark, Castlenock, in the County of Dublin, Eire	30 days...	Menzies, Birse & Chiddy, Attorneys for the Executrix Testamentary, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
734/53	Stack, Clinton James Wynne, retired, of Barkly East	30 days...	Maintjes & Smith, P.O. Box 15, Barkly East, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1308/53	Walsh, Margaret Louisa Georgina (born Moore), a housewife, of Stanford, Caledon	30 days...	C. M. Moore, P.O. Box 6, Caledon.....	Cape.
293/53	van der Berg, Ockert Daniel Johannes, 'n skrynwerker	30 dae....	Haak & Marais, Kroningslaan 2, Bellville.....	Kaap.
1497/53	Blomerus, Arie Rasmus, 'n boer, en nagelate eggenote Clasina Martina Blomerus (gebore van Zyl), van Rietgat, Distrik Britstown	30 dae....	Raath & De Villiers, Prokureurs, Posbus 7, Britstown	Kaap.
723/53	Marais, Gabriel Jacobus, 'n pensionaris (blind gebore), van Paul Krugerstraat, Robertson	30 dae....	J. H. Genis, Algemene Bestuurder, Robertson Trust en Agentskap, Beperk, Posbus 62, Robertson, Agente vir Eksekuteur	Kaap.
126/53	Ansley, Edgar George, a pensioner, and surviving spouse, Katharine Ansley, of 9 French Road, West End, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, 20 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
6386/52	Fourie, Maria Elizabeth (gebore Neveling), 'n huisvrou, van Hurdstraat 106, Newton Park, Port Elizabeth, en langsewende eggenoot Stephanus Jesaia Fourie	30 dae....	Stephanus Jesaia Fourie, 106 Hurdstraat, Newton Park, Port Elizabeth	Kaap.
1698/53	Campbell, Dr. William, of Groenberg, Hout Bay, Cape Division	30 days...	Dower & Bisset, Attorneys for Executors Testamentary, Groote Kerkgebou, Cape Town	Cape.
6921/52	Logan, Edwin, a manufacturers' agent.....	30 days...	F. W. Cooper & Reid, Attorneys for Executrix Testamentary, 17 Terminus Street, East London	Cape.
1449/53	Truter, Jan (of Johannes) Andries, 'n laaimeester, en langsewende eggenote Susanna Heligonda Sophia Johanna Truter (gebore van Zyl), van Grabouw	30 dae....	Hendrik F. G. Truter, Posbus 39, Keimoes, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
110/53	Dreyer, Anna Sophia (gebore Visser), en nagelate eggenoot Thomas Frederick Theodorus Dreyer, 'n boer, van Perseel 2 G 13, Pokwani, Distrik Warrenton	30 dae....	G. J. Lubbe, Posbus 4, Pokwani, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
276/53	Potts, Emily (born Kennedy), a widow.....	30 days...	Gosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
6668/52	Maehlich, Anna Elizabeth (formerly Borman, born Redelinghuys), a housewife, and surviving spouse, Herman Julius Hugo Maehlich, of 3 Van Ryneveld Street, The Strand	30 days...	Chas. L. Murray, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 32, The Strand	Cape.
960/53	Jones, Kathleen (born McLennan), a housewife, of 29 Rowland Crescent, Shabani, Southern Rhodesia, and surviving spouse, Robert Jones van Zyl, Willem Frederik, a retired farmer, and surviving spouse, Jacoba Margaritha van Zyl	30 days...	John Chris Hurry, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1529/53	Engelbrecht, Ernst Hendrik, 'n boer, van Fonteintje, Afdeling van Rhynsdorp, en oorblywende eggenote Aletta Maria Catharina Engelbrecht (gebore Louw)	30 dae....	H. B. Dampier, Attorney, of Elliot.....	Cape.
1506/53	Fick, Nicolaas Jacobus, pensionaris, van Gordonsweg 12, Somerset-Wes	30 dae....	Van Wyk & Van Wyk, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Voortrekkerstraat, Vredendal	Kaap.
669/53	Kruger, Elsie Jacoba Johanna (in the Will described as Elsie Jacoba Johanna Fenwick) (born Fenwick), a housewife, of Kitale, Kenya	30 days...	Albertus Johannes Myburgh, p/a Haak & Marais, Kroningslaan 2, Bellville	Kaap.
6319/52	Cloete, Anna Margaretha Susanna (gebore van Caner), 'n huisvrou, van Milner, Dordrecht	30 dae....	R. P. Oelofse Attorney for the Executor Testamentary, Grey Street, P.O. Box 30, Dordrecht	Cape.
1313/53	Buxmann, Johan Heinrich, a farmer, of Uitvlughtfontein, District Victoria West, and surviving spouse, Aletta Anna Buxmann (born Theron), who were married without community of property	30 days...	Ivan Aard & Krummeek, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 59, Dordrecht	Kaap.
6063/52	Davis, William John, a foreman, shoe factory, of 19 Tottenham Crescent, Kensington, Port Elizabeth, and surviving spouse, Louisa Caroline Davis	30 days...	Aletta Anna Buxmann and Jan Hendrik Pietersen, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 1, Victoria West (Cape)	Cape.
			(Mrs.) L. C. Davis, 19 Tottenham Crescent, Kensington, Port Elizabeth	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1250/53	Gouws, Anna Johanna Elizabeth (gebore Botes), 'n huisvrou, en nageblewene eggenoot. Willem Johannes Gouws	30 dae....	S. P. Heese, Agent vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 31, Laingsburg	Kaap.
851/53	Cunningham, Garnet Lee, a manufacturing director, Ford Motor Company, of 32 Park Drive, Port Elizabeth, who died on 29th January, 1953	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
1429/53	Andrews, Hugh Lancaster, manager, Planning and Development, General Motors (South African), Ltd., who died on 26th February, 1953, of 156 Cape Road, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
1388/53	Meier, Clemens Walter, a farmer, in his lifetime of "Sunnyside", Orange Grove, East London District	30 days...	Joseph Nathaniel Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Company, Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary	Cape.
854/53	Fourie, Jurien Wynanda, 'n minderjarige, van Karmelksrivier, Distrik Caledon	30 dae....	Caledon Voogdy en Brand Assuransie Maatskappy, Beperk, Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekutris	Kaap.
1404/53	O'Donnell, George Eric Mexia, retired, of "The Hermitage", Montagu	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1406/53	Goodwin, Thomas Henry, a pensioner.....	30 days...	Mary Veronica Goodwin, Executrix Testamentary, P.O. Box 1051, Cape Town	Cape.
280/53	van Rhyn, Belia Catharina Martina Fransina (gebore Coetzee), en nabywende eggenoot Dirk Jacobus van Rhyn, van Van Rhynsdorp, Kaapprovinsie	30 dae....	Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 15, Paarl	Kaap.
3235/52	Nagel, Christiaan Marthinus, a widower, retired farmer, of The Strand	30 days...	J. Mcl. M. Commaille, Executor Dative, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
1156/53	van den Heuvel, Anna Fredereke, a housewife, of 36 Hely Street, Maitland	30 days...	A. B. H. van den Heuvel, c/o General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
903/53	Payne, Gertrude Jemima (born Collins), a widow, retired housewife, of Fish Hook	30 days...	S. van Dyk, Agent for Executor Testamentary, 3 Progress Lane (off Strand Street), Cape Town	Cape.
1423/53	Lea, Robert, a retired builder and contractor, of Plumstead, Cape, and his surviving spouse, Christine Elvira Lea	30 days...	Dichmont & Dichmont, 6 Darling Street, Cape Town, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
1382/53	Hamman, Frederick Johannes, soldaat, U.V.D., van Grahouw, Caledon Afdeling	30 dae....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr, Posbus 17, Caledon	Kaap.
1440/53	Mays, John William, a farmer, of Hillcrest, District East London	30 days...	Wakefield, Houzet & Burmeister, P.O. Box 66, East London	Cape.
315/53	Jordaan, Wilhelmina Hendrina (gebore Sadie), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Ignatius Johannes Jordaan	30 dae....	Suid-Afrikaanse Nasionale Trust- en Assuransie-maatskappy, Beperk, Malmesburytak, J. H. de Flamingh, Takbestuurder, Agent vir Eksekuteur Dative	Kaap.
1444/53	McKay, James, 'n arbeider, en nabywende eggenote Helena McKay (gebore Pulla), van Rustdeno 25, Beaufort-Wes, Kaapprovinsie	30 dae....	Verster & De Villiers, Prokureurs vir Eksekutris Testamentêr, Donkinstraat 54, Beaufort-Wes, Kaapprovinsie	Kaap.
7393/51	November, Lydia (born Pontac), a widow, housewife, of Eureka Estate, Elsies River	30 days...	M. Kessler & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 104 Voortrekker Road, Parow	Cape.
1483/53	Lord, John, of the Guest House, Main Street, Somerset West	30 days...	A. J. Solomon & Morkel, Attorneys for Executors Testamentary, 3 Church Street, P.O. Box 43, Somerset West	Cape.
1507/53	Gydien, Janap (born Salie), a housewife, married by Mohammedan rites to Gamat Gydien, of 63 Queens Road, Woodstock, Cape Town	30 days...	Manuel Kahn & Shorkend, Attorneys for Executors Testamentary, 608 Scotts Building, Plein Street, Cape Town	Cape.
1109/53	Hoek, George, 'n arbeider, van Oudtshoorn...	30 dae....	Taute & Steyn, Prokureurs vir die Boedel, Hoogstraat, Oudtshoorn	Kaap.
1392/53	Olivier, Emmie Frederika (born Cloete), a housewife, of 20 Queens Drive, Queenstown	30 days...	D. G. Middleton, Secretary, Queenstown Loan Trust and Agency Co., Ltd., P.O. Box 44, Queenstown	Cape.
230/53	Harty, Martha Harriet, a spinster, of Gardens Hotel, Berlin, who died on 5th January, 1953	30 days...	Marshall & Kaplan, Attorneys for the Executors Testamentary, Louston House, 36 Union Street, East London	Cape.
1582/53	Samuels, Caroline Magdalene Hendrina (born Abrahams), a widow, of Hoffman Street, Bellville South	30 days...	Cohen & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Durban Street, Bellville	Cape.
1469/53	Clur, Johanna Mary Friederike (formerly Hobbs, born Gudmanz), a housewife	30 days...	Hutton & Cook, Attorneys for Executor, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
1494/53	Wilson, John Bell, a farmer, of Silverdale, Bathurst	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1500/53	Bartlett, William Leonard Henry, a farmer, of Southwell, Bathurst District	30 days...	Smit, Wheeldon & Rushmere, P.O. Box 88, Grahamstown, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1280/53	Hearns, Frank Harris, an outfitter, and surviving spouse, Flora Hillary Hearns (born McLeod), 37 Gately Street, East London	30 days...	Bayly, Norton & Glass, Attorneys for Executrix Testamentary, 19 Gladstone Street, P.O. Box 185, East London	Cape.
1649/53	Willis, Bertram Churchill, retired, of George, Cape, and surviving spouse, Helen Margaret Willis	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) (registered as a commercial bank), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd., Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
1114/53	Lishman, Augusta Flora, a spinster, pensioner.	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
1456/53	Haramis, Anastasios Petros, a managing director, and surviving spouse, Maria Haramis (born Neketakis), of Orchard Road, Milnerton, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executors Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
997/53	Lothring, Elsie Jacoba (born Pieters), a housewife, and surviving spouse, Gert Lothring	30 days...	Van Niekerk & Gray, Attorneys for Executor Dative, Pope Lane, Matatiele	Cape.
1362/53	van Niekerk, Maria Gertruida (born le Roux), a housewife, of 39 Lincoln Street, Bellville	30 days...	Templeman, MacDonald & Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1540/53	Dannhauser, Gideon David de Wet, Verenigde Party organiseerder, van Scottstraat 8, Bosbell Landgoed, Bellville, Kaap	30 dae....	H. J. Niehaus, Sekretaris, Stellenbosse Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 13, Stellenbosch, Agent vir Eksekutris Testamentêr	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
6671/52	Berry, Richard Vernon, an hotel night porter, of 29 St. Stephens Street, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
1552/53	Boonzaier, Johannes Hermanus, an insurance agent, and surviving spouse, Luciana Maria Boonzaier (born Oddone), of 58 Meiring Street, Worcester	30 days...	J. P. Enslin, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Worcester Branch, P.O. Box 82, Worcester, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1532/53	Brown, Margaret Cecilia (born Barnard), a widow, of Diep River, Cape	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
326/53	Stellenboom, Mogamat Jadalla, a taxidriver, of 61 Upper Pepper Street, Cape Town	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
1309/53	Abrew, John Casimero, a general dealer, of 31 Somerset Road, Cape Town, and surviving spouse, Sara Benvinda Abrew	30 days...	John S. Ince & Wood, Commonwealth Buildings, Adderley Street, Cape Town	Cape.
693/53	Gutstein, Dora (born Simenowitz), a widow, housewife	30 days...	Shear & De Waal, Attorneys for Executors Dative, Woolworths Building, 23 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1438/53	Henderson, Charlotte (born Maisch), a widow, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on 14th January, 1953	30 days...	Pagden & Christian, Attorneys for the Executors Testamentary, Permanent Buildings, 60 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
1180/53	Abrahams, Johannes, 'n messelaar, en langselewende eggenote Christina Abrahams (gebore Prins), van Riversdal	30 dae....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Beperk, Kerkstraat, Riversdal	Kaap.
1016/53	Kelbrick, Robert John, rustend, „Môreson", Van Reenenstraat, Middelburg, Kaap	30 dae....	Die Sekretaris, Die Middelburg Finansiële en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 48, Middelburg, Kaap, Agent vir Eksekutrisse Testamentêr	Kaap.
981/53	Rajaab, Abdol, 'n arbeider, in lewe van Pietersburg, Distrik Graaff-Reinet	1 maand..	A. H. Stander, Posbus 177, Graaff-Reinet, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
1434/53	Greenan, Joseph Patrick, a retired station master, of 29 Harewood Drive, East London, who died at East London on 12th March, 1953	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.
119/53	Fry, Philip Daniel, trawlers driver, of Kloof Street, Mossel Bay	30 days...	Miller & Moodie, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 83, 30 Cuff Street, Mossel Bay	Cape.
1479/53	Holmes, Eliza (formerly Sinyard, born Bramham), a widow, of Uitenhage, who died at Uitenhage on 6th March, 1953	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Testamentary, Uitenhage	Cape.
1142/53	Oelofse, Barend Daniel, a railway worker, of "Happy Days", Klipplaat, and surviving spouse, Esther Oelofse	1 month...	Esther Oelofse, "Happy Days", Klipplaat....	Cape.
842/53	Berlin, Jacob, retired.....	30 days...	Julius Lax & Noach, Attorneys for Executor Dative, 19 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth	Cape.
96/53	Pope, Victoria (born Barnes), a widow, of Kimberley	30 days...	Daniel de Witt, c/o Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Dative	Cape.
1609/53	van der Merwe, David Schaik, gewese boer, en nabylwende eggenote Gertruida Catharina van der Merwe (gebore van der Merwe), wie in gemeenskap van goedere getroud was	30 dae....	A. P. de Villiers, Posbus 9, Richmond.....	Kaap.
840/53	Allardice, Carrie Florence (formerly Fletcher, born Grosvenor) (also known as Carrie Florence Fletcher) housewife	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Executor Testamentary	Cape.
18/53	Tee, Sidney William, a drainage inspector.....	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Ltd, 1 Church Street, Uitenhage, Executor Dative	Cape.
1335/53	Dorfling, Susanna Maria (born Dorfling), a housewife	30 days...	Johannes Bernardus Nel, Secretary, Uitenhage Board of Executors and Trust Co., Ltd., 1 Church Street, Uitenhage, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
1356/53	Kahn, Israel, of Woodstock.....	30 days...	Chas. Barnett & Barnett, Attorneys for Executrix Testamentary, 97 Victoria Road, Woodstock	Cape.
1345/53	van der Poel, Nellie Gipsy (formerly Wainwright, born Sole), a housewife, of Parow, Cape	30 days...	Ecclestone & Williams, Attorneys for Executor Testamentary, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
1551/53	Bishop, Ruby Hazel Jean, of Sea Point, Cape Town	30 days...	R. N. Woollacott, Executor Testamentary, 148 St. George's Street, Cape Town	Cape.
1080/53	Koopman, Adam, and surviving spouse, Martha Maria Koopman (formerly George, born February), of 48 Caledon Street, Bellville	30 days...	Barnard Katzeff & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 491 Albert Road, Salt River	Cape.
494/53	Franck, William, and surviving spouse, Kathleen Franck (born Jacobs), of 13 Addison Road, Salt River	30 days...	Barnard Katzeff & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 491 Albert Road, Salt River	Cape.
5060/52	Johannes, Salmon (of Salomon, of Solomon), 'n arbeider	1 maand..	Hurter & Schutte, Sanlamgebou, Yorkstraat, Posbus 69, George	Kaap.
6061/52	Johannes, Lena (gebore April), 'n huisvrou....	1 maand..	Hurter & Schutte, Sanlamgebou, Yorkstraat, Posbus 69, George	Kaap.
1541/53	Durbach, Jacob, an hotel proprietor, Sutherland Street, Umtata	30 days...	Hughes Christolm & Airey, P.O. Box 36, Umtata, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
388/52	Nel, Adriaan Martinus Francois, 'n stoomketel-opsigter, van Reivilo	30 dae....	J. M. Nel, Posbus 6, Reivilo.....	Kaap.
—	Bothma, Johannes Poulus, 'n klerk, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Elizabeth Johanna Bothma (gebore Rautenbach), van Vierdelaan 111, Newton Park, Port Elizabeth	30 dae....	Volksskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
128/53	Marcus, Lily (born Sagar), and surviving spouse, Norman Francis Marcus, a diamond buyer, of 24 Achilles Street, Beasonsfield, Kimberley	30 days...	Lezard, Robins & Edmeades, 20 Stockdale Street, Kimberley, Attorneys for Executor Testamentary	Cape.
1289/53	du Plessis, Pieter Andries, 'n pensioenaris, en nagelate eggenote Anna Maria Susanna du Plessis (gebore Fourie), van Philipstown, Kaap-provinsie	30 dae....	J. W. Loubser, Prokureur, Posbus 8, Philipstown	Kaap.
1475/53	Groenewald, Hester (voorheen Groenewald, gebore Kloppers), 'n huisvrou, van Napier, Distrik-Bredasdorp	21 dae....	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransie maatskappy, Beperk, Posbus 19, Bredasdorp	Kaap.

TRANSVAAL.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1106/53	Meyjes, Douw (Douwe) Folkert Posthumus, afgetree, van Franck, Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, Namens Eksekuteurs	Transvaal.
563/53	Stegmann, Johanna Helena (gebore Joubert), 'n weduwe, huisvrou	30 dae....	Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Kerkplein 27, Pretoria	Transvaal.
726/53	Smit, Aletta Adriana (Naude) (gebore Koster), afgetrede (voorheen huisvrou), van Weltevrede, Pos Wolmaransstad, Transvaal	30 dae....	B. H. Naudé, Devonlaan 6, Benoni, Transvaal	Transvaal.
1456/53	Rubin, Harry, an hotel proprietor, of The Railway Hotel, Germiston	30 days...	Max Levine, Attorney for Executrix Testamentary, 101/5 United Buildings, President Street, Germiston	Transvaal.
1425/53	de Koker, Pieter Willem, a painter, of 64 President Street, Krugersdorp	30 days...	Phillips & Osmond, Attorneys for Executrix Testamentary, 45A Ockerse Street, Krugersdorp	Transvaal.
1426/52	Lombard, Hermanus Stephanus, amptenaar, en nagelate eggenote Johanna Maria Elizabeth Lombard, p/a Departement van Lande, Groblersdal, Transvaal	30 dae....	Oloff A. Greyling, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 53, Groblersdal	Transvaal.
1457/53	Hooie, Olive Ethel, a retired spinster, of Springs	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
678/50	Thatcher, Johanna Jacoba, photographer, and surviving spouse, of Brakpan	30 days...	W. B. Thatcher, 757b Voortrekker Road, Brakpan	Transvaal.
1293/53	Roux, Johannes Petrus, staatsamptenaar.....	30 dae....	Lingbeek van Kralingen & Visse, Koedoegebou 21, Pretoria	Transvaal.
250/53	Duvenhage, Hendrik Johannes, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Duvenhage (gebore Grundlingh), van Alexandrialaan 21, Homelake, Uitbreiding Randfontein	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
1309/53	Coetzee, Johanna Adriana (gebore Kruger), 'n weduwe, huisvrou	30 dae....	D. J. Potgieter, Posbus 86, Sabie.....	Transvaal.
1358/53	Marsh, William, a retired carpenter.....	30 days...	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie, Transvaal...	Transvaal.
1014/53	Crowther, Robert Frederick Augustus, amptenaar	31 dae....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria.....	Transvaal.
1327/53	Barclay, James Matthew, a fitter.....	30 days...	D. J. Potgieter, P.O. Box 86, Sabie.....	Transvaal.
6510/50	Hattingh, Christiaan Johannes Petrus, 'n boer..	30 dae....	D. J. M. Joubert, Eksekuteur Datief, p/a Joubert & May, Yamornastraat, Tzaneen	Transvaal.
1268/53	Briel, Johannes Hendrik, retired, of 138 Station Street, Wolmer, District Pretoria	30 days...	J. Janover, Executor Testamentary, P.O. Box 1066, Pretoria	Transvaal.
2270/52	van Reenen, Jacob, of Bergen, Holland.....	30 days...	A. van Wieringen, Executor Dative, c/o Netherlands Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 113, Pretoria	Transvaal.
—	Bosch, Abraham Johannes, 'n boorkontrakteur, en nagelate eggenote Aletta Francina Jacoba Bosch (gebore Prins), van Allewynspoort, Pk. Eikenhof	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
538/53	van Eden, Jan Johannes, 'n spoorwerker, S.A.S., Welverdiend, en langsewende eggenote Susanna Cathrina van Eden (gebore du Plooy)	30 dae....	R. Vervoren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrise Datief, Stuartstraat 46, Posbus 182, Harrismith	Transvaal.
—	Hattingh, Jacobus Abraham Adriaan, 'n boer, en nagelate eggenote Elizabeth Magdalena Hattingh (gebore Booyse), van Puntlyf, Distrik Bronkhorstspuit	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Hazelhurst, Lilly Emma, a major spinster....	21 days...	C. K. Barry, Attorney for Executor Testamentary, Barry's Building, Wakkerstroom, P.O. Box 3, Wakkerstroom	Transvaal.
429/53	Ginsberg, Morris, retired.....	30 days...	I. Mendelow & Browde, Attorneys for Executors, 502 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
1488/53	Bezuidenhout, Jan Hendrik, 'n myner, en nagelate eggenote Maryna Magdalena Bezuidenhout (gebore Swanepoel), van Ermelo	30 dae....	Jackson & Joubert, Posbus 146, Ermelo, Prokureurs vir Eksekutrise	Transvaal.
5252/52	Crane, Francis Lawrence Smith, who died at Germiston, on 16th July, 1952	30 days...	J. N. Benjamin, c/o A. Cohen, J. N. Benjamin & Co., 401 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, P.O. Box 3428, Johannesburg	Transvaal.
1490/53	Oosterlaak, Francis Christian Henry Humphrey, of Pretoria	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
994/53	de Klerk, Elizabeth Martha Carolina (born Viviers), 9 Duncan Street, Witbank, formerly of Victoria West	30 days...	Harvey, Mostert & Grobler, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Witbank	Transvaal.
3644/52	van Staden, Marthinus Petrus, 'n myner, van Nigel, Transvaal	30 dae....	Shawe & Bosman, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht, Natal	Transvaal.
1036/53	Sims, Lewis John, a company director.....	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executrix Dative, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
—	Greeff, Helena Catharina (gebore de Lange), en nagelate eggenoot Johannes Erasmus Greeff, 'n rustende boer, van Kommissierust, Pk. Bloemhof	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Daniel, O. E. N., and surviving spouse, Sophie Louis Freda Daniel	30 days...	Hilewitz & Schwarz, Attorneys for Executrix Dative, 98-104 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1429/53	Pohl, Allan Christopher, retired.....	30 days...	Snijman, Pohl, Smullen & Smuts-Muller, P.O. Box 38, Market Avenue, Vereeniging	Transvaal.
6892/52	Lloyd, Olive Holmes, a housewife, of Zuwa Radoka, Rusape, Southern Rhodesia	30 days...	Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
488/53	Dorsa, Dominico, an electrician, of Plot 62, Bartlett's Agricultural Holdings, Boksborg	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Corder's Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 186, Boksborg	Transvaal.
893/53	Keyser, David Zacharias, rustende, en nagelate eggenote Hester Hendrina Aletta Keyser (gebore Nieman), van Noordlaan 7, Brakpan	30 dae....	P. J. du Plessis, Voortrekkerweg 653, Brakpan	Transvaal.
1361/53	Dodd, Frederick Moreton Legh, an Egyptian civil servant, of Oswestry, England	30 days...	Ian David Yeaman, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 802, Pretoria	Transvaal.
4477/52	van den Heever, Lucas Adriaan Jacobus, 'n boer, van Schuinsdrift No. 283, Distrik Marico	30 dae....	Oscar Glatthaar, Prokureur vir Eksekuteur, Posbus 34, Groot Marico	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1884/53	Myburgh, Gabriel Andries, 'n bouer.....	1 maand...	S. J. Naude, Posbus 6, Alberton.....	Transvaal.
6931/51	Gossayn, Jones Massod, and surviving spouse, Martha Gossayn, a general dealer, of 67 Market Street, Krugersdorp	30 days...	Shenker, Shenker & Solomon, P.O. Box 13, Krugersdorp	Transvaal.
1178/53	Niehaus, Hendrik Johannes, 'n spoorwerker, van Lambertstraat 19, Germiston, en nagelate eggenote Johanna Petronella Niehaus, getroud in gemeenskap van goedere	14 dae....	Johanna Petronella Niehaus, Lambertstraat 19, Germiston	Transvaal.
272/53	Potgieter, Frederik Evert, wewenaar, rustend, van Erf No. 288, Burgerstraat, Posbus 157, Belfast	21 dae....	V. D. Weimer, Gemagtigde Agent, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
1440/53	van Zyl, Albertus de Beer, 'n boer, en nagelate eggenote Christina Jacoba van Zyl (gebore Gerstner), van Witpoort, Distrik Wolmaransstad	30 dae....	Buyts & Gordon, Posbus 1, Wolmaransstad.....	Transvaal.
576/53	Croock, Hayman (also known as Heyman Croock)	30 days...	Charles Croock & Stabin, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 3744, Johannesburg	Transvaal.
1674/53	Caley, Arthur Joseph, retired, of Pretoria.....	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 158, Pretoria	Transvaal.
254/53	Griessel, Rutger Frederick, a chargehand, c/o Cementation Company (Africa), Ltd., Tsumeb, S.W.A.	30 days...	I. F. Waks, P.O. Box 49, Carletonville.....	Transvaal.
1666/53	Andrews, William Horner, a pensioner, Flat 13, Wonderboom Village, P.O. Ficus	30 days...	Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for Executrix Testamentary, 246 Paul Kruger Street, Pretoria	Transvaal.
747/53	Antliff, George Hubert, unemployed.....	30 days...	James O'Reilly, Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street Johannesburg	Transvaal.
6950/52	Lotter, Marjorie (born Cooper), a housewife, and surviving spouse, Albertus Petrus Johannes Lotter	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executor Dative, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
958/53	Ereaut, Eva Ada (born Boulit), a shorthand typist, of "The Summit", Berea, Johannesburg, and surviving spouse Julius Alexandre Ereaut	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 3036, Johannesburg	Transvaal.
5879/52	Monteith, Stanley George, a surveyor, of B. 9 West Rand Consolidated Mines, Ltd., Krugersdorp, Transvaal, and surviving spouse, Annie Matilda Monteith (born Cuthbert)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1551/53	Allan, William, a building superintendent, of Balgownie House, 66 Commissioner Street, Johannesburg	30 days...	Northern Trust Company, Ltd. Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
6912/52	Sieghem, Bruno Edgar, retired.....	30 days...	Charles Lewis & Lazar, Attorneys for Executor Dative, 401 Fanora House, cor. of Kerk and Rissik Streets, Johannesburg	Transvaal.
6818/52	Gotte, Karl Johannes, a retired fitter, and surviving spouse, Christina Louisa Renata Gotte	30 days...	Raphaely, Weiner & Alexander Bros., Attorneys for Executrix Testamentary, Stability Buildings, 106 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6038/52	Little, Thomas Leslie, assistant compound manager, of South Roodepoort, Transvaal	30 days...	H. L. Epstein, Attorney for Executrix Testamentary, Suite 106, Balfour House, 18a Second Street, Springs	Transvaal.
65515	Moor, William Henry, retired, of Tavistock....	30 days...	H. L. Epstein, Executor Dative, Suite 106, Balfour House, 18a Second Street, Springs	Transvaal.
5272/52	Spitz, Louis, a solicitor.....	30 days...	Julius Hirsh Smilg, 59 Security Buildings, 95 Commissioner Street, Johannesburg, Executor Dative	Transvaal.
1247/53	Henning, Heather Seymour, a housewife, of Springhare Farm, Umgusa Valley, Bulawayo	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hitge, Attorneys for the Executors, 179 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
5625/52	Vann, Christina Catharina, 'n huisvrou, van Broederstroom, Distrik Pretoria	30 dae....	Couzyn & Hertzog, De Villiersgebou, Pretoria, Prokureurs vir Eksekuteur	Transvaal.
4998/52	Ndima, Nelson, a general labourer, of 22b Twenty-fifth Street, Vrededorp, Johannesburg	30 days...	H. D. Coney, Executor Dative, P.O. Box 57, Dannhauser, Natal	Transvaal.
6728/52	Brophy, Henry Patrick, retired clerk, S.A.R., of 203 Meyer Street, Germiston	30 days...	(Mrs.) G. N. Culverwell, Executrix Testamentary, P.O. Box 63, Germiston	Transvaal.
4740/52	Laythorn, Dorothy Charlotte Anne, a housewife	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
1447/53	Hughes, Louisa Alice, of 16 Delville Court, Galwey Street, Germiston	30 days...	A. W. Morris, c/o The Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
186/53	Dixon, Wertham Ward, a widower, retired, of 277 Main Reef Road, Wentworth Park, Krugersdorp	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, 901/6 Winchester House, Loveday and Main Streets, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
298/53	Menmuir, Alexander Campbell, a general labourer, of Scotland	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
923/53	Meyer, Hendrik Wynand, sweiser, en nagelate eggenote Gert Petrus Meyer (gebore Kruger), van Churchill-laan 323, Primrose, Germiston	30 dae....	J. C. de Wet, Prokureur vir die Boedel, Presidentstraat 221, Posbus 448, Germiston	Transvaal.
4366/51/793	Venter, C. Johannes George, S.A. Polisie, van Carlstraat 331, Pretoria-Wes	30 dae....	Ben Boshoff, 49/50 Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria	Transvaal.
4794/51	Venter, Barendina Petra (gebore de Beer), 'n huisvrou, van Carlstraat 331, Pretoria-Wes	30 dae....	Ben Boshoff, 49/50 Tudorgebou, Kerkstraat, Pretoria	Transvaal.
1892/53	Slykhuis, Aronetta Catharina (gebore Liebenberg) huisvrou, en nagelate eggenoot Dirk Jan Slykhuis, van Gemsbokfontein, Bulgerivier, Distrik Waterberg	30 dae....	Brink & Cloete, Permanentgebou, Posbus 794, Pretoria, Prokureurs van Eksekuteur	Transvaal.
1146/53	Harrison, Charles Newton Maberly, a retired advocate, of Nairobi, Kenya	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
714/53	Mathews, Victor Pilleau, an apprentice printer	30 days...	Arthur Pilleau Mathews, Executor Dative, 34 Athlone Avenue, Sandringham, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
1476/53	Lang, Caroline Florence, a housewife, and surviving spouse, Frederick William Lang, of 6 Kingsway, Rossmore, Johannesburg	30 days...	O. Mitchley & Co., Attorneys for the Executor, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
2240/52/971	Horne, Edward Alexander, retired, and surviving spouse, Ann Elizabeth Jane Horne	21 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5142/52	Godwin, Ellen (born Denley), a widow, of 32 Strommond Court, Kock Street, Johannesburg	30 days...	W. N. Scarles, P.O. Box 7970, Johannesburg	Transvaal.
6597/52	Sutherland, James Murray, a superintendent, and surviving spouse, Amelia Dorothy Sutherland (born Brown)	30 days...	Charles Saxon Bender, 44 Railway Street, Randfontein, Executor Dative	Transvaal.
1275/53	Longhurst, Evelyn Maud, a spinster, typist....	30 days...	G. K. Bristow & Tarboton, Attorneys for Executrix Dative, 308/310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
1058/53	Davies, Frederick Vaughan, an accountant, of 114 Groot Drakenstein, Bruce Street, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
1892/53	Slykhuis, Aronetta Catharina, en nagelate eggenoot, Dirk Jan Slykhuis, van Gembokfontein, Distrik Waterberg	30 dae....	Brink & Cloete, Posbus 794, Pretoria.....	Transvaal.
3887/52	Hendriks, Helena Wilhelmina, weduwee, huisvrou;	14 dae....	D. T. en H. W. Hendriks, Bourkestraat 216, Pretoria	Transvaal.
851/53	Shar, Miriam (born Gordon), housewife, of 73 Dunvegan Street, Sydenham, Johannesburg	30 days...	J. Shar, 73 Dunvegan Street, Sydenham, Johannesburg	Transvaal.
749/52	Brocklebank, Frank Joseph, and surviving spouse, Adriana Catherina Brocklebank (born Nell)	30 days...	Fred Lowenberg & Son, Attorneys for Executrix Dative, 95 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
1259/53	Collings, Frederick Henry, retired, of Clovelly Scheiding Street, Pretoria	30 days...	Harold J. Shunn, P.O. Box 91, Germiston, Attorney for Executrix Testamentary	Transvaal.
1713/53	Goldberg, Morris.....	30 days...	Teeger & Godfrey Rabin, Attorneys for Executors Testamentary, Queensland Insurance Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3455/52	Gibson, Thomas Arthur.....	30 days...	E. P. Guardian Loan & Investment Co., Executor Testamentary, P.O. Box 4615, Johannesburg	Transvaal.
874/52	Gordon, Heyman Meyer, and surviving spouse, Rosalia Gordon	30 days...	Bernard Gering, Gering & Nell, Vorenberg House, 8 New Street South, Johannesburg	Transvaal.
897/52	Daya, Essapjee Moosa, merchant, of Rietfontein, District of Benoni, and surviving spouse, Miriam Essapjee Daya	30 days...	A. I. Minty, Attorney for Executors Testamentary, 17 Becker Street, Johannesburg	Transvaal.
684/53	Roscoe, Winifred Mary (born Page), widow, housewife, of 22A Victoria Street, Germiston	30 days...	Evans, Leigh, Mackay & Knowles, P.O. Box 113, Germiston	Transvaal.
—	Smith, Johannes Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Engela Catharina Smith (gebore Roodt), van De Kockstraat 310, Nylstroom	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
—	Cronio, Martha Johanna Petronella (gebore Booyen), huisvrou, en nagelate eggenoot, Stephanus Gerhardus Griesel Cronio, van Beaconsfieldlaan 40, Vereeniging	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
5092/52	Diederiks, Jan Barend Mostert, stasie-voorman, van Thabazimbi, Distrik Rustenburg	30 dae....	C. A. van der Merwe, Posbus 4, Swarttruggens	Transvaal.
6785/52	Kleynhans, Cornelius, boer, van Welverdiend, Distrik Volksrust	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1462/53	Brink, Anna Catharina (gebore Viljoen), huisvrou, en nagelate eggenoot, Daniel Stephanus Brink, boer, van Grootlaagte, Pk. Wonderfontein	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreer as 'n handelsbank), Trusteefdeling, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
1477/53	van der Spuy, Hendrik Jacobus, widower, farmer, of Klein Marico's Poort, P.O. Zeerust	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1594/53	McLeod, Frank Joseph Ralph, shift boss, of 22 Chancer Avenue, Orkney, District of Klerksdorp, and surviving spouse, Mona McLeod (born Chrichton)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
1714/53	Velthuysen, Petrus Johannes, skilder, en nagelate eggenote Elizabeth Gertruida Francina Velt-huysen (gebore Klopper)	3 weke....	Elizabeth Gertruida Francina Velthuysen, Ben Swartstraat 706, Gezina, Pretoria	Transvaal.
784/53	Kruger, Willem Jacob, elektrisiteit-leerling....	30 dae....	Klerck & Klerck, Posbus 255, Pietersburg.....	Transvaal.
2610/50	M'Tembu, Sabina, huisvrou.....	30 dae....	Coetzer & Hanekom, 207-213 Trevorgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging	Transvaal.
965/53	Janse van Rensburg, David Petrus (ook bekend as David Petrus van Rensburg), van Smithstraat 1, Volksrust	30 dae....	B. Nathan, Posbus 86, Volksrust, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Transvaal.
2613/52	Uys, Petrus Lafras, foreman, and surviving spouse, Hester Susanna Uys (born Fourie), of Hendrina, District of Bethal	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
—	Fourie, Samuel Meyer, en langsewende eggenote, Getruida Johanna Fourie, van Perseel 149, Sundra, Transvaal	3 weke....	Gertruida Johanna Fourie, Perseel 149, Sundra	Transvaal.
1798/53	Beard, Charles Richard, boiler-maker, and surviving spouse, Margaret Beard (born Lucas), of 126 Bonanza Cottages, Crown Mines, Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, 901/6 Winchester House, Loveday and Main Street, Johannesburg	Transvaal.
1317/53	Hickman, Helen (born Green), widow, housewife	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 2103, Johannesburg, Attorneys for Executors Testamentary	Transvaal.
—	Clarkson, William Percy, traveller, of 69 Petunia Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Ella Daphe Flear, J 52 S.A. Airways, Wingfield, Cape Province	Transvaal.
998/53	More, Sina, housewife, of 37 Eighteenth Avenue, Alexandra Township, Johannesburg	30 days...	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Dative, 405 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
159/53	da Silua, Abicio, industrialist.....	21 days...	Allastair Walker Morris, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Department, P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
1345/53	Stutterheim, Dr. Nicolaas Anton, ophthalmic surgeon, of "Rock House", 3 Hunter Street, Highlands, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Geertruida Aletta Stutterheim, "Rock House", 3 Hunter Street, Highlands, Johannesburg	Transvaal.
1132/53	Humphreis, Edith Mabel Lambert (born George), widow, housewife	30 days...	Bell, Buisinne & O. B. Duckles, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
1664/53	Boyd, Ernest Walter Brewer, ventilation officer, of Johannesburg	30 days...	R. H. Bertram, Ltd., P.O. Box 3518, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
6834/52	Milne, Mary (born Robertson), widow, of 8 Langerman Drive, Kensington, Johannesburg	30 days...	Cliffe, Dekker & Todd, Attorneys for Executor Dative, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
1401/53	Barone, Felice, director of companies, of 2 Sherbourne Road, Parktown, Johannesburg, and surviving spouse, Angela Barone (born Bonaudo)	30 days...	Angela Barone, Emilio Delfino Barone and Italo Barone, Executrix/Executors Testamentary, P.O. Box 2399, Johannesburg	Transvaal.

NATAL.

2371/52	Munsamy, colonial-born Indian, No. 7073/41101/41102, a labourer, and surviving spouse, Mutgamah, colonial-born Indian woman, No. 28418/46906, of Durban	21 days...	R. Gopalusingh, Executor Dative, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
594/53	Latchakka, Indian immigrant woman, No. 31910, a widow, of Isipingo	21 days...	Ramasamy, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
301/50/1090	Roscoe, George.....	21 days...	J. Mountain, 374 Smith Street, Durban.....	Natal.
580/53	Pillay, Manika, a retired blacksmith, of 17 Bristow Road, Mayville, Durban	30 days...	Marriott & Brodie, P.O. Box 207, Durban....	Natal.
263/53	Mariamamma, colonial-born Indian woman, No. 131960/131961, a housewife, and surviving spouse, Dharmraju, colonial-born Indian, No. 56749/56750, of Sea View	30 days...	Dharmraju, Executor Testamentary, c/o Isipingo Indian Society, P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
628/53	Messenger, Ethel Simmy Barry (born Stewart), of Durban, Natal	30 days...	Arthur Ernest Staveley, Nominee of The Standard Bank of S.A., Ltd. (registered as a commercial bank), P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
475/53	Mooniamah, Indian woman, No. 21846/20798, a widow, housewife, of 417 Brickfield Road, Overport, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, 15 Britannia Buildings, 424 West Street, Durban	Natal.
526/53	Chetty, Simon Devasagayam, head waiter, of Grey's Hospital, Pietermaritzburg	30 days...	Denis Lowe, Executor Dative, 5 Hoskings Chambers, Change Lane, Pietermaritzburg	Natal.
635/53	Reeves, Katherine Margaret (born Neville), a widow, of 85 Kensington Drive, Durban North	30 days...	G. V. Essery, Brady & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 20-25 Caxton Chambers, 390 West Street, Durban	Natal.
409/53	Nachali, colonial-born Indian, No. 3028/15056, a pedlar, of 80 Columbia Road, Greenwood Park, Durban, and post-deceased spouse, Muniamma, colonial-born Indian woman, No. 2125/1897	30 days...	A. Christopher, Attorney for Executors Testamentary, Madoline Buildings, Baker Street, Durban	Natal.
342/53	Blamey, Joyce, a widow, housewife, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executors, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
—	Mattison, Francis Oliver, a farmer, of Fernhurst, Lowlands, District of Estcourt, Natal	30 days...	P. R. Dreyer & Company, Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 62, Estcourt	Natal.
730/53	Peter, Charles Louis (also known as Charles Lewis Peter, a retired produce merchant, of 11 Henwood Road, Durban	30 days...	M. B. Lazarus & Son, 4/5/8 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
688/53	Samuels, William Sigamoney, retired interpreter clerk, of Thornwood, Marianhill, Natal, and surviving spouse, Sophie Dorothy Samuels	30 days...	Godfrey & Amin, Attorneys to Estate, 437 Smith Street, Durban	Natal.
502/53	Barnett, Augustus Walton Pohl, a manager, of 35 Chelsea Court, Esplanade, Durban, and surviving spouse, Ethel Beatrice Barnett	30 days...	Ethel Beatrice Barnett, 35 Chelsea Court, Esplanade, Durban	Natal.
652/53	Sarkhot, Abdool Aziz, a merchant, of Umkomaas, Natal	30 days...	Clarkson & Driver, 24 Parry Road, Durban...	Natal.
726/53	Robinson, Clarence Leonard, retired, and surviving spouse, Stella Margaret Robinson	30 days...	Hathorn & Fannin, 8 Murray Court, 377 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary	Natal.
433/53	Fraser, Henry, a pensioner, of 6 Kingsdowne, 191 Cato Road, Durban	30 days...	Dyer & Dyer, Attorneys for Executors Testamentary, Shelton House, 322/4 West Street, Durban	Natal.
500/53	Bechani, colonial-born Indian woman, No. 68228/68318, of Durban, and surviving spouse, Beeputh Jhuria Mithry, colonial-born Indian, Birth Register No. 129/1907	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Testamentary, 6-12 Rennies Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
139/53	Daniels, Gabriel (also described as Gabriel Robert Daniels, and Gabriel), colonial-born Indian, Birth Register No. 3231/1926, an insurance agent, and surviving spouse, Arokiamary Gabriel (born David), of 37 Methodist Road, Mayville	30 days...	M. B. Lazarus & Son, 4/5/8 Progress Buildings, 358 Pine Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal.
379/53	Ramdhary, colonial-born Indian, No. 45135/45134, of Durban, and surviving spouse, Butchanni, colonial-born Indian woman, No. 49619/49627	21 days...	G. A. F. Brett & Wills, Attorneys for Executor Testamentary, 6-12 Rennies Buildings, 394 Smith Street, Durban	Natal.
607/53	Peters, Jonathan, a clerk, of Flat No. 5, 62 Beatrice Street, Durban	30 days...	Arnzel Lazarus (also described as Anthonyma Angela Lazarus, Birth Register No. 1381/1952), Executrix Testamentary, of Flat No. 5, 62 Beatrice Street, Durban, and L. D. Wartski & Eric Berman, Attorneys acting for Executrix, P.O. Box 2057, Durban	Natal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
692/53	Grindrod, Mabel Agnes, a housewife, of 9 Walroad Court, Wallace Road, Durban	30 days...	A. D. Millar & Kimber, 24/27 Club Arcade, Smith Street, Durban	Natal.
604/53	Symmonds, Jessie Elizabeth, a housewife.....	30 days...	Wynne & Wynne, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 1, Eshowe	Natal.
493/53	Park, Alice Blanche, a widow, P.O. Box 144, Pietermaritzburg	30 days...	Lister & Lister, Attorneys for Executor Dative, 14 Timber Street, Pietermaritzburg	Natal.
2501/49	Salzwedel, Winifred Gertie (born Allison), a housewife, and surviving spouse, Philip Bernard Salzwedel	30 days...	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg...	Natal.
637/53	Breda, Charles, retired, of Utrecht, and surviving spouse, Rachel Alice Breda (born Oppermann)	30 days...	Shawe & Bosman, Agents for the Executrix Testamentary, P.O. Box 13, Utrecht, Natal	Natal.
1225/52	Amla, Ebrahim Amod, of Umzinto, and surviving spouse, Miriam	30 days...	T. Nobin, Executor's Agent, P.O. Umzinto....	Natal.
2309/52	White, Hugh Faux, a blacksmith, and surviving spouse, Johanna White (born Welch); Joint Estate	30 days...	*Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle	Natal.
563/53	Singh, Balj Nath Ramsewak, colonial-born Indian, Birth Register No. 1381/1952, a retired blacksmith	30 days...	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee...	Natal.
559/53	Tidestad, Hans Johan.....	30 days...	Arnold T. Leisegang, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 51, Empangeni	Natal.
211/53	Ducasse, Frederic Cecil, a farmer, of Heatonville, Zululand	30 days...	G. D. E. Davidson, Attorney for Executors Testamentary, P.O. Box 62, Empangeni, Zululand	Natal.
677/53	Home, William Hare, a civil servant, of 85 Pietermaritz Street, Pietermaritzburg, and surviving spouse, Helen Beresford Home	30 days...	H. B. Home, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executrix Testamentary	Natal.
270/53	Palmer, Amy Yvonne (born Tolmay), a housewife, of Ladysmith, and surviving spouse, Jack Robert Daniel Palmer	30 days...	P. A. Fraenkel & Co., Attorneys for the Executor, P.O. Box 53, Mafeking	Natal.
65/53	Govinden, Indian immigrant, No. 79155, a cook, of Burnside Estate, Mount Edgecombe, Natal; Intestate Estate	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
491/53	Naik, Kutiya, an Indian immigrant, No. 82006, pensioner, of Tongaat, Natal	30 days...	R. L. Hugman, Attorney for Executor Dative, Court Chambers, Verulam	Natal.
417/53	Meyer, Dorothee Elisabeth Johanne Charlotte (gebore Freyer), weduwee, 'n huisvrou, van Ouderdom, Distrik Paulpietersburg	30 dae....	C. W. A. Freyer, Posbus 6, Paulpietersburg, Gemagtigde Agent	Natal.
2771/52	Ohlmann, Charles Louis, a chef.....	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor	Natal.
470/53	Kemp, Elizabeth Catharina (gebore Boshoff), en nagelate eggenoot Lucas Wilhelm Kemp, 'n boer, van Barrowfield, Utrecht	30 dae....	Shawe & Bosman, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Utrecht	Natal.
673/53	Colyn, Rachel Magdalena Maria (born Swart), a housewife	30 days...	Douglas H. T. Hannah, P.O. Box 34, Vryheid	Natal.
378/53	Goosen, Nicholas Johannes (also known as Nicolaas Johannes Goosen), a farmer, and surviving spouse, Elizabeth Catharina Johanna Goosen, of Waschbank, Dundee	30 days...	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg Branch, Executor Testamentary	Natal.
107/53	van Deventer, Gideon Gerhardus, who died on 24th December, 1952	30 days...	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee	Natal.
686/53	Meyer, Carl Gustaf, retired, of Harrison, District of Camperdown, Natal	30 days...	J. Leslie Smith & Co., Attorneys for Executrix, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
161/53	Nimmo, Kathleen Eva, retired, of 5 Ferndale Avenue, Mitchell Park, Durban	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban	Natal.
2239/52	Davies, James Archibald Alen, a salesman, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Rooth & Coxwell, P.O. Box 52, Louis Trichardt, Attorneys for Executor Dative	Natal.
649/53	Yajjira, Nadigan, No. 139376, a labourer.....	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
585/53	Moonsamy, No. 52216/1429/—, a switchboard operator	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
709/53	Harieparsad, No. 17900/18158—/38013, a carpenter	14 days...	G. C. de Wet, Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
1129/53	Bliss, William Evan, a mining official, Springs Mines; Violet Joan Bliss	30 days...	V. J. Bliss, Executor Testamentary, 281 Stamford Hill Road, Durban	Natal.
566/53	Lawn, Grace, retired mining engineer's widow, of Eshowe, Zululand	30 days...	R. O. S. Kettle, Nominee of The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Pietermaritzburg, Branch Executor Testamentary	Natal.
2410/52	Xaba, Dambuza, a labourer, of Edendale, Natal	21 days...	Francis Becker & Co., Change Lane, Pietermaritzburg, Attorneys for Executors	Natal.
309/53	McIver, Emily (born Nurse), a housewife, of 1092 Bluff Road, King's Rest, Durban	30 days...	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Company, Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Executor Testamentary	Natal.
662/53	Tatham, Norman Leuchars, a farmer, of Donnett Hill, Greytown, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
135/53	Sandison, Lucy (born Nunn), retired, of Loskop, Natal	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
2499/52	Flambouriaris, Ioannis Euthymias (known as John Flambouriaris), a café proprietor, of Alma Street, Burren Junction, New South Wales, Australia	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas) with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered as a commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg	Natal.
721/53	Rainey, George Johnstone, a farmer, of Cato Ridge, Natal	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
691/53	Lee, Edith (born Smith), household duties, wife of Wilfred Millson Lee, of 21 Place Buildings, Field Street, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, -Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
654/53	Grobler, Louisa Guestaviena (born Maree), of 68 Henwood Road, Durban, and surviving spouse, Izak Petrus Grobler, retired	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
689/53	Gilbey, Claude Howard, a musician, of Shamrock Lane, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
509/53	Butchart, Willemina Evelyn (born Neale), a widow of 63 Althea Court, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
690/52	Freeman, Aaron Alfred, a retired hotel proprietor, of Carmel Hotel, Old Fort Road, Durban	30 days...	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for Executors Testamentary, 39 Field Street, Durban	Natal.

ORANGE FREE STATE—ORANJE-VRYSTAAT.

—	Mostert, Philippus Jacobus, 'n boer, en nagelate eggenote Frances Mostert (gebore Deale), van Koeberg, Posbus 19, Clarens	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
306/53	Whyte, Ethel Evans, a housewife, of Overton, Bethlehem	30 days...	Arthur Edward Whyte, Executor Testamentary, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd., Bethlehem	Orange Free State.
322/53	van der Merwe, Petrus Cornelis, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Maria Jacoba van der Merwe (gebore Kruger), van Spreeuwfontein, Distrik Fauresmith	30 dae....	J. N. Ross, q.g. Eksekutrise Testamentêr, Posbus 88, Jagersfontein	Oranje-Vrystaat.
305/53	van der Westhuizen, Wietsche, 'n boer, van Voorwaarts, Pk. Warden	30 dae....	R. Verloren van Themaat, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 182, Harrismith	Oranje-Vrystaat.
318/53	Hammond, James, a draper, and surviving spouse, Elizabeth Hardie Hammond (born Barclay), married in community of property, of 104 Henry Street, Bloemfontein; Joint Estate	30 days...	McIntyre & Watkeys, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Permanent Buildings, 45 Maitland Street, Bloemfontein	Orange Free State.
325/53	Steyn, Gertruida Abraham (gebore Coetzee), 'n weduwee, huisvrou, van Van Soelenstraat 33, Ficksburg	30 dae vanaf 18/4/53	De Villiers & Beck, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg	Oranje-Vrystaat.
32/53	Hamman, Maria Helena, 'n huisvrou, van Schoonuitzicht, Distrik Frankfort, en oorelewende eggenoot Jacobus Francois Hamman, 'n boer	30 dae....	J. F. Hamman, p/a Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk, Petrus Steyn, Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
304/53	Swart, Helena Christina (gebore Blignaut), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Daniel Johannes Swart, van Kronenbloem, Distrik Heilbron; Gesaamlike Boedel	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
246/52	Neethling, Petronella Surlina (gebore de Villiers), 'n weduwee, huisvrou, van Uitkyk, Distrik Heilbron	30 dae....	H. L. de Wit, Posbus 2, Petrus Steyn.....	Oranje-Vrystaat.
—	van Niekerk, James George, 'n boer, en nagelate eggenote Martha Margaretha van Niekerk (gebore Kirchner), van Modderfontein, Lindequesdrift	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregisteerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Sentraalstraat, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
113/53	Klomp, Henri Jan Willem, 'n versekerings-beampte	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
307/53	Rautenbach, Louis Jacobus, 'n sakeman, en nagelate eggenote Martha Dorothea Rautenbach (gebore Oosthuizen), van Louwstraat 15, Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 11, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
1307/52	van Blerk, Arthur Herman, 'n stadsaalopsigter, van Kroonstad	30 dae....	Du Randt, Louw & Rabie, Posbus 110, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
299/53	Smith, Martha Elizabeth (born Sutton), a housewife, and surviving spouse, John Daniel Smith	30 days...	J. D. Smith, 67c King Edward Road, Bloemfontein	Orange Free State.
263/53	Jansen van Vuuren, Daniel Rudolf, pensionaris, en nagelate eggenote Sara Johanna Elizabeth Jansen van Vuuren	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 1, Fauresmith, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
309/53	de Bruyn, Adriana Johanna (gebore Muller), 'n weduwee, huisvrou, van Reitzstraat 58, Kroonstad	30 dae....	Lourens R. Botha, Posbus 11, Kroonstad....	Oranje-Vrystaat.
167/53	Viljoen, Emma (gebore Strydom), 'n huisvrou, en oorblywende eggenoot Gideon Petrus Viljoen	21 dae....	G. P. Viljoen, Posbus 111, Pietersburg, Transvaal	Oranje-Vrystaat.
964/52	Roos, Josias Johannes, 'n rustende boer, van Freddie's Construction Camp, Odendaalsrus	30 dae....	P. G. Human, S.A. Spoorweë, Sannaspos, Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
205/53	Wilken, Maria Anna Janetha (gebore Beukes), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Marthinus Petrus Wilken, van Mooihoek, Distrik Heilbron Gesamentlike Boedel	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
345/53	Pienaar, Pieter Andries, 'n prokureur, van Zastron	30 dae....	Roome & Malan, Posbus 10, Zastron, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
291/53	Kriel, Martha Magdalena Petronella (gebore van Zyl), en nagelate eggenoot Daniel Petrus Kriel	30 dae....	P. C. F. van Niekerk, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 16, Tweeling	Oranje-Vrystaat.
290/53	Jacobs Pieter Daniel, 'n bank bestuurder, p/a Barclays Bank (D.C. & O), Bothaville	30 dae....	Barclays Bank (Dominium, Koloniaal en Oorsee), waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregisteer as 'n handelsbank), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
1118/53	van Wyk, Coenraad Hendrik, 'n boer, van Warmhoek, Distrik Bultfontein	30 dae....	A. C. van Wyk, Warmhoek, Pk. Bultfontein, O.V.S.	Oranje-Vrystaat.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late. <i>Boedel van wyle.</i>	Within a Period of. <i>Binne 'n Tydperk van.</i>	Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>	What Province. <i>Welke Provinsie.</i>
320/53	Meintjies, Elizabeth Aletta Johanna Maria (gebore Beaurain), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus William Meintjies, van Van Colerstraat 27, Parys	30 dae....	Troskie Mare & Bouwer, <i>g.g.</i> Eksekuteur Testamentêr, Buitenstraat, Posbus 43, Parys	Oranje-Vrystaat.
289/53	Hardiman, Henry Charles Theodore, manager, of "Sonderwater", De Wet Street, Wepener, O.F.S.	30 days...	G. H. Humphris, Agent for Executrix Testamentary, P.O. Box 33, Wepener, O.F.S.	Orange Free State.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

SCHEDULE.—BYLAE.

FORM NO. 1.—VORM NO. 1.

No. of Estate. <i>No. van Boedel.</i>	Name and Description of Estate. <i>Naam en Beskrywing van Boedel.</i>	Date upon which and Division of Court by which Order made. <i>Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.</i>	Upon the Application of. <i>Op die Applikasie van.</i>
9542	Hawke, Arthur George, theatre manager, of Olympia Theatre, Kalk Bay, in the Division of the Cape	27/3/53, Cape of Good Hope Provincial	George Henry Leighton Dobree.
4004	Phayla, H. M., trading as M. Phayla & Sons, general dealers, of Estcourt, Natal	31/3/53, Natal Provincial.....	Trade & Mercantile Co. (Pty.), Ltd.
4002	Burmeister, Denzil Conrad, chartered accountant, residing at 462 Berea Road, Durban	30/3/53, Durban and Coast Local	James Demetrius Lahana.
C.A. 209	L. Starfield (Edms.), Bpk., 'n Maatskappy behoorlik geregistreer met beperkte verantwoordelijkheid, met geregistreerde kantoor te Rietspruit-Wes, Hennenman, Distrik Ventersburg	26/3/53, Orange Free State Provincial	Jacobus Abraham Robinson.
C.A. 203	Hennenman Joiners & Shopfitters (Pty.), Ltd., a company registered with limited liability to the Laws of the Union of South Africa, with registered office in Hennenman, District of Ventersburg	30/3/53, Orange Free State Provincial	P. & I (Pty.), Ltd.
X. 6240	Kruger, Johannes Petrus, a general dealer, trading as Sonop Winkel, Edenburg	26/3/53, Orange Free State Provincial	Daniel Stander.
9543	Crawford, Thomas John, a merchant, of 46 Hout Street, Cape Town, District of Cape	1/4/53, Cape of Good Hope Provincial	Werner Hinder.
9544	van Zyl, Pierre, an accountant, of 161 Voortrekker Road, Parow, Cape Province	9/4/53, Cape of Good Hope Provincial	Marthinus Jacobus Jooste.
C. 23543	Mavimbela, C. R., trading as Mavimbela Bros., at 76 Thirteenth Street, Benoni Location, Benoni	31/3/53, Witwatersrand Local....	Eastern Produce Supply Co. (Pty.), Ltd.
C. 23544	Bailey, Jolco Hugo (also known as John Hugo Baillie, of 610 Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg	31/3/53, Witwatersrand Local..	John Hess.
C. 23545	Cohen, Ronald Frederick Andrew, of 5 Hampshire Heights, Killarney, Johannesburg	31/3/53, Witwatersrand Local...	S.A. Discount and Finance Co. (Pty.), Ltd.
C. 23546	van Heerden, Johannes Petrus, of Wilgerspruit, Plot No. 14, Sonnehoeve, Roodepoort	1/4/53, Witwatersrand Local....	Standard Building Material Co. (Pty.), Ltd.
C. 23547	Soll, Solomon, carrying on business under the style of Soll's Motors, at Flecker Road, Orkney, District of Klerksdorp	2/4/53, Transvaal Provincial.....	Willie Soll.
C. 23548	Shindler, Morris Jonah, carrying on business as a wholesale dress merchant of 39 Bradlows Buildings, corner of Von Brandis and Market Streets, Johannesburg, under the name and style of M. J. Shindler	7/4/53, Witwatersrand Local....	S.A. Discount and Finance Co. (Pty.), Ltd.
C. 23549	Rabe, Karel Theodorus, a dairy farmer, of Elandsfontein, P.O. Eikenhof, Transvaal	9/4/53, Transvaal Provincial....	L. U. Partridge, Ltd.
C. 23550	McCauley, James, of 57 Algernon Road, Norwood, Johannesburg	31/3/53, Witwatersrand Local...	Nathyn (Pty.), Ltd.
C. 23542	Olivier, Andre Jacobus, of 21 Lawson Mansions, Loveday Street, Johannesburg	7/4/53, Witwatersrand Local....	Kingpin Holdings (Pty.), Ltd.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

P. W. SCHOLTZ, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

P. W. SCHOLTZ, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
J. P. A. SCHOEMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof Kimberley.

FORM No. 2.—VORM No. 2.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.
9528	Falanca, Frank Daniel, a garage owner, residing at 51 Second Avenue, Parow, Cape Province, and formerly trading as Outspan Garage, at Scott Street, Parow, Cape Province	26/3/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 24/4/53, 10 a.m., Cape Town.
C. 23517	Rutherford, Alexander Alan, and Marian Myrtle Smyth, in their capacities as the Joint Executors Testamentary in the Estate of the late Alexander Rutherford, and carrying on business under the style of Evaton Service Station, at Plot No. 119, in the Township of Evaton, Transvaal	26/3/53, Transvaal Provincial..	Fri., 1/5/53, 9.30 a.m., Vereeniging.
C. 23505	De Aroujo, J. R., who carries on a fruit and vegetable business under the style of Portuguese Market Garden, at 28A Market Street, Krugersdorp	24/3/53, Witwatersrand Local	Fri., 1/5/53, 9.30 a.m., Krugersdorp
C. 23510	Suliman, Dawood, a general dealer, of Modderfontein, P.O. Kluitfontein, District of Potchefstroom	26/3/53, Transvaal Provincial..	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Potchefstroom.
X. 6236	van Biljon, P. J., trading as Libra Handelshuis, Andries Pretorius Street, Theunissen	26/3/53, Orange Free State Provincial	Wed., 29/4/53, 10 a.m., Theunissen.
9529	Pearce, Adeline Elizabeth (born van Straaten), married out of community of property to Arthur Vernon Pearce, carrying on business under the style or firm of Rio Delicatessen, at Idutywa, Cape Province	31/3/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Idutywa.
9541	Ying Woon Chung, a general dealer, carrying on business at 160 Klipfontein Road, Elsie's River	9/4/53, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Cape Town.
9540	Marais, Jordaan, trading as 20th Century Milk Bar, of Stockenroom Street, Worcester	9/4/53, Cape of Good Hope Provincial	Tues., 28/4/53, 10 a.m., Worcester.
C. 23535	du Plessis, B. P., carrying on business at 75 Van der Walt Street, Pretoria	9/4/53, Transvaal Provincial..	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23537	Pearsall, Dennis Harold, trading in co-partnership with Marthinus Eric Uys, under the style or firm of Den Eric Motors, at 39A Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	7/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23471	Vienings, Bernard Christian, trading as Colbyn Outfitters, 55 Thompson Street, Colbyn, Pretoria	7/4/53, Transvaal Provincial..	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23485	Ismail, Moosa, trading under the style of Hebron Stores, at 51 Kameelfontein, Hebron, District of Pretoria	9/4/53, Transvaal Provincial..	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23529	Strooh, Barend Johannes, a farmer, of Goedehoop, District of Nelspruit, Transvaal	31/3/53, Transvaal Provincial	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Nelspruit.
C. 23532	Chhana, D., of 227 Jerusalem Street, Asiatic Bazaar, Pretoria	9/4/53, Transvaal Provincial..	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Pretoria.
C. 23533	Kourie, A. S., a commercial traveller, of 177 Oxford Road, Rosebank, Johannesburg	31/3/53, Witwatersrand Local	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23522	Georgiou, Kyriacos, tearoom keeper, of c/o Kismet Roadhouse, and Grocery Store, corner of Glen Street and Main Reef Road, Comet Township, Boksburg North	7/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 6/5/53, 10 a.m., Boksburg.
C. 23528	Kelly, Donald Bagnall, a general dealer, trading as Century Café, at 5 Paragon Street, Roodepoort	31/3/53, Witwatersrand Local	Wed., 6/5/53, 11 a.m., Roodepoort.
C. 23536	Uys, Marthinus Eric, trading in co-partnership with Dennis Harold Pearsall, under the style or firm of Den Eric Motors, at 39A Juta Street, Braamfontein	7/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 22538	Uys, Marthinus Eric, and Dennis Harold Pearsall, trading in co-partnership under the style or firm of Den Eric Motors, at 39A Juta Street, Braamfontein, Johannesburg	7/4/53, Witwatersrand Local..	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 23534	van Wyk, A. G. W., of Flat 3, Alexandra Court, 2 Isleworth Road, Brixton, Johannesburg	31/3/53, Witwatersrand Local	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m. Johannesburg.
C. 23539	du Plessis, Willem Abram, a mason, employed at Messrs. Kirkness Brick Works, Hercules, Pretoria	9/4/53, Transvaal Provincial..	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estates, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee direction concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-ryftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig* en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvangs van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog, betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 3.—VORM No. 3.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which Debts Payable. Tydperk waarin skuld betaal moet word.
9530	Hemmings, Doris Winifred, married to Leonard Fife Hemmings, according to the laws of England, a public trader, trading as Mayfair Drapers, at Main Road, Fish Hoek	Sequestrated	John Montgomery Borton, Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.
C.A. 635	Aloes Agencies (Transvaal) (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	—	Thur., 30/4/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3994	Minnaar, Phillip Lawrence.....	—	M. B. Shaw, Fenway House, Scott Street, Newcastle	Tues., 5/5/53, 10 a.m., Newcastle	Forthwith.
9507	Blignaut, Daniel Franciscus, an earth-moving contractor, a dam builder and a soil erosion works contractor, of 10 Queen Street, Graaff-Reinet	—	Gerrit Johannes Burger Smit, 43 Somerset Street, Graaff-Reinet	Tues., 12/5/53, 10 a.m., Graaff-Reinet	21 days.
C. 23514	de Beer, Barend Jacobus, a builder, of Groblersdal	Sequestrated	H. A. von Geusau, 212 Central House, Central Street, Pretoria	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23406	Botha, M. J., a builder, of 40 Burger Avenue, Lyttelton, District of Pretoria	Sequestrated	H. A. von Geusau, 212 Central House, Central Street, Pretoria	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.
C. 23385	Antoniou, P., trading as Philips Café, at 51 Kruger Street, Petersfield, Springs	Sequestrated	Abe Greenberg, 22 Coronation Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 29/4/53, 9.30 a.m., Springs	Forthwith.
3954	Karodia, M. M., of 123 Sparks Road, Overport, Durban	Sequestrated	Cyril Alexander Milne, 83 Yorkshire House, Field Street, Durban	Thur., 7/5/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3949	Narain, Gourie, trading as G. L. Maharaj, a fresh produce dealer, of Stands Nos. 195 and 206, Squatter's Market, Warwick Avenue, Durban	Sequestrated	Cyril Alexander Milne, 83 Yorkshire House, Field Street, Durban	Thur., 7/5/53, 10 a.m., Durban	Forthwith.
3958	Bapeeke, Suleman Ahmed, of Stanger	Sequestrated	Cyril Alexander Milne, 83 Yorkshire House, Field Street, Durban	Fri., 15/5/53, 10 a.m., Stanger	Forthwith.
X. 6219	Botha, Philippus Lodewyk.....	Sequestrated	Eric J. Heath, 301-3 Permanent Buildings, P.O. Box 485, Bloemfontein	Wed., 6/5/53, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
6217	Botha, Barend Cornelius, and Philipus Lodewyk Botha, carrying on business in co-partnership, as Botha Brothers	Sequestrated	Eric J. Heath, 301-3 Permanent Buildings, P.O. Box 485, Bloemfontein	Wed., 6/5/53, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.
X. 6218	Botha, Barend Cornelius.....	Sequestrated	Eric J. Heath, 301-3 Permanent Buildings, P.O. Box 485, Bloemfontein	Wed., 6/5/53, 11 a.m., Bloemfontein	Forthwith.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestered or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of the Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM No. 4.—VORM No. 4.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestered. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C.A. 4580	Sky Taxis, Limited (in Liquidation) ..	—	Wed., 29/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 23297	Ahlers, Gert Heinrich, trading as Waterpan Traders, at Westonaria, District of Randfontein	—	Fri., 1/5/53, 9.30 a.m., Randfontein	Proof of debt.
X. 6203	Maas, David Andries, a general dealer, of Voortrekker Street, Fauresmith	—	Tues., 28/4/53, 10 a.m., Fauresmith	Further proof of claims and trustees report.
F.A.486/52	Rossouw, Daniel Johannes, en Rossouw, Phillipus Johannes Jakobus, boere, van Wittenberg, Paarl	—	Vry., 1/5/53, 10 vm., Paarl.	Bewys van verdere eise.
3616	Kantilal, J.	Sequestered	Thur., 23/4/53, 10 a.m., Durban..	Interrogation of insolvent and others.
C.A. 5317	V.M.V. Motors (Proprietary), Limited, trading as Impala Motors (in liquidation) Middelburg, Transvaal	—	Wed., 29/4/53, 10 a.m., Middelburg, Transvaal	Proof of claims.
3940	Martens, T. C., a cartage contractor, of Greytown	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Greytown..	Proof of debts.
3617/524B	Balliram Bros., general dealers, at Table Mountain, District of Pietermaritzburg, and Lakhan Balliram, and Lakhan Maers	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Election of trustee.
3661	Kader, M. A., carrying on business as a storekeeper, at Hatting Spruit, Natal	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Election of trustee.
3784	Jogiat, Ismail Ebrahim, a fresh produce and mineral water dealer, of 137 Retief Street, Pietermaritzburg	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Election of trustee.
3608	Hoorzuk, Goolam Hoossain, carrying on business as a general dealer under the style or firm of Hoorzuk Supply Store, at Umlaas Road, District of Camperdown, Natal	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Election of trustee.
3767/1056D	Moola, Ebrahim Amod, of Camperdown	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Election of trustee.
C. 23202	Sacks, Cecu, trading as Chi-Boy & Denise, at Bourke House, 24 de Ville Street, Langlaagte, Johannesburg	—	Wed., 6/5/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
3980	Ismail, Abdul Haque, trading as Smiles Builders and Contractors, at 34 Gordon Road, Pietermaritzburg	—	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Pietermaritzburg	Consideration of offer of compromise.
C. 23153	Eliovson, Ezra, a male, of North Road, Dunkeld West, Johannesburg	Sequestered	Wed., 29/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
9411	van der Westhuizen, Josef Jacobus Willem, carrying on business under the style of Van der Westhuizen Bros., at High Street, Worcester, C.P.	Sequestered	Fri., 1/5/53, 10 a.m., Cape Town	Proof of claims.
C. 23299	Christides, John, trading as Star Café, at Muldersdrift Road, Melville, Johannesburg	—	Wed., 29/4/53, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 22924	Katz, H., a property salesman in the employ of Reliable Seed Agents, at 182 Bree Street, Johannesburg, and who resides at 189 Green Street, Berario, P.O. Northcliffe	—	Wed., 29/4/53, 11 a.m., Roodepoort	Examination of insolvent and others.
C.A. 5322	Kem Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Fri., 1/5/53, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.
C. 23126	Jackson, David, carrying on business as Jackson's Garage and Service Station, at Springs	—	Wed., 29/4/53, 9.30 a.m., Springs	Proof of debt.
C. 23281	Mader, Sidney Montague	Sequestered	Wed., 29/4/53, 10 a.m., Benoni..	Further proof of claims.
3923	Reynold, H E.	Sequestered	Thur., 30/4/53, Durban	Further proof of claims.
3967	Lutchka, Dawood Moosa, trading as Paddock Supply Store	Sequestered	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Port Shepstone	Further proof of claims.
3946	Lakhi, Mahomed I., trading as Mahomed's Cash Store, at Port Shepstone	Sequestered	Fri., 8/5/53, 10 a.m., Port Shepstone	Further proof of claims.
C.A. 712	C. S. Upcroft (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	—	Thur., 7/5/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.
3905	Bajinath, Sheocharan, trading as Model Cabinet Works, at Main Road, Westville, Durban	Sequestered	Thur., 7/5/53, 10 a.m., Durban..	Further proof of claims.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C. 23442	Naidoo, G. N., trading as Naidoo's Trading Store, at Stand No. 21, Asiatic Bazaar, Boksburg	—	Wed., 6/5/53, 10 a.m., Boksburg	* See footnote.

* For proof of further claims and to consider the following offer of compromise submitted by the insolvent (G. N. Naidoo):—

- (1) (a) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and fees due to the trustee.
- (b) To pay all preferent and secured claims in full.
- (c) To pay concurrent creditors the sum of 10s. (ten shillings) in the £ (pound) in full and final settlement of their claims against the said G. N. Naidoo and which amount the creditors undersigned, by their signatures hereto undertake to accept in complete and full satisfaction of their claims against the said G. N. Naidoo.
- (d) That the offer in Clauses (a), (b) and (c) hereof is made conditional upon the said G. N. Naidoo being revested with all his assets as at the date of the provisional order of sequestration of his estate.
- (e) That the aggregate amount payable to the said G. N. Naidoo, under Clauses (a), (b) and (c) hereof shall be paid in 12 (twelve) monthly instalments, the first of which shall be paid 30 (thirty) days after the said G. N. Naidoo is revested with all his assets, as at date of the provisional order of sequestration against his estate.
- (f) That the total amount payable under Clauses (a), (b) and (c) hereof shall be guaranteed by Rajagopal Naidoo, trading at the Municipal Market, Pretoria, who shall be liable as surety and co-principal debtor *in solidum* with the said G. N. Naidoo.
- (2) That the creditors undersigned, do hereby undertake, agree and consent to vote for the approval and acceptance of the terms and conditions of this agreement at any meeting of creditors which will be called in the estate of G. N. Naidoo, for the purpose of considering the adoption or otherwise of this deed and directing the trustee accordingly, and for the purpose hereof do hereby irrevocably authorise, nominate and appoint Felix Toubkin with power of substitution to attend any meetings of creditors which will be held in the estate of G. N. Naidoo and to vote on their behalf for the adoption hereof and in favour of any resolution authorising or directing the trustee accordingly.
- (3) The said trustee shall subject to the consent of the majority of creditors, agree and grant to the said G. N. Naidoo any extension of time in regard to the performance of any obligations of the said G. N. Naidoo and Rajagopal Naidoo.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hiërby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

FORM NO. 5.—VORM NO. 5.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment. Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator.	Date when Account Due. Datum waarop Rekening ingedien moet word.	Period of Extension Required and to whom Application will be made. Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word.
C. 23300	Arkin, Arnold Jacques (late).....	Felix Toubkin, 1/10/52.....	1/4/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23280	Vorster, Theunis Johannes Botha.....	Stanley Wilfred Lief, 4/10/52...	4/4/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 22093	Cohen, Teddy, formerly a furniture dealer, of Johannesburg	J. N. Benjamin, 25/4/49.....	20/3/53	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 5278	International Seed and Produce Co. (Pty.), Ltd. (in liquidation)	Felix Toubkin, 19/9/53.....	19/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23224	Bagoulas, Christodoulos Johannou, trading as Bay Delicacy Store, at 24A Market Avenue, Vereeniging	Bennie Katzenellenbogen, 15/9/52	15/3/53	Three months, Master, Pretoria.
C. 23305	Quinn, Lilian, divorcée, of 27 Gaelic Mansions, Van der Merwe Street, Johannesburg	Felix Toubkin, 1/10/52.....	1/4/53	Six months, Master, Pretoria.
X. 6196	Wright, Arthur William, boarding house keeper, of Bloemfontein	A. Hudson, 5/11/52.....	5/5/53	Six months, Master, Bloemfontein.
C.A. 705	R. G. Faulkner (Pty.), Ltd. (in voluntary Liquidation)	Henry Palmer Strachan, 27/5/52	27/11/52	Six months, Master, Pietermaritzburg.
C. 23202	Sacks, Cecil, trading as Chi-Boy and Denise, Bourke House, 24 De Ville Street, Langlaagte, Johannesburg	Felix Toubkin, 30/9/52.....	30/3/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5287	Textile Photo Process (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Maurice Joseph Chipkin, 1/10/52	1/4/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 1227	Newman Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation), building contractors, of East London	Alexander Knight McGlashan, 23/10/52	23/4/53	Six months, Master, Cape Town.
C. 23307	Tarajia, I. A., of 5 Fourteenth Street, Vrededorp, Johannesburg	Isidor Hill, 8/10/52.....	7/4/53	Six months, Master, Pretoria.
C.A. 5286	Yoga Psychological Health Foundation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Isidor Hill, 1/10/52.....	1/4/53	Six months, Master, Pretoria.
C. 23290	Gani, Moosa Abdool, a general dealer, of Pretoria	J. N. Benjamin, 1/10/52.....	1/4/53	Six months, Master, Pretoria.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolg artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-agt*, subartikel (2), van die insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insage sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM NO. 6.—VORM NO. 6.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will lie open. Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insae sal lê.
3796	Elder, Colin John Estcourt, trading as Martindale & Elder, builders and contractors, 291 Pietermaritzburg Street, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 13/4/53.....	—
9344/854A	van Zyl, Nicolaas Servaas, a farmer, of Waterval, Caledon, Cape	Supplementary Liquidation by Distribution	Cape Town, Caledon, 10/4/53..	—
C.A. 5260	Texora (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg and Pretoria, 17/4/53	—
9377	Smith, Leonard Horace, a building contractor, formerly of Wetton Road, Wetton, Cape	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 20/4/53 to 4/5/53..	—
X. 6175	Moller, Pierette Jacqualline.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 17/4/53.....	—
C. 1108	Cape Auto Services (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 20/4/53 to 11/5/53..	—
C. 1224	Sea Point Super Foods (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, 20/4/53.....	—
C. 1196	Boland Bantu Herbalists (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Cape Town, 17/4/53.....	—
C. 1197	B. B. H. Holdings (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 17/4/53.....	—
9444	Pretorius, Gelliam Petrus Martinus, married without community of property to Johanna Maria Pretorius (born Mason), a farmer, carrying on farming operations for his own account at Weltevrede, De Doorns, District of Worcester	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Worcester, 17/4/53..	—
C. 22848	Strydom, Petrus Stephanus, an assistant fitter, of 105 Simmonds Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 17/4/53	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolg artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolg artikel *eenhonderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Bylae bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennis gegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels soos uiteengesit in die Bylae, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

FORM No. 7.—VORM No. 7.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waarop Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being Paid or a Contribution being Collected, or both. Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorderd word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
6524/51/814B	Miller, Allister Mackintosh, retired airman, of The Strand, Zwartkops, Port Elizabeth	26/3/53	Dividend being paid	Smulian & Graham, Attorneys for Executor Testamentary, 14 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth.
C. 22979	Borcher, A. W. and E. Grei, trading in partnership as S. & F. Cash Store	27/4/53	No Dividend and no Contribution	H. A. von Geusau, 212 Central House, Central Street, Pretoria.
C. 1228/1005/A	Nash & Lane (Pty.), Ltd. (in Voluntary Liquidation)	1/4/53	Dividend being paid	D. Woodhead, c/o Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., 30 Main Street, Port Elizabeth.
3827	Bird, Peter H., trading as Sea Gull Tea Room, 212 Stamford Hill Road, Durban	2/4/53	Contribution being collected	E. Jacobson, 18-20 Garlick House, 52-54 Field Street, Durban.
C.A. 5100	Die Werkerspers Uitgewers Maatskappy (Eiend.), Bpk. (in Liquidation)	7/4/53	Dividend being paid	George Cameron Beaton, Eighth Floor, S.A. Fire House, 17 Harrison Street, P.O. Box 3262, Johannesburg.
X. 6141/565B	Kleingeld, Willem Adriaan; First and Final Liquidation and Distribution	14/4/53	Dividend being paid	T. S. Kalil and C. H. P. van der Post, Joint Trustees, P.O. Box 777, Bloemfontein.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and
Pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-agt van die Insolvensiewet, 1916, en
Ingevolge artikel eenhonderd vier-en-twintig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

FORM No. 8.—VORM No. 8.

SCHEDULE.—BYLAE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence. Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek.	Date when Estate Sequestrated. Datum waarop Boedel Gesekwestreer is.	Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made. Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word.	Ground of Application. Rede van Aansoek.
C. 22784	Samuels, Louis, presently a traveller, formerly trading as B. & S. Supply Stores, of 25 Berea Road, Bertrams, Johannesburg	17/10/50	Tues., 19/5/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Certificate received pursuant to Sections 119 and 124 of the Insolvency Act, of 1936.
X. 3291	Gersohn, Benjamin, a commercial traveller, of Flat 2, Waverley Court Mansions, Andries Pretorius Street, Bloemfontein	22/11/26	Thur., 18/6/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 (2) (a) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 18/8/27.
C. 11366	Geldenhuis, Jacobus Abraham, voorheen 'n boer van Palmietfontein No. 343, distrik Pietersburg, en tans van Rabestraat 143, Potgietersrust	7/1/26	Don., 4/6/53, 10 v.m., Transvaalse Provinsiale	Rekening bekragtig op 20/11/26.
C. 22830	van Zyl, Christina Jacomina, 'n huisvrou, woonagtig te Valleyweg 83, Sunnyside, Pretoria	11/1/51	Din., 2/6/53, 10 v.m., Transvaalse Provinsiale	Wet No. 24 van Afdeling 124 (2) (a).
X. 3665	Howse, Edward Harry Nathaniel, residing at Merriespruit, Orange Free State, and employed by O.F.S. Gold Mining Co., Ltd., P.O. Virginia, Orange Free State	27/9/28	Thur., 4/6/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Section 124 of Act No. 24 of 1936.
C. 15522	Ismail, Vally, trading as The Rustenburg Fruit Shop, formerly of Rustenburg, and presently of 67 East Road, Kliptown, District of Johannesburg	9/3/31	Tues., 9/6/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account confirmed on 10/7/31.
C. 22007	Kraines, Philip, a general dealer, of 18 Power Street, Brakpan, Transvaal	4/1/49	Tues., 2/6/53, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (1) of Act No. 24 of 1936.
7616/36	Shuman, Morris, formerly a general dealer, of Main Road, Wynberg, presently residing at 5 Station Road, Maitland	30/9/36	Fri., 5/6/53, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	After six months from date of sequestration.
7617/36	Shuman, Annie, formerly a general dealer, of Main Road, Wynberg	30/9/36	Fri., 5/6/53, 10.30 a.m., Cape of Good Hope Provincial	After six months from date of sequestration.
C. 22112	Coetzee, Tjaart Andries, a mechanic, of Metropolis Garage, at 446 Jules Street, Malvern, Johannesburg	31/3/49	Thur., 4/6/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Account in personal estate confirmed on 22/2/52. Account in partnership estate confirmed on 26/9/51. Insolvent sequestrated on 31/3/49.
X. 4599	Erasmus (Jnr.), Philippus Abraham, a farmer, of Goedverwacht, District of Hoopstad	6/11/30	Thur., 30/6/53, 10 a.m., Orange Free State Provincial	Account confirmed on 15/1/32.
C. 23222	Lemer, Meyer, a director of companies, of 17 Abbotswold Drive, Saxonwold, Johannesburg	23/5/52	Tues., 19/5/53, 10 a.m., Transvaal Provincial	Certificate received pursuant to Section 119 and 124 of the Insolvency Act of 1936.

MASTERS' NOTICES.—KENNISGEWINGS VAN MEESTERS.

Pursuant to section one hundred and nineteen, sub-section (3) of the Companies Act, 1926, as amended.

Ingevolge artikel honderd-en-negentien, subartikel (3) van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule has been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Bylae provisioneel in likwidasie geplaas is deur order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

No. of Company. No. van Maatskappy.	Name and Description of Company. Naam en Beskrywing van Maatskappy.	Date of Order upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur die Order verleen is.		Upon the Application of. Op Aansoek van.
		Date of Order. Datum van Order.	Division of Court. Afdeling van Hof.	
C. 1275	Thomas Crawford (Pty.), Ltd.,.....	27/3/53	Cape of Good Hope Provincial	Thomas John Crawford and Max Kalley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section one hundred and twenty-five of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended.

Whereas the companies mentioned in the subjoined Bylae have been placed in liquidation by order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given to all persons being creditors or contributories of the said companies that separate meetings of creditors and contributories will be held on the date and at the time and places mentioned in the Schedule for—

(a) the proof of debts by creditors;

(b) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators;

and it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said meeting of creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said meetings of creditors or contributories must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the meeting with the officer who shall preside thereat.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel honderd vyf-en-twintig van die Maatskappy Wet, No. 46 van 1926, soos gewysig.

Aangesien die maatskappye gemeld in onderstaande Bylae ingevolge order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, word hiermee kennis gegee aan alle persone wat krediteure of kontribuante van gemelde maatskappye is, dat afsonderlike vergaderings van krediteure en kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir—

(a) bewys van skulde deur krediteure;

(b) besluit oor die persoon of persone wie se name voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateure;

en verder word hiermee kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op voormelde vergadering van krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by voormelde vergaderings van krediteure of kontribuante, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die vergadering nie by die amptenaar wat as voorsitter daarvan sal optree, ingedien moet word.

Masters' Reference Nos. Meesters se Verwysings-nos.	Names and Description of Companies. Name en Beskrywings van Maatskappye.	Particulars of Orders of Liquidation. Besonderhede van Orders van Likwidasie.		Particulars of Meetings. Besonderhede van Vergaderings.			
		Date. Datum.	Division of Supreme Court. Afdeling van Hooggeregshof.	Place. Plek.	Date. Datum.	Hour. Uur.	Designation of Presiding Officer. Amptitel van Voorsittende Beampte.
C.A. 207	H. P. L. Stevens & Co. (Pty.), Ltd., a company duly incorporated and registered, carrying on business as Building Contractors, Zastron Street, Bloemfontein	26/3/53	O.P.D.,.....	Bloemfontein.	29/4/53	11 a.m.	Master.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section ten of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van vorneme is om, ooreenkomstig artikel tien van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binne-landse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

Name. Naam.	Occupation. Beroep.	Residential Address. Woonadres.
Ciapparelli, Albino.....	Builder/Bouer.....	39 Algernon Road/-weg, Norwood, Johannesburg, Transvaal.
Mygdalitsis, Costas.....	General Dealer/Algemene Handelaar.....	43 Main Avenue/-laan, Springs Extension/Uitbreiding, Springs, Transvaal.
Jaquet, Isabelle Julie.....	Missionary/Sendeling.....	P.O./Pk. Valdezia, via/oor Louis Trichardt, Zoutpansberg, Transvaal.
Hirzel, Margarete Luise.....	Pensioner/Gepensioeneerde.....	14 Lawson Mansions/-woonstelle, cor./h.v. Loveday and/en Bree Streets/-strate, Johannesburg, Transvaal.
van Rheede, Rutger.....	Building Contractor/Boukontrakteur.....	P.O./Pk. Onrust River/-rivier, Cape of Good Hope/Kaap-die Goeie Hoop.
Buschow, Erich.....	Optician/Oogarts.....	111 Monument Road/-weg, Bloemfontein, Orange Free State/Oranje-Vrystaat.

Name. <i>Naam.</i>	Occupation. <i>Beroep.</i>	Residential Address. <i>Woonadres.</i>
Strous, Maisie (born Levinson) .. Sinnema, Hendrik	Housewife/ <i>Huisvrou.</i> Architect/ <i>Argitek.</i>	81 Cowey Road/-weg, Durban, Natal. 10 Gainsborough Drive/ <i>Ryland</i> , Durban North/-Noord, Natal.
Lewin Ethel	Medical Practitioner/ <i>Mediese Praktisyn.</i>	39 Breda Street/-straat, Gardens/ <i>Tuine</i> , Cape Town/ <i>Kaapstad</i> , Cape Province/ <i>Kaapprovinsie</i> .
Hagen, Johannes Hermanus	Florist/ <i>Bloemis.</i>	Plot/ <i>Perseel</i> 47A, Rivonia Avenue/-laan, Morningside, Transvaal.
Erikssen, Karl Eduard Bruno	Master Mariner/ <i>Meester Skeepman.</i>	Saldanha Hotel/-hotel, Saldanha Bay/-baai., Cape Pro- vince/ <i>Kaapprovinsie</i> .



“COMMERCE & INDUSTRY”

*the monthly Journal
of the Department of Commerce and Industries*

published in both official languages and containing the latest infor-
mation of interest to

IMPORTERS, EXPORTERS, INDUSTRIALISTS

SUBSCRIPTION: In the Union of S.A., S.W.A., Bechuanaland Protectorate, Swaziland, Basutoland, Southern and Northern Rhodesia, Mocambique, Angola, Belgian Congo, Nyassaland, Tanganyika, Kenya and Uganda—6d per copy, or 5/- (7/6 elsewhere) per annum, payable in advance to The Government Printer, Pretoria



„HANDEL EN NYWERHEID”

*die maandblad van
die Departement van Handel en Nywerheid*

verskyn in albei amptelike tale en bevat die jongste inligting
van belang vir

INVOERDERS, UITVOERDERS, NYWERAARS

INTEKENGELD: In die Unie van S.A., S.W.A., Betsjoeanaland-Protektoraat, Swasieland, Basotoland, Suid- en Noord-Rhodesie, Mosambiek, Angola, Belgiese Kongo, Niassaland, Tanganjika, Kenia en Oeganda teen 6d per eksemplaar, of teen 5/- per jaar (7/6 elders) vooruitbetaalbaar aan Die Staatsdrukker, Pretoria

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE
HOUSE OF ASSEMBLY

*are obtainable from the
Government Printer, Pretoria and Cape Town
at the following rates—*

**REPORTS NOT EXCEEDING 100
PAGES — 1s.**

**and thereafter 6d. extra for every
50 additional pages or fraction
thereof**

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE
VOLKSRAAD

*is verkrygbaar van die
Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad
teen die volgende pryse—*

**VERSLAE VAN NIE MEER AS 100
BLADSYE — 1s.**

**en daarbo 6d. ekstra vir iedere
50 bladsye of gedeelte
daarvan**

Reading matter for Farmers!

The Department of Agriculture, Pretoria, issues the following publication (in English and Afrikaans) in the interest of farmers in particular and for the agricultural industry in general—

FARMING in South Africa

A monthly Journal of short, practical articles, intended particularly for farmers who want sound, expert advice in plain, non-technical language Every farmer should keep in touch with his Department, and obtain the advice it is able to give, by reading—



SUBSCRIPTIONS in the Union, South West Africa, Bechuanaland Protectorate, Southern and Northern Rhodesia, and Mozambique: 5s. per annum, post free (otherwise 7s. 6d. per annum).

Subscriptions may be posted direct to the Government Printer, Pretoria, or handed in at any Post Office.

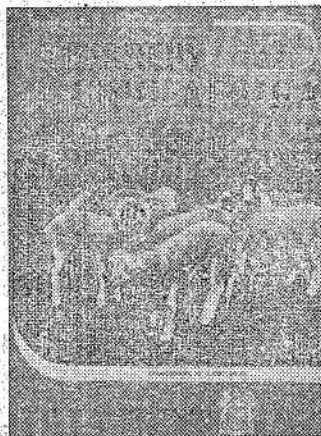
FARMING IN SOUTH AFRICA

Leesstof vir Boere!

Die Departement van Landbou, Pretoria, publiseer die volgende blad (in Afrikaans en Engels) in belang van boere in die besonder, en van die landboubedryf in die algemeen—

BOERDERY in Suid-Afrika

'n Maandblad bevattende kort, praktiese artikels, spesiaal bedoel vir boere wat goeie, deskundige advies verlang en geskryf in eenvoudige, nie-tegniese taal Elke boer behoort met sy Departement in voeling te bly en die advies te verkry wat dit in staat is om te gee, deur middel van—



INTEKENGELD In die Unie, Suidwes-Afrika, Betsjoeanaland Protektoraat, Suid- en Noord-Rhodesië en Mozambique: 5s. per jaar, posvry (andersins 7s. 6d. per jaar).

Intekengeld kan direk aan die Staatsdrukker, Pretoria, gepos word, of by 'n poskantoor ingehandig word.

BOERDERY IN SUID-AFRIKA